

REPUBLIC
OF
SOUTH AFRICA



REPUBLIEK
VAN
SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

Selling price • Verkoopprys
(GST excluded/AVB uitgesluit)

Local **50c** Plaaslik

Other countries **70c** Buitelands
Post free • Posvry

Registered at the post office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Vol. 282

PRETORIA, 15 DECEMBER 1988
DESEMBER

No. 11606

PROCLAMATION

by the

State President of the Republic of South Africa

No. 216, 1988

ESTABLISHMENT OF FREE TRADING AREAS IN TERMS OF THE PROVISIONS OF SECTION 19 OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT CARLETONVILLE, DISTRICT OF OBERHOLZER, PROVINCE OF THE TRANSVAAL

Under section 19 (1) of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby declare that, as from the date of publication of this proclamation, the provisions of sections 26 (1), 27, 35, 37 and 40 of the said Act shall not be applicable in respect of any building, land or premises in the areas defined in the Schedule hereto, subject to the condition that such building, land or premises may only be occupied or used for trading, commercial, professional or religious and educational purposes in terms of a town planning scheme which is in operation or binding under any law in those areas.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Tenth day of November, One thousand Nine hundred and Eighty-eight.

P. W. BOTHA,
State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

J. C. HEUNIS,
Minister of the Cabinet.

SCHEDULE

SECTION 19 FREE TRADING AREAS

Area H1

Beginning at the northernmost beacon of Erf 1243 in the Township of Carletonville Extension 2 (General Plan A 1109/54); thence south-eastwards along the boundaries of the said Erf 1243 and Erf 1252, so as to include them in this area, to the eastern beacon of the last-mentioned erf; thence in a straight line across Osmium Street along the prolongation south-eastwards of the north-eastern boundary of the

PROKLAMASIE

van die

Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. 216, 1988

INSTELLING VAN VRYHANDELSGEBIEDE KRAGTENS ARTIKEL 19 VAN DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, TE CARLETONVILLE, DISTRIK OBERHOLZER, PROVINSIE TRANSVAAL

Kragtens artikel 19 (1) van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), verklaar ek hierby dat vanaf die datum van publikasie van hierdie proklamasie, die bepalings van artikels 26 (1), 27, 35, 37, en 40 van genoemde Wet nie van toepassing is nie ten opsigte van enige gebou, grond of perseel in die gebiede omskryf in die Bylae hiervan, onderworpe aan die voorwaarde dat die gebou, grond of perseel slegs vir handels-, kommersiële, professionele of godsdienstige en opvoedkundige doeleindes geokkupeer of gebruik mag word ingevolge 'n dorpsaanslegskema wat kragtens die een of ander wet in dié gebiede in werking of bindend is.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Tiende dag van November Eenduisend Negehonderd Agt-en-tagtig.

P. W. BOTHA,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

J. C. HEUNIS,
Minister van die Kabinet.

BYLAE

ARTIKEL 19-VRYHANDELSGEBIEDE

Gebied H1

Begin by die noordelikste baken van Erf 1243 in die dorp Carletonville-uitbreiding 2 (Algemene Plan A 1109/54); daarvandaan suidooswaarts met die grense van genoemde Erf 1243 en Erf 1252 langs, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die oostelike baken van laasgenoemde erf; daarvandaan in 'n reguit lyn oor Osmiumstraat met die suidooswaartse verlenging van die noordoostelike grens van

said Erf 1252 to where it intersects the north-western boundary of Erf 1256; thence generally north-eastwards, south-eastwards and south-westwards along the boundaries of the following erven so as to include them in this area: The said Erf 1256 and Erven 1257 to 1261; to the southernmost beacon of the last-mentioned erf; thence in a straight line across Amethyst Street to the easternmost beacon of Erf 1273; thence generally south-westwards and north-westwards along the boundaries of the following erven so as to include them in this area: The said Erf 1273 and Erven 1274, 1275, 1422 and 1418, to the westernmost beacon of the last-mentioned erf; thence in a straight line across Osmium Street to the easternmost beacon of Portion 1 of Erf 1391 (Diagram A 5226/75); thence generally north-westwards along the boundaries of the following erven so as to include them in this area: Remainder of Erf 1391 (Diagram A 5225/75) and Erven 1399, 1398 and 1397, to the westernmost beacon of the last-mentioned erf; thence in a straight line across Zeolite Street to the southernmost beacon of Erf 1400; thence generally north-westwards and north-eastwards along the boundaries of the said Erf 1400 and Erf 1417, so as to include them in this area, to the north-western beacon of the last-mentioned erf; thence in a straight line across Amethyst Street to the western beacon of Erf 1246; thence north-eastwards along the boundaries of the following erven so as to include them in this area: The said Erf 1246 and Erven 1245, 1244, and 1243, to the northernmost beacon of the last-mentioned erf, the point of beginning.

Area H2

Beginning at the westernmost beacon of Erf 133 in the Township of Carletonville (General Plan A 7937/46); thence generally north-eastwards and south-eastwards along the boundaries of the following erven so as to include them in this area: The said Erf 133 and Erven 134 and 4655 (Diagram A 2494/76), to a point where it is intersected on the north-western boundary of the said Erf 4655 by the prolongation south-westwards of the north-western boundary of Erf 4688 (Diagram A 3862/78); thence north-eastwards across Diamond Street along the said prolongation to the north-western beacon of the said Erf 4688; thence generally north-eastwards, south-eastwards and south-westwards along the boundaries of the said Erf 4688 and Erf 162, so as to include them in this area, to the southernmost beacon of the last-mentioned erf; thence generally southwards along the western boundaries of Erf 161, so as to exclude it from this area, to the southernmost beacon thereof; thence generally south-eastwards, south-westwards and north-westwards along the boundaries of Erf 4690 (Diagram A 5636/78), so as to include it in this area, to the western beacon thereof; thence in a straight line across Gold Street along the prolongation north-westwards of the south-western boundary of the said Erf 4690 to where it intersects the south-eastern boundary of Erf 132; thence north-eastwards along the said south-eastern boundary of Erf 132 and the lane, so as to exclude them from this area, to the southernmost beacon of Erf 4655 (Diagram A 2494/76); thence north-westwards along the boundaries of the following erven so as to include them in this area: The said Erf 4655 and Erven 134 and 133, to the westernmost beacon of the last-mentioned erf, the point of beginning.

genoemde Erf 1252 langs tot waar dit die noordwestelike grens van Erf 1256 kruis; daarvandaan algemeen noordooswaarts, suidooswaarts en suidweswaarts met die grense van die volgende erwe langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Erf 1256 en Erwe 1257 tot 1261, tot by die suidelikste baken van laasgenoemde erf; daarvandaan in 'n reguit lyn oor Amethyststraat tot by die oostelikste baken van Erf 1273; daarvandaan algemeen suidweswaarts en noordweswaarts met die grense van die volgende erwe langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Erf 1273 en Erwe 1274, 1275, 1422 en 1418, tot by die westelikste baken van laasgenoemde erf; daarvandaan in 'n reguit lyn oor Osmiumstraat tot by die oostelikste baken van Gedeelte 1 van Erf 1391 (Kaart A 5226/75); daarvandaan algemeen noordweswaarts met die grense van die volgende erwe langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Restant van Erf 1391 (Kaart A 5225/75) en Erwe 1399, 1398 en 1397, tot by die westelikste baken van laasgenoemde erf; daarvandaan in 'n reguit lyn oor Zeolitestraat tot by die suidelikste baken van Erf 1400; daarvandaan algemeen noordweswaarts en noordooswaarts met die grense van genoemde Erf 1400 en Erf 1417 langs, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die noordwestelike baken van laasgenoemde erf; daarvandaan in 'n reguit lyn oor Amethyststraat tot by die westelike baken van Erf 1246; daarvandaan noordooswaarts met die grense van die volgende erwe langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Erf 1246 en Erwe 1245, 1244 en 1243, tot by die noordelikste baken van laasgenoemde erf, die beginpunt.

Gebied H2

Begin by die westelikste baken van Erf 133 in die dorp Carletonville (Algemene Plan A 7937/46); daarvandaan algemeen noordooswaarts en suidooswaarts met die grense van die volgende erwe langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Erf 133 en Erwe 134 en 4655 (Kaart A 2494/76), tot by 'n punt waar dit op die noordwestelike grens van genoemde Erf 4655 gekruis word deur die suidweswaartse verlenging van die noordwestelike grens van Erf 4688 (Kaart A 3862/78); daarvandaan noordooswaarts oor Diamondstraat met genoemde verlenging langs tot by die noordwestelike baken van genoemde Erf 4688; daarvandaan algemeen noordooswaarts, suidooswaarts en suidweswaarts met die grense van genoemde Erf 4688 en Erf 162 langs, sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word, tot by die suidelikste baken van laasgenoemde erf; daarvandaan algemeen suidwaarts met die westelike grense van Erf 161 langs, sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die suidelikste baken daarvan; daarvandaan algemeen suidooswaarts, suidweswaarts en noordweswaarts met die grense van Erf 4690 (Kaart A 5636/78) langs, sodat dit by hierdie gebied ingesluit word, tot by die westelike baken daarvan; daarvandaan in 'n reguit lyn oor Goldstraat met die noordwestelike verlenging van die suidwestelike grens van genoemde Erf 4690 langs tot waar dit die suidoostelike grens van Erf 132 kruis; daarvandaan noordooswaarts met genoemde suidoostelike grens van Erf 132 en steeg langs, sodat hulle uit hierdie gebied uitgesluit word, tot by die suidelikste baken van Erf 4655 (Kaart A 2494/76); daarvandaan noordweswaarts met die grense van die volgende erwe langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Erf 4655 en Erwe 134 en 133, tot by die westelikste baken van laasgenoemde erf, die beginpunt.

OFFICE OF THE COMMISSION FOR ADMINISTRATION

OFFICE FOR PRIVATISATION AND DEREGULATION

MINISTRY FOR ADMINISTRATION AND PRIVATISATION

No. 2560

15 December 1988

TEMPORARY REMOVAL OF RESTRICTIONS ON ECONOMIC ACTIVITIES ACT, 1986

In terms of section 1 (5) of the Temporary Removal of Restrictions on Economic Activities Act, 1986 (Act 87 of 1986), I, Dawid Jacobus de Villiers, hereby give notice for general information that the State President intends to issue a proclamation in terms of section 1 (1) of the aforesaid Act as set out in the accompanying Addendum.

All interested persons are called upon to lodge any objections and representations in writing within a period of 21 days from the date of publication of this notice with the Secretary to Parliament, P.O. Box 15, Cape Town, 8000, for submission to a Standing Committee of Parliament as contemplated in section 1 (2) of the aforesaid Act.

D. J. DE VILLIERS,

Minister of Administration and Privatisation.

ADDENDUM

PROCLAMATION

by the

State President of the Republic of South Africa

No. , 1988

REMOVAL OF RESTRICTIONS ON ECONOMIC ACTIVITIES OF CERTAIN PERSONS IN SPECIFIC CIRCUMSTANCES IN CERTAIN INDUSTRIAL PARKS AND TRAINING CENTRES ESTABLISHED BY THE SMALL BUSINESS DEVELOPMENT CORPORATION, LIMITED

Whereas I am of the opinion that circumstances exist under which the application of certain laws, and compliance with certain conditions, limitations and obligations under those laws, unduly impede economic development or the creation of job opportunities in certain areas, I hereby, by virtue of section 1 of the Temporary Removal of Restrictions on Economic Activities Act, 1986 (Act 87 of 1986), from the date of publication of this Proclamation, with regard to the persons or classes of persons mentioned in Schedule 1 and on the conditions set out in the regulations contained in Schedule 2, suspend the laws, conditions, limitations and obligations mentioned in—

(a) Part 1 of Schedule 3 and Part 1 of Schedule 4, with regard to the areas mentioned in Schedule 5;

(b) Part 2 of Schedule 3, with regard to the area mentioned in Part 1 of Schedule 5;

(c) Part 3 of Schedule 3, with regard to the areas mentioned in Part 2 of Schedule 5;

(d) Part 4 of Schedule 3, with regard to the areas mentioned in Part 3 of Schedule 5;

(e) Part 5 of Schedule 3, with regard to the area mentioned in paragraph (a) of Part 3 of Schedule 5;

(f) Part 6 of Schedule 3, with regard to the areas mentioned in paragraphs (a) to (c) inclusive of Part 3 of Schedule 5.

KANTOOR VAN DIE KOMMISSIE VIR ADMINISTRASIE

KANTOOR VIR PRIVATISERING EN DEREGULERING

MINISTERIE VIR ADMINISTRASIE EN PRIVATISERING

No. 2560

15 Desember 1988

WET OP DIE TYDELIKE OPHEFFING VAN BEPER- KINGS OP EKONOMIESE BEDRYGWIGHED, 1986

Kragtens artikel 1 (5) van die Wet op die Tydelike Opheffing van Beperkings op Ekonomiese Bedrywighe, 1986 (Wet 87 van 1986), maak ek, Dawid Jacobus de Villiers, hierby vir algemene inligting bekend dat die Staatspresident van voorneme is om 'n proklamasie kragtens artikel 1 (1) van die voormelde Wet uit te vaardig soos in die bygaande Addendum uiteengesit.

'n Beroep word op alle belanghebbende persone gedoen om enige besware en vertoë binne 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik by die Sekretaris van die Parlement, Posbus 15, Kaapstad, 8000, in te dien vir voorlegging aan 'n Staande Komitee van die Parlement soos in artikel 1 (2) van die voormelde Wet bedoel.

D. J. DE VILLIERS,

Minister vir Administrasie en Privatisering.

ADDENDUM

PROKLAMASIE

van die

Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. , 1988

OPHEFFING VAN BEPERKINGS OP EKONOMIESE BEDRYGWIGHED VAN SEKERE PERSONE IN BE- PAALDE OMSTANDIGHED IN SEKERE NYWER- HEIDSPARKE EN OPLEIDINGSENTRUMS WAT DEUR DIE KLEINSAKE-ONTWIKKELINGSKORPO- RASIE, BEPERK, GESTIG IS

Aangesien ek van oordeel is dat daar omstandighede bestaan waarin die toepassing van sekere wette, en die nakoming van sekere voorwaardes, beperkings en verpligtings kragtens daardie wette, ekonomiese vooruitgang of die skepping van werksgeleenthede in sekere gebiede onbehoorlik strem, skort ek hierby op, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 1 van die Wet op die Tydelike Opheffing van Beperkings op Ekonomiese Bedrywighe, 1986 (Wet 87 van 1986), vanaf die datum van publikasie van hierdie Proklamasie, ten opsigte van die persone of klasse persone in Bylae 1 genoem en op die voorwaardes uiteengesit in die regulasies vervat in Bylae 2, die wette, voorwaardes, beperkings en verpligtings wat vermeld word in—

(a) Deel 1 van Bylae 3 en Deel 1 van Bylae 4, ten opsigte van die gebiede in Bylae 5 genoem;

(b) Deel 2 van Bylae 3, ten opsigte van die gebied in Deel 1 van Bylae 5 genoem;

(c) Deel 3 van Bylae 3, ten opsigte van die gebiede in Deel 2 van Bylae 5 genoem;

(d) Deel 4 van Bylae 3, ten opsigte van die gebiede in Deel 3 van Bylae 5 genoem;

(e) Deel 5 van Bylae 3, ten opsigte van die gebied in paragraaf (a) van Deel 3 van Bylae 5 genoem;

(f) Deel 6 van Bylae 3, ten opsigte van die gebiede in paragraaf (a) tot en met (c) van Deel 3 van Bylae 5.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at this day of, One thousand Nine hundred and Eighty-eight.

State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

Minister of the Cabinet.

SCHEDULE 1

CLASSES OF PERSONS

- (a) The lessor as defined in regulation 1 in Schedule 2;
- (b) a lessee, as defined in the said regulation, who is carrying on or exercising an undertaking, industry, trade or occupation on a unit as defined in that regulation;
- (c) an employee of a person referred to in paragraph (b);
- (d) any other person who is present in an area as defined in the said regulation in Schedule 2.

SCHEDULE 3

REGULATIONS RELATING TO CONDITIONS OF SUSPENSION

1. In these Regulations, unless the context otherwise indicates—

“area” means an area referred to in Schedule 5;

“employee” means an employee of a lessee;

“lessee” means a person who occupies a unit by virtue of a lease agreement with the lessor;

“lessor” means the Small Business Development Corporation, Limited, referred to in the Small Business Development Act, 1981 (Act 112 of 1981);

“unit” includes a part of a building in the area concerned.

2. The provisions of this Proclamation shall apply in respect of any area only if the lessor is, in respect of such area—

(a) the owner as defined in section 102 of the Deeds Registries Act, 1937 (Act 47 of 1937), of such area; or

(b) entitled to occupy such area in any other capacity other than that of owner.

3. The suspension of the provisions referred to in Schedule 3 shall lapse in respect of a particular lessee and his employees—

(a) if the lease agreement concluded by such lessee with the lessor is terminated by either party;

(b) if the lessee is convicted of an offence in terms of—

(i) section 25 of the Basic Conditions of Employment Act, 1983 (Act 3 of 1983);

(ii) section 28 of the Machinery and Occupational Safety Act, 1983 (Act 6 of 1983);

(c) during any period in which the lessee has more than 20 employees in his service.

4. The provisions of this Proclamation shall apply only to a lessee who has concluded a lease agreement with the lessor in respect of the lessee's occupation of a unit, which lease agreement shall contain provisions with at least the following effect:

(a) That the lease agreement shall, subject to the lease provisions contemplated in paragraph (f), endure for an indefinite period, but may at any time be terminated by either party thereto on 30 days' written notice;

Gegee onder my Hand en Seël van die Republiek van Suid-Afrika te, op hede die dag van Eenduisend Negehonderd Agt-en-tagtig.

Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

Minister van die Kabinet.

BYLAE 1

KLASSE PERSONE

(a) Die verhuurder soos in regulasie 1 in Bylae 2 omskryf;

(b) 'n huurder, soos in vermelde regulasie omskryf, wat 'n onderneming, nywerheid, bedryf of beroep uitoefen of beoefen op 'n eenheid soos in daardie regulasie omskryf;

(c) 'n werknemer van 'n persoon in paragraaf (b) bedoel;

(d) enige ander persoon wat in 'n gebied, soos in vermelde regulasie in Bylae 2 omskryf, teenwoordig is.

BYLAE 2

REGULASIES BETREFFENDE VOORWAARDES VAN OPSKORTING

1. In hierdie Regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

“eenheid” ook 'n gedeelte van 'n gebou in die betrokke gebied;

“gebied” 'n gebied in Bylae 5 bedoel;

“huurder” iemand wat 'n eenheid kragtens 'n huurkontrak met die verhuurder okkupeer;

“verhuurder” die Kleinsake-ontwikkelingskorporasie, Beperk, in die Kleinsake-ontwikkelingswet, 1981 (Wet 112 van 1981), bedoel;

“werknemer” 'n werknemer van 'n huurder.

2. Die bepalinge van hierdie Proklamasie is van toepassing ten opsigte van 'n gebied slegs as die verhuurder, met betrekking tot sodanige gebied—

(a) die eienaar soos omskryf in artikel 102 van die Registrasie van Aktes Wet, 1937 (Wet 47 van 1937), van sodanige gebied is; of

(b) geregtig is, in 'n ander hoedanigheid as dié van die eienaar, om sodanige gebied te okkupeer.

3. Die opskorting van die bepalinge bedoel in Bylae 3 val weg ten opsigte van 'n bepaalde huurder en sy werknemers—

(a) as die huurkontrak wat daardie huurder met die verhuurder aangegaan het, deur enige van die partye opgesê word;

(b) as die huurder skuldig bevind word aan 'n misdryf kragtens—

(i) artikel 25 van die Wet op Basiese Diensvoorwaardes, 1983 (Wet 3 van 1983);

(ii) artikel 28 van die Wet op masjinerie en Beroepsveiligheid, 1983 (Wet 6 van 1983);

(c) gedurende enige tydperk waartydens daardie huurder meer as 20 werknemers in sy diens het.

4. Die bepalinge van hierdie Proklamasie is van toepassing slegs op 'n huurder wat 'n huurkontrak met die verhuurder aangegaan het ten opsigte van die huurder se okkupasie van 'n eenheid, welke huurkontrak bepalinge met minstens die volgende strekking bevat:

(a) Dat die huurkontrak, behoudens die huurbepalinge in paragraaf (f) bedoel, vir 'n onbepaalde tydperk duur, maar te eniger tyd deur enige van die partye daarby met 30 dae skriftelike kennis opgesê kan word;

(b) that the lessee undertakes to use the unit only for the purpose set out in the lease agreement;

(c) that the lessee may, subject to the provisions of regulation 3 (c), from time to time employ such number of employees as may be necessary to assist him in his business;

(d) that the lessee undertakes not to conduct any activity on the unit in a manner which in the opinion of the lessor is dangerous or detrimental to the health and safety of the lessee's employees or any other person who may lawfully enter the area concerned;

(e) that the lessee undertakes to pay to his employees wages which in the opinion of the lessor are reasonable having regard to the circumstances in which the lessee is carrying on or exercising his class of undertaking, industry, trade or occupation on the unit;

(f) that the lessor is entitled to terminate the lease agreement on 14 days' notice in writing if the lessee, the lessor having not less than 30 days previously in writing requested him to comply with the lease provisions contemplated in paragraph (d) or (e), without good reason refuses or fails to comply with such request.

SCHEDULE 3

PROVISIONS SUSPENDED

PART 1

ACTS OF PARLIAMENT AND REGULATIONS UNDER ACTS OF PARLIAMENT

The provisions of—

(a) all wage regulating measures referred to in paragraphs (a) and (b) of the definition of "wage regulating measure" in the Labour Relations Act, 1956 (Act 28 of 1956), which are binding at the date of commencement of this Proclamation;

(b) sections 48 (1) (b) and (c) of the Labour Relations Act, 1956;

(c) sections 14 and 17 of the Wage Act, 1957 (Act 5 of 1957);

(d) sections 2 to 16 inclusive, 19, 20, 21, 26 to 30 inclusive, 33 and 39 of the Basic Conditions of Employment Act, 1983 (Act 3 of 1983);

(e) the regulations made under section 37 (1) of the Basic Conditions of Employment Act, 1983, published under Government Notice R. 1148 of 3 June 1983, excepting regulations 1 and 6 thereof;

(f) sections 9, 14 and 23 of the Machinery and Occupational Safety Act, 1983 (Act 6 of 1983);

(g) regulations 5 (a), 7, 10, 15A and 15C of the General Administrative Regulations made under section 35 of the Machinery and Occupational Safety Act, 1983, published under Government Notice R. 2206 of 5 October 1984;

(h) the General Safety Regulations made under section 35 of the Machinery and Occupational Safety Act, 1983, by Government Notice R. 1031 of 30 May 1986;

(i) the Environmental Regulations for Workplaces, 1987, made under section 35 of the Machinery and Occupational Safety Act, 1983, published under Government Notice R. 2281 of 16 October 1987;

(b) dat die huurder onderneem om die eenheid te gebruik slegs vir die doel wat in die huurkontrak uiteengesit word;

(c) dat die huurder, behoudens die bepalings van regulasie 3 (c) van tyd tot tyd die aantal werknemers in diens kan neem wat nodig is om hom in sy besigheid by te staan;

(d) dat die huurder onderneem om geen bedrywigheid op die eenheid uit te oefen op 'n wyse wat na die oordeel van die verhuurder gevaarlik of nadelig is vir die gesondheid of veiligheid van die huurder se werknemers of enige ander persoon wat wettig tot die betrokke gebied toegang het nie;

(e) dat die huurder onderneem om aan sy werknemers 'n loon te betaal wat na die oordeel van die verhuurder redelik is met inagneming van die omstandighede waarin die huurder sy klas onderneming, nywerheid, bedryf of beroep op die eenheid bedryf, uitoefen of beoefen;

(f) dat die verhuurder geregtig is om die huurkontrak met 14 dae skriftelike kennis op te sê indien die huurder, nadat die verhuurder hom minstens 30 dae tevore skriftelik versoek het om te voldoen aan die huurbepaling in paragraaf (d) of (e) beoog, sonder grondige redes weier of versuim om aan sodanige versoek te voldoen.

BYLAE 3

BEPALINGS OPGESKORT

DEEL 1

WETTE VAN DIE PARLEMENT EN REGULASIES Kragtens WETTE VAN DIE PARLEMENT

Die bepalings van—

(a) alle loonreëlende maatreëls soos bedoel in paragrafe (a) en (b) van die omskrywing van "loonreëlende maatreël" in die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956 (Wet 28 van 1956), wat op die datum van inwerkingtreding van hierdie Proklamasie bindend is;

(b) artikel 48 (1) (b) en (c) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956;

(c) artikels 14 en 17 van die Loonwet, 1957 (Wet 5 van 1957);

(d) artikel 2 tot en met 16, 19, 20, 21, 26 tot en met 30, 33 en 39 van die Wet op Basiese Diensvoorwaardes, 1983 (Wet 3 van 1983);

(e) die regulasies uitgevaardig kragtens artikel 37 (1) van die Wet op Basiese Diensvoorwaardes, 1983, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1148 van 3 Junie 1983, behalwe regulasies 1 en 6 daarvan;

(f) artikels 9, 14 en 23 van die Wet op Masjinerie en Beroepsveiligheid, 1983 (Wet 6 van 1983);

(g) regulasies 5 (a), 7, 10, 15A en 15C van die Algemene Administratiewe Regulasies uitgevaardig kragtens artikel 35 van die Wet op Masjinerie en Beroepsveiligheid, 1983, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2206 van 5 Oktober 1984;

(h) die Algemene Veiligheidsregulasies uitgevaardig kragtens artikel 35 van die Wet op Masjinerie en Beroepsveiligheid, 1983, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1031 van 30 Mei 1986;

(i) die Omgewingsregulasies vir Werkplekke, 1987, uitgevaardig kragtens artikel 35 van die Wet op Masjinerie en Beroepsveiligheid, 1983, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2281 van 16 Oktober 1987;

(j) the Driven Machinery Regulations, 1988, made under section 35 of the Machinery and Occupational Safety Act, 1983, published under Government Notice R. 295 of 26 February 1988;

(k) the General Machinery Regulations, 1988, made under section 35 of the Machinery and Occupational Safety Act, 1983, published under Government Notice R. 1521 of 5 August 1988;

(l) the Electrical Machinery Regulations, 1988, made under section 35 of the Machinery and Occupational Safety Act, 1983, published under Government Notice R. 1593 of 12 August 1988;

(m) the regulations made under section 51 of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941 (Act 22 of 1941), published under Government Notice R. 929 of 28 June 1963, which are deemed to have been made under section 35 of the Machinery and Occupational Safety Act, 1983;

(n) regulations 3 and 4 of the Regulations Relating to the Advertising of Black Medicines and the financial Protection of Blacks made under section 27 (1) of the Black Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927), published under Government Notice R. 1673 of 20 September 1968.

PART 2

ORDINANCES OF THE CAPE OF GOOD HOPE PROVINCIAL COUNCIL

The provisions of—

(a) the Shop Hours Ordinance, 1976 (Ordinance 16 of 1976);

(b) the Licences Ordinance, 1981 (Ordinance 17 of 1981).

PART 3

ORDINANCES OF THE NATAL PROVINCIAL COUNCIL

The provisions of the Licences and Business Hours Ordinance, 1973 (Ordinance 11 of 1973).

PART 4

ORDINANCES OF THE TRANSVAAL PROVINCIAL COUNCIL

The provisions of—

(a) the Licences Ordinance, 1974 (Ordinance 19 of 1974);

(b) the Shop Hours Ordinance, 1986 (Ordinance 8 of 1986).

PART 5

BY-LAWS OF PRETORIA CITY COUNCIL

The provisions of Control, Supervision and Inspection of Trades and Occupations By-laws published under Administrator's Notice 872 of 6 July 1977.

PART 6

REGULATIONS AND BY-LAWS APPLICABLE TO MAMELODI, DOBSONVILLE AND KWATHEMA

The provisions of—

(a) regulations 4, 7, 12 (a), 13, 14 and 16 of Chapter 3 of the Regulations Governing the Control and Supervision of an urban Black Residential Area and Relevant Matters published under Government Notice R. 1036 of

(j) die Aangedrewe Masjinerieregulasies, 1988, uitgevaardig kragtens artikel 35 van die Wet op Masjinerie en Beroepsveiligheid, 1983, afgekondig by Goewermmentskennisgewing R. 295 van 26 Februarie 1988;

(k) die Algemene Masjinerieregulasies, 1988, uitgevaardig kragtens artikel 35 van die Wet op Masjinerie en Beroepsveiligheid, 1983, afgekondig by Goewermmentskennisgewing R. 1521 van 5 Augustus 1988;

(l) die Elektriese Masjinerieregulasies, 1988, uitgevaardig kragtens artikel 35 van die Wet op Masjinerie en Beroepsveiligheid, 1983, afgekondig by Goewermmentskennisgewing R. 1593 van 12 Augustus 1988;

(m) die regulasies uitgevaardig kragtens artikel 51 van die Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941 (Wet 22 van 1941), afgekondig by Goewermmentskennisgewing R. 929 van 28 Junie 1963, wat geag word uitgevaardig te wees kragtens artikel 35 van die Wet op Masjinerie en Beroepsveiligheid, 1983;

(n) regulasies 3 en 4 van die Regulasies betreffende die Adverteer van Swart Medisyne en die Finansiële Beskerming van Swartes, uitgevaardig kragtens artikel 27 (1) van die Swart Administrasie Wet, 1927 (Wet 38 van 1927), afgekondig by Goewermmentskennisgewing R. 1673 van 20 September 1968.

DEEL 2

ORDONNANSIES VAN DIE PROVINSIALE RAAD VAN DIE KAAP DIE GOEIE HOOP

Die bepalings van—

(a) die Winkelure-Ordonnasie, 1976 (Ordonnansie 16 van 1976);

(b) die Lisensieordonnansie, 1981 (Ordonnansie 17 van 1981).

DEEL 3

ORDONNANSIES VAN DIE PROVINSIALE RAAD VAN NATAL

Die bepalings van die Ordonnansie op Lisensie en Besigheidsure, 1973 (Ordonnansie 11 van 1973).

DEEL 4

ORDONNANSIES VAN DIE PROVINSIALE RAAD VAN TRANSVAAL

Die bepalings van—

(a) die Ordonnansie op Lisensies, 1974 (Ordonnansie 19 van 1974);

(b) die Ordonnansie op Winkelure, 1986 (Ordonnansie 8 van 1986).

DEEL 5

VERORDENINGE VAN DIE GROOTSTADSRAAD VAN PRETORIA

Die bepalings van die Verordeninge betreffende die Beheer, Toesig en Inspeksie van Handelsbesighede en Beroepe, afgekondig by Administrateurskennisgewing 872 van 6 Julie 1977.

DEEL 6

REGULASIES EN VERORDENINGE VAN TOEPAS- SING OP MAMELODI, DOBSONVILLE EN KWATHEMA

Die bepalings van—

(a) regulasies 4, 7, 12 (a), 13, 14 en 16 van Hoofstuk 3 van die Regulasies betreffende die Beheer van en Toesig oor 'n Stedelike Swart Woongebied en Aanverwante Aangeleenthede, afgekondig by Goewermmentskennisgewing

14 June 1968, which are deemed to have been made under section 66 (1) of the Black Communities Development Act, 1984 (Act 4 of 1984);

(b) the Second-Hand Goods By-Laws made under section 27 (2A) of the Black Local Authorities Act, 1982 (Act 102 of 1982), published under Government Notice R. 2607 of 2 December 1983.

SCHEDULE 4

BUILDING LAWS SUSPENDED

PART 1

REPUBLIC

The provisions of—

(a) the National Building Regulations and Building Standards Act, 1977 (Act 103 of 1977);

(b) the National Building Regulations made under section 17 of the National Building Regulations and Building Standards Act, 1977, published under Government Notice R. 441 of 1 March 1985.

PART 2

BY-LAWS OF PRETORIA CITY COUNCIL

The provisions of the Building By-Laws made by Administrator's Notice 627 of 1 August 1956.

SCHEDULE 5

SPECIFIC AREAS

PART 1

CAPE OF GOOD HOPE

Erf 1991, Stutterheim, a portion of Erf 80, in the Municipality of Stutterheim, Administrative District of Stutterheim, known as Stutterheim Industrial Park, Station Street, Stutterheim, District of Stutterheim.

PART 2

NATAL

(a) Lot 1785, Pietermaritzburg, comprising the Remainder of Sub 57 of Lot 451 and the Remainder of Lot 1612 Pietermaritzburg, situate in the City of Pietermaritzburg, Province of Natal, known as SBDC Entrepreneurial Training and Development Centre, 29 Woodlands Road, Pietermaritzburg, District of Pietermaritzburg;

(b) Lot 7077, Ladysmith, situated in the borough of Ladysmith, Administrative District and Province of Natal; known as Industrial Park Ladysmith, Thompson Street, Ladysmith, District of Ladysmith;

(c) Lots 218, 219 and 220, Bergville (Extension 2), situate in the borough of Bergville, Administrative District and Province of Natal; Tatham Road, Bergville, District of Bergville;

(d) Sites 23, 24, 25, 26 and 27, kwaDabeka—1A (Industrial Area) Township, as shown on General Plan PB 163/1984, situate on the farm Kraans Kloof Estate 13277, known as kwaDabeka Industrial Park, kwaDabeka, District of Pinetown.

PART 3

TRANSVAAL

(a) Erf 19159, Mamelodi Township, as shown on General Plan L 526/1983, situated on Tsamaya Avenue east of the small service station on the south east corner of Tsamaya and Hinterland Avenues, Mamelodi, District of Wonderboom;

R. 1036 van 14 Junie 1968, wat geag word uitgevaardig te wees kragtens artikel 66 (1) van die Wet op die Ontwikkeling van Swart Gemeenskappe, 1984 (Wet 4 van 1984);

(b) die Verordeninge betreffende Tweedehandse Goedere, uitgevaardig kragtens artikel 27 (2A) van die Wet op Swart Plaaslike Owerhede, 1982 (Wet 102 van 1982), afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2607 van 2 Desember 1983.

BYLAE 4

BOUWETTE OPGESKORT

DEEL 1

REPUBLIEK

Die bepalinge van—

(a) die Wet op Nasionale Bouregulasies en Boustandaarde, 1977 (Wet 103 van 1977);

(b) die Nasionale Bouregulasies uitgevaardig kragtens artikel 17 van die Wet op Nasionale Bouregulasies en Boustandaarde, 1977, afgekondig deur Goewermentskennisgewing R. 441 van 1 Maart 1985.

DEEL 2

VERORDENINGE VAN DIE GROOSTADSRAAD VAN PRETORIA

Die bepalinge van die Bouverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing 627 van 1 Augustus 1956.

BYLAE 5

BEPAAALDE GEBIEDE

DEEL 1

KAAP DIE GOEIE HOOP

Erf 1991, Stutterheim, 'n gedeelte van Erf 80 in die munisipaliteit Stutterheim, administratiewe distrik Stutterheim, bekend as Stutterheim Industriële Park, Stationstraat, Stutterheim, distrik Stutterheim.

DEEL 2

NATAL

(a) Erf 1785, Pietermaritzburg, bestaande uit die Restant van Onderverdeling 57 van Erf 451 en die Restant van Erf 1612, Pietermaritzburg geleë in die stad Pietermaritzburg, provinsie Natal, bekend as KSOK: Entreprenuersopleiding- en Ontwikkelingsentrum, Woodlandsweg 29, Pietermaritzburg, distrik Pietermaritzburg;

(b) Erf 7077, Ladysmith, geleë in munisipaliteit Ladysmith, administratiewe distrik en provinsie Natal; bekend as Industriële Park Ladysmith, Thompsonstraat, Ladysmith, distrik Ladysmith;

(c) Erwe 218, 219 en 220, Bergville (Uitbreiding 2), geleë in die munisipaliteit Bergville, administratiewe distrik en provinsie Natal, Tathamweg, Bergville, distrik Bergville;

(d) Persele 23, 24, 25, 26 en 27 kwaDabeka 1A (Industriële Gebied)-dorp, soos getoon op Algemene Plan PB 163/1984, geleë op die plaas Kraans Kloof Landgoed 13277, bekend as kwaDabeka Industriële Park, kwaDabeka, distrik Pinetown.

DEEL 3

TRANSVAAL

(a) Erf 19159, Mamelodi-dorp, soos getoon op Algemene Plan L 526/1983, geleë teen Tsamayalaan oos van die klein diensstasie op die suidoostelike hoek van Tsamaya- en Hinterlandlaan, Mamelodi, distrik Wonderboom;

(b) a portion measuring approximately 1,23 hectares of the farm Dobsonville 386, Registration Division IQ, Transvaal, known as Industrial Park Dobsonville and situate south of the northern boundary of Dobsonville and west of the high school site numbered 5602 on the layout plan, being west of the main access road into Dobsonville from Roodepoort, Dobsonville, District of Roodepoort;

(c) a portion measuring 1,0404 hectares shown on the diagram prepared by land surveyor P. R. Barnard and surveyed by him in September 1983 to July 1985 and in January 1986 of the farm KwaThema 210, Registration Division IR, situated Dhladhla Street one block north of Daduza Street just east of the railway line and west of the hostels, kwaThema, District of Springs;

(d) Portion 37 of Erf 995, Soshanguve (Block F) as shown on General Plan BA 307/1977; situate between Industrial Road, Mooki Street, and Kuuku Street, Soshanguve, District of Soshanguve.

OFFICE FOR PRIVATISATION AND DEREGULATION

MINISTRY FOR ADMINISTRATION AND PRIVATISATION

No. 2567

15 December 1988

TEMPORARY REMOVAL OF RESTRICTIONS ON ECONOMIC ACTIVITIES ACT, 1986

In terms of section 1 (5) of the Temporary Removal of Restrictions on Economic Activities Act, 1986 (Act 87 of 1986), I, Dawid Jacobus de Villiers, hereby give notice for general information that the State President intends to issue a proclamation in terms of section 1 (1) of the aforesaid Act as set out in the accompanying Addendum.

All interested persons are called upon to lodge any objections and representations in writing within a period of 21 days from the date of publication of this notice with the Secretary to Parliament, P.O. Box 15, Cape Town, 8000, for submission to a Standing Committee of Parliament as contemplated in section 1 (2) of the aforesaid Act.

D. J. DE VILLIERS,

Minister of Administration and Deregulation.

ADDENDUM PROCLAMATION

by the

State President of the Republic of South Africa

No. , 1989

REMOVAL OF RESTRICTION ON ECONOMIC ACTIVITIES

Whereas I am of the opinion that circumstances exist under which the application of certain laws or compliance with certain conditions, limitations or obligations thereunder, unduly impedes economic development or the creation of job opportunities, I hereby suspend, by virtue of the powers granted to me under section 1 of the Temporary Removal of Restrictions on Economic Activities Act, 1986 (Act 87 of 1986), the laws, conditions, limitations and obligations mentioned in Schedule 1 with regard to the persons mentioned in Schedule 2 who carry on business in the area mentioned in Schedule 3, on the conditions set out in Schedule 4.

(b) 'n Gedeelte van die plaas Dobsonville, groot 1,23 hektaar, 386, Registrasie-afdeling IQ, Transvaal, bekend as Industriële Park, Dobsonville en geleë suid van die noordelike grens van Dobsonville en wes van die hoërskool, Erf genommer 5602 op die uitlegplan, wes van die toegangsroete tot Dobsonville vanaf Roodepoort, Dobsonville, distrik Roodepoort;

(c) 'n Gedeelte, groot 1,0404 hektaar, getoon op 'n kaart voorberei deur opmeter P. R. Barnard en deur hom opgemeet gedurende September 1983 tot Julie 1985 en in Januarie 1986, van die plaas Kwa-Thema 210, Registrasie-afdeling IR, geleë in Dhladhlastraat, een blok noord van Daduzastraat net oos van die treinspoor en wes van die tehuise, kwaThema, distrik Springs;

(d) Gedeelte 37 van Erf 995, Soshanguve (Blok F) soos getoon op Algemene Plan BA 307/1977; geleë tussen Industrieweg, Mookistraat, en Kuukustraat, Soshanguve, distrik Soshanguve.

KANTOOR VIR PRIVATISERING EN DEREGULERING

MINISTERIE VIR ADMINISTRASIE EN PRIVATISERING

No. 2567

15 Desember 1988

WET OP DIE TYDELIKE OPHEFFING VAN BEPERKINGS OP EKONOMIESE BEDRYGWIGHEDE, 1986

Kragtens artikel 1 (5) van die Wet op die Tydelike Opheffing van Beperkings op Ekonomiese Bedrywighede, 1986 (Wet 87 van 1986), maak ek, Dawid Jacobus de Villiers, hierby vir algemene inligting bekend dat die Staatspresident van voorneme is om 'n proklamasie kragtens artikel 1 (1) van die voormelde Wet uit te vaardig soos in die bygaande Addendum uiteengesit.

'n Beroep word op alle belanghebbende persone gedoen om enige besware en vertoeë binne 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik by die Sekretaris van die Parlement, Posbus 15, Kaapstad, 8000, in te dien vir voorlegging aan 'n Staande Komitee van die Parlement soos in artikel 1 (2) van die voormelde Wet bedoel.

D. J. DE VILLIERS,

Minister vir Administrasie en Privatisering.

ADDENDUM PROKLAMASIE

van die

Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika

No. , 1989

OPHEFFING VAN BEPERKINGS OP EKONOMIESE BEDRYGWIGHEDE

Aangesien ek van oordeel is dat daar omstandighede bestaan waarin die toepassing van sekere wette of die nakoming van sekere voorwaardes, beperkings of verpligtings daarkragtens, ekonomiese ontwikkeling of die skepping van werkgeleenthede onbehoorlik strem, skort ek hierby kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 1 van die Wet op die Tydelike Opheffing van Beperkings op Ekonomiese Bedrywighede, 1986 (Wet 87 van 1986), daardie wette, voorwaardes, beperkings of verpligtings in Bylae 1 vermeld op ten opsigte van die persone in Bylae 2 vermeld wat handel dryf in die gebied in Bylae 3 vermeld, op die voorwaardes uiteengesit in Bylae 4.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at this day of, One thousand Nine hundred and Eighty-nine.

State President.

By Order of the State President-in-Cabinet:

Minister of the Cabinet.

SCHEDULE 1 PROVISIONS SUSPENDED

PART 1

The provisions of—

(a) all wage regulating measures referred to in paragraphs (a) and (b) of the definition of “wage regulating measure” in the Labour Relations Act, 1956 (Act 28 of 1956), which are binding at the date of commencement of this Proclamation;

(b) sections 48 (1) (b) and (c) of the Labour Relations Act, 1956 (Act 28 of 1956);

(c) sections 14 and 17 of the Wage Act, 1957 (Act 5 of 1957);

(d) sections 2 to 16 inclusive, 19, 20, 21, 26 to 30 inclusive, 33 and 39 of the Basic Conditions of Employment Act, 1983 (Act 3 of 1983);

(e) the regulations made under section 37 (1) of the Basic Conditions of Employment Act, 1983, published under Government Notice R. 1148 of 3 June 1983, excluding regulations 1 and 6 thereof;

(f) sections 9, 14 and 23 of the Machinery and Occupational Safety Act, 1983 (Act 6 of 1983);

(g) regulations 5 (a), 7, 10, 15A and 15C of the General Administrative Regulations made under section 35 of the Machinery and Occupational Safety Act, 1983, published under Government Notice R. 2206 of 5 October 1984;

(h) the General Safety Regulations made under section 35 of the Machinery and Occupational Safety Act, 1983, published under Government Notice R. 1031 of 30 May 1986;

(i) the Environment Regulations for Workplaces, 1987, made under section 35 of the Machinery and Occupational Safety Act, 1983, published under Government Notice R. 2281 of 16 October 1987;

(j) the regulations made under section 51 of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941 (Act 22 of 1941), published under Government Notice R. 929 of 28 June 1963, which are deemed to have been made under section 35 of the Machinery and Occupational Safety Act, 1983;

(k) regulations 3 and 4 of the Regulations Relating to the Advertising of Black Medicines and the Financial Protection of Blacks made under section 27 (1) of the Black Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927), published under Government Notice R. 1673 of 20 September 1968;

(l) the Licences Ordinance, 1974 (Ordinance 19 of 1974 of the Transvaal);

(m) the Shop Hours Ordinance, 1986 (Ordinance 9 of 1986 of the Transvaal);

(n) the Control, Supervision and Inspection of Trades and Occupations By-laws of the City of Pretoria published under Administrator's Notice 872 of 6 July 1977;

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te, op hede die dag van Eenduisend Negehonderd Nege-en-tagtig.

Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-Kabinet:

Minister van die Kabinet.

BYLAE 1 BEPALINGS OPGESKORT

DEEL 1

Die bepalinge van—

(a) alle loonreëlende maatreëls bedoel in paragrawe (a) en (b) van die omskrywing van “loonreëlende maatreël” in die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956 (Wet 28 van 1956), wat op die datum van inwerkingtreding van hierdie Proklamasie bindend is;

(b) artikel 48 (1) (b) en (c) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956 (Wet 28 van 1956);

(c) artikels 14 en 17 van die Loonwet, 1957 (Wet 5 van 1957);

(d) artikels 2 tot en met 16, 19, 20, 21, 26 tot en met 30, 33 en 39 van die Wet op Basiese Diensvoorwaardes, 1983 (Wet 3 van 1983);

(e) die regulasies uitgevaardig kragtens artikel 37 (1) van die Wet op Basiese Diensvoorwaardes, 1983, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1148 van 3 Junie 1983, behalwe regulasies 1 en 6 daarvan;

(f) artikel 9, 14 en 23 van die Wet op Masjinerie en Beroepsveiligheid, 1983 (Wet 6 van 1983);

(g) regulasies 5 (a), 7, 10, 15A en 15C van die Algemene Administratiewe Regulasies uitgevaardig kragtens artikel 35 van die Wet op Masjinerie en Beroepsveiligheid, 1983, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2206 van 5 Oktober 1984;

(h) die Algemene Veiligheidsregulasies uitgevaardig kragtens artikel 35 van die Wet op Masjinerie en Beroepsveiligheid, 1983, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1031 van 30 Mei 1986;

(i) die Omgewingsregulasies vir Werkplekke, 1987, uitgevaardig kragtens artikel 35 van die Wet op Masjinerie en Beroepsveiligheid, 1983, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2281 van 16 Oktober 1987;

(j) die regulasies uitgevaardig kragtens artikel 51 van die Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941 (Wet 22 van 1941), afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 929 van 28 Junie 1963, wat geag word uitgevaardig te wees kragtens artikel 35 van die Wet op Masjinerie en Beroepsveiligheid, 1983;

(k) regulasies 3 en 4 van die Regulasies Betreffende die Adverteer van Swart Medisyne en die Finansiële Beskerming van Swartes, uitgevaardig kragtens artikel 27 (1) van die Swart Administrasie Wet, 1927 (Wet 38 van 1927), afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1673 van 20 September 1968.

(l) die Ordonnansie op Lisensies, 1974 (Ordonnansie 19 van 1974 van die Transvaal);

(m) die Ordonnansie op Winkelure, 1986 (Ordonnansie 8 van 1986 van die Transvaal);

(n) die Verordeninge Betreffende die Beheer, Toesig en Inspeksie van Handelsbesighede en Beroepe, van die Stad Pretoria, afgekondig by Administrateurskennisgewing 872 van 6 Julie 1977;

(o) regulations 4, 7, 11, 12, 13, 14 and 16 of Chapter 3 of the Regulations Governing the Control and Supervision of an Urban Black Residential Area and Relevant Matters, published under Government Notice R. 1036 of 14 June 1968, which are deemed to have been made under section 66 (1) of the Black Communities Development Act, 1984 (Act 4 of 1984);

(p) the Second-Hand Goods By-laws made under section 27 (2A) of the Black Local Authorities Act, 1982 (Act 102 of 1982), published under Government Notice R. 2607 of 2 December 1983.

PART 2

The provisions of—

(a) the National Building Regulations and Building Standards Act, 1977 (Act 103 of 1977);

(b) the National Building Regulations made under section 17 of the National Building Regulations and Building Standards Act, 1977, published under Government Notice R. 441 of 1 March 1985, as amended.

SCHEDULE 2

CLASSES OF PERSONS

(a) The lessor as defined in regulation 1 in Schedule 4;

(b) a lessee, as defined in the said regulation, who is carrying on or exercising an undertaking, industry, trade or occupation on a unit as defined in the said regulation;

(c) an employee of a person referred to in paragraph (b);

(d) any other person who is present in an area as defined in regulation 1 in Schedule 4;

SCHEDULE 3

SPECIFIC AREA

Site 19168, Mamelodi Township, as shown on General Plan L554/1984; known as Erf 19168, Rethabile, Mamelodi, District of Pretoria.

SCHEDULE 4

REGULATION RELATING TO CONDITIONS OF SUSPENSION

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

“area” means the area referred to in Schedule 1;

“employee” means an employee of a lessee;

“lessee” means a person who occupies a unit by virtue of a lease agreement with the lessor;

“lessor” means Mancko CC (Registration Number CK85/1368/23);

“unit” means a building situated in the area mentioned in Schedule 3 and includes a part thereof.

2. The suspension of the provisions referred to in Part 1 of Schedule 1 shall not apply to a particular lessee and his employees—

(a) if the lease agreement concluded by such lessee with the lessor is terminated by either party;

(b) if the lessee is convicted of an offence in terms of—

(i) section 28 of the Machinery and Occupational Safety Act, 1983 (Act 6 of 1983);

(ii) section 25 of the Basic Conditions of Employment Act, 1983 (Act 3 of 1983);

(c) during any period in which the lessee has more than 20 employees in his service.

(o) regulasies 4, 7, 12, 13, 14 en 16 van Hoofstuk 3 van die Regulasies Betreffende die Beheer van en Toesig oor 'n Stedelike Swart Woongebied en Aanverwante Aangeleenthede, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1036 van 14 Junie 1968, wat geag word uitgevaardig te gewees het kragtens artikel 66 (1) van die Wet op die Ontwikkeling van Swart Gemeenskappe, 1984 (Wet 4 van 1984);

(p) die Verordeninge betreffende Tweedehandse Goedere, uitgevaardig kragtens artikel 27 (2A) van die Wet op Swart Plaaslike Owerhede, 1982 (Wet 102 van 1982), afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2607 van 2 Desember 1983.

DEEL 2

Die bepalings van—

(a) die Wet op Nasionale Bouregulasies en Boustandaarde, 1977 (Wet 103 van 1977);

(b) die Nasionale Bouregulasies uitgevaardig kragtens artikel 17 van die Wet op Nasionale Bouregulasies en Boustandaarde, 1977, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 441 van 1 Maart 1985, soos gewysig.

BYLAE 2

KLASSE PERSONE

(a) Die verhuurder soos in regulasie 1 in Bylae 4 omskryf;

(b) 'n huurder, soos in vermelde regulasie omskryf, wat 'n onderneming, nywerheid of beroep bedryf, uitoefen of beoefen op 'n eenheid soos in daardie regulasie omskryf;

(c) 'n werknemer van 'n persoon in paragraaf (b) bedoel;

(d) enige ander persoon wat in 'n gebied, soos in vermelde regulasie 1 in Bylae 4 omskryf, teenwoordig is.

BYLAE 3

SPESIFIEKE GEBIED

Perseel 19168 Mamelodi, soos getoon op Algemene Plan L554/1984; bekend as Erf 19168, Rethabile, Mamelodi, distrik Pretoria.

BYLAE 4

REGULASIES BETREFFENDE VOORWAARDES VAN OPSKORTING

1. In hierdie Regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

“eenheid” 'n gebou geleë in die gebied bedoel in Bylae 3 en sluit ook 'n gedeelte van so 'n gebou in;

“gebied” die gebied in Bylae 3 bedoel;

“huurder” iemand wat 'n eenheid kragtens 'n huurkontrak met die verhuurder okkupeer;

“verhuurder” Mancko BK (Registrasienommer 85/1368/23);

“werknemer” 'n werknemer van 'n huurder.

2. Die opskorting van die bepalings bedoel in Deel 1 van Bylae 1 verval ten opsigte van 'n bepaalde huurder en sy werknemers—

(a) as die huurkontrak wat daardie huurder met die verhuurder aangegaan het, deur enige van die partye opgesê word;

(b) as die huurder skuldig bevind word aan 'n misdryf kragtens—

(i) artikel 28 van die Wet op Masjinerie en Beroepsveiligheid, 1983 (Wet 6 van 1983);

(ii) artikel 25 van die Wet op Basiese Diensvoorwaardes, 1983 (Wet 3 van 1983);

(c) gedurende die tydperk waartydens die huurder meer as 20 werknemers in sy diens het.

3. The provisions of this Proclamation shall apply only to a lessee who has concluded a lease agreement with the lessor in respect of the lessee's occupation of a unit, which lease agreement shall contain provisions with at least the following effect:

(a) That the lease agreement shall, subject to the lease provisions contemplated in paragraph (f), endure for an indefinite period, but may at any time be terminated by either party thereto on 30 days' written notice;

(b) that the lessee undertakes to use the unit only for the purpose set out in the lease agreement;

(c) that the lessee may, subject to the provisions of regulation 2 (c), from time to time employ such number of employees as may be necessary to assist him in his business;

(d) that the lessee undertakes not to conduct any activity on the unit in a manner which in the opinion of the lessor is dangerous or detrimental to the health and safety of the lessee's employees or any other person who may lawfully enter the area;

(e) that the lessee undertakes to pay to his employees wages which in the opinion of the lessor are reasonable having regard to the circumstances in which the lessee is carrying on or exercising his class of undertaking, industry, trade or occupation on the unit;

(f) that the lessor is entitled to terminate the lease agreement on 14 days' notice in writing if the lessee, after the lessor has not less than 30 days previously in writing requested him to comply with the lease provisions contemplated in paragraph (d) or (e), without good reason refuses or fails to comply with such request.

DEPARTMENT OF DEVELOPMENT AID

No. 2559

15 December 1988

IMPENDHLE TOWN BOARD.—LEVY OF RATES FOR THE FINANCIAL YEAR 1988/89

I, Gerrit van Niekerk Viljoen, Minister of Education and Development Aid, hereby make known that the Town Board of Impendhle has been pleased to recommend, under section 302 (8) of the Local Authorities Ordinance, 1974 (Ordinance 25 of 1974, Natal), read with regulation 19 (1) of the Regulations for the Administration and Control of Certain Urban Areas in Natal, published by Proclamation R. 86 of 1982, that the rating tariff in force in its area of jurisdiction remain unchanged in order to provide for the rates to be paid in respect of all rateable property within its area of jurisdiction during the 1988/89 financial year.

Therefore, under and by virtue of the powers vested in me by regulation 19 (3) of the Regulations for the Administration and Control of Certain Urban Areas in Natal, published under Proclamation R. 86 of 1982, it is hereby made known that the rates in respect of all rateable property within the area of jurisdiction of the Town Board of Impendhle for the 1988/89 financial year, ending 31 March 1989, have been assessed in accordance with the accompanying Schedule and are to be levied and collected by the Town Board of Impendhle in accordance with the provisions of section 148 of Local Authorities Ordinance, 1974 (Ordinance 25 of 1974, Natal).

3. Die belyings van hierdie Proklamasie is van toepassing slegs op 'n huurder wat 'n huurkontrak met die verhuurder aangegaan het ten opsigte van die huurder se okkupasie van 'n eenheid, welke huurkontrak belyings met minstens die volgende strekking bevat:

(a) Dat die huurkontrak, behoudens die huurbelyings in paragraaf (f) bedoel, vir 'n onbepaalde tydperk duur, maar te eniger tyd deur enige van die partye daarby met 30 dae skriftelike kennis opgesê kan word;

(b) dat die huurder onderneem om die eenheid te gebruik slegs vir die doel wat in die huurkontrak uiteengesit word;

(c) dat die huurder behoudens die belyings van regulasie 2 (c) van die tyd die aantal werknemers in diens kan neem wat nodig is om hom in sy besigheid by te staan;

(d) dat die huurder onderneem om nie enige bedrywighede op die eenheid uit te oefen op 'n wyse wat na die oordeel van die verhuurder gevaarlik of nadelig is vir die gesondheid of veiligheid van die huurder se werknemers of enige ander persoon wat wettig tot die betrokke gebied toegang het nie;

(e) dat die huurder onderneem om aan sy werknemers 'n loon te betaal wat na die oordeel van die verhuurder redelik is met inagneming van die omstandighede waarin die huurder sy klas onderneming, nywerheid, bedryf of beroep op die eenheid bedryf, uitoefen of beoefen;

(f) dat die verhuurder geregtig is om die huurkontrak met 14 dae skriftelike kennis op te sê indien die huurder, nadat die verhuurder hom minstens 30 dae tevore skriftelik versoek het om te voldoen aan die huurbelying in paragraaf (d) of (e) beoog, sonder grondige redes weier of versuim om aan sodanige versoek te voldoen.

DEPARTEMENT VAN ONTWIKKELINGS- HULP

No. 2559

15 Desember 1988

DORPSRAAD VAN IMPENDHLE.—HEFFING VAN EIENDOMSBELASTING VIR DIE BOEKJAAR 1988/89

Ek, Gerrit van Niekerk Viljoen, Minister van Onderwys en Ontwikkelingshulp, maak hierby bekend dat dit die Dorpsraad van Impendhle behaag het om ingevolge die belyings van artikel 302 (8) van die Ordonnansie op Plaaslike Owerhede, 1974 (Ordonnansie 25 van 1974, Natal), gelees met regulasie 19 (1) van die Regulasies vir die Administrasie van en Beheer oor Sekere Stadsgebiede in Natal, afgekondig by Proklamasie R. 86 van 1982, aan te beveel dat die belastingtarief van toepassing binne sy regsgebied onveranderd bly ten einde voorsiening te maak vir die belasting wat gedurende die boekjaar 1988/89 betaalbaar is ten opsigte van alle belasbare eiendom binne sy regsgebied.

Derhalwe word kragtens die bevoegdheid my verleen by regulasie 19 (3) van die Regulasies vir die Administrasie van en Beheer oor Sekere Stadsgebiede in Natal, afgekondig by Proklamasie R. 86 van 1982, hierby bekendgemaak dat die belasting vir die boekjaar 1988/89, eindigende 31 Maart 1989, ten opsigte van alle belasbare eiendom binne die regsgebied van die Dorpsraad van Impendhle aangeslaan is ooreenkomstig bygaande Bylae en deur die Dorpsraad van Impendhle gehef en ingevorder moet word ooreenkomstig die belyings van artikel 148 van die Ordonnansie op Plaaslike Owerhede, 1974 (Ordonnansie 25 van 1974, Natal).

Such rates shall become due and payable on 1 January 1989 and shall be paid not later than 28 February 1989, which shall be the final date for payment. Thereafter a collection fee of 10 % shall be levied and interest at a rate of 1 % per month shall be levied on the first day of each month that the rates are outstanding.

G. VAN N. VILJOEN,
Minister of Education and Development Aid.

SCHEDULE

TARIFF OF RATES

On each piece of land, for every 4 000 square metres or portion thereof: R50 per annum.

On dwellings: R50 per annum.

On any other buildings: R70 per annum.

DEPARTMENT OF DEVELOPMENT PLANNING

No. 2530

15 December 1988

AMENDMENT OF THE GUIDE PLAN FOR ATLANTIS AND ENVIRONS IN TERMS OF THE PHYSICAL PLANNING ACT, 1967

Under section 6A (19) of the Physical Planning Act, 1967 (Act 88 of 1967), I, Jan Christiaan Heunis, Minister of Constitutional Development and Planning, hereby amend the Guide Plan for Atlantis and Environs, as made known by Government Notice 270 of 19 February 1982, by changing the designation of use of the Cape Farms 1141, 99, 144/1, 145/1 and 147 as shown approximately on the map in the accompanying Schedule.

J. C. HEUNIS,
Minister of Constitutional Development and Planning.

Sodanige belasting word verskuldig en betaalbaar op 1 Januarie 1989 en moet nie later as 28 Februarie 1989, wat die finale datum van vereffening is, betaal word. Daarna sal vorderinggeld van 10 % gehef word en rente teen 1 % per maand gehef word op die eerste dag van elke maand wat die belasting uitstaande is.

G. VAN N. VILJOEN,
Minister van Onderwys en Ontwikkelingshulp.

BYLAE

BELASTINGTARIEF

Op grond, per 4 000 vierkante meter of gedeelte daarvan: R50 per jaar.

Op woonhuise: R50 per jaar.

Op enige ander geboue: R70 per jaar.

DEPARTEMENT VAN ONTWIKKELINGS- BEPLANNING

No. 2530

15 Desember 1988

WYSIGING VAN DIE GIDSPLAN VIR ATLANTIS EN OMGEWING INGEVOLGE DIE WET OP FISIESE BEPLANNING, 1967

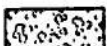
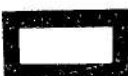
Kragtens artikel 6A (19) van die Wet op Fisiese Beplanning, 1967 (Wet 88 van 1967), wysig ek, Jan Christiaan Heunis, Minister van Staatkundige Ontwikkeling en Beplanning, hierby die Gidsplan vir Atlantis en Omgewing, soos bekendgemaak by Goewermentskennisgewing 270 van 19 Februarie 1982, deur die gebruiksaanwysing van die Kaapse Plase 1141, 99, 144/1, 145/1 en 147 te verander soos by benadering aangetoon op die kaart in die bygaande Bylae.

J. C. HEUNIS,
Minister van Staatkundige Ontwikkeling en Beplanning.

WYSIGING VAN DIE GIDSPLAN VIR ATLANTIS EN OMGEWING AMENDMENT OF THE GUIDE PLAN FOR ATLANTIS AND ENVIRONS

BYLAE/SCHEDULE



-  DORPSONTWIKKELING (UITGESONDERD DORPSONTWIKKELING VIR NYWERHEIDSDOELEINDES)
TOWNSHIP DEVELOPMENT (EXCLUDING TOWNSHIP DEVELOPMENT FOR INDUSTRIAL PURPOSES)
-  NATUURGEBIED
NATURE AREA
-  ONTSPANNING EN TOERISTE-ATTRAKSIES
RECREATION AND TOURIST-ATTRICTIONS
-  ONDERWERP VAN WYSIGING
SUBJECT OF AMENDMENT

m 500 0 500m



No. 2564

15 December 1988

DEFINITION OF LAND DESIGNATED AS A DEVELOPMENT AREA IN THE DISTRICT OF HEIDELBERG, TRANSVAAL

Under section 33 (3) of the Black Communities Development Act, 1984 (Act 4 of 1984), I, Roelof Petrus Meyer, Deputy Minister of Constitutional Development and Planning, define in the Schedule hereto land which has been designated as a development area in terms of section 33 (1) of the said Act.

R. P. MEYER,

Deputy Minister of Constitutional Development and Planning.

(File A6/5/2/B53)

SCHEDULE

1. A certain area of land, 85,6532 ha in extent being the Remainder of Portion 31 (a portion of Portion 25) of the farm Tamboekiesfontein 173 IR, Transvaal, as shown on Surveyor-General Diagram 1626/42.

2. A certain area of land, 85,6532 ha in extent, being the farm Tamboekiesfontein 160 IR, Transvaal, as shown on Surveyor-General Diagram 2197/59.

DEPARTMENT OF FINANCE

No. 2523

15 December 1988

Notice is hereby given that the transfer books of the undermentioned Local/Internal Registered Stocks will be closed from 1 January 1989 to 1 February 1989, both days inclusive, and that the interest due on 1 February 1989, will be paid to the stockholders registered at the date of the closing of the transfer books:

Internal Registered Stock, 8,125 Per Cent, 1996.

No. 2532

15 December 1988

Statement of Receipts into and Transfers from the Exchequer Account for the period 1 April 1988 to 30 November 1988.

Treasury, Pretoria.

No. 2564

15 Desember 1988

OMSKRYWING VAN GROND AANGEWYS AS 'N ONTWIKKELINGSGBIED IN DIE DISTRIK HEIDELBERG, TRANSVAAL

Kragtens artikel 33 (3) van die Wet op die Ontwikkeling van Swart Gemeenskappe, 1984 (Wet 4 van 1984), omskryf ek, Roelof Petrus Meyer, Adjunk-minister van Staatskundige Ontwikkeling en Beplanning, in die Bylae hiervan grond wat ingevolge artikel 33 (1) van bedoelde Wet as 'n ontwikkelingsgebied aangewys is.

R. P. MEYER,

Adjunk-minister van Staatskundige Ontwikkeling en Beplanning.

(Lêer A6/5/2/B53)

BYLAE

1. 'n Sekere stuk grond, 85,6532 ha groot, synde die Restant van Gedeelte 31 ('n gedeelte van Gedeelte 25) van die plaas Tamboekiesfontein 173 IR, Transvaal, soos aangetoon op Landmeter-generaaldiaqram 1626/42.

2. 'n Sekere stuk grond, 85,6532 ha groot, synde die plaas Tamboekiesfontein 160 IR, Transvaal, soos aangetoon op Landmeter-generaaldiaqram 2197/59.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 2523

15 Desember 1988

Hiermee word bekendgemaak dat die oordragboeke van ondergenoemde Plaaslike/Binnelandse Geregistreerde Effekte van 1 Januarie 1989 tot en met 1 Februarie 1989 gesluit sal wees en dat die rente betaalbaar op 1 Februarie 1989 aan die effektebesitters wat op die datum van sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word:

Binnelandse Geregistreerde Effekte, 8,125 Persent, 1996.

No. 2532

15 Desember 1988

Staat van Ontvangste in en Oordragte uit die Skatkisrekening vir die tydperk 1 April 1988 tot 30 November 1988.

Tesourie, Pretoria.

RECÉPTS—ONTVANGSTE

Head of Revenue	Inkomstehoof	Month of November Maand November		Total 1 April to 30 November Totaal 1 April tot 30 November	
		1988	1987	1988	1987
Exchequer Balance, 31 March 1988.....	Skatkissaldo, 31 Maart 1988	R	R	R	R
Exchequer Balance, 31 October 1988.....	Skatkissaldo, 31 Oktober 1988.....	2 421 359 505	—	421 218 038	—
State Revenue Account	Staatsinkomsterekening				
Inland Revenue.....	Binnelandse Inkomste.....	2 544 030 279	2 274 473 407	25 573 518 452	21 697 052 205
Customs and Excise	Doeane en Aksyns	822 006 491	478 464 945	4 220 986 066	1 953 113 260
	R	3 366 036 770	2 752 938 352	29 794 504 518	23 650 165 465
South African Development Trust Fund	Suid-Afrikaanse Ontwikkelingsstrustfonds.....	1 199 945	1 261 000	33 574 664	12 884 456
Sorghum Beer Research Fund.....	Fonds vir Sorghumbiernavorsing	—	—	—	1 216 049
	R	1 199 945	1 261 000	33 574 664	14 100 505
	R	3 367 236 715	2 754 199 352	29 828 079 182	23 664 265 970

Head of Revenue	Inkomstehoof	Month of November Maand November		Total 1 April to 30 November Totaal 1 April tot 30 November	
		1988	1987	1988	1987
Other Receipts	Ander Ontvangste	R	R	R	R
Treasury Bills.....	Skatkisbiljette.....	854 489 050	—	10 097 727 000	—
Obligations:	Bonds:				
Indefinite Period Treasury Bonds.....	Onbepaalde Termyn Tesourie-obligasies.....	4 189 950	—	31 643 414	—
Indefinite Period National Defence Bonds.....	Onbepaalde Termyn Nasionale Verdediging-obligasies.....	1 360 900	—	11 570 800	—
Indefinite Period Senior Citizens Savings Bonds.....	Onbepaalde Termyn Senior Burger Spaarobligasies.....	(1 000)	—	46 900	—
Internal Registered Stock:	Binnelandse Geregistreerde Effekte:				
Floating Rate.....	Wisselende koers.....	—	—	464 108 682	—
14,5%, 1993.....	14,5%, 1993.....	—	—	45 000 000	—
9,5%, 1990.....	9,5%, 1990.....	—	—	(2 558 000)	—
10,5%, 1991.....	10,5%, 1991.....	—	—	570 000 000	—
10,5%, 1992.....	10,5%, 1992.....	—	—	(44 790 000)	—
14%, 1993.....	14%, 1993.....	—	—	1 430 000 000	—
14%, 1992.....	14%, 1992.....	—	—	(165 074 711)	—
11%, 1998.....	11%, 1998.....	—	—	1 000 000 000	—
12,75%, 1999.....	12,75%, 1999.....	—	—	(145 336 346)	—
13%, 2005.....	13%, 2005.....	191 000 000	—	200 000 000	—
14%, 1994.....	14%, 1994.....	(38 262 000)	—	(13 678 000)	—
14%, 1996.....	14%, 1996.....	—	—	150 000 000	—
10,625%, 2000.....	10,625%, 2000.....	360 000 000	—	(7 679 000)	—
13%, 1992.....	13%, 1992.....	(113 567 000)	—	600 000 000	—
9,75%, 1994.....	9,75%, 1994.....	—	—	(163 377 000)	—
13,5%, 1996.....	13,5%, 1996.....	259 000 000	—	809 000 000	—
12,5%, 2003.....	12,5%, 2003.....	(33 013 000)	—	(151 172 026)	—
9,5%, 1995.....	9,5%, 1995.....	—	—	1 763 000 000	—
10%, 1989.....	10%, 1989.....	—	—	(346 797 000)	—
11,5%, 1990.....	11,5%, 1990.....	200 000 000	—	1 299 000 000	—
12,90%, 1992.....	12,90%, 1992.....	(7 977 000)	—	(85 324 637)	—
15,5%, 1990.....	15,5%, 1990.....	60 000 000	—	1 000 000 000	—
11,5%, 2001.....	11,5%, 2001.....	(4 303 000)	—	(79 658 172)	—
Foreign Loans and Credits; 1988-91.....	Buitelandse Lenings en Kreditte; 1988-91.....	100 000 000	—	600 000 000	—
Surrenders, 1986-87.....	Terugstortings, 1986-87.....	82 000 000	—	(187 353 320)	—
Surrenders, 1987-88.....	Terugstortings, 1987-87.....	(23 994 000)	—	300 000 000	—
		88 240 013	—	(17 530 000)	—
		602 133	—	300 000 000	—
			—	(72 385 000)	—
			—	853 000 000	—
			—	(98 077 000)	—
			—	368 000 000	—
			—	(75 925 000)	—
			—	300 000 000	—
			—	(78 747 000)	—
			—	630 000 000	—
			—	(29 303 000)	—
			—	200 000 000	—
			—	(7 977 000)	—
			—	60 000 000	—
			—	(4 303 000)	—
			—	100 000 000	—
			—	82 000 000	—
			—	(23 994 000)	—
			—	88 240 013	—
			—	130 001	—
			—	374 294 394	—
	R	2 200 881 046	—	23 726 761 204	—
*Less Discount R.S.A. Stocks.....	*Min Diskonto R.S.A. Effekte.....	221 116 000	—	1 801 039 212	—
	R	1 979 765 046	—	21 925 721 992	—
	R	5 346 981 761	—	51 753 801 174	—
Revenue Account: House of Assembly	Inkomsterekening: Volksraad				
Binnelandse Inkomste.....	Inland Revenue.....	1 744 388	2 049 225	32 475 323	58 567 255
Transfer from State Revenue Account.....	Oorplasing vanaf Staatsinkomsterekening.....	391 080 000	374 750 000	4 023 890 000	3 840 000 000
	R	392 824 388	376 799 225	4 056 365 323	3 898 56

Head of Revenue	Inkomstehoof	Month of November Maand November		Total 1 April to 30 November Totaal 1 April tot 30 November	
		1988	1987	1988	1987
		R	R	R	R
Account for Provincial Services: Orange Free State	Rekening vir Provinsiale Dienste: Oranje-Vrystaat				
Provincial revenue	Provinsiale inkomste	—	6 971 078	31 049 985	30 180 847
Transfer from State Revenue Account	Oorplasing vanaf Staatsinkomsterekening	72 080 000	57 934 000	535 959 000	446 236 000
	R	72 080 000	64 905 078	567 008 985	476 416 847
Account for Provincial Services: Transvaal	Rekening vir Provinsiale Dienste: Transvaal				
Provincial revenue	Provinsiale inkomste	—	41 165 483	195 833 254	212 641 224
Transfer from State Revenue Account	Oorplasing vanaf Staatsinkomsterekening	219 990 000	190 000 000	1 627 223 000	1 391 000 000
	R	219 990 000	231 165 483	1 823 056 254	1 603 641 224
	R	6 562 900 013	—	63 059 629 443	—
Total (including Opening Balance)	Totaal (insluitende Aanvangssaldo)	8 984 259 518	—	63 480 847 481	—

ISSUES—UITBETALINGS

Service	Dienste	Estimates Begroting 1988-89	Month of November Maand November		Total 1 April to 30 November Totaal 1 April tot 30 November	
			1988	1987	1988	1987
		R	R	R	R	R
State Revenue Account	Staatsinkomsterekening					
Votes	Begrotingsposte					
1. State President	Staatspresident	14 886 000	1 132 000	1 200 000	9 733 000	8 834 000
Statutory Amount	Statutêre Bedrag	152 000	13 000	12 000	102 000	96 000
2. Parliament	Parlement	33 106 000	2 565 000	1 908 000	20 920 000	19 256 000
Statutory Amount	Statutêre Bedrag	17 880 000	1 500 000	1 522 000	11 890 000	11 249 000
3. Bureau for Information	Buro vir Inligting	31 626 000	3 603 400	2 700 000	36 216 400	19 875 000
4. Commission for Administration	Kommissie vir Administrasie	291 247 000	14 500 000	5 400 000	235 000 000	195 547 000
5. Improvement of Conditions of Service	Verbetering van Diensvoorwaardes	297 790 000	—	—	—	—
Statutory Amount	Statutêre Bedrag	55 210 000	—	—	—	—
6. Development Planning	Ontwikkelingsbeplanning	910 235 000	70 000 000	50 000 000	600 000 000	430 000 000
Statutory Amount	Statutêre bedrag	6 820 474 000	555 070 000	491 834 000	4 547 158 000	3 792 579 000
7. Foreign Affairs	Buitelandse Sake	2 528 631 000	213 000 000	280 000 000	1 676 000 000	1 480 000 000
Statutory Amount	Statutêre Bedrag	1 403 000	117 000	85 000	935 000	681 000
8. National Education	Nasionale Opvoeding	123 327 000	8 500 000	12 973 000	79 600 000	90 662 000
9. Administration: House of Assembly	Administrasie: Volksraad	5 397 760 000	391 080 000	374 750 000	4 023 890 000	3 840 000 000
10. Development Aid	Ontwikkelingshulp	5 523 395 000	276 625 000	220 000 000	2 456 458 000	1 686 960 000
Statutory Amount	Statutêre Bedrag	523 659 000	43 638 000	40 143 000	349 104 000	298 273 000
11. Education and Training	Onderwys en Opleiding	1 640 728 000	137 000 000	130 000 000	1 127 000 000	1 012 000 000
12. Defence	Weermag	8 195 551 000	805 000 000	650 000 000	4 781 000 000	4 292 276 000
13. Manpower	Mannekrag	224 759 000	22 000 000	16 855 000	135 171 000	129 661 000
14. Public Works and Land Affairs	Openbare Werke en Grondsake	1 733 200 000	121 000 000	97 200 000	883 714 000	751 400 000
15. Justice	Justisie	260 109 000	22 000 000	20 500 000	177 500 000	159 000 000
Statutory Amount	Statutêre Bedrag	17 250 000	1 400 000	1 400 000	11 200 000	10 650 000
16. Prisons	Gevangenis	630 407 000	51 894 000	46 200 000	413 830 000	371 553 000
17. Agricultural Economics and Marketing	Landbou-ekonomie en -bemarking	316 116 000	25 000 000	45 000 000	215 000 000	502 824 000
18. Trade and Industry	Handel en Nywerheid	1 196 011 000	109 000 000	147 000 000	796 625 000	765 000 000
19. Mineral and Energy Affairs	Mineraal- en Energiesake	745 831 000	66 653 000	75 305 000	527 166 300	540 108 000
20. Finance	Finansies	1 293 740 000	113 500 000	71 542 000	693 729 000	717 860 000
Statutory Amount	Statutêre Bedrag	8 603 104 000	760 932 000	505 252 000	6 567 301 851	4 709 967 000
		(998 000 000)	(221 116 000)	(48 164 000)	(1 801 039 212)	(601 906 000)
21. Audit	Oudit	1 000	—	—	—	—
22. Home Affairs	Binnelandse Sake	148 546 000	13 000 000	10 000 000	98 950 000	99 599 000
23. Transport	Vervoer	1 428 633 000	86 000 000	75 000 000	608 000 000	535 000 000
24. Administration: House of Representatives	Administrasie: Raad van Verteenwoordigers	2 323 266 000	210 000 000	200 862 000	1 745 080 000	1 452 869 000
25. Administration: House of Delegates	Administrasie: Raad van Afgevaardigdes	835 746 000	55 000 000	66 000 000	510 334 000	491 500 000
26. National Health and Population Development	Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling	2 323 076 000	141 500 000	173 000 000	1 444 800 000	1 524 341 000
Statutory Amount	Statutêre Bedrag	300 000	31 000	24 000	349 450	186 000
27. Police	Polisie	1 944 926 000	150 000 000	120 500 000	1 328 536 000	1 048 192 000
28. Environment Affairs	Omgewingsake	149 691 000	9 700 000	11 000 000	99 910 000	90 000 000
29. Water Affairs	Waterwese	353 487 000	31 000 000	28 000 000	242 000 000	208 000 000
	R	54 963 259 000	4 512 953 400	3 973 167 000	36 453 323 001	31 285 998 000
*Less Discount RSA Stocks	*Min Diskonto RSA Effekte	998 000 000	221 116 000	48 164 000	1 801 039 212	601 906 000
	R	53 965 259 000	4 291 837 400	3 925 003 000	34 652 283 789	30 684 092 000
Standing Appropriations	Staanse Toewysings					
South African Development Trust Fund	Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrustfonds	40 000 000	1 199 945	1 261 000	33 574 664	12 884 456
Sorghum Beer Research Fund	Fonds vir Sorghumbiervorsing	1 600 000	—	—	—	1 216 049
	R	41 600 000	1 199 945	1 261 000	33 574 664	14 100 505
	R	54 006 859 000	4 293 037 345	3 926 264 000	34 685 858 453	30 698 192 505
Other Issues	Ander Uitbetalings					
Treasury Bills	Skatfisibilljette	—	780 249 000	—	12 070 600 000	—
Loan Levy	Leningsheffing	—	40 699	—	831 597	—
Currency Subscription, I.D.A.	Betaalmiddelste Bydrae, I.D.A.	—	—	—	2 667 000	—
I.M.F.: Valuation Adjustment	I.M.F.: Valuta Aanpassing	—	—	—	232	—
Bonds:	Obligasies:					
Indefinite Period Treasury Bonds	Onbepaalde Termyn Tesourie-obligasies	—	5 410 300	—	53 699 700	—
Indefinite Period National Defence Bonds	Onbepaalde Termyn Nasionale Verdedigingsobligasies	—	14 182 950	—	201 518 000	—
Bonus Conversion Bonds	Bonusomsettingsobligasies	—	1 109 775	—	8 207 925	—
Indefinite Period Senior Citizens Savings Bonds	Onbepaalde Termyn Senior Burger Spaar-obligasies	—	7 779 900	—	80 099 400	—
Internal Registered Stock:	Binnelandse Geregistreerde Effekte:					
10.625%, 2000	10.625%, 2000	—	—	—	50 000	—
9%, 1988	9%, 1988	—	—	—	1 210 000 000	—
Floating Rate 87-97	Wisselende Koers 87-97	—	—	—	11 104 196	—
10.75%, 1999	10.75%, 1999	—	—	—	70 000	—
15%, 1988	15%, 1988	—	—	—	1 200 000 000	—
11%, 1998	11%, 1998	—	—	—	93 000	—

Service	Dienste	Estimates Begroting 1988-89	Month of November Maand November		Total 1 April to 30 November Totaal 1 April tot 30 November	
			1988	1987	1988	1987
Foreign Loans and Credits:	Buitelandse Lenings en Krediete:	R	R	R	R	R
1983-85	1983-85	—	—	—	14 709 345	—
1984-87	1984-87	—	—	—	1 105 220	—
1984-87	1984-87	—	—	—	1 052 213	—
1990	1990	—	—	—	851 940	—
1982-86	1982-86	—	—	—	618 471	—
1982	1982	—	—	—	1 341 359	—
1982-86	1982-86	—	—	—	67 729	—
1983-87	1983-87	—	—	—	2 932 911	—
Issues, 1987-88	Uitbetalings, 1987-88	—	—	—	10 085 000	—
	R	—	808 772 624	—	14 871 705 238	—
Total State Revenue Account	Totaal Staatsinkomsterekening	R	—	—	49 557 563 691	—
Revenue Account: House of Assembly	Inkomsterekening: Volksraad	R	5 549 406 000	549 080 000	4 181 890 000	3 840 000 000
Revenue Account: House of Representatives	Inkomsterekening: Raad van Verteenwoordigers	R	2 362 025 000	210 000 000	1 745 080 000	1 452 869 000
Issues, 1986-87	Uitbetalings, 1986-87	R	—	200 862 000	—	8 926 000
Revenue Account: House of Delegates	Inkomsterekening: Raad van Afgevaardigdes	R	845 486 000	55 000 000	510 334 000	491 500 000
Account for Provincial Services: Cape	Rekening vir Provinsiale Dienste: Kaap	R	2 746 213 000	182 000 000	1 610 606 175	1 524 547 652
Account for Provincial Services: Natal	Rekening vir Provinsiale Dienste: Natal	R	1 311 346 000	81 000 000	972 008 827	653 439 141
Account for Provincial Services: Orange Free State	Rekening vir Provinsiale Dienste: Oranje-Vrystaat	R	903 584 000	72 080 000	567 008 985	476 416 847
Account for Provincial Services: Transvaal	Rekening vir Provinsiale Dienste: Transvaal	R	3 257 012 000	219 990 000	1 823 056 254	1 603 641 223
	R	—	16 975 072 000	1 369 150 000	11 409 984 241	10 051 339 863
Totals	Totale	R	—	6 470 959 969	60 967 547 932	—
Exchequer Balance, 30 November 1988	Skatkissaldo, 30 November 1988	R	—	2 513 299 549	2 513 299 549	—
Totals	Totale	R	—	8 984 259 518	63 480 847 481	—

No. 2542

15 December 1988

6,50 PER CENT LOCAL REGISTERED STOCK, 1992.—CERTIFICATE 1883 FOR R4 670 ISSUED IN FAVOUR OF ESTATE LATE JOHN ERIK ROBINSON

Application having been made to the Treasury for a duplicate of the above-mentioned certificate, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original certificate is produced at the Treasury, Private Bag X115, Pretoria, within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for, will be issued.

No. 2543

15 December 1988

12,50 PER CENT INTERNAL REGISTERED STOCK, 2003.—CERTIFICATE 1319 FOR R26 000 ISSUED IN FAVOUR OF CONSOLIDATED TEXTILE MILLS MEDICAL BENEFIT SOCIETY (DURBAN)

Application having been made to the Treasury for a duplicate of the above-mentioned certificate, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original certificate is produced at the Treasury, Private Bag X115, Pretoria, within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for, will be issued.

No. 2568

15 December 1988

INCREASE IN THE RATE OF INTEREST ON INDEFINITE PERIOD TREASURY BONDS

In terms of paragraph 3 of the Prospectus, dated 15 September 1981, covering the issue of the above-mentioned bonds, the Minister of Finance has determined that the rate of interest payable on investments therein be increased from 8,50 per cent to 9,00 per cent per annum with effect from 15 December 1988.

No. 2542

15 Desember 1988

6,50 PERSENT PLAASLIKE GEREESTREERDE EFFEKTE, 1992.—SERTIFIKAAT 1883 VIR R4 670 UITGEREIK TEN GUNSTE VAN BOEDEL WYLE JOHN ERIK ROBINSON

Aangesien daar by die Tesourie aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde sertifikaat wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat, tensy die oorspronklike sertifikaat binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Tesourie, Privaatsak X115, Pretoria, ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

No. 2543

15 Desember 1988

12,50 PERSENT BINNELANDSE GEREESTREERDE EFFEKTE, 2003.—SERTIFIKAAT 1319 VIR R26 000 UITGEREIK TEN GUNSTE VAN CONSOLIDATED TEXTILE MILLS MEDICAL BENEFIT SOCIETY (DURBAN)

Aangesien daar by die Tesourie aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bovermelde sertifikaat wat verloor of verlê is, word hierby bekendgemaak dat, tensy die oorspronklike sertifikaat binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die Tesourie, Privaatsak X115, Pretoria, ingelewer word, die verlangde duplikaat uitgereik sal word.

No. 2568

15 Desember 1988

VERHOOGING VAN RENTEKOERS OP ONBEPAALED TERMYN TESOURIE-OBLIGASIES

Ingevolge paragraaf 3 van die Prospektus, gedateer 15 September 1981, waaronder die bogenoemde obligasies uitgereik word, het die Minister van Finansies bepaal dat die rentekoers op beleggings in hierdie reeks, met ingang van 15 Desember 1988 van 8,50 persent na 9,00 persent per jaar verhoog word.

The increase will be effected automatically and investors should **not** make application therefor, or submit their bond certificates to the Treasury for adjustment.

Attention of investors is invited to paragraph 1 (i) of the notes on the reverse of their Bond certificates.

No. 2569

15 December 1988

INCREASE IN THE RATE OF INTEREST ON INDEFINITE PERIOD NATIONAL DEFENCE BONDS

In terms of paragraph 5 of the Prospectus, dated 15 September 1981, covering the issue of the above-mentioned bonds, the Minister of Finance has determined that the rate of interest payable on investments therein be increased from 14,00 per cent to 15,50 per cent per annum with effect from 15 December 1988.

The increase will be effected automatically and investors should **not** make application therefor, or submit their bond certificates to the Treasury for adjustment.

Attention of investors is invited to paragraph 1 (i) of the notes on the reverse of their Bond certificates.

DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS

No. 2519

15 December 1988

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—BROWN TO HEPBURN-BROWN

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Arthur Johannes Brown, his wife Gillian Mary Merriman and minor child Andrew James Hepburn, residing at The Shieling, Belair Drive, Constantia, to assume the surname of Hepburn-Brown.

No. 2520

15 December 1988

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—BROWN TO HEPBURN-BROWN

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Michael Arthur Brown, residing at The Shieling, Belair Drive, Constantia, to assume the surname of Hepburn-Brown.

No. 2521

15 December 1988

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—DRARAT TO DHORAT

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Mosajie Drarat, his wife Rokchana, residing at 2343 Hampton Street, Lenasia South Extension 1 Township, to assume the surname of Dhorat.

Die verhoging sal outomaties aangepas word en beleggers moet **niet** daarvoor aansoek doen, of hul sertifikate vir aanpassing aan die Tesourie voorlê nie.

Beleggers se aandag word op paragraaf 1 (i) van die notas op die keersy van hul Obligasie-sertifikate gevestig.

No. 2569

15 Desember 1988

VERHOOGING VAN DIE RENTEKOERS OP ONBEPAAALDE TERMYN NASIONALE VERDEEDINGS-OBLIGASIES

Ingevolge paragraaf 5 van die Prospektus, gedateer 15 September 1981, waaronder die bogenoemde obligasies uitgereik word, het die Minister van Finansies bepaal dat die rentekoers op beleggings in hierdie reeks, met ingang van 15 Desember 1988 van 14,00 persent na 15,50 persent per jaar verhoog word.

Die verhoging sal outomaties aangepas word en beleggers moet **niet** daarvoor aansoek doen, of hul sertifikate vir aanpassing aan die Tesourie voorlê nie.

Beleggers se aandag word op paragraaf 1 (i) van die notas op die keersy van hul Obligasie-sertifikate gevestig.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 2519

15 Desember 1988

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—BROWN IN HEPBURN-BROWN

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepaling van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Arthur Johannes Brown, sy vrou Gillian Mary Merriman en minderjarige kind Andrew James Hepburn, woonagtig te Die Shieling, Belairrylaan, Constantia, te magtig om die van Hepburn-Brown aan te neem.

No. 2520

15 Desember 1988

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—BROWN IN HEPBURN-BROWN

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepaling van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Michael Arthur Brown, woonagtig te Die Shieling, Belairrylaan, Constantia, te magtig om die van Hepburn-Brown aan te neem.

No. 2521

15 Desember 1988

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—DRARAT IN DHORAT

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepaling van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Mosajie Drarat, sy vrou Rokchana, woonagtig te Hampstonstraat 2343, Lenasia-Suid-uitbreiding 1-dorpsgebied, te magtig om die van Dhorat aan te neem.

No. 2524

15 December 1988

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—SWANEPOEL TO BEN-ISRAEL

The Minister of Home Affairs has been pleased under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Petrus Johannes Swanepoel his wife Selma Charmaine and minor children Barbra Petra, Paul Justin, Dylan Jayson, Mare Adam and Megan Angie, residing at 119 Dunnotler Street, Sydenham, to assume the surname of Ben-Israel.

DEPARTMENT OF JUSTICE

No. 2561

15 December 1988

AMENDMENT OF THE GOVERNMENT NOTICE WHEREBY KWAMASHU WAS APPOINTED A PLACE FOR THE HOLDING OF A COURT IN THE DISTRICT OF INANDA

Under and by virtue of the powers vested in me by section 2 (1) (1) of the Magistrate's Courts Act, 1944 (Act 32 of 1944), I, Hendrik Jacobus Coetsee, hereby amend Government Notice 525 of 1965 by abolishing the court at kwaMashu in the District of Inanda with effect from the date of publication hereof.

H. J. COETSEE,
Minister of Justice.

DEPARTMENT OF NATIONAL
HEALTH AND POPULATION
DEVELOPMENT

No. 2529

15 December 1988

MEDICINES AND RELATED SUBSTANCES CONTROL ACT, 1965 (ACT 101 OF 1965)

APPOINTMENT OF MEMBERS OF THE MEDICINES CONTROL COUNCIL

In terms of section 3 (2) of the Medicines and Related Substances Control Act, 1965 (Act 101 of 1965), I Willem Abraham van Niekerk, Minister of National Health and Population Development, hereby make known that by virtue of the powers vested in me by section 3 of the said Act, I appoint the following person as member of the Medicines Control Council for the period ending 31 March 1991 with effect from 1 November 1988:

Prof Antoine Leonard van Gelder,

W. A. van Niekerk,
Minister of National Health and
Population Development.

GENERAL NOTICES

NOTICE 851 OF 1988

NOTICE FOR THE AMENDMENT OF THE EXISTING AREA OF ORIGIN SWELLEN DAM (DISTRICT)

[In terms of section 22 of the Wine, Other Fermented Beverages and Spirits Act, 1957 (Act 25 of 1957)]

Notice is hereby given that the Wine and Spirit Board in terms of section 22 of the Wine, Other Fermented Beverages and Spirits Act, intends to amend the existing definition of the area of origin Swellendam as published under Government Notice R. 1059 of 1 January 1973, as described in the Schedule hereto.

No. 2524

15 Desember 1988

WET OP VREEMDELINGE, 1937

VANSVERANDERING.—SWANEPOEL IN BEN-ISRAEL

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Petrus Johannes Swanepoel sy vrou Selma Charmaine en minderjarige kinders Barbra Petra, Paul Justin, Dylan Jayson, Mare Adam en Megan Angie, woonagtig te Dunnotlerstraat 119, Sydenham, te magtig om die van Ben-Israel aan te neem.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE

No. 2561

15 Desember 1988

WYSIGING VAN DIE GOEWERMENTSKENNISGEWING WAARBY KWAMASHU AS PLEK VIR DIE HOU VAN HOF SITTINGS IN DIE DISTRIK VAN INANDA BEPAAL IS

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 (1) (1) van die Wet op Landdroshowe, 1944 (Wet 32 van 1944), wysig ek, Hendrik Jacobus Coetsee, Goewermentskennisgewing 525 van 1965 deur die hof op kwaMashu in die distrik Inanda hierby met ingang van die datum van publikasie hiervan af te skaf.

H. J. COETSEE,
Minister van Justisie.

DEPARTEMENT VAN NASIONALE
GESONDHEID EN BEVOLKINGS-
ONTWIKKELING

No. 2529

15 Desember 1988

WET OP DIE BEHEER VAN MEDISYNE EN VERWANTE STOWWE, 1965 (WET 101 VAN 1965)

AANSTELLING VAN LEDE VAN DIE MEDISYNEBEHEERRAAD

Kragtens artikel 3 (2) van die Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe, 1965 (Wet 101 van 1965), maak ek, Willem Abraham van Niekerk, Minister van Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling, hierby bekend dat ek kragtens die bevoegdheid my by artikel 3 van gemelde Wet verleen, ondergenoemde persoon vir die tydperk 1 November 1988 tot 31 Maart 1991 as lid van die Medisynebeheerraad aanstel:

Prof. Antoine Leonard van Gelder.

W. A. van Niekerk,
Minister van Nasionale Gesondheid
en Bevolkingsontwikkeling.

ALGEMENE KENNISGEWINGS

KENNISGEWING 851 VAN 1988

KENNISGEWING VIR DIE WYSIGING VAN DIE BESTAANDE GEBIED VAN OORSPRONG SWELLEN DAM (DISTRIK)

[Ingevolge artikel 22 van die Wet op Wyn, Ander Gegiste Drank en Spiritualieë, 1957 (Wet 25 van 1957)]

Kennis geskied hiermee dat die Wyn-en-Spiritusraad ingevolge artikel 22 van die Wet op Wyn, Ander Gegiste Drank en Spiritualieë, van voorneme is om die bestaande omskrywing van die gebied van oorsprong Swellendam, soos gepubliseer in Goewermentskennisgewing R. 1059 van 1 Januarie 1973 te wysig, soos beskryf in die Bylae hiertoe.

Persons having objection to the said applications, are hereby called upon to lodge their objections in writing, setting out the reasons therefor, with the Secretary, Wine and Spirit Board, P.O. Box 171, Main Street, Paarl, 7622, within 30 (thirty) days of the publication of this notice.

SCHEDULE

AMENDMENT OF THE BOUNDARIES OF SWELLENDAM (DISTRICT)

The areas under viticulture on 1 January 1973, situated in that portion of the Divisional Council Area of Swellendam South of (and including the southern slopes of) the Langeberg mountain range, excluding the area of the Robertson production area (district) situated in the Divisional Council Area of Swellendam.

(15 December 1988)

NOTICE 852 OF 1988

NOTICE FOR THE AMENDMENT OF THE EXISTING AREA OF ORIGIN KLEIN KAROO (REGION)

[In terms of section 22 of the Wine, Other Fermented Beverages and Spirits Act, 157 (Act 25 of 1957)]

Notice is hereby given that the Wine and Spirit Board in terms of section 22 of the Wine, Other Fermented Beverages and Spirits Act, intends to amend the existing definition of the area of origin Klein Karoo as published under Government Notice R. 1059 of 1 January 1973, as described in the Schedule hereto.

Persons having objection to the said applications, are hereby called upon to lodge their objections in writing, setting out the reasons therefor, with the Secretary, Wine and Spirit Board, P.O. Box 171, Main Street, Paarl, 7622, within 30 (thirty) days of the publication of the notice.

SCHEDULE

AMENDMENT OF THE BOUNDARIES OF KLEIN KAROO (REGION)

The areas under viticulture on 1 January 1973, situated in the Divisional Council Areas of Montagu, Ladismith, Calitzdorp and Oudtshoorn and those portions of the Divisional Council Areas of Swellendam, Heidelberg and Riversdal north of (and including the northern slopes of) the Langeberg mountain range, excluding those areas south-west of the Langeberg, including the southwestern slopes thereof.

(15 December 1988)

NOTICE 853 OF 1988

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING

AGRICULTURAL PRODUCE AGENCY SALES ACT, 1975 (ACT 12 OF 1975)

NOTICE OF CESSATION OF BUSINESS

It is hereby notified in terms of section 14 of the Agricultural Produce Agency Sales Act, 1975 (Act 12 of 1975) for general information that P. Pitsiladis, who carried on business as market agent at East London under the trade name A.A. Market Agency, has ceased business as such with effect from 1 November 1988.

H. S. HATTINGH,

Director-General: Agricultural Economics and Marketing.

(15 December 1988)

Enige persoon wat beswaar het teen genoemde wysiging, word hiermee aangesê om sy beswaar, tesame met sy redes daarvoor, skriftelik in te dien by die Sekretaris, Wyn-en-Spiritusraad, Posbus 171, Hoofstraat, Paarl, 7622, binne 30 (dertig) dae ná publikasie van hierdie kennisgewing.

BYLAE

WYSIGING VAN DIE GRENSE VAN SWELLENDAM (DISTRIK)

Die gebiede onder wingerdverbouing op 1 Januarie 1973, geleë in daardie gedeelte van die Afdelingsraadgebied van Swellendam suid van (en met inbegrip van die suidelike hellings van) die Langeberg-bergreeks, uitgesluit daardie gedeelte van die Robertson-produksiegebied (distrik) soos geleë in die Afdelingsraadgebied van Swellendam.

(15 Desember 1988)

KENNISGEWING 852 VAN 1988

KENNISGEWING VIR DIE WYSIGING VAN DIE BESTAANDE GEBIED VAN OORSPRONG KLEIN KAROO (STREEK)

[Ingevolge artikel 22 van die Wet op Wyn, Ander Gegiste Drank en Spiritualieë, 1957 (Wet 25 van 1957)]

Kennis geskied hiermee dat die Wyn-en-Spiritusraad ingevolge artikel 22 van die Wet op Wyn, Ander Gegiste Drank en Spiritualieë, van voorneme is om die bestaande omskrywing van die gebied van oorsprong Klein Karoo, soos gepubliseer in Goewermentskennisgewing R. 1059 van 1 Januarie 1973 te wysig, soos beskryf in die Bylae hiertoe.

Enige persoon wat beswaar het teen genoemde wysiging, word hiermee aangesê om sy beswaar, tesame met sy redes daarvoor, skriftelik in te dien by die Sekretaris, Wyn-en-Spiritusraad, Posbus 171, Hoofstraat, Paarl, 7622, binne 30 (dertig) dae ná publikasie van hierdie kennisgewing.

BYLAE

WYSIGING VAN DIE GRENSE VAN KLEIN KAROO (STREEK)

Die gebiede onder wingerdverbouing op 1 Januarie 1973, geleë in die Afdelingsraadgebiede van Montagu, Ladismith, Calitzdorp en Oudtshoorn en daardie gedeeltes van die Afdelingsraadgebiede van Swellendam, Heidelberg en Riversdal noord van (en met inbegrip van die noordelike hellings van) die Langeberg-bergreeks, uitgesluit daardie gedeeltes suidwes van die Langeberge met inbegrip van die suidwestelike hellings daarvan.

(15 Desember 1988)

KENNISGEWING 853 VAN 1988

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN -BEMARKING

WET OP AGENTS-KAPSVERKOPING VAN LANDBOU-PRODUKTE, 1975 (WET 12 VAN 1975)

KENNISGEWING VAN STAKING VAN BESIGHEID

Ingevolge artikel 14 van die Wet op Agentskapsverkoop van Landbouprodukte, 1975 (Wet 12 van 1975) word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat P. Pitsiladis, wat te Oos-Londen onder die handelsnaam A.A. Market Agency as markagent besigheid gedryf het, besigheid as sodanig met ingang van 1 November 1988 gestaak het.

H. S. HATTINGH,

Direkteur-generaal: Landbou-ekonomie en -bemarking.

(15 Desember 1988)

NOTICE 854 OF 1988**SOUTH AFRICAN DEFENCE FORCE****RELOCATION OF THE MINISTRY OF DEFENCE**

It is hereby notified for general information that the Ministry of Defence will move from Pretoria to Cape Town with effect from 5 January 1989. The postal address and telephone number are indicated below:

Ministry of Defence

P.O. Box 47

Cape Town

8000

Telephone: (021) 45-7540.

(15 December 1988)

NOTICE 855 OF 1988**DEPARTMENT OF MANPOWER****MACHINERY AND OCCUPATIONAL SAFETY ACT, 1983 (ACT 6 OF 1983)**

The Minister of Manpower, on the recommendation of the Advisory Council for Occupational Safety, hereby publishes the following Draft Lead Regulations for general information and comment.

Any comments or representations thereanent should be lodged in writing and in duplicate with the Director-General: Manpower, Private Bag X117, Pretoria, 0001, within 100 days from the date of publication of this notice.

DRAFT LEAD REGULATIONS**Definitions**

1. In these regulations "the Act" means the Machinery and Occupational Safety Act, 1983 (Act 6 of 1983), and any expression to which a meaning has been assigned in the Act shall have the meaning so assigned and, unless the context indicates otherwise—

"action level" means a time-weighted average concentration of a substance in the workplace air that is distinctly below the exposure limit for that substance, and at or above which level certain prescribed preventive measures must be taken;

"action level for lead" means an action level of 0,08 mg airborne lead, other than tetra-ethyl lead, per cubic metre of air, and in the case of tetra-ethyl lead it means an action level of 0,05 mg airborne lead per cubic metre of air, measured in accordance with a safety standard incorporated into these regulations under section 36 of the Act;

"approved inspection authority" means an inspection authority approved by the chief inspector for—

(a) the monitoring of lead concentrations in air; or

(b) the analysis of blood lead and urinary lead concentrations;

"building work" means building work as defined in regulation 1 of the General Administrative Regulations published under Government Notice R. 2206 of 5 October 1984;

"designated health officer" means a person who is a registered medical practitioner or registered nurse and who has a qualification in occupational health, and who has been designated in writing by the employer for the medical surveillance of employees exposed to lead;

"divisional inspector" means the divisional inspector as defined in regulation 1 of the General Administrative Regulations published under Government Notice R. 2206 of 5 October 1984;

KENNISGEWING 854 VAN 1988**SUID-AFRIKAANSE WEERMAG****VERSKUIWING VAN DIE MINISTERIE VAN VERDEDIGING**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Ministerie van Verdediging met ingang van 5 Januarie 1989 vanaf Pretoria na Kaapstad verskuif. Die posadres en telefoonnommer word hieronder aangedui:

Ministerie van Verdediging

Posbus 47

Kaapstad

8000

Telefoon: (021) 45-7540.

(15 Desember 1988)

KENNISGEWING 855 VAN 1988**DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG****WET OP MASJINERIE EN BEROEPSVEILIGHEID, 1983 (WET 6 VAN 1983)**

Die Minister van Mannekrag publiseer hierby, op aanbeveling van die Adviesraad vir Beroepsveiligheid, die volgende konsep Loodregulasies vir algemene inligting en kommentaar.

Enige kommentaar of vertoë daaromtrent moet binne 100 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik en in duplikaat by die Direkteur-generaal: Mannekrag, Privaatsak X117, Pretoria, 0001, ingedien word.

KONSEP LOODREGULASIES**Definisies**

1. In hierdie regulasie beteken "die Wet" die Wet op Masjinerie en Beroepsveiligheid, 1983 (Wet 6 van 1983), en het enige uitdrukking waaraan in die Wet 'n betekenis geheg is, die betekenis aldus daaraan geheg, en tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

"aangewese gesondheidsbeampte" 'n persoon wat 'n geregistreerde mediese praktisyn of geregistreerde verpleegster is en wat 'n addisionele geregistreerde kwalifikasie in beroepsgesondheid het, en wat skriftelik deur die werkgewer aangewys is vir die mediese waarneming van werknemers wat aan lood blootgestel is;

"afdelingsinspekteur" die afdelingsinspekteur soos omskryf in regulasie 1 van die Algemene Administratieweregulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 2206 van 5 Oktober, 1984;

"aksievlak" 'n tyd-beswaarde gemiddelde konsentrasie van 'n substans in die lug van die werkplek wat duidelik onder die blootstellingsdrempel vir daardie substans is en waarby of waarbo sekere voorgeskrewe voorkomingsmaatreëls nagekom moet word;

"aksievlak vir lood" 'n aksievlak van 0,08 mg luggedraagde lood, anders as tetra-etiel lood, per kubieke meter lug, en in die geval van tetra-etiel lood 'n aksievlak van 0,05 mg luggedraagde lood per kubieke meter lug, gemeet ooreenkomstig 'n veiligheidsstandaard wat kragtens artikel 36 van die Wet by hierdie regulasies ingelyf is;

"asemhalingsbeskermingstoerusting" 'n apparaat wat minstens oor die mond en neus gedra word om die inaseming van onveilige lug te verhoed en wat van 'n tipe is of voldoen aan 'n standaard wat deur die hoofinspekteur goedgekeur is;

"blootstelling aan lood" blootstelling aan luggedraagde lood en "blootgestel" en "blootstelling" het 'n ooreenstemmende betekenis;

"E8hEV" the equivalent eight hour exposure value, and means the time-weighted average exposure of an employee in any 24 hour period, to a substance or level of a physical agent for a period of eight hours, or if the exposure time is more than or less than eight hours, the exposure normalized to an eight hour period;

"exposure limit" means the prescribed maximum airborne time-weighted average concentration of a substance or level of a physical agent to which a person may be exposed without likelihood of injurious effect, and which is measured in accordance with a safety standard incorporated into these regulations under section 36 of the Act;

"exposure limit for lead, other than tetra-ethyl lead" means an exposure limit of 0,15 mg lead per cubic metre of air, measured in accordance with a safety standard incorporated into these regulations under section 36 of the Act;

"exposure limit for lead, in the case of tetra-ethyl lead" means an exposure limit of 0,10 mg lead per cubic metre of air, measured in accordance with a safety standard incorporated into these regulations under section 36 of the Act;

"exposure to lead" means exposure to airborne lead and "exposed" and "exposure" shall, in relation to lead, have a corresponding meaning;

"lead" means lead (including lead alloys, any compounds of lead and lead as a constituent of any substance or material) which is liable to be inhaled, ingested or otherwise absorbed by persons except where it is given off from the exhaust system of a vehicle on a road;

"lead area" means an area where the concentration of airborne lead is, or is likely to be, such that the exposure of employees working in that area is equal to or exceeds the action level for lead but is less than or equal to the exposure limit for lead;

"lead paint" means any paint, paste, spray, stopping, filling or other material used in painting, which when treated in accordance with a safety standard incorporated into these regulations under section 36 of the Act, yields to an aqueous solution of hydrochloric acid, a quantity of soluble lead compound exceeding, when calculated as lead monoxide, five per cent of the dry weight of the portion taken for analysis;

"medical surveillance" means regular examination by a designated health officer which may include both clinical and biological tests;

"respiratory protective equipment" means a device which is worn over at least the mouth and nose to prevent the inhalation of air which is not safe, and which is of a type, or conforming to a standard, approved by the chief inspector;

"respirator zone" means an area where the concentration of airborne lead is or is likely to be such that the exposure of employees working in that area exceeds the exposure limit for airborne lead;

"time-weighted average" means the average of representative measurements taken over a period of time and calculated as follows:

$$\text{Time-weighted average} = \frac{x_1 t_1 + x_2 t_2 + x_3 t_3 + \dots + x_n t_n}{t_1 + t_2 + t_3 + \dots + t_n}$$

where x_1, x_2 , etc., are the observed measurements during the corresponding periods t_1, t_2 , etc., in minutes, and $t_1 + t_2 + t_3 + \dots + t_n$ is the total time in minutes over which the measurements are taken.

"blootstellingsdrempel" die voorgeskrewe maksimum luggedraagde tyd-beswaarde gemiddelde konsentrasie van 'n substans of vlak van 'n fisiese agens waaraan 'n persoon blootgestel kan word sonder verwagting van nadelige uitwerking, en wat gemeet word volgens 'n veiligheidsstandaard wat kragtens artikel 36 van die Wet by hierdie regulasies ingelyf is;

"blootstellingsdrempel vir lood, anders as tetra-etiel-lood" 'n blootstellingsdrempel van 0,15 mg lood per kubieke meter lug, gemeet ooreenkomstig 'n veiligheidsstandaard wat kragtens artikel 36 van die Wet by hierdie regulasies ingelyf is;

"blootstellingsdrempel vir lood, in die geval van tetra-etiel-lood" 'n blootstellingsdrempel van 0,10 mg lood per kubieke meter lug, gemeet ooreenkomstig 'n veiligheidsstandaard wat kragtens artikel 36 van die Wet by hierdie regulasies ingelyf is;

"bouwerk" bouwerk soos omskryf in regulasie 1 van die Algemene Administratieweregulasies gepubliseer by Goewernementskennisgewing R. 2206 van 5 Oktober 1984;

"E8hBW" die ekwivalente agt uur blootstellingswaarde, en is die tyd-beswaarde gemiddelde blootstelling van 'n werknemer in enige 24 uur tydperk, aan 'n substans of vlak van 'n fisiese agens vir 'n tydperk van 8 uur, of as die blootstellingstyd meer as of minder as 8 uur is, die blootstelling soos genormaliseer na 'n 8 uur tydperk;

"goedgekeurde inspeksie-owerheid" 'n inspeksie-owerheid wat deur die hoofinspekteur goedgekeur is vir—

(a) die monitering van loodkonsentrasies in die lug; of

(b) die analise van bloedlood- en urienloodkonsentrasies;

"lood" lood (insluitende loodalloorie, enige samevoegings van lood en lood as 'n bestanddeel van enige substans of materiaal) wat moontlik ingesam, opgeneem of andersins geabsorbeer kan word deur persone behalwe waar dit sy oorsprong het van die uitlaatstelsel van 'n voertuig op die pad;

"loodgebied" 'n gebied waar die konsentrasie luggedraagde lood sodanig is, of moontlik sodanig kan wees, dat die blootstelling van werknemers wat in daardie gebied werk gelyk is aan of die aksievlak vir lood oorskry maar minder is of gelyk is aan die blootstellingsdrempel vir lood;

"loodverf" enige verf, smeergoed, skuim, stopsel, stopverf of ander materiaal wat by verfwerk gebruik word, wat, wanneer dit ooreenkomstig 'n veiligheidsstandaard wat kragtens artikel 36 van die Wet by hierdie regulasies ingelyf is, behandel word met 'n waterige oplossing van soutsuur 'n hoeveelheid oplosbare loodsamestelling lower wat wanneer dit as loodmonoksied bereken is, vyf persent van die drooggewig van die gedeelte geneem vir analise, oorskry;

"mediese waarneming" gereelde ondersoek deur 'n aangewese gesondheidsbeampte wat beide kliniese en biologiese toetse kan insluit;

"respiratorsone" 'n gebied waar die konsentrasie luggedraagde lood sodanig is, of waarskynlik sodanig is, dat die blootstelling van werknemers wat in daardie gebied werk, die blootstellingsdrempel vir lood oorskry;

"tyd-beswaarde gemiddelde" die gemiddelde van verteenwoordigende metings geneem oor 'n tydperk, en soos volg bereken:

$$\text{Tyd-beswaarde gemiddelde} = \frac{x_1 t_1 + x_2 t_2 + x_3 t_3 + \dots + x_n t_n}{t_1 + t_2 + t_3 + \dots + t_n}$$

waar x_1, x_2 ens., die waargenome metings gedurende die ooreenstemmende tydperke t_1, t_2 , ensovoorts, in minute, en $t_1 + t_2 + t_3 + \dots + t_n$ die totale tyd is waartydens metings geneem is.

Scope of application

2. (1) Subject to the provisions of subregulations (2) and (3), these regulations shall apply to every employer at a workplace where lead is produced, processed, used, handled or stored when such lead is in a form in which it is likely to be inhaled, ingested or absorbed by an employee.

(2) The provisions of these regulations shall not apply to an employer at a workplace where the exposure to lead—

- (i) is lower than the action level; and
- (ii) is such that no substantial adverse change is likely to occur in the work practice that may lead to an increase in the exposure to lead.

(3) The provisions of regulations 6 (4) and 7 shall not apply to an employer in building work or in the application or removing of lead paint.

Exposure to lead

3. Save for the provisions of regulation 12 (1) no employer shall require or permit any employee to work in an environment in which he would be exposed to a E8hEV of lead, in excess of the exposure limit for lead, other than tetra-ethyl lead, or the exposure limit for lead in the case of tetra-ethyl lead, as the case may be.

Education and training

4. Every employer contemplated in regulation 2 shall ensure that all employees exposed to lead are systematically and thoroughly informed and trained at the commencement of their employment and periodically thereafter at intervals as may be recommended by the safety committees and where no safety committees have been established, by the safety representative with regard to—

- (a) the contents of these regulations;
- (b) the likely sources of airborne lead at the workplace;
- (c) the potential dangers to health of exposure to lead;
- (d) the recognition of any signs and symptoms of lead absorption;
- (e) the precautions to be taken by an employee to protect himself against the effects of lead, including the wearing and use of protective clothing and respiratory protective equipment;
- (f) the correct use, maintenance and limitations of all safety equipment and facilities provided;
- (g) the role and need for biological monitoring and medical surveillance; and
- (h) the effects and benefits of the employee's personal hygiene habits.

Duties of employees

5. Every employee who works with or near to lead shall abide by any instructions given by or on behalf of the employer regarding—

- (a) the control of lead released into the environment;
- (b) the wearing and use of personal protective equipment and clothing as prescribed by these regulations;
- (c) the wearing of personal samplers when necessary to measure personal exposure to airborne lead;
- (d) presenting himself, during normal working hours, for such medical examination or testing as may be required;

Toepassingsbestek

2. (1) Behoudens die bepalinge van subregulasies (2) en (3), is hierdie regulasies van toepassing op alle werkgewere by 'n werkplek waar lood vervaardig, prosesseer, gebruik, hanteer of opgeberg word en waar 'n werknemer moontlik lood kan inasem, opneem of absorbeer.

(2) Die bepalinge van hierdie regulasies is nie van toepassing nie op 'n werkgewer by 'n werkplek waar die blootstelling aan lood—

- (i) laer is as die aksievlak; en
- (ii) sodanig is dat geen wesentlike nadelige verandering moontlik sal plaasvind in die werkpraktik wat kan lei tot 'n vermeerdering in die blootstelling aan lood nie.

(3) Die bepalinge van regulasies 6 (4) en 7 is nie van toepassing op 'n werkgewer in bouwerk of in die aanwending of verwydering van loodverf nie.

Blootstelling aan lood

3. Behoudens die bepalinge van regulasie 12 (1), mag geen werkgewer vereis of toelaat dat enige werknemer werk in 'n omgewing nie waarin hy blootgestel sal wees aan 'n E8hBW van lood bo die blootstellingsdrempel vir lood, anders as tetra-etiel lood, of die blootstellingsdrempel vir lood in die geval van tetra-etiel lood, na gelang van die geval.

Opvoeding en opleiding

4. Iedere werkgewer bedoel in regulasie 2 moet toesien dat alle werknemers wat aan lood blootgestel is, sistematies en deeglik ingelig en opgelei word ten tye van die aanvang van hul indiensneming en periodiek daarna, met tussenposes soos deur die veiligheidskomitees of indien daar nie veiligheidskomitees aangestel is nie, deur die veiligheidsvertegenwoordiger, aanbeveel mag word in verband met—

- (a) die inhoud van hierdie regulasies;
- (b) die moontlike bronne van luggedraagde lood in die werkplek;
- (c) die potensiele gesondheidsgevaare van blootstelling aan lood;
- (d) die herkenning van enige tekens en simptome van loodabsorpsie;
- (e) die voorsorg wat getref moet word deur 'n werknemer om hom teen die effek van lood te beskerm wat die dra en gebruik van beskermende kleres en asemhaling-beskermingstoerusting insluit;
- (f) die korrekte gebruik, onderhoud en beperking van alle veiligheidstoerusting en fasiliteite wat voorsien is;
- (g) die rol en noodsaaklikheid vir biologiese monitoring en mediese waarneming; en
- (h) die uitwerking en voordele van die werknemers se persoonlike higiëniese gewoontes.

Pligte van werknemers

5. Iedere werknemer wat werk met of naby lood, moet gehoor gee aan enige instruksies deur of namens die werkgewer gegee aangaande—

- (a) die voorkoming van vrylating van lood in die atmosfeer;
- (b) die dra en gebruik van persoonlike beskermende toerusting en klerasie soos voorgeskryf deur hierdie regulasies;
- (c) die dra van persoonlike monsternemers wanneer nodig om persoonlike blootstelling aan luggedraagde lood te meet;
- (d) aanmelding gedurende normale werkure vir sodanige mediese ondersoek of toetsing soos van hom vereis mag word;

(e) the notification of pregnancy;

(f) the disposal of waste material containing lead and the cleansing of any site at which lead or material containing lead has been used, handled or processed; and

(g) the adherence to prescribed environmental, house-keeping and personal hygiene practices.

Assessment of potential exposure to lead

6. (1) Every employer contemplated in regulation 2 shall cause an exposure assessment to be made at intervals not exceeding two years to determine if any employee is exposed to or likely to be exposed to the inhalation, ingestion or absorption of lead.

(2) The employer shall inform the safety representatives to be appointed under section 9 and the safety committees to be established under section 11 of this Act of the arrangements made for the assessment and the safety representatives and committee may comment thereon.

(3) In causing the assessment to be made, the employer shall consider and take into account such matters as—

(a) the methods and procedures used or to be used in the processing, use, handling or storage of lead;

(b) the extent and potential extent of the exposure of an employee to the inhalation, ingestion or absorption of lead; and

(c) the measures and procedures necessary to control such exposure by means of engineering control, work practices, hygiene practices and facilities.

(4) If the assessment made in conformity with subregulation (3) discloses that an employee is likely to inhale, ingest or absorb lead, the employer shall ensure that the concentration of airborne lead at every workplace is measured using static sampling in accordance with a safety standard incorporated into these regulations under section 36 of the Act, and ensure that every area—

(i) where the concentration of airborne lead is, or is likely to be, equal to or exceeds the action level for lead but is less than or equal to the exposure limit for lead, is demarcated and identified by notice as a lead area; or

(ii) where the concentration of airborne lead is, or is likely to be, more than the exposure limit for lead, is demarcated and identified by notice as a respirator zone.

(5) Where a change is made in a process involving lead, or in the methods and procedures in the use, handling or processing of lead and the change could result in a significant difference in the exposure of an employee to the inhalation, ingestion or absorption of lead, the employer shall cause a further assessment to be made forthwith and the provisions of subregulations (2), (3) and (4) shall apply.

Air monitoring

7. (1) Every employer shall ensure that the measurement of exposure to airborne lead of every employee working in a lead area or respirator zone is—

(a) in accordance with the requirement of this regulation;

(b) carried out only after the safety committee has been informed of, and has commented on the arrangements;

(e) die aanmelding van swangerskap;

(f) die wegdoen van afvalmateriaal wat lood bevat en die skoonmaak van enige perseel waar lood of materiaal wat lood bevat, gebruik, gehanteer of geprosesseer is; en

(g) die nakoming van voorgeskrewe omgewings, huis-houdelike en persoonlike higiëniese gewoontes.

Beraming van potensiële blootstelling aan lood

6. (1) Iedere werkgever bedoel in regulasie 2 moet toesien dat 'n blootstellingsberaming gemaak word met tussenposes wat nie twee jaar te bowe gaan nie, om vas te stel of enige werknemer blootgestel is of moontlik blootgestel kan word aan die inaseming, opneem of absorpsie van lood.

(2) Die werkgever moet die veiligheidsvertegenwoordigers wat ingevolge artikel 9 aangewys en die veiligheidskomitees wat ingevolge artikel 11 van hierdie Wet ingestel word, in kennis stel van die reëlins vir die beraming en die veiligheidsvertegenwoordigers en komitee mag kommentaar daarop lewer.

(3) By die reël van die maak van die beraming, moet die werkgever oorweging gee aan sake soos die volgende en dit in aanmerking neem:

(a) Die metode en prosedures gevolg of wat gevolg moet word by die prosessering, gebruik, hantering of opberging van lood;

(b) die mate of potensiële mate van blootstelling van 'n werknemer aan die inaseming, opneem of absorpsie van lood; en

(c) die maatreëls en prosedures nodig om sodanige blootstelling te beheer deur ingenieursbeheer, werkpraktieke asook higiëniese praktieke en fasiliteite.

(4) Indien die beraming wat ooreenkomstig subregulasie (3) gemaak is, aandui dat enige werknemer moontlik luggedraagde lood kan inasem, opneem of absorbeer, moet die werkgever toesien dat die konsentrasie luggedraagde lood by elke werkplek gemeet word deur gebruikmaking van statiese monsterneming volgens 'n veiligheidsstandaard wat kragtens artikel 36 van die Wet by hierdie regulasies ingelyf is en verseker dat elke area waar—

(i) die konsentrasie luggedraagde lood gelykstaande is aan, of moontlik hoër is as, die aksievlak vir lood maar minder is of gelykstaande is aan die blootstellingsdrempel vir lood, by kennisgewing afgebaken en geïdentifiseer is as 'n loodgebied; of

(ii) die konsentrasie luggedraagde lood die blootstellingsdrempel vir lood oorskry of moontlik sal oorskry, by kennisgewing afgebaken en geïdentifiseer is as 'n respiratorsone.

(5) Waar 'n verandering aangebring word in 'n proses waarby lood betrokke is, of in die metodes en prosedure by die gebruik, hantering of prosesseer van lood en die verandering 'n aansienlike verskil kan meebring in die blootstelling van 'n werknemer aan die inaseming, opneem of absorpsie van lood, moet die werkgever toesien dat 'n verdere beraming onverwyld gemaak word en die bepalings van subregulasies (2), (3) en (4) sal van toepassing wees.

Lugmonitering

7. (1) Iedere werkgever moet toesien dat die meting van blootstelling aan luggedraagde lood van elke werknemer, wat in 'n loodgebied of 'n respiratorsone werk—

(a) geskied ingevolge die vereistes van hierdie regulasie;

(b) gedoen word slegs nadat die veiligheidskomitee in kennis gestel is van en kommentaar gelewer het op die reëlins;

(c) carried out by an approved inspection authority or by a person whose ability to do such measurements is readily verifiable by an approved inspection authority;

(d) carried out in accordance with a safety standard incorporated into these regulations under section 36 of the Act;

(e) representative of the exposure of employees to airborne lead in the workplace, in accordance with the provisions of subregulation (2) of this regulation; and

(f) verified in accordance with the provisions of subregulation (3), where such measurements are carried out by a person who is not an approved inspection authority.

(2) In order to comply with the provision of subregulation (1) (e), the employer concerned shall institute a planned program of measurement and record in writing the exposure of his employees to airborne lead as follows:

(a) (i) The total number of potentially exposed employees in a respirator zone shall be divided into groups of employees doing identical or similar tasks in the same zone; and

(ii) the total number of potentially exposed employees in lead areas shall be divided into groups of employees doing identical or similar tasks in the same area;

(b) groups of employees performing similar tasks in different buildings or rooms, or during different shifts, shall be dealt with separately;

(c) group exposure shall be determined by personal sampling: Provided that static sampling procedures approved by an approved inspection authority may be resorted to in case of a lead area;

(d) the average exposure of at least one in every 10 or less employees per group shall be regarded as representative for that group;

(e) the employees whose exposures are to be determined shall be selected at random; and

(f) sampling shall be carried out at least during one shift every month: Provided that the frequency of sampling may be decreased where the average measurement for a particular group in four consecutive months is less than or equal to $0,1 \text{ mg/m}^3$, such measurements may be carried out by static sampling procedure at least once every six months: Provided further that, whenever the average monthly measurement for a group exceeds $0,1 \text{ mg/m}^3$ for lead, or a substantial change in the operating procedure is effected at that workplace, monthly measurements for that group shall be resumed, in which case the provisions of this paragraph shall again apply.

(3) In order to comply with the provision of subregulation (1) (f), the employer concerned shall obtain the services of an approved inspection authority who shall, at intervals not exceeding twelve months—

(a) verify, by examining the measurement and analysis equipment of the employer and questioning the person referred to in subregulation (1) (c), whether the measurement programme of the employer complies with the provisions of this regulation;

(b) carry out the measurements prescribed by subregulation (2) for any one shift; and

(c) enter the results of the investigation and measurements referred to in paragraphs (a) and (b) respectively, in the record required by regulation 9.

(c) gedoen word deur 'n goedgekeurde inspeksie-owerheid of deur 'n persoon wie se vermoë om metings te neem maklik deur 'n goedgekeurde inspeksie-owerheid geverifieer kan word;

(d) geskied ooreenkomstig 'n veiligheidstandaard wat kragtens artikel 36 van die Wet by hierdie regulasies ingelyf is;

(e) verteenwoordigend is van die blootstelling van werknemers aan luggedraagde lood in die werkplek, ooreenkomstig die bepalinge van subregulasie (2); en

(f) geverifieer is ooreenkomstig die bepalinge van subregulasie (3), waar sodanige metings gedoen is deur 'n persoon wat nie 'n goedgekeurde inspeksie-owerheid is nie.

(2) Met die oog daarop om die bepalinge van subregulasie (1) (e) na te kom, moet die werkgever 'n beplande program instel en op skrif 'n rekord hou van die meting van blootstelling aan luggedraagde lood van sy werknemers soos volg:

(a) (i) Die totale getal potensieel blootgestelde werknemers in 'n respiratorsone moet ingedeel word in groepe werknemers wat identiese of soortgelyke take in dieselfde sone verrig; en

(ii) die totale getal potensieel blootgestelde werknemers in 'n loodgebied moet ingedeel word in groepe werknemers wat identiese of soortgelyke take in dieselfde gebied verrig.

(b) Groepe werknemers wat soortgelyke take in verskillende geboue of kamers, of gedurende verskillende skofte, verrig, moet afsonderlik behandel word.

(c) Groepsblootstelling moet vasgestel word deur middel van persoonlike meting: Met dien verstande dat van statiese monsternemingprosedures, wat deur 'n goedgekeurde inspeksie-owerheid goedgekeur is, gebruik gemaak kan word in die geval van 'n loodgebied.

(d) Die gemiddelde blootstelling van minstens een uit elke 10 of minder werknemers per groep geag moet word as verteenwoordigend vir daardie groep.

(e) Die werknemers wie se blootstelling bepaal moet word, lukraak uitgesoek moet word.

(f) Metings minstens gedurende een skof per maand uitgevoer moet word: Met dien verstande dat die frekwensie van meting verminder mag word waar die gemiddelde meting vir 'n bepaalde groep in vier agtereenvolgende maande minder of gelykstaande is aan $0,1 \text{ mg/m}^3$. Sodanige metings kan ingevolge die statiese metingsprosedure ten minste een keer elke ses maande uitgevoer word: Met dien verstande voorts dat wanneer die gemiddelde maandelikse meting van 'n groep $0,1 \text{ mg/m}^3$ vir lood oorskry, of 'n wesenlike verandering in die werkprosedure by daardie werkplek aangebring word, moet maandelikse metings vir daardie groep hervat word, in welke geval die bepalinge van hierdie paragraaf weer van toepassing is.

(3) Ten einde te voldoen aan die bepalinge van subregulasie (1) (f), moet die betrokke werkgever die dienste van 'n goedgekeurde inspeksie-owerheid bekom wat minstens een keer elke twaalf maande—

(a) moet verifieer of die meetprogram van die werkgever aan die bepalinge van hierdie regulasie voldoen deur die meet- en ontledingsapparaat van die werkgever te ondersoek en die persoon, in subregulasie (1) (c) bedoel, te ondervra;

(b) die metings soos in subregulasie (2) voorgeskryf vir een skof moet uitvoer; en

(c) die resultate van die ondersoek en metings in, onderskeidelik, paragrafe (a) en (b) bedoel, in die rekord in regulasie 9 bedoel, moet aanteken.

Medical surveillance and biological monitoring

8. (1) The employer contemplated in regulation 2 shall ensure that each employee who is employed on work which exposes that employee to lead, is under medical surveillance by a designated health officer if either—

(a) the employee is employed in a respiratory zone or lead area; or

(b) the designated health officer certifies that the employee should be under medical surveillance.

(2) In causing the medical surveillance to be carried out, the employer shall ensure that—

(a) an initial medical examination shall be carried out, immediately before or within 14 days after a person commences employment, which should consist of—

(i) consideration of the employee's medical and occupational history;

(ii) clinical assessment; and

(iii) measurement of the employee's blood lead and haemoglobin concentrations, and where indicated, other relevant biological tests at the discretion of the designated health officer: Provided that the measurement of blood lead concentrations shall be repeated during the 3rd and the 6th month after commencement of employment;

(b) periodic medical examinations are carried out which shall consist of—

(i) measurement of blood lead concentration for employees exposed to lead other than tetra-ethyl lead, after the first six months of employment, at intervals as prescribed in the table below:

Blood lead $\mu\text{g}/100\text{ ml}$	Maximum interval between blood lead measurements
under 40	12 months
40-59	6 months
60-79	3 months
80 and over	at the designated health officer's discretion;

(iii) measurement of urinary lead concentration for employees exposed to tetra-ethyl lead at intervals as prescribed in the table below:

Urinary lead $\mu\text{g}/\text{litre}$	Maximum interval between urinary lead measurements
under 120	3 months
120-149	2 weeks
150 and over	at the designated health officer's discretion;

(iii) where indicated, clinical examinations or other relevant biological tests at the discretion of the designated medical officer;

(c) (i) where the blood lead concentration of an employee is equal to or greater than $80\text{ }\mu\text{g}/100\text{ ml}$, the employer shall have the test repeated, and if the result of the repeat test is greater than $80\text{ }\mu\text{g}/100\text{ ml}$, the employee shall be certified as unfit for work in an area which exposes the employee to lead: Provided that the designated health officer may certify an employee who has a blood lead concentration of less than $80\text{ }\mu\text{g}/100\text{ ml}$ as unfit for work in an area which exposes the employee to lead if the results of other biological tests or clinical assessments indicate the need therefor;

Mediese waarneming en biologiese monitoring

8. (1) Die werkgever bedoel in regulasie 2 moet toesien dat elke werknemer wat deur sy werk aan lood blootgestel is, onder mediese waarneming deur 'n aangewese gesondheidsbeampte is indien—

(a) die werknemer in 'n respiratorsone of loodgebied werk; of

(b) die aangewese gesondheidsbeampte sertifiseer dat die werknemer onder mediese waarneming moet wees.

(2) By die reëling dat mediese waarneming uitgevoer word, moet die werkgever toesien dat—

(a) 'n voorlopige mediese ondersoek uitgevoer moet word, onmiddellik voordat of binne 14 dae nadat 'n persoon begin werk, wat sal bestaan uit—

(i) oorweging van die werknemer se mediese- en beroepsgeskiedenis;

(ii) kliniese waarneming; en

(iii) meting van die werknemer se bloedlood- en hemoglobienkonsentrasies, en waar aangedui, ander verwante biologiese toetse volgens die diskresie van die aangewese gesondheidsbeampte: Met dien verstande dat die meting van die bloedloodkonsentrasies gedurende die derde en sesde maand na diensaanvaarding herhaal moet word;

(b) periodieke mediese-ondersoeke uitgevoer word wat sal bestaan uit—

(i) die meting van bloedloodkonsentrasie vir werknemers blootgestel aan lood anders as tetra-etiel lood na die eerste ses maande vanaf diensaanvaarding, met tussenposes soos in die tabel hieronder voorgeskryf:

Bloedlood $\mu\text{g}/100\text{ ml}$	Maksimum interval tussen bloedloodbepalings
---------------------------------------	---

Onder 40	12 maande
40-59	6 maande
60-79	3 maande
80 en oor	Volgens die aangewese gesondheidsbeampte se diskresie;

(ii) meting van urienloodkonsentrasie vir werknemers wat blootgestel is aan tetra-etiel lood met intervalle soos in die tabel hieronder voorgeskryf:

Urienlood $\mu\text{g}/\text{liter}$	Maksimum interval tussen urienloodbepalings
--------------------------------------	---

Onder 120	3 maande
120-149	2 weke
150 en oor	Volgens die aangewese gesondheidsbeampte se diskresie;

(iii) waar aangedui, kliniese ondersoeke of ander relevante biologiese toetse volgens die diskresie van die aangewese gesondheidsbeampte;

(c) (i) waar die bloedloodkonsentrasie van 'n werknemer gelyk is aan of groter is as $80\text{ }\mu\text{g}/100\text{ ml}$, moet die werkgever die toets laat herhaal, en indien die resultaat van die hertoets gelyk is aan $80\text{ }\mu\text{g}/100\text{ ml}$, moet die werknemer as ongeskik verklaar word vir werk in 'n gebied wat hom aan lood blootstel: Met dien verstande dat die aangewese gesondheidsbeampte 'n werknemer wie se bloedloodkonsentrasie minder as $80\text{ }\mu\text{g}/100\text{ ml}$ is, as ongeskik kan verklaar vir werk in 'n gebied wat hom aan lood blootstel indien die resultaat van ander biologiese toetse of kliniese waarnemings die noodsaaklikheid daarvoor aandui;

(ii) where the urinary lead concentration of an employee is equal to or greater than $150 \mu\text{g}/\ell$, the employer shall have the test repeated and if the result of the repeat test is greater than $150 \mu\text{g}/\ell$, the employee shall be certified as unfit for work in an area which exposes the employee to lead: Provided that the designated health officer may certify an employee who has a urinary lead concentration of less than $150 \mu\text{g}/\ell$ as unfit for work in an area which exposes the employee to lead, if the results of other biological tests or clinical assessments indicate the need therefor.

(3) The employer shall ensure that no employee certified by the designated health officer as unfit for work in an area which exposes the employee to lead, returns to such work until—

(i) the designated health officer considers the employee fit for such work;

(ii) the employee's blood lead concentration is less than $70 \mu\text{g}/100\text{ml}$.

(4) (i) In order to safeguard a developing foetus, the employer shall ensure that a woman of reproductive capacity who is employed on work which exposes her to lead is suspended from such work when her blood lead concentration exceeds $40 \mu\text{g}/100\text{ml}$ or if she becomes pregnant.

(ii) The employer shall ensure that the employee contemplated in sub-regulation 4 (i) shall not be permitted to return to work which exposes her to lead unless her blood lead concentration is less than $35 \mu\text{g}/100\text{ml}$.

(5) Where it is found that the blood level concentration of any employee is equal to or greater than $80 \mu\text{g}/100 \text{ ml}$ or where the urinary lead concentration is equal to or greater than $150 \mu\text{g}/\ell$, the employer shall investigate the incident in accordance with regulation 10 of the General Administrative Regulations published under Government Notice R. 2206 of 5 October 1984.

Records

9. (1) The employer shall—

(a) keep records of the assessments, air monitoring and medical surveillance required by regulations 6, 7 and 8 respectively;

(b) make the records available for inspection by inspectors;

(c) allow any registered medical practitioner to peruse the records with respect to a particular employee upon written request of such employee; and

(d) make the records of all assessments and air monitoring available for perusal by the safety representatives or safety committees.

(2) The employer shall keep an entry in the records for three years from the date on which the entry was made, except in the case of an entry relating to an assessment made under regulation 6 which shall be kept until whichever of the following dates is the earlier—

(a) two years from the date on which that assessment was revised; or

(b) two years from the date on which the work to which that assessment related, ceased.

(3) The employer shall keep and maintain all records of medical surveillance as well as results of biological tests required by regulation 8 for a minimum of 20 years after termination of employment.

(ii) waar die urienloodkonsentrasie van 'n werknemer gelyk is aan of groter is as $150 \mu\text{g}/\ell$, moet die werkgever die toets laat herhaal, en indien die resultaat van die hertoets groter is as $150 \mu\text{g}/\ell$, moet die werknemer as ongeskik verklaar word vir werk in 'n gebied wat hom aan lood blootstel: Met dien verstande dat die aangewese gesondheidsbeampte 'n werknemer wat 'n urienloodkonsentrasie van minder as $150 \mu\text{g}/\ell$ het, as ongeskik kan verklaar vir werk in 'n gebied wat hom aan lood blootstel indien die resultaat van ander biologiese toetse of kliniese waarnemings die noodsaaklikheid daarvoor aandui.

(3) Die werkgever moet toesien dat geen werknemer wat deur 'n aangewese gesondheidsbeampte as ongeskik verklaar is vir werk in 'n gebied wat hom aan lood blootstel na sodanige werk terugkeer nie, totdat—

(i) die aangewese gesondheidsbeampte hom as geskik vir sodanige werk ag;

(ii) die werknemer se bloedloodkonsentrasie minder as $70 \mu\text{g}/100 \text{ ml}$ is.

(4) (i) Ten einde 'n ontwikkelende fetus te beskerm, moet 'n werkgever toesien dat 'n vroulike werknemer wat tot reproduksie in staat is en wie se werk haar aan lood blootstel, gesuspendeer word as haar bloedloodkonsentrasie $40 \mu\text{g}/100 \text{ ml}$ oorskry of as sy verwagkend word.

(ii) Die werkgever moet toesien dat 'n werknemer bedoel in subregulasie 4 (i), nie toegelaat sal word om na werk wat haar aan lood blootstel terug te keer nie, tensy haar bloedloodkonsentrasie minder as $35 \mu\text{g}/100 \text{ ml}$ is.

(5) Waar dit gevind word dat die bloedloodkonsentrasie van enige werknemer gelyk is aan of groter is as $80 \mu\text{g}/100 \text{ ml}$ of waar die urienloodkonsentrasie gelyk is aan of groter is as $150 \mu\text{g}/\ell$ moet die werkgever die geval ondersoek ooreenkomstig regulasie 10 van die Algemene Administratieweregulasies uitgevaardig by Goewermentskennisgewing R. 2206 van 5 Oktober 1984.

Rekords

9. (1) Die werkgever moet—

(a) rekord hou van die beramings, lugmonitering en mediese waarneming vereis deur regulasies 6, 7 en 8 onderskeidelik;

(b) die rekords beskikbaar stel vir ondersoek deur inspekteurs;

(c) enige geregistreerde mediese praktisyn toelaat om op die geskrewe versoek van 'n werknemer die rekords van sodanige werknemer na te gaan; en

(d) die rekords van alle beramings en lugmonitering beskikbaar stel ter insae van die veiligheidsverteenvoorders of veiligheidskomitees.

(2) Die werkgever moet 'n inskrywing in die rekords hou vir drie jaar vanaf die datum waarop die inskrywing gemaak is, behalwe in die geval van 'n inskrywing rakende 'n beraming gemaak ingevolge regulasie 6 wat gehou moet word tot welke van die volgende datums die vroegste is—

(a) twee jaar vanaf die datum waarop daardie beraming hersien is; of

(b) twee jaar vanaf die datum waarop die werk gestaak is ten opsigte waarvan die beraming gedoen is.

(3) Die werkgever moet alle rekords van mediese waarnemings en uitslae van biologiese toetse wat deur regulasie 8 vereis word, vir 'n minimum tydperk van 20 jaar na diensbeëindiging hou.

Control of airborne lead

10. Every employer shall control the exposure of persons to lead in the working environment, and to this end shall equip and maintain buildings, installations, machinery and workplaces, and organise work in such a way that the working environment is contaminated as little as possible by lead and, further, shall ensure that such exposure of employees is limited as far as is reasonably practicable, in particular through application of the following measures, where appropriate:

(a) Lead and materials containing lead used at the workplace which are liable to release airborne lead shall be limited to the minimum quantity which is reasonably practicable.

(b) The number of employees likely to be exposed to airborne lead arising from the use, handling or processing of lead or materials containing lead shall be limited.

(c) Engineering controls shall include, wherever reasonably practicable, mechanical handling, extraction ventilation, filtration or redesign of the process or equipment to eliminate, contain or collect airborne lead emissions by means of the following measures:

(i) Process separation, automation or enclosure.

(ii) Local extraction ventilation of processes, equipment and tools for the prevention of airborne lead dissemination.

(iii) Use of wet methods, where appropriate.

(iv) Separate workplaces for different processes.

(d) Emissions to atmosphere shall comply with the requirements as specified in terms of the Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965.

(e) Work practices which shall be laid down by the employer shall be followed where materials or processes are used which may give rise to airborne lead in the working environment and such work practices shall include where appropriate, procedures for—

(i) the use and maintenance of process machinery, installations, equipment, tools and local extraction and ventilation systems in accordance with standing instructions;

(ii) the damping of lead, lead products and materials containing lead at workplaces before and during processing, handling, using, cleaning, stripping or removal;

(iii) regular cleaning of machinery and work areas by vacuum cleaners wherever practical or by a wet sweeper;

(iv) proper use of personal protective equipment; and

(v) a system whereby changes in work procedures or processes that may signal the need for early corrective action, can be readily identified.

Cleanliness of premises and plant

11. Every employer shall take steps to ensure, as far as is practicable, that—

(a) all workplaces, including machinery, plant and equipment are maintained in a clean state and are free of lead waste and, whenever lead is accidentally spilled or airborne lead is accidentally released into the workplace, remedial measures shall be taken immediately before work is continued;

(b) cleaning is carried out by vacuum-cleaning equipment with a filtration efficiency of at least 99 % for particles 1 μm in size, or by some other means in such a way that lead dust neither escapes nor is discharged into the air in such a manner that it contaminates any workplace or the environment;

Beheer van luggedraagde lood

10. Iedere werkgever moet die blootstelling van persone aan lood in die werkomgewing beheer, en met hierdie doel voor oë moet geboue, installasies, masjinerie en werkplekke toegerus en instand gehou, en die werk sodanig georganiseer word dat die werkomgewing so min as moontlik besoedel word deur lood en, verder moet verseker word dat sodanige blootstelling van werknemers sover as wat redelik moontlik is beperk word, veral deur die toepassing van die volgende maatreëls, waar toepaslik:

(a) Lood en materiaal wat lood bevat wat by die werkplek gebruik word wat moontlik luggedraagde lood kan vrystel, moet beperk word tot die minimum hoeveelheid wat redelikerwys nodig is.

(b) Die getal werknemers wat waarskynlik blootgestel sal word aan lood wat ontstaan uit die gebruik, hantering of prosessering van lood of materiale wat lood bevat, moet beperk word.

(c) Ingenieursbeheer moet insluit, waar ook al redelik uitvoerbaar, meganiese hantering, uitsuigventilasie, filterring of herontwerp van die proses of toerusting om luggedraagde loodvrylating uit te skakel, te beheer of op te vang deur middel van die volgende maatreëls:

(i) Prosesafbakening, outomatisasie of insluiting.

(ii) Lokale uitsuigventilasie van prosesse, toerusting en gereedskap om die verspreiding van luggedraagde lood te voorkom.

(iii) Gebruik van natmetodes, waar toepaslik.

(iv) Afsonderlike werkplekke vir verskillende prosesse.

(d) Vrylatings na die atmosfeer moet voldoen aan die vereistes soos neergelê in die Wet op die Voorkoming van Lugbesoedeling, 1965.

(e) Werkprosedures wat deur die werkgever bepaal word moet gevolg word waar materiale of prosesse gebruik word wat aanleiding kan gee tot luggedraagde lood in die werkomgewing en sodanige werkprosedures moet waar toepaslik insluit prosedures vir—

(i) die gebruik en instandhouding van prosesmasjinerie, installasies, gereedskap en lokale uitsuig- en ventilasiesistels ooreenkomstig staande instruksies;

(ii) die bevogtiging van lood, loodprodukte en materiale wat lood bevat by werkplekke voor en gedurende prosessering, hantering, gebruik, skoonmaak, afstroop of verwydering;

(iii) die gereelde skoonmaak van masjinerie en werkgebiede met stofsuikers waar uitvoerbaar, of met 'n nat veër;

(iv) die korrekte gebruik van persoonlike beskermende toerusting; en

(v) 'n stelsel waarvolgens veranderings in werkprosedures of -prosesse wat die noodsaaklikheid van vroeë korrektiewe aksie mag aandui, gereedelik geïdentifiseer kan word.

Sindelikheid van perseel en toerusting

11. Iedere werkgever moet, sover uitvoerbaar, maatreëls tref om te verseker dat—

(a) alle werkplekke insluitend masjinerie, aanleg en toerusting in 'n skoon toestand gehou word en dat dit vry van loodafval is en wanneer ookal lood per ongeluk gestort word of luggedraagde lood per ongeluk in die werkplek vrygelaat word, moet herstelmaatreëls onmiddellik getref word voordat werk voortgesit word;

(b) skoonmaak deur stofsuigtoerusting gedoen word met 'n filtreerdoeltreffendheid van ten minste 99 % vir stofdeeltjies 1 μm in grootte, of op 'n ander wyse op so 'n manier dat loodstof nóg kan ontsnap nóg in die lug vrygelaat word sodat dit enige werkplek of die omgewing besoedel;

(c) the vacuum-cleaning equipment is regularly serviced and all its external surfaces are kept in a clean state and free from visible lead dust; and

(d) where the use of vacuum-cleaning equipment is impracticable, surfaces shall be wetted and employees undertaking such cleaning shall wear appropriate protective clothing and respiratory protective equipment.

Personal protective equipment

12. (1) Every employer shall, in circumstances where it is not reasonably practicable to ensure that the exposure of an employee is below or equal to the exposure limit for lead by technical measures, provide that employee with approved respiratory protective equipment which is such that it will reduce the concentration of lead inhaled by the employee to a level which is below the exposure limit for lead.

(2) Every employer shall provide and maintain in good condition adequate protective clothing for his employees who are employed in a respirator zone or a lead area: Provided that when working with lead alkyls such employees are provided with impermeable protective clothing.

(3) The employer contemplated in subregulation 6 (4) shall not require or permit any person to enter or remain in an area designated in accordance with subregulation 6 (4) unless such person wears the prescribed protective clothing and in the case of a respirator zone also respiratory protective equipment.

(4) Every employer shall—

(a) take steps to ensure that personal protective equipment and clothing are properly maintained and used;

(b) take steps to ensure that no respiratory protective equipment or protective clothing is re-issued for use by another person unless it has been thoroughly cleaned and, in the case of respiratory protective equipment, properly serviced and disinfected;

(c) provide containers or storage facilities for clean personal protective equipment and protective clothing when not in use;

(d) provide employees who work in lead areas or respirator zones with washing facilities and changing facilities which are integrated in such a manner that the changing facilities are separated into a "clean" area and "dirty" area by the washing facilities: Provided that the facilities are in accordance with the requirements of the Facilities Regulations, 1989;

(e) provide each such employee with adequate facilities for the safekeeping of protective clothing in the "dirty" area, and normal clothing in the "clean" area; and

(f) take steps to ensure that all protective clothing in use is stored in the place provided therefor only.

(5) Every employer shall make provision for the laundering of protective clothing as follows:

(a) Where such clothing is laundered on the premises, care shall be taken to prevent the emission of lead dust during handling, transport and laundering;

(b) where such clothing is sent for laundering outside the premises or to a contract-laundry, the clothing shall be packed in dustproof containers, and such containers shall be secured and clearly identified as containing lead-contaminated clothing;

(c) die stofsuigtoerusting gereeld gediens word en al die uitwendige oppervlaktes in 'n skoon toestand en vry van sigbare loodstof gehou word; en

(d) waar die gebruik van stofsuigtoerusting onprakties is, moet die oppervlakte benat word en moet die werknemers wat sodanige skoonmaak onderneem toepaslike beskermende klere en asemhaling-beskermingstoerusting dra.

Persoonlike beskermende toerusting

12. (1) Iedere werkgever moet, onder omstandighede waar dit nie redelikerwys uitvoerbaar is om by wyse van tegniese maatreëls te verseker dat die blootstelling van 'n werknemer onder of gelyk aan die blootstellingsdrempel vir lood is nie, sodanige werknemer van asemhaling-beskermingstoerusting voorsien wat sodanig is dat dit die konsentrasie lood wat deur die werknemer ingesem word, verminder tot 'n vlak benede die blootstellingsdrempel vir lood.

(2) Iedere werkgever moet geskikte beskermende klere aan sy werknemers wat in 'n respiratorsone of loodgebied werk voorsien en in goeie toestand hou: Met dien verstande dat wanneer sodanige werknemers met loodalkiele werk hulle van ondeurdringbare beskermende klere voorsien moet word.

(3) Die werkgever bedoel in regulasie 6 (4) mag nie vereis of 'n persoon toelaat nie om 'n gebied aangewys ooreenkomstig regulasie 6 (4) binne te gaan of daar in te bly nie tensy sodanige persoon die voorgeskrewe beskermende klere dra en in die geval van 'n respiratorsone, ook asemhalingbeskermingstoerusting.

(4) Iedere werkgever moet—

(a) maatreëls tref om te verseker dat persoonlike beskermende toerusting en klere behoorlik in stand gehou en gebruik word;

(b) maatreëls tref om te verseker dat geen asemhalingbeskermingstoerusting of beskermende klere heruitgereik word vir gebruik deur 'n ander persoon nie, en in die geval van asemhalingbeskermingstoerusting, ook behoorlik gediens en ontsmet is;

(c) houters of opbergfasiliteite vir skoon persoonlike beskermende toerusting en klere voorsien wanneer dit nie in gebruik is nie;

(d) aan werknemers wat in 'n loodgebied of 'n respiratorsone werk was- en kleeefasiliteite voorsien wat op so 'n wyse geïntegreer is dat die kleeefasiliteite deur die wasfasiliteite in 'n "skoongebied" en "vuilgebied" verdeel word: Met dien verstande dat die fasiliteite in ooreenstemming is met die vereistes van die Fasiliteiteregulasies, 1989;

(e) iedere sodanige werknemer voorsien van bewaringsfasiliteite vir persoonlike klere in die "skoongebied" en beskermende klere in die "vuilgebied"; en

(f) maatreëls tref om te verseker dat alle beskermende klere in gebruik slegs in die plek daarvoor voorsien gebêre word.

(5) Iedere werkgever moet voorsiening maak vir die skoonmaak van beskermende klere, soos volg:

(a) Waar sodanige klere op die perseel skoongemaak word, moet voorsorg getref word om die vrylating van loodstof gedurende hantering, vervoer en skoonmaak te voorkom;

(b) waar sodanige klere gestuur word om skoongemaak te word weg van die perseel af, of na 'n wassery op 'n kontraktbasis, moet die kledingstukke in stofdigte houters geplaas word en sodanige houters moet dig toegemaak wees en duidelik aangedui word as klere wat met lood besoedel is;

(c) where a contract-laundry is employed, care shall be taken that the contractor fully understands the precautions necessary for handling lead-contaminated clothing; and

(d) an employee shall not be permitted to remove protective clothing or equipment from the premises for any reason whatsoever, except with the express permission of the employer for the purposes of cleaning, repair, maintenance, modification, mending, or replacement by a contractor.

Prohibition

13. (1) No person shall use compressed air to remove settled particles of lead from any surface or require or permit any other person to use compressed air to remove settled particles of lead from any surface.

(2) No person shall smoke, eat, drink or keep food or beverages at a lead area or respirator zone or require or permit any other person to smoke, eat, drink or keep food or beverages at such an area or zone.

(3) Lead paint shall not be—

(a) used for the interior painting of buildings;

(b) scraped or rubbed down from a surface by a dry process; or

(c) removed by torch burning.

(4) No person under the age of 18 years shall be employed in an area demarcated as a lead area or a respirator zone.

Processing or breaking up of lead and materials containing lead

14. Every employer engaged in processing or breaking up of lead or materials containing lead, shall, as far as is reasonably practicable ensure that—

(a) where a large amount of work has to be carried out on lead or materials containing lead, such work is done in an isolated part of the workplace specifically set aside for that purpose and which has been zoned as required by regulation 6 (4); and

(b) such work is done only with tools specially designed to minimise the creation of airborne lead or with tools fitted with extraction and filtration equipment.

Packaging, transport and storage

15. Every employer who uses, handles or processes lead or materials containing lead shall, as far as is reasonably practicable, take steps to ensure that—

(a) all lead materials in storage or being transported or distributed are in containment and are controlled to prevent the spread of contamination by lead from the place where work is being carried out; and

(b) the containment or the vehicles carrying such materials contemplated in paragraph (a) are clearly marked, identifying the contents as lead.

Disposal of lead waste

16. Every employer shall—

(a) as far as is practicable, recycle all lead waste but not into non-lead production processes;

(b) ensure that all collected lead dust, swarf and other waste is placed into effective containers that will prevent the escape of lead dust during handling;

(c) ensure that all lead sludge not for recycling is placed in properly sealed containers to prevent spillage and drying out of the sludge;

(c) waar van 'n wassery op kontrakbasis gebruik gemaak word, moet daar toegesien word dat die kontrakteur ten volle op hoogte is van en verstaan hoe om met lood-besoedelde klere te werk; en

(d) 'n werknemer mag nie toegelaat word om beskermende klere of toerusting om watter rede ook al van die perseel te verwyder nie, behalwe met die uitdruklike toestemming van sy werkgever, slegs vir die doel om deur 'n kontrakteur skoongemaak, herstel, instandhoud, gemodifiseer, gerepareer of vervang te word.

Verbod

13. (1) Niemand mag saamgeperste lug gebruik om uitgesakte looddeeltjies vanaf enige oppervlak te verwyder nie of vereis of toelaat dat enige ander persoon saamgeperste lug gebruik om uitgesakte looddeeltjies vanaf enige oppervlak te verwyder.

(2) Niemand mag rook, eet, drink of kos of drank in 'n loodgebied of respiratorsone hou of van enige ander persoon vereis, of hom toelaat, om binne sodanige gebied of sone te rook, eet, drink of kos of drank te hou nie.

(3) Loodverf mag nie—

(a) gebruik word vir binneverf van geboue;

(b) afgeskraap of afgevyf word van 'n oppervlak deur middel van 'n droë proses; of

(c) verwyder word deur vlamsny nie.

(4) Geen persoon onder die ouderdom van 18 jaar mag werk in 'n afgebakende loodgebied of respiratorsone nie.

Prosesering van lood en materiale wat lood bevat

14. Iedere werkgever wat lood of materiale wat lood bevat, prosesseer of opbreek, moet sover as wat redelik moontlik is toesien dat—

(a) waar 'n groot hoeveelheid werk gedoen moet word op lood of materiale wat lood bevat, sodanige werk gedoen word in 'n afgesonderde gedeelte van die werkplek wat spesifiek vir daardie doel opsy gesit is en wat gesoener is soos deur regulasie 6 (4) vereis; en

(b) sodanige werk slegs gedoen word met gereedskap wat spesiaal ontwerp is om die opwekking van luggedraagde lood tot 'n minimum te beperk of met gereedskap wat van uitsuig- en filtreringstoestelle vir luggedraagde lood voorsien is.

Verpakking, vervoer en opberging

15. Iedere werkgever wat lood of materiaal wat lood bevat gebruik, hanteer of prosesseer moet, waar dit prakties moontlik is maatreëls tref om te verseker dat—

(a) alle loodmateriale wat opgeberg, vervoer of versprei word, ingesluit en beheer word om besoedeling deur lood vanaf die werkplek te voorkom; en

(b) die insluiting of die voertuie wat sodanige materiale vervoer bedoel in paragraaf (a) duidelik gemerk is om die inhoud as lood te identifiseer.

Beskikking oor loodafval

16. Iedere werkgever moet—

(a) sover as moontlik alle afval wat lood bevat hersirkuleer maar nie in nie-lood produksieprosesse nie;

(b) toesien dat alle bymekaargemaakte loodstof, snysels en ander afval binne in effektiewe houers geplaas word, om die vrylating van loodstof gedurende hantering te voorkom;

(c) toesien dat alle loodslyk wat nie vir hersirkulasie bedoel is nie, in behoorlik verseëlde houers geplaas is om storting en uitdroging van die slyk te voorkom;

(d) ensure that all such waste is disposed of only on sites specifically designated for this purpose in terms of the Environmental Conservation Act, 1982 (Act 100 of 1982), in such a manner that it does not cause a hazard inside or outside the premises;

(e) ensure that all employees occupied in the collection, transport and disposal of lead waste who may be at risk of exposure to lead are provided with suitable protective clothing, gloves, and respiratory protective equipment;

(f) ensure that all vehicles, re-usable receptacles and covers which had been in contact with lead waste are cleaned in accordance with the provisions of regulation 11;

(g) give written instructions and appropriate training on the action to be taken for cleaning up in the event of accidental spillage of lead waste to the drivers of vehicles carrying such waste; and

(h) if a waste disposal contractor is employed, incorporate into the contract that the contractor shall comply with the provisions of these regulations.

Labelling and information

17. No person shall sell any article containing more than 1 per cent lead which is likely to be adapted before or during use and which is likely to cause a health hazard, and no person shall sell lead paint or insecticides containing lead, unless a warning is given by means of a notice indicating the hazards associated therewith, as well as a data sheet printed in both official languages containing information as to the composition, handling and disposal thereof.

Offences and penalties

18. Any person who contravenes or fails to comply with any provision of regulation 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16 or 17 shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R1 000 or to imprisonment for a period not exceeding six months and, in the case of a continuous offence, to an additional fine of R5 for each day on which the offence continues or additional imprisonment of one day for each day on which the offence continues: Provided that the period of such additional imprisonment shall in no case exceed 90 days.

Short title

19. These regulations shall be called the Lead Regulations, 1989.

(15 December 1988)

NOTICE 856 OF 1988

DEPARTMENT OF MINERAL AND ENERGY AFFAIRS

PROPOSED MINERALS BILL, 1989

The proposed Minerals Bill, 1989, is hereby published for general information and comment.

Any comments or representations thereanent should be lodged in writing with the Director-General: Mineral and Energy Affairs, Private Bag X59, Pretoria, 0001 before or on 17 February 1989.

BILL

To regulate the prospecting for and the optimal exploitation, processing and utilization of minerals; to provide for the safety and health of persons in the mining

(d) toesien dat al sulke afval slegs gestort word op terreine spesifiek vir die doel ingevolge die Wet op Omgewingsbewaring, 1982 (Wet 100 van 1982), aangevys en op so 'n wyse dat dit nie 'n risiko veroorsaak binne of buite die perseel nie;

(e) toesien dat alle werknemers wat betrokke is by die versameling, vervoer en wegdoen van loodafval wat gevaar loop om blootgestel te word aan lood, voorsien word van geskikte beskermende klere, handskoene en asemhalingbeskermingstoerusting;

(f) toesien dat alle voertuie, herbruikbare houers en deksels wat met loodafval in aanraking was, skoongemaak word ooreenkomstig die bepaling van regulasie 11;

(g) geskrewe instruksies en toepaslike opleiding gegee aan bestuurders van voertuie wat loodafval vervoer oor die stappe wat geneem moet word om skoon te maak indien loodafval per ongeluk uitstort; en

(h) indien 'n kontrakteur aangestel is om oor die loodafval te beskik, dit in die kontrak laat opneem dat die kontrakteur ook aan die bepalings van hierdie regulasie moet voldoen.

Etikettering en inligting

17. Niemand mag enige artikel verkoop wat meer as 1 persent lood bevat en wat waarskynlik voor of gedurende gebruik verwerk sal word en wat moontlik 'n gesondheidsgevaar kan skep nie; voorts mag niemand enige loodverf of insektedoder wat lood bevat verkoop nie, tensy 'n waarskuwing wat die gevare verbonde daaraan aandui, tesame met 'n datakaart in beide amptelike tale met inligting oor die samestelling, hantering en wegdoening daarvan, verskaf word.

Misdrywe en strawwe

18. Enigeen wat 'n bepaling van regulasie 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16 of 17 oortree of versuim om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigebevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R1 000 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk wat nie ses maande oorskry nie, en, in die geval van 'n voortdurende oortreding, met 'n addisionele boete van R5 of addisionele gevangenisstraf van een dag vir elke dag waarop die misdryf voortduur: Met dien verstande dat die tydperk van addisionele gevangenisstraf in geen geval 90 dae mag oorskry nie.

Kort titel

19. Hierdie regulasies heet die Loodregulasies, 1989.

(15 Desember 1988)

KENNISGEWING 856 VAN 1988

DEPARTEMENT VAN MINERAAL- EN ENERGIESAKE

VOORGESTELDE MINERAALWETSONTWERP, 1989

Die voorgestelde Mineraalwetsontwerp, 1989, word hierby vir algemene inligting en kommentaar gepubliseer.

Enige kommentaar of vertoë daaromtrent moet voor of op 17 Februarie 1989 by die Direkteur-generaal: Mineraal- en Energiesake, Privaatsak X59, Pretoria, 0001, ingedien word.

WETSONTWERP

Om die prospektering na en die optimale ontginning, verwerking en benutting van minerale te reël; voorsiening te maak vir die veiligheid en gesondheid van

industry; to regulate the orderly utilization and the rehabilitation of the surface of land during and after prospecting and mining operations; and to provide for matters connected therewith.

BE IT ENACTED by the State President and the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:

ARRANGEMENT OF ACT

CHAPTER I

INTRODUCTION

Section

1. Definitions.

CHAPTER II

ADMINISTRATION

2. Administration of Act.
3. Division of Republic, territorial waters and continental shelf into regions.
4. Appointment and functions of regional directors.
5. Establishment of Minerals Advisory Council.
6. Functions of advisory council.
7. Constitution of advisory council.
8. Persons not qualified to be members of advisory council.
9. Vacating of office by members of advisory council.
10. Term of office of members of advisory council and filling of vacancies.
11. Meetings of advisory council.
12. Executive committee of advisory council.
13. Other committees of advisory council.
14. Compensation of members of advisory council and of executive and other committees and remuneration of advisers.
15. Work incidental to performance of functions of advisory council.
16. Establishment of accounts by Minister.

CHAPTER III

AUTHORITY TO PROSPECT AND TO MINE

17. Right to prospect and mine for and to dispose of minerals.
18. Issuing of prospecting permit.
19. Prohibition or restriction on prospecting on certain land.
20. Prohibition on removal and disposal of minerals obtained during prospecting operations.
21. Issuing of mining permit.
22. Issuing of mining licence.
23. Amendment of conditions of mining licence.
24. Duration and termination of mining licence.
25. Continuation of liability up to issuing of certificate.
26. Prospecting permit or mining right not to be transferred or encumbered.
27. Suspension or cancellation of prospecting permit, permission or mining right.
28. Restriction on issuing or granting of more than one prospecting permit or mining right in respect of the same mineral and land.
29. Lapsing of prospecting permit or mining right.

CHAPTER IV

OPTIMAL EXPLOITATION, PROCESSING AND UTILIZATION OF MINERALS

30. Powers of Minister if holder of right to mineral cannot be traced.
31. Special investigation by State concerning presence, nature and extent of minerals in or on land.
32. Information in respect of prospecting to be furnished to Regional Director.
33. Restriction on dividing of rights to minerals.
34. Restriction on acquisition of rights to minerals by succession.

persone in die mynbedryf; die ordelike benutting en die rehabilitasie van die oppervlak van grond tydens en na prospekter- en mynwerkzaamhede te reël; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:

INDELING VAN WET

HOOFSTUK I

INLEIDING

Artikel

1. Woordskrywing.

HOOFSTUK II

ADMINISTRASIE

2. Administrasie van Wet.
3. Verdeling van Republiek territoriale waters en vastelandsplat in streke.
4. Aanstelling en werksaamhede van streekdirekteure.
5. Instelling van Mineraleadviesraad.
6. Werksaamhede van adviesraad.
7. Samestelling van adviesraad.
8. Persone wat onbevoeg is om lede van adviesraad te wees.
9. Ontruiming van amp deur lede van adviesraad.
10. Ampstermyn van lede van adviesraad en vul van vakatures.
11. Vergaderings van adviesraad.
12. Uitvoerende komitee van adviesraad.
13. Ander komitees van adviesraad.
14. Vergoeding van lede van adviesraad en van uitvoerende en ander komitees en besoldiging van adviseurs.
15. Werk verbonde aan verrigting van werksaamhede van adviesraad.
16. Instelling van rekenings deur Minister.

HOOFSTUK III

MAGTIGING OM TE PROSPEKTEER EN TE MYN

17. Reg om na minerale te prospekter, daarvoor te myn en daarvoor te beskik.
18. Uitreiking van prospekterpermit.
19. Verbod of beperking op prospektering op sekere grond.
20. Verbod op verwydering van en beskikking oor minerale gedurende prospekterwerksaamhede gevind.
21. Uitreiking van mynpermit.
22. Uitreiking van mynlisensie.
23. Wysiging van mynlisensievoorwaardes.
24. Duur en opsegging van mynlisensie.
25. Voortbestaan van aanspreeklikheid tot by uitreiking van sertifikaat.
26. Prospekterpermit of mynreg nie oordraagbaar of beswaarbaar nie.
27. Opskorting of intrekking van prospekterpermit, vergunning of mynreg.
28. Beperking op uitreiking of verlening van meer as een prospekterpermit of mynreg ten opsigte van dieselfde mineraal en grond.
29. Verval van prospekterpermit of mynreg.

HOOFSTUK IV

OPTIMALE ONTGINNING, VERWERKING EN BENUTTING VAN MINERALE

30. Bevoegdhe van Minister indien houder van reg op mineraal nie opgespoor kan word nie.
31. Spesiale ondersoek deur Staat aangaande aanwesigheid, aard en omvang van minerale in of op grond.
32. Inligting ten opsigte van prospektering aan Streekdirekteur verstrekte word.
33. Beperking op verdeling van regte op minerale.
34. Beperking op verkryging van regte op minerale deur erfopvolging.

35. Power of Minister in case of non-optimal processing or utilization of minerals.
36. Power of Minister and compensation for damages of loss in case of exercising of rights contrary to object of optimal exploitation of minerals.

CHAPTER V SAFETY AND HEALTH

37. Orders, suspensions and instructions.
38. Inquiries into accidents and other matters.
39. Attendance and examination of witnesses at inquiry.
40. Obstruction of inquiry or investigation officer or failure to render assistance.
41. Appointment and functions of manager and other persons.
42. Prohibition on underground work by females and juvenile males.
43. Permits of the use of equipment.
44. Codes of practice.
45. Supply or repair of certain equipment in accordance with requirements of manager.
46. Prohibition on obtaining of certificate of competency under false pretences.
47. Negligent act prohibited under certain circumstances.

CHAPTER VI REHABILITATION OF SURFACE

48. Rehabilitation of surface of land.
49. Layout plan and rehabilitation programme.
50. Removal of buildings, structures and objects.
51. Restriction on disturbance of surface.
52. Compensation for damage caused by prospecting or mining operations.

CHAPTER VII TRANSITIONAL PROVISIONS

53. Certain persons deemed to be holders of mineral rights.
54. Continuation of prospecting rights.
55. Deproclamation of land and continuation of certain laws in connection with alluvial diggings.
56. Continuation of mining rights.
57. Continuation of surface rights, water rights, stands and trading sites.
58. Certain functions of Mining Commissioner performed by Regional Director.
59. Certain functions of Registrar of Mining Titles performed by Director-General.
60. Deregistration and keeping of records of certain rights.
61. Reference to Government Mining Engineer, Registrar of Mining Titles and Mining Commissioner in other laws.

CHAPTER VIII GENERAL AND MISCELLANEOUS PROVISIONS

62. Power of entering upon land or place and to perform other acts.
63. Producing of documents at request of Regional Director.
64. Notice of commencement or discontinuance of prospecting and mining operations.
65. State not responsible for claims.
66. Serving of documents and validity.
67. Right of appeal.
68. Prohibition on obstruction of officer or person.
69. Offences.
70. Penalties.
71. Delegation of powers.
72. Regulations.
73. Act binds State.
74. Repeal of laws and savings.
75. Short title and commencement.

35. Bevoegdheid van Minister in geval van nie-optimale verwerking of benutting van minerale.
36. Bevoegdheid van Minister en vergoeding van skade of verlies in geval van uitoefening van regte in stryd met oogmerk van optimale ontginning van minerale.

HOOFSTUK V

VEILIGHEID EN GESONDHEID

37. Bevele, opskortings en opdragte.
38. Ondersoek na ongelukke en ander aangeleenthede.
39. Aanwesigheid en ondervraging van getuies by ondersoek.
40. Dwarsboming van ondersoek of ondersoekbeampte of versuim om hulp te verleen.
41. Aanstelling en werksaamhede van bestuurder en ander persone.
42. Verbod op ondergrondse werk deur vrouspersone en jeugdige manspersone.
43. Permite vir gebruik van toerusting.
44. Praktykkodes.
45. Verskaffing of herstel van sekere toerusting ooreenkomstig vereistes van bestuurder.
46. Verbod op verkryging van bevoegdheidsertifikaat onder valse voorwendsels.
47. Nalatige handeling onder sekere omstandighede verbode.

HOOFSTUK VI

REHABILITASIE VAN OPPERVLAK

48. Rehabilitasie van oppervlak van grond.
49. Uitlegplan en rehabilitasieprogram.
50. Verwydering van geboue, strukture en voorwerpe.
51. Beperking op versteuring van oppervlak.
52. Vergoeding vir skade deur prospektee- of mynwerksaamhede berokken.

HOOFSTUK VII

OORGANGSBEPALINGS

53. Sekere persone geag houers van regte op minerale te wees.
54. Voortbestaan van prospektee-regte.
55. Deproklamering van grond en voortbestaan van sekere wetsbepalings in verband met alluviale delwerpe.
56. Voortbestaan van ontginningsregte.
57. Voortbestaan van oppervlakregte, waterregte, standplase en handelsterreine.
58. Sekere werksaamhede van Mynkommissaris deur Streekdirekteur verrig.
59. Sekere werksaamhede van Registrateur van Mynbriewe deur Direkteur-generaal verrig.
60. Deregistrasie en rekordhouding van sekere regte.
61. Verwysing na Staatsmyningenieur, Registrateur van Mynbriewe en Mynkommissaris in ander wette.

HOOFSTUK VIII

ALGEMENE EN DIVERSE BEPALINGS

62. Bevoegdheid om grond of plek te betree en ander handelinge te verrig.
63. Oorlegging van dokumente op versoek van Streekdirekteur.
64. Kennisgewing van aanvang of staking van prospektee- en mynwerksaamhede.
65. Staat nie aanspreeklik vir eise nie.
66. Bestelling van dokumente en geldigheid.
67. Reg tot appèl.
68. Verbod op dwarsboming van beampte of persoon.
69. Misdrywe.
70. Strawwe.
71. Delegering van bevoegdhede.
72. Regulasies.
73. Wet bind Staat.
74. Herroeping van wette en voorbehoud.
75. Kort titel en inwerkingtreding.

CHAPTER I

INTRODUCTION

Definitions

1. In this Act, unless the context otherwise indicates—

- (i) "advisory council" means the Minerals Advisory Council established by section 5; (ii)
- (ii) "boiler" means—

- (a) any apparatus adapted to convert continuously any liquid into steam, vapour or gas at a pressure higher than that due to the atmosphere and where the heat is derived from a source other than steam or the ambient temperature of the atmosphere, including any super-heater or economizer forming an integral part thereof; or
- (b) any economizer or separately-fired super-heater not forming an integral part of such apparatus,

and includes every fitting and appurtenance pertaining to any such apparatus, economizer or super-heater: Provided that if any apparatus consists of a combination of two or more parts each of which is capable of adoption for use as a separate boiler by the closing of one or more stop valves or stop cocks, each of the said parts shall be deemed to be a boiler: Provided further that—

- (i) a steam generator fitted with a standpipe or riser which is vented directly to the atmosphere and the vent of which is of such dimensions as to prevent the development of any pressure exceeding 35 kPa within the vessel, and provided that no valve or other obstruction is inserted in the standpipe or riser to prevent the vessel from freely venting to the atmosphere; or
- (ii) any apparatus of which the product of the manufacturer's intended maximum working pressure in kilopascal and the volume in cubic metres does not exceed the Figure 10, shall not be deemed to be a boiler; (xxx)
- (iii) "chair lift" means any appliance or combination of appliances used or intended to be used for the conveyance of persons or material by means of a chair or other carrier suspended from an endless hauling rope or with chairs or carriers running in or on a rope or rail circuit and provided with a hauling rope or chain; (xxx)
- (iv) "Department" means the Department of Mineral and Energy Affairs; (vi)
- (v) "Director-General" means the Director-General: Mineral and Energy Affairs; (vii)
- (vi) "elevator" means any lift, hoist or other appliance used or intended to be used for the conveyance of persons, material or minerals by means of a car in a hatchway on guides where the driving machinery is not normally operated manually from the motor room; (xiii)
- (vii) "employee" means any person in the service of or working for a mine or works, including a contractor; (xxxvi)
- (viii) "engine" means any appliance or combination of appliances whereby power, except man or animal power, can be applied to do mechanical work; (ix)

HOOFSTUK I

INLEIDING

Woordomskrywings

1. In hierdie Wet, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

- (i) "aantekening" ook inligting vervat in of op 'n rekenaardrukstuk, -band of -skyf; (xxviii)
- (ii) "adviesraad" die Mineraaladviesraad by artikel 5 ingestel; (i)
- (iii) "beampte" 'n beampte of ander persoon in diens van die Staat ooreenkomstig die bepalings van die Staatsdienswet, 1984 (Wet 111 van 1984); (xxii)
- (iv) "bedryf" 'n plek, uitgesonderd 'n myn, waar een of meer van die volgende werksaamhede en 'n daarvoor nodige of daarmee in verband staande werksaamheid voortgesit word naamlik—
 - (a) die oorbringing en verspreiding na 'n ander verbruiker van enige vorm van krag vanaf 'n myn, deur die eienaar daarvan, na die eindpunt van grootmaatvoer of, waar die toevoer nie by die groot maat geskied nie, na die kragtoevoermeter op die perseel van so 'n ander verbruiker;
 - (b) opleiding by 'n sentrale reddingstasie of enige opleidingsentrum opgerig om verskillende myne van diens te wees; of
 - (c) enige oefening of werksaamheid wat bedoel is om 'n nabootsing te wees van 'n werksaamheid wat by 'n myn plaasvind; (xxxvi)
- (v) "bestuurder" die persoon wat ingevolge artikel 41 (1) aangestel is om verantwoordelik te wees vir die beheer en bestuur van en leiding by 'n myn of bedryf; (xiii)
- (vi) "Departement" die Departement van Mineraal- en Energiesake; (iv)
- (vii) "Direkteur-generaal" die Direkteur-generaal: Mineraal- en Energiesake; (v)
- (viii) "eienaar", met betrekking tot—
 - (a) grond, die persoon—
 - (i) op wie se naam die grond in die betrokke aktekantoor geregistreer is; of
 - (ii) aan wie die grond kragtens 'n wetsbepaling op nedersetting toegeken is en wat die reg om bedoelde grond te koop, uitgeoefen het of geag word dit uit te oefen het;
 - (b) 'n myn—
 - (i) die wettige eienaar daarvan;
 - (ii) die houer van 'n prospekterpermit of mynreg;
 - (iii) die huurder van 'n myn of 'n deel daarvan; of
 - (iv) 'n deelontginnner ten opsigte van die werking van 'n myn of deel daarvan;
 - (c) 'n bedryf—
 - (i) die wettige eienaar daarvan; of
 - (ii) die huurder van 'n bedryf of deel daarvan; (xxiii)

- (ix) "government mining engineer" means any officer in the service of the Department who is the holder of a Mine Manager's Certificate of Competency in respect of mining matters or the holder of an Electrical or Mechanical Engineer's Certificate of Competency in respect of mining equipment matters, respectively; (xxix)
- (x) "holder" means, in relation to any right to a mineral—
- which occurs in or on land, the owner of the land in or on which such mineral occurs or, if the right to such mineral or an undivided share in any such right has been separated from the ownership of the land concerned, the person (including the State or any trust) in whose name the right to the said mineral or an undivided share therein has been registered in the deeds office concerned, either by means of a separate deed or a reservation in the title deed of the land concerned; and
 - which occurs in or on tailings, the holder of the right to such mineral in respect of the land on which such tailings is situated, unless the tailings concerned is situated on a servitude for the purpose of depositing tailings, in which case the person in whose name such servitude has been registered, shall be deemed to be the holder; (xii)
- (xi) "investigating officer" means any government mining engineer or any officer designated by the Director-General in accordance with section 38 (1) or (3); (xxv)
- (xii) "machinery" means any engine, boiler or appliance or a combination thereof which is used or intended to be used for generating, developing, receiving, storing, converting, transforming, transmitting or distributing any form of power or energy, or for conveying persons, material or minerals, and which is situated at a mine or works and used or intended to be used in connection with operations falling under the control of the manager of such mine or works; (xv)
- (xiii) "manager" means the person appointed in terms of section 41 (1) to be responsible for the control and management of and leadership at a mine or works; (v)
- (xiv) "mine" means, when—
- used as a noun—
 - any excavation in the earth, including the portion under the sea, or in any tailings, as well as any borehole, whether being worked or not, made for the purpose of searching for or winning a mineral;
 - any other place where a mineral deposit is being exploited,
 including all buildings, structures, machinery, mine dumps or objects situated on the mining area and which are used or intended to be used in connection with such searching, winning or exploitation: Provided that if two or more such excavations or places or excavations and places are being worked in conjunction with one another, they shall be deemed to constitute one mine unless the Regional Director notifies the owner thereof in writing that such excavations or places or excavations and places constitute two or more mines;
- (ix) "enjin" 'n toestel of kombinasie van toestelle waardeur krag, uitgesonderd mense- of dierekrag, aangewend kan word om meganiese werk te verrig; (viii)
- (x) "ernstige liggaamlike letsel" 'n besering wat waarskynlik noodlottig kan wees of wat die verlies van 'n lit of 'n permanente ongeskiktheid tot gevolg het; (xxxi)
- (xi) "hierdie Wet" ook die regulasies en enige voorwaarde waaraan enige permit, lisensie, vergunning, toestemming, vrystelling, goedkeuring, kennisgewing of magtiging wat ingevolge die bepalinge van hierdie Wet uitgereik, gegee of verleen is of geag uitgereik, gegee of verleen te wees, onderworpe is; (xxxiii)
- (xii) "houer", met betrekking tot 'n reg op 'n mineraal—
- wat in of op grond voorkom, die eienaar van die grond waarin of waarop die mineraal voorkom of, indien die reg op so 'n mineraal of 'n onverdeelde aandeel in so 'n reg van die eiendomsreg oor die betrokke grond geskei is, die persoon (met inbegrip van die Staat of 'n trust) op wie se naam die reg op bedoelde mineraal of 'n onverdeelde aandeel daarin in die betrokke aktekantoor geregistreer is, hetsy deur middel van 'n afsonderlike akte of by wyse van 'n voorbehoud in die titelakte van die betrokke grond; en
 - wat in of op uitskot voorkom, die houer van die reg op so 'n mineraal ten opsigte van die grond waarop die uitskot geleë is, tensy die betrokke uitskot op 'n serwituut vir die doel van uitskotstorting geleë is, in welke geval die persoon op wie se naam so 'n serwituut geregistreer is, geag word die houer te wees; (x)
- (xiii) "hyser" enige hyser, hysmasjien of ander toestel wat gebruik word of bedoel is om gebruik te word vir die vervoer van persone, materiaal of minerale deur middel van 'n hysbak in 'n luikgang op leispore waar die dryfmasjinerie nie normaalweg met die hand vanaf die motorkamer gewerk word nie; (vi)
- (xiv) "hysinstallasie" enige hysmasjien of ander toestel vir die vervoer van persone, materiaal of minerale deur middel van 'n hysbok, skip of ander soort vervoermiddel in enige skag of daalgang waar die dryfmasjinerie normaalweg met die hand vanaf die motor- of enjinkamer gewerk kan word, maar uitgesonderd enige hystoestel, ringtouwvervoer en skrapervenasaanleg; (xxxv)
- (xv) "masjinerie" 'n enjin, stoomketel of toestel of 'n kombinasie daarvan wat gebruik word of bedoel is om gebruik te word vir die opwekking, ontwikkeling, ontvangs, opgaring, omvorming, transformering, oorbring of verspreiding van enige vorm van krag of energie, of om mense, materiaal of minerale te vervoer, en wat by 'n myn of bedryf geleë is en gebruik word of bedoel is om gebruik te word in verband met werksaamhede wat onder beheer van die bestuurder van sodanige myn of bedryf val; (xii)

- (b) used as a verb, the making of any excavation or borehole or the exploitation of any mineral deposit in any other way, for the purpose of winning a mineral; (xviii)
- (xv) "mineral" means any substance whether in solid, liquid or gaseous form, occurring in or on the earth, in or under water or in tailings and having been formed by or subjected to a geological process, excluding water, but including sand, rock, gravel and clay, as well as soil if such soil is taken from the earth for commercial application or to extract or produce a product of commercial value therefrom; (xvi)
- (xvi) "mining area" means the area in respect of which a prospecting permit or mining right has been issued or granted, including any surface of land under the control of the holder of such permit or mining right and which he is entitled to use in connection with the operations performed or to be performed under such permit or mining right; (xxii)
- (xvii) "mining licence" means an authorization granted under section 22; (xix)
- (xviii) "mining permit" means an authorization granted under section 21; (xx)
- (xix) "mining right" means an authorization granted under a mining permit or a mining licence; (xxi)
- (xx) "Minister" means the Minister of Economic Affairs and Technology; (xvii)
- (xxi) "notarial deed" means a deed registered or deemed to be registered as contemplated in section 19 of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), section 3 of the Reserved Minerals Development Act, 1926 (Act 55 of 1926), or section 8 of the precious Stones Act, 1964 (Act 73 of 1964); (xxiii)
- (xxii) "officer" means any officer or other person in the service of the State in accordance with the provisions of the Public Service Act, 1984 (Act 111 of 1984); (iii)
- (xxiii) "owner" means, in relation to—
- (a) land, the person—
 - (i) in whose name the land is registered in the deeds office concerned; or
 - (ii) to whom the land has been granted under any law relating to land settlement and who has exercised or deemed to have exercised the right to purchase the said land;
 - (b) a mine—
 - (i) the lawful owner thereof;
 - (ii) the holder of a prospecting permit or mining right;
 - (iii) the lessee of any mine or part thereof; or
 - (iv) any tributor in respect of the operation of any mine or part thereof;
 - (c) a works—
 - (i) the lawful owner thereof; or
 - (ii) the lessee of any works or part thereof; (viii)
- (xxiv) "prescribed" means prescribed by regulation; (xxxv)
- (xvi) "mineraal" enige stof hetsy in soliede of vloeibare vorm of in die vorm van gas, wat in of op die aarde, in of onder water of in uitskot voorkom en wat deur 'n geologiese proses gevorm is of daaraan onderhewig was, uitgesonderd water, maar met inbegrip van sand, klip, gruis en klei, asook grond indien sodanige grond uit die aarde geneem word vir kommersiële aanwending of om 'n produk met kommersiële waarde daaruit te ekstraheer of te produseer; (xv)
- (xvii) "Minister" die Minister van Ekonomiese Sake en Tegnologie; (xx)
- (xviii) "myn", waar dit—
- (a) as 'n selfstandige naamwoord gebesig word—
 - (i) enige uitgraving in die aarde, met inbegrip van die gedeelte onder die see, of in enige uitskot, asook enige boorgat, hetsy dit gewerk of bewerk word of nie, gemaak met die doel om na 'n mineraal te soek of 'n mineraal te win; of
 - (ii) enige ander plek waar 'n mineraalafsetting ontginning word, met inbegrip van alle geboue, strukture, masjinerie, mynhoop of voorwerpe wat op die mynsterrein geleë is en wat in verband met sodanige soek, winning of ontginning gebruik word of bedoel is om gebruik te word: Met dien verstande dat indien twee of meer sodanige uitgrawings of plekke of uitgrawings en plekke tesame gewerk of bewerk word, hulle geag word een myn uit te maak tensy die Streekdirekteur die eienaar daarvan skriftelik in kennis stel dat bedoelde uitgrawings of plekke of uitgrawings en plekke twee of meer myne uitmaak;
 - (b) as 'n werkwoord gebesig word, die maak van enige uitgraving of boorgat of die ontginning van 'n mineraalafsetting op enige ander wyse, met die doel om 'n mineraal te win; (xiv)
- (xix) "mynlisensie" 'n magtiging kragtens artikel 22 verleen; (xvii)
- (xx) "mynpermit" 'n magtiging kragtens artikel 21 verleen; (xviii)
- (xxi) "mynreg" 'n magtiging verleen kragtens 'n mynpermit of mynlicensie; (xix)
- (xxii) "mynsterrein" die terrein ten opsigte waarvan 'n prospekterpermit of mynreg uitgereik of verleen is, met inbegrip van enige grondoppervlak waaroor die houer van so 'n permit of mynreg beheer het en wat hy geregtig is om te gebruik in verband met die werksaamhede wat kragtens so 'n permit of mynreg verrig word of verrig staan te word; (xvi)
- (xxiii) "notariële akte" 'n akte geregistreer of geag geregistreer te wees soos beoog in artikel 19 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), artikel 3 van die Wet op de Ontginning van Voorbehoude Mineralen, 1926 (Wet 55 van 1926), of artikel 8 van die Wet op Edelgesteentes, 1964 (Wet 73 van 1964); (xxi)
- (xxiv) "ondergronds", met betrekking tot 'n myn, enige plek in 'n myn onder die natuurlike oppervlak van die aarde wat alleenlik deur middel van 'n skag, skuinsskag, daalgang, tunnel of skuinstonnel of kombinasie daarvan met die oppervlak verbind is, met inbegrip van sodanige skag, skuinsskag, daalgang, tunnel of skuinstonnel; (xxxiv)
- (xxv) "ondersoekbeampte" 'n staatsmyningenieur of 'n beampte wat ooreenkomstig artikel 38 (1) of (3) deur die Direkteur-generaal aangewys is; (xi)

- (xxv) "process" in relation to any mineral, means to process it in any way after it has been removed from the earth in order to beneficiate it or to adapt it for a specific purpose or to recover, extract, concentrate, refine, transform or convert it; (xxxiv)
- (xxvi) "prospecting" means intentional search for any mineral by means which disturb the surface of the earth (also under water) or of any tailings, by means of excavation or drilling necessary for that purpose, but does not include mine (verb); (xxvi)
- (xxvii) "prospecting permit" means any authorization granted under section 18; (xxvii)
- (xxviii) "record" includes information contained in or on a computer printout, tape or disc; (i)
- (xxix) "regional director" means any officer appointed in terms of section 4; (xxxii)
- (xxx) "regulation" means any regulation made or in force under this Act; (xxviii)
- (xxxi) "serious bodily harm" means any injury which may probably be fatal or which may result in the loss of a joint or in permanent disability; (x)
- (xxxii) "tailings" means any waste rock, slimes or residue of a mine or of the processing of a mineral; (xxxiii)
- (xxxiii) "this Act" includes the regulations and any condition to which any permit, licence, permission, consent, exemption, approval or authorization issued, given or granted or deemed to be issued, given or granted in terms of the provisions of this Act, is subject; (xi)
- (xxxiv) "underground", in relation to a mine, means any place in a mine under the natural surface of the earth which is solely connected to the surface by means of a shaft, incline shaft, winze, tunnel or a decline or a combination thereof, including such shaft, incline shaft, winze, tunnel or decline; (xxiv)
- (xxxv) "winding plant" means any hoist or other appliance for the conveyance of persons, material or minerals by means of a cage, skip or other means of conveyance in any shaft or winze where the driving machinery can normally be operated manually from the motor or engine room, but excluding any lifting machine, endless rope haulage and scraper winch installation; (xiv)
- (xxxvi) "works" means any place, excluding a mine, where one or more of the following operations and any operation necessary or in connection therewith are carried out namely—
- (a) the transmitting and distributing to any other consumer of any form of power from a mine, by the owner thereof, to the terminal point of bulk supply or, where the supply is not in bulk, to the power supply meter on any such other consumer's premises;
 - (b) training at any central rescue station or any training centre established to be of service to different mines; or
- (xxvi) "prospekteer" met opset soek na 'n mineraal op 'n wyse wat die oppervlak van die aarde (ook onder water) of van enige uitskot versteur deur middel van uitgraving of boorwerk wat vir die doel nodig is, maar sluit nie myn (werkwoord) in nie; (xxvi)
- (xxvii) "prospekteerpermit" 'n magtiging kragtens artikel 18 verleen; (xxvii)
- (xxviii) "regulasie" 'n regulasie kragtens hierdie Wet uitgevaardig of van krag; (xxx)
- (xxix) "staatsmyningenieur" 'n beamppte in diens van die Departement wat onderskeidelik ten opsigte van mynbou-aangeleenthede die houer is van 'n Sertifikaat van Bevoegdheid as Mynbestuurder of ten opsigte van mynboutoerusting die houer is van 'n Sertifikaat van Bevoegdheid as Elektrotegniese- of Werktuigkundige Ingenieur; (ix)
- (xxx) "stoelhyser" enige toestel of kombinasie van toestelle wat gebruik word of bedoel is om gebruik te word vir die vervoer van persone of materiaal deur middel van 'n stoel of ander vervoermiddel wat van 'n ringtrektou hang of met stoele of vervoermiddels wat in of op 'n tou of spoorbaan loop en voorsien is van 'n trektou of treketting; (iii)
- (xxxi) "stoomketel"—
- (a) 'n apparaat geskik gemaak om ononderbroke enige vloeistof te verander in stoom, damp of gas teen 'n hoër druk as dié aan die atmosfeer toe te skrywe en waar die hitte verkry word uit 'n ander bron as stoom of die omringende temperatuur van die atmosfeer, met inbegrip van enige oorverhitter of hitteverhaler wat 'n integrerende deel daarvan uitmaak; of
 - (b) 'n hitteverhaler of apart-gestookte oorverhitter wat nie 'n integrerende deel van so 'n apparaat uitmaak nie,
- en ook alle by- en toebehore wat by so 'n apparaat, hitteverhaler of oorverhitter hoort: Met dien verstande dat indien enige apparaat uit 'n kombinasie van twee of meer dele bestaan waarvan elkeen vir gebruik as 'n aparte stoomketel geskik gemaak kan word deur die afsluiting van een of meer afsluitkleppe of -krane, elkeen van bedoelde dele geag word 'n stoomketel te wees: Met dien verstande voorts dat—
- (i) 'n stoomontwikkelaar toegerus met 'n staan- of stygpyp wat regstreeks in die atmosfeer ontlug en waarvan die afmetings van die ontlugter sodanig is dat die ontwikkeling van 'n druk hoër as 35 kPa binne die houer voorkom word, en mits geen klep of ander versperring in die staan- of stygpyp geplaas word wat verhoed dat die houer vrylik in die atmosfeer ontlug nie; of
 - (ii) 'n apparaat waarvan die produk van die vervaardiger se bedoelde maksimum werkdruk in kilopascal en die volume in kubieke meter nie die syfer 10 oorskry nie,
- geag word nie 'n stoomketel te wees nie; (ii)
- (xxxii) "streekdirekteur" 'n beamppte ingevolge artikel 4 aangestel; (xxix)
- (xxxiii) "uitskot" enige afvalrots, slyk of residu van 'n myn of mineraalverwerking; (xxxii)
- (xxxiv) "verwerk", met betrekking tot 'n mineraal, om dit op enige wyse te prosesseer nadat dit uit die aarde verwyder is ten einde dit te veredel of dit vir 'n bepaalde doel geskik te maak of dit te herwin, ekstraheer, konsentreer, raffineer, affineer, omskep of te omset; (xxv)
- (xxxv) "voorgeskrewe" by regulasie voorgeskryf; (xxiv)

(c) any exercise or operation intended to be a simulation of any operation which takes place at a mine. (iv)

ADMINISTRATION CHAPTER II

Administration of Act

2. This Act shall be administered in accordance with the instructions and directions and under the control of the Minister, by the Director-General and regional directors.

Division of Republic, territorial waters and continental shelf into regions

3. For the purposes of this Act the Minister shall, by notice in the *Gazette*, divide the Republic, the sea as defined in section 1 of the Sea-shore act, 1935 (Act 21 of 1935), and the continental shelf referred to in section 7 of the Territorial Waters Act, 1963 (Act 87 of 1963), into regions, and he may from time to time so amend the boundaries of such regions.

Appointment and functions of regional directors

4. The Minister shall, in respect of each region referred to in section 3, appoint an officer with the necessary experience and qualifications as Regional Director to exercise the powers and perform the duties conferred upon or assigned to him by or in terms of this Act or any other law and to carry out or comply with the instructions and directions of the Minister and Director-General.

Establishment of Minerals Advisory Council

5. There is hereby established a council called the Minerals Advisory Council.

Functions of advisory council

6. The advisory council shall advise the Minister regarding—

- (a) any matter relating to this Act referred to it by the Minister;
- (b) the optimal and orderly utilization of the mineral resources of the Republic;
- (c) the protection and safety of mines and works;
- (d) any matter which may affect the physical safety and health of persons working at mines and works;
- (e) the protection of equipment, structures and the surface of land, and matters concerning the environment which may be affected by the utilization of mineral rights;
- (f) the rehabilitation of the surface of land which has been or may be disturbed or damaged by the utilization of mineral rights;
- (g) research goals which ought to be pursued in order to achieve the objects of this Act;
- (h) any request from the government of another country or a self governing territory as referred to in section 26 of the National States Constitution Act, 1971 (Act 21 of 1971), regarding the exploitation, development or utilization of the mineral resources of such country or territory to the best interests of such country or territory, or in respect of any matter in connection with such exploitation, development or utilization;
- (i) any other matter referred to it by the Minister;
- (j) the establishment of accounts and the utilization of funds referred to in section 16; and
- (k) any matter which, in the opinion of the advisory council, concerns the minerals industry of the Republic and ought to be brought to the attention of the Minister.

Constitution of advisory council

7. (1) The advisory council shall consist of—

- (a) the Director-General;

ADMINISTRASIE HOOFSTUK II

Administrasie van Wet

(xxxvi) "werkknemer" 'n persoon wat in diens is by of werk vir 'n myn of bedryf, met inbegrip van 'n kontrakteur. (vii)

2. Hierdie Wet word ooreenkomstig die opdragte en voorskrifte en onder die beheer van die Minister, deur die Direkteur-generaal en streekdirektore geadministreer.

Verdeling van Republiek, territoriale waters en vastelandspat in streke

3. Vir die doeleindes van hierdie Wet moet die Minister by kennisgewing in die *Staatskoerant* die Republiek, die see soos omskryf in artikel 1 van die Strandwet, 1935 (Wet 21 van 1935), en die vastelandspat bedoel in artikel 7 van die Wet op Territoriale Waters, 1963 (Wet 87 van 1963), in streke verdeel en kan hy van tyd tot tyd die grense van die streke aldus wysig.

Aanstelling en werksaamhede van streekdirektore

4. Die Minister moet ten opsigte van elke streek bedoel in artikel 3, 'n beampte met die nodige ondervinding en kwalifikasies as Streekdirekteur aanstel om die bevoegdhede uit te oefen en die pligte te verrig wat by of ingevolge hierdie Wet of enige ander wetsbepaling aan hom verleen of opgedra word en om die opdragte en voorskrifte van die Minister en Direkteur-generaal uit te voer of na te kom.

Instelling van Mineraaladviesraad

5. Daar word hierby 'n raad ingestel wat die Mineraaladviesraad heet.

Werksaamhede van adviesraad

6. Die adviesraad moet die Minister adviseer betreffende—

- (a) enige aangeleentheid waarop hierdie Wet betrekking het wat die Minister na hom verwys;
- (b) die optimale en ordeelike benutting van die mineraalhulpbronne van die Republiek;
- (c) die beskerming en veiligheid van myne en bedrywe;
- (d) enige aangeleentheid wat die fisiese veiligheid en gesondheid van persone werksaam by myne en bedrywe kan aantast;
- (e) die beskerming van toerusting, strukture en die grondoppervlak, en aangeleenthede rakende die omgewing wat deur die benutting van mineraalregte aangelas mag word;
- (f) die rehabilitasie van die grondoppervlak wat deur die benutting van mineraalregte versteur of geskend mag word;
- (g) navorsingsdoelwitte wat nagestreef behoort te word ter bereiking van die oogmerke van hierdie Wet;
- (h) enige versoen van 'n owerheid van 'n ander land of van 'n selfregerende gebied soos bedoel in artikel 26 van die Grondwet van die Nasionale State, 1971 (Wet 21 van 1971), betreffende die ontginning, ontwikkeling of benutting van die mineraalhulpbronne van so 'n land of gebied, of ten opsigte van enige aangeleentheid wat met sodanige ontginning, ontwikkeling of benutting in verband staan;
- (i) enige ander aangeleentheid wat die Minister na hom verwys;
- (j) die instelling van rekenings en die aanwending van fondse bedoel in artikel 16; en
- (k) enige aangeleentheid wat na die oordeel van die adviesraad die mineraalbedryf van die Republiek raak en onder die Minister se aandag behoort te kom.

Samestelling van adviesraad

7. (1) Die adviesraad bestaan uit—

- (a) die Direkteur-generaal;

(b) at least one deputy director-general and six officers of the Department appointed by the Minister so that an officer with the necessary knowledge and experience in each of the areas of—

- (i) public administration;
- (ii) mineral rights;
- (iii) mining economy;
- (iv) mining;
- (v) mining equipment;
- (vi) mineral economy; and
- (vii) mineral resources,

is represented on the advisory council: Provided that if there is no such officer with the necessary knowledge and experience in any of the said areas in the service of the Department, the Minister may appoint a person with the said knowledge and experience in the service of a statutory institution under the control of the Minister;

(c) two persons with knowledge and experience in mineral beneficiation and environmental conservation, respectively, appointed by the Minister and so many other members, but not exceeding six, as the Minister may deem necessary and appoint from amongst holders of mineral rights in respect of land, holders of authorizations to prospect and to mine granted under this Act and employees of holders of the said authorizations.

(2) The Minister shall, with due regard to the provisions of subsection (1), appoint an alternate member for each member of the advisory council who may attend a meeting of the advisory council and participate in the proceedings thereat, when the member for whom he was appointed as alternate member, is absent from the said meeting.

(3) The Director-General is *ex-officio* chairman and a deputy director-general designated by the Minister and appointed in terms of subsection (1) (b), shall be the vice-chairman of the advisory council, who shall act in the stead of the chairman whenever the chairman is absent or unable to perform any of his functions.

Persons not qualified to be members of advisory council

8. No person shall be appointed as member or alternate member of the advisory council—

- (a) unless he is a South African citizen permanently resident in the Republic; or
- (b) if he is a member of Parliament or the President's Council.

Vacating of office by members of advisory council

9. (1) A member or an alternate member of the advisory council shall vacate his office if he—

- (a) loses his citizenship referred to in section 8 (a) or is no longer permanently resident in the Republic;
- (b) becomes a member of Parliament or the President's Council;
- (c) becomes of unsound mind, and is so declared by a competent court;
- (d) in the case of a member, is absent without leave of the chairman from more than two consecutive meetings of the advisory council or, in the case of an alternate member, if he is so absent during the absence or vacancy in the office, of the member for whom he has been appointed alternate member;
- (e) ceases to hold the qualification by virtue of which he has been appointed as a member or alternate member of the advisory council; or
- (f) in writing tenders his resignation to the chairman of the advisory council.

(b) minstens een adjunk-direkteur-generaal en ses beamptes van die Departement deur die Minister aangestel sodat 'n beampte met die nodige kennis en ondervinding op elk van die gebiede van—

- (i) publieke administrasie;
- (ii) mineraalregte;
- (iii) mynbou-ekonomie;
- (iv) mynbou;
- (v) mynboutoerusting;
- (vi) mineraalekonomie; en
- (vii) mineraalbronne,

op die adviesraad verteenwoordig is: Met dien verstande dat indien daar nie so 'n beampte met die nodige kennis en ondervinding op enige van bedoelde gebiede in diens van die Departement is nie, die Minister 'n persoon met bedoelde kennis en ondervinding in diens van 'n statutêre instelling wat onder die Minister se beheer is, mag aanstel;

(c) twee persone met kennis en ondervinding van onderskeidelik mineraalverwerking en omgewingsbewaring deur die Minister aangestel en soveel ander lede, maar hoogstens ses, as wat die Minister nodig ag en aanstel uit die geledere van houers van regte op minerale ten opsigte van grond, houers van magtigings om te prospekter en te myn verleen kragtens hierdie Wet en werknemers in diens van houers van genoemde magtigings.

(2) Die Minister stel, met inagneming van die bepalings van subartikel (1), vir elke lid van die adviesraad 'n plaasvervangende lid aan wat 'n vergadering van die adviesraad kan bywoon en aan die verrigtings aldaar kan deelneem wanneer die lid vir wie hy as plaasvervangende lid aangestel is, van bedoelde vergadering afwesig is.

(3) Die Direkteur-generaal is ampshalwe die voorsitter en 'n adjunk-direkteur-generaal deur die Minister aangewys en ingevolge subartikel (1) (b) aangestel, is die ondervoorsitter van die adviesraad, wat, wanneer die voorsitter afwesig is of nie in staat is om enige van sy werksaamhede te verrig nie, in die plek van die voorsitter moet optree.

Persone wat onbevoeg is om lede van adviesraad te wees

8. Niemand word as 'n lid of 'n plaasvervangende lid van die adviesraad aangestel nie—

- (a) tensy hy 'n Suid-Afrikaanse burger is wat permanent in die Republiek woonagtig is; of
- (b) indien hy 'n lid is van die Parlement of die Presidentsraad.

Ontruiming van amp deur lede van adviesraad

9. (1) 'n Lid of 'n plaasvervangende lid van die adviesraad ontruim sy amp indien hy—

- (a) sy burgerskap bedoel in artikel 8 (a) verloor of nie langer permanent in die Republiek woonagtig is nie;
- (b) 'n lid van die Parlement of Presidentsraad word;
- (c) in sy geestesvermoë gekrenk raak en deur 'n bevoegde hof aldus verklaar word;
- (d) in die geval van 'n lid, sonder verlof van die voorsitter van meer as twee agtereenvolgende vergaderings van die adviesraad afwesig is of, in die geval van 'n plaasvervangende lid, indien hy aldus afwesig is tydens die afwesigheid, of vakature in die amp, van die lid vir wie hy as plaasvervangende lid aangestel is;
- (e) ophou om die kwalifikasie te besit uit hoofde waarvan hy as 'n lid of 'n plaasvervangende lid van die adviesraad aangestel is; of
- (f) skriftelik sy bedanking by die voorsitter van die adviesraad indien.

(2) The Minister may at any time relieve a member or an alternate member of the advisory council from his office if, in the opinion of the Minister, sufficient reason therefor exists.

Term of office of members of the advisory council and filling of vacancies

10. (1) Subject to the provisions of section 9, a member or an alternate member of the advisory council shall hold office for a period not exceeding three years or for such shorter period as the Minister may, at the time of the appointment of such member or alternate member, determine.

(2) Whenever a member or alternate member of the advisory council vacates his office before the expiration of the period for which he was appointed, the Minister may, with due regard to the provisions of section 7 (1), appoint a person to fill the vacancy for the unexpired portion of the period for which such member or alternate member was appointed.

(3) Any person whose term of office as a member or an alternate member of the advisory council has expired, may be re-appointed.

Meetings of advisory council

11. (1) A meeting of the advisory council shall be held at the request of the Minister, the chairman, or a member of the advisory council at a time and place determined by the chairman.

(2) The majority of the members shall form a quorum for a meeting of the advisory council.

(3) If both the chairman and vice-chairman are absent from a meeting of the advisory council, the members present shall elect a person from among themselves to preside at that meeting.

(4) The decision of the majority of the members of the advisory council present at a meeting shall constitute a resolution of the advisory council and, in the event of an equality of votes on any matter, the person presiding at the meeting concerned, shall have a casting vote in addition to his deliberative vote.

(5) No decision taken by or act performed under authority of the advisory council shall be invalid by reason only of a casual vacancy on the advisory council or of the fact that any person not entitled to sit as a member of the advisory council, sat as such a member at the time when the decision was taken or the act was authorized, if the decision was taken or the act was authorized by the majority of the members of the advisory council who were present at the time and entitled to sit as members.

(6) For the purposes of this section a "member" shall include an alternate member present at the meeting concerned of the advisory council during the absence or vacancy in the office of the member in whose place he has been appointed as alternate member.

Executive committee of advisory council

12. (1) The advisory council may nominate an executive committee of the advisory council which may, during the periods between meetings of the advisory council, perform such functions of the advisory council as the advisory council may from time to time determine, but the executive committee shall not be competent, except in so far as the advisory council may determine otherwise, to set aside or amend a resolution of the advisory council.

(2) The executive committee shall consist of the chairman, the vice-chairman and at least two members of the advisory council appointed in terms of section 7 (1) (b) and (c), respectively.

(3) The chairman of the advisory council shall be the chairman of the executive committee.

(2) Die Minister kan te eniger tyd 'n lid of 'n plaasvervangende lid van die adviesraad van sy amp onthef indien daar na die oordeel van die Minister 'n grondige rede voor bestaan.

Ampstermyn van lede van adviesraad en vul van vakatures

10. (1) Behoudens die bepalings van artikel 9 beklee 'n lid of 'n plaasvervangende lid van die adviesraad sy amp vir 'n tydperk van hoogstens drie jaar of vir die korter tydperk wat die Minister ten tyde van die aanstelling van so 'n lid of plaasvervangende lid bepaal.

(2) Wanneer 'n lid of 'n plaasvervangende lid van die adviesraad sy amp ontruim voor die verstryking van die tydperk waarvoor hy aangestel is, kan die Minister, met inagneming van die bepalings van artikel 7 (1), iemand aanstel om die vakature te vul vir die onverstreke gedeelte van die tydperk waarvoor so 'n lid of plaasvervangende lid aangestel was.

(3) Iemand wie se ampstermyn as 'n lid of 'n plaasvervangende lid van die adviesraad verstryk het, kan weer aangestel word.

Vergaderings van adviesraad

11. (1) 'n Vergadering van die adviesraad word gehou op versoek van die Minister, die voorsitter of 'n lid van die adviesraad op 'n tyd en plek deur die voorsitter bepaal.

(2) Die meerderheid van die lede maak 'n kworum vir 'n vergadering van die adviesraad uit.

(3) Indien beide die voorsitter en ondervoorsitter van 'n vergadering van die adviesraad afwesig is, kies die aanwesige lede iemand uit hul geledere om op daardie vergadering voor te sit.

(4) Die beslissing van die meerderheid van die lede van die adviesraad wat op 'n vergadering aanwesig is, maak 'n besluit van die adviesraad uit en, by 'n staking van stemme oor 'n aangeleentheid, het die persoon wat op die betrokke vergadering voorsit, benewens sy beraadslagende stem ook 'n beslissende stem.

(5) Geen besluit van of handeling verrig op gesag van die adviesraad is ongeldig nie bloot vanweë 'n toevallige vakature in die adviesraad of omdat iemand wat nie geregtig was om as 'n lid van die adviesraad sitting te neem nie, as so 'n lid sitting geneem het op die tydstip waarop die besluit geneem of handeling gemagtig is, indien die besluit geneem of handeling gemagtig is deur die meerderheid van die lede van die adviesraad wat toe aanwesig was en geregtig was om as lede sitting te neem.

(6) By die toepassing van hierdie artikel beteken "lid" ook 'n plaasvervangende lid wat by die betrokke vergadering van die adviesraad aanwesig is tydens die afwesigheid of vakature in die amp van die lid in wie se plek hy as plaasvervangende lid aangestel is.

Uitvoerende komitee van adviesraad

12. (1) Die adviesraad kan 'n uitvoerende komitee van die adviesraad benoem, wat gedurende die typerke tussen vergaderings van die adviesraad dié werksaamhede van die adviesraad kan verrig wat die adviesraad van tyd tot tyd bepaal, maar die uitvoerende komitee is nie bevoeg nie, behalwe vir sover die adviesraad anders bepaal, om 'n besluit van die adviesraad tersyde te stel of te wysig.

(2) Die uitvoerende komitee bestaan uit die voorsitter, die ondervoorsitter en minstens twee lede van die adviesraad wat onderskeidelik ingevolge artikel 7 (1) (b) en (c) aangestel is.

(3) Die voorsitter van die adviesraad is die voorsitter van die uitvoerende komitee.

(4) The provisions of section 11 (4) shall *mutatis mutandis* apply to any meeting of the executive committee.

(5) The advisory council may set aside or amend any resolution of the executive committee.

Other committees of advisory council

13. (1) The advisory council may nominate one or more committees, which may, subject to the direction of the advisory council, perform such functions of the advisory council as it may determine.

(2) A committee nominated under subsection (1) shall consist of one or more members of the advisory council or so many other persons or so many members and other persons as the advisory council may deem necessary, and the advisory council may at any time dissolve or reconstitute such committee.

(3) If a committee nominated under subsection (1) consists of more than one member, the advisory council shall designate a member of such committee as chairman thereof.

(4) The advisory council shall not be absolved from any function performed by virtue of the provisions of this section by any committee of the advisory council.

Compensation of members of advisory council and of executive and other committees and remuneration of advisers

14. (1) A member or an alternate member of the advisory council or a member of the executive or any other committee of the advisory council who is not in the full-time service of the State or a statutory institution under the control of the Minister, shall be entitled to such compensation from the State for any expenses as the Minister may determine with the concurrence of the Minister of Finance.

(2) The Minister may at the request of the advisory council and at such remuneration as the Minister of Finance may concur to, appoint persons with specialized knowledge to advise the advisory council on any matter which the advisory council has to deal with.

Work incidental to performance of functions of advisory council

15. The work incidental to the performance of the functions of the advisory council shall, subject to the directions of the advisory council, be performed by officers of the Department appointed for that purpose by the Director-General.

Establishment of accounts by Minister

16. (1) The Minister may by notice in the *Gazette* establish one or more accounts with a view to the funding of research and surveys regarding, and for the promotion of—

- (a) industrial safety at mines and works; and
 - (b) prospecting for and the exploitation, processing and utilization of minerals,
- which may be necessary in the opinion of the Minister.

(2) In an account established under subsection (1), moneys shall be deposited which—

- (a) based on a safety risk at mines and works, shall be levied for the purpose referred to in subsection (1) (a);
- (b) may be appropriated by Parliament for the purpose of such account;
- (c) may be obtained from any other account established in terms of any other law and which may be deemed necessary in the opinion of the Minister with the concurrence of the Minister of Finance;
- (d) may accrue to such account from any other source; and
- (e) consist of interest derived from any investment of money standing to the credit of such account.

(4) Die bepalings van artikel 11 (4) is *mutatis mutandis* van toepassing ten opsigte van 'n vergadering van die uitvoerende komitee.

(5) Die adviesraad kan 'n besluit van die uitvoerende komitee tersyde stel of wysig.

Ander komitees van adviesraad

13. (1) Die adviesraad kan een of meer komitees benoem wat, onderworpe aan die voorskrifte van die adviesraad, dié werksaamhede van die adviesraad kan verrig wat hy bepaal.

(2) 'n Komitee benoem kragtens subartikel (1) bestaan uit een of meer lede van die adviesraad of soveel ander persone of soveel lede en ander persone as wat die adviesraad nodig ag, en die adviesraad kan te eniger tyd so 'n komitee ontbind of hersaamstel.

(3) Indien 'n komitee benoem kragtens subartikel (1) uit meer as een lid bestaan, wys die adviesraad 'n lid van so 'n komitee as die voorsitter daarvan aan.

(4) Die adviesraad word nie onthef van 'n werksaamheid wat uit hoofde van die bepalings van hierdie artikel deur 'n komitee van die adviesraad verrig word nie.

Vergoeding van lede van adviesraad en van uitvoerende en ander komitees en besoldiging van adviseurs

14. (1) 'n Lid of 'n plaasvervangende lid van die adviesraad of 'n lid van die uitvoerende of 'n ander komitee van die adviesraad wat nie in die voltydse diens van die Staat of 'n statutêre instelling onder die beheer van die Minister is nie, is geregtig op dié vergoeding van die Staat vir enige uitgawes as wat die Minister met die instemming van die Minister van Finansies bepaal.

(2) Die Minister kan op versoek van die adviesraad en teen die besoldiging waartoe die Minister van Finansies mag instem, persone met gespesialiseerde kennis aanstel om die adviesraad van advies te dien oor enige aangeleentheid waarmee die adviesraad moet handel.

Werk verbonde aan verrigting van werksaamhede van adviesraad

15. Die werk verbonde aan die verrigting van die werksaamhede van die adviesraad word, onderworpe aan die voorskrifte van die adviesraad, verrig deur beamptes van die Departement wat deur die Direkteur-generaal vir dié doel aangewys word.

Instelling van rekenings deur Minister

16. (1) Die Minister kan by kennisgewing in die *Staatskoerant* een of meer rekenings instel met die oog op die befondsing van navorsing en opnames betreffende, en ter bevordering van—

- (a) bedryfsveiligheid by myne en bedrywe; en
- (b) prospektering na en die ontginning, verwerking en benutting van minerale,

wat na die oordeel van die Minister nodig is.

(2) In 'n kragtens subartikel (1) ingestelde rekening word gelde gestort wat—

- (a) gebaseer op 'n veiligheidsrisiko by myne en bedrywe, vir die doel van subartikel (1) (a) gehef word;
- (b) deur die Parlement vir die doel van so 'n rekening bewillig mag word;
- (c) verkry mag word uit enige ander rekening wat ingevolge enige ander wet ingestel is en wat na die oordeel van die Minister met instemming van die Minister van Finansies nodig geag word;
- (d) so 'n rekening uit enige ander bron toeval; en
- (e) bestaan uit rente verkry uit enige belegging van geld wat op krediet van so 'n rekening staan.

(3) The Minister shall invest any money or any interest thereon which—

- (a) has been obtained in the manner referred to in subsection (2) (a) and which is not immediately required for the purpose contemplated in subsection (1) (a), in a manner determined by him after consultation with the advisory council; and
- (b) has been obtained in the manner referred to in subsection (2) (b), (c) and (d) for any purpose contemplated in subsection (1) and which is not immediately required for the purpose contemplated, in a manner which the Minister may determine with the concurrence of the Minister of Finance.

(4) No money standing to the credit of any account established under subsection (1) or any interest thereon and which has been derived in a manner referred to—

- (a) in subsection (2) (a), shall be spent, except with prior approval by the Minister and on recommendation of the advisory council;
- (b) in subsection 2 (b), (c) and (d) for the purpose contemplated in subsection (1), shall be spent, except with prior approval by the Minister and with the concurrence of the Minister of Finance.

CHAPTER III

AUTHORITY TO PROSPECT AND TO MINE

Right to prospect and mine for and to dispose of minerals

17. (1) Subject to the provisions of this Act the holder of the right to any mineral in respect of land shall have the exclusive right to prospect and mine for that mineral on such land and to dispose thereof.

(2) No person shall prospect or mine for any mineral without the necessary authority granted to him in accordance with the provisions of this Act.

Issuing of prospecting permit

18. (1) The Regional Director may, subject to the provisions of this Act and subject to such conditions as he may determine, issue, on application in the prescribed form and on payment of the prescribed application fee, a prospecting permit in the prescribed form authorizing the applicant to prospect for a mineral in respect of which he—

- (a) is the sole holder of the right thereto;
- (b) has obtained the written consent to prospect from the sole holder of the right thereto; or
- (c) has obtained the written consent to prospect from all the holders of undivided shares in the right thereto,

in respect of the land forming the subject of the application.

(2) Any application for a prospecting permit shall be lodged with the Regional Director and shall, in addition to the other information and documents which he may require, be accompanied by proof acceptable to the Regional Director concerning the right to the mineral in respect of the land forming the subject of the application.

(3) If the State is the holder of the right to any mineral, the consent referred to in subsection (1) may, upon written application, be granted by the Minister.

(4) A prospecting permit shall be issued for a period not exceeding 12 months and the holder thereof may from time to time within one month prior to the expiration of the period for which the permit has been issued or renewed, on application to the Regional Director and on payment of the prescribed application fee, obtain a renewal of such permit for a period not exceeding 12 months, subject to such conditions as the Regional Director may determine.

(3) Die minister moet geld of enige rente daarop, wat—

- (a) op die in subartikel (2) (a) bedoelde wyse verkry is en wat nie onmiddellik nodig is vir die doel in subartikel (1) (a) beoog nie, belê op 'n wyse wat hy na oorlegpleging met die adviesraad bepaal; en
 - (b) op die in subartikel (2) (b), (c) en (d) bedoelde wyse verkry is vir enige doel in subartikel (1) beoog en wat nie onmiddellik nodig is vir die doel waarvoor dit beoog is nie, belê op 'n wyse wat die Minister met die instemming van die Minister van Finansies bepaal.
- (4) Geen geld wat op krediet van 'n kragtens subartikel (1) ingestelde rekening staan of enige rente daarop en wat op die—

- (a) in subartikel (2) (a) bedoelde wyse verkry is, word bestee nie, behalwe met goedkeuring vooraf deur die Minister en op aanbeveling van die adviesraad;
- (b) in subartikel 2 (b), (c) en (d) bedoelde wyse verkry is vir enige doel in subartikel (1) beoog, word bestee nie, behalwe met goedkeuring vooraf deur die Minister en met instemming van die Minister van Finansies.

HOOFSTUK III

MAGTIGING OM TE PROSPEKTEER EN TE MYN

Reg om na minerale te prospekter, daarvoor te myn en daarvoor te beskik

17. (1) Behoudens die bepalings van hierdie Wet het die houer van die reg op 'n mineraal ten opsigte van grond die uitsluitende reg om op sodanige grond na daardie mineraal te prospekter, daarvoor te myn en daarvoor te beskik.

(2) Niemand mag na 'n mineraal prospekter of daarvoor myn nie sonder die nodige magtiging wat ooreenkomstig die bepalings van hierdie Wet aan hom verleen is.

Uitreiking van prospekterpermit

18. (1) Die Streekdirekteur kan behoudens die bepalings van hierdie Wet en onderworpe aan die voorwaardes wat hy mag bepaal, op aansoek in die voorgeskrewe vorm en teen betaling van die voorgeskrewe aansoekgeld 'n prospekterpermit in die voorgeskrewe vorm uitreik wat die aansoeker magtig om te prospekter na 'n mineraal ten opsigte waarvan hy—

- (a) die alleenhouer is van die reg daarop;
- (b) skriftelike toestemming om te prospekter van die alleenhouer van die reg daarop verkry het; of
- (c) skriftelike toestemming om te prospekter van al die houters van onverdeelde aandele in die reg daarop verkry het,

ten opsigte van die grond wat die onderwerp van die aansoek uitmaak.

(2) 'n Aansoek om 'n prospekterpermit word by die Streekdirekteur ingedien en moet, benewens die ander inligting en stukke wat hy mag vereis, vergesel gaan van 'n vir die Streekdirekteur aanvaarbare bewys aangaande die reg op die mineraal ten opsigte van die grond wat die onderwerp van die aansoek uitmaak.

(3) Indien die Staat die houer is van die reg op 'n mineraal kan die toestemming bedoel in subartikel (1) op skriftelike aansoek deur die Minister verleen word.

(4) 'n Prospekterpermit word vir 'n tydperk van hoogstens 12 maande uitgereik en die houer daarvan kan van tyd tot tyd binne een maand voor die verstryking van die tydperk waarvoor die permit uitgereik of hernieu is, op aansoek by die Streekdirekteur en by betaling van die voorgeskrewe aansoekgeld, 'n hernuwing van so 'n permit vir 'n tydperk van hoogstens 12 maande verkry onderworpe aan die voorwaardes wat die Streekdirekteur mag bepaal.

Prohibition or restriction on prospecting on certain land

19. (1) No person shall prospect in or on land which—

- (a) comprises a township or urban area;
- (b) comprises a right of way or cemetery;
- (c) has been reserved or is being used under this Act or any other law for government or public purposes; or
- (d) may be defined and so determined by the Minister by notice in the *Gazette*,

except with the written consent of the Minister and in accordance with such conditions as may be determined by him.

(2) The Regional Director concerned shall have power to determine and point out the boundaries of the places referred to in subsection (1).

Prohibition on removal and disposal of minerals found during prospecting operations

20. (1) No holder of any prospecting permit shall remove any mineral found by him in or on land in the course of prospecting operations, from the said land or dispose of any such mineral, excluding samples removed for physical tests or chemical analysis, except with the written consent of the sole holder or joint holders of the right to the mineral concerned in respect of the land concerned, and with a permission granted by the Regional Director concerned, subject to such conditions as he may determine and specify therein.

(2) If the State is the holder of the right to any mineral, the consent referred to in subsection (1) may, upon written application, be granted by the Minister.

(3) Any application for a permission referred to in subsection (1) shall be submitted in writing to the Regional Director concerned and shall be accompanied by the prescribed application fee.

(4) Any permission for the removal of a mineral granted under subsection (1), shall lapse upon the lapsing of the prospecting permit to which the permission relates.

Issuing of mining permit

21. (1) The Regional Director may, subject to the provisions of this Act and subject to such conditions as he may determine, upon application in the prescribed form and on payment of the prescribed application fee, issue a mining permit in the prescribed form for a period not exceeding two years authorizing the applicant to mine for and dispose of a mineral in respect of which he—

- (a) is the sole holder of the right thereto;
- (b) has obtained the written consent of the sole holder of the right thereto, to mine for and dispose thereof; or
- (c) has obtained the written consent of all the holders of undivided shares in the right thereto, to mine for and dispose thereof,

in respect of the land forming the subject of the application.

(2) If the State is the holder of the right to any mineral, the consent referred to in subsection (1) may, upon written application, be granted by the Minister.

Verbod of beperking op prospektering op sekere grond

19. (1) Niemand mag in of op grond prospekter nie wat—

- (a) 'n dorps- of stadsgebied uitmaak;
- (b) 'n reg van weg of begraafplaas uitmaak;
- (c) kragtens hierdie Wet of 'n ander wetsbepaling vir staats- of openbare doeleindes uitgehou is of gebruik word; of
- (d) deur die Minister by kennisgewing in die *Staatskoerant* omskryf en aldus bepaal word,

behalwe met die skriftelike toestemming van die Minister en ooreenkomstig die voorwaardes wat deur hom bepaal mag word.

(2) Die betrokke Streekdirekteur is bevoeg om die grense van die plekke bedoel in subartikel (1) te bepaal en uit te wys.

Verbod op verwydering van en beskikking oor minerale gedurende prospekterwerkzaamhede gevind

20. (1) Geen houër van 'n prospekterpermit mag enige mineraal wat hy in of op grond vind in die loop van prospekterwerkzaamhede, van bedoelde grond verwyder of oor sodanige mineraal beskik nie, uitgesonderd monsters wat vir fisiese toetse of chemiese ontleding verwyder word, behalwe met die skriftelike toestemming van die alleenhouër of gesamentlike houers van die reg op die betrokke mineraal ten opsigte van die betrokke grond, en met 'n vergunning deur die betrokke Streekdirekteur verleen, onderworpe aan die voorwaardes wat hy mag bepaal en daarin vermeld.

(2) Indien die Staat die houër is van die reg op 'n mineraal, kan die toestemming bedoel in subartikel (1) op skriftelike aansoek deur die Minister verleen word.

(3) 'n Aansoek om 'n vergunning bedoel in subartikel (1) moet skriftelik gerig word aan die betrokke Streekdirekteur en moet vergesel gaan van die voorgeskrewe aansoekgeld.

(4) 'n Vergunning vir die verwydering van 'n mineraal verleen kragtens subartikel (1), verval indien die prospekterpermit waarop die vergunning betrekking het, verval.

Uitreiking van mynpermit

21. (1) Die Streekdirekteur kan, behoudens die bepalings van hierdie Wet en onderworpe aan die voorwaardes wat hy mag bepaal, op aansoek in die voorgeskrewe vorm en teen betaling van die voorgeskrewe aansoekgeld, 'n mynpermit in die voorgeskrewe vorm vir 'n tydperk van hoogstens twee jaar uitreik wat die aansoeker magtig om te myn vir en te beskik oor 'n mineraal ten opsigte waarvan hy—

- (a) die alleenhouër is van die reg daarop;
- (b) skriftelike toestemming om daarvoor te myn en daarvoor te beskik van die alleenhouër van die reg daarop verkry het; of
- (c) skriftelike toestemming om daarvoor te myn en daarvoor te beskik van al die houers van onverdeelde aandele in die reg daarop verkry het,

ten opsigte van die grond wat die onderwerp van die aansoek uitmaak.

(2) Indien die Staat die houër is van die reg op 'n mineraal kan die toestemming bedoel in subartikel (1) op skriftelike aansoek deur die Minister verleen word.

(3) No mining permit shall be issued under subsection (1), unless the Regional Director is satisfied—

- (a) with the manner whereby the applicant intends to mine under such mining permit and whereby he intends to rehabilitate disturbances of the surface which may be caused by his mining operations, and that he has the ability and can make the necessary provision to mine the said mineral optimally and safely and to rehabilitate disturbances of the surfaces; and
- (b) that the mineral concerned occurs in limited quantities in or on the land in respect of which the application is being made or that the mining of the mineral concerned will take place on a limited scale or be of a temporary nature.

(4) The provisions of section 19 shall *mutatis mutandis* apply in relation to the performance of mining operations under a mining permit.

(5) Any application for a mining permit shall be lodged with the Regional Director concerned and shall, apart from the other information and documents which he may require, be accompanied by—

- (a) proof concerning the right to the mineral in respect of the land forming the subject of the application;
- (b) a sketch plan indicating the location of the proposed mining area; and
- (c) particulars about the manner whereby the applicant intends to mine under that mining permit and whereby he intends to rehabilitate disturbances of the surface which may be caused by his mining operations,

acceptable to the Regional Director.

Issuing of mining licence

22. (1) The Regional Director may, subject to the provisions of this Act and subject to such conditions as he may determine, on written application and on payment of the prescribed application fee, issue a mining licence authorizing the applicant to mine for and dispose of a mineral in respect of which he—

- (a) is the sole holder of the right thereto;
- (b) has obtained the written consent of the sole holder of the right thereto, to mine for and dispose thereof; or
- (c) has obtained the written consent of all the holders of undivided shares in the right thereto, to mine for and dispose thereof,

in respect of the land forming the subject of the application.

(2) No mining licence shall be issued under subsection (1), unless the Regional Director is satisfied—

- (a) that reasonable grounds exist to believe that the mineral concerned occurs in economically exploitable quantities in or on the land in respect of which the application is being made; and
- (b) with the manner and scale whereby the applicant intends to mine under such licence and the manner whereby he intends to rehabilitate disturbances of the surface which may be caused by his mining operations, and that he has the ability and can make the necessary provision to mine the said mineral optimally and safely and to rehabilitate disturbances of the surface.

(3) A mining licence shall be issued under subsection (1) in respect of the land which the Regional Director may determine with due regard to the provisions of subsection (2).

(3) 'n Mynpermit word nie kragtens subartikel (1) uitgereik nie, tensy die Streekdirekteur tevrede is—

- (a) met die wyse waarvolgens die aansoeker voornemens is om kragtens so 'n mynpermit te myn en waarvolgens hy voornemens is om oppervlakversteurings te rehabiliteer wat deur sy mynwerkzaamhede mag ontstaan, en dat hy oor die vermoë beskik en die nodige voorsiening kan maak om bedoelde mineraal optimaal en veilig te ontgin en om oppervlakversteurings te rehabiliteer; en
- (b) dat die betrokke mineraal in beperkte hoeveelheid voorkom in of op die grond ten opsigte waarvan die aansoek gedoen word of dat die ontginning van die betrokke mineraal op 'n beperkte skaal sal plaasvind of tydelik van aard sal wees.

(4) Die bepalings van artikel 19 is *mutatis mutandis* van toepassing met betrekking tot die verrigting van mynwerkzaamhede kragtens 'n mynpermit.

(5) 'n Aansoek om 'n mynpermit word by die betrokke Streekdirekteur ingedien en moet, benewens die ander inligting en stukke wat hy mag vereis, vergesel gaan van vir die Streekdirekteur aanvaarbare—

- (a) bewys aangaande die reg op die mineraal ten opsigte van die grond wat die onderwerp van die aansoek uitmaak;
- (b) sketskaart waarop die ligging van die voorgenome mynterrein aangetoon word; en
- (c) besonderhede omtrent die wyse waarvolgens die aansoeker voornemens is om kragtens daardie mynpermit te myn en waarvolgens hy voornemens is om oppervlakversteurings te rehabiliteer wat deur sy mynwerkzaamhede mag ontstaan.

Uitreiking van myn-lisensie

22. (1) Die Streekdirekteur kan, behoudens die bepalings van hierdie Wet en onderworpe aan die voorwaardes wat hy mag bepaal, op skriftelik aansoek en teen betaling van die voorgeskrewe aansoekgeld, 'n myn-lisensie uitreik wat die aansoeker magtig om te myn vir en te beskik oor 'n mineraal ten opsigte waarvan hy—

- (a) die alleenhouer is van die reg daarop;
- (b) skriftelike toestemming om daarvoor te myn en daarvoor te beskik van die alleenhouer van die reg daarop verkry het; of
- (c) skriftelike toestemming om daarvoor te myn en daarvoor te beskik van al die houters van onverdeelde aandele in die reg daarop verkry het,

ten opsigte van die grond wat die onderwerp van die aansoek uitmaak.

(2) 'n Myn-lisensie word nie kragtens subartikel (1) uitgereik nie, tensy die Streekdirekteur tevrede is—

- (a) dat daar redelike gronde bestaan om te vermoed dat die betrokke mineraal in ekonomies ontginbare hoeveelhede voorkom in of op die grond ten opsigte waarvan die aansoek gedoen word; en
- (b) met die wyse en skaal waarvolgens die aansoeker voornemens is om kragtens so 'n lisensie te myn en waarvolgens hy voornemens is om oppervlakversteurings te rehabiliteer wat deur sy mynwerkzaamhede mag ontstaan, en dat hy oor die vermoë beskik en die nodige voorsiening kan maak om bedoelde mineraal optimaal en veilig te ontgin en om oppervlakversteurings te rehabiliteer.

(3) 'n Myn-lisensie word kragtens subartikel (1) uitgereik ten opsigte van die grond wat die Streekdirekteur met inagneming van die bepalings van subartikel (2) bepaal.

(4) The provisions of section 19 shall *mutatis mutandis* apply in relation to the performance of mining operations under any mining licence.

(5) Any application for a mining licence shall be lodged with the Regional Director concerned and shall, apart from the other information and documents which he may require, be accompanied by—

- (a) proof concerning the right to the mineral in respect of the land forming the subject of the application;
- (b) a sketch plan of the mining area indicating the lay-out of the contemplated mining operations and location of surface structures connected therewith;
- (c) particulars about the mineralization of the land in respect of which the application is being made; and
- (d) particulars about the manner whereby the applicant intends to mine under that mining licence and whereby he intends to rehabilitate disturbances of the surface which may be caused by his mining operations,

acceptable to the Regional Director.

Amendment of conditions of mining licence

23. The Regional Director—

- (a) may, upon written application by the holder of a mining licence and on payment of the prescribed application fee; or
- (b) shall, whenever it may be necessary in the opinion of the Director-General, and after consultation with the holder of the mining licence concerned,

extend, amend or cancel the conditions to which such mining licence is subject.

Duration and termination of mining licence

24. (1) Any mining licence shall remain valid for the period determined therein, unless—

- (a) it is suspended, cancelled or has lapsed in accordance with the conditions to which it is subject or in terms of the provisions of this Act; or
- (b) it is partially or wholly terminated by the holder thereof by notice in writing to the Regional Director,

before such period has expired.

(2) If any mining licence is partially terminated, the notice referred to in subsection (1) (b) shall be accompanied by a sketch plan acceptable to the Regional Director, indicating the portion so being terminated.

Continuation of liability up to issuing of certificate

25. If any prospecting permit or mining right is suspended, cancelled or terminated or if it lapses, the holder of the permit or mining right concerned or his successors in title or assigns shall remain liable for complying with the relevant provisions of this Act and any conditions to which such permit or mining right has been subject immediately prior to such suspension, cancellation, termination or lapsing, until the Regional Director concerned issues a certificate to the effect that the said provisions or conditions have been complied with.

Prospecting permit or mining right not to be transferred or encumbered

26. A prospecting permit or mining right shall not be alienated, transferred, ceded or encumbered by mortgage.

(4) Die bepalings van artikel 19 is *mutatis mutandis* van toepassing met betrekking tot die verrigting van mynwerk-saamhede kragtens 'n myn-lisensie.

(5) 'n Aansoek om 'n myn-lisensie word by die betrokke Streekdirekteur ingedien en moet, benewens die ander inligting en stukke wat hy mag vereis, vergesel gaan van vir die Streekdirekteur aanvaarbare—

- (a) bewys aangaande die reg op die mineraal ten opsigte van die grond wat die onderwerp van die aansoek uitmaak;
- (b) sketskaart van die myn-terrein waarop die uitleg van die beoogde mynwerk-saamhede en ligging van oppervlakstrukture wat daarmee in verband staan, aangetoon word;
- (c) besonderhede omtrent die mineralisasie van die grond ten opsigte waarvan die aansoek gedoen word; en
- (d) besonderhede omtrent die wyse waarvolgens die aansoeker voornemens is om kragtens daardie myn-lisensie te myn en waarvolgens hy voornemens is om oppervlakversteurings te rehabiliteer wat deur sy mynwerk-saamhede mag ontstaan.

Wysiging van myn-lisensievoorwaardes

23. Die Streekdirekteur—

- (a) kan, op skriftelike aansoek van die houer van 'n myn-lisensie en teen betaling van die voorgeskrewe aansoekgeld; of
- (b) moet, wanneer dit na die oordeel van die Direkteur-generaal nodig is, en na oorlegpleging met die houer van die betrokke myn-lisensie,

die voorwaardes waaraan so 'n myn-lisensie onderworpe is, uitbrei, wysig of intrek.

Duur en opsegging van myn-lisensie

24. (1) 'n Myn-lisensie bly geldig vir die tydperk daarin bepaal, tensy—

- (a) dit ooreenkomstig die voorwaardes waaraan dit onderworpe is of ingevolge die bepalings van hierdie Wet opgeskort of ingetrek word of verval; of
- (b) die houer daarvan dit by skriftelike kennisgewing aan die betrokke Streekdirekteur gedeeltelik of in die geheel opseë,

voordat sodanige tydperk verstryk het.

(2) Indien 'n myn-lisensie gedeeltelik opgesë word, moet die kennisgewing bedoel in subartikel (1) (b) vergesel gaan van 'n vir die Streekdirekteur aanvaarbare sketskaart waarop die gedeelte wat aldus opgesë word, aangetoon word.

Voortbestaan van aanspreeklikheid tot by uitreiking van sertifikaat

25. Indien 'n prospekter-permit of mynreg opgeskort, ingetrek of opgesë word of verval, bly die houer van die betrokke permit of mynreg of sy regsopvolgers of regverkygendes steeds aanspreeklik vir die nakoming van die toepaslike bepalings van hierdie Wet en enige voorwaarde waaraan so 'n permit of mynreg onmiddellik voor sodanige opskorting, intrekking, opsegging of verval onderworpe was, totdat die betrokke Streekdirekteur 'n sertifikaat uitreik dat bedoelde bepalings en voorwaardes nagekom is.

Prospekter-permit of mynreg nie oordraagbaar of beswaarbaar nie

26. 'n Prospekter-permit of mynreg is nie vervreembaar, oordraagbaar, seederbaar of met verband beswaarbaar nie.

Suspension or cancellation of prospecting permit, permission or mining right

27. (1) Subject to the provisions of subsection (2), the Regional Director may suspend or cancel any prospecting permit, permission referred to in section 20 (1) or mining right if the holder of the permit, permission or mining right concerned, as the case may be—

- (a) fails to comply with any condition or provision to which the permit, permission or mining right is subject;
- (b) contravenes or fails to comply with any relevant provision of this Act; or
- (c) in the exercising of his powers under such permit, permission or mining right, in the opinion of the Minister—
 - (i) does not mine, process or utilize any mineral to the satisfaction of the Minister;
 - (ii) commits any act which gives rise to or causes the prevention of the optimal mining, processing or utilization of any mineral; or
 - (iii) does not dispose of any mineral to the satisfaction of the Minister.

(2) Before any permit, permission or mining right may be suspended or cancelled under subsection (1), the Regional Director shall serve a written notice on the holder of such permit, permission or mining right, as the case may be, ordering him to comply with the relevant condition or provision or to take such remedial steps as the Minister may require, within a period specified in the notice.

(3) A prospecting permit, permission referred to in section 20 (1) or mining right may be cancelled by the Minister or the issuing or granting of such permit, permission or mining right shall, notwithstanding anything to the contrary contained in this Act, on instruction of the Minister, be refused if, in his opinion, the security of the State may be jeopardized by the continued existence or issuing thereof or that the interests of the State may be harmed thereby.

Restriction on issuing or granting of more than one prospecting permit or mining right in respect of the same mineral and land

28. No prospecting permit or mining right shall be issued or granted in respect of the same mineral and land without the written permission of the holder of a prospecting permit or mining right already issued or granted in respect of the said mineral and land.

Lapsing of prospecting permit or mining right

29. A prospecting permit or mining right shall lapse whenever—

- (a) the period expires for which the permit or mining right concerned has been issued or granted;
- (b) the holder of the right to a mineral in respect of land who is the same as the person to whom the said permit or mining right in respect of that mineral and land has been issued or granted, ceases to be the said holder; or
- (c) the permission referred to in section 18 (1), 21 (1) or 22 (1) lapses.

Opskorting of intrekking van prospekteeërpermit, vergunning of mynreg

27. (1) Behoudens die bepalings van subartikel (2) kan die Streekdirekteur 'n prospekteeërpermit, vergunning bedoel in artikel 20 (1) of mynreg opskort of intrek indien die houer van die betrokke permit, vergunning of mynreg, na gelang van die geval—

- (a) versuim om 'n voorwaarde of bepaling waaraan die permit, vergunning of mynreg onderworpe is, na te kom;
- (b) 'n toepaslike bepaling van hierdie Wet oortree of versuim om daaraan te voldoen; of
- (c) by die uitoefening van sy bevoegdhede kragtens so 'n permit, vergunning of mynreg, na die oordeel van die Minister—
 - (i) enige mineraal nie tot tevredenheid van die Minister optimaal ontgin, verwerk of benut nie;
 - (ii) 'n handeling verrig wat aanleiding gee of veroorsaak dat enige mineraal nie optimaal ontgin, verwerk of benut kan word nie; of
 - (iii) nie tot tevredenheid van die Minister oor enige mineraal beskik nie.

(2) Voordat 'n permit, vergunning of mynreg kragtens subartikel (1) opgeskort of ingetrek kan word, bestel die Streekdirekteur 'n skriftelike kennisgewing aan die houer van so 'n permit, vergunning of mynreg, na gelang van die geval, waarby hy aangesê word om die toepaslike voorwaarde of bepaling of sodanige regstellende stappe as wat die Minister mag vereis, binne 'n in die kennisgewing vermelde tydperk na te kom of uit te voer.

(3) 'n Prospekteeërpermit, vergunning bedoel in artikel 20 (1) of mynreg kan deur die Minister ingetrek word of die uitreiking of verlening van so 'n permit, vergunning of mynreg moet, ondanks enige andersluidende bepalings van hierdie Wet, in opdrag van die Minister geweier word indien, na sy oordeel, die veiligheid van die Staat deur die voortbestaan of uitreiking daarvan in gevaar gestel kan word of dat die belange van die Staat daardeur benadeel kan word.

Beperking op uitreiking of verlening van meer as een prospekteeërpermit of mynreg ten opsigte van dieselfde mineraal en grond

28. Geen prospekteeërpermit of mynreg word ten opsigte van dieselfde mineraal en grond uitgereik of verleen sonder die skriftelike toestemming van die houer van 'n prospekteeërpermit of mynreg wat reeds ten opsigte van bedoelde mineraal en grond uitgereik of verleen is nie.

Verval van prospekteeërpermit of mynreg

29. 'n Prospekteeërpermit of mynreg verval wanneer—

- (a) die tydperk waarvoor die betrokke permit of mynreg uitgereik of verleen is, verstryk;
- (b) die houer van die reg op 'n mineraal ten opsigte van grond wat dieselfde is as die persoon aan wie bedoelde permit of mynreg ten opsigte van daardie mineraal en grond uitgereik of verleen is, ophou om bedoelde houer te wees; of
- (c) die toestemming bedoel in artikel 18 (1), 21 (1) of 22 (1) verval.

CHAPTER IV

OPTIMAL EXPLOITATION, PROCESSING AND UTILIZATION OF MINERALS

Powers of Minister if holder of right to mineral cannot be traced

30. (1) If the right to a mineral is fully or partly separated from the ownership of land and is fully registered in the name of one holder or in the names of more than one holder in undivided shares, and any person intending to prospect on such land satisfies the Minister that the right so to prospect cannot readily be acquired by reason of the fact that—

- (a) such holder cannot be readily traced; or
- (b) any person entitled to such right to a mineral or undivided share therein by virtue of intestate succession or any testamentary disposition has not obtained cession thereof and a period of not less than two years has elapsed after the date on which he became so entitled, the Minister may, on application in writing of any person so intending—

- (i) notwithstanding anything to the contrary contained in any law, grant the permission to prospect referred to in section 18 (1) (b) or (c), as the case may be, in respect of the mineral and land concerned to that applicant; or
- (ii) subject to the terms and conditions that may be agreed upon, and after payment to the Director-General of an amount, if any, that may be agreed upon, issue to that applicant a certificate authorizing the registrar of deeds to register a cession in favour of that applicant of the right to the said mineral or such undivided share therein in respect of the land concerned.

(2) If the Minister issues a certificate under subparagraph (ii) of subsection (1), the right to the said mineral or undivided share therein, defined in that certificate, shall, for the purposes of section 32 of the Deeds Registries Act, 1937 (Act 47 of 1937), be deemed to vest in the cessionary whose name is mentioned in that certificate, and any cession of any such right or undivided share therein authorized by that certificate, may, notwithstanding the provisions of section 14 of the latter Act, be directly registered in favour of such cessionary in accordance with the said section 32.

(3) After registration of any such cession as contemplated in subsection (2), the Director-General shall dispose of the amount, if any, referred to in subparagraph (ii) of subsection (1), if the said right or share therein—

- (a) is subject to a registered mortgage bond, by paying the amount of the mortgage debt still outstanding to the mortgagee, and by paying any balance of the first-mentioned amount, if any; or
- (b) is not subject to a registered mortgage bond, by paying that amount,

to the Master of the Supreme Court within whose area of jurisdiction the land concerned is situated.

(4) The provisions of section 21 (2) and (3) of the Expropriation Act, 1975 (Act 63 of 1975), shall apply *mutatis mutandis* to moneys received by a Master of the Supreme Court in terms of subsection (3).

(5) The costs incidental to any cession contemplated in subparagraph (ii) of subsection (1) shall be paid by the cessionary concerned, and the provisions of the Transfer Duty Act, 1949 (Act 40 of 1949), shall apply thereto.

HOOFSTUK IV

OPTIMALE ONTGINNING, VERWERKING EN BENUTTING VAN MINERALE

Bevoegdheid van Minister indien houër van reg op mineraal nie opgespoor kan word nie

30. (1) Indien die reg op 'n mineraal ten volle of gedeeltelik van die eiendomsreg oor grond geskei is en ten volle op die naam van een houër of op die name van meer as een houër in onverdeelde aandele geregistreer is, en iemand wat voornemens is om op daardie grond te prospekter die Minister oortuig dat die reg om aldus te prospekter nie geredelik verkry kan word nie weens die feit dat—

- (a) so 'n houër nie geredelik opgespoor kan word nie; of
- (b) iemand wat uit hoofde van intestate erfopvolging of 'n testamentêre beskikking op sodanige reg op 'n mineraal of 'n onverdeelde aandeel daarin geregtig is, nie sessie daarvan verkry het nie en 'n tydperk van minstens twee jaar verloop het na die datum waarop hy aldus geregtig geword het,

kan die Minister, op skriftelike aansoek van so 'n voornemende persoon—

- (i) ondanks enige andersluidende wetsbepalings, die toestemming om te prospekter bedoel in artikel 18 (1) (b) of (c), na gelang van die geval, ten opsigte van die betrokke mineraal en grond aan daardie aansoeker verleen; of
- (ii) onderworpe aan die bedinge en voorwaardes waarop ooreengekom mag word en na betaling aan die Direkteur-generaal van die bedrag, as daar is, waarop ooreengekom mag word, aan daardie aansoeker 'n sertifikaat uitreik wat die registrateur van aktes magtig om 'n sessie ten gunste van daardie aansoeker te registreer van die reg op bedoelde mineraal of so 'n onverdeelde aandeel daarin ten opsigte van die betrokke grond.

(2) Indien die Minister 'n sertifikaat kragtens subparagraaf (ii) van subartikel (1) uitreik, word die reg op bedoelde mineraal of onverdeelde aandeel daarin in daardie sertifikaat omskryf, by die toepassing van artikel 32 van die Registrasie van Aktes Wet, 1937 (Wet 47 van 1937), geag gevestig te wees in die sessionaris wie se naam in daardie sertifikaat vermeld is, en 'n sessie van so 'n reg of onverdeelde aandeel daarin wat deur daardie sertifikaat gemagtig is, kan, ondanks die bepalinge van artikel 14 van laasgenoemde Wet, regstreeks ooreenkomstig bedoelde artikel 32 ten gunste van daardie sessionaris geregistreer word.

(3) Na registrasie van 'n sessie soos beoog in subartikel (2), beskik die Direkteur-generaal oor die bedrag, as daar is, in subparagraaf (ii) van subartikel (1) bedoel, indien bedoelde reg of aandeel daarin—

- (a) aan 'n geregistreerde verband onderworpe is, deur die bedrag van die uitstaande verbandskuld aan die verbandhouer te betaal en enige saldo van eersgenoemde bedrag, as daar is; of
- (b) nie aan 'n geregistreerde verband onderworpe is nie, deur daardie bedrag,

aan die Meester van die Hooggeregshof binne wie se regsgebied die betrokke grond geleë is, te betaal.

(4) Die bepalinge van artikel 21 (2) en (3) van die Onteieningswet, 1975 (Wet 63 van 1975), is *mutatis mutandis* van toepassing op gelde wat ingevolge subartikel (3) deur 'n Meester van die Hooggeregshof ontvang word.

(5) Die koste verbonde aan 'n sessie beoog in subparagraaf (ii) van subartikel (1) word deur die betrokke sessionaris betaal, en die bepalinge van die Wet op Hereregte, 1949 (Wet 40 van 1949), is daarop van toepassing.

Special investigation by State concerning presence, nature and extent of minerals in or on land

31. (1) Notwithstanding anything to the contrary contained in this Act in relation to the issuing of a prospecting permit, the Minister may, if in his opinion it is necessary in the national interest, and after 30 days' prior written notice to the owner of the land concerned and the sole holder of or all the holders of undivided shares in the right to the mineral concerned in respect of the said land, cause an investigation to be conducted by the State on such land to establish if the mineral concerned occurs in or on the land concerned, and if so, the nature and extent thereof.

(2) Compensation shall be paid by the Minister in respect of any proved damage caused to any person as a result of any investigation contemplated in subsection (1).

Information in respect of prospecting to be furnished to Regional Director

32. (1) The holder of any prospecting permit or mining right shall, within one year after completing the digging of any excavation or drilling of any borehole from the surface of any land for the purpose of prospecting, supply complete and correct information to the Regional Director regarding—

- (a) the exact location of the excavation or borehole;
- (b) the date of completion thereof;
- (c) the depth of the excavation or borehole;
- (d) the lithology and depth of the geological formations excavated or drilled through;
- (e) the results of any tests or analyses done on the minerals obtained from the excavation or borehole; and
- (f) all other information gathered by the prospector with relation to the minerals, excavation or borehole.

(2) Save as is otherwise provided in subsection (3) and subject to the provisions of section 10 of the Coal Act, 1983 (Act 32 of 1983), section 53 of the Atomic Energy Act, 1982 (Act 92 of 1982), and section 12 (1) of the Energy Act, 1987 (Act 42 of 1987), no information supplied in terms of subsection (1) or a corresponding provision of a repealed law, shall be published or shown to any person other than an officer or employee of the Department, unless the person on whose behalf the excavation or borehole concerned was made, has consented thereto in writing.

(3) (a) The Director-General may, after 15 years have elapsed since the completion of any excavation or borehole in respect of which information has been submitted in terms of subsection (1) or a corresponding provision of a repealed law, by notice in the *Gazette* make known his intention to publish or to disclose to the public any of such information, and any such notice shall contain a list indicating, in so far as such information is known—

- (i) the number of the excavation or borehole;
- (ii) the name of the person on whose behalf it was excavated or drilled;
- (iii) the location of the land on which it was excavated or drilled; and
- (iv) the date of completion thereof.

Spesiale ondersoek deur Staat aangaande aanwesigheid, aard en omvang van minerale in of op grond

31. (1) Ondanks enige andersluidende bepalings van hierdie Wet met betrekking tot die uitreiking van 'n prospekterpermit, kan die Minister, indien dit na sy oordeel in die nasionale belang nodig is, en na 30 dae vooraf skriftelike kennisgewing aan die eienaar van die betrokke grond en die alleenhouer van of al die houers van onverdeelde aandele in die reg op die betrokke mineraal ten opsigte van bedoelde grond, enige ondersoek deur die Staat op sodanige grond laat instel ten einde te bepaal of die betrokke mineraal in of op die betrokke grond voorkom, en indien wel, die aard en omvang daarvan te bepaal.

(2) Vergoeding is deur die Minister betaalbaar ten opsigte van bewese skade wat as gevolg van 'n in subartikel (1) beoogde ondersoek aan enigiemand berokken word.

Inligting ten opsigte van prospektering aan Streekdirekteur verstrek te word

32. (1) Die houer van 'n prospekterpermit of mynreg moet binne een jaar na die voltooiing van enige uitgrawing of boorgat wat vir die doel van prospektering vanaf die oppervlak van enige grond gegrawe of geboor is, volledige en juiste inligting aan die Streeksdirekteur verstrek betreffende—

- (a) die presiese ligging van die uitgrawing of boorgat;
- (b) die datum van voltooiing daarvan;
- (c) die diepte van die uitgrawing of boorgat;
- (d) die litologie en diepte van die geologiese formasies waardeur gegrawe of geboor is;
- (e) die resultate van enige toetse of ontledings wat gedoen is op die minerale wat uit die uitgrawing of boorgat afkomstig is; en
- (f) alle ander inligting wat deur die prospekterder met betrekking tot die minerale, uitgrawing of boorgat versamel is.

(2) Behalwe vir sover subartikel (3) anders bepaal en behoudens die bepalings van artikel 10 van die Wet op Steenkool, 1983 (Wet 32 van 1983), artikel 53 van die Wet op Kernenergie, 1982 (Wet 92 van 1982), en artikel 12 (1) van die Wet op Energie, 1987 (Wet 42 van 1987), mag geen inligting wat ingevolge subartikel (1) of 'n ooreenstemmende bepaling van 'n herroepe wet verstrek is, gepubliseer word of aan iemand anders as 'n beampte of werknemer van die Departement getoon word nie, tensy die persoon namens wie die betrokke uitgrawing of boorgat gemaak is, skriftelik daartoe ingestem het.

(3) (a) Die Direkteur-generaal kan na verloop van 15 jaar na die voltooiing van enige uitgrawing of boorgat ten opsigte waarvan inligting verstrek is ingevolge subartikel (1) of 'n ooreenstemmende bepaling van 'n herroepe wet, by kennisgewing in die *Staatskoerant* sy voorneme bekend maak om enige van sodanige inligting te publiseer of aan die publiek te openbaar, en so 'n kennisgewing moet 'n lys bevat wat, vir sover sodanige inligting bekend is—

- (i) die nommer van die uitgrawing of boorgat;
 - (ii) die naam van die persoon namens wie dit gegrawe of geboor is;
 - (iii) die ligging van die grond waarop dit gegrawe of geboor is; en
 - (iv) die datum van die voltooiing daarvan,
- aandui.

(b) Any person who has any direct or indirect pecuniary interest in any excavation or borehole referred to in paragraph (a) and who wishes to object to the publication or the disclosure as aforesaid of the information concerned, shall lodge written notice of his objection and of the grounds upon which the objection is based with the Director-General within six months after the date of publication of the notice referred to in paragraph (a).

(c) The Director-General may uphold an objection lodged with him in terms of paragraph (b), or he may reject that objection if he is satisfied that the publication or disclosure of the information concerned will not prejudice any direct or indirect pecuniary interest of the objector, and shall, as soon as possible, notify the objector in writing of his decision.

(d) Subject to the provisions of section 68 (1) (a) (vi) of the Atomic Energy Act, 1982 (Act 92 of 1982), any decision given under paragraph (c) and any outcome of an appeal lodged under section 67 (2), the Director-General may, after the expiration of the period of six months referred to in paragraph (b), publish or disclose to the public in any manner which he may deem fit, any of the information concerned.

Restriction on dividing of rights to minerals

33. (1) Notwithstanding anything to the contrary contained in any law, but subject to the provisions of section 73bis of the Deeds Registries Act, 1937 (Act 47 of 1937), no deed which, if registered, will give effect to—

- (a) the division of any right to any mineral or minerals in respect of any land among two or more persons; or
- (b) an increase in the number of holders of undivided shares in any right to any mineral or minerals in respect of any land, shall be registered by the registrar of deeds, unless the Director-General has under subsection (3) in writing approved the division or increase concerned.

(2) Any person who desires the approval of the Director-General for any division or increase referred to in subsection (1), shall lodge with the Regional Director an application in writing together with the prescribed application fee, as well as such documents and any other information as may be necessary to enable the Director-General to come to a proper decision.

(3) The Director-General may, after consideration of any application referred to in subsection (2), approve in writing of the division or increase to which such application relates, or refuse to approve such division or increase if he is satisfied that such division or increase may have the effect of materially hampering the acquisition of any authority to prospect or to mine.

Restriction on acquisition of rights to minerals by succession

34. If compliance with any testamentary disposition or the law regarding intestate succession will result in a division or increase as is referred to in section 33 (1) and the Director-General has under section 33 (3) refused to approve such division or increase and the heirs or beneficiaries concerned are unable to come to an agreement which will not result in any such division or increase, the executor of the estate concerned shall, notwithstanding anything to the contrary contained in any law, realize the right to a mineral concerned or any undivided share therein and dispose of the nett proceeds thereof in accordance with such testamentary disposition or the law regarding intestate succession, as the case may be.

(b) Enige persoon wat enige regstreekse of onregstreekse geldelike belang by 'n in paragraaf (a) bedoelde uitgraving of boorgat het en wat beswaar teen die publikasie of die openbaring soos vermeld, van die betrokke inligting wil aanteken, moet skriftelike kennisgewing van sy beswaar en van die gronde waarop die beswaar berus, binne ses maande na die datum van publikasie van die kennisgewing in paragraaf (a) bedoel, by die Direkteur-generaal indien.

(c) Die Direkteur-generaal kan 'n beswaar wat ingevolge paragraaf (b) by hom ingedien is, handhaaf, of hy kan daardie beswaar verwerp indien hy oortuig is dat die publikasie of openbaring van die betrokke inligting nie enige regstreekse of onregstreekse geldelike belang van die beswaarmaker sal benadeel nie, en moet die beswaarmaker so gou doenlik skriftelik van sy beslissing in kennis stel.

(d) Behoudens die bepalings van artikel 68 (1) (a) (vi) van die Wet op Kernenergie, 1982 (Wet 92 van 1982), 'n beslissing gegee kragtens paragraaf (c) en enige uitslag van 'n appel kragtens artikel 67 (2) aangeteken, kan die Direkteur-generaal na verloop van die tydperk van ses maande in paragraaf (b) bedoel, enige van die betrokke inligting op enige wyse wat hy goedgevind, publiseer of aan die publiek openbaar.

Beperking op verdeling van regte op minerale

33. (1) Ondanks enige andersluidende wetsbepalings, maar behoudens die bepalings van artikel 73bis van die Registrasie van Aktes Wet, 1937 (Wet 47 van 1937), word geen akte wat, indien dit geregistreer word, uitvoering sal gee aan—

- (a) die verdeling van 'n reg op enige mineraal of minerale ten opsigte van grond tussen twee of meer persone; of
- (b) 'n vermeerdering van die aantal houeers van onverdeelde aandele in 'n reg op enige mineraal of minerale ten opsigte van grond,

deur die registrateur van aktes geregistreer nie, tensy die Direkteur-generaal kragtens subartikel (3) die betrokke verdeling of vermeerdering skriftelik goedgekeur het.

(2) Iemand wat die goedkeuring van die Direkteur-generaal vir 'n verdeling of vermeerdering bedoel in subartikel (1) verlang, moet 'n skriftelike aansoek, tesame met die voorgeskrewe aansoekgeld, asook die dokumente en ander inligting wat nodig is om die Direkteur-generaal in staat te stel om tot 'n behoorlike beslissing te geraak, by die betrokke Streekdirekteur indien.

(3) Die Direkteur-generaal kan, na oorweging van 'n aansoek bedoel in subartikel (2), die verdeling of vermeerdering waarop so 'n aansoek betrekking het, skriftelik goedkeur, of weier om so 'n verdeling of vermeerdering goed te keur indien hy oortuig is dat so 'n verdeling of vermeerdering die uitwerking kan hê om die verkryging van 'n magtiging om te prospekter of te myn wesenlik te bemoeilik.

Beperking op verkryging van regte op minerale deur erfopvolging

34. Indien voldoening aan 'n testamentêre beskikking of die reg betreffende intestate erfopvolging 'n verdeling of vermeerdering soos bedoel in artikel 33 (1) tot gevolg sal hê en die Direkteur-generaal kragtens artikel 33 (3) geweier het om so 'n verdeling of vermeerdering goed te keur en die betrokke erfgename of begunstigdes nie in staat is om tot 'n ooreenkoms te geraak wat nie so 'n verdeling of vermeerdering tot gevolg sal hê nie, moet die eksekuteur in die betrokke boedel, ondanks enige andersluidende wetsbepalings, die betrokke reg op 'n mineraal of 'n onverdeelde aandeel daarin te gelde maak en oor die netto opbrengs daarvan beskik ooreenkomstig sodanige testamentêre beskikking of die reg betreffende intestate erfopvolging, na gelang van die geval.

Power of Minister in case of non-optimal processing or utilization of minerals

35. (1) If any person who has not been granted an authorization under this Act deals with any mineral in a manner not to the satisfaction of the Minister or does not optimally process or utilize it or acts in any manner which may lead to the improper utilization thereof, the Minister may, subject to subsection (2), issue an order instructing such person to take such rectifying steps as the Minister may deem fit.

(2) Before any order is issued under subsection (1), the Regional Director shall serve a written notice on the person referred to in subsection (1), whereby he shall be notified of the intention of the Minister to issue such order and whereby he is given the opportunity to comment on the intention of the Minister within a period specified in the notice.

Power of Minister and compensation for damages or loss in case of exercising of rights contrary to object of optimal exploitation of minerals

36. (1) If any person in any manner uses or causes to be used or intends to use or to cause to be used the surface of any land, which in the opinion of the Minister will or may derogate from the object of optimal exploitation of any mineral which occurs or may occur in or on such land, the Minister may, subject to the provisions of subsection (2), issue an order instructing such person to take such rectifying steps as the Minister may deem fit.

(2) Before any order is issued under subsection (1), the Regional Director shall serve a written notice on the person referred to in subsection (1), whereby he shall be notified of the intention of the Minister to issue such order and whereby he is given the opportunity to comment on the intention of the Minister within a period specified in the notice.

(3) If the exercising of any right or power by any person or body has the effect that the holder of a right to any mineral is prevented from utilizing such right optimally, such person or body shall, notwithstanding any rectifying steps which may be ordered under subsection (1), compensate such holder for any damages or loss which he has suffered or may suffer because of being so prevented, to the amount mutually agreed upon or, if no agreement can be reached, to the amount determined by arbitration in accordance with the provisions of the Arbitration Act, 1965 (Act 42 of 1965).

CHAPTER V

SAFETY AND HEALTH

Orders, suspensions and instructions

37. (1) If a government mining engineer finds that anything or any practice at a mine or works may cause bodily harm to any person or be injurious to his health and no provision is made in this Act to take action in connection therewith, such government mining engineer may—

- order any official or employee of such mine or works to take immediate rectifying steps; or
- order that the operations at such mine or works or part thereof be suspended,

and give such instructions in connection therewith as he may deem expedient.

(2) Any order referred to in subsection (1) (b) shall be confirmed or set aside by the Regional Director and he shall notify the manager of the mine or works concerned in writing of his decision as soon as is practicable.

Bevoegdheid van Minister in geval van nie-optimale verwerking of benutting van minerale

35. (1) Indien iemand aan wie nie 'n magtiging kragtens hierdie Wet verleen is nie, met enige mineraal op 'n wyse handel wat nie tot tevredenheid van die Minister is nie of dit nie optimaal verwerk of benut nie of enige handeling verrig wat aanleiding kan gee tot die wanbenutting daarvan, kan die Minister, behoudens subartikel (2), 'n lasgewing uitreik waarin so 'n persoon tot dié regstellende stappe beveel word wat die Minister mag goedvind.

(2) Voordat enige lasgewing kragtens subartikel (1) uitgereik word, bestel die Streekdirekteur 'n skriftelike kennisgewing aan die persoon bedoel in subartikel (1), waarby hy verwittig word van die Minister se voorneme om so 'n lasgewing uit te reik en waarby hy die geleentheid gebied word om binne 'n in die kennisgewing vermelde tydperk kommentaar op die Minister se voorneme te lewer.

Bevoegdheid van Minister en vergoeding van skade of verlies in geval van uitoefening van regte in stryd met oogmerk van optimale ontginning van minerale

36. (1) Indien iemand die oppervlak van enige grond op 'n wyse benut of laat benut of voornemens is om dit te benut of te laat benut wat na die oordeel van die Minister inbreuk maak of kan maak op die oogmerk van optimale ontginning van enige mineraal wat in of op sodanige grond voorkom of mag voorkom, kan die Minister, behoudens die bepalings van subartikel (2), 'n lasgewing uitreik waarin so 'n persoon tot dié regstellende stappe beveel word wat die Minister mag goedvind.

(2) Voordat enige lasgewing kragtens subartikel (1) uitgereik word, bestel die Streekdirekteur 'n skriftelike kennisgewing aan die persoon bedoel in subartikel (1), waarby hy verwittig word van die Minister se voorneme om so 'n lasgewing uit te reik en waarby hy die geleentheid gebied word om binne 'n in die kennisgewing vermelde tydperk kommentaar op die Minister se voorneme te lewer.

(3) Indien die uitoefening van 'n reg of bevoegdheid deur enige persoon of liggaam tot gevolg het dat die houer van 'n reg op 'n mineraal verhoed word om sodanige reg optimaal te benut, moet so 'n persoon of liggaam, ondanks enige regstellende stappe wat kragtens subartikel (1) beveel mag word, sodanige houer vir enige skade of verlies wat hy gelyk het of mag ly omdat hy aldus verhoed is of word, vergoed tot 'n bedrag waartoe onderling ooreengekom word of, indien 'n ooreenkoms nie bereik kan word nie, tot die bedrag wat by arbitrasie ooreenkomstig die bepalings van die Wet op Arbitrasie, 1965 (Wet 42 van 1965), bepaal word.

HOOFSTUK V

VEILIGHEID EN GESONDHEID

Bevele, opskortings en opdragte

37. (1) Indien 'n staatsmyningenieur bevind dat enigiets of enige gebruik by 'n myn of bedryf liggaamlike letsel aan iemand kan veroorsaak of nadelig vir sy gesondheid kan wees en hierdie Wet nie vir optrede in verband daarmee voorsiening maak nie, kan so 'n staatsmyningenieur—

- enige beampte of werknemer van so 'n myn of bedryf beveel of onmiddellik regstellende stappe te doen; of
- beveel dat die werksaamhede by so 'n myn of bedryf of deel daarvan opgeskort word,

en die daarmee in verband staande opdragte gee wat hy wenslik ag.

(2) 'n Bevel bedoel in subartikel (1) (b) moet deur die Streekdirekteur bekragtig of tersyde gestel word en hy moet die bestuurder van die betrokke myn of bedryf so gou doenlik skriftelik van sy beslissing in kennis stel.

(3) Any order given under subsection (1) (b) shall take effect from the time determined by the government mining engineer concerned and shall remain in force until set aside by the Regional Director or until the instructions of the government mining engineer have been complied with.

(4) Subject to the provisions of this Act, the provisions of subsections (1), (2) and (3) shall apply *mutatis mutandis* in the case of a contravention of or failure to comply with any provision of this Act or any condition to which any authorization, exemption or permission granted under this Act, is subject.

Inquiries into accidents and other matters

38. (1) (a) If an accident causing the death of or serious bodily harm to any person occurs at a mine or works, an inquiry into the cause of the accident shall be held by a government mining engineer or other officer designated by the Director-General.

(b) If any other accident than that referred to in paragraph (a), any contravention or suspected contravention of any provision of this Act or any failure or suspected failure to comply therewith, or any occurrence in connection with safety or health conditions occurs at a mine or works, an inquiry may be held into any such matter by a government mining engineer or other officer designated by the Director-General.

(2) If any organization of which members are employed at any mine or works submits a request in writing to the Director-General, setting out the reasons for an inquiry to be held into any occurrence or condition at such mine or works affecting or likely to affect the safety or health of persons, the Director-General may cause such occurrence or condition to be inquired into.

(3) The Director-General may either before the commencement or at any stage of an inquiry held in terms of subsection (1), (2) or (5), designate one or more other government mining engineers or officers to assist in the holding of such inquiry and he may designate a government mining engineer or officer to preside at such inquiry.

(4) (a) Any investigating officer holding an inquiry into any matter in terms of this section shall, if necessary with the assistance of an interpreter, take down the evidence given thereat and a copy thereof with his report thereon shall be submitted to the Regional Director who shall transmit it to the Director-General, unless otherwise directed by the latter.

(b) A copy of the evidence and report referred to in paragraph (a) shall, if an inquiry has been held into the cause of an accident causing the death of a person, also be submitted to the Attorney-General of the province in which the mine or works concerned is situated.

(5) Upon consideration of the evidence and report referred to in subsection (4) (a), the Director-General may in his discretion require that the matter concerned, be inquired into further.

(6) The provisions of this section shall not derogate from any law in terms of which an inquest or other inquiry into the death of a person due to other than natural causes shall be held and regulated, and any inquiry contemplated in subsection (1) (a), shall be held in addition to such inquest or other inquiry.

(7) Notwithstanding the provisions of subsection (3) any inquiry held in terms of subsection (1), (2) or (5) shall be deemed to commence as soon as the investigating officer visits the scene which forms the subject of the inquiry for the purposes of such inquiry for the first time, and the provisions of sections 39 and 40 shall apply from that moment in respect of such inquiry.

(3) 'n Bevel kragtens subartikel (1) (b) gegee, tree in werking op 'n tydstip deur die betrokke staatsmyningenieur bepaal en bly van krag totdat dit deur die Streekdirekteur tersyde gestel is of totdat daar aan die opdragte deur die staatsmyningenieur gegee, voldoen is.

(4) Behoudens die bepalings van hierdie Wet, is die bepalings van subartikels (1), (2) en (3) *mutatis mutandis* van toepassing in die geval van 'n oortreding van of 'n versuim om te voldoen aan 'n bepaling van hierdie Wet of 'n voorwaarde waaraan 'n magtiging, vrystelling of vergunning kragtens hierdie Wet verleen, onderworpe is.

Ondersoeke na ongelukke en ander aangeleenthede

38. (1) (a) Indien 'n ongeluk waardeur die dood van of ernstige liggaamlike letsel aan iemand veroorsaak is, by 'n myn of bedryf plaasvind, moet ondersoek na die oorsaak van die ongeluk ingestel word deur 'n staatsmyningenieur of 'n ander beaampte deur die Direkteur-generaal aangewys.

(b) Indien 'n ander ongeluk as dié in paragraaf (a) bedoel, 'n oortreding of vermoedelike oortreding van 'n bepaling van hierdie Wet of 'n versuim of 'n vermoedelike versuim om daaraan te voldoen, of 'n voorval in verband met veiligheids- of gezondheidstoestande by 'n myn of bedryf plaasvind, kan ondersoek na so 'n aangeleentheid deur 'n staatsmyningenieur of 'n ander beaampte deur die Direkteur-generaal aangewys, ingestel word.

(2) Indien 'n werkersorganisasie waarvan lede werksaam is by 'n myn of bedryf 'n skriftelike versoek aan die Direkteur-generaal rig, met vermelding van redes, dat ondersoek ingestel word na 'n voorval of toestand by so 'n myn of bedryf wat die veiligheid of gesondheid van persone raak of waarskynlik sal raak, kan die Direkteur-generaal ondersoek na so 'n voorval of toestand laat instel.

(3) Die Direkteur-generaal kan hetsy voor die aanvang of op enige stadium van 'n ondersoek ingevolge subartikel (1), (2) of (5) ingestel, een of meer ander staatsmyningenieurs of beaampes aanwys om by die instel van so 'n ondersoek behulpsaam te wees en hy kan 'n staatsmyningenieur of beaampte aanwys om by so 'n ondersoek voor te sit.

(4) (a) 'n Ondersoekbeaampte wat ingevolge hierdie artikel 'n ondersoek na 'n aangeleentheid instel, moet, indien nodig met die hulp van 'n tolk, die getuienis afneem wat aldaar afgelê word en 'n afskrif daarvan, tesame met sy verslag daaroor aan die Streekdirekteur voorlê wat dit aan die Direkteur-generaal stuur, tensy laasgenoemde anders gelas.

(b) 'n Afskrif van die getuienis en verslag in paragraaf (a) bedoel, moet, indien ondersoek na die oorsaak van 'n ongeluk ingestel is waardeur die dood van iemand veroorsaak is, ook aan die prokureur-generaal van die provinsie waarin die betrokke myn of bedryf geleë is, gestuur word.

(5) Na oorweging van die getuienis en verslag in subartikel (4) (a) bedoel, kan die Direkteur-generaal na goeddunke vereis dat verdere ondersoek na die betrokke aangeleentheid ingestel word.

(6) Die bepalings van hierdie artikel doen geen afbreuk aan enige wetsbepaling ingevolge waarvan 'n geregtelike doodsondersoek of ander ondersoek na die dood van iemand weens ander as natuurlike oorsake, ingestel en gereël word nie, en 'n ondersoek in subartikel (1) (a) beoog, word benevens so 'n geregtelike doodsondersoek of ander ondersoek ingestel.

(7) Ondanks die bepalings van subartikel (3) word enige ondersoek ingevolge subartikel (1), (2) of (5) ingestel, geag 'n aanvang te neem sodra 'n ondersoekbeaampte die toneel wat die onderwerp van die ondersoek uitmaak, met die oog op so 'n ondersoek vir die eerste keer besoek, en die bepalings van artikels 39 en 40 is vanaf daardie tydstip van toepassing ten opsigte van so 'n ondersoek.

Attendance and examination of witnesses at inquiry

39. (1) An investigating officer holding an inquiry in terms of section 38 (1), (2) or (5) into any matter or who is to preside, or is presiding at such inquiry may, for the purposes of such inquiry—

- (a) order or summon any person to appear before him at a time and place determined by him; or
- (b) order any person present at the place where such inquiry is being held—
 - (i) to give evidence thereat;
 - (ii) to produce any document or thing which he may deem necessary for the proper disposal of such inquiry; or
 - (iii) to perform any other act which he may direct.

(2) (a) If any person has reason to believe that he may be held liable for any matter which shall or may be inquired into in terms of section 38 (1), (2) or (5), he and his representative shall have the right to be present at all times at any inquiry held into any such matter: Provided that such inquiry may be held in the absence of such person and his representative.

(b) If at any inquiry held in terms of section 38 (1), (2) or (5) evidence has been given from which any person may reasonably infer that he may be charged with contravening any provision of this Act or failing to comply therewith or may be held responsible in any manner for the matter forming the subject of such inquiry, he or his representative may cross-examine any witness giving such evidence at such inquiry and require the investigating officer holding the inquiry to order or summon any witness on his behalf, either to give evidence thereat or to produce any document or thing.

(3) Any person who may convince the investigating officer that he has a material interest in and can make a relevant contribution to any inquiry held in terms of section 38 (1), (2) or (5) may, either personally or through a representative, put such questions as the investigating officer may consider relevant to the inquiry, to a witness giving evidence at such inquiry.

(4) (a) An investigating officer may at an inquiry held in terms of section 38 (1), (2) or (5), administer an oath which is normally administered in a court of law, to any witness before he gives evidence or, if he objects to taking such oath, he may make an affirmation, and such affirmation shall have the same force and effect as is such witness has taken such oath.

(b) No person called as a witness at any inquiry held in terms of section 38 (1), (2) or (5) may, when requested thereto, refuse or fail to take an oath or, if he objects thereto, to make an affirmation.

(c) No person to whom an oath referred to in paragraph (a) has been administered or who has made an affirmation so referred to, may give false evidence knowing it to be false or make contradictory statements under oath.

(5) Any witness at any inquiry held in terms of section 38 (1), (2) or (5) shall have the same privileges in relation to answering questions or producing of documents or things as he would have had under the same circumstances if he had been summoned as a witness before a court of law.

(6) (a) Any inquiry or any part of an inquiry held in terms of section 38 (1), (2) or (5) shall, in so far as it is practicable or desirable in the opinion of the investigating officer, be held in public.

Aanwesigheid en ondervraging van getuies by ondersoek

39. (1) 'n Ondersoekbeampte wat 'n ondersoek ingevolge artikel 38 (1), (2) of (5) na 'n aangeleentheid instel of wat by so 'n ondersoek staan voor te sit of voorsit, kan vir die doeleindes van so 'n ondersoek—

- (a) enige persoon gelas of dagvaar om op 'n tyd en plek wat hy bepaal, voor hom te verskyn; of
- (b) iemand wat by die plek waar so 'n ondersoek gehou word, aanwesig is, beveel om—
 - (i) aldaar getuienis af te lê;
 - (ii) 'n dokument of saak wat hy nodig ag vir die behoorlike afhandeling van die ondersoek, voor te lê; of
 - (iii) enige ander handeling wat deur hom voorgeskryf word, te verrig.

(2) (a) Indien iemand rede het om te vermoed dat hy vir enige aangeleentheid wat ingevolge artikel 38 (1), (2) of (5) ondersoek moet of kan word, aanspreeklik gehou kan word, het hy en sy verteenwoordiger die reg om te alle tye by 'n ondersoek na so 'n aangeleentheid ingestel, teenwoordig te wees: Met dien verstande dat so 'n ondersoek in die afwesigheid van so 'n persoon en sy verteenwoordiger ingestel kan word.

(b) Indien by 'n ondersoek ingevolge artikel 38 (1), (2) of (5) ingestel, getuienis afgelê is waaruit iemand redelikerwys kan aflei dat hy van 'n oortreding van 'n bepaling van hierdie Wet of 'n versuim om daaraan te voldoen, aangekla kan word of op enige wyse verantwoordelik gehou kan word vir die aangeleentheid wat die onderwerp van so 'n ondersoek uitmaak, kan hy of sy verteenwoordiger enige getuie wat sodanige getuienis by so 'n ondersoek aflê, onder kruisverhoor neem en vereis dat die ondersoekbeampte wat die ondersoek instel, 'n getuie namens hom gelas of dagvaar hetsy om aldaar getuienis af te lê of om 'n dokument of saak voor te lê.

(3) Enigiemand wat 'n ondersoekbeampte oortuig dat hy 'n wesenlike belang het by en 'n relevante bydrae kan maak tot 'n ondersoek ingevolge artikel 38 (1), (2) of (5) ingestel, kan persoonlik of deur middel van 'n verteenwoordiger die vrae wat die ondersoekbeampte relevant tot die ondersoek beskou, stel aan 'n getuie wat by so 'n ondersoek getuienis aflê.

(4) (a) 'n Ondersoekbeampte kan by 'n ondersoek ingevolge artikel 38 (1), (2) of (5) ingestel, 'n eed wat gewoonlik aan 'n getuie in 'n gereghof opgelê word, aan 'n getuie oplê voordat hy getuienis aflê of, indien hy beswaar het teen die aflegging van so 'n eed, kan hy 'n bevestiging doen en so 'n bevestiging het dieselfde regsrag en gevolg asof hy so 'n eed afgelê het.

(b) Niemand wat by 'n ondersoek ingevolge artikel 38 (1), (2) of (5) ingestel, as 'n getuie opgeroep word, mag wanneer daartoe versoek, weier of versuim om 'n eed af te lê of, indien hy daarteen beswaar het, 'n bevestiging te doen nie.

(c) Niemand aan wie 'n eed bedoel in paragraaf (a) opgelê is of wat 'n aldus bedoelde bevestiging gedoen het, mag valse getuienis aflê wetende dat dit vals is, of teenstrydige verklarings onder eed maak nie.

(5) 'n Getuie by 'n ondersoek ingevolge artikel 38 (1), (2) of (5) ingestel, het dieselfde voorregte met betrekking tot die beantwoording van vrae of die voorlegging van dokumente of sake as wat hy onder dieselfde omstandighede sou gehad het indien hy as 'n getuie voor 'n gereghof gedagvaar was.

(6) (a) 'n Ondersoek of enige deel van 'n ondersoek ingevolge artikel 38 (1), (2) of (5) ingestel, vind vir sover dit na die oordeel van die ondersoekbeampte prakties moontlik of wenslik is, in die openbaar plaas.

(b) The investigating officer may decide whether any witness who has to give evidence at any inquiry referred to in paragraph (a), may be present whilst other witnesses are giving their evidence and before the said witness gives his evidence.

Obstruction of inquiry or investigating officer or failure to render assistance

40. No person shall, in relation to any inquiry held in terms of section 38 (1), (2) or (5)—

- (a) without reasonable excuse fail to comply with the directions of any order or summons issued or given under section 39 (1) or by virtue of section 39 (2) (b);
- (b) refuse or fail to answer to the best of his knowledge any question lawfully put to him through or with the concurrence of the investigating officer;
- (c) in any manner whatsoever advise, encourage, incite, order or persuade any person who has been ordered or summoned in accordance with the provisions of section 39 (1) or by virtue of section 39 (2) (b), not to comply with such order or summons or in any manner prevent him from doing so;
- (d) refuse or fail, if required by the investigating officer thereto, to furnish him with the means or to render the necessary assistance for holding the said inquiry;
- (e) refuse or fail, when required by the investigating officer thereto, to attend an inquiry; or
- (f) wilfully insult an investigating officer or wilfully interrupt the proceedings.

Appointment and functions of manager and other persons

41. (1) The owner of any mine or works shall appoint a manager who shall—

- (a) be responsible for the control and management of and leadership at the mine or works;
- (b) take all reasonable measures to ensure the safety and health of employees and proper discipline at the mine or works; and
- (c) see to it that the provisions of this Act are complied with in relation to the mine or works.

(2) Any appointment in terms of subsection (1) shall be made in writing and shall, within three days after the date thereof, be reported in writing to the Regional Director and shall be accompanied by a copy of the letter of appointment, signed by both the owner and the manager.

(3) The manager shall appoint the prescribed persons to assist him: Provided that no such appointment shall relieve him of his personal responsibility in terms of subsection (1).

(4) The manager shall report any prescribed accident in the prescribed manner to the Regional Director concerned.

Prohibition on underground work by females and juvenile males

42. (1) No male under the age of 16 years and, subject to the provisions of subsection (2), no female shall work, and no person shall cause or permit any male under the age of 16 years or any female to work underground in a mine.

(b) Die ondersoekbeampte kan besluit of 'n getuie wat by 'n ondersoek bedoel in paragraaf (a) getuie is moet aflê, teenwoordig moet wees terwyl ander getuies hul getuie aflê en voordat bedoelde getuie sy getuie aflê.

Dwarsboming van ondersoek of ondersoekbeampte of versuim om hulp te verleen

40. Niemand mag met betrekking tot 'n ondersoek ingevolge artikel 38 (1), (2) of (5) ingestel—

- (a) sonder redelike verskoning in gebreke bly om die voorskrifte van enige lasgewing, dagvaarding of bevel uitgereik of gegee kragtens artikel 39 (1) of uit hoofde van artikel 39 (2) (b), na te kom nie;
- (b) weier of versuim om na sy beste wete te antwoord op 'n vraag regtens aan hom gestel deur of met instemming van die ondersoekbeampte nie;
- (c) 'n persoon wat ooreenkomstig die bepalings van artikel 39 (1) of uit hoofde van artikel 39 (2) (b) gelas, gedagvaar of beveel is, op enige wyse hoegenaamd adviseer, aanmoedig, aanhits, beveel of oorhaal om nie sodanige lasgewing, dagvaarding of bevel na te kom nie of hom op enige wyse verhinder om dit te doen nie;
- (d) weier of versuim om, indien die ondersoekbeampte dit vereis, hom van die middele te voorsien of die hulp te verleen wat nodig is om bedoelde ondersoek in te stel nie;
- (e) weier of versuim om, wanneer die ondersoekbeampte dit vereis, 'n ondersoek by te woon nie; of
- (f) 'n ondersoekbeampte opsetlik beledig of die verrigtinge opsetlik onderbreek nie.

Aanstelling en werksaamhede van bestuurder en ander persone

41. (1) Die eienaar van 'n myn of bedryf moet 'n bestuurder aanstel wat—

- (a) verantwoordelik is vir die beheer en bestuur van en leiding by die myn of bedryf;
- (b) alle redelike maatreëls moet tref om die veiligheid en gesondheid van die werknemers en behoorlike dissipline by die myn of bedryf te verseker; en
- (c) moet toesien dat daar met betrekking tot die myn of bedryf aan die bepalings van hierdie Wet voldoen word.

(2) 'n Aanstelling ingevolge subartikel (1) moet skriftelik geskied en moet binne drie dae na die datum daarvan skriftelik by die betrokke Streekdirekteur aangemeld word en moet vergesel gaan van 'n afskrif van die aanstellingsbrief wat deur beide die eienaar en die bestuurder onderteken is.

(3) Die bestuurder moet die voorgeskrewe persone aanstel om hom behulpsaam te wees: Met dien verstande dat geen sodanige aanstelling hom onthef van sy persoonlike verantwoordelikheid ingevolge subartikel (1) nie.

(4) Die bestuurder moet enige voorgeskrewe ongeluk op die voorgeskrewe wyse by die betrokke Streekdirekteur aanmeld.

Verbod op ondergrondse werk deur vrouspersone en jeugdige manspersone

42. (1) Geen manspersoon onder die ouderdom van 16 jaar mag en behoudens die bepalings van subartikel (2) mag geen vrouspersoon, ondergronds in 'n myn werk nie, en niemand mag 'n manspersoon onder die ouderdom van 16 jaar of enige vrouspersoon ondergronds in 'n myn laat werk of toelaat om aldus te werk nie.

- (2) The provisions of subsection (1) shall not apply to—
- females holding responsible positions of a managerial or technical nature whereby no manual work is performed;
 - females performing medical, health or welfare services;
 - females who have to be underground in the course of their training in connection with work referred to in paragraph (a) or (b); or
 - females who go underground occasionally.

Permits for the use of equipment

43. (1) No person shall use a winding plant, elevator, chair lift or a boiler at a mine or works unless a prescribed permit for the use thereof has been issued by the Regional Director concerned after it has been inspected and tested by a government mining engineer and found suitable for use: Provided that such government mining engineer may, after he has inspected, tested and found such winding plant, elevator, chair lift or boiler suitable for use, grant temporary permission for its use.

(2) The operation of any winding plant, elevator, chair lift or boiler may be suspended by a government mining engineer subject to such conditions and instructions as he may deem necessary in the interest of safety, and the Regional Director concerned may, on recommendation of such government mining engineer, by written notice cancel or amend any permit issued in terms of subsection (1).

Codes of practice

44. (1) The manager of any mine shall, if and when required by the Regional Director concerned, draft and apply codes of practice in respect of underground ventilation systems, support, transport systems, handling of explosives, the prevention and fighting of fires, self rescue procedures and any other matter in connection with any mine or works which may be required by the Regional Director concerned, and such codes of practice shall be approved by the Regional Director concerned in writing after it has been examined and declared to be suitable by a government mining engineer: Provided that such government mining engineer may, after he has examined and declared such codes of practice to be suitable, grant temporary permission for the application thereof.

(2) The application of any code of practice contemplated in subsection (1) may be suspended by a government mining engineer, subject to such conditions and instructions as he may deem necessary in the interest of safety and health, and the Regional Director concerned may, on recommendation of such government mining engineer, by notice in writing withdraw or amend the approval of the code of practice concerned.

Supply or repair of certain equipment in accordance with requirements of manager

45. (1) If any manager of a mine or works prescribe requirements for the supply or repair of apparatus, machinery or safety equipment in relation to the safe use or application thereof, no person shall supply or repair such apparatus, machinery or safety equipment contrary to those requirements.

(2) For the purposes of subsection (1), any part of apparatus, machinery or safety equipment shall be deemed to be the said apparatus, machinery or safety equipment.

(2) Die bepalings van subartikel (1) is nie van toepassing nie op—

- vrouspersone wat verantwoordelike posisies van 'n bestuurs- of tegniese aard beklee waarby geen handewerk verrig word nie;
- vrouspersone wat mediese-, gesondheids- of welsynsdienste moet verrig;
- vrouspersone wat in die loop van hul opleiding in verband met werk bedoel in paragraaf (a) of (b) ondergronds moet verkeer; of
- vrouspersone wat by geleentheid ondergronds verkeer.

Permitte vir gebruik van toerusting

43. (1) Niemand mag 'n hysinstallasie, hyser, stoelhyser of 'n stoomketel by 'n myn of bedryf gebruik nie tensy 'n voorgeskrewe permit vir die gebruik daarvan deur die betrokke Streekdirekteur uitgereik is nadat dit geïnspekteer, getoets en geskik vir gebruik bevind is deur 'n staatsmyningenieur: Met dien verstande dat so 'n staatsmyningenieur, nadat hy sodanige hysinstallasie, hyser, stoelhyser of stoomketel geïnspekteer, getoets en vir gebruik geskik bevind het, tydelik toestemming vir die gebruik daarvan mag verleen.

(2) Die werking van 'n hysinstallasie, hyser, stoelhyser of 'n stoomketel kan deur 'n staatsmyningenieur opgeskort word onderworpe aan die voorwaardes en opdragte wat hy in belang van veiligheid nodig ag, en die betrokke Streekdirekteur kan, op aanbeveling van so 'n staatsmyningenieur, 'n permit ingevoige subartikel (1) uitgereik, by skriftelike kennisgewing intrek of wysig.

Praktykkodes

44. (1) Die bestuurder van 'n myn moet, indien en wanneer dit deur die betrokke Streekdirekteur vereis word, praktykkodes opstel en toepas ten opsigte van ondergrondse ventilasiesistels, bestutting, vervoerstelsels, springstofhantering, brandvoorkoming en -bestryding, selfreddingprosedures en enige ander aangeleentheid in verband met 'n myn of bedryf wat deur die betrokke Streekdirekteur vereis mag word, en sodanige praktykkodes moet skriftelik deur die betrokke Streekdirekteur goedgekeur word nadat dit deur 'n staatsmyningenieur nagegaan en geskik verklaar is: Met dien verstande dat so 'n staatsmyningenieur, nadat hy sodanige praktykkodes nagegaan en geskik verklaar het, tydelik toestemming vir die toepassing daarvan mag verleen.

(2) Die toepassing van 'n praktykkode beoog in subartikel (1) kan deur 'n staatsmyningenieur opgeskort word onderworpe aan die voorwaardes en opdragte wat hy in belang van veiligheid en gesondheid nodig ag, en die betrokke Streekdirekteur kan op aanbeveling van so 'n staatsmyningenieur die goedkeuring van die betrokke praktykkode by skriftelike kennisgewing intrek of wysig.

Verskaffing of herstel van sekere toerusting ooreenkomstig vereistes van bestuurder

45. (1) Indien 'n bestuurder van 'n myn of bedryf met betrekking tot die veilige gebruik of aanwending van enige apparaat, masjinerie of veiligheidstoerusting vereistes stel vir die verskaffing of herstel daarvan, mag niemand sodanige apparaat, masjinerie of veiligheidstoerusting in stryd met daardie vereistes verskaf of herstel nie.

(2) By die toepassing van subartikel (1) word enige deel van apparaat, masjinerie of veiligheidstoerusting geag bedoelde apparaat, masjinerie of veiligheidstoerusting te wees.

Prohibition on obtaining of certificate of competency under false pretences

46. No person shall obtain or attempt to obtain any prescribed certificate of competency by means of fraud, dishonesty, false pretences or by the presentation or submission of any false or forged document.

Negligent act prohibited under certain circumstances

47. No person shall by any negligent act, wheresoever committed—

- (a) endanger or probably endanger the safety or health of any person in or at a mine or works; or
- (b) cause serious bodily harm to any person in or at a mine or works.

CHAPTER VI**REHABILITATION OF SURFACE****Rehabilitation of surface of land**

48. The rehabilitation of the surface of land during prospecting and mining shall take place in accordance with the rehabilitation programme approved in terms of section 49 and to the satisfaction of the Regional Director, and shall form an integral part of the prospecting or mining operations and shall, where practicable, be carried out simultaneously with such operations.

Layout plan and rehabilitation programme

49. A layout plan and rehabilitation programme in respect of the surface of the land concerned, as well as any other relevant information which may be required by the Regional Director, shall, in respect of any prospecting or mining operations or intended prospecting or mining operations, be submitted to the Regional Director at his request for his approval.

Removal of buildings, structures and objects

50. Whenever prospecting for or exploitation of a mineral has finally ceased in the opinion of the Regional Director or whenever a prospecting permit or mining right held is suspended, cancelled or terminated or lapses, the holder of such permit or mining right or the person who was the holder thereof immediately prior to such suspension, cancellation, termination or lapsing, as the case may be, shall demolish all buildings, structures or anything else which was erected or constructed in connection with prospecting or mining operations on the surface of the land concerned and shall remove all debris as well as any other object which the Regional Director may require and, as far as is practicable, restore the surface to its natural state to the satisfaction of the Regional Director: Provided that such demolition or removal is not applicable in respect of—

- (a) buildings, structures or objects which shall, in terms of the provisions of any other law, not be demolished or removed; and
- (b) buildings, structures or objects as may be determined by the Regional Director, or for which he has granted exemption subject to the conditions which he may determine.

Restriction on disturbance of surface

51. (1) No damage to property or disturbance of the surface or vegetation in any manner shall be caused or allowed to take place by prospecting or mining operations outside any area which the Regional Director may determine.

Verbod op verkryging van bevoegdheidsertifikaat onder valse voorwendsels

46. Niemand mag 'n voorgeskrewe bevoegdheidsertifikaat deur middel van bedrog, oneerlikheid, valse voorwendsels of die voorlegging of indiening van 'n vals of vervalste dokument verkry of poog te verkry nie.

Nalatige handeling onder sekere omstandighede verbode

47. Niemand mag deur 'n nalatige handeling, waar ook al verrig—

- (a) die veiligheid of gesondheid van 'n persoon in of by 'n myn of bedryf in gevaar bring of waarskynlik in gevaar bring nie; of
- (b) ernstige liggaamlike letsel aan 'n persoon in of by 'n myn of bedryf veroorsaak, nie.

HOOFSTUK VI**REHABILITASIE VAN OPPERVLAK****Rehabilitasie van oppervlak van grond**

48. Die rehabilitasie van die oppervlak van grond gedurende prospektering en mynbou moet in ooreenstemming met die ingevolge artikel 49 goedgekeurde rehabilitasieprogram en tot tevredenheid van die betrokke Streekdirekteur geskied, en moet 'n integrerende deel van die prospekter- of mynwerkzaamhede vorm en waar dit prakties moontlik is, gelyktydig met sodanige werkzaamhede uitgevoer word.

Uitlegplan en rehabilitasieprogram

49. 'n Uitlegplan en rehabilitasieprogram ten opsigte van die oppervlak van die betrokke grond, asook enige ander tersaaklike inligting wat deur die Streekdirekteur vereis mag word, moet ten opsigte van enige prospekter- of mynwerkzaamhede of voorgenome prospekter- of mynwerkzaamhede aan die Streekdirekteur op sy versoek vir sy goedkeuring voorgelê word.

Verwydering van geboue, strukture en voorwerpe

50. Wanneer prospektering na of ontginning van 'n mineraal na die oordeel van die Streekdirekteur finaal gestaak is of wanneer 'n prospekterpermit of mynreg wat gehou word, opgeskort, ingetrek of opgesê word of verval, moet die houer van so 'n permit of mynreg of die persoon wat onmiddellik voor sodanige opskorting, intrekking, opsegging of verval die houer daarvan was, na gelang van die geval, alle geboue, strukture of enigiets anders wat opgerig of aangebring is in verband met prospekter- of mynwerkzaamhede op die oppervlak van die betrokke grond, sloop en alle puin sowel as enige ander voorwerp wat die Streekdirekteur mag vereis, verwyder en die oppervlak tot tevredenheid van die Streekdirekteur sover prakties moontlik tot sy natuurlike staat herstel: Met dien verstande dat sodanige slooping of verwydering nie van toepassing is nie ten opsigte van—

- (a) geboue, strukture of voorwerpe wat ingevolge die bepalinge van enige ander wet nie gesloop of verwyder mag word nie; en
- (b) geboue, strukture of voorwerpe wat die Streekdirekteur mag bepaal, of waarvoor hy, onderworpe aan die voorwaardes wat hy mag bepaal, vrystelling verleen.

Beperking op versteuring van oppervlak

51. (1) Geen skade aan eiendom of versteuring van die oppervlak of plantegroei mag op enige wyse deur prospekter- of mynwerkzaamhede berokken word of toegelaat word om plaas te vind nie buite 'n gebied wat die Streekdirekteur mag bepaal.

(2) The Regional Director may determine directions and conditions in connection with the nature and extent of prospecting and mining operations within the area determined under subsection (1) in order to limit any damage or disturbance of the surface or vegetation to the minimum which is necessary for such prospecting or mining operations.

(3) No person shall contravene or fail to comply with any direction or condition determined under subsection (2).

Compensation for damage caused by prospecting or mining operations

52. (1) The holder of a prospecting permit or mining right shall conduct his prospecting or mining operations in such a manner as to fully and effectively protect and safeguard the rights or property of any other person against any damage which may result from such operations.

(2) If any such damage referred to in subsection (1) is caused to any person, compensation therefor shall be paid to the amount mutually agreed upon or, if no agreement can be reached, to the amount determined by arbitration in accordance with the provisions of the Arbitration Act, 1965 (Act 42 of 1965).

(3) If the utilization of a mineral right takes up or is likely to take up so much of the surface of land that the remainder of such land, in the opinion of the Minister of Agriculture, does no longer comply with the minimum requirements for the size of a farm in that specific area, the holder of the prospecting permit or mining right concerned shall compensate the owner of the said land to an amount mutually agreed upon or, if no agreement can be reached, the holder of the prospecting permit or mining right shall purchase from the said owner, for an amount based on the market value of the land as determined by the Minister of Agriculture, that portion which is necessary for prospecting or mining purposes or the whole of the surface of the said land so affected, according to the option of the owner of the said land.

(4) Any person who, as a result of damage or probable damage which he suffers or may suffer, intends to apply to a court for an order prohibiting the holder of a prospecting permit or mining right from continuing his prospecting or mining operations by which the said damage or probable damage is caused or may be caused, shall serve written notice of his intention on the said holder and such person shall not be entitled during a period of nine months following upon the date of such notice, to apply to any court for such order.

(5) No order referred to in subsection (4) shall be granted by any court in respect of operations so referred to if the holder of a prospecting permit or mining right so referred to has given security to the satisfaction of the registrar of the court to cover or prevent any loss or damage that the person who applied for such order will suffer or is likely to suffer as a result of the said operations.

CHAPTER VII

TRANSITIONAL PROVISIONS

Certain persons deemed to be holders of mineral rights

53. Any person who had the exclusive right in terms of section 12 of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), immediately prior to the commencement of this Act, to prospect for a mineral to which the right in respect of the

(2) Die Streekdirekteur kan voorskrifte en voorwaardes bepaal in verband met die aard en omvang van prospekter- en mynwerksaamhede binne die kragtens subartikel (1) bepaalde gebied ten einde enige skade of die versteuring van die oppervlak of plantegroei tot die minimum wat nodig is vir sodanige prospekter- of mynwerksaamhede, te beperk.

(3) Niemand mag 'n kragtens subartikel (2) bepaalde voorskrif of voorwaarde oortree of versuim om daaraan te voldoen nie.

Vergoeding vir skade deur prospekter- of mynwerksaamhede berokken

52. (1) Die houer van 'n prospekterpermit of mynreg moet sy prospekter- of mynwerksaamhede op so 'n wyse uitvoer dat die regte of eiendom van enige ander persoon ten volle en doeltreffend beskerm en gevrywaar word teen enige skade wat uit sodanige werksaamhede mag voortspuit.

(2) Indien enige skade soos bedoel in subartikel (1) aan enige persoon berokken word, moet dit vergoed word tot 'n bedrag waartoe onderling ooreengekom mag word of, indien ooreenkoms nie bereik kan word nie, tot die bedrag wat by arbitrasie ooreenkomstig die bepalinge van die Wet op Arbitrasie, 1965 (Wet 42 van 1965), bepaal mag word.

(3) Indien die benutting van 'n reg op 'n mineraal soveel van die oppervlak van grond in beslag neem of waarskynlik sal neem dat die oorblywende gedeelte van sodanige grond na die oordeel van die Minister van Landbou nie meer aan die minimum vereistes vir plaasgrootte in die spesifieke gebied voldoen nie, moet vergoeding deur die betrokke houer van die prospekterpermit of mynreg aan die eienaar van die grond betaal word waartoe onderling ooreengekom mag word of, indien 'n ooreenkoms nie bereik kan word nie, moet die houer van die prospekterpermit of mynreg die gedeelte wat vir mynbou- of prospekterdoeleindes nodig is of die geheel van die oppervlak van die aldus geraakte grond, na gelang van die keuse van die eienaar van bedoelde grond, van bedoelde eienaar koop teen 'n bedrag gebaseer op die markwaarde van die grond wat die Minister van Landbou bepaal.

(4) Iemand wat op grond van skade of waarskynlike skade wat hy ly of mag ly, van voorneme is om by 'n hof aansoek te doen om 'n bevel waardeur 'n houer van 'n prospekterpermit of mynreg belet word om met sy prospekter- of mynwerksaamhede waardeur bedoelde skade of waarskynlike skade veroorsaak word of veroorsaak mag word, voort te gaan, moet bedoelde houer skriftelik van sy voorneme in kennis stel en so 'n persoon is nie geregtig om gedurende 'n tydperk van nege maande wat volg op die datum van sodanige kennisgewing, by 'n hof om so 'n bevel aansoek te doen nie.

(5) Geen bevel in subartikel (4) bedoel, word deur 'n hof ten opsigte van aldus bedoelde werksaamhede toegestaan nie indien aldus bedoelde houer van 'n prospekterpermit of mynreg sekerheid tot tevredenheid van die griffier van die hof gestel het ter dekking of voorkoming van die verlies of skade wat deur die persoon wat om die bevel aansoek gedoen het, gely sal word of waarskynlik gely sal word as gevolg van bedoelde werksaamhede.

HOOFSTUK VII

OORGANGSBEPALINGS

Sekere persone geag houters van regte op minerale te wees

53. Enige persoon wat onmiddellik voor die inwerking-treding van hierdie Wet ingevolge artikel 12 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), die uitsluitende reg gehad het om na 'n mineraal waarop die reg ten opsigte van

land concerned had been reserved to the State, shall, for the purposes of the issuing of a prospecting permit or mining right, be deemed to be the sole holder of the right to the mineral concerned in respect of the land concerned for a period not exceeding two years: Provided that if a notarial deed in respect of the mineral concerned had been registered in respect of the land concerned, the person nominated in the notarial deed shall, for the purposes of the issuing or granting of a prospecting permit or mining right, be deemed to be the sole owner of the right to the said mineral for the said period not exceeding two years.

Continuation of prospecting rights

54. (1) (a) Any prospecting permit, prospecting lease or permission which had been issued or granted under section 4, 5 or 6 of the Precious Stones Act, 1964 (Act 73 of 1964), section 7 (2) (a), (b) or (c), 13, 14 or 16 of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), section 4 of the Mineral Laws Supplementary Act, 1975 (Act 10 of 1975), or section 47 of the Nuclear Energy Act, 1982 (Act 92 of 1982), as the case may be, and which was in force immediately prior to the commencement of this Act, shall, subject to paragraph (c), be deemed to be a prospecting permit issued under section 18 in the respect of the mineral and land concerned, and shall remain in force subject to the conditions under which it had been issued or granted or deemed to have been granted or obtained, and all legal provisions regarding the payment of surface rental applicable thereto and in force immediately prior to the commencement of this Act, shall, notwithstanding the repeal thereof by section 74 (1), remain in force until such first-mentioned prospecting permit or the said prospecting lease or permission lapses.

(b) The expiration date of any first-mentioned prospecting permit in paragraph (a) or any prospecting lease or permission referred to in that paragraph, shall remain in force or, where no expiry date had been determined, the said prospecting permit, prospecting lease or permission shall remain in force for a period not exceeding two years.

(c) Any prospecting permit issued under section 7 (2) (b) or (c) of the Mining Rights Act, 1967, shall only be deemed to be a prospecting permit issued under section 18 if a prospecting area had been pegged and reported prior to the commencement of this Act by virtue of the first-mentioned prospecting permit and in terms of section 8 of the Mining Rights Act, 1967.

(2) Any prospecting licence issued or deemed to have been issued under section 12 of the Mining Rights Act, 1967, and in force immediately prior to the commencement of this Act, shall be deemed to be a prospecting permit issued under section 18 to the person deemed under section 53 to be the sole holder of the right to the mineral concerned in respect of the land concerned, and shall remain in force for a period not exceeding two years, subject to the conditions under which it had been issued.

(3) Any person who had the right to prospect for a mineral under section 3 of the Precious Stones Act, 1964, or section 2 (1) (b) of the Mining Rights Act, 1967, immediately prior to the commencement of this Act, shall be deemed to be the holder of a prospecting permit issued under section 18 in respect of the mineral and land concerned for a period not exceeding one year.

die betrokke grond vir die Staat voorbehou is, te prospekter, word vir die doeleindes van die uitreiking of verlening van 'n prospekterpermit of mynreg vir 'n tydperk van hoogstens twee jaar geag die alleenhouer te wees van die reg op die betrokke mineraal ten opsigte van die betrokke grond: Met dien verstande dat indien 'n notariële akte ten opsigte van die betrokke mineraal ten opsigte van die betrokke grond geregistreer is, die by notariële akte benoemde persoon vir die doeleindes van die uitreiking of verlening van 'n prospekterpermit of mynreg vir bedoelde tydperk van hoogstens twee jaar geag word die alleenhouer te wees van die reg op die betrokke mineraal.

Voortbestaan van prospekterregte

54. (1) (a) Enige prospekterpermit, prospekterhuur of toestemming wat kragtens artikel 4, 5 of 6 van die Wet op Edelgesteentes, 1964 (Wet 73 van 1964), artikel 7 (2) (a), (b) of (c), 13, 14 of 16 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), artikel 4 van die Aanvullende Wet op die Mineraalwette, 1975 (Wet 10 van 1975), of artikel 47 van die Wet op Kernenergie, 1982 (Wet 92 van 1982), na gelang van die geval, uitgereik of verleen is en van krag was onmiddellik voor die inwerkingtreding van hierdie Wet, word, behoudens paragraaf (c), geag 'n prospekterpermit te wees kragtens artikel 18 uitgereik ten opsigte van die betrokke mineraal en grond, en bly van krag onderworpe aan die voorwaardes waaronder dit uitgereik of verleen is of geag verleen of verkry te wees, en alle wetsbepalings betreffende die oorbetalings van oppervlakhuurgeld wat daarop van toepassing was en van krag was onmiddellik voor die inwerkingtreding van hierdie Wet, bly, ondanks die herroeping daarvan by artikel 74 (1), van krag totdat so 'n eersgenoemde prospekterpermit of bedoelde prospekterhuur of toestemming verval.

(b) Die vervaldatum van 'n in paragraaf (a) eersgenoemde prospekterpermit of 'n in daardie paragraaf bedoelde prospekterhuur of toestemming bly van krag of, waar geen vervaldatum bepaal is nie, bly bedoelde prospekterpermit, prospekterhuur of toestemming vir 'n tydperk van hoogstens twee jaar van krag.

(c) 'n Prospekterpermit kragtens artikel 7 (2) (b) of (c) van die Wet op Mynregte, 1967, uitgereik, word slegs geag 'n prospekterpermit te wees kragtens artikel 18 uitgereik, mits 'n prospektergebied voor die inwerkingtreding van hierdie Wet uit hoofde van eersgenoemde prospekterpermit en ingevolge artikel 8 van die Wet op Mynregte, 1967, afgepen en berig is.

(2) Enige prospekterlisensie wat kragtens artikel 12 van die Wet op Mynregte, 1967, uitgereik is of geag uitgereik te wees en van krag was onmiddellik voor die inwerkingtreding van hierdie Wet, word geag 'n prospekterpermit te wees kragtens artikel 18 uitgereik aan die persoon wat kragtens artikel 53 geag word die alleenhouer van die reg op die betrokke mineraal ten opsigte van die betrokke grond te wees, en bly van krag vir 'n tydperk van hoogstens twee jaar, onderworpe aan die voorwaardes waaronder dit uitgereik is.

(3) Enige persoon wat onmiddellik voor die inwerkingtreding van hierdie Wet die reg gehad het om na 'n mineraal te prospekter kragtens artikel 3 van die Wet op Edelgesteentes, 1964, of artikel 2 (1) (b) van die Wet op Mynregte, 1967, word vir 'n tydperk van hoogstens een jaar geag die houer te wees van 'n prospekterpermit kragtens artikel 18 uitgereik ten opsigte van die betrokke mineraal en grond.

(4) Any permission to remove a mineral and to dispose thereof, granted or obtained or deemed to have been granted or obtained under section 4, 5 or 6 of the Precious Stones Act, 1964, or section 21 of the Mining Rights Act, 1967, and in force immediately prior to the commencement of this Act, shall be deemed to be a permission granted under section 20 (1), and shall remain in force subject to the terms and conditions under which it had been granted.

Deproclamation of land and continuation of certain laws in connection with alluvial diggings

55. (1) Subject to the provisions of subsections (2) and (3) all alluvial diggings as referred to in section 1 of the Precious Stones Act, 1964 (Act 73 of 1964), and all proclaimed land as referred to in section 1 of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), are hereby deproclaimed.

(2) The provisions of the Precious Stones Act, 1964, in relation to the issuing and renewal of claim licences and the pegging of claims and any other matter in connection therewith, as well as the provisions of the said Act in relation to the payment of licence moneys to the owner of the land concerned or any other person to whom it may accrue, shall, notwithstanding the repeal thereof by section 74 (1), remain in force for a period of two years.

(3) For the purposes of subsection (2) all alluvial diggings which had been proclaimed as such immediately prior to the commencement of this Act, shall be deemed to be so proclaimed for the period of two years referred to in subsection (2).

Continuation of mining rights

56. (1) Any right to dig or to mine or any share in such right, granted or obtained or which continues or remains in force in terms of section 8 of the Mines and Works Act, 1956 (Act 27 of 1956), sections 3, 13, 13A, 17, 20, 21, 35, 51, 68, 74, 89 or 126 of the Precious Stones Act, 1964 (Act 73 of 1964), sections 25 up to and including 42, 48, 57, 58, 59, 68, 69, 75, 83 up to and including 89, 144 (1) (e), 160, 161 or 188 of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), section 3 of the Tiger's-Eye Control Act, 1977 (Act 77 of 1977), or section 47 or 83 (9) of the Nuclear Energy Act, 1982 (Act 92 of 1982), and which was in force immediately prior to the commencement of this Act, shall remain in force subject to the terms and conditions under which it was granted or obtained or deemed to have been granted or obtained. Provided that—

- (a) after a period of two years any such right or any share therein which is then still in force, shall be deemed to have been obtained in terms of a personal agreement between the holder of any such right or share therein and the holder of the right to the mineral concerned in respect of the land concerned, subject to the same terms and conditions and with the same rights and obligations in so far as the said holder of any such right or share therein and the holder of the right to the mineral concerned in respect of the land concerned are affected thereby as were applicable immediately prior to the expiration of the said period of two years;
- (b) after a period of two years, the holder of any such right or share therein shall pay to the owner of the land concerned or any other person to whom it may accrue, compensation which shall not be less than the amount which had accrued to the said owner or other person by virtue of any such right or share therein immediately prior to the expiration of the said period of two years; and

(4) Enige vergunning om 'n mineraal te verwyder en daarvoor te beskik, verleen of verkry of geag verleen of verkry te wees kragtens artikel 4, 5 of 6 van die Wet op Edelgesteentes, 1964, of artikel 21 van die Wet op Mynregte, 1967, en wat van krag was onmiddellik voor die inwerkingtreding van hierdie Wet, word geag 'n vergunning te wees wat kragtens artikel 20 (1) verleen is, en bly van krag onderworpe aan die bedinge en voorwaardes waaronder dit verleen is.

Deproklamering van grond en voortbestaan van sekere wetsbepalings in verband met alluviale delwerpe

55. (1) Behoudens die bepalinge van subartikels (2) en (3) word alle alluviale delwerpe soos bedoel in artikel 1 van die Wet op Edelgesteentes, 1964 (Wet 73 van 1964), en alle geproklameerde grond soos bedoel in artikel 1 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), hierby gedepronkmeer.

(2) Die bepalinge van die Wet op Edelgesteentes, 1964, met betrekking tot die uitreiking en hernuwing van kleimlisensies en die afpenning van kleins en enige ander aangeleentheid in verband daarmee, asook die bepalinge van genoemde Wet met betrekking tot die oorbetalings van lisensiegeld aan die eienaar van die betrokke grond of enige ander persoon aan wie dit mag toekom, bly, ondanks die herroeping daarvan by artikel 74 (1), van krag vir 'n tydperk van twee jaar.

(3) Vir die doeleindes van subartikel (2) word alle alluviale delwerpe wat onmiddellik voor die inwerkingtreding van hierdie Wet as sodanig geproklameer was, geag aldus geproklameer te wees vir die in subartikel (2) bedoelde tydperk van twee jaar.

Voortbestaan van ontginningsregte

56. (1) Enige reg om te delf of te myn of enige aandeel in sodanige reg, verleen of verkry of wat voortbestaan of van krag is ingevolge artikel 8 van die Wet op Myne en Drywe, 1956 (Wet 27 van 1956), artikel 3, 13, 13A, 17, 20, 21, 35, 51, 68, 74, 89 of 126 van die Wet op Edelgesteentes, 1964 (Wet 73 van 1964), artikels 25 tot en met 42, 48, 57, 58, 59, 68, 69, 75, 83 tot en met 89, 144 (1) (e), 160, 161 of 188 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), artikel 3 van die Wet op die Beheer van Tieroog, 1977 (Wet 77 van 1977), of artikel 47 of 83 (9) van die Wet op Kernenergie, 1982 (Wet 92 van 1982), en wat onmiddellik voor die inwerkingtreding van hierdie Wet van krag was, bly van krag onderworpe aan die bedinge en voorwaardes waaronder dit verleen of verkry is of geag verleen of verkry te wees: Met dien verstande dat—

- (a) na 'n tydperk van twee jaar so 'n reg of enige aandeel daarin wat dan steeds van krag is, geag word verkry te wees ingevolge 'n persoonlike ooreenkoms tussen die houer van so 'n reg of aandeel daarin en die houer van die reg op die betrokke mineraal ten opsigte van die betrokke grond, onderworpe aan dieselfde bedinge en voorwaardes en met dieselfde regte en verpligtinge vir sover dit bedoelde houer van so 'n reg of aandeel daarin en die houer van die reg op die betrokke mineraal ten opsigte van die betrokke grond raak, as wat gegeld het onmiddellik voor die verstryking van bedoelde tydperk van twee jaar;
- (b) na 'n tydperk van twee jaar die houer van so 'n reg of aandeel daarin aan die eienaar van die betrokke grond of enige ander persoon aan wie dit mag toekom, vergoeding moet betaal wat nie minder mag wees as die bedrag wat aan bedoelde eienaar of ander persoon uit hoofde van so 'n reg of aandeel daarin toegeval het onmiddellik voor die verstryking van bedoelde tydperk van twee jaar nie; en

(c) for the purposes of this Act, the holder of any such right or share therein shall, for the said period of two years, be deemed to be the holder of a mining right, and that after the expiration of the said period of two years, a mining right shall have to be obtained from the Regional Director in order to be authorized to continue mining, and that the personal agreement referred to in paragraph (a) shall be deemed to contain the permission of the holder of the right to the mineral concerned in respect of the land concerned for the period in respect of which the mining right in the opinion of the Regional Director may be issued.

(2) The provisions of the Mining Titles Registration Act, 1967 (Act 16 of 1967), in relation to the registration of rights, and the provisions of the Mining Rights Act, 1967, in relation to the payment of moneys to the owner of the land concerned or any other person to whom it may accrue, and the settlement of disputes, shall, notwithstanding the repeal thereof by section 74 (1), remain in force for the purposes of this section for a period of two years.

(3) (a) Any person who immediately prior to the commencement of this Act had the right to mine for any mineral under section 2 (1) (b) of the Mining Rights Act, 1967, shall be deemed to be the holder of a mining right granted for a period not exceeding one year.

(b) After the expiration of the period of one year referred to in paragraph (a), the person so referred to shall have to obtain a mining right from the Regional Director concerned in order to be authorized to continue mining.

Continuation of surface rights, water rights, stands and trading sites

57. (1) Any permission for the use of the surface of land, granted or obtained under section 56, 57, 58 or 126 of the Precious Stones Act, 1964 (Act 73 of 1964), or section 18, 90, 91, 92, 93 (4), 102, 103, 105, 127, 130, 131, 158, 179 or 188 of the Mining Rights Act, 1967 (Act 20 of 1967), and in force immediately prior to the commencement of this Act, shall remain in force subject to the terms and conditions under which it had been granted or obtained or deemed to have been granted or obtained: Provided that after a period of not exceeding two years any such permission then still in force, shall be deemed to have been obtained in terms of a personal agreement between the holder of any such permission or user or procurer thereof and the owner of the land concerned, subject to the same terms and conditions, and with the same rights and obligations in so far as the said holder, user or procurer of any such permission and the said owner of the land concerned are affected thereby as were applicable immediately prior to the expiration of the said period of two years, except that the rights and obligations of the State contained in such permission shall be deemed to be the rights and obligations of the owner of the land concerned in the said personal agreement.

(2) The provisions of the Precious Stones Act, 1964, and the Mining Rights Act, 1967, in relation to the payment of moneys to the owner of the land concerned or any other person to whom it may accrue, shall, notwithstanding the repeal thereof by section 74 (1), remain in force for the purposes of this section for a period of two years.

(3) Any permission for the use of water granted under section 60 of the Precious Stones Act, 1964, or section 18 or 95 of the Mining Rights Act, 1967, shall remain in force for a period of not exceeding five years or such shorter period for which it had been granted or renewed.

(c) vir die doeleindes van hierdie Wet, die houer van so 'n reg of aandeel daarin vir bedoelde tydperk van twee jaar geag word die houer van 'n mynreg te wees, en dat na verstryking van bedoelde tydperk van twee jaar, ten einde gemagtig te wees om verder te myn, 'n mynreg van die betrokke Streekdirekteur verkry moet word, en dat die persoonlike ooreenkoms bedoel in paragraaf (a) geag word die toestemming te bevat van die houer van die reg op die betrokke mineraal ten opsigte van die betrokke grond vir die tydperk waarvoor die mynreg na die oordeel van die betrokke Streekdirekteur uitgereik word.

(2) Die bepalings van die Wet op die Registrasie van Myntitels, 1967 (Wet 16 van 1967), met betrekking tot die registrasie van regte, en die bepalings van die Wet op Mynregte, 1967, met betrekking tot die oorbetalings van gelde aan die eienaar van die betrokke grond of enige ander persoon aan wie dit mag toekom, en die beslegting van geskille, bly, ondanks die herroeping daarvan by artikel 74 (1), vir die doeleindes van hierdie artikel van krag vir 'n tydperk van twee jaar.

(3) (a) Enige persoon wat onmiddellik voor die inwerkingtreding van hierdie Wet die reg gehad het om na 'n mineraal te myn kragtens artikel 2 (1) (b) van die Wet op Mynregte, 1967, word geag die houer te wees van 'n mynreg verleen vir 'n tydperk van hoogstens een jaar.

(b) Na verstryking van die in paragraaf (a) bedoelde tydperk van een jaar moet 'n aldus bedoelde persoon, ten einde gemagtig te wees om verder te myn, 'n mynreg van die betrokke Streekdirekteur verkry.

Voortbestaan van oppervlakregte, waterregte, standplase en handelsterreine

57. (1) Enige vergunning vir die gebruik van die oppervlak van grond, verleen of verkry kragtens artikel 56, 57, 58 of 126 van die Wet op Edelgesteentes, 1964 (Wet 73 van 1964), of artikel 18, 90, 91, 92, 93 (4), 102, 103, 105, 127, 130, 131, 158, 179 of 188 van die Wet op Mynregte, 1967 (Wet 20 van 1967), en wat onmiddellik voor die inwerkingtreding van hierdie Wet van krag was, bly van krag onderworpe aan die bedinge en voorwaardes waaronder dit verleen of verkry is of geag verleen of verkry te wees: Met dien verstande dat na 'n tydperk van hoogstens twee jaar so 'n vergunning wat dan nog van krag is, geag word verkry te wees ingevolge 'n persoonlike ooreenkoms tussen die houer van so 'n vergunning of gebruiker of verkryger daarvan en die eienaar van die betrokke grond, onderworpe aan dieselfde bedinge en voorwaardes, en met dieselfde regte en verpligtinge vir sover dit bedoelde houer, gebruiker of verkryger van so 'n vergunning en bedoelde eienaar van die betrokke grond raak, as wat gegeld het onmiddellik voor die verstryking van bedoelde tydperk van twee jaar, behalwe dat die regte en verpligtinge van die Staat in so 'n vergunning vervat, geag word die regte en verpligtinge te wees van die eienaar van die betrokke grond in bedoelde persoonlike ooreenkoms.

(2) Die bepalings van die Wet op Edelgesteentes, 1964, en die Wet op Mynregte, 1967, met betrekking tot die oorbetalings van gelde aan die eienaar van die betrokke grond of enige ander persoon aan wie dit mag toekom, bly, ondanks die herroeping daarvan by artikel 74 (1), vir die doeleindes van hierdie artikel van krag vir 'n tydperk van twee jaar.

(3) Enige vergunning vir die gebruik van water verleen kragtens artikel 60 van die Wet op Edelgesteentes, 1964, of artikel 18 of 95 van die Wet op Mynregte, 1967, bly van krag vir 'n tydperk van hoogstens vyf jaar of die korter tydperk as waarvoor dit toegeken of hernieu is.

(4) (a) Notwithstanding the repeal of the Mining Titles Registration Act, 1967 (Act 16 of 1967), and the Mining Rights Act, 1967, by section 74 (1), any application for a permission by the holder of a mining right in accordance with the provisions of Chapters X and XI of the latter Act and received prior to the commencement of this Act, shall be dealt with as if this Act had not been passed.

(b) The provisions of subsection (1) shall *mutatis mutandis* apply to any permission granted under paragraph (a).

Certain functions of Mining Commissioner performed by Regional Director

58. The Regional Director concerned shall, for the purposes of sections 54 (1), 55 (2), 56 (2) and 57 (2), where applicable, perform the functions which in terms of the provisions of the laws repealed referred to in the said sections would have been performed by a Mining Commissioner if this Act had not been passed.

Certain functions of Registrar of Mining Titles performed by Director-General

59. The Director-General shall, for the purposes of sections 56 (2) and 57 (4) (a), where applicable, perform the functions which in terms of the repealed Mining Titles Registration Act, 1967 (Act 16 of 1967), would have been performed by the Registrar of Mining Titles if this Act had not been passed.

Deregistration and keeping of records of certain rights

60. Any right registered by the Registrar of Mining Titles referred to in section 53, 54 (2), 56 or 57 or any document in connection with any such right, and which was in force immediately prior to the expiration of the periods referred to in the said sections, shall, after the expiration of the said periods, be deemed to be deregistered and shall thereafter be kept on record in the Department.

Reference to Government Mining Engineer, Registrar of Mining Titles and Mining Commissioner in other laws

61. A reference in any other law to—

- (a) Government Mining Engineer or Registrar of Mining Titles, shall be construed as a reference to Director-General: Mineral and Energy Affairs; and
- (b) Mining Commissioner, shall be construed as a reference to the Regional Director: Mineral and Energy Affairs concerned.

CHAPTER VIII

GENERAL AND MISCELLANEOUS PROVISIONS

Power of entering upon land or place and to perform other acts

62. (1) Any person may, for the purposes of exercising his powers under and the performance of his duties in terms of the provisions of this Act, without any warrant, at any time, without prior notice, enter upon any land or place including any vehicle, vessel or aircraft, which may be necessary for the proper exercising of such powers or the performance of such duties.

(2) Any person entering upon any land or place, or any vehicle, vessel or aircraft under this section shall be empowered to—

- (a) take with him such persons, vehicles, appliances, instruments and material as may be necessary to exercise his powers and to perform his duties;
- (b) question any person and to take a statement from him;

(4) (a) Ondanks die herroeping van die Wet op Registrasie van Myntitels, 1967 (Wet 16 van 1967), en die Wet op Mynregte, 1967, by artikel 74 (1), word met 'n aansoek om 'n vergunning wat deur die houër van 'n mynreg ooreenkomstig die bepalings van Hoofstukke X en XI van laasgenoemde Wet gedoen is en voor die inwerkingtreding van hierdie Wet ontvang is, gehandel asof hierdie Wet nie aangeneem is nie.

(b) Die bepalings van subartikel (1) is *mutatis mutandis* van toepassing op enige vergunning kragtens paragraaf (a) verleë.

Sekere werksaamhede van Mynkommissaris deur Streekdirekteur verrig

58. Vir die doeleindes van artikel 54 (1), 55 (2), 56 (2) en 57 (2), verrig die betrokke Streekdirekteur, waar van toepassing, die werksaamhede wat ingevolge die bepalings van die herroepe Wette in genoemde artikels bedoel, deur 'n Mynkommissaris verrig sou word indien hierdie Wet nie aangeneem is nie.

Sekere werksaamhede van Registrateur van Mynbriewe deur Direkteur-generaal verrig

59. Vir die doeleindes van artikels 56 (2) en 57 (4) (a), verrig die Direkteur-generaal, waar van toepassing, die werksaamhede wat ingevolge die bepalings van die herroepe Wet op die Registrasie van Myntitels, 1967 (Wet 16 van 1967) deur die Registrateur van Mynbriewe verrig sou word indien hierdie Wet nie aangeneem is nie.

Deregistrasie en rekordhouding van sekere regte

60. 'n Deur die Registrateur van Mynbriewe geregistreerde reg bedoel in artikel 53, 54 (2), 56 of 57 of enige dokument wat met sodanige reg in verband staan, en wat van krag was onmiddellik voor die verstryking van die tydperke in genoemde artikels bedoel, word na verstryking van bedoelde tydperke geag gederegistreer te wees en word daarna in die Departement op rekord gehou.

Verwysing na Staatsmyningenieur, Registrateur van Mynbriewe en Mynkommissaris in ander wette

61. 'n Verwysing in enige ander wet na—

- (a) Staatsmyningenieur of Registrateur van Mynbriewe, word uitgelê as 'n verwysing na Direkteur-generaal: Mineraal- en Energiesake; en
- (b) Mynkommissaris, word uitgelê as 'n verwysing na die betrokke Streekdirekteur: Mineraal- en Energiesake.

HOOFSTUK VIII

ALGEMENE EN DIVERSE BEPALINGS

Bevoegdheid om grond of plek te betree en ander handelinge te verrig

62. (1) Vir die doeleindes van die uitoefening van sy bevoegdhede kragtens en die verrigting van sy pligte ingevolge die bepalings van hierdie Wet kan 'n persoon sonder 'n lasbrief, te eniger tyd, sonder vooraf kennisgewing, enige grond of plek, met inbegrip van 'n voertuig, vaartuig of vliegtuig betree, wat nodig mag wees vir die uitoefening van sodanige bevoegdhede of die verrigting van sodanige pligte.

(2) Iemand wat enige grond of plek, of 'n voertuig, vaartuig of vliegtuig kragtens hierdie artikel betree, is bevoeg om—

- (a) die persone, voertuie, toestelle, instrumente en materiaal saam met hom te neem as wat nodig mag wees om sy bevoegdhede uit te oefen en sy pligte te verrig.
- (b) enige persoon te ondervra en 'n verklaring van hom te neem;

(c) examine and deal in any manner as he may deem fit with any portion of such land, place, vehicle, vessel or aircraft or any mineral, machinery, book, record, document, object, article, plan or drawing being kept, displayed or used on that land or at or in that place, vehicle, vessel or aircraft; and

(d) enquire generally into any accident or condition on such land or at such place.

(3) Any person requested thereto by the person referred to in subsection (1), shall provide the necessary assistance in order to enable the latter person to exercise his powers under or to perform his duties in terms of this section.

Producing of documents at request of Regional Director

05. Any person who in accordance with the provisions of this Act shall be in possession of any permit, licence, permit, certificate, authorization or any other document shall produce that permit, licence, permission, certificate, authorization or document when requested to do so by the Regional Director.

Notice of commencement or discontinuance of prospecting and mining operations

64. The holder of any prospecting permit or mining right shall, at least 14 days before he commences with any operations under any such permit or mining right or temporarily or permanently discontinues the said operations, notify the Regional Director concerned in writing of such commencement or discontinuance, and provide particulars in connection with the location, nature and extent of such operations.

State not responsible for claims

co. The State shall not be liable for any claims resulting from injuries, death or damages of whatever nature which may arise from the issuing or granting of any prospecting permit, mining right or any consent, certificate, permit, exemption, permission or approval under this Act.

Serving of documents and validity

60. (1) Save as is otherwise provided in this Act, any notice, order or other document which is required in terms of this Act to be served on any person, shall be deemed to have been duly served if it is delivered to any such person personally or sent by registered post to his last known address or published in the *Gazette*.

Right of appeal

6/; (1) Any person who feels aggrieved at any action or decision that a regional director has taken or made under this Act, may, within one month after the date on which such action was taken or the decision made, lodge in writing with the Director-General an appeal against any such action or decision, and thereupon the Director-General may confirm, set aside or amend any such action or decision.

(2) Any person who feels aggrieved at any action or decision that the Director-General has taken or made under this Act, may, within one month after the date on which the action was taken or the decision made, lodge in writing with the Minister an appeal against any such action or decision, upon which the Minister may confirm, set aside or amend any such action or decision.

Reg tot appel

(2) 'n Kennisgewing, bevel of ander dokumēt wat te goeder trou ingewoing hierdie Wet uitgereik is, geld ooreenkomstig die bepalinge daarvan ondanks enige getrek wat betref die vorm daarvan of afwesigheid van bevoegdheid van enige persoon om dit uit te reik of te waarmerk, mits die bevoegdheid daarna aan so 'n persoon verleen word.

66. (1) Behalwe vir sover hierdie Wet anders bepaal, word in kennisgewing, bevel of ander dokument wat ingevolge hierdie Wet aan iemand bestel moet word, gegagde hoorlik bestel te wees indien dit aan so iemand persoonlik oorthandig of per aangestekende pos na sy laatste bekende adres gestuur is, of in die *Staatskoerant* gepubliseer is.

Bestelling van documente en geldigheid

gevolg van beserings, lewensverlies of schade van water
aad ook al mag voortspuit uit die uideiking of versiening
van 'n prospekkeerpermitt, mynerge of enige toestemming,
sertifikaat, permitt, vrystelling, vergunning of goedkeuring
kragtens hierdie Wet.

Staat nie aanspreeklik vir eise nie

64. Die houer van 'n prospekteepermit of mynreg moet minstens 14 dae voordat hy met enige werksaamhede kragtens so 'n permit of mynreg 'n aanvaag maak of bedoelde werksaamhede tydelik of blywend staak, skriftelike kennis van sodanige aanvaag of staking aan die betrokke Streekdirekteur gee, en die besonderhede in verband met die ligging, aard en omvang van sodanige werksaamhede verstrek.

Keijzergewijng van aanvang of staking van prospectie- en mynwerksaamhede

63. Iemand wat ooreenkomstig die bepaling van hierdie magtiging of enige ander dokument moet wees, sê daar- die permit, lisensie, vergunning, sertifikaat, magtiging of dokument op versoek van die Streekdirekteur oorle.

**Overlegging van dokumente op versoek van Streekdirek-
teur**

(3) Iemand wat deur 'n persoon bedoel in subartikel (1) sodanige pick in die algemeen te ondersoek.

(c) enige deel van sodanige grond, plek, voertuig, vaartuig of vliegtuig, of enige mineraal, masjinerie, boek, aantekening, document, voorwerp, artikel, plan of tekening wat op daardie grond of by of in daardie plek, voertuig, vaartuig of vliegtuig gehou, vertoon of getruik word, te ondersoek en op enige wyse na sy goedgehande daarmee te handel; en

Prohibition on obstruction of officer or person

68. No person shall hinder, oppose or obstruct any officer or any other person in the exercise of his powers under or the performance of his duties in terms of this Act.

Offences

69. (1) Any person who contravenes or fails to comply with—

(a) any provision of—

- (i) section 17 (2), 20 (1), 41 (1), (3) or (4), 47 (a), 48, 49, 50, 51 (1) or (3), 52 (1), 63 or 64;
- (ii) section 19 (1), 43 (1) or 44 (1);
- (iii) section 32 (1) or (2), 39 (4) (b), 40 (b), (c), (d), (e) or (f) or 68;
- (iv) section 45 or 46;
- (v) section 42 (1);
- (vi) section 47 (b);
- (vii) section 39 (4) (c); or
- (viii) section 40 (a); or

(b) fails to comply with—

- (i) any provision of any order, instruction, or condition issued, given or determined under section 35 (1), 36 (1), 37 (1) or (4), 43 (2) or 44 (2); or
- (ii) a request referred to in section 62 (3),

shall be guilty of an offence.

(2) If any employee of a mine or works commits any act or omission that constitutes an offence in terms of this Act—

- (a) the manager of the mine or works concerned; and
- (b) the person appointed in terms of section 41 (3), within or in relation to whose area of responsibility the employee concerned was working when he committed the act or omission concerned,

shall be deemed to be guilty of the same offence as the employee concerned, unless they can prove on a balance of probabilities that—

- (i) they had taken all reasonable measures for the compliance by the employee concerned with the provision or condition concerned that had been contravened; and
- (ii) it was impossible for them to avoid or prevent the act or omission concerned.

(3) The persons referred to in subsection (2) may be jointly charged.

Penalties

70. (1) Any person found guilty of an offence in terms of this Act, is liable—

- (a) in the case of an offence referred to in section 69 (1) (a) (i) or 69 (1) (b) (i) or (ii), to a fine not exceeding R5 000 or to imprisonment for a period not exceeding 12 months or to both such fine and such imprisonment, and to a further fine not exceeding R1 000 or to further imprisonment not exceeding five days for every day upon which he so contravened such provision or failed to comply therewith: Provided that the period of such further imprisonment shall not exceed six months;
- (b) in the case of an offence referred to in section 69 (1) (a) (ii), to a fine not exceeding R10 000 or to imprisonment for a period not exceeding two years or to both such fine and such imprisonment, and to a

Verbod op dwarsboming van beampte of persoon

68. Niemand mag 'n beampte of enige ander persoon by die uitoefening van sy bevoegdhede kragtens of die verrigting van sy pligte ingevolge hierdie Wet hinder, teenstaan of dwarsboom nie.

Misdrywe

69. (1) Iemand wat—

(a) 'n bepaling van—

- (i) artikel 17 (2), 20 (1), 41 (1), (3) of (4), 47 (a), 48, 49, 50, 51 (1) of (3), 52 (1), 63 of 64;
- (ii) artikel 19 (1), 43 (1) of 44 (1);
- (iii) artikel 32 (1) of (2), 39 (4) (b), 40 (b), (c), (d), (e) of (f) of 68;
- (iv) artikel 45 of 46;
- (v) artikel 42 (1);
- (vi) artikel 47 (b);
- (vii) artikel 39 (4) (c); of
- (viii) artikel 40 (a),

oortree of versuim om daaraan te voldoen; of

(b) versuim om te voldoen aan—

- (i) 'n bepaling van 'n lasgewing, bevel, opdrag of voorwaarde uitgereik, gegee, of bepaal kragtens artikel 35 (1), 36 (1), 37 (1) of (4), 43 (2) of 44 (2); of
- (ii) 'n versoek bedoel in artikel 62 (3),

is aan 'n misdryf skuldig.

(2) Indien 'n werknemer van 'n myn of bedryf 'n daad of versuim begaan wat 'n misdryf ingevolge hierdie Wet uitmaak, word—

- (a) die bestuurder van die betrokke myn of bedryf; en
- (b) die persoon wat ingevolge artikel 41 (3) aangestel is binne of met betrekking tot wie se gebied van verantwoordelikheid die betrokke werknemer diens verrig het toe hy die betrokke daad of versuim begaan het,

geag aan dieselfde misdryf as die betrokke werknemer skuldig te wees, tensy hulle op 'n oorwig van waarskynlikhede kan bewys dat—

- (i) hulle alle redelike maatreëls getref het vir die nakoming deur die betrokke werknemer van die betrokke bepaling of voorwaarde wat oortree is; en
- (ii) dit vir hulle onmoontlik was om die betrokke daad of versuim te vermy of te voorkom.

(3) Die persoon bedoel in subartikel (2) kan gesamentlik aangekla word.

Strawwe

70. (1) Iemand wat aan 'n misdryf ingevolge hierdie Wet skuldig bevind is, is strafbaar—

- (a) in die geval van 'n misdryf in artikel 69 (1) (a) (i) of 69 (1) (b) (i) of (ii) bedoel, met 'n boete van hoogstens R5 000 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 12 maande of met sodanige boete sowel as sodanige gevangenisstraf, en met 'n verdere boete van hoogstens R1 000 of met verdere gevangenisstraf van hoogstens vyf dae vir elke dag waarop hy sodanige bepaling aldus oortree het of versuim het om daaraan te voldoen: Met dien verstande dat die tydperk van sodanige verdere gevangenisstraf nie ses maande oorskry nie;
- (b) in die geval van 'n misdryf in artikel 69 (1) (a) (ii) bedoel, met 'n boete van hoogstens R10 000 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twee jaar of met sodanige boete sowel as sodanige

further fine not exceeding R2 000 or to further imprisonment not exceeding 10 days for every day upon which he so contravened such provision or failed to comply therewith: Provided that the period of such further imprisonment shall not exceed one year;

- (c) in the case of an offence referred to in section 69 (1) (a) (iii), to a fine not exceeding R10 000 or to imprisonment for a period not exceeding two years or to both such fine and such imprisonment;
- (d) in the case of an offence referred to in section 69 (1) (a) (iv), to a fine not exceeding R5 000 or to imprisonment for a period not exceeding one year or to both such fine and such imprisonment;
- (e) in the case of an offence referred to in section 69 (1) (a) (v), to a fine not exceeding R2 500 or to imprisonment for a period not exceeding six months or to both such fine and such imprisonment, and with a further fine not exceeding R200 or to further imprisonment not exceeding 1 day for every day upon which he so contravened such provisions or failed to comply therewith: Provided that the period of such further imprisonment shall not exceed 90 days;
- (f) in the case of an offence referred to in section 69 (1) (a) (vi), to a fine not exceeding R15 000 or to imprisonment for a period not exceeding three years or to both such fine and such imprisonment;
- (g) in the case of an offence referred to in section 69 (1) (a) (vii), to the penalty that may be imposed in law for perjury;
- (h) in the case of an offence referred to in section 69 (1) (a) (viii), to the penalty applicable to a similar offence in a magistrate's court; or
- (i) in the case of any contravention or omission not expressly declared to be an offence and for which no penalty is expressly determined, to a fine not exceeding R2 500 or to imprisonment for a period not exceeding six months or to both such fine and such imprisonment.

(2) Notwithstanding anything to the contrary contained in any other law, a magistrate's court shall have jurisdiction to impose any penalty provided for in this Act.

Delegation of powers

71. (1) The Minister may delegate any power conferred upon him by this Act, excluding the power to make regulations under section 72, to the Director-General or any other officer of the Department, or, with due regard to the objects for which a statutory institution under the control of the Minister has been established, to the executive head of such institution.

(2) The Director-General may delegate any power conferred upon him by this Act, to a regional director or any other officer of the Department.

(3) Any regional director may delegate a power conferred upon him by this Act to any officer of the Department.

(4) Any delegation under subsection (1), (2) or (3) does not prevent the Minister, Director-General or any regional director from exercising such power personally.

gevangenisstraf, en met 'n verdere boete van hoogstens R2 000 of met verdere gevangenisstraf van hoogstens 10 dae vir elke dag waarop hy sodanige bepaling aldus oortree het of versuim het om daaraan te voldoen: Met dien verstande dat die tydperk van sodanige verdere gevangenisstraf nie 1 jaar oorskry nie;

- (c) in die geval van 'n misdryf in artikel 69 (1) (a) (iii) bedoel, met 'n boete van hoogstens R10 000 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twee jaar of met sodanige boete sowel as sodanige gevangenisstraf;
- (d) in die geval van 'n misdryf in artikel 69 (1) (a) (iv) bedoel, met 'n boete van hoogstens R5 000 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens een jaar of met sodanige boete sowel as sodanige gevangenisstraf;
- (e) in die geval van 'n misdryf in artikel 69 (1) (a) (v) bedoel, met 'n boete van hoogstens R2 500 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande of met sodanige boete sowel as sodanige gevangenisstraf, en met 'n verdere boete van hoogstens R200 of met verdere gevangenisstraf van hoogstens 1 dag vir elke dag waarop hy sodanige bepaling aldus oortree het of versuim het om daaraan te voldoen: Met dien verstande dat die tydperk van sodanige verdere gevangenisstraf nie 90 dae oorskry nie;
- (f) in die geval van 'n misdryf in artikel 69 (1) (a) (vi) bedoel, met 'n boete van hoogstens R15 000 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie jaar of met sodanige boete sowel as sodanige gevangenisstraf;
- (g) in die geval van 'n misdryf in artikel 69 (1) (a) (vii) bedoel, met die straf wat regens vir meened opgelê kan word;
- (h) in die geval van 'n misdryf in artikel 69 (1) (a) (viii) bedoel, met die straf wat vir 'n soortgelyke misdryf in 'n landdroshof van toepassing is; of
- (i) in die geval van 'n oortreding of versuim wat nie uitdruklik tot 'n misdryf verklaar is nie en waarvoor geen uitdruklike straf bepaal is nie, met 'n boete van hoogstens R2 500 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande of met sodanige boete sowel as sodanige gevangenisstraf.

(2) Ondanks enige andersluidende wetsbepalings is 'n landdroshof regsbevoeg om enige straf waarvoor in hierdie Wet voorsiening gemaak word, op te lê.

Delegering van bevoegdhede

71. (1) Die Minister kan 'n bevoegdheid by hierdie Wet aan hom verleen, uitgesonderd die bevoegdheid tot uitvaardiging van regulasies kragtens artikel 72, aan die Direkteur-generaal of 'n ander beampete van die Departement deleger, of, met inagneming van die oogmerke waarvoor 'n statutêre instelling waarvoor die Minister beheer het, ingestel is, aan die uitvoerende hoof van so 'n instelling.

(2) Die Direkteur-generaal kan 'n bevoegdheid by hierdie Wet aan hom verleen aan 'n streekdirekteur of 'n ander beampete van die Departement deleger.

(3) 'n Streekdirekteur kan 'n bevoegdheid by hierdie Wet aan hom verleen aan 'n beampete van die Departement deleger.

(4) 'n Delegering kragtens subartikel (1), (2) of (3) verhoed nie die uitoefening van die betrokke bevoegdheid deur die Minister, Direkteur-generaal of 'n streekdirekteur self nie.

Regulations

72. (1) The Minister may by notice in the *Gazette* make regulations regarding—

- (a) safety, health and welfare of persons at mines and works and safety standards and codes of practice in connection therewith;
- (b) discipline and orderly operations at mines and works;
- (c) protection of equipment, structures, the surface of land and water sources and the making safe of dangerous excavations, tailings, waste dumps and structures, of whatever nature, in connection with prospecting or mining operations and the costs in connection therewith;
- (d) rehabilitation of the surface of land and the prevention and combating of pollution of the air, land, sea or other water where it is connected with prospecting and mining operations;
- (e) exploitation, processing, utilization or use of or the disposal of a mineral;
- (f) payment of levies based on a safety risk, by mines and works for research in connection with industrial hazards at mines and works;
- (g) qualifications for employment in specified occupations, the issuing of certificates of competency in connection therewith and the powers, duties, functions, and responsibilities of persons employed at mines and works;
- (h) procedures in respect of appeals under this Act;
- (i) application fees payable in relation to—
 - (i) prospecting permits;
 - (ii) mining permits;
 - (iii) mining licences;
 - (iv) permits issued in terms of section 43;
 - (v) examinations;
 - (vi) appeals; or
 - (vii) searching for information and supplying of copies of documents;
- (j) drawing up and keeping of mine plans and the submission of statistical and other reports in relation to minerals, mines, works and machinery;
- (k) transport, handling and application of explosives in connection with operations in or at a mine or at a works and the mixing of materials to make explosives in the working places of a mine;
- (l) conditions under which machinery may be erected or used at mines and works;
- (m) reporting of accidents at mines and works and the provision of ambulances and medical aid in the event of accidents;
- (n) the manner in which the presence of witnesses at inquiries held in terms of section 38 (1), (2) or (5) shall be obtained and procedures to be followed at such inquiries;
- (o) the keeping of records of employees in and at mines and works;
- (p) the form of any application which may or shall be made in terms of this Act and of any consent or document required to be submitted with such application, and the information or details which shall accompany such application;

Regulasies

72. (1) Die Minister kan by kennisgewing in die *Staatskoerant* regulasies uitvaardig betreffende—

- (a) veiligheid, gesondheid en welsyn van persone by myne en bedrywe en veiligheidsstandaarde en praktykodes in verband daarmee;
- (b) dissipline en ordelike werksaamhede by myne en bedrywe;
- (c) beskerming van toerusting, strukture, die grondoppervlak en waterbronne en die veiligmaking van gevaarlike uitgrawings, uitskot, afvalhope en strukture, van watter aard ook al, wat met prospektee- of mynwerksaamhede in verband staan en die koste in verband daarmee;
- (d) rehabilitasie van die grondoppervlak en die voorkoming en bekamping van besoedeling van die lug, grond, see- of ander water waar dit met prospektee- of mynwerksaamhede in verband staan;
- (e) ontginning, verwerking, benutting of gebruik van, of die beskikking oor 'n mineraal;
- (f) betaling van heffings gebaseer op 'n veiligheidsrisiko deur myne en bedrywe vir navorsing in verband met bedryfsgevaar by myne en bedrywe;
- (g) kwalifikasies vir indiensneming in bepaalde beroepe, die uitreiking van bevoegdheidsertifikate in verband daarmee en die bevoegdhede, pligte, werksaamhede, en verantwoordelikhede van persone werksaam by myne en bedrywe;
- (h) prosedures ten opsigte van appèlle kragtens hierdie Wet;
- (i) aansoekgelde betaalbaar met betrekking tot—
 - (i) prospekteepermitte;
 - (ii) mynpermitte;
 - (iii) mynlisensies;
 - (iv) permitte uitgereik ingevolge artikel 43;
 - (v) eksamens;
 - (vi) appèlle; of
 - (vii) soek van inligting en verskaffing van afskrifte van dokumente;
- (j) opstel en bewaring van mynkaarte en indiening van statistiese en ander verslae met betrekking tot minerale, myne, bedrywe en masjinerie;
- (k) vervoer, hantering en aanwending van ontplofbare stowwe in verband met werksaamhede in of by 'n myn of by 'n bedryf en die vermenging van stowwe en ontplofbare stowwe te maak in die werksplekke van 'n myn;
- (l) voorwaardes waaronder masjinerie opgerig of gebruik kan word by myne en bedrywe;
- (m) aanmelding van ongelukke wat by myne en bedrywe plaasvind en die voorsiening van ambulans en geneeskundige hulp in geval van ongelukke;
- (n) die wyse waarop die teenwoordigheid van getuies by ondersoekte ingevolge artikel 38 (1), (2) of (5) ingestel, verkry moet word en prosedures wat by sodanige ondersoekte gevolg moet word;
- (o) die hou van aantekeninge met betrekking tot werknemers in en by myne of bedrywe;
- (p) die vorm van enige aansoek wat ingevolge hierdie Wet gedoen kan of moet word en van enige toestemming of dokument wat met so 'n aansoek ingedien moet word, en die inligting of besonderhede wat so 'n aansoek moet vergesel;

- (q) the form, conditions, issuing, renewing, termination or cancellation of any permit, licence, certificate, permission, receipt, authorization or document which may or shall be issued, granted or renewed in terms of the provisions of this Act;
- (r) the form of any register, record, notice or sketch plan which may or shall be kept, given, published or submitted in terms of or for the purposes of this Act;
- (s) exemption from the provisions of regulations;
- (t) the prohibition on or the restriction or regulation of the export of a mineral from the Republic;
- (u) the prohibition on the disposal of a mineral or the use thereof for any specified purpose or in any specified manner or for any other purpose or in any other manner than a specified purpose or manner;
- (v) the restriction or regulation in respect of the disposal or use of any mineral in general;
- (w) measures in connection with the sampling, testing and examination of any mineral;
- (x) any matter which may or shall be prescribed in terms of this Act; or
- (y) any other matter, the regulation of which may, in the opinion of the Minister, be necessary or desirable in order to achieve the objects of this Act.

(2) No regulation shall be made by the Minister except after consultation with the advisory council, and no regulation relating to State revenue or expenditure or of any health matter shall be made by the Minister except with the concurrence of the Minister of Finance or after consultation with the Minister of Health and Welfare, respectively.

(3) No magistrate's court shall be competent to inquire into or to pronounce upon the validity of any regulation.

(4) Any regulation made under subsection (1) may determine that any person who contravenes or fails to comply with any provision thereof, shall be guilty of an offence and be liable on conviction to a fine not exceeding R2 500 or to imprisonment for a period not exceeding six months or to both such fine and such imprisonment, and to a further fine not exceeding R200 or to further imprisonment not exceeding 1 day for every day upon which such person so contravened such provision or failed to comply therewith: Provided that the period of such further imprisonment shall not exceed 90 days.

Act binds State

73. The provisions of this Act shall bind the State, except in so far as criminal liability is concerned or if otherwise determined by the Minister by notice in the *Gazette*.

Repeal of laws and savings

74. (1) Subject to the provisions of subsections (2) and (3), the laws specified in the Schedule are hereby amended or repealed to the extent indicated in the third column thereof.

(2) Any regulation made under the Mines and Works Act, 1956 (Act 27 of 1956), and in force immediately prior to the commencement of this Act, shall, notwithstanding the repeal of the first-mentioned Act by subsection (1), remain in force until amended or repealed under section 72, and any rule, notice, order, instruction, prohibition, authorization, permission, consent, exemption, certificate or document promulgated, issued, given or granted and any other steps taken in terms of such regulation prior to the commencement of this Act, shall likewise remain in force.

- (q) die vorm, voorwaardes, uitreiking, hernuwing, opsegging of intrekking van enige permit, lisensie, sertifikaat, vergunning, kwitansie, magtiging of dokument wat ingevolge die bepalings van hierdie Wet uitgereik, verleen of hernieu kan of moet word;
- (r) die vorm van enige register, aantekening, kennisgewing of sketskaart wat ingevolge of vir die doeleindes van hierdie Wet gehou, gegee, gepubliseer of ingedien kan of moet word;
- (s) vrystelling van die bepalings van regulasies;
- (t) die verbod op of die beperking of reëling van die uitvoer van 'n mineraal uit die Republiek;
- (u) die verbod op die beskikking oor 'n mineraal of die gebruik daarvan vir 'n vermelde doel of op 'n vermelde wyse of vir 'n ander doel of op 'n ander wyse as 'n vermelde doel of wyse;
- (v) die beperking of reëling ten opsigte van die beskikking oor of gebruik van 'n mineraal in die algemeen;
- (w) maatreëls in verband met die bemonstering, toetsing en inspeksie van 'n mineraal;
- (x) enige aangeleentheid wat ingevolge hierdie Wet voorgeskryf kan of moet word; of
- (y) enige ander aangeleentheid waarvan die reëling na die oordeel van die Minister nodig of wenslik is ten einde die oogmerke van hierdie Wet te verwesenlik.

(2) Geen regulasie word deur die Minister uitgevaardig behalwe na oorlegpleging met die adviesraad, en geen regulasie wat betrekking het op Staatsinkomste of -uitgawe of op 'n gesondheids-aangeleentheid word deur die Minister uitgevaardig behalwe met onderskeidelik die instemming van die Minister van Finansies of na oorlegpleging met die Minister van Gesondheid en Welsyn nie.

(3) Geen landdroshof is bevoeg om ondersoek in te stel na of uitspraak te doen oor die geldigheid van 'n regulasie nie.

(4) 'n Regulasie kragtens subartikel (1) uitgevaardig, kan bepaal dat iemand wat 'n bepaling daarvan oortree of versuim om daaraan te voldoen, aan 'n misdryf skuldig is en by skuldigebevinding strafbaar is met 'n boete van hoogstens R2 500 of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande of met sodanige boete sowel as sodanige gevangenisstraf, en met 'n verdere boete van hoogstens R200 of met verdere gevangenisstraf van hoogstens een dag vir elke dag waarop so 'n persoon sodanige bepaling aldus oortree het of versuim het om daaraan te voldoen: Met dien verstande dat die tydperk van sodanige verdere gevangenisstraf nie 90 dae oorskry nie.

Wet bind Staat

73. Die bepalings van hierdie Wet, behalwe vir sover dit strafregtelike aanspreeklikheid betref of, indien die Minister by kennisgewing in die *Staatskoerant* anders bepaal, bind die Staat.

Herroeping van wette en voorbehoud

74. (1) Behoudens die bepalings van subartikels (2) en (3) word die wette in die Bylae genoem, hierby gewysig of herroep in die mate in die derde kolom daarvan aangedui.

(2) Enige regulasie uitgevaardig kragtens die Wet op Myne en Bedrywe, 1956 (Wet 27 van 1956), en van krag onmiddellik voor die inwerkingtreding van hierdie Wet, bly, ondanks die herroeping van eersgenoemde Wet by subartikel (1), van krag totdat dit kragtens artikel 72 gewysig of herroep word, en enige reël, kennisgewing, bevel, opdrag, verbod, magtiging, vergunning, toestemming, vrystelling, sertifikaat of dokument uitgevaardig, uitgereik, gegee of verleen en enige ander stappe gedoen ingevolge so 'n regulasie voor die inwerkingtreding van hierdie Wet, bly insgeliks van krag.

(3) Any approval or certificate granted or issued under section 2 or 5 of the Mineral Laws Supplementary Act, 1975 (Act 10 of 1975), respectively, shall be deemed to have been granted or issued under section 33 or 30 (1) (b), respectively.

Short title and commencement

75. This Act shall be called the Minerals Act, 1989, and shall come into operation on a date fixed by the State President by proclamation in the *Gazette*.

(3) Enige goedkeuring of sertifikaat onderskeidelik verleen of uitgereik kragtens artikel 2 of 5 van die Aanvullende Wet op die Mineraalwette, 1975 (Wet 10 van 1975), word geag onderskeidelik kragtens artikel 33 of 30 (1) (b) verleen of uitgereik te wees.

Kort titel en inwerkingtreding

75. Hierdie Wet heet die Mineraalwet, 1989, en tree in werking op 'n datum wat die Staatspresident by proklamasie in die *Staatskoerant* bepaal.

SCHEDULE

LAWS REPEALED OR AMENDED (SECTION 74)

No. and year of law	Short title	Extent of repeal
Act No. 15 of 1919	Precious Stones (Alluvial) Amendment Act, 1919	The whole.
Act No. 27 of 1946	Deep Level Mining Research Institute Act, 1946	The whole.
Act No. 27 of 1956	Mines and Works Act, 1956	The whole.
Act No. 51 of 1959	Mines and Works Amendment Act, 1959	The whole.
Act No. 46 of 1964	Mines and Works and Explosives Amendment Act, 1964	Sections 1 up to and including 11.
Act No. 73 of 1964	Precious Stones Act, 1964	The whole.
Act No. 88 of 1964	Strategic Mineral Resources Development Act, 1964	The whole.
Act No. 91 of 1965	Mines and Works Amendment Act, 1965	The whole.
Act No. 16 of 1967	Mining Titles Registration Act, 1967	The whole.
Act No. 20 of 1967	Mining Rights Act, 1967	The whole.
Act No. 42 of 1968	Mines and Works Amendment Act, 1968	The whole.
Act No. 48 of 1969	Precious Stones Amendment Act, 1969	The whole.
Act No. 40 of 1971	Mines and Works Amendment Act, 1971	The whole.
Act No. 80 of 1971	General Law Amendment Act, 1971	Sections 18 and 19.
Act No. 62 of 1973	General Law Amendment Act, 1973	Sections 11 and 12.
Act No. 14 of 1974	Strategic Mineral Resources Development Amendment Act, 1974	The whole.
Act No. 10 of 1975	Mineral Laws Supplementary Act, 1975	The whole.
Act No. 16 of 1975	Precious Stones Amendment Act, 1975	The whole.
Act No. 47 of 1976	Mining Rights Amendment Act, 1976	The whole.
Act No. 77 of 1977	Tiger's-Eye Control Act, 1977	The whole.
Act No. 83 of 1977	Mines and Works Amendment Act, 1977	The whole.
Act No. 44 of 1978	Mining Rights Amendment Act, 1978	The whole.
Act No. 48 of 1979	Tiger's-Eye Control Amendment Act, 1979	The whole.
Act No. 60 of 1980	Mining Titles Registration Amendment Act, 1980	The whole.
Act No. 61 of 1980	Precious Stones Amendment Act, 1980	The whole.
Act No. 8 of 1981	Tiger's-Eye Control Amendment Act, 1981	The whole.
Act No. 23 of 1981	Mineral Laws Supplementary Act Amendment Act, 1981	The whole.
Act No. 41 of 1981	Precious Stones Amendment Act, 1981	The whole.
Act No. 86 of 1981	Mining Rights Amendment Act, 1981	The whole.
Act No. 15 of 1982	Precious Stones Amendment Act, 1982	The whole.
Act No. 92 of 1982	Nuclear Energy Act, 1982	Section 47.
Act No. 50 of 1983	Mining Rights Amendment Act, 1983	The whole.
Act No. 62 of 1986	Precious Stones Amendment Act, 1986	The whole.
Act No. 38 of 1987	Mines and Works Amendment Act, 1987	The whole.
Act No. 73 of 1988	Mining Rights Amendment Act, 1988	The whole.
Act No. 77 of 1988	Mineral Laws Supplementary Act Amendment Act, 1988	The whole.

BYLAE

WETTE GEWYSIG OF HERROEP (ARTIKEL 74)

No. en jaar van Wet	Kort titel	Omvang van herroeping
Wet No. 15 van 1919	Edelgesteenten (Alluviale) Wijzigingswet, 1919	Die geheel.
Wet No. 27 van 1946	Wet op die Navorsingsinstituut vir Diepmynontginning, 1946	Die geheel.
Wet No. 27 van 1956	Wet op Myne en Bedrywe, 1956	Die geheel.
Wet No. 51 van 1959	Wysigingswet op Myne en Bedrywe, 1959	Die geheel.
Wet No. 46 van 1964	Wysigingswet op Myne en Bedrywe en Ontploffbare Stowwe, 1964	Artikels 1 tot en met 11.
Wet No. 73 van 1964	Wet op Edelgesteentes, 1964	Die geheel.
Wet No. 88 van 1964	Wet op die Ontwikkeling van Strategiese Mineraalbronne, 1964	Die geheel.

No. en jaar van Wet	Kort titel	Omvang van herroeping
Wet No. 91 van 1965	Wysigingswet op Myne en Bedrywe, 1965	Die geheel.
Wet No. 16 van 1967	Wet op die Registrasie van Myntitels, 1967	Die geheel.
Wet No. 20 van 1967	Wet op Mynregte, 1967	Die geheel.
Wet No. 42 van 1968	Wysigingswet op Myne en Bedrywe, 1968	Die geheel.
Wet No. 48 van 1969	Wysigingswet op Edelgesteentes, 1969	Die geheel.
Wet No. 40 van 1971	Wysigingswet op Myne en Bedrywe, 1971	Die geheel.
Wet No. 80 van 1971	Algemene Regswysigingswet, 1971	Artikels 18 en 19.
Wet No. 62 van 1973	Algemene Regswysigingswet, 1973	Artikels 11 en 12.
Wet No. 14 van 1974	Wysigingswet op die Ontwikkeling van Strategie Mineraalbronne, 1974	Die geheel.
Wet No. 10 van 1975	Aanvullende Wet op die Mineraalwette, 1975	Die geheel.
Wet No. 16 van 1975	Wysigingswet op Edelgesteentes, 1975	Die geheel.
Wet No. 47 van 1976	Wysigingswet op Mynregte, 1976	Die geheel.
Wet No. 77 van 1977	Wet op die Beheer van Tieroog, 1977	Die geheel.
Wet No. 83 van 1977	Wysigingswet op Myne en Bedrywe, 1977	Die geheel.
Wet No. 44 van 1978	Wysigingswet op Mynregte, 1978	Die geheel.
Wet No. 48 van 1979	Wysigingswet op die Beheer van Tieroog, 1979	Die geheel.
Wet No. 60 van 1980	Wysigingswet op die Registrasie van Myntitels, 1980	Die geheel.
Wet No. 61 van 1980	Wysigingswet op Edelgesteentes, 1980	Die geheel.
Wet No. 8 van 1981	Wysigingswet op die Beheer van Tieroog, 1981	Die geheel.
Wet No. 23 van 1981	Wysigingswet op die Aanvullende Wet op die Mineraalwette, 1981	Die geheel.
Wet No. 41 van 1981	Wysigingswet op Edelgesteentes, 1981	Die geheel.
Wet No. 86 van 1981	Wysigingswet op Mynregte, 1981	Die geheel.
Wet No. 15 van 1982	Wysigingswet op Edelgesteentes, 1982	Die geheel.
Wet No. 92 van 1982	Wet op Kernenergie, 1982	Artikel 47.
Wet No. 50 van 1983	Wysigingswet op Mynregte, 1983	Die geheel.
Wet No. 62 van 1986	Wysigingswet op Edelgesteentes, 1986	Die geheel.
Wet No. 38 van 1987	Wysigingswet op Myne en Bedrywe, 1987	Die geheel.
Wet No. 73 van 1988	Wysigingswet op Mynregte, 1988	Die geheel.
Wet No. 77 van 1988	Wysigingswet op die Aanvullende Wet op die Mineraalwette, 1988	Die geheel.

(15 December 1988)/(15 Desember 1988)

NOTICE 857 OF 1988**DEPARTMENT OF TRANSPORT****AIR SERVICES ACT, 1949 (ACT 51 OF 1949),
AS AMENDED**

Pursuant to the provisions of section 5 (a) and (b) of Act 51 of 1949 and regulation 5 of the Civil Air Services Regulations, 1964, it is hereby notified for general information that the applications, details of which appear in the Schedules hereto, will be heard by the National Transport Commission.

Representations in accordance with section 6 (1) of Act 51 of 1949 in support of, or in opposition to, an application, should reach the Director-General: Transport (Directorate Civil Aviation), Private Bag X193, Pretoria, 0001 and the applicant within 21 days of the date of publication hereof stating whether the party or parties making such representation intend to be present or represented at the hearing.

The Commission will cause notice of the time, date and place of the hearing to be given in writing to the applicant and all parties who have made representations as aforesaid and who desire to be present or represented at the hearing.

SCHEDULE B**SCHEDULE OF APPLICATIONS FOR RENEWAL OF LICENCES**

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is being operated. (C) Class or air service in respect of which renewal is sought and number and date of existing licence. (D) Particulars of licence. (i) Area to be served. (ii) Route(s) and frequencies to be served. (iii) Base(s). (iv) Types and classes of traffic to be conveyed. (v) Types of training to be provided. (vi) Types of work to be undertaken. (vii) Tariff of charges. (E) Aircraft to be used.

KENNISGEWING 857 VAN 1988**DEPARTEMENT VAN VERVOER****WET OP LUGDIENSTE, 1949 (WET 51 VAN 1949),
SOOS GEWYSIG**

Hierby word ingevolge die bepalings van artikel 5 (a) en (b) van Wet 51 van 1949 en regulasie 5 van die Regulasies vir Burgerlugdienste, 1964, vir algemene inligting bekendgemaak dat die Nasionale Vervoerkommissie die aansoeke waarvan besonderhede in die Bylaes hieronder verskyn, sal aanhoor.

Vertoë ingevolge artikel 6 (1) van Wet 51 van 1949 ter ondersteuning of bestryding van 'n aansoek moet die Direkteur-generaal: Vervoer (Direktoraat Burgerlugvaart), Private Bag X193, Pretoria, 0001 en die aansoeker binne 21 dae na die datum van publikasie hiervan bereik en daarin moet gemeld word of die persoon of persone wat aldus vertoë rig, van plan is om die verrigtings by te woon of om daar verteenwoordig te word.

Die Kommissie sal reël dat kennis van die datum, tyd en plek van die verrigtings skriftelik gegee word aan die aansoeker en al die persone wat aldus vertoë gerig het en wat verlang om aldus verteenwoordig of teenwoordig te wees.

BYLAE B**LYS VAN AANSOEKE OM DIE HERNUWING VAN
LISENSIES**

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëksploiteer word. (C) Soort lugdiens ten opsigte waarvan hernuwing aangevra word en die nommer en datum van bestaande lisensie. (D) Besonderhede van lisensie. (i) Gebied wat bedien gaan word. (ii) Roete(s) en frekwensie(s) wat bedien gaan word. (iii) Uitgangsbasis(se). (iv) Soort verkeer wat vervoer gaan word. (v) Soort opleiding wat verskaf gaan word. (vi) Soort werk wat onderneem gaan word. (vii) Tariefskaal. (E) Lugvaartuie wat gebruik gaan word.

(A) Ads Over Africa CC, P.O. Box 46, Lanseria, 1748. (B) Ads Over Africa CC. (C) Flying Training Air Service Licence F272 dated 12 November 1986. (D) (iii) 11 Cornelis Street, Fairland, 2195. (v) Hot Air Balloon training: *Ab initio* and advanced instruction. (vii) R180 per hour and R2 900 per 16 hour course. (E) Flamboyant AX7-70M Hot Air Balloon ZS-HOK and ZS-HOM.

(A) Ads Over Africa CC, P.O. Box 46, Lanseria, 1748. (B) Ads Over Africa CC. (C) Aerial Work Air Service Licence W270 dated 12 November 1986. (D) (vi) Air services in connection with the promotion of air shows, air pageants, air circuses, public flying displays and any other promotion involving the use of aircraft for advertising, promotional, displays or film industry purposes. (vii) Depending on the type and manner of air show or promotion concerned. (E) Flamboyant AX7-70M Hot Air Balloon ZS-HOK, ZS-HOM, ZS-HPJ, G-B1DZ and Thunder AX7-77Z Hot air Balloon ZS-HPG.

(A) Ads Over Africa CC, P.O. Box 46, Lanseria, 1748. (B) Ads Over Africa CC. (C) Aerial Work Air Service Licence W270 dated 12 November 1986. (D) (i) Republic of South Africa and neighbouring states, including former homelands and self-governing territories with the exception of Angola. (iii) 11 Cornelis Street, Fairland, 2195. (iv) Passengers. (vii) R260-R270 per passenger per flight. (E) Flamboyant AX7-70M Hot Air Balloon ZS-HOK, ZS-HOM, ZS-HPJ, G-B1DZ and Thunder AX7-77Z Hot Air Balloon ZS-HPG.

(A) Delmas Vliegklub, P.O. Box 254, Delmas, 2210. (B) Delmas Vliegklub. (C) Flying Training Air Service Licence F291 dated 18 July 1985. (D) (iii) Delmas. (v) Up to the standard of private pilot. (vii) and (E) Piper PA-28-140 ZS-FDN R37 per hour solo and R42 dual, Piper PA-28-180 ZS-CMV R62 per hour.

(A) National Airways Corporation (Pty) Ltd, P.O. Box 18016, Rand Airport, 1419. (B) National Airways Corporation. (C) Aerial Work Air Service Licence W404, dated 24 October 1985. (D) (vi) Conveyance of appropriately licensed personnel with their equipment for aerial photography or aerial surveys. Reconnaissance of traffic, powerline and pipeline inspection and aerial crane operations. (vii) and (E) Any of the following types of aircraft provided such aircraft is ZS-registered and categorised C:

Aircraft type	Tariff (R/hr)	
	Min	Max
Beech A36	300	340
Beech 58	600	640
Cessna 152	120	140
Cessna 172	200	240
Cessna 182	240	260
Cessna 210	380	420
Bell 206B	730	780
Bell 206L-1	870	920
Bell 47G-3B-1	470	520
Bell 222B	5 000	5 500
Bolkow BO-105C	3 000	3 500
MBB-117-1A	5 000	5 500

SCHEDULE D

LIST OF APPLICATIONS FOR THE ALTERATION, MODIFICATION OR AMENDMENT TO LICENCES

(A) Name and address of applicant. (B) Name under which the air service is operated. (C) Particulars of the licence and of the alteration, modification or amendment thereto or the conditions thereof which has been applied for.

(A) Ads Over Africa BK, Posbus 46, Lanseria, 1748. (B) Ads Over Africa BK. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F272 gedateer 12 November 1986. (D) (iii) Cornelisstraat 11, Fairland, 2195. (v) Warmlugballonopleiding: *Ab initio* en gevorderde opleiding. (viii) R180 per uur en R2900 per 16-uur-kursus. (E) Flamboyant AX7-70M Warmlugballon ZS-HOK en ZS-HOM.

(A) Ads Over Africa BK, Posbus 46, Lanseria, 1748. (B) Ads Over Africa BK. (C) Handelslugdienslisensie W270 gedateer 12 November 1986. (D) (vi) Lugdienste in verband met die promosie van lugskou, lugvertonings, lugsirkusse, openbare vliegvertonings en enige ander promosie wat te doen het met die gebruik van lugvaartuie vir adverterings, reklame, uitstallings of filmindustriedoeleindes. (vii) Afhangende van die tipe en wyse van lugvertoning of promosie. (E) Flamboyant AX7-70M Warmlugballon ZS-HOK, ZS-HOM, ZS-HPJ, G-B1DZ en Thunder AX7-77Z Warmlugballon ZS-HPG.

(A) Ads Over Africa BK, Posbus 46, Lanseria, 1748. (B) Ads Over Africa BK. (C) Handelslugdienslisensie W270 gedateer 12 November 1986. (D) (i) Republiek van Suid-Afrika en buurstate, insluitende voormalige tuislande en self-regerende gebiede met die uitsondering van Angola. (iii) Cornelisstraat 11, Fairland, 2195. (iv) Passasiers. (vii) R260-R270 per passasier per vlug. (E) Flamboyant AX7-70M Warmlugballon ZS-HOK, ZS-HOM, ZS-HPJ, G-B1DZ en Thunder AX7-77Z Warmlugballon ZS-HPG.

(A) Delmas Vliegklub, Posbus 254, Delmas, 2210. (B) Delmas Vliegklub. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F291 gedateer 18 Julie 1985. (D) (iii) Delmas. (v) Tot die standaard van privaatvlieënier. (vii) en (E) Piper PA-28-140 ZS-FDN R37 per uur enkel- en R42 per uur dubbelstuur, Piper PA-28-180 ZS-CMV R62 per uur.

(A) National Airways Corporation (Edms.) Bpk., Posbus 18016, Randlughawe, 1419. (B) National Airways Corporation. (C) Handelslugdienslisensie W404, gedateer 24 Oktober 1985. (D) (vi) Vervoer van korrek gelisensieerde personeel en hul toerusting vir lugfotografie of lugopnames, verkenning van verkeer, kraglyn- en pyplyninspeksie en lugkraanoperasies. (vi) en (E) Enige van die volgende lugvaartuigtipes op voorwaarde dat die lugvaartuig ZS-geregistreer en C-gekatégoriseer is:

Lugvaartuigtipe	Tarief (R/uur)	
	Min.	Maks.
Beech A36	300	340
Beech 58	600	640
Cessna 152	120	140
Cessna 172	200	240
Cessna 182	240	260
Cessna 210	380	420
Bell 206B	730	780
Bell 206 L-1	870	920
Bell 47G-3B-1	470	520
Bell 222B	5 000	5 500
Bolkow BO-105C	3 000	3 500
MBB-117-1A	5 000	5 500

BYLAED

LYS VAN AANSOEKE OM DIE VERANDERING OF WYSIGING VAN LISENSIES

(A) Naam en adres van applikant. (B) Naam waaronder die lugdiens geëxploiteer word. (C) Besonderhede betreffende die lisensie en die verandering of wysiging daarvan of die voorwaardes daarvan ten opsigte waarvan aansoek gedoen is.

(A) Ads Over Africa CC, P.O. Box 46, Lanseria, 1748.
(B) Ads Over Africa CC. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N271. Under "Name under which the service is operated" delete existing and add: "Warlock Air Services". Under "Base of operations" delete existing and add: "72 Kikuyu Street, Sunninghill Park, 2157". Under "Aircraft to be used" add: "Any fixed wing aircraft provided such aircraft is ZS-registered and categorised A."

(A) Air Cape (Pty) Ltd, P.O. D. F. Malan Airport, 7525.
(B) Air Cape. (C) Aerial Work Air Service Licence W764. Under "Name of licensee" and "Name under which the service is operated" delete existing and add: "Safair Lines (Pty) Ltd."

(A) Air Cape (Pty) Ltd, P.O. D. F. Malan Airport, 7525.
(B) Air Cape (Pty) Ltd. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S917. Under "Name of licensee" and "Name under which the service is operated" delete existing and add: "Safair Lines (Pty) Ltd."

(A) Air Cape (Pty) Ltd, P.O. D. F. Malan Airport, 7525.
(B) Air Cape (Pty) Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N378. Under "Name of licensee" and "Name under which the service is operated" delete existing and add: "Safair Lines (Pty) Ltd."

(A) Air Cape (Pty) Ltd, P.O. D. F. Malan Airport, 7525.
(B) Air Cape (Pty) Ltd. (C) Flying Training Air Service Licence F506. Under "Name of licensee" and "Name under which the service is operated" delete existing and add: "Safair Lines (Pty) Ltd."

(A) Ancom Charter (Pty) Ltd, P.O. Box 1071, Halfway House, 1685. (B) Ancom Charter (Pty) Ltd. (B) Non-scheduled Air Transport Service Licence N130. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" add:

"Aircraft type	Tariff (R/h)
Bell 206B MKII	700-850
Bell 206B MKIII	700-850
Bell 206L	900-1 050
Bell 47 Soloy	600-750
Robinson R22 HP	400-500
Robinson R22 Beta	400-500

Any of the above-mentioned types of aircraft provided such aircraft is ZS-registered and categorised A."

(A) Citi Air (Pty) Ltd, 98 St Georges Street, Durban, 4001. (B) Citi Air. (C) Scheduled Air Transport Services Licence S266. Under "Tariff of charges" and "Frequency to which the service is operated" delete existing and add:

"Sector	Maximum tariff (R)		Frequency (return flights per week)
	Single	Return	
Durban to—			
Dundee	155	310	up to 10
Ulundi	140	280	up to 10
Skukuza	265	530	up to 20
Nelspruit	220	440	up to 5
Richards Bay	112	224	up to 20
Umtata	155	310	up to 6
Maseru	165	330	up to 8
Maputo	250	500	up to 10
Pietermaritzburg	70	140	up to 20
Ladysmith	135	270	up to 10
Newcastle	155	310	up to 10
Vryheid	155	310	up to 10
Welkom	210	420	up to 10
Mzamba	112	224	up to 7
Ficksburg	185	370	up to 10
Bethlehem	185	370	up to 10

(A) Ads Over Africa BK, Posbus 46, Lanseria, 1748. (B) Ads Over Africa BK. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienlisensie N271. Onder "Naam waaronder die diens geëksploiteer gaan word" skrap huidige en voeg by: "Warlock Air Services". Onder "Uitgangsbasis" skrap huidige en voeg by: "Kikuyustraart 72, Sunninghill Park, 2157". Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" voeg by: "Enige vastevlerklugvaartuig op voorwaarde dat die lugvaartuig ZS-geregistreer en A-gekatégoriseer is."

(A) Air Cape (Edms.) Bpk., Pk. D. F. Malanlughawe, 7525. (B) Air Cape (Edms.) Bpk. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienlisensie S917. Onder "Naam van lisensiehouer" en "Naam waaronder die diens geëksploiteer word" skrap huidige en voeg by: "Safair Lines (Edms.) Bpk."

(A) Air Cape (Edms.) Bpk., Pk. D. F. Malanlughawe, 7525. (B) Air Cape (Edms.) Bpk. (C) Handelslugdienslisensie W764. Onder "Naam van lisensiehouer" en "Naam waaronder die diens geëksploiteer word" skrap huidige en voeg by: "Safair Lines (Edms.) Bpk."

(A) Air Cape (Edms.) Bpk., Pk. D. F. Malanlughawe, 7525. (B) Air Cape (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienlisensie N378. Onder "Naam van lisensiehouer" en "Naam waaronder die diens geëksploiteer word" skrap huidige en voeg by: "Safair Lines (Edms.) Bpk."

(A) Air Cape (Edms.) Bpk., Pk. D. F. Malanlughawe, 7525. (B) Air Cape (Edms.) Bpk. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F506. Onder "Naam van lisensiehouer" en "Naam waaronder die diens geëksploiteer word" skrap huidige en voeg by: "Safair Lines (Edms.) Bpk."

(A) Ancom Charter (Edms.) Bpk., Posbus 1071, Halfweghuis, 1685. (B) Ancom Charter (Edms.) Bpk. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienlisensie N130. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tarieskaal" voeg by:

"Lugvaartuigtype	Tarief (R/h)
Bell 206B MKII	700-850
Bell 206B MKIII	700-850
Bell 206L	900-1 050
Bell 47 Soloy	600-750
Robinson R22 HP	400-500
Robinson R22 Beta	400-500

Enige van die bogenoemde lugvaartuigtypes op voorwaarde dat die lugvaartuig ZS-geregistreer en A-gekatégoriseer is."

(A) City Air (Edms.) Bpk., St Georgesstraat 98, Durban, 4001. (B) City Air. (C) Vasgestelde-lugvervoerdienlisensie S266. Onder "Tarieskaal" en "Frekwensie waarvolgens die diens geëksploiteer word" skrap huidige en voeg by:

"Sektor	Maksimum tarief		Frekwensie (retoervlugte per week)
	Enkel	Retoer	
Durban na—			
Dundee	155	310	tot 10
Ulundi	140	280	tot 10
Skukuza	265	530	tot 20
Nelspruit	220	440	tot 5
Richardsbaai	112	224	tot 20
Umtata	155	310	tot 6
Maseru	165	330	tot 8
Maputo	250	500	tot 10
Pietermaritzburg	70	140	tot 20
Ladysmith	135	270	tot 10
Newcastle	155	310	tot 10
Vryheid	155	310	tot 10
Welkom	210	420	tot 10
Mzamba	112	224	tot 7
Ficksburg	185	370	tot 10
Bethlehem	185	370	tot 10

Sector	Maximum tariff (R)		Frequency (re- turn flights per week)
	Single	Return	
<i>Pietermaritzburg to—</i>			
Ladysmith.....	135	270	up to 10
Vryheid.....	135	270	up to 10
Newcastle.....	135	270	up to 10
Ulundi.....	135	270	up to 10
Bloemfontein.....	210	420	up to 20
<i>Richards Bay to—</i>			
Ulundi.....	70	140	up to 10
Vryheid.....	122	244	up to 10
Pietermaritzburg.....	135	270	up to 10
Newcastle.....	155	310	up to 10
<i>Newcastle to—</i>			
Ladysmith.....	70	140	up to 10
Vryheid.....	70	140	up to 10
<i>Ficksburg to—</i>			
Bethlehem.....	70	140	up to 10
<i>Ulundi to—</i>			
Vryheid.....	70	140	up to 10
Newcastle.....	132	264	up to 10
<i>Nelspruit to—</i>			
Skukuza.....	90	180	up to 10
<i>Bloemfontein to—</i>			
Maseru.....	90	180	up to 8."

(A) Citi Air (Pty) Ltd, 98 St Georges Street, Durban, 4001. (B) Citi Air. (C) Non-scheduled Air Transport Services Licence N731. Under "Tariff of charges" and "Frequency to which the service is operated" delete existing and add:

"Sector	Maximum tariff (R)		Frequency (re- turn flights per week)
	Single	Return	
<i>Durban to—</i>			
Dundee	155	310	up to 10
Ulundi	140	280	up to 10
Skukuza	265	530	up to 20
Nelspruit	220	440	up to 5
Richards Bay	112	224	up to 20
Umtata	155	310	up to 6
Maseru	165	330	up to 8
Maputo	250	500	up to 10
Pietermaritzburg	70	140	up to 20
Ladysmith	135	270	up to 10
Newcastle	155	310	up to 10
Vryheid	155	310	up to 10
Welkom	210	420	up to 10
Mzamba	112	224	up to 7
Ficksburg	185	370	up to 10
Bethlehem	185	370	up to 10
<i>Pietermaritzburg to—</i>			
Ladysmith	135	270	up to 10
Vryheid	135	270	up to 10
Newcastle	135	270	up to 10
Ulundi	135	270	up to 10
Bloemfontein	210	420	up to 20
<i>Richards Bay to—</i>			
Ulundi	70	140	up to 10
Vryheid	122	244	up to 10
Pietermaritzburg	135	270	up to 10
Newcastle	155	310	up to 10
<i>Newcastle to—</i>			
Ladysmith	70	140	up to 10
Vryheid	70	140	up to 10
<i>Ficksburg to—</i>			
Bethlehem	70	140	up to 10

Sektor	Maksimum Enkel	tarief Retoer	Frekwensie (retoervlugte per week)
<i>Pietermaritzburg na—</i>			
Ladysmith.....	135	270	tot 10
Vryheid.....	135	270	tot 10
Newcastle.....	135	270	tot 10
Ulundi.....	135	270	tot 10
Bloemfontein.....	210	420	tot 20
<i>Richardsbaai na—</i>			
Ulundi.....	70	140	tot 10
Vryheid.....	122	244	tot 10
Pietermaritzburg.....	135	270	tot 10
Newcastle.....	155	310	tot 10
<i>Newcastle na—</i>			
Ladysmith.....	70	140	tot 10
Vryheid.....	70	140	tot 10
<i>Ficksburg na—</i>			
Bethlehem.....	70	140	tot 10
<i>Ulundi na—</i>			
Vryheid.....	70	140	tot 10
Newcastle.....	132	264	tot 10
<i>Nelspruit na—</i>			
Skukuza.....	90	180	tot 10
<i>Bloemfontein na—</i>			
Maseru.....	90	180	tot 8."

(A) City Air (Edms.) Bpk., St Georgesstraat 98, Durban, 4001. (B) City Air. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienste N731. Onder "Tariefskaal" en "Frekwensie waarvolgens die diens geëksploiteer word" skrap huidige en voeg by:

"Sektor	Maksimum tarief Enkel	Retoer	Frekwensie (retoervlugte per week)
<i>Durban na—</i>			
Dundee	155	310	tot 10
Ulundi	140	280	tot 10
Skukuza	265	530	tot 20
Nelspruit	220	440	tot 5
Richardsbaai	112	224	tot 20
Umtata	155	310	tot 6
Maseru	165	330	tot 8
Maputo	250	500	tot 10
Pietermaritzburg	70	140	tot 20
Ladysmith	135	270	tot 10
Newcastle	155	310	tot 10
Vryheid	155	310	tot 10
Welkom	210	420	tot 10
Mzamba	112	224	tot 7
Ficksburg	185	370	tot 10
Bethlehem	185	370	tot 10
<i>Pietermaritzburg na—</i>			
Ladysmith	135	270	tot 10
Vryheid	135	270	tot 10
Newcastle	135	270	tot 10
Ulundi	135	270	tot 10
Bloemfontein	210	420	tot 20
<i>Richardsbaai na—</i>			
Ulundi	70	140	tot 10
Vryheid	122	244	tot 10
Pietermaritzburg	155	310	tot 10
Newcastle	153	310	tot 10
<i>Newcastle na—</i>			
Ladysmith	70	140	tot 10
Vryheid	70	140	tot 10
<i>Ficksburg na—</i>			
Bethlehem	70	140	tot 10

Sector	Maximum tariff (R)		Frequency (return flights per week)
	Single	Return	
Ulundi to—			
Vryheid.....	70	140	up to 10
Newcastle.....	132	264	up to 10
Nelspruit to—			
Skukuza.....	90	180	up to 10
Bloemfontein to—			
Maseru.....	90	180	up to 8."

(A) D. V. E. de Villiers, P.O. Box 18112, Rand Airport, 1419. (B) Baragwanath Flight Centre. (C) Flying Training Air Service Licence F367. Under "Tariff of charges" and "Aircraft to be used" delete existing and add:

Aircraft	Tariff (R/h)	
	Solo	Dual
Cessna 152 ZS-KSL.....	110	140
Cessna 172L ZS-IOI.....	125	155
Piper PA-28-181 ZS-KWR.....	130	160
Piper PA-28-161 ZS-LGE.....	130	160
Piper PA-28-181 ZS-LGL.....	145	175
Piper PA-28RT-201T ZS-KTA.....	180	210
Piper PA-32RT-301T ZS-KTW.....	265	295."

(A) Eastern Airlines (Pty) Ltd, 98 St Georges Street, Durban, 4001. (B) Eastern Airlines. (C) Scheduled Air Transport Service Licence S219. Under "Name under which the service is operated" delete existing and add: "Citi Air". Under "Routes to be flown", "Tariff of charges" and "Frequency to which the service will be operated" delete existing and add:

Sector	Maximum tariff (R)		Frequency return flights per week)
	Single	Return	
Durban to—			
Skukuza.....	265	530	up to 20
Umtata.....	155	310	up to 6
Newcastle.....	155	310	up to 10
Vryheid.....	155	310	up to 10
Ladysmith.....	135	270	up to 10
Pietermaritzburg.....	70	140	up to 20
Mzamba.....	112	224	up to 7
Ulundi.....	140	280	up to 10
Richards Bay.....	112	224	up to 20
Richards Bay to—			
Vryheid.....	122	244	up to 10
Ulundi.....	70	140	up to 10
Ladysmith.....	132	264	up to 10
Newcastle.....	155	310	up to 10
Pietermaritzburg to—			
Vryheid.....	135	270	up to 10
Newcastle.....	135	270	up to 10
Ulundi.....	135	270	up to 10
Richards Bay.....	135	270	up to 10
Ladysmith.....	135	270	up to 10
Ulundi to—			
Newcastle.....	135	270	up to 10
Ladysmith.....	100	200	up to 10
Vryheid.....	70	140	up to 10
Vryheid to—			
Newcastle.....	70	140	up to 10
Ladysmith.....	132	264	up to 10
Newcastle to—			
Ladysmith.....	70	140	up to 10."

(A) ELB Flying Services (Pty) Ltd, P.O. Box 565, Boksburg, 1460. (B) ELB Flying Services Ltd. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N307. Under "Aircraft to be used" delete; "Bell 206B ZS-HFG."

Sektor	Maksimum tarief		Frekwensie (retoervlugte per week)
	Enkel	Retoer	
Ulundi na—			
Vryheid.....	70	140	tot 10
Newcastle.....	132	264	tot 10
Nelspruit na—			
Skukuza.....	90	180	tot 10
Bloemfontein na—			
Maseru.....	90	180	tot 8."

(A) D. V. E. de Villiers, Posbus 18112, Randlughawe, 1419. (B) Baragwanath Flight Centre. (C) Vliegopleidings-lugdienslisensie F367. Onder "Tariefskaal" en "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" skrap huidige en voeg by:

Lugvaartuig	Tarief (R/h)	
	Enkelstuur	Dubbelstuur
Cessna 152 ZS-KSL.....	110	140
Cessna 172L ZS-IOI.....	125	155
Piper PA-28-181 ZS-KWR.....	130	160
Piper PA-28-161 ZS-LGE.....	130	160
Piper PA-28-181 ZS-LGL.....	145	175
Piper PA-28RT-201T ZS-KTA.....	180	210
Piper PA-32R-301T ZS-KTW.....	265	295."

(A) Eastern Airlines (Edms.) Bpk., St Georgesstraat 98, Durban, 4001. (B) Eastern Airlines. (C) Vasgestelde lugvervoerdienlisensie S129. Onder "Naam waaronder die diens geëksploiteer word" skrap huidige en voeg by: "Citi Air". Onder "Roetes wat bedien gaan word", "Tariefskaal," en "Frekwensie waarvolgens diens geëksploiteer gaan word" skrap huidige en voeg by:

Sektor	Maksimum tarief (R)		Frekwensie (retoervlugte per week)
	Enkel	Retoer	
Durban na—			
Skukuza.....	265	530	tot 20
Umtata.....	155	310	tot 6
Newcastle.....	155	310	tot 10
Vryheid.....	155	310	tot 10
Ladysmith.....	135	270	tot 10
Pietermaritzburg.....	70	140	tot 20
Mzamba.....	112	224	tot 7
Ulundi.....	140	280	tot 10
Richardsbaai.....	112	224	tot 20
Richardsbaai na—			
Vryheid.....	122	244	tot 10
Ulundi.....	70	140	tot 10
Ladysmith.....	132	264	tot 10
Newcastle.....	155	310	tot 10
Pietermaritzburg na—			
Vryheid.....	135	270	tot 10
Newcastle.....	135	270	tot 10
Ulundi.....	135	270	tot 10
Richardsbaai.....	135	270	tot 10
Ladysmith.....	135	270	tot 10
Ulundi to—			
Newcastle.....	135	270	tot 10
Ladysmith.....	100	200	tot 10
Vryheid.....	70	140	tot 10
Vryheid na—			
Newcastle.....	70	140	tot 10
Ladysmith.....	132	264	tot 10
Newcastle na—			
Ladysmith.....	70	140	tot 10."

(A) ELB Flying Services (Edms.) Bpk., Posbus 565, Boksburg, 1460. (B) ELB Flying Services Bpk. (C) Nievasgestelde-lugvervoerdienlisensie N307. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" skrap: "Bell 206B ZS-HFG."

(A) Placo (Pty) Ltd, P.O. Box 18017, Rand Airport, 1419. (B) Placo (Pty) Ltd. (C) Flying Training Air Service Licence F69. Under "Aircraft to be used" and "Tariff of charges" delete existing and add: "Piper PA-28R-201T ZS-LVF R230 dual R190 solo, Piper PA34-229T ZS-LBV R440 dual R380 solo, Piper PA-31T ZS-JTP R840 dual R740 solo."

(A) Rennies Group Limited, P.O. Box 4281, Johannesburg, 2000. (B) Rennies Freight Services. (C) Non-scheduled Air Transport Service Licence N198. Under "Types of traffic to be conveyed" delete existing and add: "Directors, officers, employees and guests of Rennies Group Limited and its Subsidiary/associated companies and its holding company."

Chandling International Ltd, Fidelity Guards (Pty) Ltd, Freight Services (SWA) Ltd, Kersaf Investments Ltd, Makro (Pty) Ltd, Manica Holdings Ltd, Manica Freight Services (Mocambique) S.A.R.L., P & I Associates (Pty) Ltd, Redbury Holdings Ltd, Rennies Group Ltd, Rennies Grindrod Cotts Stevedoring (Pty) Ltd, Rennie Murray & Company (Pty) Ltd, Rent-A-Bakkie Holdings (Pty) Ltd, Rennies Ships Agency Ltd, Richards Bay Bulk Storage (Pty) Ltd, Safmarine and Rennies Holdings Ltd, South African Container Depots (Pty) Ltd, South African Marine Corporation Ltd, South African Stevedores Ltd, Sun International Holdings (Pty) Ltd, Sun Rennie Investments Holdings (Pty) Ltd, Rennies Travel (Pty) Ltd, Willis Faber Enthoven (Pty) Ltd, Woker Freight Services (Pty) Ltd, X.P.S. Services (Pty) Ltd."

(A) N.W. Smith, P.O. Box 3103, Pietersburg, 0700. (B) Far North Aviation. (C) Flying Training Air Service Licence F172. Under "Tariff of charges" delete existing for following and add: "Ab initio instruction rate to be R50 per hour. Advanced training on single-engined aircraft R65 per hour and twin-engined aircraft R80 per hour."

(15 December 1988)

NOTICE 861 OF 1988

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK

SECTION 12 (1) OF THE BANKS ACT, 1965

CHANGE OF NAME.—DUROS BANK LIMITED

It is hereby notified for general information that Duros Bank Limited, a registered bank, has changed its name to Duros Merchant Bank Limited.

(15 December 1988)

NOTICE 862 OF 1988

DEPARTMENT OF MANPOWER

LABOUR RELATIONS ACT, 1956

APPLICATION FOR VARIATION OF SCOPE OF REGISTRATION OF TRADE UNION

I, David William James, Industrial Registrar, hereby, in terms of section 4 (2) as applied by section 7 (5) of the Labour Relations Act, 1956, give notice that an application for the variation of its scope of registration has been received from the Blanke Werknemersunie. Particulars of the application are reflected in the subjoined table.

Any registered trade union which objects to the application is invited to lodge its objection in writing with me, c/o the Department of Manpower, 123A Manpower Building, 215 Schoeman Street, Pretoria (postal address, Private Bag X117, Pretoria, 0001), within one month of the date of publication of this notice.

(A) Placo (Edms.) Bpk., Posbus 18017, Randlughawe, 1419. (B) Placo (Edms.) Bpk. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F69. Onder "Lugvaartuie wat gebruik gaan word" en "Tariefskaal" skrap huidige en voeg by: "Piper PA-28R-201T ZS-LVF R230 dubbelstuur R190 enkelstuur. Piper PA-34-229T ZS-LBV R440 dubbelstuur R380 enkelstuur. Piper PA-31T ZS-JTP R840 dubbelstuur R740 enkelstuur."

(A) Rennies Group Beperk, Posbus 4281, Johannesburg, 2000. (B) Rennies Freight Services. (C) Nie-vasgestelde-lugvervoerdienlisensie N198. Onder "Soort verkeer wat vervoer gaan word" skrap huidige en voeg by: "Direkteure, beamptes, werknemers en gaste van die Rennies Groep Beperk en die Filiaal verwante maatskappy en die beheermaatskappy."

Chandling International Bpk., Fidelity Guards (Edms.) Bpk., Freight Services (SWA) Bpk., Kersaf Investments Bpk., Makro (Edms.) Bpk., Manica Holdings Bpk., Manica Freight Services (Mosambiek) S.A.R.L., P & I Associates (Edms.) Bpk., Redbury Holdings Bpk., Rennies Group Bpk., Rennies Grindrod Cotts Stevedoring (Edms.) Bpk., Rennie Murray & Company (Edms.) Bpk., Rent-A-Bakkie Holdings (Edms.) Bpk., Rennies Ships Agency Bpk., Richards Bay Bulk Storage (Edms.) Bpk., Safmarine and Rennies Holdings Bpk., South African Container Depots (Edms.) Bpk., South African Marine Corporation Bpk., South African Stevedores Bpk., Sun International Holdings (Edms.) Bpk., Sun Rennie Investments Holdings (Edms.) Bpk., Rennies Travel (Edms.) Bpk., Willis Faber Enthoven (Edms.) Bpk., Woker Freight Services (Edms.) Bpk., X.P.S. Services (Edms.) Bpk."

(A) N. W. Smith, Posbus 3103, Pietersburg, 0700. (B) Far North Aviation. (C) Vliegopleidingslugdienslisensie F172. Onder "Tariefskaal" skrap huidige vir volgende en voeg by: "Ab initio-instruktuertarief R50 per uur. Gevorderde opleiding op enkelmotorige lugvaartuie R65 per uur en meer-motorige lugvaartuie R80 per uur."

(15 Desember 1988)

KENNISGEWING 861 VAN 1988

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK

ARTIKEL 12 (1) VAN DIE BANKWET, 1965

NAAMSVERANDERING.—DUROS BANK BEPERK

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Duros Bank Beperk, 'n geregistreerde bank, sy naam na Duros Aksepbank Beperk verander het.

(15 Desember 1988)

KENNISGEWING 862 VAN 1988

DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956

AANSOEK OM VERANDERING VAN DIE REGISTRASIEBESTEK VAN 'N VAKVERENIGING

Ek, David William James, Nywerheidsregistrator, maak ingevolge artikel 4 (2) soos toegepas by artikel 7 (5) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, hierby bekend dat 'n aansoek om die verandering van sy registrasiebestek ontvang is van die Blanke Werknemersunie. Besonderhede van die aansoek word in onderstaande tabel verstrek.

Enige geregistreerde vakvereniging wat teen die aansoek beswaar maak, word versoek om binne een maand na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing sy beswaar skriftelik by my in te dien, p.a. die Departement van Mannekrag, Mannekraggebou 123A, Schoemanstraat 215, Pretoria (posadres: Privaatsak X117, Pretoria, 0001).

TABLE

Name of trade union.—Blanke Werknemersunie.

Date on which application was lodged.—26 October 1988.

Interests and area in respect of which application is made.—White persons employed in—

(a) the Plastics Industry in the Magisterial District of Wonderboom;

(b) the Motor Industry in the Magisterial District of Wonderboom;

(c) the Food and Canning Industry in the Magisterial Districts of Rustenburg, Kempton Park, Krugersdorp, Randfontein, Pretoria, Pietersburg, Johannesburg and Worcester;

(d) the Storage Trade in the Magisterial District of Kempton Park;

(e) the Heavy Clay and Allied Products Industry in the Magisterial District of Johannesburg;

(f) the Nuclear Power Industry in the Magisterial District of Pretoria;

(g) the Banking Trade in the Magisterial District of Pretoria;

(h) the Insurance Trade in the Magisterial Districts of Pretoria and Pietersburg;

(i) the Monument Industry in the Magisterial District of Pietersburg, and

(j) the Fertilizer Manufacturing Industry in the Magisterial District of Kempton Park.

“Plastics Industry” means the industry concerned with the manufacturing of articles or parts of articles wholly or mainly from plastics; excluding the following articles made from plastic sheeting material, viz wearing apparel, bags and handbags, boots, shoes, overshoes, upholstery coverings and plastic Venetian blinds;

“Plastics” means any one of the group of materials which consist of or contain as an essential ingredient an organic substance of a large molecular mass and which, while solid in the finished state, at some stage in its manufacture has been or can be forced, i.e. cast, calendered, extruded or moulded into various shapes, by flow, usually through the application, singly or together, of heat and pressure.

“Motor Industry” means (subject to the provisions of any demarcation determinations made in terms of section 76 of the Labour Relations Act, 1956) the industry concerned with—

(a) assembling, erecting, testing, remanufacturing, repairing, adjusting, overhauling, wiring, upholstering, spraying, painting and/or reconditioning carried on in connection with—

(i) chassis and/or bodies of motor vehicles;

(ii) internal combustion engines and transmission components of motor vehicles;

(iii) electrical equipment connected with motor vehicles, including radios;

(b) automotive engineering;

(c) repairing, vulcanising and/or retreading tyres;

(d) repairing, servicing and reconditioning batteries for motor vehicles;

(e) the business of parking and/or storing of motor vehicles;

(f) the business conducted by filling and/or service stations,

TABEL

Naam van vakvereniging.—Blanke Werknemersunie.

Datum waarop aansoek ingedien is.—26 Oktober 1988.

Belange en gebied ten opsigte waarvan aansoek gedoen word.—Blanke persone in diens in die—

(a) Plastieknywerheid in die landdrostdistrik Wonderboom;

(b) Motornywerheid in die landdrostdistrik Wonderboom;

(c) Voedsel- en Inmaaknywerheid in die landdrostdistrikte Rustenburg, Kempton Park, Krugersdorp, Randfontein, Pretoria, Pietersburg, Johannesburg en Worcester;

(d) Opbergingsbedryf in die landdrostdistrik Kempton Park;

(e) Swaarklei- en Verwante Produktenywerheid in die landdrostdistrik Johannesburg;

(f) Kernkragnywerheid in die landdrostdistrik Pretoria;

(g) Bankbedryf in die landdrostdistrik Pretoria;

(h) Versekeringsbedryf in die landdrostdistrikte Pretoria en Pietersburg;

(i) Monumentnywerheid in die landdrostdistrik Pietersburg; en

(j) Kunsmisnywerheid in die landdrostdistrik Kempton Park.

“Plastieknywerheid” beteken die nywerheid wat te doen het met die vervaardiging van artikels of gedeeltes van artikels in die geheel of hoofsaaklik uit plastiek, uitgesonderd die volgende artikels wat van plastiekbladmateriaal gemaak word, naamlik klerasie, sakke en handsakke, stewels, skoene, oorskoene, stoffeeroortreksels en plastiekhortjiesblindings.

“Plastiek” beteken enigeen van die groep stowwe wat as 'n essensiële bestanddeel 'n organiese stof met 'n groot molekulêre massa bevat of daaruit bestaan en wat, hoewel dit in die afgewerkte toestand solied is, in die een of ander stadium van die vervaardiging daarvan geforseer is of geforseer kan word, dit wil sê deur vloei in verskillende fatsoene gegiet, gekalandeer, deurgedruk of gevorm is of kan word, gewoonlik deur die aanwending van slegs hitte of slegs druk of van albei saam.

“Motornywerheid” beteken (behoudens die bepalings van enige afbakeningsvasstellings gemaak kragtens artikel 76 van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956) die nywerheid wat te doen het met—

(a) montering, oprigting, toetsing, hervervaardiging, herstelwerk, verstelwerk, opknapping, bedrading, stoffering, bespuiting, verfwerk en/of vernuwing uitgevoer in verband met—

(i) onderstelle en/of bakke van motorvoertuie;

(ii) binnebrandenjins en transmissiekomponente van motorvoertuie;

(iii) elektriese uitrusting in verband met motorvoertuie, met inbegrip van radio's;

(b) motoringenieurswerk;

(c) die herstel, vulkanisering en/of versoling van buitebande;

(d) die herstel, versiening en vernuwing van batterye vir motorvoertuie;

(e) die besigheid gedryf deur ondernemings vir die parkering en/of stalling van motorvoertuie;

(f) die besigheid gedryf deur vul- en/of diensstasies;

(g) the business carried on mainly or exclusively for the sale of motor vehicle parts and/or spares and/or accessories (whether new or used) pertaining to them, whether or not such sale is conducted from premises which are attached to a portion of an establishment in which the assembly or repair of motor vehicles is carried out;

(h) the business conducted by motor graveyards;

(i) the business conducted by manufacturing establishments in which motor vehicle parts and/or spares and/or accessories and/or their components are fabricated;

(j) vehicle body building;

(k) the sale of tractors and agricultural and irrigation equipment (not connected with the manufacture thereof).

“Food and Canning Industry” means the industry in which any process of preparing, canning, bottling or preserving the following products occurs:

(a) Fruit and/or fruit concentrates, vegetables and/or vegetable concentrates, jam, fruit juices and/or vegetable juices, dried fruit, minced dried fruit, crystallised fruit, glacé fruit, minced fruit for pastries, fruit drinks, cool-drinks, juices, pickles, dressings, vinegar, herbs and spices, mayonnaise, salad dressings, chutney, tomato sauce, soup, must, marmalade and piece preserves;

(b) fish, any type of marine life used as food for man or animals, fish powder and fish oil;

(c) meat, polony, bacon and poultry;

(d) milk, cream, butter, cheese, ice-cream, eggs, condensed milk and powdered milk;

(e) edible nuts and snacks;

(f) wheat flour, all types of flour, maize flour, mealie rice, crushed maize, samp, mabela meal, rice, breakfast cereal, cereal products, animal feed, dry beans, edible oil types, margarine, peanut butter, macaroni, spaghetti, sago and tapioca;

(g) bread, confectionery, biscuits and ice-cream cones;

(h) wine, brandy, must concentrate and beer;

(i) jelly, custard powder, curry powder, ice-cream powder, gravy powder, baking powder and salt;

(j) tea and coffee;

(k) dehydrated fruit and/or vegetables (except sun-dried or oven-dried deciduous fruit);

and it includes all activities related to the above activities or arising from them.

“Storage Trade” means the trade in which employers and employees are associated for the storage of goods, liquids and gasses, including the receiving, opening, unpacking, despatching and clearing or accounting for of goods, liquids and gasses, as well as containers or containerised goods, and includes all operations incidental to, or consequent on, any of the aforesaid activities (but does not include storage undertaken by the S.A. Transport Services itself).

“Heavy Clay and Allied Products Industry” means the industry in which employers and employees are associated in establishments where employees are employed for—

(a) the manufacture of any one or more of the following articles (other than ceramic ware): Bricks, silica sand bricks, quarry tiles, roof tiles, slabs, hollow blocks,

(g) die besigheid wat hoofsaaklik of uitsluitlik gedryf word vir die verkoop van motorvoertuigonderdele en/of -reserwedele en/of bybehore (hetsy nuut of gebruik) wat daarby hoort, afgesien daarvan of sodanige verkoop geskied vanuit 'n perseel wat verbind is aan 'n gedeelte van 'n bedryfsinrigting waarin die montering van of herstelwerk aan motorvoertuie uitgevoer word, of nie;

(h) die besigheid gedryf deur motorslopingsonder-nemings;

(i) die besigheid gedryf deur vervaardigingsinrigtings waarin motorvoertuigonderdele en/of -reserwedele en/of -bybehore en/of samestellende dele daarvan vervaardig word;

(j) voertuigbakbou;

(k) die verkoop van trekkers en landbou- en besproeiingsuitrusting (nie in verband met die vervaardiging daarvan nie).

“Voedsel- en Inmaaknywerheid” beteken die nywerheid waarin enige proses van voorbereiding, inmaak, bottel en preservering van die volgende produkte plaasvind:

(a) Vrugte en/of vrugtekonsentrate, groente en/of groentekonsentrate, konfy, vrugtesappe en/of groentesappe, droëvrugte, gemaalde droëvrugte, gekristalliseerde vrugte, glansvrugte, gemaalde vrugte vir pasteie, vrugtedranke, koeldranke, ander sappe, suurtjies, souse, asyn, kruie en speserye, mayonnaise, slaaisouse, blat-jang, tamatiesous, sop, mos, marmelade en stukkonfy;

(b) vis, enige tipe seelewe wat gebruik word as voedsel vir mens of dier, vismeel en visolie;

(c) vleis, polonie, varkspek en pluimvee;

(d) melk, room, botter, kaas, roomys, eiers, gekondenseerde melk en poeiermelk;

(e) eetbare neute en versnaperinge;

(f) koringmeel, alle tipes meelblom, mieliemeel, mielerys, mieliegrys, stampmielies, mabelameel, rys, ontbytgraan, graanprodukte, dierevoer, droëbone, eetbare oliesoorte, margarien, grondboontjiebotter, macaroni, spaghetti, sago en tapioka;

(g) brood, banketgebak, beskuitjies en roomyshorinkies;

(h) wyn, brandewyn, moskonfy en bier;

(i) jellie, vlapoeier, kerriepoeier, roomspoeier, souspoeier, bakpoeier en sout;

(j) tee en koffie;

(k) ontwaterde vrugte en/of groente (behalwe son- en oondgedroogde sagte vrugte);

en dit omvat alle werksaamhede wat met enige van voormelde bedrywighede gepaard gaan of daaruit voortspruit.

“Opbergingsbedryf” beteken die bedryf waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is vir die opberging van goedere, vloeistowwe en gasse, met inbegrip van die ontvangs, oopmaak, uitpak, verspreiding en klaring van of verantwoording doen vir die goedere, vloeistowwe en gasse, asook houer of houergoedere, en dit omvat alle werksaamhede wat daarmee gepaard gaan of daaruit voortspruit (maar dit omvat nie die opberging wat deur die S.A. Vervoerdienste self onderneem word nie).

“Swaarklei- en Verwante Produktenywerheid” beteken die nywerheid waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is in bedryfsinrigtings waar werknemers in diens is vir—

(a) die vervaardiging van een of meer van die volgende artikels (uitgesonderd keramiekware): Bakstene, silikasandstene, steengroefteëls, dakpanne, platblokke,

refractories, acid-proof or fireproof earthenware, earthenware pipes, earthenware pipe fittings, ventilators, insulating products or any other article which in the process of being manufactured is hardened by burning in a kiln or by any other heat process and which is made from clay or of which clay or any other heat resisting or insulating mineral, ore or material or a combination of clay and such other mineral, ore or material forms the principal component;

(b) the extraction, mining, winning or preparation of the clay or heat resisting or insulating mineral, ore or material used in the manufacture of any of the articles referred to in paragraph (a), if carried on by employers who are engaged in such manufacture;

and includes all operations incidental to or consequent on any of the aforesaid activities.

"Nuclear Industry" means the industry in which employers and employees are associated for manufacturing and processing, and conducting research and related planning on, any element or raw material which is radioactive, and includes all operations incidental to or consequent on any of the aforesaid activities.

"Banking Trade" means the trade in which employers and employees are associated to carry on the normal operations performed by a bank, and includes the activities of institutions concerned with banking.

"Insurance Trade" means the trade in which employers and employees are associated to market or to underwrite insurance of any nature to any person or body, and includes all operations.

"Monument Industry" means the industry in which employers and employees are associated to manufacture, sell and/or to erect and to maintain, any type of monument made from stone, granite, cement, metal or any other material, and includes all operations incidental to or consequent on any of the aforesaid activities.

"Fertilizer Industry" means the industry in which employers and employees are associated for the purpose of the manufacture of any natural or chemically produced or mechanically manufactured substance containing as chemical constituent nitrogen, phosphoric oxide, potash or lime, in a form or combination available as plant food and sold or intended for sale for the purposes of fertilising the soil or supplying nutriment to plants, and includes farmyard or stable manure, kraal manure and kraal manure ash, town refuse and night soil

Postal address of applicant.—P.O. Box 52554, Fouriesrus, 0024.

Office address of applicant.—13 and 15 Prenor Building, 589 Gerrit Maritz Street, Pretoria North.

Attention is drawn to the following requirements of sections 4 and 7 of the Act:

(a) The representativeness of any trade union which objects to the application shall in terms of section 4 (4) as applied by section 7 (5) be determined on the facts as they existed at the date on which the application was lodged and, as far as membership is concerned, only members who were in good standing in terms of section 1 (2) of the Act as at the aforesaid date shall be taken into consideration.

(b) The procedure laid down in section 4 (2) must be followed in connection with any objection lodged.

D. W. JAMES,
Industrial Registrar.
(15 December 1988)

holblokke, vuurvaste produkte, suur- of vuurvaste erdepype, erdepype, erdepyp toebehore, lugroosters, isoleerprodukte of enige ander artikel wat in die vervaardigingsproses verhard word deur dit in 'n oond te bak of enige ander hitteproses te laat ondergaan en wat van klei gemaak is of waarvan klei of enige ander hittevaste of isolerende mineraal, erts of materiaal of 'n kombinasie van klei en sodanige ander mineraal, erts of materiaal die hoofbestanddeel vorm;

(b) die ekstraksie, ontginning, winning of bereiding van die klei of ander hittevaste of isolerende mineraal, erts of materiaal wat gebruik word by die vervaardiging van enige van die artikels in paragraaf (a) genoem, indien onderneem deur werkgewers wat by sodanige vervaardiging betrokke is;

en dit omvat alle werksaamhede wat met enige van voormelde bedrywighede gepaard gaan of daaruit voortspruit.

"Kernkragnywerheid" beteken die nywerheid waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is om enige element of grondstof wat radioaktief is, te vervaardig, te verwerk en na te vors en daarvoor te beplan, en dit omvat alle werksaamhede wat daarmee gepaard gaan of daaruit voortspruit.

"Bankbedryf" beteken die bedryf waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is om die normale werksaamhede wat deur 'n bank verrig word, uit te voer, en dit omvat die bedrywighede van instansies wat gemoeid is met die bankwese.

"Versekeringsbedryf" beteken die bedryf waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is om versekering van enige aard aan enige persoon of instansie te bemark of te onderskryf, en dit omvat alle werksaamhede wat daarmee gepaard gaan of daaruit voortspruit.

"Monumentnywerheid" beteken die nywerheid waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is om enige tipe monument van klip, graniet, sement, metaal of enige ander materiaal te vervaardig, te verkoop en/of op te rig en te onderhou, en dit omvat alle werksaamhede wat daarmee gepaard gaan of daaruit voortspruit.

"Kunsmisnywerheid" beteken die nywerheid waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is vir die produksie van enige natuurlike of chemies geproduseerde of meganies verwerkte stof wat as 'n bestanddeel daarvan stikstof, fosfor, kalium of kalsium bevat in 'n vorm of verbinding wat as plantvoedsel beskikbaar is, en wat verkoop word of vir verkoop bedoel is met die doel om die grond te bemest of om voeding aan plante te verskaf, met inbegrip van plaasmis, stalmis, kraalmis, kraalmis-as, stedelike afval, kompos en nagvuil.

Posadres van applikant.—Posbus 52544, Fouriesrus, 0024.

Kantooradres van applikant.—13 en 15 Prenorgebou, Gerrit Maritzstraat 589, Pretoria-Noord.

Die aandag word gevestig op onderstaande vereistes van artikels 4 en 7 van die Wet:

(a) Die mate waarin 'n beswaarmakende vakvereniging verteenwoordigend is, word ingevolge artikel 4 (4), soos toegepas by artikel 7 (5), bepaal volgens die feite soos hulle bestaan het op die datum waarop die aansoek ingedien is, en wat die lidmaatskap betref, word alleen lede wat ingevolge artikel 1 (2) van die Wet op voormelde datum volwaardige lede was, in aanmerking geneem.

(b) Die prosedure voorgeskryf by artikel 4 (2) moet gevolg word in verband met 'n beswaar wat ingedien word.

D. W. JAMES,
Nywerheidsregistrator.
(15 Desember 1988)

NOTICE 863 OF 1988**CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS.—
LIST 38/88**

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board of Trade and Industry. Any objections to or comments on these representations must be submitted to the Board of Trade and Industry, Private Bag X753, Pretoria, 0001, within six weeks after the date of this notice.

Increase in the duty on:

New tyres classifiable under tariff subheading 4011.99 at a duty of 25 per cent *ad valorem* to 25 per cent *ad valorem* or 1 100c/kg less 75 per cent *ad valorem*.

[BTI-Ref. T5/2/7/5/1 (B68/88)]

Applicant:

The South African Tyre Manufacturers' Conference, P.O. Box 7490, Johannesburg, 2000.

Rebate of the duty in Schedule 3 on:

Cyanuric chloride, classifiable under tariff subheading 2933.69.20, used for the manufacture of terbutylazine.

[BTI-Ref. T5/2/6/2/4 (D135/88)]

Applicant:

Agbro (Pty) Ltd, P.O. Box 50, Berlin, 5660.

Withdrawal of rebate facilities in respect of heterocyclic compounds used for the manufacture of terbutylazine (Item 306.09/29.33)

[BTI-Ref. T5/2/6/2/4 (E19/88)]

Applicant:

Agbro (Pty) Ltd, P.O. Box 50, Berlin, 5660.

NOTIFICATION OF INVESTIGATION OF AN ALLEGATION OF DUMPING OF TECHNICALLY AND CHEMICALLY PURE DIAMMONIUM PHOSPHATE IMPORTED OR ORIGINATING FROM ALBRIGHT AND WILSON IN THE UNITED KINGDOM

The Board of Trade and Industry has accepted a complaint by PSC Chemicals (Pty) Ltd, P.O. Box 1214, Highlands North, 2037, alleging that material injury, in the form of loss of market share, loss of sales revenue and potential loss of employment to the South African industry producing technically and chemically pure diammonium phosphate, classifiable under tariff subheading 3105.30, is being caused or threatened to be caused by the export of like goods out of the United Kingdom by Albright and Wilson at export prices free on board which are alleged to be lower than the normal value of the goods in the domestic market of the country of export.

In order to assist the Board of Trade and Industry in its investigation of the allegation, interested parties are invited to forward written submissions to The Chief Executive, Board of Trade and Industry, Private Bag X753, Pretoria, 0001, within four weeks of the date of this notice. Confidential information should be clearly identified. The submissions should take account of the fact that the Board is required to address the following issues in reaching a finding:

- (i) Assessment of tentative normal values;
- (ii) material injury caused by the alleged dumping;
- (iii) casual link between the alleged dumping and the injury; and
- (iv) assessment of the national interest involved.

KENNISGEWING 863 VAN 1988**DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE.—
LYS 38/88**

Onderstaande aansoeke betreffende die Doeane- en Ak-synstarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang. Enige beswaar teen of kommentaar op hierdie vertoe moet binne ses weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X753, Pretoria, 0001, gerig word.

Verhoging van die reg op:

Nuwe bande indeelbaar by tariefsubpos 4011.99 teen 'n reg van 25 persent *ad valorem* tot 25 persent *ad valorem* of 1 100c per kg min 75 persent *ad valorem*.

[RHN-verw. T5/2/7/5/1 (B68/88)]

Applikant:

Die Suid-Afrikaanse Konferensie van Buitebandfabrie-kante, Posbus 7490, Johannesburg, 2000.

Korting van die reg in Bylae 3 op:

Sianuursuurchloried, indeelbaar by tariefsubpos 2933.69.20, gebruik vir die vervaardiging van terbutiela-sien.

[RHN-verw. T5/2/6/2/4 (D135/88)]

Applikant:

Agbro (Edms.) Bpk., Posbus 50, Berlin, 5660.

Intrekking van kortingfasiliteite ten opsigte van hetero-sikliese oplossings wat vir die vervaardiging van terbutiela-sien gebruik word.

[RHN-verw. T5/2/6/2/4 (E19/88)]

Applikant:

Agbro (Edms.) Bpk., Posbus 50, Berlin, 5660.

KENNISGEWING VAN 'N ONDERSOEK NA BEWEERDE DUMPING VAN TEGNIES EN CHEMIES SUIWER DIAMMONIUMFOSFAAT INGEVOER OF AFKOMSTIG VAN ALBRIGHT AND WILSON IN DIE VERENIGDE KONINKRYK

Die Raad van Handel en Nywerheid het 'n klag van PSC Chemicals (Edms.) Bpk., Posbus 1214, Highlands North, 2037, aanvaar waarin beweer word dat wesentlike skade in die vorm van marktaandeel, verlies aan inkomste uit verkope en potensieële verlies aan werkgeleenthede aan die Suid-Afrikaanse nywerheid wat tegniese en chemiese suiwer diammoniumfosfaat, indeelbaar by tariefpos 3105.30, vervaardig, veroorsaak word of dreig om veroorsaak te word deur die uitvoer van soortgelyke goedere vanaf Albright and Wilson in die Verenigde Koninkryk teen uitvoerpryse vry aan boord wat na bewering laer is as die normale waarde op die tuisland van die uitvoerland.

Ten einde die Raad van Handel en Nywerheid behulp-saam te wees met sy ondersoek na die bewering, word belanghebbende instansies uitgenooi om skriftelik inligting te verstrek aan Die Hoof Uitvoerende Beampte, Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X753, Pretoria, 0001, binne vier weke vanaf die publikasie van hierdie kennis-gewing. Vertroulike inligting moet duidelik gemerk wees. Vertoe moet daarmee rekening hou dat die Raad op die volgende aspekte moet ingaan ten einde tot 'n beslissing te geraak:

- (i) Bepaling van tentatiewe normale waardes;
- (ii) wesentlike skade meegebring deur die beweerde dumping;
- (iii) oorsaaklike verband tussen die beweerde dumping en die skade; en
- (iv) bepaling van die nasionale belang van betrokke is.

A preliminary levy of 97 per cent *ad valorem* in respect of anti-dumping duty has been imposed in terms of Government Notice R. 2337 of 18 November 1988 while the allegation is being investigated. A finding will be made on the basis of the best information available.

It is accordingly in the interest of all parties concerned to respond as early as possible.

Any inquiries should be directed to Miss B. Steyn at telephone (012) 322-8244, extension 213.

(BTI Ref. T5/2/6/2/1(A8/88))

List 37/88 was published under General Notice 849 of 9 December 1988.

(15 December 1988)

NOTICE 864 OF 1988

THE FOLLOWING APPLICATIONS AS RECEIVED BY THE BOARD OF TRADE AND INDUSTRY WERE ON 30 NOVEMBER 1988 STILL UNDER CONSIDERATION

'n Voorlopige heffing van 97 persent *ad valorem* met betrekking tot anti-dumpingreg, wat kragtens Goewermentskennisgewing R. 2337 van 18 November 1988 opgelê is, moet betaal word tot tyd en wyl die ondersoek na die klag afgehandel is. 'n Bepaling sal gemaak word aan die hand van die beste beskikbare inligting.

Dit is derhalwe in die belang van alle betrokke partye om so gou doenlik inligting te verskaf.

Enige navrae kan gerig word aan mej. B. Steyn by telefoon (012) 322-8244, bylyn 213.

[RHN-verw. T5/2/6/2/1 (A8/88)]

Lys 37/88 is by Algemene Kennisgewing 849 van 9 Desember 1988 gepubliseer.

(15 Desember 1988)

KENNISGEWING 864 VAN 1988

DIE VOLGENDE AANSOEKE SOOS DEUR DIE RAAD VAN HANDEL EN NYWERHEID ONTVANG WAS OP 30 NOVEMBER 1988 NOG ONDER OORWEGING

A. INCREASE/VERHOOGING:

No.	Shortened title/verkorte titel Applicant/Applikant	Date published Datum gepubliseer	Government Gazette No. Staatskoerant No.
1	Polyester fibre/Poliëstervesels Hoechst SA	15/5/87	10738
2	Alachlor Technical/Alachloor Tegnies Farm-AG (Ltd)	17/7/87	10826
3	Ammonia/Ammoniumnitrate/Ammoniak/Ammoniumnitraat Sasol Kunsmis	7/8/87	10852
4	Starches/Stysels Afpro	9/10/87	10965
5	Distearyl-dimethyl-ammoniumchloride/Disteariëlmietielammoniumchloried Trochem	9/10/87	10965
6	Socks/Sokkies Maxmore	16/10/87	10987
7	Metallic compound fungicides/Metaalverbindinge—Swamdoders Karbochem	6/11/87	11020
8	Oil and petrol filters/Olie- en brandstoftfilters Genwest Industries	13/11/87	11028
9	Pneumatic tyres for aeroplanes/Lugbande vir vliegtuie Dunlop Tyres	27/11/87	11044
10	Sawing and cutting machines/Saag- en snymasjiene Koppel Elga	27/11/87	11044
11	Slide fasteners/Skuijsluitings YKK Union Zipper	4/12/87	11052
12	Grubb hoe's/Skoffelpikke African Hoe	4/12/87	11052
13	Toasters/Broodroosters Teltron	5/2/88	11125
14	Tin stabilizers/Tinstabiliseerders Chemserve Technical	26/2/88	11151
15	Golden syrup/Goue stroop CG Smith Sugar Ltd	4/3/88	11160
16	Files/Vyle Africa Industry	11/3/88	11173
17	Petrol pumps for motorvehicles/Brandstofpompe vir motorvoertuie Hugo Engineering SA	11/3/88	N/P
18	Malic and citrid acid/Appel- en sitroensuur Butakem (Pty) Ltd	31/3/88	11188
19	Isolated electric conductors/Geïsoleerde elektriese geleiers Elektriese Kabels SA	22/4/88	11262
20	Manual gearboxes and drive axles/Handratkaste en aandryfwielaste S.A. Transmissions	5/5/88	11288
21	Lightning-arrestors/Weerligweerders Genwest Industries	5/5/88	11288
22	Handbags of leather or plastic/Handsakke van leer of plastiek La Borsa (Pty) Ltd	20/5/88	11307
23	Refined glyserine/Gesuiwerde gliserien Organic Chemical	27/5/88	11317
24	Acetylsalicylic acid/Asetielsalisielsuur Noriscel	17/6/88	11347
25	Self-adhesive film of polypropylene/Selfklewende film van polopropileen 3M	8/7/88	11396

No.	Shortened title/verkorte titel Applicant/Applikant	Date published Datum gepubliseer	Government Gazette No. Staatskoerant No.
26	Colour cards/Kleurkaarte Rainbow Pring	15/7/88	11421
27	Dust Extraction Equipment/Ontstoppingstoerusting Continental Fan Works	15/7/88	11421
28	Ceramic washbasins/Keramiese wasbakke Vaal Potteries	5/8/88	11442
29	Sowing thread of staple fibre/Naaigaring van stapelvels Oranje Sewing Thread	5/8/88	11442
30	Revision of the customs duty on agriculture/Hersiening van doeane regte op landbou RHN/BTI	21/8/88	11453
31	Ceramic tiles/Keramiese teels Johnson Tiles	26/8/88	11473
32	Bolts, screws etc of iron or steel/Boute, skroewe ens van yster of staal National Bolts	26/8/88	11473
33	Investigation into salt industry/Ondersoek na soutbedryf RHN/BTI	2/9/88	11487
34	Space heaters/Ruimteverwarmers Steelfurn	2/9/88	11487
35	Synthetic lubricating preparations/Sintetiese smeerpreparate Habot (Pty) Ltd	9/9/88	11496
36	Fishing hooks/Vishoeke Trident Manufacturing	9/9/88	11496
37	Chains and parts thereof/Kettings en onderdele daarvan Salchain	30/9/88	11519
38	Gloves, mittens and mitts/Handskoene, vuishandskoene en wante Antelope Gloves (Pty)	30/9/88	11519
39	New pneumatic tyres, of rubber/Nuwe lugbande, van rubber SA Tyre Manufacturing	30/9/88	11519
40	Pipe and tube fittings of black and galvanised maleable castiron/Buis- en pyptoebehore van swart gietyster Raad van Walsstaalproduseerders	30/9/88	11519
41	Dental narcotics/Tandheelkundige narkosemiddels Keatings Pharm	14/10/88	11542
42	Electric filament lamps (vacuum)/Elektriese gloeilampe (vakuum) Thorn Lightning SA	14/10/88	11542
43	Pasta/Pasta Fatti's & Monis Co.	14/10/88	11542
44	Used and retread tyres/Gebruikte- en versoolde bande RHN/BTI	28/10/88	11556
45	Spark ignition engines/Vaste vonkontstekingsenjins Petrol Enjins Manuf.	28/10/88	11556
46	Chicken meat/Hoendervleis SA Pluimvee Vereniging	11/4/88	11563

B. WITHDRAWAL/INTREKKING

No.	Shortened title/verkorte titel Applicant/Applikant	Date published Datum gepubliseer	Government Gazette No. Staatskoerant No.
1	Withdrawal of rebate for hospitals/Intrekking van korting vir hospitale RHN/BTI	29/5/87	10752
2	Alachlor for pesticides/Alachloor vir plantdoders Farm-AG Ltd	17/6/87	10826
3	Tableware/Tafelgerei Continental China	29/1/88	11115
4	Polymers of propylene/Polimere van propileen Plastomark	20/5/88	11307
5	Glyserol (glycerine)/Gliserol (gliserien) Organic Chemical Co.	27/5/88	11317
6	Palm kernel-oil/Palmpitolie Coco Oil (Edms.) Bpk.	30/9/88	11519
7	Woven fabrics of polypropylene for bags/Weefstowwe van polipropileen vir sakke EE Hochfield	30/9/88	11519
8	Eyes, eyelids etc. of brass metal/Gespe, gespe-ogies ens. van edelmetaal TC Took and Die	28/10/88	11556
9	Selfadhesive plastics/Plastiek selfklewend Vynide (Pty) Ltd	4/11/88	11563

NOTICE 865 OF 1988**INVESTIGATION INTO THE INDUSTRY
PRODUCING TURKEY MEAT**

It is hereby notified for general information that the Board of Trade and Industry intends to inquire into, to report upon and to make such recommendations as it may consider necessary in respect of the industry producing turkey meat in Southern Africa, with special reference to—

- (a) the development potential of the local market for the product;
- (b) the development potential and competitive ability of the industry;
- (c) the availability of input materials at competitive prices;
- (d) the possibilities of import replacement;
- (e) the export potential of the industry;
- (f) the customs tariff structure in respect of the product; and
- (g) any other matter which may have bearing upon the manufacture of turkey meat.

Interested parties are invited to submit their written representations in this regard to the Board of Trade and Industry, Private Bag X753, Pretoria, 0001, within four weeks of the date of this notice.

(BTI Ref. T5/2/1/3/1)

(Note.—This investigation forms part of the Board's investigation into the interim tariff protection on frozen fowls and frozen cuts of fowls and turkeys as published in *Government Gazette* 11563 of 4 August 1988 under General Notice 769.)

(15 December 1988)

NOTICE 866 OF 1988**DEPARTMENT OF MANPOWER****LABOUR RELATIONS ACT, 1956****REGISTERED AS A TRADE UNION**

It is hereby notified for general information that the Saamwerkpersoneelvakvereniging has, with effect from 1988, in terms of section 4 (7) of the Labour Relations Act, 1956, been registered as a trade union in respect of—

1. Coloured persons employed in the—
 - (i) Catering Trade;
 - (ii) Local Authority Undertaking;
 - (iii) Welfare Undertaking;
 - (iv) Filling and/or Service Stations Industry; and
 - (v) Cleaning Services Undertaking in the Magisterial District of Namaqualand; and
2. Coloured persons employed in the—
 - (i) Commercial Distributive Trade; and
 - (ii) Meat Trade in the towns of Steinkopf, Kuboes, Lekkersing, Eksteenfontein, Sanddrif, Mier, Komaggas, Garagams, Leliefontein and Concordia.

“Catering Trade” means the trade in which employers and employees are associated for the purpose of wholly or mainly preparing or serving meals or refreshments (whether liquid or otherwise) or both such meals and refreshments in or from any establishment or portion thereof, whether permanent, temporary, indoors or in the open air, and includes such activities when carried on in or from one or more classes of premises or portions thereof—

- (a) which are used as public restaurants, cafés or tea-rooms;

KENNISGEWING 865 VAN 1988**ONDERSOEK NA DIE BEDRYFSTAK WAT
KALKOENVLEIS PRODUSEER**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad van Handel en Nywerheid van voorneme is om ondersoek in te stel na, verslag te doen oor en sodanige aanbevelings te maak as hy nodig ag in verband met die bedryf wat kalkoenvleis produseer in Suidelike Afrika, met besondere verwysing na—

- (a) die ontwikkelingspotensiaal van die plaaslike mark vir die produk;
- (b) die ontwikkelingspotensiaal en mededingingsvermoë van die bedryfstak;
- (c) die beskikbaarheid van insette teen mededingende pryse;
- (d) die moontlikhede van invoervervanging;
- (e) die uitvoermoontlikhede van die bedryfstak;
- (f) die doeanetariefstruktuur met betrekking tot die produk; en
- (g) enige ander aangeleentheid wat betrekking kan hê op die produksie van kalkoenvleis.

Belanghebbendes word versoek om binne vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing hul ver-
toë in hierdie verband skriftelik te rig tot die Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X753, Pretoria, 0001.

(RHN-verw. T5/2/1/3/1)

(Nota.—Hierdie ondersoek sluit aan by die Raad se ondersoek na die tussentydse reg op bevrore hoenders en bevrore snitte en afval van hoenders en kalkoene soos gepubliseer in *Staatskoerant* 11563 van 4 Augustus 1988 onder Algemene Kennisgewing 769.)

(15 Desember 1988)

KENNISGEWING 866 VAN 1988**DEPARTEMENT VAN MANNEKRAG****WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1956****GEREGISTREER AS 'N VAKVERENIGING**

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Saamwerkpersoneelvakvereniging met ingang van 1988 ingevolge artikel 4 (7) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, as 'n vakvereniging geregistreer is ten opsigte van—

1. Kleurlingwerknemers in diens in die—
 - (i) Verversingsbedryf;
 - (ii) Plaaslike Owerheidsonderneming;
 - (iii) Welsynsonderneming;
 - (iv) Vulstasie- en/of Diensstasiebedryf; en
 - (v) Skoonmaakdiensonderneming in die landdrosdistrik Namakwaland; en
2. Kleurlingwerknemers in diens in die—
 - (i) Kommersiële Distribusiebedryf; en
 - (ii) Vleisbedryf in die dorpsgebiede van Steinkopf, Kuboes, Lekkersing, Eksteenfontein, Sanddrif, Mier, Komaggas, Garagams, Leliefontein en Concordia.

“Verversingsbedryf” beteken die bedryf waarin werkgewers en werknemers, met mekaar geassosieer is met die doel om uitsluitlik of hoofsaaklik, etes of verversings (hetsy vloeibaar of andersins) of sowel sodanige etes as verversings te berei of te bedien in of vanuit enige bedryfsinrigting of gedeelte daarvan hetsy permanent, tydelik, binnenshuis of buitenshuis, en dit omvat sodanige bedrywighede wanneer uitgeoefen in of vanuit een of meer klasse persele of gedeeltes daarvan—

- (a) wat as openbare restaurante, kafees of teekamers gebruik word;

(b) where meals or non-alcoholic drinks or both such meals and non-alcoholic drinks are served;

(c) where aerated or mineral waters are supplied in glasses or other containers for consumption on the premises;

(d) where the above-mentioned activities are carried on in or in connection with any theatre, bioscope, bioscope-tearoom or any other entertainment or function,

and also includes the supply of liquor in any such establishments or in any such premises in terms of a liquor licence under the Liquor Act, 1977, held by such employers, but does not include hotels, establishments trading exclusively under a wine and malt liquor licence or boarding-houses and includes all operations incidental to or consequent on any of the aforesaid activities.

“Local Authority Undertaking” means the undertaking in which employers and employees are associated for instituting, continuing and finishing any act, scheme or activity which is undertaken by a local authority.

“Local authority” has the same meaning as that assigned to it in section 1 of the Labour Relations Act, 1956.

“Welfare Undertaking” means the undertaking in which employers and employees are associated for the purpose of performing any one or more of the following welfare services: The conducting of institutions for the aged, the disabled and child care, including all operations incidental to or consequent on any of the aforesaid activities, but does not include persons who render such services without receiving remuneration for them.

“Filling and/or Service Stations Industry” means establishments or that part of establishments in which employers and employees are associated mainly or exclusively for the retail sale of petrol and/or oil and for the lubricating and/or washing and/or polishing of motor vehicles, and includes the purchase and sale of cars.

“Cleaning Services Undertaking” means the undertaking in which employers and employees are associated for the purpose of cleaning and maintaining premises and buildings of religious institutions.

“Commercial Distributive Trade” means the trade in which employers and employees are associated for the purpose of conducting a shop and includes all operations incidental thereto carried on by such employers and employees. In this context “shop” means—

(i) any premises or portion of any premises to which persons are invited or admitted for the purpose of purchasing, other than by public auction, the goods displayed or offered therein or thereon for sale, or goods of the type so displayed or offered for sale;

(ii) any premises or portion thereof in which goods are stored, unpacked or packed, or from which such goods are delivered or despatched to the purchasers or from which wholesale or retail orders are executed for the supply of such goods; and

(iii) any immovable premises in or on which a manufacturer's representative carries on his business as such and in or on which goods for sale or sample of such goods are stored or displayed or kept.

“Meat Trade” means the trade in which employers and employees are associated for—

(a) the slaughtering of livestock;

(b) waar etes of alkoholvrye drankes of sowel sodanige etes as alkoholvrye drankes bedien word;

(c) waar spuit- of mineraalwater in drinkglase of ander houers verskaf word vir verbruik op die persele;

(d) waar bogenoemde bedrywighede uitgeoefen word in of in verband met 'n teater, bioskoop, bioskoop-teekamer of enige ander vermaaklikheid of funksie,

en dit omvat ook die verskaffing van alkoholiese drank in enige sodanige bedryfsinrigtings of in enige sodanige persele kragtens 'n dranklisensie wat ingevolge die Drankwet, 1977, deur sodanige werkgewer gehou word, maar nie ook hotelle, bedryfsinrigtings wat uitsluitlik kragtens 'n wyn-en-bierlisensie handel dryf of losieshuise nie, en dit omvat alle werksaamhede wat met enige van voormelde bedrywighede gepaard gaan of daaruit voortspruit.

“Plaaslike Owerheidsonderneming” beteken die onderneming waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is vir die instelling, voortsetting en afhandeling van 'n handeling, skema of bedrywigheid wat deur 'n plaaslike owerheid onderneem word.

“Plaaslike owerheid” het dieselfde betekenis as wat by artikel 1 van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1956, daaraan geheg is.

“Welsynsonderneming” beteken die onderneming waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is met die doel om eenige of meer van die volgende welsynsdienste te verrig: Die bedryf van inrigtings vir bejaardes, gestremdes en kindersorg, met inbegrip van alle werksaamhede wat met enige van voormelde bedrywighede gepaard gaan of daaruit voortspruit, maar dit omvat nie persone wat sodanige dienste verrig sonder om vergoeding daarvoor te ontvang nie.

“Vulstasie- en/of Diensstasiebedryf” beteken bedryfsinrigtings of die deel van bedryfsinrigtings waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is hoofsaaklik of uitsluitlik vir die kleinhandelverkoop van petrol en/of olie en vir die smering en/of was en/of poleer van motorvoertuie, en dit omvat die koop en verkoop van motors.

“Skoonmaakdiensonderneming” beteken die onderneming waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is met die doel om persele en geboue van godsdienstige inrigtings skoon te maak en in stand te hou.

“Kommersiële Distribusiebedryf” beteken die bedryf waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is met die doel om 'n winkel te dryf, en dit omvat alle daarmee gepaardgaande werksaamhede wat deur sodanige werkgewers en werknemers verrig word. In hierdie verband beteken “winkel”—

(i) enige perseel of gedeelte van 'n perseel waarheen persone uitgenooi of waartoe persone toegelaat word vir die koop, uitgesonderd per openbare veiling, van die goedere wat daarin of daarop vir verkoop uitgestal of aangebied word, of goedere van die soort wat aldus vir verkoop uitgestal of aangebied word;

(ii) enige perseel of gedeelte daarvan waarin goedere gebêre, uitepak of verpak word of van waar sodanige goedere afgelewer of versend word aan die kopers of van waar groothandel- of kleinhandelbestellings uitgevoer word vir die lewering van sodanige goedere; en

(iii) enige vaste perseel waarin of waarop 'n vervaardigersvertegenwoordiger sy besigheid as sodanig bedryf en waarin of waarop goedere vir verkoop of monsters daarvan gebêre, uitgestal of gehou word.

“Vleisbedryf” beteken die bedryf waarin werkgewers en werknemers met mekaar geassosieer is vir—

(a) die slag van lewende hawe;

(b) the handling, preparation, preservation, sale or distribution of meat by any person who, in terms of a proclamation published under section 14 of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), is required to be registered with the Meat Board, or the business of selling or offering or displaying meat for sale in any quantity in a shop;

(c) the sale in such shop, in conjunction with the sale of meat, of sausages, polony, offal, ham, bacon, eggs, butter and salted, frozen or preserved meat or fish; and

(d) the purchase or sale of livestock if carried on in conjunction with any one or more of the activities mentioned under (b),

and includes all operations incidental to or consequent on any of the aforesaid activities.

For the purposes hereof—

“meat” means meat intended for human consumption and includes venison, horse meat, donkey meat, rabbit meat, poultry meat and ostrich meat;

“livestock” means bulls, cows, heifers, oxen, tollies, calves, sheep, lambs, goats, pigs, horses, donkeys, antelope or other quadrupeds intended for human consumption, and includes poultry and ostriches.

(15 December 1988)

NOTICE 867 OF 1988

HARMFUL BUSINESS PRACTICES ACT, 1988

BUSINESS PRACTICES COMMITTEE

In terms of the provisions of section 8 (4) of the Harmful Business Practices Act, 1988 (Act 71 of 1988) it is hereby made known that the Business Practices Committee proposes to make an investigation in terms of section 8 (1) of the said Act into a business applied by Properhomes CC, Mr R. Mkhwanazi, Mrs M. Mkhwanazi and agents under their control, jointly or severally.

It is also hereby made known that any person may, within a period of 14 days from the date of this notice, make written representation regarding the above-mentioned investigation to the Business Practices Committee. Such representation must be addressed to—

The Secretary
The Business Practices Committee
Private Bag X84
Pretoria
0001.

LOUISE A. TAGER,

Chairman: Business Practices Committee.

(15 December 1988)

NOTICE 868 OF 1988

HARMFUL BUSINESS PRACTICES ACT, 1988

BUSINESS PRACTICES COMMITTEE

In terms of the provisions of section 8 (4) of the Harmful Business Practices Act, 1988 (Act 71 of 1988), it is hereby made known that the Business Practices Committee proposes to make an investigation in terms of section 8 (1) of the said Act into a business applied by Ngwenya Investments CC; Mr A. W. Wilmans; Pim Goldby Chartered Accountants SA; Pioneer Place Share Block Limited; Mr I. T. Austin; Mr P. Spero; Mr C. Lansdown; Mr C. R. Bickel; Mr C. V. Kempster; Mr A. Kavnat; Pioneer Acceptances Limited; Pioneer Gardens Share Block Scheme Limited; Pioneer Park Share Block (Pty) Ltd; Pioneer Retirement Services, and agents under their control, jointly or severally.

(b) die hantering, voorbereiding, preservering, verkoop of verspreiding van vleis deur enige persoon van wie ingevolge 'n proklamasie gepubliseer ingevolge artikel 14 van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), vereis word om by die Vleisraad geregistreer te wees, of die besigheid om vleis en enige hoeveelheid in 'n winkel te verkoop of vir verkoop aan te bied of uit te stal;

(c) die verkoop van wors, polonie, afval, ham, spek, eiers, botter en gesoute, bevrore of gepreserveerde vleis of vis in sodanige winkel, tesame met die verkoop van vleis; en

(d) die koop of verkoop van lewende hawe indien dit geskied gesame met enigeen of meer van die bedrywighede onder (b) genoem,

en dit omvat alle werksaamhede wat met enige van voormelde bedrywighede gepaard gaan of daaruit voortspruit.

Vir die doeleindes hiervan beteken—

“vleis” vleis wat vir menslike verbruik bedoel is, en omvat dit wilds-, perde-, donkie- en konynvleis, die vleis van pluimvee en volstruisvleis;

“lewende hawe” bulle, koeie, verse, osse, tollies, kalwers, skape, lammers, bokke, varke, perde, donkies, wildsbokke of ander viervoetige diere wat bedoel is vir menslike verbruik, en omvat dit pluimvee en volstruise.

(15 Desember 1988)

KENNISGEWING 867 VAN 1988

WET OP SKADELIKE SAKEPRAKTYKE, 1988

SAKEPRAKTYKEKOMITEE

Ingevolge die bepalings van artikel 8 (4) van die Wet op Skadelike Sakepraktijke, 1988 (Wet 71 van 1988), word hiermee kennis gegee dat die sakepraktijkekomitee van voornemens is om kragtens artikel 8 (1) van die gemelde Wet 'n ondersoek in te stel na 'n sakepraktijk wat toegepas word deur Properhomes CC, mnr. R. Mkhwanazi, mev. M. Mkhwanazi en agente onder hulle beheer gesamentlik of afsonderlik.

Voorts word hiermee kennis gegee dat enige persoon binne 'n tydperk van 14 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing skriftelike vertoë aangaande die voorgestelde ondersoek tot die Sakepraktijkekomitee kan rig. Sodanige vertoë moet gerig word aan—

Die Sekretaris
Die Sakepraktijkekomitee
Privaatsak X84
Pretoria
0001.

LOUISE A. TAGER,

Voorsitter: Sakepraktijkekomitee.

(15 Desember 1988)

KENNISGEWING 868 VAN 1988

WET OP SKADELIKE SAKEPRAKTYKE, 1988

SAKEPRAKTYKEKOMITEE

Ingevolge die bepalings van artikel 8 (4) van die Wet op Skadelike Sakepraktijke, 1988 (Wet 71 van 1988), word hiermee kennis gegee dat die Sakepraktijkekomitee van voornemens is om kragtens artikel 8 (1) van die gemelde Wet 'n ondersoek in te stel na 'n sakepraktijk wat toegepas word deur Ngwenya Investments CC; mnr. A. W. Wilmans; Pim Goldby Chartered Accountants SA; Pioneer Place Share Block Limited; mnr. I. T. Austin; mnr. P. Spero; mnr. C. Lansdown; mnr. C. R. Bickel; mnr. C. V. Kempster; mnr. A. Kavnat; Pioneer Acceptances Limited; Pioneer Gardens Share Block Scheme Limited; Pioneer Park Share Block (Pty) Ltd; Pioneer Retirement Services en agente onder hulle beheer gesamentlik of afsonderlik.

It is also hereby made known that any person may, within a period of 14 days from the date of this notice, make written representation regarding the above-mentioned investigation to the Business Practices Committee. Such representation must be addressed to—

The Secretary
The Business Practices Committee
Private Bag X84
Pretoria
0001.

LOUISE A. TAGER,
Chairman: Business Practices Committee.
(15 December 1988)

NOTICE 869 OF 1988

HARMFUL BUSINESS PRACTICES ACT, 1988 BUSINESS PRACTICES COMMITTEE

In terms of the provisions of section 8 (4) of the Harmful Business Practices Act, 1988 (Act 71 of 1988), it is hereby made known that the Business Practices Committee proposes to make an investigation in terms of section 8 (1) of the said Act into a business applied by Plasmold Marketing (Pty) Ltd; Mr A. Foot; Mr A. Rynhardt; Mr Van Niekerk; Mr M. A. McCarthy; Try Toy Marketing (Pty) Ltd; Try Toy (Pty) Ltd; Mr R. Hay; Aston Villa Properties (Pty) Ltd; Mr N. B. Ryder, and agents under their control, jointly or severally.

It is also hereby made known that any person may, within a period of 14 days from the date of this notice, make written representation regarding the above-mentioned investigation to the Business Practices Committee. Such representation must be addressed to—

The Secretary
The Business Practices Committee
Private Bag X84
Pretoria
0001.

LOUISE A. TAGER,
Chairman: Business Practices Committee.
(15 December 1988)

NOTICE 870 OF 1988

HARMFUL BUSINESS PRACTICES ACT, 1988 BUSINESS PRACTICES COMMITTEE

In terms of the provisions of section 8 (4) of the Harmful Business Practices Act, 1988 (Act 71 of 1988) it is hereby made known that the Business Practices Committee proposes to make an investigation in terms of section 8 (1) of the said Act into a business applied by Study Methods of SA (Pty) Ltd; Mr R. A. Neely; Mr L. Hallerit; Mr P. R. Dykes; Dymar Enterprises CC; Mr D. M. Mark; Mr P. R. Dykes and agents under their control, jointly or severally.

It is also hereby made known that any person may, within a period of 14 days from the date of this notice, make written representation regarding the above-mentioned investigation to the Business Practices Committee. Such representations must be addressed to—

The Secretary
The Business Practices Committee
Private Bag X84
Pretoria
0001.

LOUISE A. TAGER,
Chairman: Business Practices Committee.
(15 December 1988)

Voorts word hiermee kennis gegee dat enige persoon binne 'n tydperk van 14 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing skriftelike vertoë aangaande die voorgestelde ondersoek tot die Sakepraktykekomitee kan rig. Sodanige vertoë moet gerig word aan—

Die Sekretaris
Die Sakepraktykekomitee
Privaatsak X84
Pretoria
0001.

LOUISE A. TAGER,
Voorsitter: Sakepraktykekomitee.
(15 Desember 1988)

KENNISGEWING 869 VAN 1988

WET OP SKADELIKE SAKEPRAKTYKE, 1988 SAKEPRAKTYKEKOMITEE

Ingevolge die bepalings van artikel 8 (4) van die Wet op Skadelike Sakepraktyke, 1988 (Wet 71 van 1988), word hiermee kennis gegee dat die Sakepraktykekomitee van voornemens is om kragtens artikel 8 (1) van die gemelde Wet 'n ondersoek in te stel na 'n sakepraktyk wat toegepas word deur Plasmold Marketing (Pty) Ltd; mnr. A. Foot; mnr. A. Rynhardt; mnr. Van Niekerk; mnr. M. A. McCarthy; Try Toy Marketing (Pty) Ltd; Try Toy (Pty) Ltd; mnr. R. Hay; Aston Villa Properties (Pty) Ltd; mnr. N. B. Ryder en agente onder hulle beheer gesamentlik of afsonderlik.

Voorts word hiermee kennis gegee dat enige persoon binne 'n tydperk van 14 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing skriftelike vertoë aangaande die voorgestelde ondersoek tot die Sakepraktykekomitee kan rig. Sodanige vertoë moet gerig word aan—

Die Sekretaris
Die Sakepraktykekomitee
Privaatsak X84
Pretoria
0001.

LOUISE A. TAGER,
Voorsitter: Sakepraktykekomitee.
(15 Desember 1988)

KENNISGEWING 870 VAN 1988

WET OP SKADELIKE SAKEPRAKTYKE, 1988 SAKEPRAKTYKEKOMITEE

Ingevolge die bepalings van artikel 8 (4) van die Wet op Skadelike Sakepraktyke, 1988 (Wet 71 van 1988), word hiermee kennis gegee dat die Sakepraktykekomitee van voornemens is om kragtens artikel 8 (1) van die gemelde Wet 'n ondersoek in te stel na 'n sakepraktyk wat toegepas word deur Study Methods of SA (Pty) Ltd; mnr. R. A. Neely; mnr. L. Hallerit; mnr. P. R. Dykes; Dymar Enterprises CC; mnr. D. M. Mark; mnr. P. R. Dykes en agente onder hulle beheer gesamentlik of afsonderlik.

Voorts word hiermee kennis gegee dat enige persoon binne 'n tydperk van 14 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing skriftelike vertoë aangaande die voorgestelde ondersoek tot die Sakepraktykekomitee kan rig. Sodanige vertoë moet gerig word aan—

Die Sekretaris
Die Sakepraktykekomitee
Privaatsak X84
Pretoria
0001.

LOUISE A. TAGER,
Voorsitter: Sakepraktykekomitee.
(15 Desember 1988)

NOTICE 871 OF 1988**HARMFUL BUSINESS PRACTICES ACT, 1988****BUSINESS PRACTICES COMMITTEE**

In terms of the provisions of section 8 (4) of the Harmful Business Practices Act, 1988 (Act 71 of 1988) it is hereby made known that the Business Practices Committee proposes to make an investigation in terms of section 8 (1) of the said Act into a business applied by Administrasiewerk Verskaffingsburo; Mr A. J. Otto and agents under their control, jointly or severally.

It is also hereby made known that any person may, within a period of 14 days from the date of this notice, make written representation regarding the abovementioned investigation to the Business Practices Committee. Such representation must be addressed to—

The Secretary
The Business Practices Committee
Private Bag X84
Pretoria
0001

LOUISE A. TAGER,
Chairman: Business Practices Committee.
(15 December 1988)

KENNISGEWING 871 VAN 1988**WET OP SKADELIKE SAKEPRAKTYKE, 1988****SAKEPRAKTYKEKOMITEE**

Ingevolge die bepalings van artikel 8 (4) van die Wet op Skadelike Sakepraktyke, 1988 (Wet 71 van 1988), word hiermee kennis gegee dat die Sakepraktykekomitee van voornemens is om kragtens artikel 8 (1) van die gemelde Wet 'n ondersoek in te stel na 'n sakepraktyk wat toegepas word deur Administrasiewerk Verskaffingsburo; mnr. A. J. Otto en agente onder hulle beheer gesamentlik of afsonderlik.

Voorts word hiermee kennis gegee dat enige persoon binne 'n tydperk van 14 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing skriftelike vertoë aangaande die voorgestelde ondersoek tot die Sakepraktykekomitee kan rig. Sodanige vertoë moet gerig word aan—

Die Sekretaris
Die Sakepraktykekomitee
Privaatsak X84
Pretoria
0001

LOUISE A. TAGER,
Voorsitter: Sakepraktykekomitee.
(15 Desember 1988)

NOTICE 872 OF 1988**HARMFUL BUSINESS PRACTICES ACT, 1988****BUSINESS PRACTICES COMMITTEE**

In terms of the provisions of section 8 (4) of the Harmful Business Practices Act, 1988 (Act 71 of 1988) it is hereby made known that the Business Practices Committee proposes to make an investigation in terms of section 8 (1) of the said Act into a business applied by Pamolla (Pty) Ltd; Mrs P. D. Maharaj; Cliddon Brokers and Financial Consultants, and agents under their control, jointly or severally.

It is also hereby made known that any person may, within a period of 14 days from the date of this notice, make written representation regarding the above-mentioned investigation to the Business Practices Committee. Such representation must be addressed to—

The Secretary
The Business Practices Committee
Private Bag X84
Pretoria
0001.

LOUISE A. TAGER,
Chairman: Business Practices Committee.
(15 December 1988)

KENNISGEWING 872 VAN 1988**WET OP SKADELIKE SAKEPRAKTYKE, 1988****SAKEPRAKTYKEKOMITEE**

Ingevolge die bepalings van artikel 8 (4) van die Wet op Skadelike Sakepraktyke, 1988 (Wet 71 van 1988), word hiermee kennis gegee dat die Sakepraktykekomitee van voornemens is om kragtens artikel 8 (1) van die gemelde Wet 'n ondersoek in te stel na 'n sakepraktyk wat toegepas word deur Pamolla (Pty) Ltd; mev. P. D. Maharaj; Cliddon Brokers and Financial Consultants en agente onder hulle beheer gesamentlik of afsonderlik.

Voorts word hiermee kennis gegee dat enige persoon binne 'n tydperk van 14 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing skriftelike vertoë aangaande die voorgestelde ondersoek tot die Sakepraktykekomitee kan rig. Sodanige vertoë moet gerig word aan—

Die Sekretaris
Die Sakepraktykekomitee
Privaatsak X84
Pretoria
0001.

LOUISE A. TAGER,
Voorsitter: Sakepraktykekomitee.
(15 Desember 1988)

Use it.

Don't abuse  it.

water is for everybody

Werk mooi daarmee.

Ons leef  daarvan.

water is kosbaar

THE GOVERNMENT PRINTER

OFFICIAL PUBLICATIONS RECEIVED
DURING AUGUST 1988

(All local prices are subject to general sales tax)

RP REPORTS

- RP 50/1988—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Northern Cape Area Development Board for the financial year 1985–86. ISBN 0 621 11509 6. Local R4,85, other countries R5,80.
- RP 54/1988—Administration: House of Delegates: Annual Report, 1987. ISBN 0 621 11537 1. Local R42,20, other countries R52,75.
- RP 55/1988—The Registrar of Friendly Societies: Twenty-fourth Annual Report for the year ended 31 December 1986. ISBN 0 621 11538 X. Local R1,30, other countries R1,70.
- RP 68/1988—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Provincial Administration of Natal and Miscellaneous Accounts for 1986–87. ISBN 0 621 11561 4. Local R13,95, other countries R17,45.
- RP 80/1988—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Provincial Administration of the Cape of Good Hope for 1986–87. ISBN 0 621 11772 2. Local R14,40, other countries R18.
- RP 85/1988—National Manpower Commission: Measures to Counter Cyclical Unemployment in South Africa. ISBN 0 621 11797 8. Local R3,05, other countries R3,80.
- RP 88/1988—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Provincial Administration of the Transvaal for 1986–87. ISBN 0 621 11820 6. Local R10,10, other countries R12,60.
- RP 89/1988—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Maize Board for the financial year 1 May 1986 to 30 April 1987. ISBN 0 621 11821 4. Local R1,40, other countries R1,75.
- RP 90/1988—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Canning Fruit Board for the period 1 July 1986 to 30 September 1987. ISBN 0 621 11824 9. Local R1,48, other countries R1,81.
- RP 91/1988—Report of the Auditor-General on the Accounts of the Lucerne Seed Board for the financial year 1 September 1986 to 31 August 1987. ISBN 0 621 11825 7. Local R1,45, other countries R1,80.

MISCELLANEOUS REPORTS

Patent Journal (including Trade Marks, Designs and Copyright in Cinematograph Films). Volume 21, August 1988, No. 8. ISSN 0031-286X. Local R1, other countries R1,25.

Bound volumes of the *Government Gazette* for January, February and March 1988. Local R25 per bound volume, other countries R32 per bound volume.

MAPS

(Printed from 25 July to 25 August 1988)

1:50 000

New RSA editions

	Edition	Date of information
2724DA—Norlim.....	Second	1984
2730BD—Paul Pietersburg.....	Second	1986
2731AA—Sulphur Springs.....	Second	1987
2731BC—Golela.....	Third	1986
2731CC—Gluckstad.....	Second	1986
2824CC—Uitkyk.....	Second	1986
3322AD—Rosselerf.....	Second	1987
3322BA—Seekoegat.....	Second	1987

1:50 000

New SWA editions

	Edition	Date of information
2117BB—Woodstock.....	Second	1979
2117CC—Swakophöhe.....	Second	1979
2117DD—Barreshagen.....	Second	1979

DIE STAATSDRUKKER

AMPTELIKE PUBLIKASIES ONTVANG
GEDURENDE AUGUSTUS 1988

(Alle binnelandse pryse onderhewig aan algemene verkoopbelasting)

RP-VERSLAE

- RP 50/1988—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Ontwikkelingsraad, Noord-Kaapgebied, vir die boekjaar 1985–86. ISBN 0 621 11509 6. Plaaslik R4,85, buitelandse R5,80.
- RP 54/1988—Administrasie: Raad van Afgevaardigdes: Jaarverslag, 1987. ISBN 0 621 11537 1. Plaaslik R42,20, buitelandse R52,75.
- RP 55/1988—Die Registrateur van Onderlinge Hulpverenigings: Vier-en-twintigste Jaarverslag vir die jaar geëindig 31 Desember 1986. ISBN 0 621 11538 X. Plaaslik R1,30, buitelandse R1,70.
- RP 68/1988—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Provinsiale Administrasie van Natal en Diverse Rekenings vir 1986–87. ISBN 0 621 11561 4. Plaaslik R13,95, buitelandse R17,45.
- RP 80/1988—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Provinsiale Administrasie van die Kaap die Goeie Hoop vir 1986–87. ISBN 0 621 11772 2. Plaaslik R14,40, buitelandse R18.
- RP 85/1988—Nasionale Mannekragskommissie: Maatreëls om Sikliese Werkloosheid in Suid-Afrika teen te werk. ISBN 0 621 11797 8. Plaaslik R3,05, buitelandse R3,80.
- RP 88/1988—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Provinsiale Administrasie van Transvaal, vir 1986–87. ISBN 0 621 11820 6. Plaaslik R10,10, buitelandse R12,60.
- RP 89/1988—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Mielieraad vir die boekjaar 1 Mei 1986 tot 30 April 1987. ISBN 0 621 11821 4. Plaaslik R1,40, buitelandse R1,75.
- RP 90/1988—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Raad vir Inmaakvrugte vir die tydperk 1 Julie 1986 tot 30 September 1987. ISBN 0 621 11824 9. Plaaslik R1,48, buitelandse R1,81.
- RP 91/1988—Verslag van die Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Lusernraad vir die boekjaar 1 September 1986 tot 31 Augustus 1987. ISBN 0 621 11825 7. Plaaslik R1,45, buitelandse R1,80.

DIVERSE PUBLIKASIES

Patentjoernaal (insluitende Handelsmerke, Modelle en Outeursreg in Rolprente). Volume 21, Augustus 1988, No. 8. ISSN 0031-286X. Plaaslik R1, buitelandse R1,25.

Gebinde dele van die *Staatskoerant* vir Januarie, Februarie en Maart 1988. Plaaslik R25 per gebinde deel, buitelandse R32 per gebinde deel.

KAARTE

(Gedruk vanaf 25 Julie tot 25 Augustus 1988)

1:50 000

Nuwe RSA uitgawes

	Uitgawe	Datum van inligting
2724DA—Norlim.....	Tweede	1984
2730BD—Paul Pietersburg.....	Tweede	1986
2731AA—Sulphur Springs.....	Tweede	1987
2731BC—Golela.....	Derde	1986
2731CC—Gluckstad.....	Tweede	1986
2824CC—Uitkyk.....	Tweede	1986
3322AD—Rosselerf.....	Tweede	1987
3322BA—Seekoegat.....	Tweede	1987

1:50 000

Nuwe SWA uitgawes

	Uitgawe	Datum van inligting
2117BB—Woodstock.....	Tweede	1979
2117CC—Swakophöhe.....	Tweede	1979
2117DD—Barreshagen.....	Tweede	1979

	Edition	Date of information		Uitgawe	Datum van inligting
1:50 000			1:50 000		
Topo reprints			Topo-herdrukke		
2430DA—Mogaba	Second	1975	2430DA—Mogaba	Tweede	1975
2527AB—Ga-Ramakoka	Third	1977	2527AB—Ga-Ramakoka	Derde	1977
2527DC—Hekpoort	Third	1985	2527DC—Hekpoort	Derde	1985
2826BB—Virginia	Third	1975	2826BB—Virginia	Derde	1975
3318CD—Kaaipstad	Sixth	1983	3318CD—Kaaipstad	Sesde	1983
3318CB—Worcester	Third	1974	3318CB—Worcester	Derde	1974
3419BA—Mitchell's Plain	Fifth	1983	2419BA—Mitchell's Plain	Vyfde	1983
1:250 000			1:250 000		
Reprints			Herdrukke		
2930—Durban topo and topo cad	First	1980	2930—Durban topo en topo-kad	Eerste	1980
3318—Cape Town topo and topo cad	Fifth	1981	3318—Cape Town topo en topo-kad	Vyfde	1981
1:500 000			1:500 000		
Aero overprints			Lug-oordrukke		
3324—Port Elizabeth aero information	1 Feb. 1988	1981	3324—Port Elizabeth Luginligting	1 Feb. 1988	1981

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

CLOSING TIMES FOR LEGAL NOTICES AND GOVERNMENT NOTICES

1988

The closing time is 15h00 sharp on the following days:

22 December, Thursday, for the issue of Friday 30 December.

29 December, Thursday, for the issue of Friday 6 January.

Late notices will be published in the subsequent issue. If, under special circumstances, a late notice is being accepted, a double tariff will be charged.

The copy for a separate *Government Gazette* must be handed in not later than three calendar weeks before date of publication.

BELANGRIKE AANKONDIGING

SLUITINGSTYF VIR WETLIKE KENNISGEWINGS EN GOEWERMENSKENNISGEWINGS

1988

Die sluitingstyd is stiptelik 15h00 op die volgende dae:

22 Desember, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 30 Desember.

29 Desember, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag 6 Januarie.

Laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawe geplaas word. Indien 'n laat kennisgewing wel, onder spesiale omstandighede aanvaar word, sal 'n dubbeltarief gehef word.

Wanneer 'n aparte *Staatskoerant* verlang word moet die kopie drie kalenderweke voor publikasie ingedien word.

NOW AVAILABLE

REPORTS OF THE APPEAL COURTS FOR COMMISSIONERS' COURTS

(In book form)

1972-1974 (484 pages)

1975-1977 (338 pages)

Selling price (GST excluded)

1972-1974: Local, R9,20; other countries, R10,90; post free
1975-1977: Local, R7,40; other countries, R8,70; post free

NOU BESKIKBAAR

VERSLAE VAN DIE APPELHOWE VIR KOMMISSARISHOWE

(In boekvorm)

1972-1974 (484 bladsye)

1975-1977 (338 bladsye)

Verkoopprijs (AVB uitgesluit)

1972-1974: Plaaslik, R9,20; buitelandse, R10,90; posvry
1975-1977: Plaaslik, R7,40; buitelandse, R8,70; posvry

BUSINESS NOTICES • BESIGHEIDSKENNISGEWINGS**ALIENATION, SALES, CHANGES OF PARTNERSHIP, NAME, ADDRESS, ETC.**

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, to interested parties and creditors of the intention of alienation of business and/or goodwill, goods or property forming part of businesses, after a period of 30 days from the last publication of relevant advertisements, and of actions, circumstances or conditions pertaining to businesses or parties or debtors, as mentioned therein.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) seller, trader, partnership; (3) business or trade, kind, name and/or style, and the address at which carried on; (4) purpose and intent (alienation, sale, abandonment, change or dissolution of partnership, removal or change of address, change of name, cancellation of sale, etc.); conditions, and date or period of time if other than 30 days; (5) purchaser, new proprietor and/or owner or partner, or contracting party; (6) business and address, if other than under (3); notes, comment; (7) advertiser and/or agent, address and date.

VERVREEMDING, VERKOPE, VERANDERING VAN VENNOOTSKAP, NAAM, ADRES, ENS.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 (1) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, aan belanghebbende partye en skuldeisers van voorgenome vervreemding van besighede en/of klandisie, goedere of eiendom wat 'n deel vorm van besighede, na 'n tydperk van 30 dae vanaf die laaste publikasie van betrokke advertensies, en van aksies, omstandighede of voorwaardes wat op besighede of partye of skuldenaars, soos daarin genoem, betrekking het.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) verkoper, handelaar, vennootskap; (3) besigheid of handel, soort, naam en/of styl, en adres waar gedryf; (4) doel en voorneme (vervreemding, verkoop, oorgawe, verandering of ontbinding van vennootskap, verhuising of adresverandering, naamverandering, kansellasië van verkoop, ens.); voorwaardes, en datum of tydperk indien anders as 30 dae; (5) koper, nuwe besitter en/of eienaar of vennoot, of kontrakterende party; (6) besigheid en adres, indien anders as onder (3); opmerkings, kommentaar; (7) adverteerder en/of agent, adres en datum.

TRANSSVAAL

Pretoria. (2) Pasquale di Carlofelice. (3) Roma Antica Take-Aways, Shop 11, Lifegro Building, 356 Pretorius Street, Pretoria. (4) Sale of business. (5) Eugenio Florencio Basilio and Gerhardus Petrus Barnard. (6) —. (7) Goldblatt Bloch Edelstein & Gross Charter House, 179 Bosman Street, P.O. Box 899, Pretoria.

Tzaneen. (2) Antonie Christoffel du Preez. (3) Wholesale Centre, 27a Danie Joubert Street, Tzaneen. (4) Alienation. (5) Roelof Jacobus Venter. (6) —. (7) Meyer, Pratt & Luyt, P.O. Box 152, Pietersburg.

Springs. (2) Anna Elizabeth Dittich. (3) Arilyn Haarkappers, Arilyngebou, Grootvleiweg 6, Strubenvale. (4) Verkoop. (5) Sarah Wilhelmina Grace. (6) —. (7) Ivan Davies Theunissen, Posbus 16, Springs, 1560.

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of **Elizabeth Liebenberg**, carrying on business as **Cafe Keeper & General Dealer**, at 455 Mitchell Street, Pretoria West, Pretoria under the style of **Magic Fast Foods**, to dispose of the said business, together with all the assets thereof after the expiration of a period of 30 (thirty) days from the date of the 1st publication hereof to **Marilia Mendes Abreu Martins**, who will thereafter carry on the said business at the same address and under the same style for her own account.

Business Exchange (Pty) Ltd, Brokers for the Parties, 904 Louis Pasteur Building, 374 Schoeman Street, Pretoria.

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennis word hiermee gegee ingevolge artikel 34 van Wet 24 van 1936 (soos gewysig) dat **Elizabeth Liebenberg** wat as 'n kafee en algemene handelaar sake doen te 455 Mitchellstraat, Pretoria-Wes, Pretoria, voornemens is om die besigheid wat bedryf word as **Magic Fast Foods**, tesame met al die bates daarvan te vervreem en oor te dra aan **Marilia Mendes Abreu Martins**, wat genoemde besigheid sal voortsit onder dieselfde naam vir haar eie voordeel en rekening nadat 'n tydperk van 30 (dertig) dae vanaf die eerste publikasie hiervan verstryk het.

Business Exchange (Edms.) Bpk., Makelaars vir die Partye, Louis Pasteurgebou 904, Schoemanstraat 374, Pretoria.

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 34 van Wet 24 van 1936 soos gewysig, dat **William Ernest Anderson**, wie handel drywe te Winkel 11, Sharon Park-winkelsentrum, Sharon Park, Springs onder die naam **Zonneblom Fabrics**, die saak insluitende alle bates daarvan aan **Petronella Schreuder Pretorius**, 30 (dertig) dae na plasing van hierdie advertensie sal verkoop en oorhandig vanaf welke datum gemelde **Petronella Schreuder Pretorius**, die besigheid sal voortsit vir haar eie voordeel en rekening.

Klopper Jonker & Vennote, Eaton Terracestraat 1, Terracengebou, Posbus 6, Albertyn. Tel.: 869-2241. Verw.: E. UNGERER/pp/Z25.

SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of the Insolvency Act 24 of 1936, as amended, that the business conducted by **Johannes Daniel Jacobus Smit**, under the name and style of **Roseview Pharmacy & Medicine Depot**, at 100 Rietfontein Road, Primrose, Germiston, Transvaal has been sold with effect from the 1st day of December 1988, and subject to confirmation 30 (thirty) days after the last publication hereof will be transferred to **Hendrik Korb**, who will thereafter carry on the said business at the same address and under the same name and style for his own account and benefit.

Schoonees & Belling, Attorneys, P.O. Box 83, Edenvale, 1610.

Johannesburg. (2) Nadi Yagur. (3) The Coffee Hut, 8 Guildhall, Hillbrow. (4) Sale. (5) Babette Reid. (6) —. (7) Brokers Inc., 16 Second Street, Orange Grove, 2192.

Johannesburg. (2) C. Spiropoulos. (3) Maddison Steakburgers, 48 Maddison Street, Jeppetown. (4) Sale. (5) Jennifer Lucille Levi. (6) —. (7) Brokers Inc., 16 Second Street, Orange Grove, 2192.

Benoni. (2) Antonio Gonsalves Borrageiro. (3) Rush In Snack Centre, 200 Voortrekker Street, Benoni. (4) Sale. (5) Martha Magdalena Bresler and Daniel Petrus Barnard. (6) —. (7) Brokers Inc., 16 Second Street, Orange Grove, 2192. Tel: 483-1900/4.

ADVERTISEMENT IN TERMS OF SECTION 34 OF THE INSOLVENCY ACT 24 OF 1936: ALIENATION OF BUSINESS: INSTAPIX

Kindly take notice that **Averil Eleanor Murdy Unterslak**, Identity Number 2605200062101, trading as **Instapix**, with registered offices at 28 West Arcade, Randburg City, 2194, resolved to dispose of her shop carried on under the name and style of **Instapix**, 28 West Arcade, Randburg City, 2194 to **Procolor (Pty) Ltd**, and that the date of alienation is 30th January 1989.

This notice is published in terms of section 34 of the Insolvency Act 24 of 1936.

Dated at Johannesburg on this 6th day of December 1988.

Meltz—Le Roux, Attorneys for the Seller, 907 Kelhof Building, 112 Pritchard Street, P.O. Box 8741, Johannesburg. Tel: 337-8602/3/4. Docex: 37. Johannesburg.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS

Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936 as amended that **Elisabeth Clair Cusack, Kenneth Cumming Cusack and Paolo Poggiali Trapani**, carrying on business as **S & D Video** at Chauser Avenue, Senderwood, Bedfordview, shall dispose of the said business with effect from 30 (thirty) days after the last publication of this notice subject to conditions precedent to **Arthur Michael Moolman** who will thereafter carry on the said business at the same address and under the same name and style for his own account and benefit.

Krowitz, Perlow & Lewin, Purchaser's Attorneys, 702 Corporation Building, 105 Commissioner Street, P.O. Box 2642, Johannesburg. Tel: 29-2221. Ref: R. A. Krowitz/LP/M236.

Randburg. (2) Manuel Vincen de Feitas Abreu. (3) Pick and Save Supermarket, 344 Conout Street, Johannesburg-North. (4) Sale. (5) Stylianos Loizou Polykrpou. (6) —. (7) Dave Isaacs and Associates, 68 Von Wielligh Street, Johannesburg, 2001.

NOTICE

Be pleased to take notice that the business known as **Watch and Clock Studio Jewellers**, situate at 237a Bree Street, Johannesburg, has been sold by **Mr Michael Clemens Anton Hruschka** to **Mr Peter Stojic**, the effective date of the sale in regard to creditors being 31 days after the last publication of this notice.

Aubrey S. Rabinowitz, Attorney for the Parties.

CAPE • KAAP

KENNISGEWING VAN VERKOPING VAN BESIGHEID

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 34 van Wet 24 van 1936 (soos gewysig) dat **Ofelia Iris Mattioli**, voornemens is om haar besigheid bekend as **Salon Ofelia**, wat bedryf word te hoek van De Kock- en Stellastraat, Vryburg, as 'n lopende saak te verkoop na afloop van 'n tydperk van dertig (30) dae na die laaste publikasie van hierdie advertensie aan **Pieter Hendrik Nieuwoudt**, wat daarna die saak by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir sy eie rekening sal dryf.

Geteken te Vryburg op die 30ste dag van November 1988.

Dawid Viviers, Prokureur vir die Partye, Du Plessis & Viviers, Markstraat 136, Posbus 2010, Vryburg, 8600.

KENNISGEWING VAN VOORNEME OM BESIGHEID TE VERVREEM

Geliewe kennis te neem dat **John Rathbone Els**, van voorneme is om die handelaarsaak wat hy voer te Piet Retiefstraat 18, Steytlerville onder die naam en styl van **J. J. M. Els**, te vervreem aan **Deon Rathbone**, met effek van dertig (30) dae na plasing van hierdie kennisgewing.

Le Roux, Le Roux & Maree. Per: Prokureurs namens die Partye, Blenheim House, Bairdstraat 4, Uitenhage.

Pinelands, Magisterial District of Goodwood. (2) Philip Jacob Haupt. (3) General Dealer, Cape Dutch Linens, Shop 8A, Central Building, Central Square, Pinelands. (4) Sale, 31 January 1989. (5) Colin George Muskett. (6) —. (7) Herold Gie & Broadhead Inc., 8 Darling Street, Cape Town, 2 December 1988.

Cape Town. (2) Giovanni Inzadi. (3) A restaurant by the name of Nino's Ristorante, at 58 Burg Street, Cape Town. (4) Sale. (5) Guy Beelen and Lucas Beelen. (6) —. (7) Findlay & Tait Incorporated, SA Reserve Bank Building, 30 Hout Street, Cape Town, 8001.

Kimberley. (2) Catharina Jacoba Steinemann en Lydia Maria Myburg. (3) Besigheid, restaurant en algemene handelaarsbesigheid bekend as Fryer Tuck, Georgestraat 106, Kimberley. (4) Verkoop. (5) Willem Jan Adriaan Labuschagne. (6) —. (7) Van de Wall & Vennote, Van de Wallgebou, Southeystraat, Kimberley, 5 Desember 1988.

Albertinia. (2) Amanda Jeanette Badenhorst. (3) Albertinia Kafee, Stasiestraat 1, Albertinia. (4) Verkoop. (5) Gerhardus Alwyn Pienaar en Hester Salomina van Wyk. (6) —. (7) Rauch Gertenbach & Moolman, Stasiestraat 1, Posbus 129, Albertinia, 2 Desember 1988.

KENNISGEWING VAN VOORNEME OM 'N BESIGHEID TE VERVREEM

Geliewe kennis te neem dat **Leon Johannes Allers**, van voorneme is om die handelaarsaak wat hy voer te Durbanstraat, Uitenhage onder die naam en styl van **Cuyler Slagtery**, te vervreem aan **Leon Slabbert**, met effek vanaf 30 (dertig) dae na plasing van hierdie kennisgewing.

Le Roux, Le Roux & Maree. Per: Prokureurs vir die Partye, Blenheimhuis, Bairdstraat 4, Uitenhage.

Kaapstad. (2) Xenia Hulme. (3) Verwe en Syprodukte, Silk Art, Letchworthstraat 4, Pinelands, Kaapstad. (4) Verkoop, effektief op 1 Januarie 1989. (5) Rosalind Ivy Odendaal, in haar hoedanigheid as Trustee vir 'n te stigte Beslote Korporasie, behoorlik gemagtig om as sulks op te tree. (6) Silk Art Beslote Korporasie, Hillrisestraat 10, Pinelands, Kaapstad. (7) Van der Burgh & Loots, Posbus 2104, Pretoria, 8 Desember 1988.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS IN TERMS OF SECTION 34 OF ACT 24 OF 1936

Port Elizabeth—Notice is hereby given in terms of section 34 of Act 24 of 1936 as amended that it is the intention of Cape Road Tyres CC, carrying on the business of a Filing Station and Service Station at 314 Cape Road Tyres, to sell the said business with effect from a date 30 days after the last publication of this advertisement to Sydney Emil Lippstreu in his capacity as Trustee for a Corporate Entity to be formed, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit under the name and style of Great West Ford.

Purchaser's Agents—Joubert, Galpin & Searle, P.O. Box 59, Port Elizabeth, 6000.

NATAL**SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of section 34 (1) of the Insolvency Act 24 of 1936 as amended, that **Caroline Gama**, trading as **J G Supply Store**, at c/o Eghweni L.P. School, P.O. Box 11, Loskop, 3330, intends disposing of the said business within a period of thirty (30) days from date of this advertisement to **Petros McHunu**, who shall thereafter trade for his own account.

Dated at Ladysmith on this 8th day of July 1988.

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 34 (1) van die Insolvensiewet 24 van 1936 soos gewysig dat **Caroline Gama**, wat handel dryf as **J G Supply Store**, te p/a Eghweni L.P. Skool, Posbus 11, Loskop, 3330, voorneme is om genoemde besigheid van die hand te sit binne 'n tydperk van dertig (30) dae na datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing aan **Petros McHunu**, wat daarna sal handel dryf vir eie rekening.

Gedateer te Ladysmith die 8ste dag van July 1988.

NOTICE IN TERMS OF SECTION 34 (1) OF ACT 2 OF 1936

Take notice that **Arthur Bruce Siliro**, carrying on a business as **Kwa Vumindaba General Dealer**, and **Kwa Vumindaba Tearoom**, at Ndoleni, Richmond, intends to alienate the said business to **Sipho Hlophe** of Mpumalanga Township, on 9th January 1989, from which date the said **Sipho Hlophe** will carry on the said business for his own account.

Possible Creditors are required not only to lodge their claims with Messrs P. B. Ndlela & Co., c/o P.O. Box 1128, Shop 7, Trust Bank Centre, Pietermaritzburg, within 30 days from date hereof but to attend a meeting of all creditors, to be held on the 10th January 1989, at the offices of Messrs P. B. Ndlela & Co., Shop 7, Trust Bank Centre, Pietermaritzburg at 10 a.m.

Dated at Pietermaritzburg on this 25th day of November 1988.

P. B. Ndlela & Co.

Briardale, Newlands West, Durban. (2) Samduitt Toolsee. (3) Briardale Supermarket, 63/65 Skipdale Road, Briardale, Newlands West. (4) Sale. (5) Iswardutt Nullneel. (6) —. (7) M. B. Lazarus & Son, Suites 712/713, Game Centre, 396 West Street, Durban.

Shallcross, Pinetown. (2) Kristanswami Pillay. (3) Kreshen's Store, 125 Naicker Road, Shallcross. (4) Sale. (5) Devarani Henry. (6) Bread & Life. (7) Mooney Ford & Partners, P.O. Box 442, Durban.

Durban. (2) Suyarajium Pillay. (3) Annet Butchery at Shop 2, 22 Annet Drive, Reservoir Hills, Durban. (4) Sale. (5) Habibi Products CC. (6) Habibi Products. (7) R. B. Lalla & Co.

ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT**SALE OF BUSINESS**

Notice is hereby given in terms of section 34 of the Insolvency Act 24 of 1936 as amended, that **Abheros Unisel (Pty) Limited**, has sold the business **Unisel Concession Store**, to **Antonio Pedro Menezes**, as and from 5th December 1988, who will continue the business under the name of **Unisel Trading**, at the same address and new account for its own account, and benefit as and from the date mentioned above. The 30 days notice will not be applicable.

Oosthuizen, Mostert & Van Rooyen, Attorney for the Seller, First Floor, II Heeren Building, 2 Heeren Street, Welkom.

VERKOOP VAN BESIGHEID

Kennis word hiermee gegee kragtens artikel 34 van Wet 24 van 1936, soos gewysig dat **Abheros Unisel (Pty) Limited**, die besigheid wat gedryf word onder die naam **Unisel Concession Store**, te **Unisel Gold Mines**, Welkom, verkoop het aan **Antonio Pedro Menezes**, vanaf 5 Desember 1988 onder die naam **Unisel Trading**, by dieselfde adres onder die gemelde naam en nuwe rekening vir sy eie voordeel voormeld vanaf die datum voormeld. Die 30 dae kennisgewing sal nie van toepassing wees nie.

Oosthuizen, Mostert & Van Rooyen, Prokureurs vir die Verkoper, Eerste Verdieping, II Heerengebou, Heerenstraat 2, Welkom.

COMPANY NOTICES • MAATSKAPPYKENNISGEWINGS**TRANSCVAAL****ALLIED BUILDING SOCIETY**

REG. No. 87/00910/06

(Incorporated in the Republic of South Africa)

DECLARATION OF DIVIDEND

Notice is hereby given that Ordinary Dividend No. 3 of 5 cents per share has been declared payable to holders registered in the books of the company at the close of business on 15 December 1988.

For this purpose, the ordinary Share Register of the company will be closed from Friday 16 December to Monday 26 December 1988; both days inclusive.

Dividend warrants will be posted to shareholders on or about 16 January 1989.

Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted from the dividends of Shareholders whose registered addresses are outside the Republic of South Africa.

By Order of the Board.—H. Donn, Group Secretary.

OK BAZAARS (1929) LIMITED**REG. No. 05/01817/06**

(Incorporated in the Republic of South Africa)

REDEMPTION PAYMENT**13,5 % UNSECURED DEBENTURES, 1988/1995, OF R1 EACH**

("the debentures")

Notice is hereby given that a redemption payment in respect of the above-mentioned debentures is due on 30 December 1988. Interest due on the debentures to be redeemed and not being redeemed—6 months ending 31 December 1988.

The register of debenture holders will be closed from close of business on Thursday, 15 December 1988 to close of business on Friday 23rd December 1988 in order to determine those debenture holders who will participate in the redemption.

Debenture holders will be informed on or before 19 December 1988 of the number of their debentures to be redeemed and the procedures relating thereto.

By Order of the Board.—P. E. Kritzinger, The Company Secretary.

OK BAZAARS (1929) LIMITED**REG. No. 05/01817/06****13,5 UNSECURED DEBENTURES, 1988/1995**

(Incorporated in the Republic of South Africa)

INTEREST PAYMENT No. 25

Notice is hereby given that Interest Payment No. 25 of 6,75 cents per share has been declared payable on the 30 December 1988 to holders registered in the books of the company at the close of business on 2 December 1988.

For this purpose, the Debenture Stock registers of the Company will be closed from 3 December to 10 December 1988, both days inclusive.

Interest warrants will be posted to stockholders on or about 28 December 1988.

By Order of the Board.—P. E. Kritzinger, Company Secretary.

OK BAZAARS (1929) LIMITED**REG. No. 05/01817/06**

(Incorporated in the Republic of South Africa)

NOTICE TO HOLDERS OF 11,4 % A UNSECURED DEBENTURES, 1993/97, AND 11,2 % B UNSECURED DEBENTURES, 1989/91**INTEREST PAYMENT No. 17**

Notice is hereby given that an interest payment for the 6 months ending 31 December 1988 has been declared payable on 30 December 1988, to holders registered in the books of the Company at the close of business on 2 December 1988.

For this purpose, the Debenture Stock Register of the Company will be closed from 3 to 10 December 1988, both days inclusive.

Interest warrants will be posted to stockholders on or about 28 December 1988.

By Order of the Board.—P. E. Kritzinger, Company Secretary.

WOOLTRU LIMITED**REG. No. 05/08278/06**

(Incorporated in the Republic of South Africa)

6 % PREFERENCE SHARES**DECLARATION OF DIVIDEND**

Notice is hereby given that 6 % Preference Dividend No. 105 of 6 cents per share has been declared payable to holders registered in the books of the company at the close of business on 2 December 1988.

For this purpose, the Share Register of the company will be closed from 3 December to 11 December 1988, both days inclusive.

Dividend warrants will be posted to shareholders on or about 15 February 1989.

Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted from the dividends of Shareholders whose registered addresses are outside the Republic of South Africa.

By Order of the Board.—R. B. Dymond, Corporate Secretariat.

PREMIER GROUP LTD**REG. No. 01/04313/06**

(Incorporated in the Republic of South Africa)

DECLARATION OF DIVIDEND

Notice is hereby given that 5,5 % Preference Dividend No. 39 of 5,5 cents per share has been declared payable to holders registered in the books of the company at the close of business on 15 December 1988.

For this purpose, the Share Register of the company will be closed from 16 December to 26 December 1988, both days inclusive.

Dividend warrants will be posted to shareholders on or about 31 January 1989.

Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted from the dividends of Shareholders whose registered addresses are outside the Republic of South Africa.

By Order of the Board.—J. A. Elgie (Mrs), Group Company Secretary.

PROJECT FINANCE INTERNATIONAL LIMITED**No. T2087/88**

Kennis word hiermee ingevolge artikel 356 (2) (b) gegee dat Project Finance International Limited (Boedel No. T2087/88) 'n Spesiale Besluit geregistreer het op 20 Oktober 1988, dat—

die maatskappy vrywilliglik deur sy lede gelikwedeer word;

die likwidateur gemagtig word om die boeke en papiere binne 30 dae na likwidasie mag vernietig.

Christiaan Jacobus Haasbroek, Likwidateur, Posbus 10024, Johannesburg, 2000.

GRINAKER BUILDING (NATAL) (PTY) LTD**Reg. No. 69/15701/07****MEMBERS' VOLUNTARY WINDING-UP**

Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act that special resolutions for the winding-up of the undermentioned company as members' voluntary winding-up was passed by the undermentioned company and registered by the Registrar of Companies on the date shown below:

Grinaker Building (Natal) (Pty) Ltd, Reg. No. 69/15701/07, special resolution passed 23/9/88 registered on 30/9/88.

W. T. J. Moolman, Liquidator Nominate, c/o Ernst & Whinney Trust & Corporate Services (Pty) Ltd, P.O. Box 2322, Johannesburg, 2000.

GRINAKER BUILDING (NATAL) (PTY) LTD**Reg. No. 69/15701/07****MEMBERS' VOLUNTARY WINDING-UP**

Notice is hereby given in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act that W. T. J. Moolman has been appointed by the Master of the Supreme Court as liquidator of the undermentioned company which was being wound-up as members' voluntary winding-up:

Grinaker Building (Natal) (Pty) Ltd, Reg. No. 69/15701/07, Master's certificate of appointment T2213/88, dated 22/11/88.

W. T. J. Moolman, c/o Ernst & Whinney Trust & Corporate Services (Pty) Ltd, P.O. Box 2322, Johannesburg, 2000.

CONTRIP (PTY) LTD**Reg. No. 56/00446/07****MEMBERS' VOLUNTARY WINDING-UP**

Notice is hereby given in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act that W. T. J. Moolman has been appointed by the Master of the Supreme Court as liquidator of the undermentioned company which was being wound-up as members' voluntary winding-up:

Contrip (Pty) Ltd, Reg. No. 56/00446/07, Master's certificate of appointment T2060/88 dated 5 December 1988.

W. T. J. Moolman, c/o Ernst & Whinney Trust & Corporate Services (Pty) Ltd, P.O. Box 2322, Johannesburg, 2000.

RAND WATER BOARD**CLOSING OF STOCK REGISTERS**

Notice is hereby given that the nominal registers and the transfer registers of the undermentioned registered stock will be closed from 2nd to 31st January 1989, both days inclusive, and that the interest payable on 1st February 1989 will be paid to the stockholders registered at the date of closing of the registers:

8 %—1996 (Loan 40).

7,5 %—1996 (Loan 41).

8,25 %—1998 (Loan 45).

8,25 %—1998 (Loan 46).

8,25 %—1999 (Loan 47).

12,8 %—1998 (Loan 53).

14,5 %—2002 (Loan 66).

V. J. Bath, General Manager "Rietvlei", 522 Impala Road, Glenvista, 2058; P.O. Box 1127, Johannesburg, 2000. (Notice No. 2256.)

RANDWATERRAAD**SLUITING VAN EFFEKTEREGISTERS**

Kennis geskied hiermee dat die nominale registers en oordragregisters van die ondervermelde geregistreerde effekte vanaf 2 tot 31 Januarie 1989, beide dae inbegrepe, gesluit sal wees, en dat die rente op 1 Februarie 1989 betaalbaar, aan effektehouers wat op die sluitingsdatum van die registers geregistreer is, betaal sal word:

- 8 %—1996 (Lening 40).
- 7,5 %—1996 (Lening 41).
- 8,25 %—1998 (Lening 45).
- 8,25 %—1998 (Lening 46).
- 8,25 %—1999 (Lening 47).
- 12,8 %—1998 (Lening 53).
- 14,5 %—2002 (Lening 66).

V. J. Bath, Hoofbestuurder "Rietvlei", Impalaweg 522, Glenvista, 2058; Posbus 1127, Johannesburg, 2000. (Kennisgewing No. 2256.)

PENTAGON PROPERTIES (PROPRIETARY) LIMITED

Notice is hereby given, in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that at a meeting of the above company, the undermentioned resolutions were passed:

- (a) That the company be wound up by a members' voluntary winding up in terms of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended.
- (b) That the liquidator be authorised to destroy all the company's books and records six months after the confirmation of the Final Account.

CONTRIP (PTY) LTD

Reg. No. 56/00446/07

MEMBERS' VOLUNTARY WINDING-UP

Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act that special resolutions for the winding-up of the undermentioned company as members' voluntary winding-up was passed by the undermentioned company and registered by the Registrar of Companies on the date shown below:

Contrip (Pty) Ltd, Reg. No. 56/00446/07, Master's reference T2060/88. Special Resolution registered on 27 September 1988. Date of appointment 5 December 1988. Special resolution passed on 5 September 1988.

W. T. J. Moolman, Liquidator Nominate, c/o Ernst & Whinney Trust & Corporate Services (Pty) Ltd, P.O. Box 2322, Johannesburg, 2000.

TESLA PROPERTIES (PROPRIETARY) LIMITED**Voluntary winding up**

Notice is hereby given in terms of section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that at a meeting of shareholders of the above company the following resolution was passed:

"That the company be and is hereby wound up voluntarily and that it be and hereby is placed under liquidation, subject to the following provisions and conditions:

- (a) That such winding up be a members' voluntary winding up in accordance with the provisions of section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended.
- (b) That Robert Percy Osher be nominated as liquidator in terms of section 350 (1) (a) of the Companies Act, 1973, as amended, for the foregoing purposes and that subject to the subsequent confirmatory appointment by the Master under section 369 (1) of the said Act, such liquidator be vested with all the powers and authority conferred and allowed by the said Act.
- (c) That the liquidator of the company be not required to furnish security in terms of section 375 (1) of the Companies Act, 1973, as amended, for the due performance of his duties.
- (d) The remuneration to be paid to the said liquidator for acting as such, be determined by agreement between him and the directors of the company.
- (e) That in terms of section 422 (1) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, the liquidator of the company be authorised when the company has been wound up and dissolved, to dispose of the books and papers of the company by destroying the same or procuring their destruction."

By Order of the Board.—Sidmerle (Pty) Ltd, Secretary, 51 Janie Street, Between Main & Marshall Streets, Access 322 Main Street, Jeppestown, Johannesburg.

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA LIMITED

Registration No. 01/05309/06

CLOSING OF REGISTERS

For the purpose of effecting payment of:

Interim Dividend No. 105 on the ordinary and S ordinary shares which has been declared payable to shareholders registered in the books of the Corporation at the close of business on Friday 23 December 1988 and to persons presenting Coupon No. 111 detached from share warrants to bearer, the ordinary transfer register and the ordinary section of register of members of the Corporation will be closed from Saturday 24 December 1988 to Saturday 7 January 1989, both days inclusive; and

Dividend No. 119 on the six per cent cumulative preferred stock which has been declared payable to stockholders registered in the books of the Corporation at the close of business on Friday 23 December 1988 and to persons presenting Coupon No. 120 detached from warrants to bearer, the stock transfer register and the register of preferred stockholders of the Corporation will be closed from Saturday 24 December 1988 to Saturday 31 December 1988, both days inclusive.

By Order of the Board.—D. M. L. Farry, Assistant Secretary. Registered office: 44 Main Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 61587, Marshalltown, 2107, 1 December 1988.

RAND MINES LIMITED

(Registration No. 01/00656/06)

(Incorporated in the Republic of South Africa)

Closure of Register of Members

For purposes of the annual general meeting of the company to be held on Friday, 13 January 1989 at 11h00, the register of members will be closed from 7 January to 13 January 1989, both days inclusive.

By Order of the Board.—Rand Mines (Mining & Services) Limited, Secretaries, per F. D. W. Peachey. Registered office: 15th Floor, The Corner House, 63 Fox Street, Johannesburg, 2001; P.O. Box 62370, Marshalltown, 2107. Share transfer secretaries: Rand Registrars Limited, Corner Northern Parkway and Handel Road, Ormonde, 2091; P.O. Box 82549, Southdale, 2135, 9 December 1988.

JOEL PARK HOLDINGS (PTY) LIMITED

No. 68/03144/07

NOTICE OF MEMBERS' VOLUNTARY WINDING-UP

At a general meeting of the Company on 31 October 1988 the following resolutions were passed:

As special resolutions that:

1. The Company be wound-up in a members' voluntary winding-up.
2. The books and papers of the company and of the Liquidator are to be destroyed six months after the date of confirmation by the Master of the Supreme Court of the final account.

As ordinary resolutions that:

1. Mr Raymond Tasman be appointed Liquidator.
2. The Liquidator shall not be required to furnish any security in connection with the winding-up of the Company.
3. The Liquidator of the Company shall have all powers conferred by the Companies Act, 1973, including, specifically, those mentioned in section 386 (4) of that Act.

Raymond Tasman, Liquidator, P.O. Box 46319, Orange Grove, 2119.

CAPE • KAAP**SANLAM****NOMINATION FOR BOARD VACANCIES**

Three vacancies will occur on the Sanlam Board as a result of the retirement in rotation at the 70th General Meeting on 15 March 1989, of the following directors: Mr L. P. Bartel, Dr C. H. J. van Aswegen and Prof. T. van der Walt.

These directors are available for re-election and are regarded to be properly nominated for the vacancies concerned. Further nominations for the vacancies may be made on the prescribed form and be lodged at Sanlam's Head Office, Sanlamhof, 2 Strand Road, Bellville, up to 29 December 1988. Nomination forms are available on request from the Secretary, P.O. Box 1, Sanlamhof, 7532.

By Order of the Board.—P. E. Linde, Secretary, Sanlamhof, 7532.

SANLAM**NOMINASIE VIR DIREKSIE-VAKATURES**

Drie vakatures ontstaan in Sanlam se direksie as gevolg van die beurtelinge aftrede by die 70ste Algemene Vergadering op 15 Maart 1989 van die volgende direkteure: mnr. L. P. Bartel, dr. C. H. J. van Aswegen en prof. T. van der Walt.

Hierdie direkteure is herkiesbaar en word beskou behoorlik genomineer te wees vir die betrokke vakatures. Verdere nominasies vir die vakatures kan tot 29 Desember 1988 by Sanlam se hoofkantoor te Sanlamhof, Strandweg 2, Bellville, op die voorgeskrewe vorm gemaak word. Nominasievorms is op aanvraag verkrygbaar by die Sekretaris, Posbus 1, Sanlamhof, 7532.

Op Las van die Direksie.—P. E. Linde, Sekretaris, Sanlamhof, 7532.

PARLAC INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED

(IN VOLUNTARY LIQUIDATION)

NOTICE OF SPECIAL RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY

Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that a General Meeting of Shareholders of the Company held on 30th November 1988, the Shareholders passed a Special Resolution to wind up the Company by way of members voluntary winding up and that Abraham Benzion Hymie Margolis of Cape Town be appointed Liquidator of the Company. The Liquidator was exempt from furnishing security.

WOODCELL INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED

(IN VOLUNTARY LIQUIDATION)

NOTICE OF SPECIAL RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY

Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that a General Meeting of Shareholders of the Company held on 30 November 1988, the Shareholders passed a Special Resolution to wind up the Company by way of members voluntary winding up and that Abraham Benzion Hymie Margolis of Cape Town be appointed Liquidator of the Company. The Liquidator was exempt from furnishing security.

FERRAND ESTATES (PROPRIETARY) LIMITED

REG. No. 63/02466/07

Notice is hereby given that at an extraordinary general meeting of shareholders held in Port Elizabeth on 15 November 1988, it was resolved that the company be wound up voluntarily.

Mr David Lynden Coghlan Browne was appointed liquidator of the company.

The liquidator was absolved from the necessity of furnishing security.

The liquidation will take the form of a members' voluntary winding up.

D. L. C. Browne, P.O. Box 518, Port Elizabeth, 6000.

RELAL BUTCHERIES (PROPRIETARY) LIMITED

(IN VOLUNTARY LIQUIDATION)

NOTICE OF SPECIAL RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY

Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that a General Meeting of Shareholders of the Company held on 30 November 1988, the Shareholders passed a Special Resolution to wind up the Company by way of members voluntary winding up and that Abraham Benzion Hymie Margolis of Cape Town be appointed Liquidator of the Company. The Liquidator was exempt from furnishing security.

CELLOT INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED

(IN VOLUNTARY LIQUIDATION)

NOTICE OF SPECIAL RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY

Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that a General Meeting of Shareholders of the Company held on 30 November 1988, the Shareholders passed a Special Resolution to wind up the Company by way of members voluntary winding up and that Abraham Benzion Hymie Margolis of Cape Town be appointed Liquidator of the Company. The Liquidator was exempt from furnishing security.

BANCEL INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED

(IN VOLUNTARY LIQUIDATION)

NOTICE OF SPECIAL RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY

Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that a General Meeting of Shareholders of the Company held on 30 November 1988, the Shareholders passed a Special Resolution to wind up the Company by way of members voluntary winding up and that Abraham Benzion Hymie Margolis of Cape Town be appointed Liquidator of the Company. The Liquidator was exempt from furnishing security.

PLUMLAR INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED

(IN VOLUNTARY LIQUIDATION)

NOTICE OF SPECIAL RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY

Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that a General Meeting of Shareholders of the Company held on 30 November 1988, the Shareholders passed a Special Resolution to wind up the Company by way of members voluntary winding up and that Abraham Benzion Hymie Margolis of Cape Town be appointed Liquidator of the Company. The Liquidator was exempt from furnishing security.

CELTAB INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED

(IN VOLUNTARY LIQUIDATION)

NOTICE OF SPECIAL RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY

Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that a General Meeting of Shareholders of the Company held on 30 November 1988, the Shareholders passed a Special Resolution to wind up the Company by way of members voluntary winding up and that Abraham Benzion Hymie Margolis of Cape Town be appointed Liquidator of the Company. The Liquidator was exempt from furnishing security.

ERALC INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED

(IN VOLUNTARY LIQUIDATION)

NOTICE OF SPECIAL RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY

Notice is hereby given pursuant to section 356 (2) (b) of the Companies Act, 1973, that a General Meeting of Shareholders of the Company held on 30 November 1988, the Shareholders passed a Special Resolution to wind up the Company by way of members voluntary winding up and that Abraham Benzion Hymie Margolis of Cape Town be appointed Liquidator of the Company. The Liquidator was exempt from furnishing security.

BAVIAANSFONTEIN LANDGOED BK

VRYWILLIGE LIKWIDASIE

Kennis geskied hiermee dat die volgende spesiale besluit gepasseer was in terme van artikel 349 (b) van die Matskappywet, 1973, asook artikel 67 van die Wet op Beslote Korporasie by 'n spesiale vergadering van die lede van die korporasie gehou te Bellville op 26 Augustus 1988:

1.1 Dat die korporasie vrywillig deur sy lede gelikwiede word en dat 'n likwidasielidende aan sy lede betaal word.

1.2 Dat meneer L. Smit van die firma Aucamp De Villiers & Smit, Bostonstraat-Een 901, Voortrekkerweg, Bellville, aangestel word as likwidateur van die beslote korporasie en dat hy gemagtig word om bevoeghede uit te oefen wat normaalweg aan 'n likwidateur verleen word in 'n likwidasie deur die hof en dat hy verder vrygestel word van die lewering van enige sekuriteit volgens artikel 375 (1) van die Maatskappywet, 1973, soos gewysig.

1.3 Dat die likwidateur gemagtig word om die boeke en dokumente van die beslote korporasie te vernietig by voltooiing van die likwidasie proses.

1.4 Dat die likwidateur se vergoeding R1 000 sal bedra.

Aucamp De Villiers & Smit, Posbus 42, Bellville, 7535, 7 Desember 1988.

MACADAMS BAKERY SUPPLIES HOLDINGS LIMITED

Reg. No. 79/04864/06

Audited results for the six months ended 31 August 1988

INCOME STATEMENT

	Audited 6 months 31/8/88 (R'000s)	Increase %	Unaudited 6 months 31/8/87 (R'000s)	Audited 12 months 29/2/88 (R'000s)
Turnover	21 434	34	16 018	31 037
Net income before interest and taxation	1 460	36	1 077	2 097
Interest	503	8	465	1 004
Net income before taxation	957	56	612	1 093
Taxation	356	146	145	174
Net income after taxation	601	29	467	919
* Number of shares in issue	15 410 000		15 223 334	15 223 334
Earnings per share (cents)	3,9	26	3,1	6,0
Dividend per share (cents)	1,2		1,2	2,4
Dividend cover (times)	3,25		2,5	2,5
Net asset value per share (cents)	48,1		44,0	45,4

* Based on the weighted number of shares in issue.

BALANCE SHEET

	31/8/88 (R'000s)	31/8/87 (R'000s)
Employment of Capital		
Shareholders' interest	7 412	6 728
Long term liabilities	1 640	510
	9 052	7 238
Capital Employed		
Fixed assets	2 028	946
Net current assets	7 024	6 292
	9 052	7 238

COMMENT

1. The results for the first six months of the year are most satisfactory with the improved gross profit margin on sales since the year-end largely reflecting the greater efficiencies resulting from the successful integration of the Aloe and Joffe Manufacturing factories.
2. The rate of taxation has increased from 16 per cent to 37 per cent and the board expects this level to be maintained for the rest of the financial year.
3. All divisions within the group performed well during the reporting period, with Aloe in particular having made a significant contribution to the results.
4. Dividend cover has been increased in order to fund future growth.
5. On 19 September, the company's shares were transferred from the Development Capital Sector to the Industrial-Food Sector of the Main board of The Johannesburg Stock Exchange.

PROSPECTS

1. The successful completion of the integration of the two Epping factories has provided the group with a modern cost effective manufacturing facility. The group as a whole continues to perform well in the face of strong domestic and overseas demand for its products.
2. Macadams is now firmly on track for continued growth. Barring unforeseen circumstances, the board is confident of achieving sales of at least R40-million for the financial year to February 1989, with margins at a similar level to those of the first half.

DECLARATION OF ORDINARY DIVIDEND No. 4

Notice is hereby given that an Ordinary Dividend No. 4 of 1,2 cents per share has been declared payable to ordinary shareholders registered in the books of the company at close of business on 9 December 1988. Dividend cheques will be posted on 30 December 1988.

In terms of the Republic of South Africa Income Tax Act, Non-Resident Shareholders' Tax of 15 % will be deducted from dividends payable to ordinary shareholders whose registered addresses are outside the Republic of South Africa. The ordinary share register and transfer books of the company will be closed for the purposes of this dividend from 12 to 19 December, both days inclusive.

On Behalf of the Board.—W. Schumann, Chairman, R. J. Pouliart, Managing Director, K. J. McEvoy, Financial Director, Cape Town, 21 November 1988.

Registered Office: 21 Durham Avenue, Salt River, Cape Town, 7925. Transfer Secretaries: Unidev Registrars Limited, 6th Floor, Landmark Building, 94 President Street, Johannesburg, 2001.

MACADAMS BAKERY SUPPLIES HOLDINGS LIMITED

Reg. No. 79/04864/06

Geouditeerde resultate vir die ses maande geëindig 31 Augustus 1988

INKOMSTESTAAT

	Geouditeerde 6 maande 31/8/88 (R'000e)	Styging %	Ongeouditeerde 6 maande 31/8/87 (R'000e)	Geouditeerde 12 maande 29/2/88 (R'000e)
Omset.....	21 434	34	16 018	31 037
Netto inkomste voor rente en belasting	1 460	36	1 077	2 097
Rente.....	503	8	465	1 004
Netto inkomste voor belasting.....	957	56	612	1 093
Belasting	356	146	145	174
Netto inkomste na belasting	601	29	467	919
* Getal uitgereikte aandele	15 410 000		15 223 334	15 223 334
Verdienste per aandeel (sent).....	3,9	26	3,1	6,0
Dividend per aandeel (sent).....	1,2		1,2	2,4
Dividenddekking.....	3,25		2,5	2,5
Netto batewaarde per aandeel (sent).....	48,1		44,0	45,4

* Gebaseer op die beswaarde gemiddelde getal uitgereikte aandele.

BALANSSTAAT

	31/8/88 (R'000e)	31/8/87 (R'000e)
Aanwending van Kapitaal		
Aandeelhoudersbelang.....	7 412	6 728
Langtermynlaste	1 640	510
	9 052	7 238
Kapitaal Aangewend		
Vaste bates	2 028	946
Netto bedryfsbates	7 024	6 292
	9 052	7 238

KOMMENTAAR

1. Die resultate vir die eerste ses maande van die jaar is besonder bemoedigend. Die verbeterde bruto winsmarge op verkope sedert die jaareinde weerspieël hoofsaaklik die groter doeltreffendheid wat deur die suksesvolle integrasie van die Aloe- en Joffe Manufacturing-fabrieke meegebring is.
2. Die belastingkoers het van 16 persent tot 37 persent gestyg en die direksie verwag dat hierdie vlak vir die res van die boekjaar gehandhaaf sal word.
3. Alle afdelings binne die groep het goed presteer gedurende die verslagtydperk, en dit was veral Aloe wat 'n aansienlike bydrae tot die resultate gelewer het.
4. Die dividenddekking is verhoog ten einde toekomstige groei te befonds.
5. Die maatskappy se aandele is op 19 September van die ontwikkelingskapitaalsektor na die Nywerhede-voedselsektor van die JE se hoofbeurs oorgeplaas.

VOORUITSIGTE

1. Die suksesvolle voltooiing van die integrasie van die twee Epping-fabrieke het die groep van 'n moderne kostedoeltreffende vervaardigingsfasiliteit voorsien. Die groep in sy geheel presteer steeds goed in die lig van die sterk plaaslike en buitelandse vraag na sy produkte.
2. Macadams is nou stewig gevestig en oorgehaal vir volgehoue groei. Die direksie is vol vertroue dat, tensy iets onvoorsiens gebeur, verkope ter waarde van minstens R40 miljoen vir die boekjaar tot Februarie 1989 behaal sal word, en dat die marges dieselfde sal wees as dié van die eerste helfte.

VERKLARING VAN DIVIDEND No. 4

Kennis geskied hiermee dat 'n Gewone Dividend No. 4 van 1,2 sent per aandeel verklaar en betaalbaar is aan gewone aandeelhouders wat by kantoorsluiting op 9 Desember 1988 in die maatskappy se boeke geregistreer is. Dividendtjeks sal op 30 Desember 1988 gepos word.

Kragtens die Inkomstebelastingwet van die Republiek van Suid-Afrika, sal Buite-aandeelhoudersbelasting van 15 persent afgetrek word van dividende betaalbaar aan gewone aandeelhouders wat buite die Republiek van Suid-Afrika woon. Die maatskappy se gewone aandeleregister en oordragboeke sal vir die doeleindes van hierdie dividend van 12 tot 19 Desember, met inbegrip van albei dae, gesluit wees.

Namens die Direksie.—W. Schumann, Voorsitter, R. J. Pouliart, Besturende Direkteur, K. J. McEvoy, Finansiële Direkteur, Kaapstad, 21 November 1988.

Geregistreerde Kantoor: Durhamlaan 21, Soutrivier, Kaapstad, 7925. Oordragsekretaris: Unidev-Registrateurs Beperk, 6de Verdieping, Landmark-gebou, Presidentstraat 94, Johannesburg, 2001.

NATAL**PRINCE EDWARD INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED****REGISTRATION No. 67/06321/07****VOLUNTARY WINDING-UP**

Notice pursuant to section 356 (2) of the Companies Act, 1973, as amended

Notice is hereby given that the following Special Resolution was passed at a General Meeting of Shareholders of the Company for that purpose at 302 Fassifern, 35 Ridge Road, Durban, 4001, on the 1 August 1988:

1. That the company be wound up voluntarily as a Members Voluntary Winding up pursuant to sections 349 and 350 of the Companies Act, 1973, as amended, with effect from the 1 August 1988.
2. That Johan Petrus de la Rey (B. Comm) of the firm De Ravel and Company be appointed Liquidator of the Company pursuant to section 369 (1) of the Companies Act, 1973, as amended, for the purpose of such winding up; that his remuneration be fixed at the sum of R1 250 (One Thousand Two Hundred and Fifty Rand) and that he be exempted from furnishing security in terms of section 375 (1) of the said Act.
3. That the Liquidator be authorised, to destroy the books and records of the company or cause them to be destroyed on completion of the Liquidation pursuant to section 422 (1) of the Companies Act, 1973, as amended.

T. H. Murgatroyd, Director.

HEATHER PROPERTIES (PROPRIETARY) LIMITED**REGISTRATION No. 67/02845/07****VOLUNTARY WINDING-UP**

Notice pursuant to section 356 (2) of the Companies Act, 1973, as amended

Notice is hereby given that the following Special Resolution was passed at a General Meeting of Shareholders of the Company for that purpose at 302 Fassifern, 35 Ridge Road, Durban, 4001, on the 1 August 1988:

1. That the company be wound up voluntarily as a Members Voluntary Winding up pursuant to sections 349 and 350 of the Companies Act, 1973, as amended, with effect from the 1 August 1988.
2. That Johan Petrus de la Rey (B. Comm) of the firm De Ravel and Company be appointed Liquidator of the Company pursuant to section 369 (1) of the Companies Act, 1973, as amended, for the purpose of such winding up; that his remuneration be fixed at the sum of R1 250 (One Thousand Two Hundred and Fifty Rand) and that he be exempted from furnishing security in terms of section 375 (1) of the said Act.
3. That the Liquidator be authorised, to destroy the books and records of the company or cause them to be destroyed on completion of the Liquidation pursuant to section 422 (1) of the Companies Act, 1973, as amended.

T. H. Murgatroyd, Director.

LIQUIDATORS' AND OTHER APPOINTEES' NOTICES

Notices by liquidators and other appointees such as executors, judicial managers, trustees, curators or tutors, of appointments, meetings, accounts, claims, leave of absence, releases, etc.

LIKWIDATEURS EN ANDER AANGESTELDES SE KENNISGEWINGS

Kennisgewings deur likwidateurs en ander aangesteldes soos eksekuteurs, geregtelike bestuurders, trustees, kurators of voogde, van aanstellings, vergaderings, rekeninge, eise, verlof, vrystellings, ens.

TRANSVAAL**SWIFT PAPER PRODUCTS (PROPRIETARY) LIMITED**

under member's voluntary liquidation

REGISTRATION NUMBER—05/38048/07

Notice is hereby given in terms of section 375 (5) (b) of the Companies Act, 1973, as amended, that **Lionel Conyer**, c/o Leveton Boner, P.O. Box 7269, Johannesburg, 2000, has been appointed Liquidator of the above company by the Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) under Certificate of Appointment T.1873/88 dated 22 November 1988.

Leveton Boner, P.O. Box 7269, Johannesburg, 2000.

PROJECT FINANCE INTERNATIONAL LIMITED**IN VRYWILLIGE LIKWIDASIE (T.2087/88)**

Kennis word hiermee gegee ingevolge artikel 375 (5) (b) van die Maatskappywet, 1973, dat **Christiaan Jacobus Haasbroek** aangestel is as Likwidateur deur die Meester van die Hooggeregshof.

C. J. Haasbroek, Posbus 10024, Johannesburg, 2000.

CAPE • KAAP**MAXLUR PROPERTIES (PROPRIETARY) LIMITED**

Special Resolution—pursuant to section 349 (b) of the Companies Act, 1973, as amended, notice is hereby given that in terms of Special Resolution passed on 25 November 1988, the company be wound up voluntarily;

that **Derek Shapiro**, a partner in the firm of Josman and Seidel, be appointed Liquidator of the company for the purpose of winding up its affairs and distributing its assets;

that the Liquidator shall not be required to furnish security to the master or any other authority for the due performance of his duties;

that the remuneration of the Liquidators shall be determined by the Board of Directors; and

the Liquidator shall have the powers stipulated in section 386 (4) of the Companies Act No. 61 of 1973, as amended.

Josman and Seidel, Seventh Floor, Southern Life Centre, Riebeeck Street, Cape Town.

NATAL**TEN BATELEURS (PTY) LTD**

Reg. No. 85 00813/07

(IN VOLUNTARY LIQUIDATION)

Notice is hereby given that **Neil Nothard** has been appointed Liquidator of Ten Bateleurs (Pty) Ltd, Russel Marriott & Boyd Trust (Proprietary) Limited, Fifth Floor, Protea Assurance Building, 321 Smith Street, Durban.

DORMIAL HOLDINGS (PROPRIETARY) LIMITED

REG. No. 66/03698/07

At a meeting of Shareholders of Dormial Holdings (Proprietary) Limited held on 23 November 1988, it was resolved that the company be voluntarily wound up and that **Reginald Michael Arundel** be appointed Liquidator.

R. M. Arundel, P.O. Box 5817, Durban, 4000.

OSCARJOHEMMA INVESTMENTS (PROPRIETARY) LIMITED

REG. No. 66/04603/07

At a meeting of Shareholders of Oscarjohemma Investments (Proprietary) Limited held on 23 November 1988, it was resolved that the company be voluntarily wound up and that **Reginald Michael Arundel** be appointed Liquidator.

R. M. Arundel, P.O. Box 5817, Durban, 4000.

SERMARK INVESTMENTS (PROPRIETARY)

REG. No. 66/02347/07

At a meeting of Shareholders of Sermark Investments (Proprietary) Limited held on 23 November 1988, it was resolved that the company be voluntarily wound up and that **Reginald Michael Arundel** be appointed Liquidator.

R. M. Arundel, P.O. Box 5817, Durban, 4000.

ORDERS OF THE COURT • ORDERS VAN DIE HOF

Transvaal Provincial Division, Pretoria
Transvaalse Provinsiale Afdeling, Pretoria

Saak 17203/88

IN DIE HOOGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaalse Provinsiale Afdeling)

Pretoria, die 22ste dag van November 1988 voor Sy Edele Regter De Villiers (Waarnemend)

In die saak tussen **Theunis Cornelius Muller**, in sy hoedanigheid as voorlopige mede-kurator in die insolvente boedel van Trevor Rheder, Applikant, en **Rhewalt (Edms.) Bpk.**, p/a F. A. Jonker & Vennote, Ouditeure, Strelitzgebou, Van Stadenstraat, Rustenburg, Respondent

Na aanhoor van die advokaat namens die applikant en na deurlees van die Kennisgewing van Mosie en ander dokumente geliasseer:

Word Gelas:

1. Dat die bogemelde respondent maatskappy hierby in voorlopige likwidasie geplaas word.
2. Dat 'n bevel *nisi* hierby uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 10h00 op die 20ste Desember 1988 waarom die respondent maatskappy nie onder finale likwidasie geplaas sal word nie.
3. Dat betekening van hierdie bevel *nisi* geskied aan die respondent maatskappy by sy geregistreerde kantoor, en onverwyld eenmaal gepubliseer word in die *Staatskoerant* en die *Beeld*.

Deur die Hof.—Griffier.

47. Louw, Posbus 700, Pretoria. /sk.

ORDERS OF THE COURT (continued) • ORDERS VAN DIE HOF (vervolg)

Case 17534/88

**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)**

Pretoria, the 29th day of November 1988 before the Honourable Mr Justice Daniels

In the matter between **Trador Cash & Carry (Pty) Ltd**, Applicant, and **Sol-Kham Trading Company (Pty) Ltd**, trading as Knock Off Discount Hardware, Shop 11, 159 Sixth Avenue, Laudium, Pretoria; and Shop 2 B, Anchor Building, 2 Plein Street, Johannesburg, Respondent

Having heard Counsel for the applicant and having read the documents filed:

It is Ordered:

1. That the abovementioned respondents company be and is hereby placed in provisional winding-up Order.
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court at 10h00 on the 17th January 1989 why the respondents company should not be placed under final winding-up Order.
3. That service of this rule *nisi* be effected upon the respondents company at its registered office and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and *Pretoria News* newspaper.

By the Court.—Court Registrar.

53. R. Meltz, P.O. Box 3031, Pretoria. /lr.

Saak 16367/88

**IN DIE HOOGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaalse Provinsiale Afdeling)**

Pretoria, die 29ste dag van November 1988 voor Sy Edele Regter Daniels

In die saak tussen **Willem Martin van der Westhuizen**, 1ste Applikant, en **Hester Helena van der Westhuizen**, 2de Applikant

Na aanhoor van die advokaat namens die applikante en na deurlees van die dokumente en ander stukke geliasseer:

Word Gelas:

1. Dat 'n bevel *nisi* uitgereik word waarby die krediteure van die applikante, 'n lys waarvan aangeheg is as bylae "A" tot eerste applikant se ondersteunende eedsverklaring, asook enige ander krediteur, redes mag aanvoer op 10 Januarie 1989 waarom dit nie beveel sal word:
 - 1.1 Dat verlof verleen word aan applikante ingevolge artikel 21 (1) van Wet 88 van 1984 om die huweliksgoederebedeling tussen hulle te wysig deur die aangaan en registrasie van 'n Notariële Akte, 'n konsep waarvan aangeheg is aan die eerste applikant se ondersteunende eedsverklaring en gemerk "B" en welke akte, na registrasie daarvan, die huweliksgoederebedeling tussen die partye sal reël.
 - 1.2 Dat die Registrateur van Aktes gemagtig word om die genoemde Notariële Akte te registreer.
 - 1.3 Dat hierdie bevel:
 - 1.3.1 Sal verval indien die Notariële Akte nie geregistreer word deur die Registrateur van Aktes binne twee maande nadat hierdie bevel bekragtig is nie; en
 - 1.3.2 nie die regte van enige krediteur van die applikante op datum van registrasie van die akte sal benadeel of beperk nie.
 2. Dat hierdie bevel per geregistreerde pos aan elkeen van die krediteure wie se name op bylae "A" verskyn, beteken word.
 3. Dat hierdie bevel, ingeslote bylae "A" in die *Staatskoerant* gepubliseer word.

AANHANGSEL "A"**ONROERENDE EIENDOM**

'n Gedeelte van Du Toitspan ± 430 hektaar	R650 000,00
'n Gedeelte van Klipdal ± 473 hektaar	435 000,00
'n Gedeelte van Rooodekrans ± 325 hektaar	200 000,00
'n Gedeelte van Dudfield (Tierdoorns) ± 25 hektaar	25 000,00

VOERTUIG:

Mergicus Dentz	15 000,00
Ford R100 LAW	4 000,00
Isuzu LAW	3 000,00
Volkswagen Kombi	3 000,00
Mercedes Benz Motor	10 000,00
Toyota Yi Lux Bakkie	18 000,00

TREKKERS:

1 Ford 7600	30 000,00
1 Ford 7600	25 000,00
1 Fiat 780	25 000,00
1 Ford 6600	18 000,00
1 Ford 6610	22 000,00
1 Ford 5000	7 500,00
1 Ford 5000	7 500,00
1 Fiat 640	9 000,00
1 Fiat 650	5 000,00

ORDERS OF THE COURT (continued) • ORDERS VAN DIE HOF (vervolg)**ONROERENDE EIENDOM****IMPLEMENTE:**

1 Gaspard Planter	10 000,00
2 M/F Planter	6 000,00
3 Sleepwa	9 000,00
2 Beiteploeg	4 000,00
2 Onkruidspuit	4 000,00
1 Baler	2 000,00
1 Snymasjien	2 000,00
1 Hark	300,00
1 Migel Dorsmasjien	1 500,00
1 Ontlaaiwa	2 500,00
2 L M Stroper	6 000,00
1 LM Stroper (2 ry)	5 000,00
1 Skaarploeg (4 skaar)	1 000,00
1 Skaarploeg (3 skaar)	1 500,00
3 Skottelploeg	1 500,00
1 Wonder till	1 200,00
1 Tandem	2 000,00
1 Kruipspruit	6 500,00
1 Kruipspruit	7 000,00

VEE:

100 koeie	200 000,00
200 Skape	25 000,00
4 Bulle	6 000,00

BELEGGINGS:

Noordwes Koöperasie Ledebelange	35 000,00
---------------------------------------	-----------

LASTE:

Standard Bank, Posbus 53, Lichtenburg	±R560 000,00
Noordwes Koöperasie, Posbus 107, Lichtenburg	±R450 000,00
Landbank, M van Riebeeckgebou, Rustenburg	±R240 000,00
Batige Saldo	R601 000,00
	R1 851 000,00 R1 851 000,00

Deur die Hof.—Griffier.

31. Haasbroek. /am.

Saak 75717/88**IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA**
(Transvaalse Provinsiale Afdeling)

Pretoria, die 6de dag van Desember 1988 voor die Agbare Landdros J. de Beer

In die *ex parte* aansoek van **Mr Windscreen BK**, Registrasie CK86/20601/23, Applikant

Na aanhoor van die regsverteenvoordiger namens die Applikant en na deurlees van die Kennisgewing van Mosie en ander stukke geliasseer:

Word Gelas:

1. Dat die Applikant Beslote Korporasie in voorlopige likwidasië geplaas word, in die hande van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika.

2. Dat 'n bevel *nisi* hierby uitgereik word wat enige belanghebbendes oproep om redes, indien enige, voor hierdie Hof aan te voer om 09h00 op 10 Januarie 1989 waarom 'n finale bevel van likwidasië nie teen die Applikant se boedel gemaak sal word nie.

Deur die Hof.—Landdros.

Witwatersrand Local Division, Johannesburg
Witwatersrandse Plaaslike Afdeling, Johannesburg**Case 17276/88**
PH 18**IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA**
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, the 4th day of October 1988 before the Honourable Mr Justice Stegmann

In the matter between **Joseph Kotwal**, Applicant, and **Omnitex Wholesalers CC**, having its principal place of business at 8 Coram Park, Ferero Avenue, Randpark Ridge Extension 18, Johannesburg, and its registered office at c/o G. Cambanis and Co., Seventh Floor, Plein Centre, 100 Plein Street, Johannesburg, Respondent

Having heard Counsel for the Applicant and having read the Application:

It is Ordered:

1. That the abovementioned Respondent be and is hereby placed under provisional winding-up Order in the hands of the Master.
2. That a Rule *Nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 1st day of November 1988 at 10.00 a.m., why the said Respondent should not be placed under final winding-up Order.
3. That a copy of this Rule *Nisi* be served on the Respondent at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper, and to be served on the members of the Respondent.

By the Court.—D. G. Llewellyn, Registrar. /mm.

Kokkoris & Christelis. Ref: Mr Chirstelis.

ORDERS OF THE COURT (continued) • ORDERS VAN DIE HOF (vervolg)Case 17276/88
PH 18IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, the 1st day of November 1988 before the Honourable Mr Justice Coetzee

In the matter between **Joseph Kotwal**, Applicant, and **Omnitex Wholesalers CC**, RespondentUpon the motion of Counsel for the Applicant and upon reading the Rule *Nisi* and provisional winding-up Order issued out of this Court on the 4th day of October 1988:*It is Ordered:*That the return day of the aforesaid Rule *Nisi* be and is hereby extended to the 22nd day of November 1988.

By the Court.—D. G. Llewellyn, Assistant Registrar. /hm.

Kokkoris & Christelis. Ref: Mr Chirstellis.

Case 17276/88
PH 18IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, the 22nd day of November 1988 before the Honourable Mr Justice Cohen

In the matter between **Joseph Kotwal**, Applicant, and **Omnitex Wholesalers CC**, RespondentUpon the motion of Counsel for the Applicant and upon reading the Rule *Nisi* and provisional winding-up Order issued out of this Court on the 4th day of October 1988:*It is Ordered:*That the return day of the aforesaid Rule *Nisi* be and is hereby extended to the 10th day of January 1989.

By the Court.—D. G. Llewellyn, Assistant Registrar. /hm.

Kokkoris & Christelis. Ref: Mr Chirstellis.

Case 15581/88
PH 297IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, the 30rd day of November 1988 before the Honourable Mr Justice Coetzee

In the matter between **Coetser Craddock & Co.**, Applicant, and **IMP Marketing Communications (Pty) Ltd**, having its registered office at Sixth Floor, Randhill, Jan Smuts Avenue, Randburg, Respondent

Having heard Counsel for the Applicant and having read the Application:

It is Ordered:

1. That the abovementioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up Order in the hands of the Master.
2. That a Rule *Nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 13th day of December 1988 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order.
3. That a copy of this Rule *Nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

By the Court.—D. G. Llewellyn, Assistant Registrar. /hm.

Sloot, Broido, Hesselson & Liknaitzky. Tel: 833-7820. Ref: Mr Janks.

Case 19920/88
PH 155IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, the 29th day of November 1988 before the Honourable Mr Justice Levy (Acting)

In the matter between **Sidney Bernic**, Applicant, and **Epsilon Access Manufacturers (Pty) Ltd** (Company No. 87/04687/07), having its principal place of business at Unit 5, 85 Ratchett Road, Stormill Ext 3, Roodepoort, with its registered office at c/o Eksteen Klinket & Co., 34 Webber Road, Germiston South, Tvl, Respondent

Having heard Counsel for the Applicant and having read the Application:

It is Ordered:

1. That the abovementioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up Order in the hands of the Master.
2. That a Rule *Nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 24th day of January 1989 at 10h00, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order.
3. That a copy of this Rule *Nisi* be served on the Respondent Company at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

By the Court.—D. G. Llewellyn, Assistant Registrar. /hm.

Salomon-Friedman. Ref: Mr Salomon.

ORDERS OF THE COURT (continued) • ORDERS VAN DIE HOF (vervolg)

Case 81375/88

P/H 240 P17

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG HELD AT JOHANNESBURG

In the *ex parte* application of **Equestrian Centre CC**, *in re: Equestrian Centre CC*, Applicant

Having heard Counsel for the Applicant and having read the Application:

It is Ordered:

1. That the abovementioned Applicant Close Corporation be and is hereby placed under Provisional Winding Up in the hands of the Master.
2. That a Rule *Nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 20th day of January 1989, at 09h00, why the said Applicant CC should not be placed under final winding-up Order.
3. That a copy of this Rule *Nisi* be served on the Applicant CC at its registered office and be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

NB: Any creditor who requires further information regarding this matter should communicate with the attorney/s reflected at the foot of this Order and/or with the Master of the Supreme Court, Private Bag X60, Pretoria, 0001 [Tel. (012) 28-6521].

Attorney Michael A. Popper, Second Floor, Burlington House, 22 Rissik Street, Johannesburg; P.O. Box 6567, Johannesburg. Tel: 833-1970.

APPENDIX "A"

Case 21291/88

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

Johannesburg, the 29th day of November 1988 before the Honourable Mr Justice Levy (Acting)

In the *ex parte* application of **Executive Freight S.A. (Pty) Ltd**, for its Judicial Management, Applicant

Having heard Counsel for the Applicant and having read the Application:

It is Ordered:

1. That the Applicant Company be, and is hereby placed provisionally under Judicial Management in terms of Act 61 of 1973.
2. That while this Order is in force the Company be under the management subject to the supervision of the Court, of a provisional Judicial Manager or Managers appointed by the Master.
3. That as from this date any other person or persons vested with the management of the Company's affairs be divested thereof.
4. That the provisional Judicial Manager or Managers discharge the duties prescribed by Section 430 of Act 61 of 1973.
5. That the provisional Judicial Manager or Managers appointed by the Master be empowered without the authority of the Shareholders but subject to the authority of Creditors and the Master to borrow money with or without security on behalf of the said Company for the purpose of paying essential running expenditure in and about the business of the said Company including salaries, wages and rental for business premises required by the said Company and to pledge the credit of the said Company for any goods or services required.
6. That while the Company is under judicial management all actions, proceedings, the execution of all writs, summonses and other processes against the Company be stayed and be not proceeded with without the leave of this Court being had and obtained.
7. That the rate of remuneration of the provisional Judicial Manager or Managers be fixed by the Master in accordance with the services rendered and disbursements incurred, or should the Master so request the said rate of remuneration shall be fixed by the Court after the Master has reported thereon.
8. That a Rule *Nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court at 10h00 on the 10th day of January 1989:
 - 8.1 Why a final Judicial Management Order should not be granted.
 - 8.2 Why the following directions should not be included in the said final Order:
 - 8.2.1 That the management of the Company shall vest, subject to the supervision of the Court, in the final Judicial Manager or Managers.
 - 8.2.2 That the provisional Judicial Manager or Managers shall forthwith hand over all matters, and accounts for his or their administration of the property, business and affairs of the Company to the final Judicial Manager of Managers.
 - 8.2.3 That the provisional Judicial Manager or Managers may be discharged from their duties, but that he or they remain obliged to account to the final Judicial Manager or Managers as aforesaid, and to the Master.
 - 8.2.4 That the provisions of paragraphs 5, 6 and 7 hereof, should apply *mutatis mutandis*.
 - 8.2.5 That the final Judicial Manager or Managers discharge the duties prescribed by Section 433 of Act 61 of 1973.
 - 8.3 And why the costs of this application should not be costs in the Judicial Management.
9. That this Order be published forthwith in each of the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper.
10. That service of this Order be effected upon the Applicant Company at its registered offices and on each known creditor of the Company by pre-paid registered post.

By the Court.—Registrar.

ORDERS OF THE COURT (continued) • ORDERS VAN DIE HOF (vervolg)

Saak 8843/88

P/H 334

IN DIE HOOGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Witwatersrandse Plaaslike Afdeling)

Johannesburg, die 18e dag van Oktober 1988 voor Sy Edele Regter Roux

In die *ex parte* aansoek van **Johannes Frederick Terblanche, N.O.**, Eerste Applikant, **Jacoba Magrieta Herne**, Tweede Applikant *in re: Marisabel (Edms.) Bpk.*, boedel wyle **Edmund Herne**, Boedel No. 4438/86

Na aanhoor van die Advokaat namens die Applikante en na deurlees van die ingediende dokumente:

Word Gelas:

1. Dat 'n bevel *nisi* met keerdag 22 November 1988 hiermee uitgereik word wat alle belanghebbendes oproep om op die keerdag redes, indien enige, aan te voer waarom 'n bevel met die volgende bepalings nie uitgereik moet word nie:

1.1 Die registrasie van Marisabel (Edms.) Beperk ("die maatskappy") is en word hiermee herstel ingevolge die bepalings van artikel 73 (6) van die Maatskappiewet 61 van 1973.

1.2 Die maatskappy word gelas om, binne 30 dae vanaf datum van hierdie bevel:

1.2.1 Vorms CM 22 en CM 29 ingevolge artikel 170 en 216 van Wet 61 van 1973 by die Registrateur van Maatskappye in te dien.

1.2.2 Bewys van betaling van die jaargeld vir die jare 1970 tot 1986 ingevolge artikel 174 (3) (b) van Wet 61 van 1973 op die voorgeskrewe vorm by die Registrateur van Maatskappye in te dien.

1.3 Die bates van die maatskappy word verklaar nie langer *bona vacantia* te wees nie. Hierdie bates sluit die onroerende eiendom bekend as Standplaas 491, Catalina, Natal, in.

1.4 Die Registrateur van Maatskappye word hiermee gemagtig om twee aandelesertifikaat uit te reik ten opsigte van die maatskappy Marisabel (Edms.) Beperk in die naam van boedel wyle John Rodger Walter Martin Herne (boedelnommer 7279/70).

1.5 Die Registrateur van Maatskappye *alternatiewelik* die Meester van die Hooggeregshof, *alternatiewelik* enige persoon wat die Agbare Hof in sy diskresie aanbeveel word hiermee gemagtig om twee aandeeloordragertifikaat ten opsigte van die maatskappy Marisabel (Edms.) Beperk te onderteken ten einde oordrag van die aandeel te bewerkstellig vanaf boedel wyle John Rodger Walter Martin Herne na boedel wyle Isabella Mathilda Herne (boedelnommer 11643/74).

1.6 Maria Jacoba Rocchi word hiermee gemagtig om twee aandeeloordragertifikaat ten opsigte van die maatskappy Marisabel (Edms.) Beperk te onderteken ten einde oordrag van die aandeel te bewerkstellig vanaf boedel wyle Isabella Mathilda Herne na boedel wyle Edmund Herne (boedelnommer 4438/86).

1.7 Die Applikant word hiermee gemagtig om twee aandeeloordragertifikaat ten opsigte van die maatskappy Marisabel (Edms.) Beperk te onderteken ten einde oordrag van die aandeel te bewerkstellig vanaf boedel wyle Edmund Herne na Jacoba Magrieta Herne (die tweede Applikant).

2. Dat hierdie bevel op die Minister van Finansies, die Minister van Kommunikasie en Openbare Werke, die Registrateur van Aktes, Pietermaritzburg, Natal en die Registrateur van Maatskappye beteken moet word.

3. Dat hierdie bevel eenmaal in Afrikaans en eenmaal in Engels in die *Staatskoerant* en eenmaal in Engels in 'n Engelse dagblad, en eenmaal in Afrikaans in 'n Afrikaanse dagblad wat in die Transvaal en Natal sirkuleer gepubliseer moet word.

Deur die Hof.—D. G. Llewellyn, Griffier. /sm.

Van Wyk de Vries. Verwys: Mnr. J. R. Preller.

Case 13073/88

PH 290 C45

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF GERMISTON HELD AT GERMISTONIn the *ex parte* application of **Grant William Kassner**, Applicant, and **Auto Glass & Security CC**, Respondent*Order of Court:*

On the 24th day of November 1988, and having heard Jon Adam Creswick for the Applicant and having read the papers filed of record:

It is Ordered that:

1.1 That the Respondent is placed under provisional winding-up in the hands of the Master of the above Honourable Court.

1.2 That a Rule *Nisi* be and is hereby issued calling upon the Respondent or any other interested party to show cause why a Final Order of Liquidation ought not to be granted on Monday the 9th day of January 1989, and that failing such cause been shown, a Final Order of liquidation will be granted.

1.3 That notice of this Order be served upon the Respondent by the Messenger of Court.

1.4 That a copy of the Order of Court be published once in the *Government Gazette* and once in the *Citizen Newspaper* or any other newspaper circulating within the required area.

Dated at Germiston on this the 24th day of November 1988.

The Clerk of the above Honourable Court.—(Sgd) Clerk of the Court.

(Sgd) Adam Creswick, Applicants' Attorneys, Ninth Floor, Schreiner's Chambers, 94 Pritchard Street, P.O. Box 10531. Tel: 29-6661.
Ref: A. Creswick/wr/B65. C/o Goldsteins, Sixth Floor, Standard Towers, 247 President Street, Germiston. Tel: 873-1920.

ORDERS OF THE COURT (continued) • ORDERS VAN DIE HOF (vervolg)

Case 61102/88

PH 290 C45

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG HELD AT JOHANNESBURG

In the *ex parte* application of **Central Wine and Spirit Company**, Applicant, and **Peoples Liquor Wholesalers CC**, Respondent*Order of Court:*

On the 24th day of November 1988, and having heard Jon Adam Creswick for the Applicant and having read the papers filed of record:

*It is Ordered that:*1.1 The Rule *Nisi* issued be and is hereby extended to the 9th day of January 1989.

Dated at Johannesburg on this the 24th day of November 1988.

The Clerk of the above Honourable Court.—(Sgd) Clerk of the Court.

(Sgd) Adam Creswick, Applicants' Attorneys, Ninth Floor, Schreiner's Chambers, 94 Pritchard Street, P.O. Box 10531. Tel: 29-6661.
Ref: A. Creswick/wr/P51.**Northern Cape Division, Kimberley
Noord-Kaapse Afdeling, Kimberley**

Saak 1315/88

IN DIE HOOGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Noord-Kaapse Afdeling)

Kimberley, Vrydag die 2de dag van Desember 1988 voor Sy Edele Regter De Bruin (Waarnemend)

In die saak tussen **Jacob Johannes Scholtz**, Applikant, en **Smith & Scholtz BK**, met geregistreerde kantoor te MacKenziestraat, Danielskuil,
Respondent

Na aanhoor van die Advokaat en na deurlees van die betrokke stukke geliasseer:

*Gelas die Hof:*1. Dat die Respondent Maatskappy hiermee in voorlopige likwidasie geplaas word.
2. Dat 'n Bevel *Nisi* hiermee uitgereik word wat alle belanghebbende persone oproep om in hierdie Hof op die 20ste dag van Januarie 1989 om 10h00 redes, indien enige, aan te voer waarom:

(a) Die Respondent Maatskappy nie in finale likwidasie geplaas sal word nie.

(b) Die koste van hierdie aansoek nie deel sal vorm van die likwidasie koste nie.

2. Dat hierdie Bevel *Nisi* en 'n afskrif van die Kennisgewing van Mosie en aanhangsels aan die Respondent Maatskappy se Hoofkantoor beteken word en onverwyld gepubliseer word; eenmaal in die *Staatskoerant* en eenmaal in die *Beeld* en eenmaal in die *Diamond Fields Advertiser*.

Deur die Hof.—H. J. Brand, Griffier.

EMW&H.

**Orange Free State Provincial Division, Bloemfontein
Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling, Bloemfontein**

Case 10824/88

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WELKOM HELD AT WELKOM

In the matter between **Al Barnes Auto Glass (Pty) Ltd**, Applicant, and **Lloyds Windscreens CC**, Respondent*Order of the Court:*

After having heard the attorney for the applicant:

The Court Ordered, the following:

1. That Lloyd's Windscreens CC (the respondent) be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division).

2. That this Order operate as an Order provisionally winding up the respondent.

3. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all interested parties to appear and show cause, if any, to this Honourable Court, on the 4th day of November 1988 at 09h00 or so soon thereafter as the matter can be heard, why the respondent should not be finally liquidated.4. That a copy of this Order be served on the respondent at its registered office and that the Order be published once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper circulating in the Orange Free State.

To: Lloyds Windscreens CC, Ground Floor, Domitek Building, De Kaap Street, Welkom.

SUPERSESSIONS AND DISCHARGE OF PETITIONS

Notice is hereby given by the Master of the Supreme Court of South Africa, as stated, of the supersession of provisional orders of sequestration/liquidation and the discharge of petitions.

The information is given in the following order: Estate number; the applicant; the respondent; the date of the provisional order granted; the Supreme Court Division; the date of the discharge order.

TERSYDESTELLINGS EN AFWYSINGS VAN AANSOEKE

Kennis word hiermee deur die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, soos vermeld, gegee van die tersydestelling van voorlopige bevel van sekwestrasie/likwidasië en die afwysing van aansoeke.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer; die applikant; die verweerder; die datum van uitreiking van die voorlopige bevel; die Afdeling van die Hooggeregshof; die datum van die afwysingsbevel.

C405/88—**Cape Powder Coatings (Pty) Ltd**, Applicant; **Grumpsyl Distributors (Pty) Ltd**, trading as Electro Products, registration office at 4 Dorsetshire Street, Paarden-Eiland, Cape, Respondent; 31/8/88, Cape of Good Hope Provincial; 16/11/88.

C437/88—**Filmair Close Corporation**, Applicant; **Alliance Pictures (Pty) Ltd**, c/o Kessel Feinstein, Fourth Floor, 14 Long Street, Cape Town, Respondent; 27/9/88, Cape of Good Hope Provincial; 22/11/88.

T2391/88—**Amanda Patricia Fieldgate**, born Metcalf, Applicant; **Christopher Burton Fieldgate**, Respondent; 18/10/88, Transvaalse Provinsiale; 22/11/88.

SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE

SALES IN EXECUTION • GEREGTELIKE VERKOPE

TRANSVAAL

Case 12042/88

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division)

In the matter between **South African Permanent Building Society**, Plaintiff, and **Adolfo Fernandes Figueira**, Defendant

Pursuant to a Judgment of the above Court and Writ of Execution dated the 21st day of June 1988, the undermentioned property will be sold in execution at 10h00 on Wednesday the 4th day of January 1989, at the offices of the Deputy Sheriff, 142 Struben Street, Pretoria to the highest bidder:

Remaining Extent of Portion 5 of Erf 575, situate in the Township of Rietfontein, Registration Division J R, Transvaal; measuring 1 210 square metres, held by the Defendant under Deed of Transfer Nr. 58559/86, known as 844 29th Avenue, Rietfontein, Pretoria.

The following improvements are situate on the property. Although in this respect nothing is guaranteed: A house consisting of a lounge, 3 bedrooms, 1 bathroom, and kitchen. Single garage and carport.

The Conditions of Sale, which will be read immediately prior to the sale, are lying for inspection at the offices of the Deputy Sheriff, 142 Struben Street, Pretoria.

Signed at Pretoria on this 17th day of November 1988.

M. S. L. Coetzee, for c/o Findlay & Niemeyer, Plaintiff's Attorney, 635 Permanent Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria

Saak 1365/88

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN BRAKPAN GEHOU TE BRAKPAN

In die saak tussen **Natal Bouvereniging Beperk**, Eiser, en **P. T. C. Stanford**, Verweerder

Kennis geskied hiermee dat ingevolge 'n lasbrief uitgereik in bovermelde Agbare Hof op die 7de dag van Maart 1988 die onderstaande eiendom te wete:

Erf 1195, Leachville Uitbreiding 1, geleë te Augrabieslaan 78, Grenelefe, Brakpan, grootte 744 vierkante meter.

Sonering: Residensiële 1, in eksekusie verkoop sal word op die 27ste dag van Januarie 1989 om 11h00, te Geregskantore, Prince Georgelaan 439, Brakpan, aan die hoogste bieder.

Die volgende verbeteringe skyn op die eiendom te wees maar word nie gewaarborg nie:

Verbeteringe: 1 Sitkamer, 2 slaapkamers, 1 badkamer met aparte toilet, 1 kombuis.

Buitegeboue: 1 Enkelmotorhuis, 1 buitetoilet.

Omheining: 100 % voorafvervaardigde sement.

Gebouekonstruksie: Mure - steen/pleister. Dak - teël.

Voorwaardes van verkoping: Betaling van die koopprys sal geskied by wyse van 'n deposito van 10 % (tien persent) van die balans by registrasie. Die voorwaardes van verkoping sal onmiddellik voor die verkoping ten volle gelees word en sal ter insae lê by die kantore van die Geregsbode, Brakpan. 'n Substantiële bougenootskaplening kan vir 'n goedgekeurde koper bekom word.

Gedateer te Brakpan op 24ste dag van November 1988.

W. N. P. de Beer, vir Frank le Roux De Beer & Geyser, Prokureurs vir Eiser, Glenleyhuis, Kingswaylaan 116, Posbus 116, Brakpan. Tel.: 55-9070. (Verw.: Mev. Coetzer/N343.)

Case 7445/88

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING HELD AT VEREENIGING

In the matter between **Allied Building Society**, Execution Creditor, and **Naeini Abrahams**, Execution Debtor

In pursuance of a Judgment of the above Court and Warrant of Execution dated 28th September 1988, the following property which was declared specially executable, will be sold in execution on Friday the 3rd February 1989 at 10h00 a.m., at the Messenger of the Court, 41a Baconsfield Avenue, Vereeniging to the highest bidder:

Erf 5295, Mantle Slot Ennerdale Extension 12 Township, Registration Division I.Q., Transvaal, measuring 437 (four hundred and thirty seven) square metres, dwelling of brick walls under tiled roof, consisting of lounge, dining-room, 3 bedrooms, kitchen, bathroom/toilet. This information is furnished but not guaranteed.

Conditions of sale:

1. The Property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944.
 2. The purchase price shall be paid as follows:
 - (a) One tenth of the purchase price on the day of the sale.
 - (b) The unpaid balance within fourteen (14) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee. Such payment and/or guarantee shall bear interest at the rate of 15,25 % per annum from the date of purchase to date of payment the full outstanding amount. The said payment or guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.
 3. The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale may be inspected at his office.
 4. The property shall be sold subject to any existing tenancy.
- Dated at Vereeniging this the 30th day of November 1988.
- J. L. Cooper, for Slomowitz Incorporated, Attorney for Plaintiff, Third Floor, N B S Building, Merriman Avenue, P.O. Box 115, Vereeniging. Tel.: (016) 21-3620.

Case 6567/88

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING HELD AT VEREENIGING

In the matter between **Allied Building Society**, Execution Creditor, and **Muhammed Toa-Feek Rosenberg**, Execution Debtor

In pursuance of a Judgment of the above Court and Warrant of Execution dated 31st August 1988, the following property which was declared specially executable, will be sold in execution on Friday the 3rd February 1989 at 10h00 a.m., at the Messenger of the Court, 41a Beaconsfield Avenue, Vereeniging to the highest bidder:

Erf 4808, 74 Alabaster Street, Ennerdale Extension 11 Township, Registration Division I.Q., Transvaal, measuring 450 (four hundred and fifty) square metres, dwelling of brick walls under tiled roof, consisting of entrance hall, lounge, 3 bedrooms, kitchen, bathroom/toilet, toilet/shower. This information is furnished but not guaranteed.

Conditions of sale:

1. The Property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944.
 2. The purchase price shall be paid as follows:
 - (a) One tenth of the purchase price on the day of the sale.
 - (b) The unpaid balance within fourteen (14) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee shall bear interest at the rate of 15,25 % per annum from the date of purchase to date of payment the full outstanding amount. The said payment or guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.
 3. The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale may be inspected at his office.
 4. The property shall be sold subject to any existing tenancy.
- Dated at Vereeniging this the 30th day of November 1988.
- J. L. Cooper, for Slomowitz Incorporated, Attorney for Plaintiff, Third Floor, N B S Building, Merriman Avenue, P.O. Box 115, Vereeniging. Tel.: (016) 21-3620.

Case 6874/88

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING HELD AT VEREENIGING

In the matter between **Allied Building Society**, Execution Creditor, and **Mark Melvern Poulton**, Execution Debtor

In pursuance of a Judgment of the above Court and Warrant of Execution dated 6th September 1988, the following property which was declared specially executable, will be sold in execution on Friday the 3rd February 1989 at 10h00 a.m., at the Messenger of the Court, 41a Beaconsfield Avenue, Vereeniging to the highest bidder:

Erf 4859, Jasper Singel Ennerdale Extension 11 Township, Registration Division I.Q., Transvaal, measuring 450 (four hundred and fifty) square metres, dwelling of brick walls under tiled roof, consisting of lounge, dining-room, 3 bedrooms, kitchen, bathroom/toilet. This information is furnished but not guaranteed.

Conditions of sale:

1. The Property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944.
 2. The purchase price shall be paid as follows:
 - (a) One tenth of the purchase price on the day of the sale.
 - (b) The unpaid balance within fourteen (14) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee. Such payment and/or guarantee shall bear interest at the rate of 15,25 % per annum from the date of purchase to date of payment the full outstanding amount. The said payment or guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.
 3. The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale may be inspected at his office.
 4. The property shall be sold subject to any existing tenancy.
- Dated at Vereeniging this the 30th day of November 1988.
- J. L. Cooper, for Slomowitz Incorporated, Attorney for Plaintiff, Third Floor, N B S Building, Merriman Avenue, P.O. Box 115, Vereeniging. Tel.: (016) 21-3620.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING HELD AT VEREENIGING

In the matter between **Allied Building Society**, Execution Creditor, and **Phillip du Plessis and Ebrahima Davis**, Execution Debtors

In pursuance of a Judgment of the above Court and Warrant of Execution dated 28th September 1988, the following property which was declared specially executable, will be sold in execution on Friday the 20th January 1989 at 10h00 a.m., at the Messenger of the Court, 41a Beaconsfield Avenue, Vereeniging to the highest bidder:

Erf 5053, Mica Street, Ennerdale Extension 14 Township, Registration Division I.Q., Transvaal, measuring 542 (five hundred and forty two) square metres, dwelling of brick walls under tiled roof, consisting of lounge, dining-room, study, three bedrooms, kitchen, bathroom/toilet and toilet/shower. This information is furnished but not guaranteed.

Conditions of sale:

1. The Property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to the Section 66 of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944.

2. The purchase price shall be paid as follows:

(a) One tenth of the purchase price on the day of the sale.

(b) The unpaid balance within fourteen (14) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee. Such payment and/or guarantee shall bear interest at the rate of 15,25 % per annum from the date of purchase to date of payment the full outstanding amount. The said payment of guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.

3. The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale may be inspected at his office.

4. The property shall be sold subject to any existing tenancy.

Dated at Vereeniging this the 30th day of November 1988.

J. L. Cooper, for Slomowitz Incorporated, Attorney for Plaintiff, Third Floor, N B S Building, Merriman Avenue, P.O. Box 115, Vereeniging. Tel.: (016) 21-3620.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING HELD AT VEREENIGING

In the matter between **Allied Building Society**, Execution Creditor, and **Elizabeth Peacock (unmarried)**, Execution Debtor

In pursuance of a Judgment of the above Court and Warrant of Execution dated 13th September 1988, the following property which was declared specially executable, will be sold in execution on Friday the 20th January 1989 at 10h00 a.m., at the Messenger of the Court, 41a Beaconsfield Avenue, Vereeniging to the highest bidder:

Portion 10 of Erf 3196, 117/10 Poseidon Street, Ennerdale Extension 3, Township, Registration Division I.Q., Transvaal, measuring 325 (three hundred and twenty five) square metres dwelling of brick walls under tiled roof, consisting of lounge, three bedrooms, kitchen, bathroom/toilet and separate toilet with garage. This information is furnished but not guaranteed.

Conditions of sale:

1. The Property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944.

2. The purchase price shall be paid as follows:

(a) One tenth of the purchase price on the day of the sale.

(b) The unpaid balance within fourteen (14) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee. Such payment and/or guarantee shall bear interest at the rate of 15,25 % per annum from the date of purchase to date of payment the full outstanding amount. The said payment or guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.

3. The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale may be inspected at his office.

4. The property shall be sold subject to any existing tenancy.

Dated at Vereeniging this the 30th day of November 1988.

J. L. Cooper, for Slomowitz Incorporated, Attorney for Plaintiff, Third Floor, N B S Building, Merriman Avenue, P.O. Box 115, Vereeniging. Tel.: (016) 21-3620.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING HELD AT VEREENIGING

In the matter between **Allied Building Society**, Execution Creditor, and **Gregory Julian Marrie**, Execution Debtor

In pursuance of a Judgment of the above Court and Warrant of Execution dated 13th September 1988, the following property which was declared specially executable, will be sold in execution on Friday the 20th January 1989 at 10h00 a.m., at the Messenger of the Court, 41a Beaconsfield Avenue, Vereeniging to the highest bidder:

Erf 4788, Dykes Slot, Ennerdale Extension 11 Township, Registration Division I.Q., Transvaal, measuring 947 (nine hundred and forty seven) square metres, dwelling of brick walls under tiled roof, consisting of lounge, dining-room, 3 bedrooms, kitchen, bathroom/toilet. This information is furnished but not guaranteed.

Conditions of sale:

1. The Property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944.

2. The purchase price shall be paid as follows:

(a) One tenth of the purchase price on the day of the sale.

(b) The unpaid balance within fourteen (14) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee. Such payment and/or guarantee shall bear interest at the rate of 15,25 % per annum from the date of purchase to date of payment the full outstanding amount. The said payment or guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.

3. The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale may be inspected at his office.

4. The property shall be sold subject to any existing tenancy.

Dated at Vereeniging this the 29th day of November 1988.

J. L. Cooper, for Slomowitz Incorporated, Attorney for Plaintiff, Third Floor, N B S Building, Merriman Avenue, P.O. Box 115, Vereeniging. Tel.: (016) 21-3620.

Saak 1830/88

IN DIE LANDDROSHOF VAN DIE DISTRIK NIGEL GEHOU TE NIGEL

In die saak tussen **Eerste Nasionale Bank**, Eiser, en **P. J. Myburgh**, Verweerder

Ingevolge 'n uitspraak van bogenoemde Agbare Hof gedateer 5 Augustus 1988, en daaropvolgende Lasbrief vir Eksekusie, sal die ondergenoemde eiendom om 09h00 op 20 Januarie 1989, te die Landdroskantore, Nigel, geregteik aan die hoogste bieder verkoop word naamlik:

Erf 1303, Nigel, ook bekend as Graaf Reinettestraat 20, Nigel.

Verbeterings: Steengebou met teëldak, 1 sitkamer met kroeg, 2 eetkamers, 1 kombuis met kaste en stoof, 4 slaapkamers, 1 badkamer, 1 aparte toilet, volvloermatte, 1 toesluit motorhuis, 4 kante omheining.

Terme: Tien persent van koopsom op datum van veiling en die balans koopsom, plus rente, binne 14 (veertien) dae vanaf datum van veiling.

Voorwaardes: Die volledige verkoopvoorwaardes sal by die kantore van die Geregsbode, Derde Laan 29, Nigel, te insae lê.

Gedateer te Nigel op hede die 29ste dag van November 1988.

J. W. M. Pretorius, vir Brits, Pretorius, Kruger & Coeter Ing., Tweede Laan 35, Nigel, 1490. (Verw.: EN45 INV/th.).

Case 4363/88

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division)

In the matter between **South African Permanent Building Society**, Plaintiff, and **Melvyn Young**, Defendant

Pursuant to a Judgment of the above Court and Writ of Execution dated the 2nd day of June 1988, the undermentioned property will be sold in execution at 10h00 on Wednesday the 4th day of January 1989, at the offices of the Deputy Sheriff, 142 Struben Street, Pretoria, to the highest bidder:

Unit 24, as shown and more fully described in Sectional Plan No. SS 156/1985 in the building or buildings known as Mayvillas, measuring 80 square metres.

An undivided share in the common property in the land and building or buildings, as shown and more fully described in the aforesaid Sectional Plan, apportioned to the said Unit in accordance with the participation quota of the aforesaid Unit. Held by the Defendant under Certificate of Registered Sectional Title Deed No. ST 156/1985 (24) (Unit), known as Flat 46, Mayvillas, 852 Paul Kruger Street, Pretoria.

The following improvements are situate on the property, although in this respect nothing is guaranteed: A flat consisting of a lounge/dining-room, 2 bedrooms, 1 bathroom and kitchen. There is under cover parking.

The Conditions of Sale which will be read immediately prior to the sale, are lying for inspection at the offices of the Deputy Sheriff, 142 Struben Street, Pretoria.

Signed at Pretoria on this 24th day of November 1988.

M. S. L. Coetzee, for C/o Findlay & Niemeyer, Plaintiff's Attorney, 635 Permanent Building, corner of Paul Kruger and Pretorius Streets, Pretoria. Tel.: 26-2487. Ref.: Mrs Rowe/bs.

Saak 2161/87

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK SOUTPANSBERG GEHOU TE LOUIS TRICHARDT

In die saak tussen **Allied Bouvereniging**, Eiser, en **D. van Wyk**, Verweerder

Ingevolge uitspraak in die Hof van die Landdros van Louis Trichardt en Lasbrief tot geregtelike verkoping gedateer die 14de dag van Oktober 1988, sal die ondervermelde goedere op Vrydag die 6de dag van Januarie 1989 om 11h00, te Landdroskantore, Munnikstraat, Louis Trichardt aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:

Erf 2684, geleë in die dorpsgebied Louis Trichardt Uitbreiding 7, Registrasie Afdeling L S, Transvaal, groot 2 110 vierkante meter, gehou kragtens Akte van Transport T32628/87.

B. M. N. van Heerden, vir De Vaal Myburgh & Van Heerden, Landdroslaan, Saambougebou, Posbus 246, Louis Trichardt. (Verw.: Mnr. van Heerden/mvs.)

Case 6101/88

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING HELD AT VEREENIGING

In the matter between **Allied Building Society**, Execution Creditor, and **Rennie Samuel Buncin and Lynette Cecilia Buncin**, Execution Debtors

In pursuance of a Judgment of the above Court and Warrant of Execution dated 18th August 1988, the following property which was declared specially executable, will be sold in execution on Friday the 20th January 1989, at 10h00 a.m., at the Messenger of the Court, 41a Beaconsfield Avenue, Vereeniging to the highest bidder:

Erf 4787, Dykes Slot, Ennerdale Extension 11, Township, Registration Division I.Q., Transvaal, measuring 960 (nine hundred and sixty) square metres, dwelling of brick walls under tiled roof, consisting of lounge, dining-room, three bedrooms, kitchen, bathroom/toilet and separate bathroom/toilet. This information is furnished but not guaranteed.

Conditions of sale:

1. The Property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944.

2. The purchase price shall be paid as follows:

(a) One tenth of the purchase price on the day of the sale.

(b) The unpaid balance within fourteen (14) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee. Such payment and/or guarantee shall bear interest at the rate of 15,25 % per annum from the date of purchase to date of payment the full outstanding amount. The said payment or guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.

3. The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale may be inspected at his office.

4. The property shall be sold subject to any existing tenancy.

Dated at Vereeniging this the 30th day of November 1988.

J. L. Cooper, for Slomowitz Incorporated, Attorney for Plaintiff, Thrid Floor, N B S Building, Merriman Avenue, P.O. Box 115, Vereeniging. Tel.: (016) 21-3620.

Case 8219/88

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING HELD AT VEREENIGING

In the matter between **Allied Building Society**, Execution Creditor, and **Michael Herbst**, Execution Debtor

In pursuance of a Judgment of the above Court and Warrant of Execution dated 19th October 1988, the following property which was declared specially executable, will be sold in execution on Friday the 3rd February 1989 at 10h00 a.m., at the Messenger of the Court, 41a Beaconsfield Avenue, Vereeniging to the highest bidder:

Erf 5373, Sandsteen Avenue, Ennerdale Extension 12 Township, Registration Division I.Q., Transvaal, measuring 577 (five hundred and seventy seven) square metres, dwelling of brick walls under tiled roof, consisting of lounge, dining-room, 3 bedrooms, kitchen, bathroom/toilet and cloakroom. No garage. This information is furnished but not guaranteed.

Conditions of sale:

1. The Property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944.

2. The purchase price shall be paid as follows:

(a) One tenth of the purchase price on the day of the sale.

(b) The unpaid balance within fourteen (14) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee. Such payment and/or guarantee shall bear interest at the rate of 16 % per annum from the date of purchase to date of payment the full outstanding amount. The said payment or guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.

3. The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale may be inspected at his office.

4. The property shall be sold subject to any existing tenancy.

Dated at Vereeniging this the 30th day of November 1988.

J. L. Cooper, for Slomowitz Incorporated, Attorney for Plaintiff, Third Floor, N B S Building, Merriman Avenue, P.O. Box 115, Vereeniging. Tel.: (016) 21-3620.

Case 6990/88

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING HELD AT VEREENIGING

In the matter between **Allied Building Society**, Execution Creditor, and **Benjamin Bernard Minnaar and Patricia Joan Minnaar**, Execution Debtors

In pursuance of a Judgment of the above Court and Warrant of Execution dated 19 September 1988, the following property which was declared specially executable, will be sold in execution on Friday the 3rd February 1989 at 10h00 a.m., at the Messenger of the Court, 41a Beaconsfield Avenue, Vereeniging to the highest bidder:

Erf 42, Ninth Avenue Mid Ennerdale Township, Registration Division I.Q., Transvaal, measuring 495 (four hundred and ninety five) square metres dwelling of brick walls with galvanized iron roof, consisting of entrance hall, lounge, dining-room, 3 bedrooms, kitchen, 1 bathroom, toilet.

Outbuildings: 2 Servants rooms, 1 bathroom/toilet, with galvanized iron roof. This information is furnished but not guaranteed.

Conditions of sale:

1. The Property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944.

2. The purchase price shall be paid as follows:

(a) One tenth of the purchase price on the day of the sale.

(b) The unpaid balance within fourteen (14) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee. Such payment and/or guarantee shall bear interest at the rate of 15,25 % per annum from the date of purchase to date of payment the full outstanding amount. The said payment or guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.

3. The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale may be inspected at his office.

4. The property shall be sold subject to any existing tenancy.

Dated at Vereeniging this the 29th day of November 1988.

J. L. Cooper, for Slomowitz Incorporated, Attorney for Plaintiff, Third Floor, N B S Building, Merriman Avenue, P.O. Box 115, Vereeniging. Tel.: (016) 21-3620.

Case 5443/88

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING HELD AT VEREENIGING

In the matter between **Allied Building Society**, Execution Creditor, and **Alberto Torres**, Execution Debtor

In pursuance of a Judgment of the above Court and Warrant of Execution dated 5th August 1988, the following property which was declared specially executable, will be sold in execution on Friday the 3rd day of February 1989 at 10h00 a.m., at the Messenger of the Court, 41a Beaconsfield Avenue, Vereeniging to the highest bidder:

Erf 4911, Jade Slot, Ennerdale Extension 11, Township, Registration Division I.Q., Transvaal, measuring 637 (six hundred and thirty seven) square metres, dwelling of brick walls, consisting of lounge, dining-room, study, 2 bedrooms, kitchen, 1 bathroom, toilet, cloak room. No garage. This information is furnished but not guaranteed.

Conditions of sale:

1. The Property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944.

2. The purchase price shall be paid as follows:

(a) One tenth of the purchase price on the day of the sale.

(b) The unpaid balance within fourteen (14) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee. Such payment and/or guarantee shall bear interest at the rate of 15,25 % per annum from the date of purchase to date of payment the full outstanding amount. The said payment or guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.

3. The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale may be inspected at his office.

4. The property shall be sold subject to any existing tenancy.

Dated at Vereeniging this the 29th day of November 1988.

J. L. Cooper, for Slomowitz Incorporated, Attorney for Plaintiff, Third Floor, N B S Building, Merriman Avenue, P.O. Box 115, Vereeniging. Tel.: (016) 21-3620.

Case 6872/88

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING HELD AT VEREENIGING

In the matter between **Allied Building Society**, Execution Creditor, and **Adam Boesack**, Execution Debtor

In pursuance of a Judgment of the above Court and Warrant of Execution dated 8 September 1988, the following property which was declared specially executable, will be sold in execution on Friday the 20th January 1989 at 10h00 a.m., at the Messenger of the Court, 41a Beaconsfield Avenue, Vereeniging to the highest bidder:

Erf 4902, Grit Crescent, Ennerdale Extension 11 Township, Registration Division I.Q., Transvaal, measuring 450 (four hundred and forty) square metres, dwelling of brick walls under tiled roof, consisting of lounge, dining-room, three bedrooms, kitchen, bathroom/toilet, toilet/shower. This information is furnished but not guaranteed.

Conditions of sale:

1. The Property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944.

2. The purchase price shall be paid as follows:

(a) One tenth of the purchase price on the day of the sale.

(b) The unpaid balance within fourteen (14) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee. Such payment and/or guarantee shall bear interest at the rate of 15,25 % per annum from the date of purchase to date of payment the full outstanding amount. The said payment or guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.

3. The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale may be inspected at his office.

4. The property shall be sold subject to any existing tenancy.

Dated at Vereeniging this the 30th day of November 1988.

J. L. Cooper, for Slomowitz Incorporated, Attorney for Plaintiff, Third Floor, N B S Building, Merriman Avenue, P.O. Box 115, Vereeniging. Tel.: (016) 21-3620.

Case 5975/88

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING HELD AT VEREENIGING

In the matter between **Allied Building Society**, Execution Creditor, and **Thamer Roux**, Execution Debtor

In pursuance of a Judgment of the above Court and Warrant of Execution dated 22nd August 1988, the following property which was declared specially executable, will be sold in execution on Friday the 20th January 1989 at 10h00 a.m., at the Messenger of the Court, 41a Beaconsfield Avenue, Vereeniging to the highest bidder:

Erf 4826, Jasper Crescent, Ennerdale Extension 11 Township, Registration Division I.Q., Transvaal, extent 450 (four hundred and fifty) square metres, dwelling of brick walls, consisting of lounge, three bedrooms, kitchen, bathroom with separate shower, and toilet, all under a tiled roof. This information is furnished, but not guaranteed.

Conditions of sale:

1. The Property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944.

2. The purchase price shall be paid as follows:

(a) One tenth of the purchase price on the day of the sale.

(b) The unpaid balance within fourteen (14) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee. Such payment and/or guarantee shall bear interest at the rate of 15,25 % per annum from the date of purchase to date of payment the full outstanding amount. The said payment or guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.

3. The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale may be inspected at his office.

4. The property shall be sold subject to any existing tenancy.

Dated at Vereeniging this the 29th day of November 1988:

J. L. Cooper, for Slomowitz Incorporated, Attorney for Plaintiff, Third Floor, N B S Building, Merriman Avenue, P.O. Box 115, Vereeniging. Tel.: (016) 21-3620.

Case 14456/88

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **South African Permanent Building Society**, Plaintiff, and **Karen Dalene Sadulla**, Defendant

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in this suit, a sale without reserve will be held at the office of the Deputy Sheriff, Sales Rooms of Messrs Chase & Sons (Pty) Limited, 16 Leslie Street, Vereeniging at 10h00 on 5 January 1989, in the forenoon, of the undermentioned property of the Defendant on Conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale and which may be inspected at the office of the Deputy Sheriff prior to the sale:

Certain Erf 3282, Ennerdale Extension 3 Township, Registration Division I.Q., Transvaal, area 647 square metres, situation: 14 Socrates Street, Ennerdale Extension 3.

Improvements (not guaranteed): A house under corrugated iron roof, consisting of three bedrooms, bathroom, kitchen, dining-room, lounge with wire fencing around property.

Terms: 10 % of the purchase price in cash on the day of the sale; the balance and interest on the full purchase price at current bond rates payable against registration of transfer, to be secured by a bank, building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale. Auctioneer's charges are payable on the day of the sale and calculated at 5 % on the proceeds of the sale up to a price of R15 000,00 and thereafter 2½ %, to a maximum fee of R5 000,00 and a minimum of R50,00.

Dated at Johannesburg on 30 November 1988.

S. E. van Zyl, for E. F. K. Tucker Inc., Plaintiff's Attorneys, 48th Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg. Tel.: 331-7211. (Ref.: Foreclosures/SAPE 7110-559.)

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING HELD AT VEREENIGING

In the matter between: **Allied Building Society**, Execution Creditor, and **Derrick Peter Thring**, Execution Debtor

In pursuance of a judgment of the above Court and Warrant of Execution dated 25th August 1988, the following property which was declared specially executable, will be sold in execution on Friday the 20th January 1989, at 10h00, at the Messenger of the Court, 41a Beaconsfield Avenue, Vereeniging to the highest bidder:

Erf: 4677 Bonamite Crescent, Ennerdale Extension 10 Township, Registration Division I.Q., Transvaal, measuring 450 (four hundred and fifty) square metres, dwelling of brick walls and tiled roof, consisting of: Lounge, two bedrooms, kitchen, bathroom and toilet. This information is furnished but not guaranteed.

Conditions of Sale:

1. The Property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944.
2. The purchase price shall be paid as follows:
 - (a) One tenth of the purchase price on the day of the sale;
 - (b) The unpaid balance within fourteen (14) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee. Such payment and/or guarantee shall bear interest at the rate of 15,25 % per annum from the date of purchase to date of payment the full outstanding amount. The said payment or guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.
3. The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale may be inspected at his office.
4. The property shall be sold subject to any existing tenancy.

Dated at Vereeniging this the 29th day of November 1988.

J. L. Cooper, for Slomowitz Incorporated, Attorney for Plaintiff, Third Floor, N B S Building, Merriman Avenue, Vereeniging, P.O. Box 115, Vereeniging. [Tel.: (016) 21-3620.]

Case 6100/88

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING HELD AT VEREENIGING

In the matter between: **Allied Building Society**, Execution Creditor, and **Margaret Maude Hendricks**, Execution Debtor

In pursuance of a judgment of the above Court and Warrant of Execution dated 17th August 1988, the following property which was declared specially executable, will be sold in execution on Friday the 20th January 1989, at 10h00, at the Messenger of the Court, 41a Beaconsfield Avenue, Vereeniging to the highest bidder:

Erf: 4910 Jade Slot, Ennerdale Extension 11 Township, Registration Division I.Q., Transvaal, measuring 566 (five hundred and sixty six) square metres, dwelling of brick walls under tiled roof, consisting of: Entrance hall, lounge, three bedrooms, kitchen, bathroom and toilet. This information is furnished but not guaranteed.

Conditions of Sale:

1. The Property shall be sold to the highest bidder and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944.
2. The purchase price shall be paid as follows:
 - (a) One tenth of the purchase price on the day of the sale;
 - (b) The unpaid balance within fourteen (14) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee. Such payment and/or guarantee shall bear interest at the rate of 15,25 % per annum from the date of purchase to date of payment the full outstanding amount. The said payment or guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.
3. The full conditions of sale which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale may be inspected at his office.
4. The property shall be sold subject to any existing tenancy.

Dated at Vereeniging this the 30th day of November 1988.

J. L. Cooper, for Slomowitz Incorporated, Attorney for Plaintiff, Third Floor, N B S Building, Merriman Avenue, Vereeniging, P.O. Box 115, Vereeniging. [Tel.: (016) 21-3620.]

Case 13440/88

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

In the matter between: **Allied Building Society Limited**, Plaintiff, and **Maria Adriana Agnesia Sadler**, Defendant

In terms of a Judgment of the Supreme Court of South Africa dated 11 October 1988, in the abovementioned matter, a sale by public auction will be held by the Deputy Sheriff, Pretoria at his office at: 142 Struben Street, Pretoria on Wednesday the 4th January 1989, at 10h00, to the highest bidder without a reserve price, the sale to be subject to the approval of the Plaintiff, on conditions which may now be inspected at the office of the Deputy Sheriff at Pretoria and which will be read by him before the sale, of the following property owned by Defendant:

Certain: Unit 48 Clara Park, situate on Lot 3304, Township of Pretoria, Registration Division J.R., Transvaal.

Measuring: 63 square metres.

Known as: Flat 806, Clara Park, 19 Clara Street, Berea, Pretoria.

Held under: Deed of Transfer No. ST 105/85(48).

Improvements: Flat consisting of two bedrooms, diningroom/lounge, kitchen bathroom and toilet.

Outbuildings: None.

Nothing in this respect is guaranteed.

Terms: Ten per cent (10 %) of the purchase price and the auctioneer's charges of 5 % up to R15 000,00 and thereafter 2½ % on the balance of the purchase price, in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff, Pretoria.

Klagsbruns, Attorneys for Plaintiff, Third Floor, Corporate Place, 287 Struben Street, Pretoria. (Tel.: 21-2241) (Ref.: Mr Goodman/VR/A 2432.)

Saak 17101/88

IN DIE HOOGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Witwatersrandse Plaaslike Afdeling)

In die saak tussen: **Saambou Nasionale Bouvereniging**, Eiser, **Maria Johanna van Zyl**, Verweerder

Kragtens 'n Hofbevel toegestaan in die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling) op 18 Oktober 1988, sal die volgende eiendom op 13 Januarie 1989, om 14h15, deur die Adjunk-balju, Landdroskantoor, Pollockstraat, Randfontein per publieke veiling verkoop word:

Erf: 246 Homelake Dorpsgebied, Registrasie Afdeling I.Q., Transvaal, geleë te Jamesstraat 2, Homelake, Randfontein met alle verbeteringe daarop.

Terme: 10 % van die koopprys in kontant as 'n deposito op die dag van die verkoping en die balans by registrasie van transport, waarvoor bank- en/of bougenootskapwaarborg gelewer moet word binne 14 (veertien) dae vanaf datum van verkoop.

Datum: 16 November 1988.

Otto Hayes, Adverteerder, Sewende Verdieping, Delvers Square, H/v Kerk- en Delverstraat, Johannesburg. (Tel.: 23-2321/5.)

Saak 1169/88

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN STANDERTON GEHOU TE STANDERTON

In die saak tussen: **Allied Bouvereniging Bepark**, Eiser, **Johannes Abraham Kotze**, Eerste Verweerder, **Amanda Veronica Kotze**, Tweede Verweerder

Ingevolge uitspraak in die Hof van die Landdros te Standerton en Lasbrief vir Eksekusie tot Geregtelike Verkoping gedateer die 21ste dag van Oktober 1988, sal die ondervermelde onroerende eiendom op die 11de dag van Januarie 1989, om 10h00, te die kantore van die Balju/Geregsbode, Handelstraat 12, Standerton, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:

Resterende gedeelte van Erf 513, geleë in die dorp Standerton Registrasie Afdeling I.S., Transvaal; Groot 1570 vierkante meter.

Die Verkoopvoorwaardes lê ter insae by die Balju/Geregsbode te Handelstraat 12, Standerton. Die basies verkoopvoorwaardes is kortliks die volgende:

1. 10 % (tien persent) van die koopprys in kontant op die dag van die verkoping.
2. Die balans van die koopprys teen registrasie van transport en gewaarborg staan te word binne 60 (sestig) dae na datum van verkoping.
3. Besit en okkupasie sal aan die Koper verleen word 30 (dertig) dae na betaling van die deposito of by betaling van die volle koopsom, welke gebeurtenis ook eerste mag plaasvind.

Geteken te Standerton op hede die 18de dag van November 1988.

H. J. Langeveldt, vir I. Fisher Van den Berg en Nel, Kerkstraat 19c, Posbus 55, Standerton.

Case 1169/88

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF STANDERTON HELD AT STANDERTON

In the matter between: **Allied Building Society Limited**, Plaintiff, and **Johannes Abraham Kotze**, First Defendant, **Amanda Veronica Kotze**, Second Defendant

In terms of a Judgment in the Magistrate's Court of Standerton and a Warrant for Execution dated the 21st day of October 1988, the undermentioned immovable property will be sold by Public Sale on the 11th day of January 1989, at 10h00, at the offices of the Deputy Sheriff/Messenger of the Court, 12 Handel Street, Standerton, to the highest bidder, namely:

Remaining Extent of Erf 513, situate in the Township of Standerton, Registration Division I.S., Transvaal; Measuring 1570 square metres.

The conditions of sale will lie for inspection at the Deputy Sheriff/Messenger of the Court at 12 Handel Street, Standerton. The basic conditions of the sale are shortly the following:

1. 10 % (ten per cent) of the purchase price in cash on the date of sale.
2. The balance of the purchase price against registration of transfer and to be guaranteed within 60 (sixty) days from date of sale.
3. Occupation will be given to the purchaser 30 (thirty) days after payment of the cash deposit or by payment of the full purchase price, which event might take place first.

Signed at Standerton on this the 18th day of November 1988.

H. J. Langeveldt, for I. Fisher Van den Berg & Nel, 19c Kerk Street, P.O. Box 55, Standerton.

Saak 9156/88

IN DIE HOOGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Witwatersrandse Plaaslike Afdeling)

In die saak tussen: **Saambou Nasionale Bouvereniging**, Eiser, **Sharon Rose Carolus**, Eerste Verweerder, **Edward Collin Marescia**, Tweede Verweerder

Kragtens 'n hofbevel toegestaan in die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling) op 7 Junie 1988, sal die volgende eiendom op 12 Januarie 1989, om 10h00, deur die Adjunk-balju p/a Mnre Chase & Sons (Edms.) Bpk., Lesliestraat 16, Vereeniging per publieke veiling verkoop word:

Gedeelte 30 van Erf 4114 Ennerdale-uitbreiding 5- dorpsgebied, Registrasie Afdeling I.Q., Transvaal, geleë te Niccolitesingel 36, Ennerdale-uitbreiding 5 met alle verbeteringe daarop.

Terme: 10 % van die koopprys in kontant as 'n deposito op die dag van die verkoping en die balans by registrasie van transport, waarvoor bank- en/of bougenootskapwaarborg gelewer moet word binne 14 (veertien) dae vanaf datum van verkoop.

Datum: 14 November 1988.

Otto Hayes, Adverteerder, Sewende Verdieping, Delvers Square, H/v Kerk- en Delverstraat, Johannesburg. (Tel.: 23-2321/5.)

Saak 17201/88

IN DIE HOOGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Witwatersrandse Plaaslike Afdeling)

In die saak tussen: **Saambou Nasionale Bouvereniging**, Eiser, **Hendrik Jacobus Johannes Petrus Cornelius Swanepoel**, Verweerder

Kragtens 'n Hofbevel toegestaan in die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling) op 11 Oktober 1988, sal die volgende eiendom op 13 Januarie 1989, om 11h15, deur die Adjunk-balju, Landdroeskantoor, Adderleystraat, Boksburg per publieke veiling verkoop word:

Erf: 142 Comet Dorpsgebied, Registrasie Afdeling I.R., Transvaal, geleë te Franklinstraat 3, Comet, Boksburg met alle verbeteringe daarop.

Terme: 10 % van die koopprys in kontant as 'n deposito op die dag van die verkoping en die balans by registrasie van transport, waarvoor bank- en/of bougenootskapwaarborges gelewer moet word binne 14 (veertien) dae vanaf datum van verkoop.

Datum: 15 November 1988.

Otto Hayes, Adverteerder, Sewende Verdieping, Delvers Square, H/v Kerk- en Delverstraat, Johannesburg. (Tel.: 23-2321/5.)

Saak 15831/88

IN DIE HOOGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Witwatersrandse Plaaslike Afdeling)

In die saak tussen: **Saambou Nasionale Bouvereniging**, Eiser, **Cornelius Willem Nell**, Verweerder

Kragtens 'n Hofbevel toegestaan in die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling) op 4 Oktober 1988, sal die volgende eiendom op 13 Januarie 1989, om 14h15, deur die Adjunk-balju, Landdroeskantoor, Pollockstraat, Randfontein per publieke veiling verkoop word:

Erf: 377 Helikonpark Dorpsgebied, Registrasie Afdeling I.Q., Transvaal, geleë te Bokmakieriestraat 2, Helikonpark, Randfontein, met alle verbeteringe daarop.

Terme: 10 % van die koopprys in kontant as 'n deposito op die dag van die verkoping en die balans by registrasie van transport, waarvoor bank- en/of bougenootskapwaarborges gelewer moet word binne 14 (veertien) dae vanaf datum van verkoop.

Datum: 15 November 1988.

Otto Hayes, Adverteerder, Sewende Verdieping, Delvers Square, H/v Kerk- en Delverstraat, Johannesburg. (Tel.: 23-2321/5.)

Saak 15123/88

IN DIE HOOGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Witwatersrandse Plaaslike Afdeling)

In die saak tussen: **Saambou Nasionale Bouvereniging**, Eiser, **Michael Frederik Kotze**, Verweerder

Kragtens 'n Hofbevel toegestaan in die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling) op 4 Oktober 1988, sal die volgende eiendom op 13 Januarie 1989, om 14h15, deur die Adjunk-balju, Landdroeskantoor, Pollockstraat, Randfontein per publieke veiling verkoop word:

Hoewe 294 Hillside landbouhoewes-uitbreiding 1, Registrasie Afdeling I.Q., Transvaal, geleë te Plot 294, Robsonstraat, Hillside landbouhoewes, Randfontein met alle verbeteringe daarop.

Terme: 10 % van die koopprys in kontant as 'n deposito op die dag van die verkoping en die balans by registrasie van transport, waarvoor bank- en/of bougenootskapwaarborges gelewer moet word binne 14 (veertien) dae vanaf datum van verkoop.

Datum: 15 November 1988.

Otto Hayes, Adverteerder, Sewende Verdieping, Delvers Square, H/v Kerk- en Delverstraat, Johannesburg. (Tel.: 23-2321/5.)

Saak 17200/88

IN DIE HOOGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA

(Witwatersrandse Plaaslike Afdeling)

In die saak tussen: **Saambou Nasionale Bouvereniging**, Eiser, **Esther Johannah Maluka**, Verweerder

Kragtens 'n Hofbevel toegestaan in die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling) op 11 Oktober 1988, sal die volgende eiendom op 13 Januarie 1989, om 11h15, deur die Adjunk-balju Landdroeskantoor, Adderleystraat, Boksburg per publieke veiling verkoop word:

Erf: 568 Mabuya Park Dorpsgebied, Registrasie Afdeling I.R., Transvaal, geleë te Mpelastraat 568, Mabuya Park, Vosloorus, Boksburg met alle verbeteringe daarop.

Terme: 10 % van die koopprys in kontant as 'n deposito op die dag van die verkoping en die balans by registrasie van transport, waarvoor bank- en/of bougenootskapwaarborges gelewer moet word binne 14 (veertien) dae vanaf datum van verkoop.

Datum: 16 November 1988.

Otto Hayes, Adverteerder, Sewende Verdieping, Delvers Square, H/v Kerk & Delverstraat, Johannesburg. (Tel.: 23-2321/5.)

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

In the matter between: **Twefontein Timber Co Ltd**, Plaintiff, and **Wholesale Construction Supplies (Pty) Ltd**, First Defendant, **Jacobus Pieters**, Second Defendant, **Dawid Adolf Michael Pieters**, Third Defendant, and **Pieter Paul Pieters**, Fourth Defendant

In terms of a Judgment of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division) dated the 8th March 1988, in the abovementioned matter, a sale by public auction will be held by the Deputy Sheriff, Cullinan in front of the Magistrate's Court, Cullinan, on Wednesday the 11th day of January 1989, at 11h00, to the highest bidder without a reserve price on conditions which may now be inspected at the office of the Deputy Sheriff at 490 Roper Street Muckleneuk, Pretoria and which will be read by him before the sale, of the following property owned by the Second Defendant:

Portion: 40 (a portion of portion 4) of the farm Kleinfontein 368, Registration Division, J. R., Transvaal.

Measuring: 42 8266 Hectares.

Held under Deed of Transfer No. T23526/1971.

Consisting of 3 dwelling houses situated on separate locations on the property. All of brick construction under iron roof as follows:

(a) Three bedrooms and bathroom.

(b) Five bedrooms, bathroom, kitchen, pantry, laundry, lounge and diningroom combined.

(c) Two bedrooms, bathroom, kitchen, laundry and diningroom combined with lounge.

Garage and double car port. Open shed of steel construction. Four boreholes - three fitted delivering approximately 3000 gallons per hour. The property is fenced.

Terms: Ten per cent (10 % of the purchase price and the auctioneer's charges of 5 % up to R10 000.00 and thereafter 2,5 % on the balance of the purchase price, in cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society or other acceptable guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff.

Solomon & Nicolson Inc., Attorneys for Plaintiff, Seventh Floor, NBS Building, 259 Pretorius Street, Pretoria. (Tel.: 325-2461 G.2724.)

Case 9796/88

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

In the matter between: **South African Permanent Building Society**, Plaintiff, and **Maria Johanna Petronella Meyers**, First Defendant, **Marinda Sandra Barnard**, Second Defendant

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in this suit, a sale without reserve will be held at the office of the Deputy Sheriff, 131 Marshall Street, Johannesburg at 10h00, on 5 January 1989, in the forenoon, of the undermentioned property of the Defendants on Conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale and which may be inspected at the office of the Deputy Sheriff prior to the sale.

Certain: Lot 289 Malvern Township, Registration Division I.R., Transvaal.

Area: 495 square metres.

Situation: 5A - 18th Street, Malvern.

Improvements: (not guaranteed): A semi-detached iron roof house each consisting of 2 bedrooms, bathroom, lounge, woodstrips, garage with breeze blocks walling around property.

Terms: 10 % of the purchase price in cash on the day of the sale; the balance and interest on the full purchase price at current bond rates payable against registration of transfer, to be secured by a bank, building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale. Auctioneer's charges are payable on the day of the sale and calculated at 5 % on the proceeds of the sale up to a price of R15 000,00 and thereafter 2½ %, to a maximum fee of R5 000,00 and a minimum of R50,00.

Dated at Johannesburg on 14 November 1988.

S. E. van Zyl for E. F. K. Tucker Inc., Plaintiff's Attorneys, 48th Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg. (Tel.: 331-7211) (Ref.: Foreclosures/SAPE 7110-480.)

Case 564/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

In the matter between: **South African Permanent Building Society**, Plaintiff, and **Tramfo Investments (Proprietary) Limited**, Defendant

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in this suit, a sale without reserve will be held at the office of the Deputy Sheriff, 131 Marshall Street, Johannesburg at 10h00, on 5 January 1989, in the forenoon, of the undermentioned property of the Defendant on Conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale and which may be inspected at the office of the Deputy Sheriff prior to the sale.

Certain: Erf 937 Bezuidenhout Valley Township, Registration Division I.R., Transvaal.

Area: 495 square metres.

Situation: 161 Broadway Street, Bezuidenhout Valley.

Improvements: (not guaranteed): A house under corrugated iron roof consisting of 3 bedrooms, 2 bathrooms lounge, diningroom, fitted carpets, garage, servant's quarters and pre-cast walls around property.

Terms: 10 % of the purchase price in cash on the day of the sale; the balance and interest on the full purchase price at current bond rates payable against registration of transfer, to be secured by a bank, building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale. Auctioneer's charges are payable on the day of the sale and calculated at 5 % on the proceeds of the sale up to a price of R15 000,00 and thereafter 2½ %, to a maximum fee of R5 000,00 and a minimum of R50,00.

Dated at Johannesburg on 11 November 1988.

S. E. van Zyl for E. F. K. Tucker Inc., Plaintiff's Attorneys, 48th Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg. (Tel.: 331-7211) (Ref.: Foreclosures/SAPE 7108-831.)

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

In the matter between: **South African Permanent Building Society**, Plaintiff, and **Gary Grant Cranko**, Defendant

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in this suit, a sale without reserve will be held at the office of the Deputy Sheriff, 131 Marshall Street, Johannesburg at 10h00, on 5 January 1989, in the forenoon, of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale and which may be inspected at the office of the Deputy Sheriff prior to the sale.

Certain: Erf 460 Denver Township, Registration Division I.Q., Transvaal.

Area: 495 square metres.

Situation: 7a Berlein Street, Denver.

Improvements: (not guaranteed): A semi-detached iron roof house each consisting of 2 bedrooms, bathroom, lounge, garage with storeroom and toilet.

Terms: 10 % of the purchase price in cash on the day of the sale; the balance and interest on the full purchase price at current bond rates payable against registration of transfer, to be secured by a bank, building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale. Auctioneer's charges are payable on the day of the sale and calculated at 5 % on the proceeds of the sale up to a price of R15 000,00 and thereafter 2½ %, to a maximum fee of R5 000,00 and a minimum of R50,00.

Dated at Johannesburg on 14 November 1988.

S. E. van Zyl for E. F. K. Tucker Inc., Plaintiff's Attorneys, 48th Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg. (Tel.: 331-7211) (Ref.: Foreclosures/SAPE 7110-472.)

Case 13808/86

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division)

In the matter between: **South African Permanent Building Society**, Plaintiff, and **Delle Esther Foster**, Defendant

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in this suit, a sale without reserve will be held at the office of the Deputy Sheriff, 131 Marshall Street, Johannesburg at 10h00, on 5 January 1989, in the forenoon, of the undermentioned property of the Defendant on Conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale and which may be inspected at the office of the Deputy Sheriff prior to the sale.

Certain: Erven 2463 and 2464 Jeppeshtown Township, Registration Division I.R., Transvaal.

Area: 248 square metres each.

Situation: Erf 2464 - 254 Fawcus Street, Jeppeshtown and Erf 2463 - 256 Fawcus Street, Jeppeshtown.

Improvements: (not guaranteed): A house under corrugated iron roof consisting of 3 bedrooms (main en suite), 1 bathroom, lounge, diningroom, fitted carpets, ceramic tiling, single garage, carport, servants quarters with brick and precast walls around property."

Terms: 10 % of the purchase price in cash on the day of the sale; the balance and interest on the full purchase price at current bond rates payable against registration of transfer, to be secured by a bank, building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale. Auctioneer's charges are payable on the day of the sale and calculated at 5 % on the proceeds of the sale up to a price of R15 000,00 and thereafter 2½ %, to a maximum fee of R5 000,00 and a minimum of R50,00.

Dated at Johannesburg on 16 November 1988.

S. E. van Zyl for Plaintiff's Attorneys, 48th Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg. (Tel.: 331-7211) (Ref.: Foreclosures/SAPE 7109-237.)

Saak 13922/88

IN DIE HOOGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA
(Transvaalse Provinsiale Afdeling)

In die saak tussen: **Saambou Nasionale Bouvereniging**, Eiser, en **Nicolaas Grobler**, Verweerder

Kennis word hiermee gegee dat ingevolge 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, Transvaalse Provinsiale Afdeling in bogemelde saak op die 18de dag van Oktober 1988, en ter uitvoering van 'n lasbrief tot uitwinning sal die Adjunk-balju op die 4de dag van Januarie 1989, om 10h00, te die kantore van die Adjunk-balju, Strubenstraat 142, Pretoria, verkoop:

Sekere: Deel nr 96 soos getoon en vollediger beskryf op Deelplan nr SS.166/85 in die gebou of geboue bekend as Overton met straatadres te Overton Woonstel nr. A101, Boulevardstraat 269, Silverton, Pretoria.

Groot: 57 (sewe en vyftig) vierkante meter.

Die eiendom is verbeter en bestaan uit: 2 slaapkamers, eetkamer/sitkamer, kombuis, badkamer en toilet.

Die Koper moet 'n deposito van 10 % van die koopprys, Adjunk-balju se fooie en agterstalige belastinge betaal op die dag van die verkoping, die balans betaalbaar teen transport en verseker te word deur 'n waarborg van 'n bank- of bouvereniging wat deur die Eiser se prokureur goedgekeur is die waarborg aan die Adjunk-balju binne 14 (veertien) dae na datum van die verkoping verstrekte te word.

Gemelde eiendom sal verkoop word op die voorwaardes wat uitgelees sal word deur die Adjunk-balju ten tye van die verkoping, welke verkoping nagegaan kan word by die kantore van die Adjunk-balju.

Geteken te Pretoria hierdie 23ste dag van November 1988.

Dyason Odendaal en Van Eeden, Prokureurs vir Eiser, Tweede Verdieping, Leopontgebou, Kerkstraat-Oos 451, Pretoria. (Verw: Mnr. Willemse/AN) (Tel.: 322-8600.)

Saak 219A/86

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN SEKHUKHUNE GEHOU TE PRAKTISEER

In die saak tussen: **In Mora Factors (Edms) Bpk**, Eksekusieskuldeiser, en **Makhaalake Morwamoche**, Eksekusieskuldenaar

Geliewe kennis te neem dat voortspruitende uit 'n Lasbrief uitgereik deur die Klerk van die Hof en beslaglegging gemaak deur die Geregsbode op die 1ste dag van Oktober 1987, sal die volgende artikel per openbare veiling vir kontant aan die hoogste bieder verkoop word, op die 27ste dag van Januarie 1989, om 10h00, te Magistraatskantore Praktiseer.

Eenheid 984 Tubatse, Distrik Sekhukhune, Groot 554 Vierkante Meter.

Terme: Kontant. Geen tjeks.

Geteken te Pietersburg op die 25ste dag van November 1988.

P. J. Luyt, Prokureur vir Eksekusieskuldeiser, Meyer Pratt & Luyt, SA Permanente Gebou, Landdros Marestraat, Pietersburg.

Case 12041/88

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division)

In the matter between: **South African Permanent Building Society**, Plaintiff, and **Marthinus Jacobus Bester**, First Defendant, **Aletta Catharina Bester**, Second Defendant

Pursuant to a judgment of the above Court and Writ of execution dated the 27th day of September 1988, the undermentioned property will be sold in execution at 10h00, on Wednesday, the 4th day of January 1989, at the offices of the Deputy Sheriff, 142 Struben Street, Pretoria to the highest bidder:

Unit 2, as shown and more fully described on Sectional Plan No. SS 31/1986 in the building or buildings known as La Ber Da.

Measuring 85 square metres.

An undivided share in the common property in the land and buildings or buildings, as shown and more fully described in the aforesaid Sectional Plan, apportioned to the said Unit in accordance with the participation quota of the aforesaid Unit.

Held by the Defendant under Certificate of Registered Titled Deed Nr. ST 31/1986 (2) (Unit), known as Flat 101 La Ber Da, 262 Voortrekker Road, Gezina.

The following improvements are situate on the property, although in this respect nothing is guaranteed: a Flat consisting of a lounge, 1 bedroom, 1 bathroom and kitchen. Carport. The Conditions of Sale, which will be read immediately prior to the sale, are lying for inspection at the offices of the Deputy Sheriff, 142 Struben Street, Pretoria.

Signed at Pretoria on this 16th day of November 1988.

M. S. L. Coetzee, for Plaintiff's Attorney, C/o Findlay & Niemeyer, 635 Permanent Building, Cor. Paul Kruger & Pretorius Streets, Pretoria. (Tel.: 26-2487) (Ref.: Mrs. Rowe/bs.)

Case 14232/87

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between: **South African Permanent Building Society**, Plaintiff, and **Mervyn Johnnie Fourie**, First Defendant, **Desiree Moira Fourie**, Second Defendant

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in this suit, a sale without reserve will be held at the office of the Deputy Sheriff, 131 Marshall Street, Johannesburg at 10h00 on 5th January 1989, in the forenoon, of the undermentioned property of the Defendants on Conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale and which may be inspected at the office of the Deputy Sheriff prior to the sale.

Certain: Erf 2478 Eldoradopark Extension 3 Township, Registration Division I.Q., Transvaal.

Situation: 8 Curran Street, Eldoradopark Extension 3.

Area: 452 (four hundred and fifty two) square metres.

Improvements: (not guaranteed) A house under iron roof, consisting of five rooms, one bathroom, fitted carpets, outbuildings consisting of garage, toilet and walling surrounding property.

Terms: 10 % of the purchase price in cash on the day of the sale; the balance and interest on the full purchase price at current bond rates payable against registration of transfer, to be secured by a bank, building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 (fourteen) days from the date of sale. Auctioneer's charges are payable on the day of the sale and calculated at 5 % on the proceeds of the sale up to a price of R15 000,00 and thereafter 2½ %, to a maximum fee of R5 000,00 and a minimum of R50,00.

Dated at Johannesburg on this the 24th day of November 1988.

A. Lowndes, Smit & Lowndes, Plaintiff's Attorneys, Second Floor, Medical Centre, 209 Jeppe Street (Cnr Delfers) P.O. Box 8274, Johannesburg. (Tel.: 337-6015) (Ref.: Mr Lowndes/SP).

Saak 3194/88

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PIETERSBURG GEHOU TE PIETERSBURG

In die saak tussen: **In Mora Factors (Edms) Beperk**, Eiser, **Samuel Sello Selemela**, Verweerder

Ingevolge 'n Vonnis van bogenoemde Agbare Hof en 'n Lasbrief vir Eksekusie, sal die onderstaande eiendom verkoop word voor die Hofgebou te Seshego deur die Geregsbode van Seshego om 10h00, op 18 Januarie 1989, sonder reserwe en aan die hoogste bieder:

Erf: 3237 gebied 2 Seshego.

Verbeterings: (die korrektheid van die inligting en die verbeterings word nie gewaarborg nie.) Woonhuis met enkel motorhuis.

Verkoopvoorwaardes:

1. Tensy reëlings voor die verkoping met die Eiser getref is, sal die Koper 10 % (tien persent) van die koopprys, of R400,00 (vierhonderd rand), wat ookal die meeste is, onmiddellik na die verkoping, in kontant betaal en vir die balans en rente, moet die Koper Eiser binne 21 (een en twintig) dae na datum van verkoping, van 'n goedgekeurde bank of bouvereniging waarborg voorsien.

2. Die eiendom word "voetstoots" verkoop, onderhewig aan:

2.1. die Wet op Landdroshowe en die Reëls daarvan.

2.2. die voorwaardes van die Titellakte.

2.3. die Verkoopvoorwaardes wat vir insae lê by die kantoor van die Geregsbode wat, onmiddellik voor die verkoping, uitgelees word.

2.4. Slegs swart persone sal geregtig wees om te koop.

Geteken te Pietersburg op 18 November 1988.

Meyer Pratt en Luyt, 203 Permanente Gebou, Marestraat 54, Posbus 152, Pietersburg.

Case 15523/88

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between: **South African Permanent Building Society**, Plaintiff, and **Ashley Desmond Cannell**, First Defendant, **Denesse Lorraine Cannell**, Second Defendant

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in this suit, a sale without reserve will be held at the office of the Deputy Sheriff, 131 Marshall Street, Johannesburg at 10h00 on 5 January 1989, in the forenoon, of the undermentioned property of the Defendants on Conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale and which may be inspected at the office of the Deputy Sheriff prior to the sale.

Certain: Lot 296 Newclare Township, Registration Division I.Q., Transvaal.

Area: 495 square metres.

Situation: 45 Welman Avenue, Newclare.

Improvements: (not guaranteed): A house under harvey tile roof, consisting of two bedrooms, bathroom, lounge, fitted carpets, novilon, carport and boundary walling

Terms: 10 % of the purchase price in cash on the day of the sale; the balance and interest on the full purchase price at current bond rates payable against registration of transfer, to be secured by a bank, building society or other acceptable guarantee to be furnished within 14 days from the date of sale. Auctioneer's charges are payable on the day of the sale and calculated at 5 % on the proceeds of the sale up to a price of R15 000,00 and thereafter 2½ %, to a maximum fee of R5 000,00 and a minimum of R50,00.

Dated at Johannesburg on 30 November 1988.

E. F. K. Tucker Inc., Plaintiff's Attorneys, 48th Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, Johannesburg. (Tel.: 331-7211) (Ref.: Foreclosures/SAPE 7110-595.)

Case 6616/88

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING HELD AT VEREENIGING

In the matter between: **United Building Society**, Plaintiff, and **Brian Leonard Barrett**, Defendant

In execution of the judgment granted herein and subsequent notice of attachment dated the 18th day of November 1988, the undermentioned property will be sold by the Messenger of the Court on the 6th day of January 1989, at the offices of the messenger of the Court, 41a Beaconsfield Avenue, Vereeniging at 10h00.

Description: certain improved residential property situate in the township Arcon Park Extension 3, Registration Division I.Q., Transvaal; being Erf 969 in extent 992 (nine hundred and ninety two) square metres; (3 bedroomed house with lounge, diningroom, kitchen, 2 bathrooms, double garage, servants quarters with toilet, partly brick and precast walling and paving).

The outstanding amount under the existing bond amounts to plus minus R31 722,00.

The street address of the property is 4 Cassia Street, Arcon Park, Vereeniging.

Conditions:

1. The sale shall be subject to the provisions laid down by the Magistrate's Court Act No. 32 of 1944, and the Rules made thereunder, the conditions contained in the Title Deed/s and will be sold to the highest bidder without reserve.

2. The purchaser shall pay to the Messenger of the Court 10 % of the purchase price immediately upon signature of the Conditions of Sale and furnish him with a bank or building society guarantee within (14) fourteen days from the date of the sale for the balance of the purchase price.

3. The Execution creditor will consider favourably granting an approved purchaser a loan up to 90 % of the purchase price on the property and arrangements should be made with the Execution creditor before the sale.

4. The full conditions of the sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court during office hours and will be read out before the property is put up for sale.

Dated at Vereeniging this 5th day of December 1988.

E. H. Lyell, for Steyn Lyell & Marais, Attorneys for Execution Creditor, Second Floor, Steyn Lyell & Marais Building, 21 Leslie Street, P.O. Box 83, Vereeniging. (Tel.: 21-4471.)

Saak 3384/88

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN VEREENIGING GEHOU TE VEREENIGING

In die saak tussen: **Snijman & Smullen**, Eiser, **Winfried M. Bauer**, Verweerder

Ten uitvoering van 'n vonnis van bogemelde agbare Hof en 'n lasbrief gedateer 8ste Augustus 1988, sal die volgende eiendom, wat spesiaal beslagbaar verklaar is, in eksekusie verkoop word ten kantore van die Geregsbode, Vereeniging, om 10h00 op Vrydag die 13de Januarie 1989, aan die hoogste bieder:

Hoewe 132 Homestead Apple Orchards Small Holdings, Registrasie Afdeling I.Q., Transvaal.

Groot: 4,0471 Hektaar (Plot 132, Sesde Straat, Homestead Apple Orchards).

Verkoopvoorwaardes:

1. Die eiendom sal verkoop word aan die hoogste bieder en die verkoping sal onderworpe wees aan Artikel 66 van die Landdroshowewet no 32 van 1944.

2. Die koper sal verantwoordelik wees vir betaling aan die Eiser van rente teen 12 % p.j. op die vonnisskuld vanaf die datum van verkoop tot datum van registrasie van transport.

3. Die koopprys sal as volg betaalbaar wees:

(a) 10 % daarvan onmiddellik na ondertekening van die verkoopvoorwaardes.

(b) die balans van die koopprys binne 14 dae, in kontant, of verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg, sodanige betaling en/of waarborg moet verskaf word aan die Geregsbode.

4. Die voorwaardes van verkoop wat uitgelees sal word deur die Geregsbode, onmiddellik voor die Geregte verkoping, sal ter insae lê te: Beaconsfieldlaan, Vereeniging.

5. Die eiendom sal verkoop word, onderhewig aan enige bestaande huurkontrak.

6. Die uitstaande balans verskuldig aan die Eiser beloop die som van: ± R 2 100,00.

Geteken te Vereeniging op 30 November 1988.

L. M. Barnard, vir Snijman & Smullen, Eiser se Prokureur, Barclays Sentrum, 29 Lesliestraat, Posbus 38, Vereeniging. (Verwys na Mev. Davel.)

Case 4781/87

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division)

In the matter between: **The Standard Bank of South Africa Limited**, Plaintiff, and **Jan Daniel Odendaal**, Defendant

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the abovementioned suit, the following property with a reserve will be sold in execution to the highest bidder, to be held at 10h00 on Wednesday the 4th day of January 1989, at the offices of the Deputy Sheriff 142 Struben Street, Pretoria.

Erf: 317 in the town Menlo Park Registration Division J.R. Transvaal.

Measuring: 1095 square metres.

Held: by the Defendant under Deed of Transfer No. T 27343/1977.

Situate: at 328 Brooklyn Road, Menlo Park..

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed: Dwelling house of brick under iron, consisting of 2 bedrooms, diningroom, lounge, kitchen, bathroom toilet, outside toilet and double carport (attached to house).

There is also a flat attached to the house consisting of 1 bedroom, lounge, kitchen, bathroom and toilet.

Terms: Ten per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against Transfer, to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Deputy Sheriff within 30 (thirty) days after the date of the sale.

Conditions: The Conditions of Sale may be inspected at this office or at the office of the Deputy Sheriff.

Lunnon & Tindall, Third Floor, Standard Bank Centre, 291 Church Street, Pretoria. (Tel.: 325-501.)

Case 3052/87

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division)

In the matter between: **The Standard Bank of S.A. Limited**, Plaintiff, and **Wezmore (Pty) Limited**, First Defendant, **Palo-Verdi Eiendomme (Pty) Limited**, Second Defendant, **Francois Pieter Jacob Seymore**, Third Defendant, **Francois Daniel Seymore**, Fourth Defendant, and **Zonye Marguerite Krog**, Fifth Defendant

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the abovementioned suit, the following property without a reserve will be sold in execution to the highest bidder, to be held at 10h00, on Wednesday the 4th day of January 1989, at the offices of the Deputy Sheriff, Pretoria, 142 Struben Street, Pretoria:

Portion: 37 (a Portion of Portion 1) of the farm Vlakplaats 354, Registration Division J.R., Transvaal.

Measuring: 22,1270 hectares.

Held: by the Second Defendant under Deed of Transfer No. T52557/84 dated 9th November 1984.

Situate: ±23 km south west from Pretoria past Erasmia, take Hennopsriver Road for ±1 km, next to Hennopsriver.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:

Vacant land with a pump at the river to pump water to the dam on Portion 38, Vlakplaats.

Terms: Ten per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against Transfer, to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Deputy Sheriff within Thirty (30) days after the date of the sale.

Conditions: The conditions of Sale may be inspected at this office or at the office of the Deputy Sheriff.

Lunnon & Tindall, Third Floor, Standard Bank Cente, 291 Church Street, Pretoria. (Ref.: PW 3002/J MEYER/WG) (Tel.: 325-1501.)

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

In the matter between: **The Standard Bank of S.A. Limited**, Plaintiff, and **Wezmore (Pty) Limited**, First Defendant, **Palo-Verdi Eiendomme (Pty) Ltd**, Second Defendant, **Francois Pieter Jacob Seymore**, Third Defendant, **Francois Daniel Seymore**, Fourth Defendant, **Zonye Marguerite Krog**, Fifth Defendant

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the abovementioned suit, the following property/without a reserve will be sold in execution to the highest bidder, to be held at 10h00 on Wednesday the 4th day of January 1989 at the offices of the Deputy Sheriff, Pretoria, 142 Struben Street, Pretoria:

Portion: 38 (a Portion of Portion 1) of the farm Vlakplaats 354, Registration Division J.R., Transvaal.

Measuring: 22,3279 hectares.

Held: by the Second Defendant under Deed of Transfer No. T52558/84 dated 9th November 1984.

Situate: $\pm$ 23 km south west from Pretoria past Erasmia, take Hennopsriver road for $\pm$ 1 km, next to Hennopsriver.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:

Holiday resort of rubble stone and brick under thatch and tiles consisting of main building hall with band platform, restaurant, kitchen, 2 store rooms to kitchen, 9 offices of rubble stone with pine ceiling & carpets, separate toilet block with 5 ladies toilets, 3 wash basins, and 2 gents toilets with 3 urinals. The main building hall has a separate ablution block under thatch and tiles, pine ceilings and tiled floors and walls; large and small swimming pools with 3 toilets, 2 showers in ablution block, 3 filter plants, big dam of which water is pumped from portion 37 vlakplaats; large party completed rondavel with rubble stone wall loose from main building.

Terms: Ten per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against Transfer, to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Deputy Sheriff within thirty (30) days after the date of the sale.

Condition: The Conditions of Sale may be inspected at this office or at the office of the Deputy Sheriff.

Lunnon & Tindall, Third Floor, Standard Bank Centre, 291 Church Street, Pretoria. (Ref.: PW 3002/J MEYER/WG) (Tel.: 325-1501)

Case 3052/87

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division)

In the matter between: **The Standard Bank of S.A. Ltd**, Plaintiff, and **Wezmore (Pty) Limited**, First Defendant, **Palo-Verdi Eiendomme (Pty) Limited**, Second Defendant, **Francois Pieter Jacob Seymore**, Third Defendant, **Francois Daniel Seymore**, Fourth Defendant, **Zonye Marguerite Krog**, Fifth Defendant

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the abovementioned suit, the following property without a reserve will be sold in execution to the highest bidder, to be held at 10h00, on Wednesday the 4th day of January 1989, at the offices of the Deputy Sheriff, Pretoria, 142 Struben Street, Pretoria:

Portion: 39 (a Portion of Portion 1) of the farm Vlakplaats 354, Registration Division J.R., Transvaal.

Measuring: 23,4450 hectares.

Held: by the Second Defendant under Deed of Transfer No. T15452/73 dated 15th May 1973.

Situate: $\pm$ 23 km south west from Pretoria past Erasmia, take Hennopsriver Road for $\pm$ 1 km, next to Hennopsriver.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:

Dwelling house of brick under slate, consisting of 3 bedrooms, diningroom, 2 lounges, kitchen, 1½ bathrooms, 2 toilets, 2 servants quarters, toilet, garage and patio.

Terms: Ten per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, the balance against Transfer, to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the deputy sheriff within thirty (30) days after the date of the sale.

Conditions: The Conditions of sale may be inspected at this office or at the office of the Deputy Sheriff.

Lunnon & Tindall, Third Floor, Standard Bank Cente, 291 Church Street, Pretoria. (Tel.: 325-1501) (Ref.: PW 3002/J MEYER/WG.)

Case 5541/88

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KRUGERSDORP HELD AT KRUGERSDORP

In the matter between **United Building Society**, Plaintiff, and **Lazarus Hlanepho Phadi**, Defendant

In pursuance of a Judgment in the Magistrate's Court for the District of Krugersdorp, and a Warrant of Execution dated the 21ste September 1988, the following property will be sold in execution on the 11th day of January 1989 at 10h00, at the Magistrate's Court, Biccard Street entrance, Krugersdorp, to the highest bidder namely. The Defendant's title and interest in and to the 99 year Leasehold rights to:

Certain Stand 5907, Kagiso Township, Registration Division I Q, Transvaal, measuring 292 square metres, held by the Defendant under Certificate of Registered Grand of Leasehold No. TL 42254/87.

Improvements: Lounge, dining-room, kitchen, 2 bedrooms, bathroom (nothing is guaranteed).

Conditions of sale

1. The Defendant's title and interest in and to the 99 years Leasehold rights to the property will be sold to the highest bidder without reservation and the sale will be subject to the conditions and regulations of the Magistrate's Court Act and the Title Deeds as far as these are applicable.

2. The purchase price shall be paid as follows:

(a) Ten per cent (10 %) thereof in cash on the day of the sale and payable to the Messenger of the Court.

(b) The balance to be guaranteed against Transfer by approved bank or building society guarantees in favour of Plaintiff and/or his nominees, to be delivered to the Messenger of the Court within 14 (fourteen) days from the date of the sale, which guarantees are to be made payable against registration of Transfer of the property into the name of the Purchaser free of exchange at Krugersdorp.

3. The Conditions of Sale which will be read by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, are open for inspection at his offices.

G. J. Smith & Van der Watt, Plaintiff's Attorneys, Fourth Floor, United Building, Ockerse Street, Krugersdorp. Tel.: 660-7991.

Case 88/16411

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **Allied Building Society Limited**, Plaintiff, and **Marthinus Stephanus Schultz**, Defendant

In pursuance of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned, a sale without reserve will be held by the Deputy Sheriff at 1st Floor, 131 Marshall Street, Johannesburg at 10h00 on Thursday 5th January 1989, in the forenoon, of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale and which may be inspected at the Offices of the Deputy Sheriff prior to the sale:

Certain Section 17, as shown and more fully described on Sectional Plan SS117/1985, in the building or buildings known as St Anthony situate at Erf 5165, Johannesburg Township, Registration Division I.R., Transvaal, Flat 304, St Anthony, Wolmarans Street, Johannesburg, measuring 76 (seventy six) square metres.

The judgment creditor describes the improvements on the property as set out hereunder but no guarantee is given in respect thereof.

Main building: 76 (seventy six) square metres. Brick under concrete, entrance hall, lounge, one bedroom, kitchen, bathroom/w.c.

Outbuilding: Common property.

Terms: The purchase price shall be paid as to 10 % (ten per centum) of the purchase price in cash to the Deputy Sheriff on the date of sale and the balance, together with interest thereon from date of sale to date of registration at the ruling rate of interest, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee within 14 (fourteen) days of the date of sale. Auctioneer's charges are payable on the day of the sale and calculated at 5 % (five per centum) on the proceeds of the sale up to a price of R15 000,00 (fifteen thousand rand) and thereafter 2½ % (two and a half per centum) to a maximum of R5 000,00 (five thousand rand) and a minimum charge of R50,00 (fifty rand).

Dated at Sandton this 23rd day of November 1988.

K. Braatvedt, for Raphaely-Weiner, Sandton, c/o Raphaely-Weiner, Eighth Floor, Nedbank Mall, 145 Commissioner Street, Johannesburg. Tel.: 883-2740 or 331-0111. (Ref.: K. Braatvedt/ks.)

Case 88/15828

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division)

In the matter between **Allied Building Society Limited**, Plaintiff, and **Marthinus Stephanus Schultz**, Defendant

In pursuance of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above-mentioned, a sale without reserve will be held by the Deputy Sheriff at 1st Floor, 131 Marshall Street, Johannesburg at 10h00 on Thursday 5th January 1989, in the forenoon, of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale and which may be inspected at the Offices of the Deputy Sheriff prior to the sale.

Certain Section 14, as shown and more fully described on Sectional Plan SS117/1985 in the building or buildings known as St Anthony situate at Erf 5165, Johannesburg Township, Registration Division I.R., Transvaal, Flat 202, St Anthony, Wolmarans Street, Johannesburg, measuring 76 (seventy six) square metres.

The judgment creditor describes the improvements on the property as set out hereunder but no guarantee is given in respect thereof.

Main building: 76 (seventy six) square metres. Brick under concrete, entrance hall, lounge, one bedroom, kitchen, bathroom/w.c.

Outbuilding: Common property.

Terms: The purchase price shall be paid as to 10 % (ten per centum) of the purchase price in cash to the Deputy Sheriff on the date of sale and the balance, together with interest thereon from date of sale to date of registration at the ruling rate of interest, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee within 14 (fourteen) days of the date of sale. Auctioneer's charges are payable on the day of the sale and calculated at 5 % (five per centum) on the proceeds of the sale up to a price of R15 000,00 (fifteen thousand rand) and thereafter 2½ % (two and a half per centum) to a maximum of R5 000,00 (five thousand rand) and a minimum charge of R50,00 (fifty rand).

Dated at Sandton this 23rd day of November 1988.

K. Braatvedt, for Raphaely-Weiner, Sandton, c/o Raphaely-Weiner, Eighth Floor, Nedbank Mall, 145 Commissioner Street, Johannesburg. Tel.: 883-2740 or 331-0111. (Ref.: K. Braatvedt/ks.)

CAPE • KAAP

Case 4999/88

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WYNBERG HELD AT WYNBERG

In the matter between **Yusuf Bharoochi t/a Key Motor Spares**, Execution Creditor, and **Aero Breakdown**, Execution Debtor

In terms of a judgment granted by the Magistrate's Court for the District of Wynberg dated 29 March 1988, and a Warrant of Execution dated 18th March 1988, the undermentioned property will be sold voetstoots and without reserve in execution by public auction held on the premises, to the highest bidder on Monday, 9th January 1989 at 2.00 p.m.

Erf 7337 Grassy Park, in the local area of Grassy Park, Cape Division.

In extent 133 square metres.

Address: 14 Reddy Avenue, Grassy Park, Cape.

Conditions of sale:

1. The property will be sold in execution without reserve and voetstoots to the highest bidder by public auction and subject to the provisions and conditions of the Magistrate's Court Act 32 of 1944 as amended and the rules applicable thereto and also the servitudes and conditions attaching to the property contained in the relevant title deeds.

2. The following information is furnished, but not guaranteed: "Single storey dwelling with 3 bedrooms, kitchen and bathroom."

3. The full and complete conditions of sale will be announced by the Auctioneers, the Messenger of the Court, Wynberg, immediately before the sale and will lie for inspection at the offices of the Messenger of the Court, Wynberg.

4. *Payment shall be effected as follows:* Ten per cent (10 %) of the purchase price on the day of the sale and the balance together with interest thereon at the rate of 15,25 % from the date of sale of registration of transfer against transfer of the property into the name of the purchaser, which payment shall be secured by an approved bank or building society guarantee within fourteen (14) days of the date of sale.

Dated at Wynberg on this the 28th day of November 1988.

G. Kotze, for Thompson Smithers & Bradley Inc., Execution Creditor's Attorneys, Ground Floor, Wynberg Medical Centre, Main Road, Wynberg.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF UITENHAGE HELD AT UITENHAGE

In the matter between **Allied Building Society**, Execution Creditor, and **G. Kolesky**, Execution Debtor

In pursuance of a Judgment in the Magistrate's Court for the District of Uitenhage dated 14th November 1988 the following property will be sold in execution on the 9th February 1989 in front of the Magistrate's Court at 3.00 p.m. to the highest bidder, without reserve, subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act and the Rules made thereunder, and of the title deeds, in so far as they are applicable, which conditions of Sale will be read by the Messenger of the Court, Uitenhage, immediately prior to the Sale, and which may be inspected at the offices of the Messenger of the Court, Uitenhage.

Property: A certain piece of land being Erf 1076, Despatch, situate in the munisipality and division of Uitenhage.

Measuring: 698 (six hundred ninety eight) square metres.

Under Title Deed 29156/86, dated 28 June 1986.

Situated at: 3 Majorie Street, Despatch.

Improvements: The following improvements on the property have been reported, but nothing guaranteed: Dwelling house.

Terms: The purchase price shall be paid as to ten percent (10 %) thereof on the signing of the conditions of sale, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate stipulated in the 1st mortgage bond registered against the property to date of payment, within fourteen days (14) to be paid or secured by a bank or building society guarantee.

Dated at Despatch this 25th day of November 1988.

Davel & Co., Attorneys for Execution Creditors, 8 Main Street P.O. Box 3, Despatch 6220. Tel: 0442-35116.

Case 28994/86

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF WYNBERG HELD AT WYNBERG

In the matter between **D. A. Wagner**, Execution Creditor, and **G. Bosman**, Execution Debtor

In execution of the Judgment of the above honourable court, the property described hereunder will be sold on the site, 2 Cyprus Way, Portlands, Mitchells Plain, Cape, on Friday, 27 January 1989, at 16h00, namely:

Certain: Piece of redeemed quitrent land situate in the City of Cape Town, Cape Division, being Erf 8105, Cape Town, at Mitchells Plain.

Extent: 208 Square metres.

Held by: The execution debtor under Deed of Transfer T11084/86, popularly known as 2 Cyprus Way, Portlands, Mitchells Plain, Cape.

Which property is said, without warranty as to the correctness thereof, to comprise on housing unit of brick walls under a tiled roof, consisting of 3 bedrooms, kitchen, lounge, bathroom and toilet, which buyers of the Coloured group qualify to purchase.

The property will be sold to the highest bidder, voetstoots, and without warranty of possession, the price being payable either in cash or as to ten per centum (10 %) of the price in cash on sale and the balance against transfer plus interest on any unpaid balance at the rate of 16 % per annum from the date of sale, such balance to be secured by an approved guarantee for payment thereof within six (6) weeks of sale.

The buyer shall:

- All auctioneer's charges, costs of advertising and all other costs, charges and arrear rates if any, necessary to enable transfer to be given;
- Obtain within six (6) weeks of sale, if necessary a permit under the Group Areas Act and a certificate under the Group Areas Development Act.
- Insure the property against damage by fire;
- Be liable on cancellation in case of default for damages including wasted costs. The full conditions of sale will be announced at the sale and may be inspected at the offices of the Messenger of the said court or at the office of the auctioneers.

Dauids & Swartz, Attorneys for Execution Creditor, First Floor, Melofin Centre, Klipfontein Road, Athlone.

NATAL

Case 3460/88

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PORT SHEPSTONE HELD AT PORT SHEPSTONE

In the matter between **Natal Building Society**, Execution Creditor, and **Edgar James Wolmarans**, Execution Debtor

In pursuance of a Judgment in the Court of the Magistrate and Port Shepstone and the warrant of execution issued pursuant thereto on the 21st November 1988 the immovable property described as:

Lot 186, Shelly Beach situated in the Shelly Beach Town Board Area and in the lower South Coast Regional Water Services Area, Administrative District of Natal, in extent 1 000 square metres will be sold in execution on Friday the 13 January 1989 at 12h00 on the Courthouse steps, of the Magistrate's Court, Port Shepstone, on terms and conditions of the sale are as follows:

1. The purchaser shall pay ten (10) per centum of the purchase price immediately after the sale and shall furnish a bank or building society guarantee acceptable to the plaintiff's attorneys securing the balance plus interest referred to below within fourteen (14) days after the sale.

2. In addition to the purchase price, the purchaser shall pay transfer costs, all arrears, rates and penalties and collection charges (if any) thereon and interest to the plaintiff on R59 886,24 as agreed and/or undertaken in terms of Mortgage Bond 18086/88 which interest is presently calculated at the rate of 13,5 % on this amount from the 1 August 1988 to date of payment both days inclusive.

The property is improved and consists of: Brick and tile building consisting of: 2 bedrooms, 1 main en suite, lounge, diningroom, kitchen, bathroom and toilet. Outbuilding consisting of: 2 rooms, toilet and bathroom and a garage.

Dated at Port Shepstone on this the 25th day of November 1988.

Barry Botha & Breytenbach, Plaintiff's Attorneys, 8 Archibald Street, Port Shepstone. TG/N30/01N149001.

Case 4325/88

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PIETERMARITZBURG HELD AT PIETERMARITZBURG
PIETERMARITZBURG**

In the matter between **I. Sukraj**, Plaintiff, and **Premchand**, Defendant

In pursuance of a judgment of the Court of the Magistrate at Pietermaritzburg dated the 11th day of May 1988 the following immovable properties will be sold in execution on Friday the 20th day of January 1989 at 10.00 a.m. on the steps of the Magistrate's Court, Howick, Natal to the highest bidder:

- a) Defendant's one third share in and to Lot 17, Lidgetton West, Lidgetton in extent 2 023 square metres;
- b) Defendant's one half share in and to Lot 21, Lidgetton West, Lidgetton in extent 1 748 square metres.

The following information is furnished regarding the properties, but is not guaranteed:

- a) The properties are situated at the corner of Mark Lane and Russel Street and in Russel Street respectively. On both properties are two large rent producing dwellings. The properties may be occupied by members of the Indian group.

Material conditions of sale: The purchaser shall pay ten per cent (10 %) of the purchase price in cash at the time of the sale and the balance shall be paid or secured by a bank or building society guarantee approved by the execution creditor's attorneys, to be furnished to the Messenger of the Court, Howick, within fourteen (14) days of the date of sale. The full conditions of sale can be inspected at the office of the Messenger of Court, Howick, Natal.

Dated at Pietermaritzburg on this 25th day of November 1988.

Pranesh Indrajith, Suite 9, First Floor, Selgro Centre, 361 Church Street, Pietermaritzburg. Ref: PI/S30/AN.

Case 3037/88

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF INANDA HELD AT VERULAM

In the matter between **Neville Slot**, Plaintiff, and **Sivanathen Chetty**, Defendant

In pursuance of a Judgment granted on the 14th July 1988, in the Court of the Magistrate, Inanda, and under a writ of execution issued thereafter, the immovable property listed hereunder will be sold in execution on the 20th day of January 1989 at 10.00 a.m. in front of the Magistrate's Court, Verulam to the highest bidder.

Description: Lot 426, Rainham, situate in the City of Durban, Administrative District of Natal, in extent six hundred and fifty one (651) square metres.

Postal address: 45 Rainmoor Crescent, Centenary Park, Phoenix.

Improvements: Brick under tile dwelling comprising of 3 bedrooms, 1 lounge, kitchen, 1 diningroom, 1 toilet and 1 bathroom.

Nothing is guaranteed in the above respects.

Material conditions:

1. The sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act and the Rules made thereunder.
2. a) The purchaser shall pay a deposit of ten per centum (10 %) of the purchase price and the auctioneer's commission cash immediately after the sale and the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be approved by the plaintiff's attorneys to be furnished to the Messenger of the Court within fourteen (14) days after the sale;
- b) The purchaser shall be liable for payment of interest at the rate of nineteen (19 %) per annum to the plaintiff on the respective amount of the award in the plan of distribution from the date of sale to date of transfer, both days inclusive.
3. Transfer shall be effected by the attorneys for the plaintiff and the purchaser shall pay all transfer costs, including arrear and current rates, sewerage connection fees (if any), taxes and other charges necessary to effect transfer on request by the said attorneys.
4. Inasmuch as the Defendant is a member of the Indian group, no bids will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of such group unless such person exhibits to the auctioneer at the sale a permit from the Minister concerned authorising him to acquire such property. The full conditions of sale may be inspected at the office of the Messenger of the Court, Inanda, at 2 Mountview Shopping Centre, corner of Inanda Road and Jacaranda Avenue, Mountview, or at the offices I. C. Meer, Motala and Company, Suite 1, Madressa Mall, 81 Wick Street Verulam.

Legator McKenna Incorporated, for I. C. Meer, Motala & Company, Plaintiff's Attorneys, Suite 1, Madressa Mall, 81 Wick Street, Verulam. Ref: Mr Khan/am.

**PUBLIC AUCTIONS, SALES AND TENDERS
OPENBARE VEILINGS, VERKOPE EN TENDERS**

TRANSVAAL

TENDER

DANREG (PTY) LTD (IN LIQUIDATION) (MASTER'S REFERENCE No. T.2316/88), TRADING AS TONI'S MOTOR SPARES.

THE ENTIRE STOCK OF MOTOR SPARES, SHELVING AND OFFICE FIXTURES AND FITTINGS.

Tenders are hereby invited for the purchase of:

- (A) The entire stock of motor spares and accessories;
- (B) Large quantity of steel and other shelving;
- (C) Office fixtures and fittings, including office safe, desk, chair, etc.

Tenders may be for either (A), (B) or (C) separately, or as a whole.

Sealed tenders in duplicate, marked for the attention of Mrs. G. Marais, Room 603, must be lodged at the offices of the Master of Supreme Court, 6th Floor, Santambank Building, cor. Church & Queen Streets, Pretoria, by 9 a.m. on 21 December 1988, and will be opened at 10.00 a.m. by the Master of the Supreme Court.

The successful tenderer shall be obliged to remove all assets by the 31st December 1988. The Liquidator can, however, arrange for an extension of time at the expense of the successful tenderer.

TERMS.—Cash or bank-guaranteed cheque, on acceptance of offer.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

For a copy of the stock list and appointment to view the above, contact Peter Williams Auctioneering & Property Services (Pty) Ltd., 181 Louis Trichardt Street, Mayville, Pretoria: Tel. 335293/2. After hours: 462510 or 262749.

NATAL**PLASE TE KOOP**

Op las van die Land- en Landboubank van Suid-Afrika sal die Adjunk-balju MOOIRIVIER op 13 Januarie 1989 om 10h00 voor die Landdroskantoor te MOOIRIVIER die ondergemelde eiendomme by publieke veiling verkoop:—

- (1) Restant van Ond 4 (van 1) van die plaas PROUDFOOT 3171, geleë in die Administratiewe Distrik van Natal, groot 21,7265 hektaar.
- (2) Ond 5 (van 4) van die plaas PROUDFOOT 3171, geleë in die Administratiewe Distrik van Natal, groot 25,6899 hektaar.
- (3) Ond 3 (van 1) van die plaas PROUDFOOT 3171, geleë in die Administratiewe Distrik van Natal, groot 82,1841 hektaar.
- (4) Ond 6 van die plaas PROUDFOOT 3171, geleë in die Administratiewe Distrik van Natal, groot 84,3356 hektaar.
- (5) Ond 9 van die plaas STANGERHOEK 1029, geleë in die Administratiewe Distrik van Natal, groot 18,8787 hektaar.
- (6) Restant van Ond 4 van die plaas STANGERHOEK 1029, geleë in die Administratiewe Distrik van Natal, groot 167,2075 hektaar.
- (7) Ond 6 (van 5) van die plaas STANGERHOEK 1029, geleë in die Administratiewe Distrik van Natal, groot 73,6984 hektaar.
- (8) Ond 7 (van 3) van die plaas STANGERHOEK 1029, geleë in die Administratiewe Distrik van Natal, groot 117,1667 hektaar.
- (9) Die Restant van Ond 5 (van 4) van die plaas STANGERHOEK 1029, geleë in die Administratiewe Distrik van Natal, groot 89,5457 hektaar.
- (10) Restant van Ond 3 van die plaas STANGERHOEK 1029, geleë in die Administratiewe Distrik van Natal, groot 178,5170 hektaar.

Soos beskryf in Akte van Transport T10946/1985 in die naam van **WILLEM HENDRIK BOSHOF** Identiteitsnommer 380402 5001 00 1.

Die ligging van hierdie eiendomme is soos volg:—

25 km noordoos van Mooirivier.

Geboue en verbeterings wat beweer word om op die eiendomme te bestaan is:—

Eiendomme (1) tot (4) Geen geboue. Verskeie fonteine.

Eiendomme (5) tot (10) Woonhuis, motorhuis met 2 stoorkamers, 2 rondawels, 3 stoorkamers, pluimveehuise en hondehokke, melkstal met 2 store en stoorkamer. 3 Boorgate, 4 gronddamme en spruit.

Eiendomme (1) tot (10) Veekkerend omhein en verdeel in kampe.

Voornemende kopers se aandag word daarop gevestig dat daar geen verpligting op die Landbank rus om grense of bakens ten opsigte van die eiendomme uit te wys nie.

Verder word die eiendomme as 'n eenheid benut en die Landbank kan gevolglik geen versekering gee dat die beweerde geboue en ander verbeterings wel op die eiendomme soos hierbo gemeld, geleë is nie, of dat die gemelde geboue en verbeterings wel bestaan, of dat enige daarvan vry van 'n retensiereg of huurkoopvooreenkomst is, of dat 'n aangrensende eienaar geen belang of kontribusie-eis ten opsigte van 'n grensheining het nie.

Die eiendomme word voetstoots verkoop soos dit staan, onderworpe aan alle serwitute en voorwaardes in die titelakte vermeld.

Die voorwaardes van betaling van die koopsom is soos volg:—

Een-vyfde van die koopsom tesame met alle kostes in verband met die verkoping insluitende advertensiekoste asook enige belastingen en afslaaerskommissie teen 2,5%, moet by toeslaan van die bot in kontant of per bankgewaarborgde tjek betaal word.

Die saldo van die koopsom, plus 14,5 % rente daarop vanaf die datum van die verkoping tot datum van betaling, is binne 3 maande na die datum van die verkoping aan die Landbank betaalbaar.

Dit staan die koper vry om meer as die voorgeskrewe een-vyfde van die koopsom by toeslaan van die bot te betaal, en hy kan die saldo koopprys dadelik of te enige tyd voor verstryking van drie maande na die datum van die verkoping betaal.

Die koper is aanspreeklik vir die betaling van hereregte, transportkoste, belastingen, heffings, boedelregte en regeringslaste (as daar is) en enige ander gelde wat nodig mag wees om transport in sy naam te registreer. Die bedrae ten opsigte hiervan moet betaal word sodra die Landbank dit versoek.

Die Landbank behou hom die reg voor om enige eiendom wat te koop aangebied word te enige tyd van die verkoping te onttrek.

VERWYSING: CAAR 00589 09G/10G/12G/13G.

Land- en Landboubank van Suid-Afrika, Posbus 375, Pretoria.

CHANGE OF NAME • NAAMSVERANDERING**THE ALIENS ACT, 1937**

The undermentioned notices of intention to apply to the State President to assume a different surname are published in terms of section 9 of Act 1 of 1937. Any person who objects to the assumption of the said surname should lodge his/her objection, in writing, stating full reasons therefor, to the Magistrate mentioned in the relevant notice.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Full names and surname of applicant(s), and whether minor(s); (2) residential address; (3) business carried on, or occupation; (4) if an application in respect of children under 10 years, the name(s); (5) the surname to be assumed; (6) the reasons therefor; (7) the name(s) previously borne, if other than under (1) or (4), respectively; (8) the names of wife and children, if included in the application; (9) assisted, if so, by; objections to be lodged with the Magistrate of.

WET OP VREEMDELINGE, 1937

Die onderstaande kennisgewings van voorneme om by die Staatspresident aansoek te doen om 'n ander van aan te neem, word ingevolge artikel 9 van Wet 1 van 1937 vir algemene inligting gepubliseer. Enigeen wat daarteen beswaar het dat die genoemde van aangeneem word, moet sy/haar beswaar met vermelding van redes daarvan so gou moontlik skriftelik by die Landdros genoem in die betrokke kennisgewing, indien.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Applikant(e) se volle name en van, en of minderjarige(s); (2) woonadres; (3) besigheid of beroep; (4) indien 'n aansoek ten opsigte van kinders onder 10 jaar, die naam (name); (5) die van wat aangeneem word; (6) die redes daarvoor; (7) die naam (name) voorheen gedra indien anders as onder (1) of (4), respektiewelik; (8) die name van vrou en kinders indien by die aansoek ingesluit; (9) bygestaan, indien so, deur; besware in te dien by die Landdros te.

TRANSVAAL

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Nancy Nurse Nkabinde**, residing at Flat C204, Soutrivier Avenue, Eersterust, 0022, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Jacobus** for the reasons that, living in Eersterust, Coloured Township, for eight years, it is still difficult to get a house or a flat. I previously bore the name **Nancy Nurse Nkabinde**.

I intend also applying for authority to change the surname of my minor child **Ignatius Linda Nkabinde** to **Jacobus**.

Any person who objects to our assumption of the said surname of **Jacobus** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate.—N. N. Nkabinde, 28/11/88.

9-15

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING

Ek, **Montlha Michael Modimola**, 'n minderjarige kind wat woonagtig is te 4H27 Phagameng, Nylstroom, Transvaal, is van voornemens om by die Minister van Binnelandse Aangeleenthede aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van **Modisha** aan te neem om die volgende redes: 1) Ek algemeen bekend staan onder die van **Modisha** en vir geruime tyd reeds onder die van omgaan. 2) My moeder later weer getroud is en die van aangeneem het synde die van my stiefpa. Ek het voorheen die naam gedra van **Modimola**.

Ek word in hierdie aansoek bygestaan deur my moeder, **Ellen Modisha**.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde van **Modisha** aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Waterberg indien.—M. M. Modisha, 88/11/17.

9-15

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Mhlekw Elias Sidu**, residing at 338 Ramokanopi East, Katilehong, and employed as a teacher (principal), Department of Education and Training, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Nkosi** for the reasons that I am born by my father who is **Pius Fosholo Nkosi** but was brought up by my stepfather **Simon Sidu**. I previously bore the name **Mhlekw Elias Sidu**. I intend also applying for authority to change the surname of my wife **Hazel Nomonde Velerie Sidu**, born **Mabele** and minor children **Sibusiso Muzi Sidu** and **Siboneli Eshile Zola Sidu** to **Nkosi**.

Any person who objects to our assumption of the said surname of **Nkosi** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Alberton.—M. E. Sidu, 24/11/88.

9-15

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING

Ek, **Ronald John Christiansen**, woonagtig te Hartebeeshof 6, Seloursrylaan, Bella Vista, Johannesburg, 2091, wat werksaam is as 'n motortuigkundige, is van voornemens om by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van **Barnard** aan te neem om die volgende rede: Ek is deur my stiefvader grootgemaak en sy van was **Barnard**.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde van **Barnard** aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Johannesburg indien.—R. J. Christiansen, 23/11/88.

9-15

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Yoseph Ismail**, residing at 1657 Third Street, Bakerton, Springs, P.O. Box 44, Delmas, 2210, carrying on business as a shopkeeper, trading as **Seedbro Wholesalers**, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Seedat** (**Yoseph Mohamed Seedat**) for the reasons that **Ismail** is not a surname but christian name of my grandfather. **Seedat** is my actual correct surname. I previously bore the name **Ismail**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **Seedat** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Springs.—Y. Ismail, 2/12/88.

9-15

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Aboobaker Mahomed Ismail**, residing at 6 19th Street, Bakerton Extension 1, Springs, P.O. Box 44, Delmas, 2210, carrying on business as a shopkeeper, trading as **Saver Super Store**, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Seedat** (**Aboobaker Mahomed Seedat**) for the reasons that **Ismail** is not a surname but christian name of my grandfather. **Seedat** is my actual correct surname. I previously bore the name **Ismail**. I intend also applying for authority to change the surname of my wife **Zarinabibi Ismail**, born **Degam** to **Zarinabibi Seedat** and minor children **Haron Aboobaker Ismail**, **Mohamed Aboobaker Ismail**, **Radiyya Aboobaker Ismail** and **Faheem Aboobaker Ismail** to **Haroön Aboobaker Seedat**, **Mohamed Aboobaker Seedat**, **Radiyya Aboobaker Seedat** and **Faheem Aboobaker Seedat**.

Any person who objects to our assumption of the said surname of **Seedat** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Springs.—A. M. Ismail, 2/12/88.

9-15

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING

Ek, **Tikolose Thibela Joseph**, woonagtig te 9 Tau Street, Saulsville, Pretoria, 0125, wat werksaam is as 'n bodeklerk, is van voornemens om by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van **Mahamba** aan te neem om die volgende redes: Tikolose was my vader se bynaam en het dit verkeerdelik as sy van geneem toe hy aansoek vir sy bewysboek gedoen het. Ek het voorheen die naam gedra van **Tikolose Thibela Joseph**.

Ek is van voornemens om ook aansoek te doen om magtiging om die van van my minderjarige kind **Tebogo Phillip Tikolose** te verander in **Mahamba**.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ons bovermelde van **Mahamba** aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Pretoria indien.—T. T. Joseph, 1/9/88.

15-23

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **David Pillay**, residing at 47 Nirvana Drive, Lenasia Extension 1, P.O. Box 66386, Broadway, 2020, and employed as a foreman at P. Beulish Sheetmetal Works, Benrose, Transvaal, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Starkey** for the reason that for a considerable time I used and was known by my maternal surname, Starkey. I previously bore the name **David Pillay**. I intend also applying for authority to change the surname of my wife **Michelle Shirley**, born Khan and minor children **Bronwyn Muriel**, **Natasha Chantel** and **Rhonell Stacy** to **Starkey**.

Any person who objects to our assumption of the said surname of **Starkey** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—D. Pillay, 6/12/88.

15-23

CAPE • KAAP

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Shunmugum Purumal**, residing at 1 Parklands, corner of Park and Sussex Roads, Wynberg, Cape, and employed as a minister of religion by the Nederduitse Gereformeerde Sendingkerk in Suid-Afrika, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Govender** for the reasons that I have generally and always been known as Shunmugum Govender. All my personal accounts are operated in the name of Govender. I intend also applying for authority to change the surname of my wife **Sadla Patricia Purumal** and minor children **Kogie Purumal**, born 20/10/73 and **Neesha Purumal**, born 13/10/77 to **Govender**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **Govender** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Wynberg.—S. Purumal, 3/11/88.

9-15

NATAL

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Benedict Thulani Mnguni**, residing at Mpomameni, carrying on business as a plasterer (self-employed), intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Mahlaba** for the reason that I am known by the name Mahlaba. I previously bore the name **Mnguni**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **Mahlaba** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Lions River.—B. T. Mnguni, 9/11/88.

9-15

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Perumal Daliah**, residing at Road 715, House 61, Montford, Chatsworth, and employed as a machine-operator, Plastic Industry, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Naidoo** for the reasons that my family surname is Naidoo. My father's surname is Naidoo. I previously bore the name **Perumal Daliah**. I intend also applying for authority to change the surname of my wife **Neela** and minor child **Keshini** to **Naidoo**.

Any person who objects to our assumption of the said surname of **Naidoo** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Chatsworth.—P. Daliah.

9-15

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Randall Gunther Markwald**, residing at 22 Moorehaven, 375 Moore Road, Glenwood, Durban, and self-employed as a reflexologist, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **O'Leary** for the reasons that I was born Wuth, adopted as Markwald but wish to take on my deceased mother's maiden name of O'Leary which she resumed before death in 1979 in Spain where she was living.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **O'Leary** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.—R. G. Markwald, 8/11/88.

9-15

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Muruvan Marimuthu**, residing at 51 Rosehill Road, Shaka's Kraal, and carrying on business as chartered accountants, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Govender** for the reasons that Govender is my family name and that Marimuthu is my father's first name. I previously bore the name **Muruvan Marimuthu**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **Govender** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Stanger.—M. Marimuthu, 30/11/88.

9-15

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Abdool Rahiman Pillem**, residing at 159 East Street, Overport, Durban, 4091, carrying on as a student, studying at U.D.W., intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Hassan**, mother's maiden name, for ethical and religious reasons that preclude me from using my present surname. I previously bore the name **George**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **Hassan** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.—A. R. Pillem, 30/11/88.

9-15

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Sayeed Rajhmun**, residing at 303 Nerina Road, Mariannhill, and employed as a clerk, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Iqbal** for the reasons that I am a muslim and my present surname is a christian one taken over from my father who had converted into Islam and died during 1982 without changing his surname. I previously bore the name **Sayeed Rajhmun**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **Iqbal** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Pinetown.—S. Rajhmun, 14/11/88.

9-15

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Joseph Nene**, residing at F267 Madadeni, and employed as a train-marshall, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Phiri** for the reason that it is my father's surname. I previously bore the name **Joseph Nene**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **Phiri** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Madadeni.—J. Nene, 29/11/88.

15-23

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Bekinkosi Praisegod Jiyane**, residing at P.O. Box 553, Bergville, 3350, and unemployed, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Dubazana** for the reasons that I am an illegitimate child of Jiyane. My mother then married Dubazana. I am brought up in Dubazana-home. I previously bore the name **Jiyane**, my mother's maiden name.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **Dubazana** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Ladysmith.—B. P. Jiyane, 24/10/88.

15-23

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937

KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERANDERING

Ek, **Khehla Abion Khatshwayo**, woonagtig te Geluksplaas, Paulpietersburg, 3180, wat werksaam is as 'n plaasarbeider, is van voornemens om by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van **Buthelezi** aan te neem om die volgende redes: Ek is die buite-egtelike kind van 'n Buthelezi (wat oorlede is) en dra my kinders reeds die van Buthelezi. Ek het voorheen die naam gedra van **Khehla Abion Khatshwayo**.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde van **Buthelezi** aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van Paulpietersburg indien.—K. A. Khatshwayo, 29/4/88.

15-23

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Indragasen Poongavanam**, residing at 2 Emerald Avenue, Moorton, Chatsworth, 4092, and employed as a driver for Russells Furnishers, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Munian** for the reason that my present surname does not correspond with that of my parent. I previously bore the name **Indragasen Poongavanam**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **Munian** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Chatsworth.—I. Poongavanam, 18/4/88.

15-23

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Gopaul Marimuthu**, residing at Flat 2, Block B, Peak Street, Shallcross, and employed as a costclerk at Smith & Nephew Ltd, 30 Gillitts Road, Pinetown, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Govender** for the reason that my present surname is my father's forename. I previously bore the name **Marimuthu**. I intend also applying for authority to change the surname of my wife **Mariamah** and minor children **Sunbavallie Gopaul**, **Kogilam Gopaul** and **Kubashini** to **Govender**.

Any person who objects to our assumption of the said surname of **Govender** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Pinetown.—G. Marimuthu, 30/11/88.

15-23

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Poobalan Lutchman**, residing at Dawn Crest, Mount Vernon, Verulam, P.O. Box 609, Verulam, carrying on business as a farmer, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Naicker** for the reasons that Naicker is my family surname and I would also like to assume this surname. I previously bore the name **Poobalan Lutchman**. I intend also applying for authority to change the surname of my wife **Padmini Govender** and minor children **Devendran Lutchman**, **Riona Lutchman** and **Nuveshan Lutchman** to **Naicker**.

Any person who objects to our assumption of the said surname of **Naicker** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Verulam.—P. Lutchman, 5/12/88.

15-23

THE ALIENS ACT, 1937

NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME

I, **Vinod Jaichand**, residing at 17 Michelia Road, Lotus Park, Isipingo, and employed as a medical technologist, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **Postum** for the reason that my father's surname is Postum. I previously bore the name **Vinod Jaichand**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **Postum** should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.—V. Jaichand, 1/12/88.

15-23

BUTCHERS' NOTICES • SLAGTERSKENNISGEWINGS

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD

Any person who has any objection against the establishment, transfer or removal of the business mentioned or the cancellation of a registration, may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Board's office as indicated and within the period stated.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Township or district, division, county; (2) applicant; (3) kind of application (new registration, transfer, removal) and kind of business; (4) details of premises or place (description, number, situation and/or address); (5) cancellation of a registration (the premises, if other than the preceding, or quitted for removal) and/or by whom (full name); (6) objections to, and period within which.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting, oordrag of verskuiwing van die vermelde besigheid of die kansellasie van 'n registrasie kan sy beswaar indien in die vorm van 'n eedsverklaring, in drievoud, by die Raad se kantoor soos in die kennisgewing aangedui en binne die tydperk soos vermeld.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrek in die volgorde: (1) Dorpsgebied of distrik, afdeling, county; (2) applikant; (3) aard van aansoek (nuwe registrasie, oordrag, verskuiwing) en aard van besigheid; (4) besonderhede van perseel of plek (beskrywing, nommer, ligging en/of adres); (5) kansellasie van 'n registrasie (die perseel, indien anders as voorgaande, of wat laat vaar word vir verskuiwing) en/of nagesoek deur wie (volle naam); (6) besware aan en tydperk waarbinne.

TRANSCVAAL

Pimville, Soweto. (2) W. K. Ma., L. P. Ho., R. Ho. for Klipspruit Butchers (Pty) Ltd. (3) Transfer of premises, butcher, offal dealer. (4) 1200 Old Potchefstroom Road, Pimville, Soweto. (5) Farm Klipspruit 2181Q, 49 Old Potchefstroom Road, Soweto. (6) Branch Manager, P.O. Box 86291, 2049, 14 days.

GENERAL • ALGEMEEN

TRANSCVAAL

LOST/MISSING—17 % SA TRANSPORT SERVICES EQUITY LINKED FIXED INTEREST STOCK. 1 APRIL 1990 DEALERS, STOCKBROCKERS

Please take note.—17 % SA Transport Services Elfi Local Register *Ed stock* (SVB8), 1 April 1990, Certificate Number 85159, has been lost/missing since 16 November 1988.

If found or offered for trading please forward to: SA Transport Services, Private Bag X47, Johannesburg, 2000; or contact Calvyn Steyn at Tel. 773-7852.

VERLORE/VERMIS—EFFEK—17 % SA VERVOERDIENSTE AANDEELGEKOPPELDE VASTE RENTEDRAENDE PLAASLIKE GEREGISTREERDE EFFEKTE—1 APRIL 1990 HANDELAARS

Neem asseblief kennis.—17 % SA Vervoerdienste Plaaslike Geregistreeerde Elfi effek, 1 April 1990, Sertifikaatnommer 85159, is as verlore/vermis aangemeld vanaf 16 November 1988.

Indien gevind of geoffer word vir handel stuur asseblief aan: SA Vervoerdienste, Privaatsak X47, Johannesburg, 2000; of skakel Calvyn Steyn by Tel. 773-7852.

CAPE • KAAP**KENNISGEWING VAN AANSOEK VIR DIE WYSIGING VAN DIE BESTAANDE GEBIED VAN OORSPRONG ROBERTSON**

[Ingevolge artikel 22 van die Wet op Wyn, Ander Gegiste Drank en Spiritualieë, 1957 (Wet 25 van 1957)]

Kennis geskied hiermee dat ons, die Direksie en lede van **Merwesfont Koöperatiewe Wynmakery Bpk.**, Posbus 68, Bonnievale, ingevolge artikel 22 van die Wet op Wyn, Ander Gegiste Drank en Spiritualieë, 1957 (Wet 25 van 1957), by die Wyn-en-Spiritusraad aansoek gedoen het dat die omskrywing van die bestaande gebied Robertson, soos gepubliseer in Goewermentskennisgewing R. 1059 van 1 Januarie 1973, gewysig word soos beskryf in die Bylae hiertoe.

Enige persoon wat beswaar het teen genoemde wysiging, word hiermee aangesê om sy beswaar, tesame met sy redes daarvoor, skriftelik in te dien by die Sekretaris, Wyn-en-Spiritusraad, Posbus 171, Hoofstraat, Paarl, 7622, binne 30 (dertig) dae ná publikasie van hierdie kennisgewing.

UITBREIDING VAN BESTAANDE PRODUKSIEGEBIED DISTRIK ROBERTSON

Die gebiede onder wingerdverbouing op 1 Januarie 1973, geleë in die Afdelingsraadgebied van Robertson, asook daardie gedeelte van die Afdelingsraadgebied van Montagu, suidwes van die Langeberge, en 'n gedeelte van die Afdelingsraadgebied van Swellendam, as volg beskryf:

Begin by die mees suidwestelike baken van die grond bekend as Roodeberg 30, ongeveer een kilometer noordwes vanwaar die hoofpad vanaf Swellendam by die hoofpad tussen Ashton en Montagu aansluit; daarvandaan ooswaarts met die noordelike grens van die grond bekend as Goree 158, tot by die mees noordelike baken daarvan op die kruin van die Langeberge (hoogtepunt 972); daarvandaan met 'n denkbeeldige reguit lyn in 'n suidoostelike rigting al met die kruin van die Langeberge wat hierdie baken met Baken 35 op Leeurivierberg verbind; daarvandaan met 'n denkbeeldige reguit lyn in 'n suidwestelike rigting wat hierdie baken verbind met die mees noordelike baken van die grond bekend as Joubertsdal; vandaar in 'n suidwestelike rigting met die noordwestelike grens van gemelde grond (Bruitjes Rivier) tot waar dit by die oostelike grens van die grond bekend as Bruitjes Rivier aansluit; vandaar in 'n algemeen suidelike rigting met die oostelike grens van genoemde grond tot waar dit by die oostelike grens van Bruitjes Rivier A205 aansluit; daarvandaan verder suidwaarts met genoemde grens tot waar dit by die treinspoor tussen Bonnievale en Swellendam aansluit; daarvandaan ooswaarts met gemelde treinspoor en verder weer suidwaarts met die westelike grens van die grond bekend as 202 tot waar dit by die Breërvier aansluit; vandaar weswaarts stroom-op met die Breërvier tot waar die Breërvier by die suidoostelike grens van die Bonnievale-wyk aansluit by die mees suidoostelike baken van die grond bekend as De Hoek 213, vandaar algemeen wes-noordweswaarts met die suidelike grens van Bonnievale-wyk, as volg beskryf: Begin by die mees suidoostelike baken van die grond bekend as De Hoek 213; daarvandaan in 'n westelike rigting met die suidelike grens van gemelde grond tot by die oostelike baken van die grond bekend as Wagenboomsheuvel 214; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting met die suidelike grens van gemelde Wagenboomsheuvel 214 tot by die mees westelike baken van gemelde grond; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting met 'n denkbeeldige reguit lyn wat getrek word om die westelike baken van gemelde Wagenboomsheuvel 214 te verbind met die suidoostelike hoek van die grond bekend as Geluks Hoop 230; daarvandaan in 'n westelike rigting met die suidelike grens van gemelde Geluks Hoop 230, en dan 'n noordelike rigting met die westelike grens van gemelde Geluks Hoop 230, tot by Baken 95 op Perdekop; daarvandaan met 'n denkbeeldige reguit lyn in 'n westelike rigting wat genoemde baken verbind met die mees suidoostelike baken van die grond bekend as Angora 176; vandaar steeds algemeen weswaarts met die suidelike grens van laasgenoemde grond tot waar dit die sekondêre pad wat die Bonnievale-Stormsvlei hoofpad met die sekondêre pad wat die suidoewer van die Breërvier volg verbind, kruis; dan in 'n noordwestelike rigting al met die gemelde pad langs tot waar hierdie pad die oostelike grens van die Robertson Afdelingsraadgebied kruis; vandaar algemeen noordwaarts en finaal ooswaarts met die oostelike grens van die Afdelingsraadgebied-grens van Robertson tot by die mees suidwestelike baken van die grond bekend as Roodeberg 30 die beginpunt hierbo genoem.

Alle aanduidings in hierdie beskrywing verwys na die kaart Suid-Afrika 1:50 000 velle 3320 CC Montagu, Tweede Uitgawe, 3320 CD Scheepersrus, Eerste Uitgawe, 3420 AB Swellendam, Derde Uitgawe, 3420 AA Stormsvlei, Tweede Uitgawe, 3419 BB Riviersonderend, Tweede Uitgawe, 3419 BA Greyton, Tweede Uitgawe, 3319 DB Koo, Eerste Uitgawe, 3319 DA Nuy, Eerste Uitgawe, 3319 DC Langvlei, Tweede Uitgawe, 3319 DD Robertson, Tweede Uitgawe.

STRAND MUNICIPALITY**AMENDMENT TO THE REGULATION IN REGARD TO THE CONTROL OF THE SEA-SHORE AND SEA SITUATED WITHIN OR ADJOINING THE AREA OF JURISDICTION OF THE STRAND MUNICIPALITY**

The Strand Municipality has, in terms of section 10 (1) of the Sea-Shore Act, 1935 (Act 21 of 1935), read with the notice in respect of the proposed amendment to the regulations relating to the Control of the Sea-Shore and Sea situated within or adjoining the area of jurisdiction of the Strand Municipality as published on page 127 in *Government Gazette* 11465 of 19 August 1988, and with approval of the Executive Committee of the Province of the Cape of Good Hope, amended the said regulations in regulation 16 by the substitution for subregulation (c) of the following subregulation:

"16 (c) The Council may when granting permission in terms of these regulations, levy a fee for launching of boats of R180 per annum or a *pro rata* portion for the actual period calculated per month, or R3 per day". (M.N. 82-15/12/88.)

L. J. L. Groenewald, Town Clerk.

MUNISIPALITEIT STRAND**WYSIGING VAN DIE REGULASIES TEN AANSIEN VAN DIE BEHEER OOR DIE STRAND EN DIE SEE WAT BINNE DIE REGSGEBIED VAN DIE MUNISIPALITEIT STRAND GELEË IS OF DAARAAN GRENS**

Die munisipaliteit Strand het ingevolge artikel 10 (1) van die Strandwet, 1935 (Wet 21 van 1935), saamgelees met die kennisgewing ten opsigte van die voorgestelde wysiging van die regulasies insake die Beheer oor die Strand en die See wat binne die regsgebied van die munisipaliteit Strand geleë is of daaraan grens, soos op bladsy 127 in *Staatskoerant* 11465 van 19 Augustus 1988, en met die goedkeuring van die Uitvoerende Komitee van die provinsie Kaap die Goeie Hoop, genoemde regulasies in regulasie 16 gewysig subregulasie (c) deur die volende subregulasie te vervang:

"16 (c) Wanneer die Raad kragtens hierdie regulasies toestemming verleen, kan hy 'n geld hef vir die terwaterlating van bote van R180 per jaar, of 'n *pro rata*-gedeelte van 'n jaar vir die werklike tydperk per maand bereken, of R3 per dag". (M.K. 82-15/12/88.)

L. J. L. Groenewald, Stadsklerk.

IN THE CAPE WATER COURT

In the application of **Oudebaaskraal (Proprietary) Limited**, First Applicant, **Yanqua Middeldrift (Proprietary) Limited**, Second Applicant, **Adriaan Marthinus Frick**, Third Applicant, and **Eustachius Johannes Le Roux Hough**, First Respondent, **Elandskaroo Irrigation Board**, Second Respondent, for a Servitude of storage and aqueduct, together with relating works concerning water from the public stream known as the Doring River, on the farm Elandsdrift, Calvinia Division

Notice is hereby given that the above-mentioned application has been lodged in the Cape Water Court at Cape Town, and that it will be heard at Cape Town, on a date and time to be arranged by the Registrar. In the said application, the above-mentioned Applicants ask for an order whereby a Servitude of storage and aqueduct is granted so that they can abstract 15 million cubic metres of water annually during the winter months from the Doring River on the farm Elandsdrift, Calvinia Division, and conduct it by a tunnel and flood water channel, to a storage dam on the farm Oudebaaskraal, Ceres Division, in order to place 1 000 hectares under irrigation.

Further take notice that any interested party or parties who consider themselves affected and who wish to except, plead to or file a counter-claim to the application are required to file their exception, plea or counter-claim in writing, within thirty (30) days from date of publication of this notice, by lodging the original and four copies thereof with the Registrar at Cape Town, and at the same time to serve a copy thereof on the Attorneys for the Applicants, De Klerk & Van Gend, Volkskas Building, 134 Adderley Street, Cape Town.

Further take notice that a notice of set down stating the time and date of the hearing will be served on all parties, who filed their exception, plea or counter-claim as provided above, but that no such notice will be served on any party who omits to file such exception, plea or counter-claim.

Dated at Cape Town this 30th day of November 1988.

P. J. Potgieter, care of De Klerk & Van Gend, Attorneys for Applicants, Volkskas Building, 134 Adderley Street, Cape Town.

Saak W2/88

IN DIE KAAPSE WATERHOF

In die aansoek van **Oudebaaskraal (Eiendoms) Beperk**, Eerste Applikant, **Yanqua Middeldrift (Eiendoms) Beperk**, Tweede Applikant, **Adriaan Marthinus Frick**, Derde Applikant, en **Eustachius Johannes Le Roux Hough**, Eerste Respondent, **Elandskaroo-Besproeiingsraad**, Tweede Respondent, vir 'n servituut van wateropgaring en waterleiding, tesame met verbandhoudende werke betreffende water uit die openbare stroom, bekend as die Doringrivier op die plaas Elandsdrift, afdeling Calvinia

Hierby word kennis gegee dat bovermelde aansoek ingedien is by die Kaapse Waterhof te Kaapstad en dat dit verhoor sal word te Kaapstad op 'n tyd en datum wat deur die Registrateur gereël sal word. Die bogemelde Applikante vra in gemelde aansoek, 'n bevel waarkragtig 'n Servituut van wateropgaring en waterleiding verleen word sodat hulle 15 miljoen kubieke meter water jaarliks gedurende die wintermaande uit die Doringrivier op die plaas Elandsdrift, afdeling Calvinia kan onttrek, en met 'n tunnel en vloedwaterkanaal kan afvoer na 'n opgaardam op die plaas Oudebaaskraal, afdeling Ceres, teneinde 1 000 hektaar onder besproeiing te plaas.

Geliewe voorts kennis te neem dat enige belanghebbende partye wie se regte deur die gemelde aansoek geraak word of wat dink dat hulle regte geraak kan word en 'n eksepsie, pleit of teeneis teen die aansoek wil opwerp, hierby aangesê word om sodanige eksepsie, pleit of teeneis binne dertig (30) dae na publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik in te dien deur die oorspronklike en vier afskrifte daarvan te lusseer by die Griffier van die Waterhof, Hooggeregshof, Kaapstad, en terselfdertyd 'n afskrif daarvan op die Applikant se Prokureurs, De Klerk & Van Gend, Volkskasgebou, Adderleystraat 134, Kaapstad, te beteken.

Geliewe voorts kennis te neem dat 'n Kennisgewing van ter rolle plasing, waarin die datum en tyd van die verhoor aangegee word, op alle partye wat 'n eksepsie, pleit of teeneis geliasseer het, beteken sal word, maar dat geen sodanige kennisgewing beteken sal word op persone wat nie 'n eksepsie, pleit of teeneis ingedien het nie.

Gedateer te Kaapstad hierdie 30ste dag van November 1988.

P. J. Potgieter, per adres De Klerk & Van Gend, Applikante se Prokureurs, Volkskasgebou, Adderleystraat 134, Kaapstad.

KOMAGGAS KO-OPERATIEWE HANDELSVERENIGING BEPERK (IN LIQUIDATION)

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation and Distribution Account of the above-mentioned co-operative, will be available for inspection by interested persons for a period of 14 days from 30 December 1988, at the office of the Registrar of Co-operatives, Pretoria, and a copy thereof will be available at the Magistrates Office, Springbok.

Any objects against such account may be lodged with the Registrar of Co-operatives, Pretoria, by interested persons under Affidavit disclosing all grounds therefor, by not later than 13 January 1989.

B. W. Smith, Liquidator, Cape Trustees Ltd, 2 Long Street, Cape Town.

APPLICATIONS FOR REGISTRATION OF TRADE MARKS IN SOUTH WEST AFRICA

(Applications accepted in terms of Act 48 of 1973)

Any person who has grounds for objection to any of the following trade marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on form SM 6 contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules in South West Africa, 1973. The prescribed time is two months after the date of advertisement. This period may on application be extended by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his application before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

"B" preceding the number indicates Part B of the Trade Mark Register.

REGISTRAR OF TRADE MARKS FOR SOUTH WEST AFRICA

AANSOEKE OM REGISTRASIE VAN HANDELSMERKE IN SUIDWES-AFRIKA

(Aansoeke aangeneem ingevolge Wet 48 van 1973)

Enigiemand wat beswaar het teen enige van die onderstaande handelsmerke kan, binne die voorgeskrewe tydperk op vorm SM 6, vervat in die Tweede Bylae van die Handelsmerkregulasies in Suidwes-Afrika, 1973, Kennisgewing van Beswaar indien. Die voorgeskrewe tydperk is twee maande na die datum van advertensie. Hierdie tydperk kan op aansoek deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word voordat die applikant om registrasie per brief van die beswaar in kennis gestel is nie, ten einde hom in die geleentheid te stel om sy aansoek terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n Kennisgewing van Beswaar aangegaan word. By gebreke van so 'n kennisgewing aan die applikant, kan koste teen die beswaarmaker uitgewys word.

“B” voor die nommer dui aan Deel B van die Handelsmerkregister.

REGISTRATEUR VAN HANDELSMERKE VIR SUIDWES-AFRIKA

CLASS 30

88/0457(SWA) in Class 30: Chocolate; chocolates; non-medicated confectionery; candy; sweets; sweets of all descriptions; in the name of CAD-BURY (PTY) LIMITED of 1st Floor, Block B, Pellmeadow Park, 60 Wordsworth Avenue, Essexwold, Bedfordview. Address for Service: Messrs. Savage, Jooste & Adams Incorporated, 210 Permanent Building, P.O. Box 745, PRETORIA.

CABRIO

FILED: 9 MAY 1988.

CLASS 11

B88/0347(SWA) in Class 11: Apparatus and equipment for heating, refrigerating, drying and ventilating, including air conditioning apparatus, equipment and plant; parts of, accessories, components and fittings for the aforesaid goods; in the name of K.I.C. LIMITED, a South African Company of 1 Port Road, Cape Town, Cape Province, Republic of South Africa. Address for service: Messrs. Adams & Adams, Benstra Building, 473B Church Street, Arcadia, PRETORIA.

NO SWEAT

FILED: 12 April 1988.

CLASS 42

B88/0361(SWA) in Class 42: Wholesale, retail and general merchandising services including supermarkets and chain stores; in the name of FAIRWAYS SUPERMARKETS (PROPRIETARY) LIMITED—a South African company—of 1st Floor, Fraser House, 316 Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal, Republic of South Africa. Address for Service: Messrs. Adams & Adams, Benstra Building, 473B Church Street, Arcadia, PRETORIA.

FRASERS

FILED: 15 April 1988.

CLASS 11

88/0569(SWA) in Class 11: Electrical installations, apparatus and equipment for heating, steam generating, cooking, drying and hot water supply; electrical heating elements included in the class; heaters; parts of and accessories for the foregoing; in the name of GEC POWER DISTRIBUTION (PROPRIETARY) LIMITED, a South African company of GEC House, Skeen Boulevard, Bedfordview, Transvaal, Republic of South Africa. Address for Service: Messrs. Adams & Adams, Benstra Building, 473B Church Street, Arcadia, PRETORIA.

THERMAX

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of the word “THERM” separately and apart from the mark.

FILED: 25 May 1988.

SOUTH WEST AFRICA

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT PROCLAMATION 17 OF 1913

APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION

Imperial Chemical Industries PLC, seek(s) leave to amend by way of correction and/or disclaimer and/or explanation the Specification of Letters Patents No. 88/0007 for “A system for introducing additive into a container”.

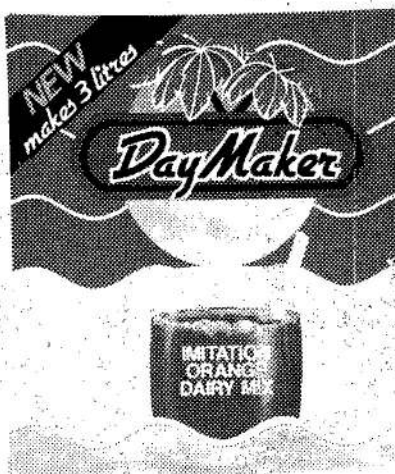
A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the first advertisement hereof.

Registrar of Patents for South West Africa.

CLASS 32

88/0043(SWA) in Class 32: Mineral and aerated waters and other non-alcoholic drinks; syrups and other preparations for making beverages; in the name of BORDEN, INC.—a Corporation organised under the laws of the State of New Jersey—of 277 Park Avenue, New York, New York, United States of America. Address for Service: Messrs. Adams & Adams, Benstra Building, 473B Church Street, Arcadia, PRETORIA.



Associated with 88/0042(SWA).

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of a device of a glass as such otherwise than as shown in the application or of the word "NEW", or of the word "DAY", or of the word "MAKER", each apart from the mark.

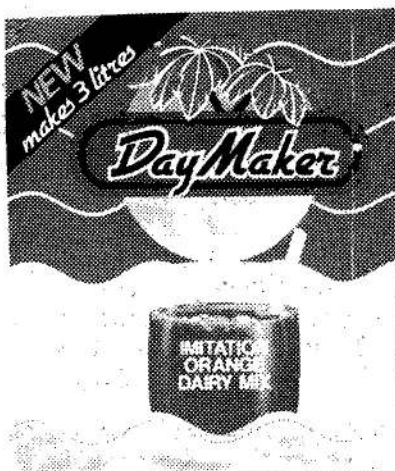
In use the descriptive wording appearing on the mark may be varied by the substitution thereof of other appropriate descriptive wording as and when necessary.

Section 24 (1) (b) Application.

FILED: 15 January 1988.

CLASS 29

88/0042(SWA) in Class 29: Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams; eggs, milk and other dairy products; edible oils and fats; preserves, pickles; in the name of BORDEN, INC.—a Corporation organised under the laws of the State of New Jersey—of 277 Park Avenue, New York, New York, United States of America. Address for Service: Messrs. Adams & Adams, Benstra Building, 473B Church Street, Arcadia, PRETORIA.



Associated with 88/0043(SWA) and with 75/0558(SWA).

Registration of this trade mark shall give no right to the exclusive use of a device of a glass as such otherwise than as shown in the application or of the word "NEW", or of the word "DAY", or of the word "MAKER", each apart from the mark.

In use the descriptive wording appearing on the mark may be varied by the substitution thereof of other appropriate descriptive wording as and when necessary.

Associated with 88/0043(SWA).

Section 24 (1) (b) Application.

FILED: 15 January 1988.

CLASS 29

87/1356(SWA) in Class 29: Meat, fish, poultry and game; meat extracts; preserved, dried and cooked fruits and vegetables; jellies, jams; eggs, milk and other dairy products; edible oils and fats; preserves, pickles; in the name of NATIONAL CO-OPERATIVE DAIRIES LIMITED—Registered in the Republic of South Africa under the Co-operatives Act No. 91 of 1981 of 219 Golf Club Terrace, Constantia Kloof, Florida, Transvaal, Republic of South Africa. Address for service: Messrs. Adams & Adams, Benstra Building, 473B Church Street, Arcadia, PRETORIA.



It is a condition of registration that in use the blank spaces appearing in the mark if occupied at all shall be occupied only by matter of a wholly descriptive or non-distinctive character or by a trade mark registered in the name of the applicants in respect of the same goods or by a trade mark of which the applicants are recorded as registered users in respect of the same goods with the consent of the proprietor of such trade mark.

Associated with 87/0791(SWA).

FILED: 21 October 1987.

PHYTOPHYLACTICA

This publication deals with plant pathology, mycology, microbiology, entomology, nematology, and other zoological plant pests. Four parts of the journal are published annually.

Contributions of scientific merit on agricultural research are invited for publication in this journal. Directions for the preparation of such contributions are obtainable from the Director, Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria, to whom all communications in connection with the journal should be addressed.

The journal is obtainable from the above-mentioned address at R5 plus GST per copy or R20 per annum, post free (Other countries R6,25 per copy or R25 per annum).

PHYTOPHYLACTICA

Hierdie publikasie bevat artikels oor plantpatologie, mikologie, mikrobiologie, entomologie, nematologie en ander dierkundige plantplae. Vier dele van die tydskrif word per jaar gepubliseer.

Verdienselike landboukundige bydraes van oorspronklike wetenskaplike navorsing word vir plasing in hierdie tydskrif verwelkom. Voorskrifte vir die opstel van sulke bydraes is verkrygbaar van die Direkteur, Landbou-inligting, Privaatsak X144, Pretoria, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Die tydskrif is verkrygbaar van bogenoemde adres teen R5 plus AVB per eksemplaar of R20 per jaar, posvry (Buitelands R6,25 per eksemplaar of R25 per jaar).

Use it.

Don't abuse  it.

water is for everybody

Werk mooi daarmee.

Ons leef  daarvan.

water is kosbaar

ADMINISTRATION OF ESTATES ACTS NOTICES BOEDELWETTEKENNISGEWINGS

Form/Vorm J 297

ELECTION OF EXECUTORS, CURATORS AND TUTORS

The estates of the persons mentioned below being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Court of South Africa, that meetings will be held in the several estates at the places, dates and times specified, for the purpose of selecting some person or persons for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as executors, curators and tutors, as the case may be, indicating the particulars as follows: Estate number, surname and christian names of deceased, and occupation; date of death; place, date and time of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

N.B.—Items indicated by an asterisk (*) on the left-hand side denote the election of a tutor or curator; otherwise an executor is to be elected.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS, KURATORS EN VOOGDE

Aangesien die boedels van die persone hieronder vermeld nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshof van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende boedels op die plekke, datums en tye vermeld, gehou sal word, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as eksekuteurs, kurators of voogde, na gelang van omstandighede, met aanduiding van die besonderhede in die volgorde: Boedelnommer, familie-naam en voorname van oorlede persoon, en beroep; datum van oorlye; plek, datum en tyd van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

L.W.—Items aan die linkerkant met 'n sterretjie (*) gemerk, dui aan die verkiesing van 'n voog of kurator; andersins word 'n eksekuteur gekies.

CAPE • KAAP

4485/45—Turnbull, Mathew, retired. 12/12/45: Cape Town, 3/1/89, 10.30 a.m. Cape of Good Hope Provincial.

Form/Vorm J 295

CURATORS AND TUTORS: MASTERS' NOTICES

In terms of section 75 of Act 66 of 1965 notice is hereby given of appointments of persons as curators or tutors by Masters, or of their having ceased in their respective capacity.

The information is given in the following order: Number of matter; person under curatorship, or minor, and address; name and address of curator or tutor; whether appointment or cease in capacity, and date; Master of the Supreme Court.

KURATORS EN VOOGDE: MEESTERS SE KENNISGEWINGS

Ingevolge artikel 75 van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee van die aanstelling van persone as kurators of voogde deur Meesters, of van die beëindiging van aanstellings in sodanige hoedanighede.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Nommer van saak; persoon onder kuratele, of minderjarige, en adres; naam en adres van kurator of voog; of aanstelling of beëindiging daarvan, en datum; Meester van die Hooggeregshof.

TRANSVAAL

9290/88—Dickson, Charlotte Elizabeth, c/o Bertha Pencharz, 222 Yorkshire House, 104 Marshall Street, Johannesburg, 2001. Curator, Joseph Cecil Dickson, c/o Bertha Pencharz, 222 Yorkshire House, 104 Marshall Street, Johannesburg, 2001. Appointment, 22 November 1988. Transvaal Provincial.

Form/Vorm J 193

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims *if other than 30 days*.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vordering het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vordering by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste adres, datum oorlede; nagelate eggenoot(note) se name, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings indien anders as 30 dae.

TRANSVAAL

- 7868/86—**Van der Merwe**, Johanna Aletta Dorathea, 1943-07-02, 4307020134008, Moseleystraat 17, Vanderbijlpark, 10 Julie 1985; Jacobus Johannes van der Merwe, 20/4/42, 4204205115003, Borchers, Posbus 186, Vanderbijlpark.
- 1853/88—**Oosthuizen**, Frederik Johannes, 3 Desember 1940, 4012035031005, 9 Junie 1987. Venter Von Abo & Kie., Posbus 27, Westonaria.
- 14446/88—**Hermann**, Sarel Peterus Franscois, 19/8/16, 1608195013007, Moultonlaan 1343, Waverley, 9/10/88; Anna Maria Gertruida Hermann, 2709170006005. Syfrets Trust Bpk., Posbus 29980, Sunnyside.
- 10115/88—**Brits**, Gert, 1946-07-05, 4607055020000, Rooikoppies 32, Brits, 1988-07-22; Anna Maria Brits, gebore Janse van Rensburg, 1947-03-07, 4703070089003. Syfrets Trust Bpk., Posbus 2990, Sunnyside.
- 15630/88—**Mayne**, Philippina Johanna, 16/6/17, 1706160008000, Viljoenstraat 97, Dominionville, Klerksdorp, 1/10/88; James John Mayne. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 29980, Sunnyside.
- 17128/88—**Sperling**, Hans Hugo, 25/3/26, 957051564, 11 De Wet Street, Krugersdorp North, 7 August 1988. Jacqueline Eleonore Stirling, P.O. Box 68054, Bryanston, Sandton.
- 3414/88—**Adendorff**, Louis Rupert Ambrose, 25 May 1926, 2605255057006, 101 Harper Avenue, Benoni, 26 Desember 1987; Joan Lucy Adendorff, 29 March 1932, 3203290041000. Marshall Gallagher, P.O. Box 4659, Durban.
- 4973/88—**Napier**, Peggy Beaumont, 29/12/12, Avalon Farm, Esigodini, Zimbabwe, 18/4/88. First Personal Asset Management, P.O. Box 3409, Durban.
- 15955/88—**Holmes**, Edythe Evadne, 12/1/30, 3001120048009, Waterkantstraat 21, Peacehaven, Vereeniging, 31 Oktober 1988. Langenhoven & Groenewald, Posbus 462, Vereeniging.
- 15751/88—**Fourie**, Jacobus Petrus, 8/6/50, 5006085093005, Deborahstraat 838, Claremont, Pretoria, 24/10/88; Susara Maria Fourie, 25/8/50, 5008250087002. Malan & Venter, Sewende Verdieping, Presidentsentrum 714, Pretoriusstraat 265, Pretoria.
- 9801/88—**Robbette**, Gert Johannes Benjamin, 1 Oktober 1910, 1010015015009, Benedenstraat 39, Rustenburg, 30 Junie 1988; Cornelia Jacoba Susanna, 29 Junie 1923. J. C. J. Robbette & Kie., Posbus 259, Rustenburg.
- 15815/88—**Van der Bank**, Hugo Adolph Lodewyk, 21 Desember 1923, 2312215002004, Posbus 438, Rustenburg, 12 Oktober 1988. Wessels & Le Roux, Posbus 54, Rustenburg.
- 16443/88—**Visser**, Elizabeth Johanna, 3 Oktober 1926, 2610033003005, Behrensstraat 334, Capital Park, Pretoria, 22 Oktober 1988; Carel Aaron Visser, 26 Mei 1925, 2505265023008. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 15050/88—**Van Heerden**, Josina Maria Magdalena, 6/9/03, 0309060005001, Rusoordouetehuis, Lydenburg, 28/8/88. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 15534/88—**O'Neill**, John James, 21/1/21, 2101215051008, Teding van Berkhoutstraat, Dullstroom, 1/9/88; Johanna Maria Magdalena O'Neill, 28/1/20, 2001280032000. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 15672/88—**Taljaard**, Benjamin Jacobus, 10 April 1923, 2304105048007, Uysstraat 148, Danville, Pretoria, 6 Oktober 1988; Beulah Judith Taljaard, 25 Oktober 1927, 2710250083005. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 15899—**Naude**, Roelof Jacobus, 31 Mei 1916, 1605315038005, Jasmynaftreeoord 20, Chervillaan, Wonderboomlughawe, 20 Oktober 1988; Maria Elizabeth Naude, 3 Mei 1917, 1705030035003. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 16026/88—**Vosloo**, Mercy Lydia Johanna, 18 Januarie 1900, 0001180005009, Kamer 201, Masonic Haven, Die Wilgers, Pretoria, 10 Oktober 1988. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 15896/88—**Meiring**, Philippus Jozua, 10 November 1916, 1611105035003, Skilpadweg 105, Monumentpark, 23 September 1988; Johanna Fredrika Petronella Meiring, 4 Junie 1918, 1806040035007. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 15186/88—**Van Rooyen**, Maria Susanna Elizabeth, 25 Oktober 1928, 2810250010006, Steenbokpan, distrik Ellisras, 2 September 1988; Salmon Cornelius Pieter van Rooyen, 23 September 1920, 2009235005005. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 16452/88—**Wentzel**, Martje Johanna, 12/7/1889, 160340383, Huis Herfsblaar, Queenswood, Pretoria, 29/10/88. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 15646/88—**Nel**, Jacob Johannes, 24 Oktober 1907, 0710245004001, President Krugerstraat 80, Middelburg, 11 Oktober 1988; Johanna Magdalena Nel, 3 Mei 1930, 300503003004. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 14205/88—**Korff**, Mienie Aletha, 15 Februarie 1909, 1902150017008, De Kockstraat 26, Volksrust, 6 Augustus 1988; Willem Petrus Korff, 12 Februarie 1907, 070215032004. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 15627/88—**Louw**, Dirk Gustavus, 13 Maart 1906, 0603135024009, Sesde Straat 8, Menlo Park, Pretoria, 7 September 1988; Alfrieda Theresa Louw, 13 Maart 1910, 1003130027009. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 15988/88—**Van Niekirk**, Johanna Catharina, 6 Februarie 1908, 0802060014007, Ons Herbergtehuis, Bronkhorstspuit, 20 Julie 1988. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 14521/88—**Wasserman**, Jakobus Franciskus, 29 Maart 1921, 2103295055008, Soutpansbergweg 191, Riviera, 14 September 1988; Wilieda Wasserman, 29 Julie 1934, 3407290051006. Volkskastrust Bpk., Posbus 383, Pretoria.
- 14786/88—**Taddey**, August Emil, 22 August 1907, 0708225007002, 56 Cambridge Road, Bryanston, Sandton, 13 Oktober 1988. J. Nolting, P.O. Box 622, Halfway House.
- 539/88—**Pistorius**, Frederik Wilhelm Theodor, 13/2/09, 0902135001003, Delyweg 93, Ashley Gardens, Pretoria, 13 September 1987; Elizabeth Martina Pistorius, 5/6/13, 1306050026004. Hermann Pistorius, Posbus 3643, Pretoria.
- 15921/88—**De Vries**, Johannes Petrus Wouter, 17 Junie 1896, 9606175007009, Harmoniehof, Mearstraat 129, Sunnyside, Pretoria, 11 Oktober 1988. Du Randt & Louw, Posbus 26, Kroonstad.
- 15457/88—**Mans**, Susanna Aletta, 2 Junie 1898, 9806020006004, Tehuis vir Bejaardes, Môreglans, Krugersdorp, 14 September 1988. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 15147/88—**Van der Gryp**, Jan Johannes, 18 Februarie 1919, 1902185002009, Trewtonhof 102, Trelawneyweg, New Redruth, Alberton, 21 September 1988; Martha Elizabeth Sophia van der Gryp, 5 Junie 1923, 2306050058006. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 15617/88—**Jacobs**, Hendrik Jacobus, 18 September 1909, 0909185005008, Grasland 22, Pk. Kocksvlei, 9 Oktober 1988. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 13500/88—**Kruger**, Daniel Jacob Hendrik, 5 Februarie 1920, 2002055019081, Minnaarstraat 24, Albertsville, Johannesburg, 23 Julie 1988; Maria Jacoba Kruger, 2 Maart 1933, 3303020032087. Volkskastrust Bpk., Posbus 61488, Marshalltown.
- 9643/88—**Brown**, James, 356234917, 501 Charles Street, Menlo Park, 8 Julie 1988. Stegmanns, P.O. Box 344, Pretoria.
- 13649/88—**Nel**, Benjamin Daniel, 9/5/19, 1905095029004, 3 Noordkant Street, Middelburg, 1 September 1988; Elizabeth Josephine Nel, 8/12/27, 2712080031006. C. R. Swarts, Posbus 24, Middelburg.

- 15651/88—**Prinsloo**, Susara Elizabeth, 8 November 1902, 0211080001004, Idastraat 30, Oberholzer, 9 Oktober 1988. Laage Schoeman & Stadler, Posbus 854, Carletonville.
- 13659/88—**Tosen**, Jan George, 1915-10-28, 1510285004005, Waterval-Boven, 1988-08-30. Eerste Persoonlike Batebestuur, Posbus 600, Nelspruit.
- 15354/88—**Calitz**, Elizabeth Maria, 1921-07-29, 2107290035006, Breytenbachstraat 12, Carolina, 1988-10-13. Eerste Persoonlike Batebestuur, Posbus 600, Nelspruit.
- 13100/88—**Roux**, Rian Wessel, 1954-10-08, 5410085101083, 3 Westward Place, Commissioner Street, Boksburg, 1988-09-03. First Personal Asset Management, P.O. Box 600, Nelspruit.
- 13594/88—**Meiring**, Nicolina Johanna, 14/1/06, 0601140009007, Silwerjare-ouetehuis, Bethal, 6 September 1988. Cohen, Pretorius & Cronje, Posbus 63, Bethal.
- 9984/88—**Van der Merwe**, Cornelia Margaretha, 6/1/13, 1301060011005, Derckstraat 44b, Boksburg-Noord, 25/5/88. Bankorptrust Bpk., Posbus 1081, Kempton Park.
- 14994/88—**Gouws**, Martin Subastiaan, 4/2/24, 2402045020084, Glenvilleaan 2, Crosby, Johannesburg, 2/9/88; Hester Catharina Gouws. Eerste Persam, Posbus 2036, Johannesburg.
- 15495/88—**Geldenhuis**, Jan Benjamin, 30 September 1934, 34093050260077, 10 Louw Wepener Street, Vanderbijlpark, 18 September 1988; Sophia Aletta Susanna Geldenhuis. Syfrets Trust Bpk., Posbus 61058, Marshalltown.
- 14470/88—**Lombard**, Jan, 1108305026007, Carnavonweg 93, Judiths Paarl, Johannesburg; Hester Johanna Frans Lombard. Standardtrust Bpk., Posbus 61452, Marshalltown.
- 15097/88—**Van Vuuren**, Johanna Catharina Jacoba, 9 Junie 1904, 0406090009001, Huis vir Bejaardes, Alberton, 9 September 1988. Standardtrust Bpk., Posbus 61452, Marshalltown.
- 16267/88—**Bornmann**, Christina Petronella, 21 Mei 1911, 1105210022008, Huis Sering, Rustenburg, 13 September 1988. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.
- 16225/88—**De Jager**, Pieter Christiaan, 26 Oktober 1911, 1310265031007, Langestraat 44, Carolina, 8 Oktober 1988. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.
- 16132/88—**Hawtayne**, John Franks Gordon, 24 January 1917, 1701245029006, 19 Berenicia Road, Valhalla, Pretoria, 30 Oktober 1988. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.
- 15507/88—**Laing**, Abraham, 26 November 1916, 1611265009004, Prinsesstraat 96, Amsterdam, 30 September 1988; Susanna Magrietha Laing, 9 Oktober 1920, 2010090023000. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.
- 15779/88—**Mynhardt**, Cuan Elton, 13 January 1952, 5201135092004, 739 Greyhound Street, Garsfontein Extension 10, 5 Oktober 1988. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1330, Pretoria.
- 16408/88—**Pohlmann**, Charles Frederick William, 22 Mei 1940, 4005225047005, Batavierstraat 6, Phalaborwa, 28 September 1988; Catharina Johanna Petronella Pohlmann. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.
- 16226/88—**Van Jaarsveldt**, Willem Sternberg, 2 Januarie 1912, 1201025001002, Posbus 16071, Pretoria-Noord, Plot 41, Hartbeeshoek, 18 Oktober 1988; Johanna Elizabeth van Jaarsveldt. Standardtrust Bpk., Posbus 1330, Pretoria.
- Nel**, Susarah Jeziena, 10/7/20, 2007100009003, Melpohof 111, Rosettastraat, Pretoria-Wes, 16/11/88. Bankorptrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- Botha**, Deon Daniël, 6 Junie 1969, 6906065216002, De Klerkstraat 14; Del Judor, Witbank, 7 Oktober 1988. Bankorptrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- De Witt**, Anna Maria Jacoba, 21 September 1934, 3409210101002, Impalaweg 20, Olifantsfontein, 13 Julie 1988. Bankorptrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- Botha**, Jacobus Petrus, 19 Februarie 1929, 2902125051003, Souterstraat 543, Pretoria-Wes, 26 Augustus 1988; Jacoba Johanna Maria Botha, gebore Venter, 24 November 1931, 3111240030009. Bankorptrust Bpk., Posbus 4680, Pretoria.
- 16088/88—**Steyn**, Alett Catharina, 8/7/08, 0807080002007, Annetestraat 26, Witbank, 7/10/88. R. P. G. Steyn, Posbus 488, Witbank.
- 8487/88—**Alman**, Karen Lynne, 15 November 1951, 5111150190007, 29 Brigish Drive, Northcliff, 16 June 1988. M. Levine & Freedman, P.O. Box 289, Germiston.
- 11937/88—**Cordier**, Zacharia Jozef, 23/7/65, 6507235142005, Fisherstraat 27, Krugersdorp, 12/8/88. M. M. Stiglingh, Posbus 12342, Benoryn.
- 13299/88—**Ellis**, Violetta, 8 March 1903, 0303080008004, 16 Gildea Street, Discovery, Roodepoort, 23 August 1988; Stephanus Gerhardus Brits Ellis, 26 May 1905, 0505265004000. Ronald Sack, P.O. Box 751, Roodepoort.
- 15931/88—**Bontekoning**, Margaret Kathryn, 10 November 1943, 4311100021002, 17 Conradie Street, Honey Hills, Florida, 30 September 1988. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.
- 14768/88—**Reed**, George Cuthbert, 19 January 1904, 0401195024104, Fairland Village, 150 Smit Street, Fairland, Johannesburg, 19 Oktober 1988. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.
- 15324/88—**Gardiner**, Phyllis Dolorae Violet, 29 March 1941, 4103290055001, 27 Langley Levy Street, Montgomery Park, Johannesburg, 15 Oktober 1988. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown.
- 14084/88—**Brown**, Maria Gladys Francina, 31/3/09, 0903310014001, 2 Lowndensgate South, 46 Fricker Road, Illovo, 31/8/88. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.
- 12006/88—**Cross**, Welney William, 12/2/12, 12021250530000, 526 Marshalls Street, Belgravia, 4/6/88. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.
- 13034/88—**Charters**, Shirley Elizabeth, 2/10/27, 2710020051001, 2 Edward Court, 121 Mabel Street, Rosettenville, 5/7/88. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.
- 15734/88—**Di Bon**, Alberto Attilio (Albert), 1929-09-01, 2909015016009, 18 Mostert Street, Glenanda, 29/9/88. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.
- 15731/88—**Basson**, Gideon Joubert, 16/8/16, 1608115022088, Marshallstraat 4, Heidelberg, 8/10/88. First Persam, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 15003/88—**Du Plessis**, Martha Johanna, 25/8/04, 0408250012007, Rabiestraat 15, Graaff-Reinet, 30/7/88. Eerste Persam, Posbus 2036, Johannesburg.
- 11665/88—**Steyn**, Hester Martha Aletta, 19/1/04, 0401190007005, Shamrockstraat 57, Florida, 19/4/88. Eerste Persam, Posbus 2036, Johannesburg.
- 14545/88—**Latsky**, Stephanus Johannes, 4 Julie 1920, 2007045011080, Waverley Kliniek, hoek van Trumpher- en Dunwoodyrylaan, Waverley, 16 September 1988. Stabilitas Eksekuteurskamer (Edms.) Bpk., Posbus 11509, Johannesburg.
- 15997/88—**Palm**, Susanna Palm, 24/6/20, 2006240003009, 16 Cathcart Street, Stilfontein, 20/9/88. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.
- 16716/88—**Spangenberg**, Marthinus Hendrik, 23/5/19, 1905235038006, Beaconfieldlaan 88, Primrose, Germiston, 16 September 1988. Standardtrust Bpk., Posbus 61452, Marshalltown.
- 5590/88/ASR 3—**Van Zyl**, Neill Malan, 25 March 1967, 6703255100086, 2 Kameeldoorn Road, Allen Grove, Kempton Park, 28 November 1987. Goosen & Goosen, P.O. Box 61422, Marshalltown.
- 15940/88—**Cardoso**, Antonio Teixeira, 16 December 1936, 36121654916, 6 Boundary Road, Oakdene, Johannesburg, 5 November 1988; Maria Rosa Marques Cardoso, 13 December 1941, 4112130054108. Israelsohn-von Zwiklitz, P.O. Box 49009, Rosettenville.
- 104969/88—**Naran**, Suresh, 27 September 1948, 800063883, 637 Porbandar Avenue, Extension 11b, Lenasia, 5 June 1988; Ussha Amrit Naran, 25 July 1954, 800502253. G. L. Bhikha, P.O. Box 510, Johannesburg.
- 13417/88—**Le Roux**, Burnett Francois, 9/11/21, 2111095073089, 4 Kenmare Gardens, Frederick Cooper Drive, Kenmare, Krugersdorp, 12 April 1988; Yvonne le Roux, 5/6/25, 2506050075005. J. B. Hugo & Cronje, P.O. Box 115, Krugersdorp.

- 11902/88—**Flores**, Julian, 1952-12-17, 5212175054002, 30d Koraalboom Avenue, West Acres, Nelspruit, 1988-08-14. First Personal Asset Management and Trust Co. (Pty) Ltd, P.O. Box 600, Nelspruit.
- 14058/88—**Roos**, Salmon Ignatius Wilhelm, 30/7/17, 1707305031006, Hoewe 86, Lindequedrift, 19/9/88; Johana Roos, 6/3/19, 1903060046004. Jonker Verster & Vennote, Posbus 2183, Vereeniging.
- 14716/88—**De Gouveia**, Brigido Ponte, 4/12/25, 2512045035104, 19 Olympia Road, Brenthurst, Brakpan, 2/10/88; Rosa Gouveia de Gouveia, 28/6/37, 3706280050104. Charles Sherman Levin & Prosser Inc., P.O. Box 886, Springs.
- 16121/88—**Duma**, Harriet Dade, -/-/12, 512975607, 2119 Motha Street, Orlando East, Johannesburg, 8 August 1988. Moshidi Kunene & Makume, P.O. Box 133, Germiston.
- 15835/88—**Lisus**, Solly, 17/1/05, 0501175020004, 23 Morell Road, Blairgowrie, Randburg, 16/8/88. Glass - Arenson, P.O. Box 31778, Braamfontein.
- 15674/88—**Tworuschka**, Ingeborg, 26 April 1919, 1904260043106, 9 Allandale Flats, Rennie Street, Selection Park, Springs, 12 October 1988. Henry Tucker & Partners, P.O. Box 99, Boksburg.
- 15937/88—**Boyton**, Dorothy, 13/8/34, 3408130007000, 40 Wilhelmina Street, Casseldale, Springs, 9/9/88. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.
- 16576/88—**Castelluccia**, Lucrezia Maria, 6/6/24, 2406060041107, 4 Stokroos Place, Breanunda Extension 4, Roodepoort, 18/10/88. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.
- 16531/88—**Jacobson**, Sarah, 7/12/16, 1612070021002, 104 Kloof Road, Bedfordview, 8/7/88. Max Cohen, P.O. Box 4184, Johannesburg.
- 15767/88—**Laing**, Elizabeth Margareth, 5/11/26, 2611050058082, 173 Trichards Street, Parkrand, Boksburg, 28/9/88; Robert Henry Edward Laing. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.
- 14336/88—**Lynch**, Stanley, 30/6/15, 1506305032109, 25 Gatwicr, Hyde Park Gardens, Hyde Park, 18/9/88. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.
- 3653/88—**Gibson**, David Drummund, 24/2/39, 3902245099100, 16 Glenvale Villas, Baker Road, Edenglen, 14 December 1988; Netta Pamela Gibson, 9/3/41, 4103090106103. Brian Parkes, P.O. Box 3068, Edenvale.
- 15770/88—**McMorrow**, Hannah Nancy, 28/10/21, 2110280020004, 1 Meyer Road, Bordeaux, 2/10/88. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.
- 15789/88—**Pirie**, Lydia Emily, 3/10/02, 0210030002005, St Margarets, Irene Homes, Arnold Road, Irene, 26/9/88. Standardtrust Ltd, P.O. Box 61452, Marshalltown.
- 13319/88—**McLean**, Alexander Robertson Sinclair, 23/1/14, 1401235021101, 4 Tamboer Road, Sunward Park, Boksburg, 10 August 1988. Susan B. Cohen, P.O. Box 781622, Sandton.
- 15025/88—**Wright**, Magdalena Maria, 6 January 1938, 3801060018007, 602 Cestrum Avenue, Morningside Extension 40, Sandton, 18 September 1988. Schneider Katz Levy, P.O. Box 52876, Saxonwold.
- 4639/88—**Bosman**, Alfred Albert James, 20/7/28, 2807205029008, 7 D. F. Malan Drive, Montgomery Park, Johannesburg, 22/3/88. First Persam, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 15871/88—**Ferreira**, Sylvia Hilda Doreen, 3/5/18, 35G22877GW, 318 Paul Kruger Street, Capital Park, Pretoria, 22/6/88; Manuel Augusto Ferreira, 2/5/06, 0605025018108. Paul Pieterse, P.O. Box 341, Halfway House.
- 14996/88—**Hamman**, Hendrina Margrietha, 14/10/11, 1110140042009, 53 Sterlin Court, Knox Street, Germiston, 18/9/88. First Persam, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 14306/88—**Spinks**, Edna Winifred Mabel, 2/12/04, 0412020017106, Dale Lace House, 162 End Street, Doornfontein, 4/8/88. First Persam, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 15376/88—**Kruzic**, Franjo, 10/6/08, 0806105026009, 77 Diering Street, Kenilworth, Johannesburg, 28/9/88. First Persam, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 14405/88—**Baskin**, Rebecca (Riva), 13 March 1898, 9803130010000, 41 Nicholas Smith Street, Monument Township, Krugersdorp, 28 September 1988. Levenstein & Partners, P.O. Box 18600, Hillbrow.
- 16145/88—**Mahomed**, Sulinam (Suliman Mohomed and Suliman Mahomed Choonara), 8 March 1931, 3103085072055, 6 Smal Street, Roodepoort, 14 February 1988. N. G. Patel Cachalia & Loonat, P.O. Box 8333, Johannesburg.
- 15625/88—**Knox**, William, 25 July 1923, 23072550450004, 38 Windsor Street, Sunnyside, Germiston, 4 October 1988; Jean Thomasina Knox, 24 January 1928, 2801240037001. B. Guttengberg, P.O. Box 3130, Johannesburg.
- 15488/88—**Harrison**, Helen Noelle Campbell, 19/4/22, 2204195046004, 9 Swansea Road, Parkwood, 25/10/88. Arthur Young & Co., P.O. Box 454, Johannesburg.
- 15396/88—**Thompson**, Daphne Susan Joyce, 9/4/24, 2404090016009, 107 Ann Mansions, Myrtle Road, Primrose, 15/9/88. First Persam, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 15741/88—**Bond**, Joan Daphne, 21/4/22, 2204210036105, 44 Cragg Street, Rynfield, Benoni, 2/9/88. First Persam, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 15384/88—**McRobie**, Marguerite Mary, 9/6/18, 1806090034009, 60 14th Street, Parkhurst, 11 October 1988. First Persam, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 16117/88—**Coppins**, Minnie Olive, 7/2/15, 1502070058106, 35 Willow Crescent, St Andrews Extension 10, Bedfordview, 11/9/88. First Persam, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 16147/88—**Nel**, Willem Andries, 27/6/11, 3 Park Stelle, Duvenhage Avenue, Edleen, Kempton Park, 11/8/88; Agnes Nel. First Persam, P.O. Box 2036, Johannesburg.
- 14811/88—**Brunner**, Ernst, 29 December 1912, 1212295028104, 84 Cardiff Arms, 29 Fife Avenue, Berea, Johannesburg, 4 October 1988. Frederick Joffe, P.O. Box 3907, Johannesburg.
- 9749/88/ASR 3—**Knight**, Martiens, 331365237C, 875 Kite Street, Rabie Ridge, Midrand, 30 January 1988; Johanna Jelia Martha Knight, 9/11/37, 3711090113019. J. A. du Toit, Suite 520, Progress House, Bordeaux Drive, Randburg.
- 14499/88—**Reynolds**, Charlotte Mary Barry, 12 July 1912, 1207120003009, farm Zandbaken, Val, 6 October 1988. First Persam, P.O. Box 40076, Arcadia.
- 14974/88—**Schierning-Holme**, Shaun, 16 March 1957, 5703165002001, 45 Rhokana Avenue, Selcourt, Springs, 12 October 1988. First National Bank, P.O. Box 40076, Arcadia.
- 13565/88—**Wood**, Clifford, 2/2/22, 2202025028002, 101 George Storrer Drive, Groenkloof, 21/9/88; Ellen Wood. First Personal Asset Management, P.O. Box 40076, Arcadia.
- 14177/88—**Forster**, Aileen Margaret, 29/9/20, 2009210069000, 60 Day Street, New Muckleneuk, 23/9/88. First Persam, P.O. Box 40076, Arcadia.
- 14717/88—**Hodgson**, Constance Helen Landless, 26 July 1900, 0007260017004, Princess Christian Home, 120 Middel Street, New Muckleneuk, 29 July 1988. First National Bank Ltd, P.O. Box 40076, Arcadia.
- 14386/88—**Steenkamp**, Lukas Petrus, 3 Maart 1913, 1303035038006, Stanleyweg 9, Rayton, 28 September 1988; Dorothea Steenkamp, 8 Januarie 1915, 1501080042001. Eerste Persam, Posbus 40076, Arcadia.
- 16701/88—**Nieuwoudt**, Paul Johannes Jacobus, 6 Desember 1917, 1712065006006, 17de Laan 879, Wonderboom-Suid, 25 November 1988; Magdalena Nieuwoudt, 11 Mei 1923, 2305110039006. W. F. Bouwer, Posbus 8155, Pretoria.
- 1694/88—**Lius**, George Charles, 23/11/32, 3211235023009, Parkstraat 1169, Hatfield, Pretoria, 28 Desember 1987. W. F. Bouwer, Posbus 8155, Pretoria.

CAPE • KAAP

- 8324/88—**De Beer**, Adrian Petrus, 2 Oktober 1916, 1610025008009, Navarrestraat 3, Paarl, 3 Oktober 1988; Grethel Swart, 5 Februarie 1919, 1902050039003. Van Wyk, Gaum, Fouche, Hoofstraat 345, Paarl.
- 5766/88—**Hill**, Mona Gwendoline, *née* Geel, 23/11/23, 2311220020001, 105 Lynwood Gardens, Pinetree Avenue, Claremont, 4/6/88; William Gerber Hill, 22/2/20, 2002225035009. Bankorptrust Ltd, P.O. Box 680, Bellville.
- 4910/88—**Momsen**, Merwyn Jack, 1/10/24, 2410015032005, 6 Diana Road, Sandrift, Milnerton, 28/5/88; Dolores Momsen, born Smith, 2/10/34, 3410020035000. Bankorptrust Ltd, P.O. Box 680, Bellville.
- 7122/88—**Agenbag**, Hester Magrieta Jacoba, gebore Louw, 7/4/24, 2402070012002, Ericalaan 5, Kuilsrivier, 24/8/88; Gert Andries Agenbag, 10/1/18, 1801105020002. Bankorptrust Bpk., Posbus 680, Bellville.
- 7635/88—**Brown**, Martin Leonard, 19/2/39, 3902195012004, 57 Lincoln Street, Boston, Bellville, 19/9/88. Bankorptrust Ltd, P.O. Box 680, Bellville.
- 6551/88—**Hall**, William Louis, 28/4/37, 3704285041004, 10 Glenora Close, Andalusia Avenue, Somerset West, 23/7/88. Bankorptrust Ltd, P.O. Box 680, Bellville.
- 8392/88—**Van Aarde**, Adriana Johanna, 28/10/10, 1010280022003, Retiefstraat 22, Bellville, 5/10/88. Bankorptrust Bpk., Posbus 680, Bellville.
- 8543/88—**Van Aarde**, Tobias Christiaan Lochner, 18/2/07, 0702185019008, Retiefstraat 22, Bellville, 5/10/88. Bankorptrust Bpk., Posbus 680, Bellville.
- 8453/88—**Van Heerden**, Petrus Johannes, 6/3/24, 2403065019006, Dombeyastraat 14, Somerset-Wes, 12/10/88; Anna van Heerden. Bankorptrust Bpk., Posbus 680, Bellville.
- 8899/88—**Van Wyk**, Jenny Ladevia, 7/5/66, 6605070080080, A14 Groenvallei, Bellville, 2/10/88. Bankorptrust Bpk., Posbus 680, Bellville.
- 7847/88—**Visser**, gebore Swart, 18/1/32, 3201180062003, Gertrudestraat 74, Goodwood, 28/8/88; Jacobus Johannes Visser, 18/5/28, 2805185005006. Bankorptrust Bpk., Posbus 680, Bellville.
- 8590/88—**Vos**, Jacobus Johannes, 12/12/11, 1112125010001, Agtste Laan 63, Boston, Bellville, 12/10/89. Bankorptrust Bpk., Posbus 680, Bellville.
- 7849/88—**Westrat**, Susanna Hendrika, gebore Zeelie, 19/8/12, 1208190039006, Rouxweg 20, Worcester, 18 September 1988; Gideon Jacobus Johannes Westrat, 3/12/06, 0612035026006. Bankorptrust Bpk., Posbus 680, Bellville.
- 4847/88—**De Lange**, Jacqueline Lisinda, 26/12/59, 5912260134003, Kuduweg 15, Loevenstein, Bellville, 4/2/88. Rabie & Rabie, Posbus 101, Milnerton.
- 8695/88—**Van Ingen-Kal**, Martin Dirk, 28 August 1909, 0908285012005, Zerilda Steyn Home, Pinelands, 27 October 1988; Sheila Muriel van Ingen-Kal, 15 February 1912, 1202150033000. First Persam, P.O. Box 512, Cape Town.
- 6382/88—**Duvenhage**, Louis Stephanus, 23 Junie 1923, 2105235002008, Strandweg 3, Melkbosstrand, 31 Julie 1988; Lucia Duvenhage, gebore Oelofse, 21 Junie 1929, 2905210029003. Eerste Persoonlike Batebestuur, Posbus 512, Kaapstad.
- 5165/88—**Paulsen**, Martha Aletta Catharina, 1108250037009, Kortstraat 10, Ceres, 2 Julie 1988. Eerste Persoonlike Batebestuur, Posbus 512, Kaapstad.
- 8815/88—**Serebro**, Ephraim Nathan, 22/4/12, 1204225033007, 201 Knightbridge, Beach Road, Sea Point, 28 October 1988. First Personal Asset Management, P.O. Box 512, Cape Town.
- 8685/88—**Butcher**, Priscilla Muade, 11/9/24, 2409110037000, 6 General J. H. Olivier Road, Welgelegen, 26/10/88; Kenneth Oliver Butcher, 8/5/25, 2505085034003. First Personal Asset Management, P.O. Box 512, Cape Town.
- 8870/88—**Cruickshank**, Robert Anderson, 7 September 1923, 2309075019003, 12 Cone Way, Pinelands, 29 October 1988. First Persam, P.O. Box 512, Cape Town.
- 8659/88—**Cruwys**, Helen Shepherd, 9 March 1889, 8903090002004, Cauty Bay House, 196 Main Road, Muizenberg, 13 October 1988. First Persam, P.O. Box 512, Cape Town.
- 7799/88—**Yaffes**, Marina-Chrysalis, 26/11/34, 3411260091000, 13 Bellwood Road, Sea Point, 25/9/88. First Personal Asset Management, P.O. Box 512, Cape Town.
- 8168/88—**Benson**, Irene May, 14/10/07, 0710140050109, Marpo Old Age Home, Milnerton, 9 October 1988. First Personal Asset Management, P.O. Box 512, Cape Town.
- 5908/88—**Twynam**, Leonard Frederick, 23 August 1923, 2308235106007, 42 Monterey Flats, Olivia Road, Berea, Johannesburg, 10 June 1988. L. Knopp, P.O. Box 1837, Cape Town.
- 9008/88—**Juries**, Adam Newton Anthony, 8/9/57, 5709085203017, Pantherryaan 5, Dellvillepark, Pacaltsdorp, 26/10/88; Cynthia Joan Juries, 14/5/59, 5909140020014. Bankorptrust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.
- 2671/88—**Shiba**, Doris, 25 February 1925, 40001880, 72 Mortmer Gardens, Kenilworth, 11 February 1988. N. J. Yekiso & Associates, P.O. Box 293, Athlone.
- 7435/88—**Hendricks**, Denel James, 2 April 1931, 3104025075108, 135 Symphony Avenue, Steenberg, 2 September 1988; Jane Hendricks. Thompson Smithers & Bradley Inc., 102 Medical Centre, Maynard Road, Wynberg.
- 9264/88—**Pillay**, Gertrude, 30 April 1918, 007942499K, 16 Telford Avenue, Athlone, 19 June 1988. Vivian Malan & Company, 4 Church Square, Cape Town.
- 8920/88—**Lasovsky**, Colwyn Walter, 20 February 1934, 3402205023000, 602 Sunninghill Flat, Sunninghill Road, Wynberg, 18 October 1988; Ienta Lasovsky, 31 July 1933, 3307310038001. Josman & Seidel, 700 Southern Life Centre, 8 Riebeeck Street, Cape Town.
- 8956/88—**Ferguson**, Iris Gertrude Helena, born Waugh, 17 October 1899, 9910170022009, Rosedale Nursing Home, Salisbury Road, Kenilworth, 3 November 1988. Syfrets Trust Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.
- 8333/88—**King**, Molly Mary, born Curtis, 19 January 1920, 2001190031001, 15 Edison Drive, Meadowridge, 15 October 1988. Syfrets Trust Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.
- 8941/88—**Barklie**, Nancy Dorothy, formerly Clarke, born Pare, 18 November 1918, 1811180035007, Cottage 90, Helderberg Village, Somerset West, 17 October 1988. Syfrets Trust Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.
- 8347/88—**Rittmann**, Henry Ilbery, 16 January 1923, 2301165017005, 68 Stella Road, Plumstead, 12 October 1988; Marjorie Agnes Rittmann, formerly Keet, born Paterson, 1211280003007. Syfrets Trust Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.
- 6927/88—**Kogan**, Frances, born Hall, 5 April 1908, Gottlieb Memorial Hospital, Illinois, U.S.A., 18 July 1988. Syfrets Trust Ltd, 24 Wale Street, Cape Town.
- 9193/88—**Röth**, Johan, 30 September 1928, 2809305017009, Welgelegen 207, Kusweg, Strand, 9 November 1988. Syfrets Trust Bpk., Waalstraat 24, Kaapstad.
- 8808/88—**Oberholster**, Annette, 4 November 1955, 5511040119001, Spencerstraat 93, Goodwood, 30 Oktober 1988; Petrus Johannes Abraham Oberholster. Syfrets Trust Bpk., Waalstraat 24, Kaapstad.
- 8498/88—**Koegelenberg**, Gideon Christiaan Bester, 10 Desember 1919, 1912105023001, Jan Smutsstraat 13, Paarl, 19 Oktober 1988. Syfrets Trust Bpk., Waalstraat 24, Kaapstad.
- 9281/88—**Don**, Lesley, (Leslie), 17/11/25, 2511175038003, 205 Sheraton, St Andrews Road, Sea Point, 1/11/88. Kessel Feinstein, P.O. Box 1450, Cape Town.
- 9247/88—**Brooks**, Doris Alice, 7 July 1928, 2807070091018, 32 Eighth Street, Kensington, Cape Town, 16 October 1988. Herbsteins, 17th Floor, 2 Long Street, Cape Town.
- 9005/88—**Hastie**, Charles, 6 April 1913, 022177249, 3 Athos Court, Austwick Road, Rondebosch, 13 October 1988; Emile Marie Isabel Hastie, 14 March 1907, 022177250. Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 695, Cape Town.

- 9056/88—**Goldswain**, Archibald, 14 December 1904, 0412145021009, 47 Woodgate Road, Plumstead, 1 November 1988. Standardtrust Ltd, P.O. Box 5562, Cape Town.
- 9058/88—**Van Heerden**, Petrus Willem Seryn, 24/3/06, 0603245038006, Geelkuil, Moorreesburg, 23/10/88; Johanna Elizabeth van Heerden. Standardtrust Bpk., Posbus 5562, Kaapstad.
- 9159/88—**Swart**, Celinda Magdalena, 10/10/10, 1010100057007, 105 Welverdiend, Rouwkoop Road, Rondebosch, 20 October 1988; Jacob Johannes Swart. Standardtrust Ltd, P.O. Box 5562, Cape Town.
- 9028/88—**Stassen**, Christoffel Frederick, 6/4/22, 2204065043008, Oranjezichtwoonstelle 3, Paarl, 11/10/88. Standardtrust Bpk., Posbus 1928, Bellville.
- 9330/88—**Kritzinger**, Maria Cornelia Elizabeth, 4/6/07, 0706040008007, Huis Uitsig, M. E. Rothmanstraat, Parow-Noord, 7/11/88. Standardtrust Bpk., Posbus 1928, Bellville.
- 9156/88—**Schuin**, Johannes, 11/3/17, 1703115005009, Mauritiusstraat 13, Bothasig, 6/10/88; Aletta Elizabeth Schuin. Standardtrust Bpk., Posbus 1928, Bellville.
- 9112/88—**Rose**, Sheila, 14/2/24, 2402140036001, 83b Andries Pretorius Street, Somerset West, 16/10/88. Standardtrust Ltd, P.O. Box 1928, Bellville.
- 8947/88—**Brooks**, John Reginald, 27 May 1923, 2305275032002, 10 Zandvoort Street, Edgemead, 7 October 1988; Constance Dawn Brooks, born Cockcroft, 24 November 1923, 2311240010008. Standardtrust Ltd, P.O. Box 5562, Cape Town.
- 7647/88—**Jacobs**, Moses, 007063194K, Croydon, Seventh Avenue, Grassy Park, 22 September 1988. Esau Shapiro, Isaacson & Burman, 145 Main Road, Claremont.
- 7335/88—**Moolenschot**, Martina Antoinetta, 2 December 1904, 0412020023005, 11 Moolenberg Road, Rondebosch, Cape Town, 24 August 1988; Adrianus Johannes Maria Moolenschot, 15 May 1904, 0405155015002. A. J. M. Moolenschot, 11 Moolenberg Road, Rondebosch, Cape Town.
- 4498/81—**Smith**, Ivy Elizabeth, 7/1/35, 3501070033011, Seventh Avenue, Grassy Park, 21 June 1981; Martin Johannes Smith. Buchanan Boyes & Klossers, 13 Hout Street, Cape Town.
- 8979/88—**Sassman**, James Arthur, 17 January 1917, 1701175078015, 74 Sheldon Road, Crawford, 30 August 1988; Gwendoline Dorothea Sassman, 12 November 1921. Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 695, Cape Town.
- 8580/88—**Scott**, Arthur George, 16 July 1902, 0207165002008, 8 Chipstead Way, Pinelands, 18 October 1988. Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., P.O. Box 695, Cape Town.
- 8237/88—**Petersen**, Herbert George, 8 June 1946, 007697973K, 220 Thornton Road, Crawford, 30 September 1988. H. Mohamed & Associates, P.O. Box 26, Gatesville.
- 9218/88—**Dominick**, Frank Thomas, 7/9/38, 3809075075011, 2 Curtis Road, Rocklands, Mitchells Plain, 3 November 1988; Brenda May Dominick, born Powell, 23/1/43, 4301230068015. Lionel G. Murray & Company, 6 Church Square, Cape Town.
- 9013/88—**Lesser**, Hindy, 22 November 1927, 2711220068001, 301 Seaclyffe, Seaclyffe Road, Bantry Bay, 4 November 1988. Sonnenberg Hoffman & Galombik, Liberty Life Centre, 22 Long Street, Cape Town.
- 9370/88—**O'Reilly**, Christopher Leonard Forman, 23 May 1920, 2005235001002, 111 Upper Orange Street, Oranjezicht, 13 August 1987. M. de Nobrega & Partners, P.O. Box 5631, Cape Town.
- 8973/88—**Miller**, Omar, 28/3/11, 022415983, 25 Mosman Road, Crawford, 24 August 1988; Fatima Miller. Carse Muller & Visser, P.O. Box 3415, Cape Town.
- 9267/88—**Roe**, Rosaline (Roselyn, Roseline), 28 January 1928, 2501280041000, 60 Vredehoek Avenue, Vredehoek, Cape Town, 2 November 1988; Leonard James Roe, 26 September 1917, 1709265034004. C. & A. Friedlander Inc., Ninth Floor, Southern Life Building, 101 St George's Street, Cape Town.
- 4658/88—**Basson**, Samuel Zechariah, 18 Augustus 1918, Cecilweg 68, Soutrivier, 31 Mei 1988. Jan S. de Villiers & Seun, Posbus 1474, Kaapstad.
- 8878/88—**Loubser**, Marthina Davina, 10 Julie 1905, 0507100025000, Jordaanstraat, Loeriesfontein, 25 Oktober 1988. Louw & Muller, Posbus 56, Loeriesfontein.
- 9026/88—**Sinclair**, Daniel Stephanus, 17/10/15, 1510175046009, Flaur du Cup, Posbus 412, Somerset-Wes, 27/10/88; Johanna Magdalena Aletta Sinclair, 1901210031009. Jan S. de Villiers & Seun, Posbus 1474, Kaapstad.
- 9062/88—**Lane**, Cecil George, 2/9/07, 0709025014008, 5 Totius Street, Welgemoed, 9/6/88; Susan Lane, born Allan, 10/6/07, 0706100016007. Claude Ipsier, 11a Bellpark, Durban Road, Bellville.
- 9042/88—**Barnardt**, Louisa, gebore Johnson, 12 September 1901, 0109120013007, Tuishuis 2, Baron van Reedestraat, Oudtshoorn, 7 November 1988. Boland Bank Bpk., Posbus 373, George.
- 9015/88—**Meyerson**, Israel, 31/7/33, 3307315022000, 3 Fresnaye Close, Kloof Road, Sea Point, 7/10/88. Minde Schapiro & Smith, 49 Durban Road, Bellville.
- 8922/88—**Lourens**, Dina Maria Magdalena, 3/2/13, 1302030007008, Du Toitstraat 21, Bredasdorp, 26/10/88. Boland Bank Bpk., Posbus 18, Bredasdorp.
- 9029/88—**Swart**, Sacharia Johanna Elizabeth, gebore Du Toit, 17/2/17, 1702170036008, Suideroord, Bredasdorp, 31/10/88. Boland Bank Bpk., Posbus 18, Bredasdorp.
- 9171/88—**Conradie**, Johannes Bernard Zulch, 24/12/15, 1512245018000, Koelfontein, Prince Alfred Hamlet, 5/11/88. Posbus 99, Ceres.
- 5873/88—**Barron**, Elizabeth, 14 September 1944, 4409140119016, weduwe, Rigolettostraat 28, Scottsdene, Kraaifontein, 30 Junie 1988. Smit Kruger & Potgieter, Posbus 13, Durbanville.
- 5579/88—**Hutt**, William Harold, 8 March 1899, 503 Lakeside Drive, Irving, Dallas, Texas, U.S.A., 19 June 1988. Walker Malherbe Godley & Field, P.O. Box 254, Cape Town.
- 8942/88—**Barnard**, Maria Johanna Hendrina, gebore Snyman, 10/11/20, 2011100018006, Meulstraat 20, Caledon, 29 Oktober 1988. Boland Bank Bpk., Donkinstaat 17, Caledon.
- 8646/88—**Suttie**, Gladys Myrtle, 5 June 1912, 1206050009002, 55 Hill Street, Oudtshoorn, 23 September 1988; Robert James Suttie, 22 May 1913, 1305225023003. Pocock & Bailey, 117 Church Street, Oudtshoorn.

NORTHERN CAPE • NOORD-KAAP

- 1138/88—**Fourie**, Diederik Johannes Gerhardus, 15/1/21, 2101155006004, Buchlerstraat 1, Kimberley, 12/10/88; Catharina Johanna Fourie, 18/6/19, 1906180014000. Bankorptrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.
- 1210/88—**Horn**, Jacobus Wynand Louw, 1 April 1913, 1304015003002, Andries Pretoriusstraat 54, Prieska, 17 Oktober 1988; Maria Jacoba Horn, 24 Augustus 1916, 1608240012004. Van Niekerk & Groenewald, Posbus 34, Prieska.
- 1198/88—**Compion**, August Xavier Gous, 27 Augustus 1906, 0608275016004, Molenvliet, Friersdale, 17 Oktober 1988. Van Niekerk & Brink, Posbus 39, Keimoes.
- 1076/88—**Shamley**, James Joseph, 8 Maart 1911, 1103085003003, Schröderstraat 90, Upington, 29 September 1988. Van Niekerk & Groenewoud, Posbus 34, Prieska.
- 1195/88—**Brand**, Theunis Johannes Duvenhage, 20 November 1927, 2711205015001, Strausstraat 3, Upington, 4 November 1988; Johanna Dorothea Brand, 3 Junie 1929, 2906030004002. Bolandbank Bpk., Posbus 297, Upington.
- 1167/88—**Broden**, Eric Henry, 24/10/10, 1010245012008, farm Glen Alice, Postmasburg, 18/10/88. Standardtrust Ltd, P.O. Box 288, Kimberley.
- 582/88—**Bezuidenhout**, Gertruida Martha Susanna, gebore Swiegelaar, 27/1/29, 2901270067009, Huis 1, Modderivier- en Osbornestraat 1, Southridge, Kimberley, 15/6/88. Eerste Persam, Posbus 1014, Kimberley.

EASTERN CAPE • OOS-KAAP

- Van Reenen**, Floris Andries Johannes, 28 Augustus 1904, 0408285023003, Uniefeesherdenkingstehuis, Middelburg, 19 November 1988. Minnaar & De Kock, Posbus 19, Middelburg.
- Lamprecht**, Margaret, 1 June 1902, 0206010003005, The Lodge, Symons Street, East London, 26 November 1988. Standardtrust Ltd, P.O. Box 996, East London.
- Strydom**, Una Amanda, gebore Kemp, 26 Junie 1924, 2406260003006, Melkhoutstraat 7, Kareedouw, 3 November 1988; Cornelius Strydom, 15 May 1911, 1105155005008. Eerste Persam, Posbus 164, Port Elizabeth.
- Card**, Nigel Barry, 15 May 1944, 4405155057109, 16 Gisela Avenue, Lorraine, Port Elizabeth, 17 November 1988; Marie Louise Chantal Card, formerly Hands, born Maingard-de Villes-Offrans, 5 June 1938, 3806050033007. First Persam, P.O. Box 164, Port Elizabeth.
- Sansom**, Henry Peter, 15 November 1918, 1811155001000, 36 Peebles Road, Rowallan Park, Port Elizabeth, 26 November 1988; Venessa Margery Sansom, born Annandale, 9 April 1922, 2204090002003. First Persam, P.O. Box 164, Port Elizabeth.
- Haines**, Reginald Charles, 26 July 1906, 0607265032104, Damant Lodge, Port Alfred, 17 November 1988. First Persam, P.O. Box 164, Port Elizabeth.
- 3502/88—**Laubser**, Louis, 7/1/30, 3001075024005, Durhamlaan 26, Rowallan Park, Port Elizabeth, 14/11/88; Susara Maria Lombard. Bankorp-trust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.
- 3445/88—**Gouws**, Iris Antoinette, gebore Geldenhuys, 9/3/49, 4903090055006, Hans Strijdomstraat 34, Despatch, 6/11/88; Pieter Johannes Gouws, 17/6/47, 4706175072006. Bankorp-trust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.
- 3414/88—**Strydom**, Cornelius Johannes, 15/4/24, 2404155023007, Willetstraat 91, Newton Park, Port Elizabeth, 29/10/88; Cathrina Elizabeth Strydom. Bankorp-trust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.
- 3423/88—**Ingram**, Pieter Cornelius, 9/10/13, 1310095026003, Keurboomsingel 36, Algoapark, Port Elizabeth, 16/8/88; Judith Jacoba Hendrika Ingram, gebore Dorfling, 8/9/17, 1709080026003. Bankorp-trust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.
- 3453/88—**Van Niekerk**, Marthinus Godfried, 2/2/47, 4702025044006, Hollandstraat 52, Despatch, 1/11/88; Alida Susanna van Niekerk. Bankorp-trust Bpk., Posbus 1199, Port Elizabeth.
- May**, Ebertus Willem Jacobus, 11 Oktober 1912, 1210115020004, Nasoustraat, Nieuwoudtville, 9 November 1988. Eerste Persam, Posbus 1537, Oos-Londen.
- Jordaan**, David Johannes Mentz, 3 January 1909, 0901035005007, 15 McClennaghan Street, Butterworth, 24 Oktober 1988. First Persam, P.O. Box 1537, East London.
- 3443/88—**Fourie**, Abraham, 20 Junie 1925, 2506205057007, Gedyestraat 12, Gonubie, 17 Oktober 1988. Squire, Smith & Laurie, Posbus 511, King William's Town.
- 3320/88—**Jordaan**, Sarahann, 10 September 1926, 2609100017009, Dundasstraat 42, Cradock, 25 Oktober 1988; Johannes Lodewicus Jordaan, 9 April 1919, 1904095012003. Coetzee & Coetzee, Posbus 53, Cradock.
- 3486/88—**Dawson**, Ronald Sullivan, 7 September 1927, 2709075019004, The Flats, Kragga Kamma, Port Elizabeth, 8 November 1988. Standard-trust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.
- 2860/88—**Poggi**, Ettore, 6/2/21, 2102065031108, 12 Ninth Avenue, Summerstrand, Port Elizabeth, 30 August 1988; Carolina Poggi, born Brugnioni, 3/10/23, Italian citizen. Fisher, Hoffman & Stride, P.O. Box 1552, Port Elizabeth.
- 3472/88—**Fourie**, Verna Doreen, 18/2/31, 3102180012008, Chris Hattinghstraat 5, Rowallan Park, Port Elizabeth, 30/10/88; Ockert Jakobus Petrus Fourie, 4/3/32, 3203045022008. Boland Bank Bpk., Posbus 55, Uitenhage.
- 2781/88—**Bezuidenhout**, Kevin Daniël, 21/6/60, 6006215032005, Greenpoint Farm Macleanstown, 18 Augustus 1988. Volkskastrust Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.
- 3124/88—**Prinsloo**, Theodora, formerly Marx, born Roberts, 7 December 1916, 1212070001004, 17 HH Buffelsfontein Centre, Walmer, Port Elizabeth, 3 Oktober 1988. Spilkin & Miltz, 15 Rink Street, Port Elizabeth.
- 3451/88—**Meyer**, Clarice Wilhelmina, 20 December 1920, 2012200055013, 8 Van der Kemp Street, Parkside, Port Elizabeth, 7 November 1988. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.
- 3136/88—**Murrell**, Maud Hilary, 30 January 1928, 2801300054003, 26 Louis Botha Street, Uitenhage, 1 July 1988; Rex Wyndham Murrell. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.
- 3393/88—**Rossouw**, Maria Catharina, 12/10/29, 2910120006000, Minicolastraat 8, Kirkwood, 10 Oktober 1988. Volkskastrust Bpk., Posbus 1493, Port Elizabeth.
- 3407/88—**Milne**, George Eric, 14 Oktober 1918, 1810145038007, 8 Erica Avenue, Cotswold, Port Elizabeth, 4 November 1988. Standardtrust Ltd, P.O. Box 329, Port Elizabeth.
- 3432/88—**Howard**, Rupert Sidney, 3 December 1919, 1912035054001, 19 Lotus Avenue, Beacon Bay, East London, 1 November 1988. T. R. Howard, P.O. Box 2690, Durban.
- 3231/88—**Coetzee**, Jasper Lodewyk, 21 January 1914, 1401215021006, 91 Bathurst Street, Grahamstown, 23 Oktober 1988. Neville Borman & Botha, P.O. Box 38, Grahamstown.
- 1210/88—**Sauer**, Lisette Berta Wilhelmina, gebore Schneider, 5 Desember 1905, 0512050015100, Nuwestraat 11, Somerset-Oos, 21 April 1988; Louis Sauer, 8 Augustus 1906, 0608085015105. Vosloo & Nolte, Posbus 2, Somerset-Oos.
- 3497/88—**Schoeman**, Wynand Jacobus, 20/12/41, 4112205086001, 7 Chudleigh Road, Algoapark, Port Elizabeth, 12/11/88; Madelaine Antoinette Marie Schoeman, 28/10/44. A. W. Pudney & Son, P.O. Box 253, Port Elizabeth.
- 3380/88—**Ambler**, Ethel Joyce, 27/11/11, 1111270023009, Joubertstraat 3, Uitenhage, 31/10/88. Boland Bank, Posbus 55, Uitenhage.
- 2444/88—**Prinsloo**, Brian Gordon, 6 June 1957, 5706065131002, 20 Middleton Avenue, Adcockvale Extension, Port Elizabeth, 5 August 1988. Creese & Ferreira, P.O. Box 3094, Port Elizabeth.

NATAL

- 6154/88—**Greyling**, Gerhardus Andries Petrus, 3/5/40, 4005035056006, Buffalo 8, Langkrans, 13 Augustus 1988; Cathrina Johanna Greyling, 21/4/43, 4304210068005. Volkskastrust Bpk., Posbus 918, Pietermaritzburg.
- 5822/88—**Anderson**, Helge Efraim, 4/6/02, (Swedish pensioner), Andrews Nursing Home, Stella Road, Malvern, 12/7/88, Pietermaritzburg. V. Anderson, P.O. Box 55, Meyerton.
- 6593/88—**Johanson**, Leif Schram, 4/10/17, 1710045024000, 308 College Road, Southbroom, 5/10/88. Standardtrust, P.O. Box 2743, Durban.
- 7411/88—**Bulley**, Kenneth Leslie Northcote, 16/9/1900, 0009165002008, 20 Eastbourne Road, Morningside, Durban, 18/10/88. Standardtrust, P.O. Box 2743, Durban.
- 7346/88—**Colley**, Gerald, 17/5/09, 0905175033000, 104 Westpoint, 131 Esplanade, Durban, 20/10/88. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 7359/88—**Poole**, Nano Nagle Mary, 11/10/07, 0710110018003, Nazareth House, Ridge Road, Durban, 28/10/88. Standardtrust Ltd, P.O. Box 2743, Durban.
- 7483/88—**McClure**, Walter, 13/10/34, 3410135061008, 787 Marine Drive, Brighton Beach, 20/10/88.
- 7373/88—**Davis**, Lionel Eric Haig, 17/2/18, 1802175002003, 2 Ropley Court, Ross Street, Amanzimtoti, 18/10/88. Standardtrust, P.O. Box 2743, Durban.
- 7352/88—**Gardner**, Margaret Helen, 22/3/26, 2603220025000, 21 Fern Grove, Waterkant Road, Durban North, 19/10/88.
- 7379/88—**James**, Olive Daisy, 31/3/21, 2103310030002, 124 Protea Flats, Nathaniel, Isaac Crescent, North Beach, Durban, 9/10/88. Standard-trust, P.O. Box 2743, Durban.
- 7378/88—**Irvin**, George, 27/12/06, 0612275032003, 2305 Sanlampark, Beach Road, Amanzimtoti, 16/10/88. Standardtrust, P.O. Box 2743, Durban.

- 7103/88—**Peggs**, Alfreda, 11/5/12, 1205110033002, Flat 1, 29 Portland Drive, Umglanga Rocks, 6/10/88. Standardtrust, P.O. Box 2743, Durban.
- 7375/88—**Godefroy**, Raymond, 24/4/05, 0504245003000, Musgrave Nursing Home, Musgrave Road, Durban, 25/10/88. Standardtrust, P.O. Box 2743, Durban.
- 7492/88—**Viljoen**, Frederick Rudolph, 23/6/26, 2606235056001, 20 Huntley Road, Malvern, Queensburgh, 4 November 1988; Avis Elaine Viljoen, 17/9/26, 2609170054007. Standardtrust, P.O. Box 2743, Durban.
- 7258/88—**Willis**, Victor Alvin Edward, 27/3/12, 1203275031002, 11 Merioneth, Riley Road, Durban, 23/10/88. Ernst and Whinney, P.O. Box 2826, Durban.
- 2407/88—**Barbeito**, Antonio Joaquim, 24 July 1914, 1407245037003, 12 Uloa Court, Clark Road, Durban, 24 March 1988. De Freitas & Company, 302 Denor House, 356 Smith Street, Durban.
- 5414/88—**Milton**, Dudley Colin, 1 November 1960, 6011015184006, 4 Craighead Mews, 14 Craighead Place, Montclair, Durban, 13 August 1988. T. R. Howard, P.O. Box 2690, Durban.
- 7322/88—**Naicker**, Koolaysergeran, 1 January 1939, 800375948A, 80 Croftdene Drive, Croftdene, Chatsworth, 24 October 1988; Gonasagiree Naicker, 1 March 1939, 800403838A. Charles Pillai & Co., First Floor, Redbro Centre, 1 Tranquil Street, Chatsworth.
- 5214/88—**Naidoo**, Natchanna, 1 November 1916, 800318883, 12 Lilac Road, Crossmoor, Chatsworth, 19 March 1985. Charles Pillai & Co., First Floor, Redbo Centre, 1 Tranquil Street, Chatsworth.
- 7518/88—**Moodley**, Prebavathie, 12/6/21, 2106120063055, Hazelwood Road, Umzinto, 8/10/88, Pietermaritzburg; Darmalingam Velayudan Moodley, 11/2/17, 1702115050056. Seedat, Pillay & Govindasamy, Suite 1501, 15th Floor, Permanent Corner, 102 Field Street, Durban.
- 7027/88—**Hoosen**, Sayed Hassen, 19/10/41, 800382810A, Flat 101, Awami Place, 583 Mountbatten Drive, Reservoir Hills, 4/10/88, Pietermaritzburg. Seedat, Pillay & Govindasamy, Suite 1501, 15th Floor, Permanent Corner, 102 Field Street, Durban.
- 1503/88—**Govender**, Chinnappa, 22/7/13, 1307225052057, House 55, Road 933, Chatsworth, 10/2/87; Govindamam Govender, 1/11/19, 1911010071055. M. J. Naidoo & Co., 416/8 Victoria Heights, 56 Victoria Street, Durban.
- 7113/88—**Moodley**, Valliammah Moodley, 14/8/21, 2108140080051, 123 Road 707, Montford, Chatsworth, 5/7/88; Ponnusamy Moodley, 9/6/15, 1506095054057. Norman Govender Pillay & Narain, P.O. Box 3331, Durban.
- 2351/87—**Bayat**, Mamoon, 26/10/36, 3610260098051, 115 Amlock Drive, Parloc, 24/3/85. Farouk Amod & Co., 101 Khatorian Building, 89 Albert Street, Durban.
- 7123/88—**Marimuthu**, 2 December 1918, 800337024, 261 Florence Nightingale Drive, Westcliff, Chatsworth, 24 October 1988, Pietermaritzburg. S. Harrylal and Company, P.O. Box 45008, Chatsglen.
- 7512/88—**Comins**, Ethel Mavis, 20/2/11, 1102200001009, Deansgate Residential Home, Musgrave Road, Durban, 14/11/88. Millar & Reardon, Ninth Floor, JBS Building, 78 Field Street, Durban.
- 7313/88—**Casten**, Aubrey Neil, 28/3/32, 3203285051089, 11 Bird Place, Woodlands, Durban, 28/10/88; Patricia Shirley Casten, Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban.
- 7514/88—**Heyns**, Johannes Matthys, 15/1/17, 1701155013008, 12 Greenfield Park, Bracken Hill Road, Waterfall, 4/11/88. Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 135, Durban.
- 3744/88—**Kennedy**, James, 27/4/19, 1904275055103, 1306 Sanlam Park, 16 Beach Road, Amanzimtoti, 28 May 1988. M. E. Kennedy, 1306 Sanlam Park, 16 Beach Road, Amanzimtoti.
- 6082/88—**Stafford**, Robert Guattari, 16/5/03, 4 Fairhaven, South Beach, Durban, 28/11/87, Eric Stafford & Associates, P.O. Box 10391, Marine Parade, Durban.
- 7362/88—**Van der Sandt**, Gert Schalk, 23/9/13, 1309235003005, 103 Jan Smuts Avenue, Winston Park, Gillets, 18/10/88; Harriet Elisabeth Paterson van der Sandt, 27/1/19, 1901270011008. First Personal Asset Management, P.O. Box 3409, Durban.
- 6669/88—**Cronje**, Gabriel Jacobus, 11/2/24, 2402115031003, Blue Seas Caravan Park, Shelly Beach, 3/10/88. First Personal Asset Management, P.O. Box 3409, Durban.
- 6357/88—**Slabbert**, Willem Jacobus Nicolaas, 9/1/46, 4601095046000, 58 Kinderstrand Road, Glenmore Beach, 23/9/88; Anna Johanna Gertruida Slabbert, 5/10/44, 4410050016007. First Personal Asset Management, P.O. Box 3409, Durban.
- 7216/88—**Perry**, Thomas Edward, 18/6/20, 1806205049108, 14 Margate Drive, Margate, 27/10/88. First Personal Asset Management, P.O. Box 3409, Durban.
- 7116/88—**Conacher**, Roy Hood, 19/6/15, 1506195024000, 33 Pioneer Park, Herwood Drive, Umglanga Rocks, 10/10/88. First Personal Asset Management, P.O. Box 3409, Durban.
- 7275/88—**Dry**, Percy Campbell, 5/9/07, 0709055041004, 3A Dawn Cliff Park, Westville, 16/9/88; Edna May Dry, 10/6/16, 1606100075004. First Personal Asset Management, P.O. Box 3409, Durban.
- 6853/88—**Perrett**, Violet Marie, 5/7/09, 0907050018007, 40 Bartlett Road, Pinetown, 28/9/88. First Personal Asset Management, P.O. Box 3409, Durban.
- 6275/88—**Venter**, Martha, 17/10/24, 2410170037005, 54 Cactus Road, Empangeni, 1/9/88; Jacobus Johannes Venter, 23/6/22, 2206235001006. First Personal Asset Management, P.O. Box 3409, Durban.
- 6570/88—**Goodricke**, Gwynneth Gertrude, 24/8/1900, 0008240015001, Braemar Nursing Home, 5 Fairlea Close, Pinetown, 16/9/88. Pietermaritzburg, D. C. Caffyn-Parsons, P.O. Box 3409, Durban.
- 7493/88—**Uys**, Otto Arrowsmith, 30/7/28, 2807305051001, 106 West Street, Pietermaritzburg, 6/10/88. Bankorptrust, P.O. Box 2174, Durban.
- 11757/88—**Dix**, Lionel Sydney, 3/8/67, 6708035014002, 33 Southdale Gardens, Nelson Road, Southdale, Johannesburg, 5/8/88; Aletta Susanna Maria Dix, 14/8/70, 7008140114089. Bankorptrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.
- 7581/88—**Samuel**, Jeevarthnum (Jeevarathnum), 12/7/48, 48017125155055, House 20, Road 120, Havenside, Chatsworth, 1/11/88; Janakie Samuel, 19/7/57, 5707190184056. Bankorptrust Ltd, P.O. Box 2174, Durban.
- 5944/88—**Reddy**, Puckery, 3 January 1916, 1601035046055, 401 High Point, 85 West Road, Overport, Durban, 24 July 1988. Mooney Ford & Partners, 15 Hermitage Street, Durban.
- 6653/88—**Royds-Pownall**, Albert, 2 May 1914, PM181587, Durban, 1 September 1987. Mooney Ford & Partners, 15 Hermitage Street, Durban.
- 4633/88—**Thiele**, Louise Renee Myriam, 9 August 1925, 2508090027004, 6 Kenleigh, 344 Moore Road, Durban, 12 July 1988. Mooney Ford & Partners, 15 Hermitage Street, Durban.
- 7314/88—**Fenech**, Joseph Fortunato Anthony, 10/8/17, 1708105035007, 2 Windsor Court, Queen Mary Avenue, Durban, 30/10/88; Yvonne Lillian Grace Fenech, 22/11/36, 3611220107008, Browne, Brodie & Company, 12th Floor, UBS Building, 291 Smith Street, Durban.
- 7584/88—**Williams**, Desmond Gray, 27/11/16, 1611275044009, 34 Sea Lodge, Lagoon Drive, Umglanga Rocks, 5/11/88. Browne, Brodie & Company, 12th Floor, UBS Building, 291 Smith Street, Durban.
- 7086/88—**De Meillon**, David Gregory, 12/3/70, 170 Blamey Road, Montclair, Durban, 26/8/88. Sanan & Watts, Durban Bay House, 333 Smith Street, Durban.
- 5905/88—**Joyce**, Thomas Henry, 28 June 1911, 1106285050104, Mitchell Park Nursing Home, Nommo Road, Durban, 3 September 1988; Garlick & Bousfield Inc., 23rd Floor, Durban Bay House, 333 Smith Street, Durban.
- 7092/88—**Botha**, Claude Owen, 18 March 1923, 2303185025000, 50 Clement Avenue, Bluff, Durban, 20 October 1988; Freda Botha, 4 May 1925, 2505040074003, Durban. L. D. Jordaan, P.O. Box 45, Durban.
- Whitehead**, Ernest John, 1/3/22, 2203015003005, 35 Stuart Road, Hayfields, Pietermaritzburg, 11/11/88. First Personal Asset Management, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
- 4695/88—**Govender**, Puckaree, 12 August 1922, 8003222338A, 38 Platrand Avenue, Ladysmith, 12 June 1988; Vengetamma Govender, 17 October 1925, 2510170087056. Rajen Kallideen & Company, P.O. Box 1166.

- 5434/82—**Thathiah**, Venketsamy Balakrishna, 25/1/43, 800241088A, 8 Tensingh Road, Northdale, Pietermaritzburg, 4 September 1982; Kistamah Thathiah, 10 September 1946, 800250174A. Charmane Pillay & Co., P.O. Box 8433, Cumberwood.
- 7369/88—**Banks**, Peter John, 11/6/36, 3606115096001, 25 Field Road, Hayfields, Pietermaritzburg, 29/10/88. Standard Trust Ltd, P.O. Box 917, Pietermaritzburg.
- 9426/88—**Saul**, Leonard, 5 June 1913, 1306055033005, Blue Waters Hotel, Snell Parade, Durban, 6 November 1988; Marcus Lewis Robinson & Goulding, P.O. Box 1123, Durban.
- 6539/88—**Botes**, Nicolaas Albertus Lourens, 4 Desember 1946, 4612045177001, Uniestraat 5, Glencoe, 18 Augustus 1988. Volkskastrust Bpk., Posbus 918, Pietermaritzburg.
- 7347/88—**Cox**, Marie Nel, born Crozier, 1 May 1917, 1705010037003, widow, housewife, residing on Frome Farm, District of Port Shepstone, 24 September 1988. D. C. Crozier, P.O. Box 86, Amersfoort.
- 6029/88—**Bowen**, John David Louis, 1917-01-12, 1701125014086, Flat 23, Strathdon, 94 St Georges Street, Durban, 1988-08-20. First Personal Asset Management, P.O. Box 600, Nelspruit.

ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

- 2496/88—**Alberts**, Elizabeth Cornelia Johanna, voorheen Swanepoel, voorheen Marais, gebore Bester, 14/11/11, 1111140017009, Lourensstraat 40, Villiers, 25/7/88. Eerste Persam, Posbus 2036, Johannesburg.
- 2605/88—**Immelman**, Johanna Carolina, gebore Du Plessis, 18/12/06, 0612180019004, Melvillerylaan 29, Bloemfontein, 6/11/88; William Ferdinand Elsevier Immelman, 31/1/01, 0101315009007. Bankorptrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.
- 2604/88—**Griessel**, Wynand Johannes, 12/6/41, 4106125064007, Spoorweghuis 26, Sasolburg, 17/10/88; Maria Catharina Griessel, 10/10/47, 4710100081009. Bankorptrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.
- 2348/88—**Nagel**, Daniel Johannes, 27/9/24, 2409275010008, Chris van Niekerklaan 77, Bloemfontein, 4/10/88; Catharina Gezina Nagel, 8/10/31, 3110080037009. Bankorptrust-Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.
- 2382/88—**Peterson**, Willem Karel Samuel, 3 Junie 1926, 2606305018014, Dalystaat 44, Heidedal, Bloemfontein, 29/8/88. Bankorptrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.
- 2613/88—**Van Loggerenberg**, Anna Susanna Frederika Sophia, 13/9/30, 3009130099003, Gertrudestraat 21, Naudeville, Welkom, 1 Oktober 1988; Theunis Jacobus van Loggerenberg, 27 Februarie 1925, 2502275009002. Bankorptrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.
- 2620/88—**Bonthuizen**, George Frederik, 29/8/39, 3908295083001, Erasmusstraat 62, Odendaalsrus, 10 November 1988; Miriam Bonthuizen, 18/1/40, 4001180072005. Bankorptrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.
- 2624/88—**Theron**, Margaretha Alberta van der Hoven, 1/10/10, 1010010005005, Ons Tuistewoonstelle 7, Bloemfontein, 10 November 1988. Bankorptrust Bpk., Posbus 2413, Bloemfontein.
- 1084/88—**Lues**, Renier Johannes, 4 Maart 1915, 1503045033000, Arnoldstraat 9, Paul Roux, 8 Mei 1988; Herculina Wilhelmina Lues, gebore Henning, 28 September 1919, 1909280031007. Volkskastrust Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.
- 2142/88—**Steyn**, Magdalena Gaudina, 13 Augustus 1908, 0808130012004, Christensentrum, Langmarkstraat, Heilbron, 13 Augustus 1988. Vorster, Cronje & Vennote, Posbus 591, Heilbron.
- Kruger**, Louis Stefanus, 16 Oktober 1916, 1610165027009, Rivierstraat 4, Steynsburg, 18 November 1988. Minnaar & De Kock, Posbus 19, Middelburg, Kaap.
- 2204/88—**Palmer**, Kathleen Annie, born Hughes, 21 April 1905, 0504210032000, 32 Goedehoop Crescent, Jim Fouchepark, Welkom, 17 August 1988. H. M. Gordon, 8 Marico Road, Emmarentia Extension, Johannesburg.
- 1659/88—**Le Roux**, Hester Florina Aletta, voorheen Bezuidenhout, gebore Erasmus, 29 Februarie 1916, 1602290008004, Elizabethstraat 14, Odendaalsrus, 11 Mei 1988. Volkskastrust Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.
- 2530/88—**Pienaar**, Anna Maria Petronella, gebore Erasmus, 10 Julie 1939, 3907100031007, Piercestraat 15, Heilbron, 30 Augustus 1988; Michael Josia Pienaar, 20 September 1937, 3709205070009. Volkskastrust Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.
- 2593/88—**Brown**, Joachim Cunningham, 12/9/22, 2209125003009, Hoewe 16, Gelukkleinplase, distrik Bloemfontein, 7 November 1988; Gertruida Zacharia Brown, 30/7/31, 3107300010006. Andre Bezuidenhout & Vennote, Posbus 389, Bloemfontein.
- 2601/88—**Koorts**, Breggie Elizabeth, 18/10/1897, 9710180004009, Narinatehuis, Ventersburg, 10/11/88. C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.
- 2240/88—**Linde**, Georg Frederik, 6 September 1934, 3409065016008, Kareepan, Bultfontein, 24 September 1988. Eerste Persam, Posbus 1714, Bloemfontein.
- 2460/88—**Boolsen**, Alfred Martin, 27/5/27, 2705105046009, 4 Tama Street, Doorn, Welkom, 23/9/88; Constance Ann Boolsen, 2905300024005. First Persam, P.O. Box 1714, Bloemfontein.
- 2531/88—**Ray**, Susanna Petronella, 7/5/13, 1305070027000, Nasinatehuis, Ventersburg, 15/10/88. Eerste Persam, Posbus 1714, Bloemfontein.
- 2507/88—**Van der Merwe**, Hendrina Magdalena, 26 Junie 1922, 2206260028007, Eerste Straat 17, Reitz, 22 September 1988; Petrus Hendrik van der Merwe. Eerste Persam, Posbus 1714, Bloemfontein.
- 483/88—**Botha**, Maria Elizabeth, 31 Desember 1928, 2812310026006, Stuartstraat 37, Marquard, 24 Oktober 1988. Eerste Persam, Posbus 1714, Bloemfontein.
- 2557/88—**Van Niekerk**, Mechline Hendrietta, 3 September 1908, 0809030009009, Lettie Moutontehuis, Fonteinstraat, Lindley, 31 Oktober 1988. Eerste Persam, Posbus 1714, Bloemfontein.
- 1492/87/B1—**Vergottini**, Antonie Martinus, 10 Junie 1922, 2206105044003, Sternstraat 4, Winburg, 1 Julie 1987. M. D. Bester. Posbus 855, Kroonstad.
- 2598/88—**Van Rooy**, Antonie Charles, 4 Maart 1917, 1703045018007, Vergenoeg, Frankfort, 2 November 1988; Sylvia Ida van Rooy, 23 November 1921, Claassen Louw & Van der Watt, Posbus 7, Frankfort.
- 1766/87—**Jordaan**, Christoffel Johannes, 16 Mei 1944, 309506103, Eileenstraat 6, Odendaalsrus, 28 Julie 1987; Magdalena Johanna Jordaan. Brits & Weideman, Posbus 2033, Welkom.
- 2615/88—**Beukes**, Johannes Mattheys, 7/4/03, 0304075005005, Mooihawe-ouetehuis, Melvillerylaan, Brandwag, Bloemfontein, 22/10/88. Naudes, Trustfonteingebou, St Andrewstraat 151, Bloemfontein.
- Duvenhage**, Pieter Gysbert, 3 Junie 1915, 1506035008007, Ons Tuiste, Haldonweg, Bloemfontein, 24 November 1988; Caterina Francina Duvenhage, gebore Terblanche, 18 Maart 1916, 1603180011009. Hendrikz & De Vletter, Posbus 17, Brandfort.
- 2447/88—**Nel**, Andries Louis, 24 Oktober 1917, 1710245024008, Disalaan 6, Virginia, 12 September 1988. Volkskastrust Bpk., Posbus 323, Bloemfontein.

Form/Vorm J 187

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35 (5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

The information is given in the following order: Estate number, surname, christian name(s), identity number, last address, description of account other than first and final; if deceased was married in community of property the surviving spouse's names, surname and identity number; period of inspection (if shorter or longer than 21 days), Magistrate's Office.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35 (5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasië- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meesters en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

Die inligting word soos volg verstrek: Boedelnommer, familienaam, voornaam(name), persoonsnommer, laaste adres, beskrywing van rekening as dit anders as eerste en finale is; indien oorledene in gemeenskap van goedere getroud was die nagelate eggenoot(note) se name, familienaam en persoonsnommer; tydperk van insae (indien korter of langer as 21 dae), Landdroskantoor.

TRANSVAAL

At the office of the Master, PRETORIA, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, PRETORIA, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

- 15582/88—**Brits**, Matthys Johannes, 1208245030000, Markstraat 1221, Booysens, Pretoria; Elizabeth Magrieta Brits.—Volkskastrust, Pretoria.
10821/87—**Janusz**, Kazimiera, 0304140022003, 33 Park Court, Twist Street, Johannesburg (Johannesburg).—Friedland Hart & Partners, Pretoria.
3545/88—**Ramdial**, Roplal, 1310295040051, 315 Onyx Street, Laudium, Pretoria; Soobday Roplal.—Khatri, Ranchod & Associates, Pretoria.
583/88—**Esterhuizen**, Ockert Petrus Johannes, 5204305056007, Klopperstraat 67, Rustenburg, Eerste en Finale en Herverdeling; Johanna Hendrina Gertruida Esterhuizen, 4809300025004 (Rustenburg).—Syfrets Trust, Sunnyside.
8657/88—**Van Staden**, Jacobus Marthinus Frederik, 1010315035004, Joubertstraat 183, Rustenburg (Rustenburg).—Bosman & Bosman, Lichtenburg.
1531/79—**Hattingh**, Diederik Johannes, 0403125012001, Makwassie, distrik Wolmaransstad; Anna Catharina Hattingh, 0809040033007 (Wolmaransstad).—Borcheds, Vanderbijlpark.
16619/87—**Strydom**, Anton, 5903195025002, Chertstraat 16, Elandsrand, Carletonville; Magdalena Adriana Strydom, 5711060036008 (Carletonville).—Laage Schoeman & Stadler, Carletonville.
10124/87—**Roelofse**, Susanna Johanna Magdalena, 0307150012002, Dekkerstraat 71, Krugersdorp-Wes (Krugersdorp).—Phillips & Osmond, Krugersdorp.
13272/85—**Venter**, Pieter Petrus, 5706235062004, Poskantoor Padkamp 3, Ellisras, Tweede en Finale (Groblersdal).—Bosman & Bosman, Lichtenburg.
15499/88—**De Jager**, Francina Petronella Johanna, 1309250008004, Palmstraat 9, Nelspruit; Petrus Daniel Gerhardus de Jager, 1109205009002 (Nelspruit).—Volkskastrust, Pretoria.
14203/87—**Poray**, George, 2211165042103, 457 The Wishbone North, Lynnwood.—Goldblatt Bloch Edelstein & Gross, Pretoria.
1933/88—**Brink**, Emil Hermann, 2404265021081, 920 20th Avenue, Rietfontein; Johanna Maria Brink, 3006080008083.—Goldblatt Bloch Edelstein & Gross, Pretoria.
6287/88—**Weyers**, Stefanus Salomo, 3412225044001, Prezin Park 105, Negende Laan 282, Gezina, Pretoria, Eerste; Anna Wilhelmina Christina Weyers, gebore Du Plooy, 4402070060003.—Ehlers & Vennote Ingelyf, Pretoria.
2762/88—**Erasmus**, Maria Elizabeth, 2304020014001, Daphnelaan 218, Mountain View, Pretoria.—Pretoria Bank, Pretoria.
3295/88—**Allison**, Douglas Charles, 2204185010002, 60 14th Street, Menlo Park, Pretoria.—Ian C. Allison, Pretoria.
8272/87—**Torta**, Lorenzo Domenico, 3307065041101, 123 Herbert Baker Street, Groenkloof, Pretoria.—P. G. W. Grobler & Partners, Pretoria.
7506/88—**Putz**, Bismark Eberhard Reinhold, 2401045018007, Leydsstraat 39, Rustenburg; Anna Susanna Roelfina Putz, 2809140048002 (Rustenburg).—Volkskastrust, Pretoria.
7579/88—**Abrie**, Anna Elizabeth, 0310090003008, weduwee, Ons Tuis, Soutpansbergweg, Riviera, Pretoria.—Volkskastrust, Pretoria.
6731/88—**Janse van Rensburg**, Christiaan Andries, 2401065001008, Monumentstraat 60, Volksrust; Catherina Barendina Dorothea Janse van Rensburg, 3302190001005 (Volksrust).—Volkskastrust, Pretoria.
14953/88—**Combrinck**, Jan Christoffel, 0306155006001, Huis Herfsblaar C403, Webbstraat 1244, Queenswood.—Volkskastrust, Pretoria.
12434/88—**Botha**, Jacob Johannes, 1311175015080, Oslerstraat 91, Danville.—Volkskastrust, Pretoria.
10489/88—**Van Tonder**, Cornelis Johannes Herkulaas, 1411035024007, 28ste Laan 901, Rietfontein, Pretoria; Maria van Tonder, gebore Opperman, 1801280009002.—Mev. M. van Tonder, Pretoria.
12134/88—**Lourens**, Susanna Elizabeth, 9812270002008, St Josephs Home, Middelburg (Middelburg).—Volkskastrust, Pretoria.
7662/87—**Beets**, Anna Sophia, 1310290003005, Gilfillanstraat 14, Middelburg; Willem Jacobus Lodewikus Beets, 2507055017000 (Middelburg).—Volkskastrust, Pretoria.
12266/88—**Pieters**, Susanna Catharina, Roberstraat 62, Meyerville, Standerton; Adriaan Jacobus Jeremiah Pieters, 0508125023004 (Standerton).—Volkskastrust, Pretoria.
9967/87—**Van Zyl**, Rachel Gertrude, 1004050023010, Bathurststraat 27, Coronationville, Johannesburg, Eerste (Johannesburg).—Ehlers & Vennote Ingelyf, Pretoria.
1111/88—**Reynders**, Jacomina Johanna, 3510190066006, Joubertstraat 60a, Middelburg; Abraham Petrus Reynders, 3506125011003 (Middelburg).—Birman Boshoff & Du Plessis, Middelburg.
14070/88—**Visagie**, Gert Adolph, 2207155034084, Vanderbijlpark; Ella Sophia Visagie, 2504050008084 (Vanderbijlpark).—Standardtrust, Bloemfontein.
10262/88—**Krige**, Willem Petrus, 0902075024007, Chelseaweg 58, Silverfields, Krugersdorp (Krugersdorp).—Volkskastrust, Marshalltown.
5818/88—**Lingenfelder**, James, 610524054003, Burgersentrumwoonstelle 301, Braamfontein; Maryna Lingenfelder, 6412100139006 (Johannesburg).—Stabilitas Eksekuteurskamer, Johannesburg.
12786/88—**Olivier**, Johannes Stefanus, 1804085003006, Welgevonden, Ottosdal; Anna Elizabeth Olivier, 2504030008006 (Ottosdal).—Volkskastrust, Klerksdorp.
988/85—**Van Hansen**, Stephanus Petrus, 3610035026007, plaas Boekenhoutsbloofdrift, Cullinan, Supplémentaire (Cullinan).—J. F. McMenamin, Pretoria.
4913/88—**Bhyat**, Ismail Suliman, 2210025036057, 1095 Seedat Street, Actonville, Benoni; Maryem Bebe Bhyat, 3103040029059 (Benoni).—M. B. Bhyat & A. Bhyat, Benoni.
15153/87—**Pretorius**, Gerrit Stephanus Georg, 3109195021007, Japie Theronstraat 3, Witrivier, Verbeterde Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie; Martha Elizabeth Pretorius, gebore Booysens, 3802090068004 (Witrivier).
12308/88—**Van Wyk**, Paulus Christoffel, 0304185002009, plaas Kaffirskraal, distrik Marico; Martha Jacoba van Wyk, gebore Van Hussteen, 1204010001003 (Zeerust).—Eerste Persoonlike Batebestuur, Nelspruit.

- 12318/88—**Van Wyk**, Martha Jacoba, 1204010001003, plaas Kaffirskraal, distrik Marico (Zeerust).—Eerste Persoonlike Batebestuur, Nelspruit.
- 11218/87—**Van Rensburg**, Nicolaas Marthinus, 35628679W; Johanna Marthina Christina Susanna Janse van Rensburg, 4008170079007.—Davis Van der Stoep & Winsnes, Hennopsmeer.
- 5964/77—**Esterhuizen**, Jacobus Michael, 0711095003002, 15 Auret Street, Potchefstroom, Supplementary (Potchefstroom).—Rein & Verster, Pretoria.
- 13321/88—**Van der Merwe**, Nicolaas Johannes, 2206295074000, Bougainvillawoonstelle 4, Hoogestraat, Potgietersrus (Potgietersrus).
- 1771/88—**Gerhardi**, Montague George, 2705075016008, 1 Homestead Villas, Cambridge Road, Farrarmere, Benoni (Benoni).—F. W. Dobie, Benoni.
- 5188/87—**Du Plessis**, David Johannes, Flat 202, 80 N. Euclid Avenue, Pasadena, California, U.S.A. 91101; Anna Cornelia du Plessis, gebore Jacobs, 9/10/08, Heinrich Teichert, Pretoria.
- 519/88—**Lagrange**, Jacobus Marthinus, 0609135019006, 37 Rhodes Avenue, Parktown (Johannesburg).—Raymond Tucker, Johannesburg.
- 4920/88—**Callipolitis**, Eleni, 1605020002007, 142 Rietfontein Road, Primrose, Germiston (Germiston).—H. G. Thompson, Germiston.
- 13831/88—**Meyer**, Johannes Hermanus, 0605245014002, Kockstraat 140, Potchefstroom; Martha Elizabeth Meyer, gebore Richter, 0704190029006 (Potchefstroom).—Standardtrust, Johannesburg.
- 5502/88—**Pangas**, John Dimitri, 1705150005000, 7 Grasmere Court, 129 Twist Street, Hillbrow, Johannesburg, Supplementary First and Final; Pelagia Pangas, 1705150005000 (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.
- 9879/88—**Annandale**, Christian Arnoldus du Plessis, 1905145003009, Loneleyweg 48, Selcourt, Springs; Maria Petronella Annandale, gebore Calitz (Springs).—Eerste Persam, Johannesburg.
- 6767/88—**Botha**, Philippus Christoffel, 3112105049001, 15de Laan 87, Boksburg-Noord (Boksburg).—Eerste Persam, Johannesburg.
- 9929/88—**Du Plessis**, Louis Johannes Gysbertus, 1607275048008, Athaliestraat 4, Chrisville, Johannesburg; Gertina Marthina Jacoba du Plessis (Johannesburg).—Eerste Persam, Johannesburg.
- 7914/88—**Fouchè**, Jacobus Cornelius, 3603175005006, Delportlaan 25, Oatlands, Gembokstraat 55, Rand-en-Dal; Maria Elizabeth Fouchè, gebore Venter (Krugersdorp).—Eerste Persam, Johannesburg.
- 3941/88—**Gibson**, John Albert, 2311015038002, Granaatstraat 12, Kempton Park-uitbreiding 5; Ellen Wienekus Gibson (Germiston).—First Persam, Johannesburg.
- 11138/88—**Kieser**, Alet Burger, 3111185041003, Eerste Laan 22, Kieserville; Elizabeth Petronella Gertruida Kiser, 3609090031001 (Lichtenburg).—Bankorptrust, Johannesburg.
- 13513/88—**McDonald**, William Hugh, 2307275037007, 39 Potgieter Avenue, Paul Krugersoord, Springs; Juliette Maureen McDonald, born Rijff, 3604020015000 (Springs).—Standardtrust, Johannesburg.
- 2585/87—**Wickham**, Dorothea Magdalena, 0412280015009, Geneva Court, Geneva Road, Blairgowrie (Randburg).—Syfrets Trust, Marshalltown.
- 10594/88—**Rousell**, Olive Agnes, born Neilson, 1004100028001, 193 Beauval Avenue, Mondeor (Johannesburg).—Syfrets Trust, Marshalltown.
- 12910/88—**Pretorius**, Rose Alexandra Sophie, 2901270001008, Leydsiaan 6, Cinderella, Boksburg (Boksburg).—Bankorptrust, Kempton Park.
- 12986/88—**Nortje**, Susanna Johanna, gebore Oosthuizen, 1705070012003, 13de Laan 868, Wonderboom-Suid, Pretoria. L. H. Nortje, Posbus 2005, Edenvale.
- 8807/88—**Strydom**, Anna Magritha, 3712210053002, Virtopstraat 11, Gerview, Germiston; Johannes Mathys Strydom, 3109105046003 (Germiston).—Bankorptrust, Kempton Park.
- 12327/88—**Engelbrecht**, Jan Antonie, 1204065033000, SASSAR-aftreehuis, Witfield, Boksburg (Boksburg).—Bankorptrust, Kempton Park.
- 16551/86—**Steenkamp**, Gerhard, 3248965265W, Shannonweg 74, Noordheuwel, Krugersdorp (Krugersdorp).—Bankorptrust, Johannesburg.
- 5434/88—**Van der Berg**, Elsie Marie Johanna, 2806020011001, 13 St Columnec, New Redruth, Alberton (Alberton).—Standardtrust, Johannesburg.
- 12856/88—**Tannous**, Daniel, 2001185015001, Sylvesterlaan 33, Orkney; Mara Theodora Tannous, 3209230011003 (Klerksdorp).—Standardtrust, Johannesburg.
- 6724/88—**Ras**, Paul Andries, 0612165011000, Pepaboomstraat 17, Heidelberg; Annie Letia Ras (Heidelberg).—Standardtrust, Johannesburg.
- 11557/88—**Lottering**, Jan Dirk Mattheus Hertzog, 1709195011006, Solheim Old Age Home, Primrose (Germiston).—Standardtrust, Johannesburg.
- 3782/88—**Grobler**, Johannes Hermanus Samuel, 9811125005000, 24a Vyfde Laan, Mayfair, Johannesburg; Johanna Cathrina Grobler, 0406100036002 (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.
- Van der Walt**, Louis Cornelius, 3910145037005, Sylvanweg 20, Pietermaritzburg (Pietermaritzburg).—Bankorptrust, Pretoria.
- 14585/88—**De Beer**, Petrus Johannes, 1105095001000, Lilaron 31, Pretoriusstraat 684, Arcadia, Pretoria. —Standardtrust, Pretoria.
- 1634/88/ASR2—**Bentley**, Grace Iona, 0804150046006, Bramley House, 58 Linden Road, Bramley, Johannesburg; William Bentley, 0607065036107 (Johannesburg).—Aiken & Peat Administrators, Johannesburg.
- 10586/88—**Paterson**, Elsie, 0302220003008, Flat 16, Rusoord, Belfast (Belfast).—J. F. G. Pope, Benoni.
- 12076/88—**Liebenberg**, Alfred Hendrik, 1807045063002, Vosstraat 31, Middelburg (Middelburg).—Bankorptrust, Pretoria.
- 9273/88—**Strydom**, Gert Roeloff Johannes, 3309025041007, Kieserstraat 7a, Bethal; Jennifer Lynette Strydom, 5508010122007 (Bethal).—Bankorptrust, Pretoria.
- 13026/87—**De Bruyn**, Hendrik Jacobus, 4304165085006, Waterfrontstraat 60, Schoemansville, Brits (Brits).—Bankorptrust, Pretoria.
- 6500/88—**Pelser**, Pieter Andries Hendrik, 2711045010006, Strangers Rest, Pk. Makoppa, Thabazimbi; Magrietha Aletta Pelser, 2601110007005 (Thabazimbi).—Bankorptrust, Pretoria.
- 274/86—**Brümmer**, Jacobus Hermanus, 3710165038002, 11de Laan 579, Gezina, Pretoria. —Bankorptrust, Pretoria.
- 11589/88—**Sater**, Jessie Kathleen Margaret, 0002250010002, Sandown Country Villa, Willobrook, Sandown (Randburg).—Syfrets Trust, Marshalltown.
- 3798/88—**Mijnlieff**, Julia Marion, born Goff, 00012150013105, 2o 204 Park Manor, Corlett Drive, Illovo, Johannesburg, First Supplementary (Johannesburg).—Syfrets Trust, Marshalltown.
- 4217/88—**Cilliers**, Anthonie Cornelius, 2108225027001, Magaliestraat 1, Crosby, Johannesburg, Aanvullende; Johanna Andriana Helena Cilliers, 2710040015002 (Johannesburg).—Bankorptrust, Johannesburg.
- 4541/88—**Van Niekerk**, Jan Albert, 0404265017008, plaas Zuurfontein, distrik Zeerust (Groot-Marico).—Lifegro Trust, Sandton.
- 12873/88—**Du Bruyn**, Gerbrecht Petronella, 0408280002002, Van Headingstraat 22, Wentworth Park, Krugersdorp (Krugersdorp).—Standardtrust, Johannesburg.
- 13395/87—**Santana**, Joao Francisco, 15055165029106, 8 North Road, Regent's Park, Johannesburg (Johannesburg).—Goosen & Goosen, Marshalltown.
- 3266/88—**Van der Merwe**, Stephanie Elizabeth, 1108150017002, widow, 41 Venus Street, Melrose, Johannesburg (Johannesburg).—B. D. O. Spencer, Johannesburg.
- 15614/87—**Ford**, Sam, 2009055008048, 36 Bridge Road, Bramley View, Johannesburg; Gladys Ford, 400417066045 (Johannesburg).—Gordon Michelson silver & Frack, Johannesburg.
- 15320/87—**Lombard**, Francina Barendina, 0904130011003, Leeukloof, Belfast, Gewysigde (Belfast).—Wynand Prinsloo & Badenhorst, Middelburg.
- 6197/88—**De Villiers**, Pierre Francois, 1608015002008, Granbyweg 13, Selcourt, Springs (Springs).—J. R. du Plessis & Burger, Springs.
- 7882/88—**Aitchison**, James David, 2002195013085, 247 Smit Street, Fairland, Johannesburg (Johannesburg).—Phillips & Osmond, Krugersdorp.

- 12298/87—**Harris**, Kenneth Bernardt, 2301175058007, Park Crescent 188, Turffontein, Johannesburg; Susan Harris, 2412240041009 (Johannesburg).—Truter Crous & Wiggill, Randfontein.
- 117347/87—**Gericke**, Tobias George, 1210055046001, Hoewe 23, Vaal Power Kleinhoewes; Helena Maria Gericke, 1305070011004 (Vereeniging).—Steyn, Lyell & Marais, Vereeniging.
- 3703/88—**Henning**, Hermanus Bernardus Johannes Groenewald, 1411165019009, Mafufula, Tzaneen (Tzaneen).—Joubert & May, Tzaneen.
- 4057/88—**Robertson**, Arthur Ian, 1203255026006, 39 Assegai Street, Three Rivers, Vereeniging (Vereeniging).—Steyn, Lyell & Marais, Vereeniging.
- 9321/88—**Erasmus**, Hendrika Petronella, gebore Swanepoel, 1011120013087, De Klerkstraat 63, Potgietersrus (Potgietersrus).
- 10303/85—**Prout-Jones**, Johanna Magdalena, 0311030007000, 24 State Mines, Brakpan (Johannesburg).—Frank - Tanner, Johannesburg.
- 13895/87—**Klein**, Gerald George, 0511055035006, 23 Shengani Road, Emmarentia (Johannesburg).—Charles Orbach & Co., Johannesburg.
- 8929/87—**Baker**, Bennie, 2612265059014, 1 Clare Road, Fordsburg, Johannesburg, Amended (Johannesburg).—S. Ramrachiasingh & Associates, Durban.
- 14505/88—**Stenhouse**, Daphne Margaret, 1712190039007, 29 Edenvillage, Malaysteyn, Pk. Edenvale (Edenvale, Carletonville).—Standardtrust, Marshalltown.
- 15234/88—**Eggeling**, Nils Percival Frederick, 0702215037004, 340 Allan Woodrow Park, Boksburg (Boksburg).—Standardtrust, Marshalltown.
- 9200/88—**Goodrum**, Norman Leslie, 2712315024008, 6 Geelhout Street, Florida Park Extension 3; Maureen Barbara Goodrum, 3105070009000 (Roodepoort).—Standardtrust, Marshalltown.
- 7358/88—**Meyer**, Edith, 0104270003000, 603 Lynwood Court, Wolmarans Street, Supplementary Liquidation and Distribution (Johannesburg).—Standardtrust, Marshalltown.
- 16576/88—**Castellucia**, Lucrezia Maria, 2406060041107, 4 Stokroos Place, Breunanda, Extension 4, Roodepoort (Roodepoort).—Standardtrust, Marshalltown.
- 5248/87—**Choonara**, Essopjee Moosa, 107 Main Road, Kliptown, District of Johannesburg, as amended (Johannesburg).—R. N. Bhoolia, Johannesburg.
- 12793/87/3A—**Walters**, Florence Mary, 1809010024100, widow, corner of River Road and 11th Street, Rivonia, Sandton, Second and Final (Randburg).—Israelsohn-von Zwiklitz, Rosettenville.
- 9095/87—**Smyth**, Ernest (Johannesburg).—Eiser & Kantor, Johannesburg.
- 17376/87—**Simon**, Bessie Polly, 1301080003008, 31a Third Avenue, Mayfair, Johannesburg (Johannesburg).—Ronald Bobroff Associates, Johannesburg.
- Hodgkinson**, Mavis Florence, widow, Id. No. 1208200032009, Crest Hotel, 7 Abel Road, Berea, Johannesburg. David Isserow, Johannesburg.
- 5086/88—**Haamerslag**, Antoinette, 1410240023002, 403 Cranwell Hall, Second Street, Killarney, Johannesburg (Johannesburg).—Willie Epstein C.A. (S.A.), Springfield.
- 8489/88—**Arnot**, Ruth Caroline, 9507160004003, Harmonia Old Aged Home, Saratoga Avenue, Johannesburg (Johannesburg).—Standardtrust, Johannesburg.
- 32/88—**Anderson**, Enid Helen, 0705260024009, The Lions Den, White River (White River).—Standardtrust, Johannesburg.
- 16331/85—**Mathews**, Tubbi (Johannesburg).—M. A. Paterhostio-Feinberp, Cyrildene.
- 3653/88—**Gibson**, David Drummond, 16 Glendale Village, Baber Road, Eden Glen, Edenvale.
- 5402/88—**Martin**, Rudolf, 1508125031006, Plot 18, Meyerton Farms, Meyerton, District of Vereeniging (Vereeniging).—Bowens, Johannesburg.
- 65/88—**Jennings**, Iris, 1108230020000, 103 Hyde Gate, Ruth Road, Hyde Park, Johannesburg (Johannesburg).—Arthur Young & Co., Johannesburg.
- 8664/88—**Will**, Margaret Edith, 1010210036008, 41 Casa D'Alanna, 4 Honey Street, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—Webber Wentzel, Marshalltown.
- 6489/88—**Van Niekerk**, Joachim Jacobus, 1609235029003, 40 Chadman Road, Klippoortje, Germiston (Germiston).—First Persam, Johannesburg.
- 9098/88—**Holmes**, Helena Susanna, 2312120036006, 154 Shamrock Street, Florida (Roodepoort).—First Persam, Johannesburg.
- 5310/88—**Wallis**, Phyllis Eileen Margaret, 0102040007100, 2 Loerie Street, Randfontein (Randfontein).—First Persam, Johannesburg.
- 7928/88—**Muir**, Margaret Jack Cameron, 2302190049104, 80 Lawn Street, Rosettenville (Johannesburg).—First Persam, Johannesburg.
- 11962/88—**Martin**, Marie Avril, 3010180045003, 701 Davenport, O'Reilly Road, Berea, Johannesburg (Johannesburg).—First Persam, Johannesburg.
- 13664/88—**Wells**, Constance Helena, 0404220011005, Queenshaven, Outspan Road, South Hills (Johannesburg).—First Persam, Johannesburg.
- 11137/88—**Koz**, Nadia, 0007010014004, 92 MacKay Avenue, Blairgowrie, Randburg (Johannesburg).—First Persam, Johannesburg.
- 8691/88—**Cornelius**, Stanley Martin, 2308035046007, 3 Vincent Avenue, Eden Glen Extension 6, Edenvale (Edenvale).—First Persam, Johannesburg.
- 5288/88—**Green**, Arthur Albert Leopold, 0407225023008, 20 Grove Road, Gardens, Johannesburg (Johannesburg).—First Persam, Johannesburg.
- 7092/88—**Grimshaw**, Cyril Marcus, 0312025029108, Floroma Old Age Home, Roodepoort (Roodepoort).—First Persam, Johannesburg.
- 10292/88—**Henning**, Johan Christian, 1201115004007, Friendship Haven, Maugham Road, Randfontein (Randfontein).—First Persam, Johannesburg.
- 9539/88—**Pretorius**, Benjamin, 3207185028006, 6 David Street, Flora Cliffe (Roodepoort).—First Persam, Johannesburg.
- 14299/88—**McDevitt**, Elsie, 0212060016004, 17 Lancaster Road, Parkdene, Boksburg (Boksburg).—First Persam, Johannesburg.
- 10294/88—**Jooste**, Lilian Alice, 0702280017006, P.O. Box 2303, Trekker, Brakpan (Brakpan).—First Persam, Johannesburg.
- 1380/88—**Brits**, Cornelius Jacobus, 5011035035007, 3 Evan Street, Brenthurst, Brakpan, First Liquidation (Brakpan).—Arthur Young & Co., Johannesburg.
- 3342/88—**Gregg**, Patrick John, 1902185039001, 42 Copley Avenue, Elton Hill, Johannesburg (Johannesburg).—H. R. McLaren, Johannesburg.
- 3698/88—**Durrheim**, Charles Theophilus Edward, Ons Eie Ouetehuis, Delmas (Delmas).—Eerste Persoonlike Batebestuur, Arcadia.
- 13979/86—**Marais**, Willem Ernst Naude, 4309195157004, 14 Florida Apartments, Florida Extension (Roodepoort).—Friedland Hart & Vennote, Pretoria.

CAPE • KAAP

At the office of the Master, CAPE TOWN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, KAAPSTAD, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

- 7209/87—**Laubscher**, Susanna Catharina Fredrika, 9204280003004, Pastorielaan 5, Paarl (Paarl).—Van Wyk, Gaum, Fouchee, Paarl.
- 3235/88—**Stiglingh**, Hendrik Andries Constant, 2205195045003, Buitekantstraat 63, Swellendam (Swellendam).—A. S. Powell & Kelly, Swellendam.
- 9596/87—**Linde**, Louis Joseph, 1306015043003, Al Canberra, 29 Victoria Road, Bantry Bay.—Cape Trustees, Cape Town.
- 7676/81—**Van der Westhuizen**, Elrich Neil, 3708135051006, Brisaweg 97, Table View.—Bankorptrust, Bellville.
- 7847/88—**Visser**, Jean, gebore Swart, 3201180062003, Gertrudestraat 74, Goodwood; Jacobus Johannes Visser, 2805185005006, 30 dae (Goodwood).—Bankorptrust, Bellville.
- 4280/88—**Sweetland**, Catherina Susanna Magdalena, gebore Erasmus, 2602220002019, Latoria Park 8, Belhar, Bellville; George Ralph Sweetland, 1612125049016 (Bellville).—Bankorptrust, Bellville.

- 4019/88—**Steenkamp**, Jacobus, 2003245057007, Sesde Straat 14, Walvisbaai (Walvisbaai).—Bankorptrust, Bellville.
- 4927/88—**Schreuder**, Johannes Hendrik Diederik, 1305105022000, Grensweg 17, Vredelust, Bellville (Bellville).—Bankorptrust, Bellville.
- 5782/88—**Smith**, Lena Magdalena, 0221694057, 10 Elizabeth Circle, Atlantis; Ivan Frederick Stewart Smith, 3604265096251 (Malmesbury).—Bankorptrust, Bellville.
- 8105/88—**Reed**, George William John, 2606255013007, Bronkhorststraat 10, Parowvallei; Helena Johanna Jacoba Reed (Parow).—Bankorptrust, Bellville.
- 4910/88—**Momsen**, Merwyn, 2410015032005, 6 Diana Road, Sanddrift, Milnerton; Dolores Momsen, born Smith, 3410020035000, 30 dae.—Bankorptrust, Bellville.
- 5766/88—**Hill**, Mona Gwendoline, *née* Geel, 2311220020001, 105 Lynwood Gardens, Pinetree Avenue, Claremont; William Gerber Hill, 2002225035009, 30 days (Wynberg).—Bankorptrust, Bellville.
- 5208/88—**Henning**, Jan Gerzon Eliëzer, 4304085086009, Dennenstraat 8, Brackenfell (Kuilsrivier).—Bankorptrust, Bellville.
- 6635/87—**Feldmann**, Hans Heinrich Arnold, 9401105008008, Môrewag, Klappmuts, Paarl, Gewysigde Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie (Paarl).—Bankorptrust, Bellville.
- 7122/88—**Agénbag**, Hester Magrieta (Magrietha) Jacoba, gebore Louw, 2404070012002, Ericalaan 5, Kuilsrivier; Gert Andries Agénbag, 1801105020002, 30 dae (Kuilsrivier).—Bankorptrust, Bellville.
- 7849/88—**Westrat**, Susanna Hendrika, gebore Zeelie, 1208190039006, Rouxweg 20, Worcester; Gideon Jacobus Johannes Westrat, 0612035026006, 30 dae (Worcester).—Bankorptrust, Bellville.
- 2591/88—**Du Pré**, Emily Centlivres, 0512040032009, Malherbestraat 2a, Paarl.—Boland Bank, Paarl.
- 3834/88/4B—**Lotz**, Monica, 2705220012001, Malanstraat 1, Worcester (Worcester).—Theron Du Toit, Worcester.
- 6416/88—**Janse van Rensburg**, Johannes Willem, 1907175008007, Saobrasstraat 8, Mosselbaai; Martina Janse van Rensburg, 2101240035000.—Eerste Persoonlike Batebestuur, Kaapstad.
- 4421/88—**Van Zyl**, Magdalena Alberta (Magdalena Alberta), 1609200026000, Malanstraat 9, Albertinia; Wessel Johannes van Zyl, 1902285006009 (Riversdal).—Eerste Persoonlike Batebestuur, Kaapstad.
- 4529/88—**Wright**, Eric Glenthorn, 0209185012009 (Bellville).—First Persam, Cape Town.
- 2157/88—**Moth**, Bertram Godfrey, 1907285035007, 5 Saratoga Way, Edgemead (Goodwood).—First Persam, Cape Town.
- 1574/88—**Spooner**, Fredrick Percy, 9810095012004, 602 Villa D'este, Beach Road, Sea Point.—First Personal Asset Management, Cape Town.
- 2645/88—**Bydell**, Edward Philip Lambert, 2709055056018, 22 Arlington Road, Penlyn Estate, Lansdowne; Marie Constance Bydell, born Lewis, 3101190036015 (Wynberg).—First Personal Asset Management, Cape Town.
- 4327/88—**Barchietto**, Lilian Lodovica Placida, 3901270007103, 8 Mahogany Crescent, Lowenstein; Gian Carlo Barchietto (Bellville).—First Personal Asset Management, Cape Town.
- 6840/88—**Robinson**, Arthur, 1002035026108, 6 Fourteen Oaks, New Street, Somerset West (Somerset West).—First Persam, Cape Town.
- 4786/88—**Anders**, Colin, 3110015045010, 27 Sheldon Road, Crawford; June Marion Anders, 3306150057014 (Wynberg).—First National Bank of S.A., Cape Town.
- 4742/88—**West**, Arthur Bernard, 2307235050009, 35a Villiers Street, Barrydale (Swellendam).—First National Bank of S.A., Cape Town.
- 4340/88—**Groenewald**, Henry Christoffel (Christoffel Henry), 1906225051017, 163 Dune Street, Narraville, Walvis Bay; Georgina Dinah Groenewald, born Du Plessis, 2210310047017 (Walvis Bay).—First Personal Asset Management, Cape Town.
- 3465/88—**Jacobs**, Nice Teresa, 022163967W, 34 St Catherine's Road, Plumstead; Edward Jacobs, 2411115024009.—First Persam, Cape Town.
- 8046/87—**Aries**, Ethel, 1308260001017, Williamstraat 1, Riverview, Worcester (Worcester).—David Schur & Marais, Worcester.
- 918/85—**Van Zyl**, Johanna Magrietha Aletta, gebore Swart, Alwynstraat 2, Albertinia, Tweede Gewysigde Eerste en Finale (Albertinia).—Boland Bank, Riversdal.
- 6261/88—**Keay**, Patience Joyce, born Snailum, 1402040033000, Glenlea Residence, Vanbreda Street, Cape Town.—Findlay & Tait Incorporated, Cape Town.
- 156/88—**Botha**, Nicolaas, 1506285026014, Truterstraat 22, Worcester; Johanna Magdalena Botha, gebore Williams, 4104160077018 (Worcester).—Boland Bank, Worcester.
- 2218/80—**Matthee**, Jacobus Johannes, 1812105034018, Rainierstraat 36, Worcester, Supplémentère Eerste en Finale (Worcester).—Boland Bank, Worcester.
- 4161/88—**Faure**, Pieter Mills, 1704035020003, Kanetvlei, Sandhills, Second and Final (Worcester).—Theron Du Toit, Worcester.
- 6453/88—**Jenner**, Eric John, 1002115042108, 21 Kensington Gardens, Knysna (Knysna).—First Persam, Port Elizabeth.
- 9338/87—**Bernadie**, William Samuel, 4208205050011, 36b Braambos Avenue, Bonteheuvel (Wynberg).—De Beer & Marquard, Woodstock.
- 1944/88—**Samuels**, Christiaan (Christian/Christie), 2010105036013, 33 Boundary Road, Retreat; Rosie Samuels (Wynberg).—Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., Cape Town.
- 6867/85—**Glover**, Katie, 115708360, Wilbert, Fifth Avenue, Grassy Park, Supplementary First and Final (Wynberg).—Buchanan Boyes & Klossers, Cape Town.
- 4592/88—**Phillips**, Peter Gordon Saxton, 2812115035103, 10 Avenue, De Mist, Rondebosch (Wynberg).—Standardtrust, Cape Town.
- 1018/88—**Visser**, Hendrina Johanna, gebore Bekker, 0908020005009, per adres Kwessiestraat, Middelpoos, Upington (Upington).—Standardtrust, Kaapstad.
- 7884/88—**Siebert**, Adriana Petronella Elpis, 0010070009005, Huis Esparanza, Donaldsonstraat, Strand (Strand).—Standardtrust, Bellville.
- 8571/88—**Mostert**, Dorothy Esme, 2908060035005, 3 Smuts Avenue, Somerset West (Somerset West).—Standardtrust, Bellville.
- 8506/88—**Schabot**, Jacobus Wynand, 9910095001005, Beachstraat 189, Gordonsbaai (Strand).—Standardtrust, Bellville.
- 8747/88—**Klindt**, Joachim Heinrich, 1905055056005, Piet Retiefstraat 54, Porterville; Maria Helena Klindt (Piketberg).—Standardtrust, Kaapstad.
- 2186/88—**Hanekom**, Jacobus Francois Boonzaaier, 4306045019004, Saffiersingel 3, Vredendal, Tweede en Finale; Sandra Hanekom, gebore Van der Westhuizen, 5511300042000 (Vredendal).—Standardtrust, Kaapstad.
- 8547/88—**Beukes**, John Hubert, 1209255004000, Livingstonestraat 26, Strand; Anna Sussanna Dreyer Beukes, gebore Van der Spuy (Strand).—Standardtrust, Bellville.
- 6575/88—**Swart**, Dorothy Nellie, 0804130026003, 58 Geluksweg, Sybrandt Park (Wynberg).—Standardtrust, Cape Town.
- 6000/88—**Solomon**, Nuaman, 3909115100025, 183 Coronation Road, Maitland.—Syfret Godlonton-Fuller Moore Inc., Cape Town.
- 1877/88—**Beadle**, Walter Vernon, 1403295055102, 14 Keurboom Street, Milnerton.—Coulter, Van Gend & Kotze, Claremont.
- 6703/88—**Penfold**, William Arthur, 1409125039000, 12 Alwick Road, Diep River (Wynberg).—Esau Shapiro, Isaacson & Burman, Claremont.
- 2127/88—**Weevers**, Hendrik, 101 Webner Street, Ravensmead; Elsie Johanna Weevers (Goodwood).—De Beer & Marquard, Woodstock.
- 2662/88—**Nel**, Johannes Ekhard, 3504075022002, Groblerstraat 29, Aurora, Durbanville; Maria Magdalena Margrieta Nel, 3604160024002 (Bellville).—Van Reenen & Vennote, Bellville.
- 7813/83—**Gamsu**, Bertha, 508 Beach Court, London Road, Sea Point.—Sonnenberg Hoffman & Galombik, Cape Town.
- 4236/88—**Pearson**, John, 1907035029003, 1 Kingfisher Lane, Bergvliet; Ruth Alice Pearson (Wynberg).—C. and A. Friedlander Inc., Cape Town.
- 3260—**Glauber**, Isidore Reuben, 2806085055000, 42 Muller Road, Wetton.—Hazell & Rabie, Cape Town.
- 4437/88—**Donald**, John Napier, 0811165042003, 21 Balfour Road, Rondebosch; Iris May Aldridge Donald, 0907170051003 (Wynberg).—Ian Roger Donald, Rondebosch.
- 5850/88—**Davey**, Timothy James, 4406275043003, 2 Baviaans Close, Hout Bay (Wynberg).—B. J. Davey, Hout Bay.
- 3107/88—**Ferreira**, Jose Rodriques, 1801165031105, divorcé, 3 Alice Street, Goodwood (Goodwood).—Buchanan Boyes & Klossers, Cape Town.

- 4029/88—**Bishop**, Jean Vivienne, 3011250051103, widow, Grangehurst, Eikendal Road, Lynedoch (Stellenbosch).—Buchanan Boyes & Klossers, Cape Town.
- 7504/82—**Titus**, Diana Johanna, 1909630055017, unmarried, Villa Stella, Retreat Road, Retreat, Supplementary (Wynberg).—Buchanan Boyes & Klossers, Cape Town.
- 6657/88—**Stone**, Winifred Mavis, 2604010044003, divorcee, 4 Tarn House, Main Road, Kenilworth (Wynberg).—Buchanan Boyes & Klossers, Cape Town.
- 241/88—**Lewis**, Helle Dorte, The Palms, 271 Beach Road, Sea Point; Walter Austin Lewis.—Buchanan Boyes & Klossers, Cape Town.
- 2195/88—**McKenna**, William Patrick, 2609065059004, 5 Long Place, Pinelands; Maureen Hilda McKenna, 3210040048003 (Goodwood).—Field & Sims, Cape Town.
- 8228/87—**Gawith**, Elsie Georgina, 9303130005001, 108 Nerina Gardens, Fish Hoek (Simon's Town).—Syfrets Trust, Cape Town.
- 6823/88—**Duvenhage**, Doreen, born Eden, 2503120042008, 29 Koraaal Street, Ottery, First; Philippus Rudolph Duvenhage, 2108105003007 (Wynberg).—Syfrets Trust, Cape Town.
- 5899/88—**Reinke**, Karl Franz Johann, 1008295008009, Rouxstraat 23, Kraaifontein; Anna Marie Ida Reinke, gebore Buhr, 2007100005001 (Bellville).—Syfrets Trust, Kaapstad.
- 7927/88—**Van Zyl**, Esaias Renier, 200265016002, Willowweg 4, Heatherpark, George (George).—Bankorptrust, Port Elizabeth.
- 6737/88—**Heyns**, Alberta Susanna Jacoba (voorheen Nortje), gebore Vosloo, 2207050038008, Libertaswoonstelle 2, Van der Rietstraat, Oudtshoorn (Oudtshoorn).—Boland Bank, George.
- 3415/88—**Prinsloo**, Marthinus Jacobus, 0412055007006, Blombos, Riversdal; Maria Magdalena Elizabeth Prinsloo, gebore Louwrens, 3011140021001 (Riversdal).—Boland Bank, George.
- 8022/87—**Nikiforou**, Stavros John, 2109015030007, M. E. Rothmanstraat 12, Parow-Noord; Mary (Marie) Nikiforou, gebore Kastanos, 3105270038106 (Parow).—A. C. Venter & Kie., Bellville.
- 6434/88—**Behm**, Carel Wilhelm, 2003195002003, Sewende Laan 85, Kraaifontein; Martha Margaretha Behm, 2012130001004 (Bellville).—Bornman & Hayward, Bellville.
- 1713/88—**Kleu**, Cornelius Johannes, 1112295002002, Markstraat 15, Prince Albert; Mona Aletta Anna Kleu (Prince Albert).—Murray Smity & Swanepoel, Strand.
- 7404/88—**Le Roux**, Catharina Elizabeth, 3110290082001, Conradiestraat 14, Strand; Johannes Albertus le Roux, 2806135083002 (Strand).—Murray Smith & Swanepoel, Strand.
- 4182/88—**Oliver**, Elizabeth Dorothea, 0402140020007, Zonnebloem Huis vir Bejaardes, Kaapstad.—Minde Schapiro & Smith, Bellville.
- 4948/87/3C—**Hough**, Ockert Cornelius, 1006125020004, Meulwater, Paarl, Tweede en Finale; Pietronella Anna Hough, gebore Lubbe, 140801004000 (Paarl).—Dan Basson Steyn, Coetzee, Paarl.
- 8504/87—**Diepering**, Robert Andrew, 2202095052007, Second and Final (Simon's Town).—J. P. Diepering, c/o Cape Trustees Ltd, Cape Town.
- 3040/87/4D—**Fourie**, Andries Johathan, 5403215114001, 13 Jonkerstraat, Oudtshoorn, Gewysigde Eerste en Finale; Dimitra Eftichia, 5302260138107 (Oudtshoorn).—Standardtrust, George.
- 4769/88—**Maritz**, Elizabeth Petronella, 9911070010003, weduwee, Huis Aristea, Tehuis vir Bejaardes, Koninginstraat, Durbanville (Bellville).—Smit Kruger & Potgieter, Durbanville.
- 5400/88—**Grendon**, Esmond George, 1509205039000, 33 Seagull Road, Scarborough (Simon's Town).—Tennant & Company, Cape Town.
- 7293/88—**Marais**, Johannes Frederick, 2402025014008, Langvlei, Pk. Johnsonspos, Mosselbaai; Anna Marais, gebore Cloete, 2608310066004 (Mosselbaai).—Standardtrust, George.
- 8029/88—**Engela**, Anna Catharina, 0707010008001, Vygieshoftehuis, Andries Pretoriusstraat, Calitzdorp (Calitzdorp).—Standardtrust, George.
- 20488/88—**Barendse**, Herold Jacobus Johannes, 0406165003004, Saasveld Skool vir Bosbouers, Privaatsak X6531, George (George).—Standardtrust, George.

NORTHERN CAPE • NOORD-KAAP

At the office of the Master, **KIMBERLEY**, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, **KIMBERLEY**, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

- 1054/88—**Van Heerden**, Leslie Arthur, 5911015115010, Ambersingel 11, Montana, De Aar; Johanna Gertruida van Heerden, 6311200188014 (De Aar).—Bankorptrust, Bloemfontein.
- 1152/88—**Koen**, Elsie Elizabeth, 2508240034009, Eerste Laan, Ritchie.—Duncan & Rothman, Kimberley.
- 1016/88—**Mouton**, Jean, 2703010042015, 12de Straat 59, Homevale, Kimberley.—Duncan & Rothman, Kimberley.
- 415/88—**Bean**, Johannes, 1010085003000, Klipfontein, Niekerkshoop; Maria Elizabeth Francina Bean, 2305010004001 (Griekwastad).—De Villiers & Bredenkamp, Griekwastad.
- 831/88—**Momberg**, Hester Helena, 98121900010007, huis Heldersig, Griekwastad (Griekwastad).—De Villiers & Bredenkamp, Griekwastad.
- 622/88—**Lubbe**, Willem Schalk, 2407265021001, Van der Waltspoor, Victoria-Wes (Victoria-Wes).—Kempens & Kempens, Victoria-Wes.
- 1000/88—**Van Rooyen**, Catharina Maria, 1910200037009, Olive Schreinerstraat 22, Vryburg; Johannes Cornelius van Rooyen, 1408055008001 (Vryburg).—Kotzé Low & Swanepoel, Vryburg.
- 538/88—**Esterhuizen**, Johannes Peter George, 1411195022007, Van Wykstraat 68, Warrenton; Martha Maria Margaretha Esterhuizen (Warrenton).—Elliott Maris Wilmans & Hay, Kimberley.

EASTERN CAPE • OOS-KAAP

At the office of the Master, **GRAHAMSTOWN**, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, **GRAHAMSTAD**, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

- 2239/86—**Lötter**, Mattheus Johannes, 0601295033000, Koffielaagte, Jansenville (Jansenville).—Neville Borman & Botha, Grahamstad.
- 2544/88—**Cousins**, Alexander Fenton, 022107824, Fort England Hospital, Grahamstown.—Markmans, Port Elizabeth.
- 2143/88—**Coetzee**, Barend Daniël, 1405285018005, 105 Cape Road, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Goldberg & De Villiers, Port Elizabeth.
- 560/88—**Steenkamp**, Johannes Lodewyk, 2011085009004, Steenkampstraat 13, Aliwal-Noord (Aliwal-Noord).—Van Rooy & Van Rooy, Aliwal-Noord.
- 2954/88—**Keates**, Reginald Ralph, 15102650470089, 15 Bunting Crescent, Cotswold Extension, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Standardtrust, Port Elizabeth.
- 2768/88—**Oelofse**, Roelof Andreas Petrus, 0809215010004, Kortmarkstraat 16, Pearston; Martha Maria Oelofse (Pearston).—Standardtrust, Port Elizabeth.
- 1326/87—**Currie**, Lizzette Annette, gebore Nell, 3604300005002, Biesiesfontein, Waterford, distrik Jansenville, Aanvullende Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie (Jansenville).—Standardtrust, Port Elizabeth.
- 3388/87/2C—**Coetzer**, Paul Jacobus, 4812285077008, 27 Brimmond Drive, Westhill, Skene, Scotland, First (Somerset East).—Abrahamson & Reynolds.
- 3020/88—**Bovim**, Odd Thorkild Andreas, 0809175035009, 46 Kingston Road, Perridgevale, Port Elizabeth; Synnöve Ibsen Bovim, born Betten, 0812250029004 (Port Elizabeth).—First Persam, Port Elizabeth.
- 3228/88—**Steyn**, Evert Phillipus, 0704065003003, Scaderlaan 61, Holland Park, Port Elizabeth; Katrina Louisa Steyn, gebore McLeod, 0907300003007 (Port Elizabeth).—Eerste Persam, Port Elizabeth.

- 2335/88—**Geissler**, Vinzetta Henrietta, gebore Rademeyer, 2710190029001, Patensie (Hankey).—Eerste Persam, Port Elizabeth.
- 2878/88—**Holmwood**, Joy Aileen Maude, 1703250034004, Motiwa Haven, 22 Prince Alfred Road, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—First Persam, Port Elizabeth.
- 3007/88—**Steel**, William Baden Powell, 0003145001008, 3 Callington Street, Central, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—First Persam, Port Elizabeth.
- 3296/88—**Du Preez**, Elizabeth Barendina Paulina, gebore Nel, 0910070005004, SRCC-woonstelle, Hermitage (Kirkwood).—Eerste Persam, Port Elizabeth.
- 1832/88—**Morgan**, Nesbitt Alexander, 2411135053004, 4 Dunkirk Street, Fernglen, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—First Persam, Port Elizabeth.
- 3121/88—**Clarke**, Frances Eleanor Georgina, born Agar-O'Connell, 0710300001009, 404 Eldorado, 54 St Peters Road, Southernwood, East London (East London).—First Persam, East London.
- 3350/88—**Dreyer**, Christina Johanna, born Kruger, 0703080005001, 6 Bank Street, Elliot (Elliot).—First Persam, East London.
- 2838/88—**Snyman**, Daniël, 1805165002081, Porterstraat 39, Bedford (Aliwal-Noord).—Eerste Persam, Oos-Londen.
- 1263/88/1C—**Venter**, Willem Rudolph, 3305295014005, Klipfontein, distrik Somerset-Oos (Somerset-Oos).—Abrahamson & Reynolds.
- 2152/88—**Papman**, Joseph Stanley, 1403305017043, Dennisdene, St Albans, Port Elizabeth; Joyce Sylvia Papman, 2305180013048 (Port Elizabeth).—J. G. Gin, Port Elizabeth.
- 2400/88—**Wright**, Neville Charles, 2007045055004, 54 Salvia Crescent, Linton Grange, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Standardtrust, Port Elizabeth.
- 274/88—**Van Oordt**, Jan Johannes, 1906235007009, 13 Kay Road, Amalinda, East London, Supplementary; Johanna Magdalena van Oordt, 1812240071008 (East London).—Syfrets Trust, Port Elizabeth.
- 1469/86—**Burchell**, Peter Harry, 3212075083012, 9 Arnold Street, Korsten, Port Elizabeth, Amended First (Port Elizabeth).—Syfrets Trust, Port Elizabeth.
- 3873/87—**Williams**, Harry Arthur, 2212255028002, 7 Clevedon Court, Clevedon Road, Port Elizabeth; Maria Johanna Frederika Williams, born Stoman, 3110260064005 (Port Elizabeth).—Miss J. A. Williams, George.
- 2390/88—**Baldwin**, Stanley Norman, 0304255023000, 12 Donkin Street, Grahamstown; Norah Irene Baldwin.—Standardtrust, Port Elizabeth.
- 1365/88—**Holshausen**, William, 1003015013009, widower, 7 Daniel Street, Cambridge West, East London (East London).—Louis R. P. Fennell & Mahoud, Gonubie.
- 149/88—**Van Jaarsveld**, Elsie Katherina, 1210290041007, Gordenweg 12, Southernwood (Oos-Londen).—Volkskastrust, Port Elizabeth.
- 651/88—**Arnot**, Arthur Alexander Cranstoun, 4409245057004, 2 Cannon Street, Hillside, Port Elizabeth (Port Elizabeth).—Standardtrust, Port Elizabeth.

NATAL

At the office of the Master, **PIETERMARITZBURG**, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, **PIETERMARITZBURG**, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

- 7125/88—**Moonsamy**, 800404614, 56 Road 320, Chatsworth; Govindamah, 800474899A (Chatsworth).—Moolla & Singh, Durban.
- 3807/88—**Pearce**, Joyce Marian, 1609060042006, 25 Maryland Avenue, Durban North (Durban).—Thorpe & Hands, Durban.
- 7883/87—**Hassim**, Ayesha, 100791395, widow, 75 Devon Terrace, Westville (Somsteu Road, Durban).—M. S. Omar & Mayat, Durban.
- 4080/88—**Cowper**, Mary Grace, 0409250015007, 45 Hertine Court, 132 St Andrews Street, Durban (Durban).—Lyne & Collins, Durban.
- 6163/88—**Rattray**, Margaret Phoebe, 0212070008009, Oakford Lodge Nursing Home, Vause Road, Durban (Durban).—J. C. Mason & Co., Durban.
- 1380/88—**Maleham**, Geetruida Maria, 9810090008007, Bill Buchanan Park, Goodwin Drive, Morningside, Durban (Durban).—Romer Robinson & Catterall, Durban.
- 3934/88—**Vermolen**, Robertus, 1201235039008, Subsection 3 of Lot 633, Hibberdene, corner of Anne Road and Riviera Highway, Hibberdene; Johanna Alberdina Vermolen, 0909040043004 (Port Shepstone).—Audie, Botha & Company, Durban.
- 4473/88—**Marnoch**, James Alexander, 100705503000, 7 Harleigh, 182 Brand Road, Glenwood, Durban (Durban).—Mooney Ford & Partners, Durban.
- 4170/88—**Dickinson**, John Paul Ashton, 4101215008006, 51 Robert Herrick Avenue, Westville (Durban).—Burne & Burne, Durban.
- 4883/88—**Mayes**, William Herald, 0307015017006, 87 Bencorrum, Prince Street, Durban (Durban).—Hathorn Cameron & Company, Pietermaritzburg.
- 4036/88—**Champkins**, Joseph William, 1203145027008, 2 Lyne Hall, 159 Florida Road, Durban (Durban).—First Persam, Johannesburg.
- 139/88—**Aiken**, Florence Margaret, 9410030007001, Natal Settlers Home, 17 Hutchinson Road, Umbilo, Durban (Durban).—J. T. Cooper & Co., Durban.
- 6082/88—**Stafford**, Robert Guattari, 4 Fairhaven, South Beach, Durban (Durban).—Eric Stafford & Associates, Durban.
- 3243/88—**Aberdeen**, Alexander Sutherland, 1201045037002, 12 Blenheim Road, Pinetown (Pinetown).—First Personal Asset Management, Durban.
- 4813/88—**Hall**, Vivian Trevithick, 0011205006007, 2 Chislehurst Road, Westville (Pinetown).—First Personal Asset Management, Durban.
- 7039/88—**Mack**, Mark William, 9506025011005, Centenary Mens Home, 300 Bartle Road, Durban (Durban).—First Personal Asset Management, Durban.
- 7057/88—**Ferreira**, Thomas Ignatius, 1706225037002, 6 Camelot, Coronation Road, Malvern, Queensburgh; Kathleen Joyce Ferreira, 2502060027003 (Durban).—First Personal Asset Management, Durban.
- 6002/88—**Donald**, Mary Todd, 0409040028006, Doone Village, Pinetown (Pinetown).—First Personal Asset Management, Durban.
- 5694/88—**Rooyman**, Jacobus Gerhardus, 0909165018005, 50 Deane Road, Glenmore (Durban).—First Personal Asset Management, Durban.
- 1233/88—**Mason**, Edna May, 2205030027109, 23 Archbell Road, Umbilo, Durban, First Supplementary Liquidation and Distribution (Durban).—First Personal Asset Management, Durban.
- 6317/88—**Schofield**, Antonia Veronica, 0602040022108, 52 Moreton Hall, North Ridge Road, Durban (Durban).—First Personal Asset Management, Durban.
- 3367/88—**Hickman**, Neville Edgar Robert, 0711165022007, 217 Sunland, Scott Street, Scottburgh; Alice Johanna Hickman, 0908080030004 (Scottburgh).—First Personal Asset Management, Durban.
- 5787/88—**Elliott**, Herbert Mason, 9411275004000, Mooi Hawens, Winklespruit (Durban).—First Personal Asset Management, Durban.
- 6012/88—**Maule**, Robert Mitford, 1107235039007, 1 Dick's Building, Old Main Road, Pinetown; Ruth Mitford Maule, 1703270035007 (Pinetown).—Halse Havemann & Lloyd, Pinetown.
- 3769/87—**Rajkumar**, Hansraj, 4309015110050, 6 Dawnview Road, Silverglen, Durban; Renuka Devi Hansraj, 4811220080051 (Durban).—Amin & Trikamjee.
- 5618/88—**Mercer**, Jacqueline Ann, 2904050029009, 72 Maluti, Snell Parade, Durban (Durban).—Malcolm Arthur Mercer, Durban.
- 2521/86—**Vengatasamy**, Kisten 3401195073058, 178 Northcroft Road, Northcroft, Phoenix; Puspavathi Kisten, 2910200124051 (Pinetown).—M. D. Hopley & Co., Pinetown.
- 1549/88—**Lutchman**, 800451115A, 253 Road 306, Westcliff, Chatsworth; Muthamma, 800340357A (Chatsworth).—Charles Pillai & Co., Chatsworth.

- 870/88/4C—**Baghwanthea**, 800446305, 50 Camper Street, Ravenside, Chatsworth (Chatsworth).—R. B. Lalla & Company, Durban.
- 5310/88/1C—**Babunandan**, Meter Lal, 2301145038057, 7 Chittagong Road, Merebank, Durban; Subhagi Babunandan, 2408150045055 (Durban).—R. B. Lalla & Company, Durban.
- 5802/87—**Olla**, Ahmed, 3907035098055, 59 Tarnale Avenue, Asherville, Durban, Second; Zoorah Bibi Olla, 4011200084054. Hassim Seedat, Durban.
- 1929/88—**Suleman**, Hoosen, 3005265050050, 43 Road 1129, Unit 11, Chatsworth; Sheriffa Bee Suleman, 3003080058051 (Chatsworth).—Vahed & Harie, Durban.
- 5460/88—**Rambally**, Rampearee, 800326729A, 49 Ward Road, Overport, Durban; Rambally, 800462825A (Durban).—R. B. Lalla & Company, Durban.
- 356/87—**Lopes**, Manuel Rodrigues da Silva, 2105145011107, 609 Montrose, Rutherford Street, Durban (Durban).—A. M. C. de Jager, Durban.
- 5881/87—**Moosa**, Zaina Bee, 800877680, House 1273, Road 240, Bayview, Chatsworth (Chatsworth).—Enver Motala & Company, Qualbert.
- 4395/88—**Slade**, Emily, 0706210012003, Glamis Nursing Home, 223 Florida Road, Durban (Durban).—Morris Brothers, Durban North.
- 4069/88—**Nair**, Perumal, 3612065118050, House 83, Road 118, Chatsworth; Annamah Nair, 3708200110059 (Chatsworth).—Rajen Naicker & Company, Pinetown.
- 6365/87—**Rajpathi** (Rajpathi Dwarka), 800389229, House 40, Road 204, Chatsworth; predeceased (Chatsworth).—S. Harrylal & Company, Chatsworth.
- 6416/86—**Martin**, Daphne Joan, 3003220035001, 22 Locksley Drive, Pinetown, Second and Final (Pinetown).—C. A. Martin, Gilllitts.
- 5101/87—**Carnelli**, Fernando Guiseppe Antonio, 2707145027106, 141 Venice Road, Durban, Amended Liquidation and Distribution; Angela Gabriella Carnelli, 4308030020104 (Durban).—Millar & Reardon, Durban.
- 6035/88—**Doubell**, Daisy Maud, 2404170031001, Bavuaanstraat 9, Newcastle; Willem Evans Doubell, 2112275020007 (Newcastle).—Volkskas-trust, Pietermaritzburg.
- 1414/88/2C—**Wells**, Muriel Emily, 0402120025000, 8 Rowen, College Road, Pietermaritzburg. —Shepstone & Wylie, Pietermaritzburg.
- 5452/88—**McMahon**, Zena Doreen, 1502210049007, Leinster Court, Leinster Road, Pietermaritzburg; Thomas Nicolas McMahon, 10002085042005. —Graham Harrison & Co., Pietermaritzburg.
- 2021/88—**Goosen**, Johannes Hendrik Conrad Coosen, 2208185003008, 9 Poynton Place, Eshowe, Zululand (Eshowe).—Wynne & Wynne, Eshowe.
- 2979/88—**Gray**, Elma Kathleen (Pietermaritzburg).—Moss Cohen & Partners, Johannesburg.
- 4668/88—**Olivier**, Johannes Petrus, 2902175016000, 5 Charlton Court, 88 Chelmsford Road, Berea, Durban (Durban).—Standardtrust, Durban.
- 5880/88—**Kumm**, Jane Starr, 1004260004008, 880 Montgomery Road, Uvongo (Port Shepstone).—Standardtrust, Durban.
- 2477/88—**Davis**, Emma, N248388, Newcastle Hospitals (Newcastle).—Standardtrust, Durban.
- 4306/88—**Munro**, William, 1303055006008, 5 Bartlett Road, Forestdene, Pinetown; Helen Forbes Munro, 1501260036005 (Pinetown).—Standardtrust, Durban.
- 3241/88—**Redman**, Louisa Maria, 2302270038001, 53 Alamein Avenue, Woodlands, Carlton Alfred Redman, 1509055034002 (Durban).—Eric Carlton Redman, Yellowwood Park.
- 73/88—**Watkins**, Lillian, 9609290019008, T.A.F.T.A., Farrer House, 51 East Street, Overport, Durban (Pietermaritzburg).—E. Lee, Glenashley.
- 2441/88—**Swanson**, Alexander Henderson, 1707025009001, 30 McDonald Road, Glenwood, Durban; Kathleen Patricia Swanson (Durban).—Syfrets Trust, Durban.
- 3459/88—**McVicar**, Marjorie, 0605080016005, 12 Silver Oaks, 57 Silver Oaks Avenue, Overport (Durban).—Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Durban.
- 4465/88—**Gardner**, Edward Glyn, 1010115040006, 291 Davenport Road, Glenwood, Durban (Durban).—Syfrets Trust, Durban.
- 5702/88—**Drime**, Alexander George, 9811145003001, 52 Roberne Court, West Street, Durban (Durban).—Syfrets Trust, Durban.
- 4469/88—**Kennard**, Leslie John, 1006125022000, 10 Hyde Avenue, Malvern, Durban (Durban).—Syfrets Trust, Durban.
- 5345/88—**Coulthard**, Muriel, 9710310011007, 81 Branksome Towers, 172 Musgrave Road, Durban (Durban).—Syfrets Trust, Durban.
- 3391/88/1D—**Comins**, William John, 1203205010001, 92 Derek Hall, Loop Street, Pietermaritzburg. —Stowell & Co., Pietermaritzburg.
- 433/88/2C—**Atkinson**, Margaret Thomson, 0711210022002, Makakatana, District of Mtubatuba (Mtubatuba).—S. H. Brien, Eshowe.
- 3068/88—**Varty**, Arthur Robert Whitsun, 0506125003000 (Greytown).—Nel & Stevens, Greytown.
- 1784/88—**St. George**, Maria Edith, 9610130009001, Villa Assumpta, 55 Tanner Road, Pietermaritzburg. —James, Becker & Power, Pietermaritzburg.
- 1869/88—**Kelly**, Hugh Graham, 1806045015004, Wembly, Creighton (Ixopo).—Smythe & Co., Pietermaritzburg.
- 1656/88—**Moore**, Ruth Adeline, 0801100033001, 83 Victoria Street, Richmond; Harold Moore; 0809285008003. —David G. van der Merwe Inc., Durban.

ORANGE FREE STATE • ORANJE-VRYSTAAT

At the office of the Master, BLOEMFONTEIN, and also of the magistrate of the district when stated in parentheses.

By die kantoor van die Meester, BLOEMFONTEIN, en ook van die landdros van die distrik wanneer dit tussen hakies gemeld word.

- 2990/88—**Du Preez**, Cornelius Johannes, 0703055024003, Rautenbachstraat 16, Kroonstad; Junita Vandeline du Preez, 0905230020000 (Kroonstad).—Bankortrust, Bloemfontein.
- 1058/88—**Van Vuuren**, Johannes, 1005135008009, Mayostraat 3, Hospitaalpark, Bloemfontein. —Bankortrust, Bloemfontein.
- 998/88—**Serfontein**, Jan Lodewyk, 0209205010009, Terrace Place 4, Truterstraat, Kroonstad, Aanvullende (Koppies).—Vosloo & Vennote, Koppies.
- 2342/88—**Karsten**, Jacobus Johannes, 0710235023006, Van Heerdenstraat 21, Theunissen; Christina Elizabeth Karsten, 1012070044007 (Theunissen).—Standardtrust, Bloemfontein.
- 1569/87—**Supra**, Raymond John, 4911095032003, Sannasposweg 40, Genl De Wet, Bloemfontein. —Vermaak & Dennis, Bloemfontein.
- 1728/87/ASR—**Steyn**, Adriaan Stefanus, 1610255009008, Nootgedacht, Bothaville; Gertruida Elizabeth Steyn, gebore du Plessis, 2502280047005 (Bothaville).—P. I. M. Steyn, Bothaville.
- 2126/88—**Muller**, Hester Cornelia, 0605150003008, Reddersrus-ouetehuis, Reddersburg; Pieter Willem Muller, 9905095003001 (Reddersburg).—Eerste Persam, Bloemfontein.
- 2226/88—**Merrick**, Herbert Wilson, 0509095005005, Delverstraat 77, Parys; Aletta Levina Merrick, 0803140015006 (Parys).—Eerste Persam, Bloemfontein.
- 2032/88—**Hugo**, Sannie Fredrika, (voorheen Janse van Vuuren, gebore Laresn), (ook bekend as Susanna Frederika), 360943801W, Fouchestraat 27, Oranjeville; Jurie Viljoen Hugo, 2106185045005 (Heilbron).—Eerste Persam, Bloemfontein.
- 1219/88—**Van Niekerk**, Jacobus Oostewald, 1202025015000, wewenaar, Lombaardstraat 13, Harrismit (Harrismit).—Eerste Persam, Bloemfontein.
- 608/88—**Bell**, James Gerber, 150728502300, The Farm Dunkeld, Koppies. —First Persam, Bloemfontein.
- 982/88—**Fourie**, Barend Jacobus, 0407285012008, Cloc In Tehus, Clocolan; Engela Elizabeth Fourie, 1203250020004 (Clocolan).—J. J. Kleynhans & Kie., Ladybrand.
- 33/88—**Haan**, Reinder Eltje, 3209025040100, Conraygebou 2, Odendaalsrus (Odendaalsrus).—Volkskas-trust, Bloemfontein.
- 296/88—**Gibson**, Maria Susanna, (gebore Rademeyer), 0903170002005, Kerkstraat 8, Petrus Steyn (Petrus Steyn).—Volkskas-trust, Bloemfontein.

1597/88—**Steyn**, Cornelius Coenraad Steyn, 3509245011009, Erfbloem, Heilbron; Cornelis Wilhelmus Steyn, 3710040012008 (Heilbron).—Van der Merwe & Vennote, Heilbron.

1298/88—**Hattingh**, Emily, 1312030065005, 61 President Steyn Avenue, Westdene, Bloemfontein (Kimberley).—Standardtrust, Kimberley.

1984/88—**Grobelaar**, Hendrik Johannes, 2809065050009, Fonteinstraat 28, Boshof; Anna Dorothea Grobelaar (gebore Van der Merwe), 2910080054008 (Boshof).—Eerste Persam, Kimberley.

1104/88—**Herbst**, Catharina Margarcha, (gebore Weyks), 0811120022009, Meyerstraat 14, Reddersburg.—Mev. J. van Tonder, Uitsig.

INSOLVENCY ACT AND COMPANIES ACTS NOTICES INSOLVENSIEWET- EN MAATSKAPPYWETTE-KENNISGEWINGS

Form/Vorm J 28

ESTATES OR COMPANIES SEQUESTERED OR WOUND UP PROVISIONALLY

Pursuant to section 17 (4) of the Insolvency Act, 1936, and section 356 (1) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given by the Masters of the Supreme Court that the estates or companies mentioned below have been sequestered or wound up provisionally by order of the said Court.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date upon which and division of court by which order made and upon the application of.

BOEDELS OF MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF GELIKWIDEER IS

Ingevolge artikel 17 (4) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 356 (1) van die Maatskappywet, 1973, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof kennis gegee dat die boedels of maatskappye hieronder vermeld voorlopig op las van genoemde Hof gesekwestreer of gelikwideer is.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum waarop en afdeling van hof waardeur order gemaak is en op die aansoek van.

T2603/88—**Auto Glass & Security CC**, 24/11/88, Transvaal Provincial. Grant William Kassner.

T2601/88/ASR 1—**Ormonde Electronics (Pty) Ltd**, trading as Secure Engineering, having its principal place of business at 21 Dublin Road, Bramley View. 29 November 1988, Witwatersrand Local. Robin Engineering (Pty) Ltd.

T2583/88—**Alberts**, Jacobus Christiaan, Shurwerandstraat 1601, Onverwacht, Ellisras. 28/11/88, Transvaalse Provinsiale. Tobie van Wyk Ing.

T2573/88—**Rhe Walt (Edms.) Bpk.**, p/a F. A. Jonker & Vennote Ouditeure, Strelitzgebou, Van Stadenstraat, Rustenburg. 22 November 1988, Transvaalse Provinsiale. Theunis Cornelius Muller, in sy hoedanigheid as voorlopige mede-kurator in die insolvente boedel van Trevor Rheder.

T2572/88 ASR 1—**Ras**, Frederik Wilhelm, Lezandawoonstelle, Zouterstraat, Pretoria-Wes. 22/11/88, Transvaalse Provinsiale. Samuel Edward King.

T2571/88—**Pretorius**, Jacobus Christoffel, Kaalpan, Delareyville. 22 November 1988, Transvaalse Provinsiale. Allisun Investments (Edms.) Bpk.

T2563/88—**J L Tait Motors (Edms.) Bpk.**, Philip Miller & Kie., E P-sentrum, Potgieterstraat 55, Potchefstroom. 22/11/88, Transvaalse Provinsiale. Job Little Tait.

T2561/88—**Fourie**, Marius Johannes, 197 Wanda Road, Murrayfield, Pretoria. 22/11/88, Transvaal Provincial. Gresham Wholesales Ltd, trading as Pretoris Wholesales Druggists.

T2462/88—**Groesbeek**, Arrie, 'n manlike voormalige boer, tans 'n pasiënt van die Staatspresident te Weskoppies Hospitaal, Pretoria. 17/11/88, Witwatersrandse Plaaslike. Volkskas Bpk.

T2602/88—**Milling and Conveying Systems (Pty) Ltd**, has its registered office at c/o I. E. Sacks and Co., Third Floor, Elkam, Pretoria Street, Hillbrow. 29/11/88, Witwatersrand Local. *Ex parte*.

T2444/88—**Hartman**, Heinrich Johannes Christiaan, Blydelaan 304, Sinoville. 11/10/88, Transvaalse Provinsiale. Bonaero Park (Edms.) Bpk.

B317/88—**Cronje**, Pieter John, woonagtig te Bloemsiglaan 5, Estoire, Bloemfontein. 24/11/88, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Susanna Wilhelmina Cronje.

B318/88—**Hugo**, Eduard Christiaan, woonagtig te Lessinglaan 14, Bloemfontein. 24/11/88, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Marianda Struwig.

C516/88—**White**, Mervyn, woonagtig te Bo-Kouga, Uniondale, 6460. 11 November 1988, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale. Boland Bank Bpk.

C517/88—**Le Roux**, Jakob Salomon, 'n bouer van Jordaanstraat 21, Rawsonville, Kaapprovinsie. 15/11/88, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale. Boland Bank Bpk.

C496/88—**Electric Affairs Casuals CC**, registered office at c/o Baker Musikanth 812, 2 Long Street, Cape Town. 2 November 1988, Cape of Good Hope Provincial. Nissim Isaac Fintz.

C515/88—**Hilton**, Richard Edward, residing at 6 Derweth Court, Exeter Road, Wynberg. 11 November 1988, Cape of Good Hope Provincial. Peer Publications (Pty) Ltd.

C526/88—**Brey**, Asgar Ali, residing at 4 Main Street, Bergsig, Caledon, 7230. 18 November 1988, Cape of Good Hope Provincial. Casselsvlei Superette (Pty) Ltd.

N390/88—**Nienaber**, Willem Johannes, woonagtig op die plaas Acacia, distrik Vryheid, Natal. 21/11/88, Natalse Provinsiale. Jan Hendrik Nienaber.

N385/88—**Edwards**, Alfred Ernest and Shelley Lorraine, 11 Postlooper Circle, Illovo Glen, Warner Beach and 8 Shepstone Road, Athlone Park, Amanzimtoti. 17 November 1988, Durban and Coast Local. Leonard Frederick Olive.

B316/88—**Van Zyl**, Frederick Johannes Nicolaas, woonagtig te Naboomstraat 5, Odendaalsrus, Oranje-Vrystaat. 24/11/88, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. Anton Alfred Kapp.

Form/Vorm J 29

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES, MEMBERS OR DEBENTURE-HOLDERS OF SEQUESTERED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND-UP OR PLACED UNDER PROVISIONAL JUDICIAL MANAGEMENT

The estates and companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under provisional judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, Masters of the Supreme Court hereby give notice, pursuant to sections 17 (4) and 40 (1) of the Insolvency Act, 1936, sections 119 (3), 125 (1) and 196*bis* (4) of the Companies Act, 1926, and sections 356 (1), 364 (1) and 429 of the Companies Act, 1973, that a first meeting of creditors, contributories, members or debenture-holders of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, the election of trustees, liquidators or judicial managers or for the purposes referred to in section 364 or 431 of Act 61 of 1973, as the case may be.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; date of the provisional and date of the final order, and division of court by which order made, and date, hour and place of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE, LEDE OF SKULDBRIEFHOUDERS VAN GESEKWESTREERDE BOEDEL, MAATSKAPPY IN LIKWIDASIE OF ONDER VOORLOPIGE GEREGETELIKE BESTUUR

Nademaal die boedels of maatskappye hieronder vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwider of onder voorlopige geregetelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikels 17 (4) en 40 (1) van die Insolvensiewet, 1936, artikels 119 (3), 125 (1) en 196*bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, en artikels 356 (1), 364 (1) en 429 van die Maatskappywet, 1973, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante, lede of skuldbriefhouders van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke hieronder vermeld, vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregetelike bestuurders of vir die doeleindes bedoel in artikel 364 of 431 van Wet 61 van 1973, na gelang van die geval, gehou sal word.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; datum van die voorlopige en datum van die finale bevel, en afdeling van hof waardeur order gemaak is, en datum, uur en plek van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

T2411/88—**Fourie**, Jacobus Schalk, 'n volwasse meerderjarige Blanke verkeersbeampte en is woonagtig te Magdalenhof 25, Vierde Laan, Alberton. 4/10/88—15/11/88, Witwatersrandse Plaaslike. 28/12/88, 09h00, Alberton.

T2381/88—**Grobler**, Nicolaas Stephanus, woonagtig te Peterweg 32, Ruimsig, Roodepoort, getroud buite gemeenskap van goedere. Finale bevel: 15/11/88, Witwatersrandse Plaaslike. 28/12/88, 09h00, Roodepoort.

T2353/88—**Hallett**, Ian Thomas, an adult male ins. representative residing at 26 Salerno Road. 11/10/88—15/11/88, Witwatersrand Local. 27/12/88, 09h00, Johannesburg.

T2322/88 ASR 1—**Reid**, Ian Thomson, in his capacity as executor in the estate of late Nicholas Mander of First Floor, Tandela House, corner of De Wet Street and 12th Avenue, Edenvale. 1/11/88—22/11/88, Witwatersrand Local. 30/12/88, 09h30, Germiston.

T2302/88—**Maclear**, Barnard Denis, Plainstraat 1, Kenleaf-uitbreiding 3, Brakpan, 1540. 25 Oktober 1988—22 November 1988, Transvaalse Provinsiale. 30 Desember 1988, 10h00, Brakpan.

T2301/88—**Van Jaarsveldt**, Jan Wilhelmus Fick, 'n volwasse Blanke manlike persoon van wie die volle en verdere besonderhede asook die woonadres aan die applikant onbekend is, maar wat werksaam is te Henri Knouws & Vennote, Kamer 4715, 46ste Verdieping, Carlton-sentrum, Commissionerstraat, Johannesburg. 25 Oktober 1988—15 November 1988, Witwatersrandse Plaaslike. 27/12/88, 09h00, Johannesburg.

T2273/88—**De Villiers**, Patrick Henry, Villa Pierette 207, Broadway Wesstraat 19, Valhalla, Pretoria. 18/10/88—15/11/88, Transvaalse Provinsiale. 9/1/89, 10h00, Pretoria.

T2262/88—**Van Niekerk**, Hermanus Johannes Petrus, Maroelawoonstelle 1122, Sanlampark, Leydsstraat, Sunnyside, Pretoria. 18/10/88—15/11/88, Transvaalse Provinsiale. 9/1/89, 10h00, Pretoria.

T2372/88—**Tropicana Wholesalers Springs CC**, in liquidation, 8 Bell Street, New Era, Springs. Final order: 3/11/88, Witwatersrand Local. 6 January 1989, 10h00, Springs.

T2238/88—**Peoples Liquor Wholesalers CC**, c/o J. L. C. Fourie, Arthur Young Trust & Management Co. (Pty) Ltd, Third Floor, North Park, 20 Girton Road, Parktown, 2193. 19/10/88—24/11/88, Transvaal Provincial. 5/1/89, 09h00, Johannesburg.

T2602/88—**Milling and Conveying Systems (Pty) Ltd**, having its registered office at c/o I. E. Sacks & Co., Third Floor, Elkam, Pretoria Street, Hillbrow. Final order: 29/11/88, Witwatersrand Local. 27/12/88, 09h00, Johannesburg.

T2231/88—**Gani**, Joseph, an adult male divorcee, presently unemployed, residing at 24 11th Street, Pageview, Johannesburg. 18/10/88—15/11/88, Witwatersrand Local. 27/12/88, 09h00, Johannesburg.

T2212/88—**Burwise**, Johannes Martinus, Plainstraat 10, Kenleaf-uitbreiding 3, Brakpan. Finale bevel: 15/11/88, Transvaalse Provinsiale. 30/12/88, 10h00, Brakpan.

T2202/88—**Meyer**, Johannes Phillipus Cornelius en Magrietha Elizabeth Meyer, albei van Voorstraat 102, Potgietersrus. 11 Oktober 1988—22 November 1988, Transvaalse Provinsiale. 29 Desember 1988, 10h00, Potgietersrus.

T2201/88—**Leuvennink**, Jacob Petrus, Garnetlaan 6, Dersley, Springs. 11/10/88—8/11/88, Transvaalse Provinsiale. 30/1/89, 10h00, Springs.

T1823/88/ASR 1—**Roos**, Johannes Marthinus, 'n boer van beroep, woonagtig te Sandfontein, Nylstroom. 23 Augustus 1988—11 Oktober 1988, Transvaalse Provinsiale. 30 Desember 1988, 09h00, Nylstroom.

T714/88—**Oscar Fashions (Pty) Ltd**, having its registered office at First Floor, Delters Square, corner of Delters and Church Streets, Johannesburg. 15/3/88—19/4/88, Witwatersrand Local. 5/1/89, 09h00, Johannesburg.

T2144/88—**Hollywood Curl (Pty) Ltd**, registered address at c/o Harbour Grenville and Co., 48 Murray Avenue, Meredale, Johannesburg. 4/10/88—22/11/88, Transvaal Provincial. 5/1/89, 09h00, Johannesburg.

T2444/88—**Hartman**, Heinrich Johannes Christiaan, Blydelaan 304, Sinoville. 11/10/88—25/10/88, Transvaalse Provinsiale. 4/1/89, 10h00, Pretoria.

B288/88—**Van den Berg**, Christoffel, woonagtig te Strausstraat 53, Riebeeckstad, Welkom. 20/10/88—17/11/88, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 28/12/88, 10h00, Welkom.

C509/88—**Jumbo Construction CC**, in liquidation (Reg. No. CK86/17176/23), who traded in home improvements from offices in N'dabeni. 9/11/88—30/11/88, Cape of Good Hope Provincial. 30 December 1988, 09h00, Cape Town.

C497/88—**De Sousa**, Manuel Vieira, woonagtig te Barlingtonstraat 54, Oakdale, Bellville. 27 Oktober 1988—17 November 1988, Kaap die Goeie Hoop Provinsiale. 3 Januarie 1989, 11h00, Bellville.

N287/88—**Jordaan**, Johannes Theodorus and Elsabe Maria Jordaan, 1 Villa Sol, 170 Hoog Street, Vryheid. Final order: 22 November 1988, Natal Provincial. 9 Januarie 1989, 09h00, Vryheid.

N357/88—**Singh**, Amar, trading as Home Trust Construction, 61 Granada Street, Shallcross, 4079. 27 Oktober 1988—18 November 1988, Durban and Coast Local. 3/1/89, 09h00, Durban.

B285/88—**Aviv Sport (Edms.) Bpk.**, hoofkantoor geleë te Perseel No. 9, Botshabelo, Bloemfontein. 13/10/88—24/11/88, Oranje-Vrystaatse Provinsiale. 28/12/88, 10h00, Bloemfontein.

C501/88—**A. H. du Plessis & Genote BK** (CK8704618/23). 4/11/88—25/11/88, Cape of Good Hope Provincial. 3/1/89, 11 a.m., Bellville.

Form/Vorm 1

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 40 (3), 56 (3) and 77 of the Insolvency Act, 1936, sections 129, 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339, 366, 375 (5) (b) and 402 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustees or liquidators, as the case may be, and that the persons indebted to the estates or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors or contributories of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the estates or assets of the companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and address of trustee or liquidator and date, hour and place of meeting and period within which debt must be paid, if this is not to be done forthwith.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 40 (3), 56 (3) en 77 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 129, 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, en artikels 339, 366, 375 (5) (b) en 402 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die persone hieronder vermeld as kurators of likwimateurs aangestel is, na gelang van die geval, en dat persone wat enigiets aan die boedels of maatskappye verskuldig is die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde kurators of likwimateurs moet betaal.

Byeenkomste van skuldeisers of kontribuante van genoemde boedels of maatskappye sal gehou word op die datums, ure en plekke hieronder vermeld vir die bewys van vorderings teen die boedels of maatskappye, vir die ontvangs van die verslae van die kurators of likwimateurs oor die sake en toestand van die boedels of maatskappye, en om opdragte aan die kurators of likwimateurs uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van gedeeltes van die boedels of bates van die maatskappye of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en adres van kurator of likwimateur, en datum, uur en plek van byeenkoms en tydperk waarin skuld betaal moet word, indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

T1852/88—**Van der Walt**, Erica Johanne, woonagtig te Unievinwoonstelle 308, Pittstraat, Weavind Park, 0184, gebore op 19/2/61, Identiteitsnommer 6102190045003; Johannes Zacharias Human Müller, vir Cape Trustees Bpk., Derde Verdieping, Burlingtonhuis, Kerkstraat 233, Pretoria, 0002. 9/1/89, 10h00, Pretoria.

T277/88—**Knott**, K.; T. C. Muller, Posbus 1990, Pretoria. 20 Januarie 1989, 10h00, Pretoria.

T1660/88—**May**, L. S. J.; T. C. Muller en D. Da, Posbus 1990, Pretoria. 18 Januarie 1989, 08h30, Rustenburg.

T1597/88—**Edwards**, S.; T. C. Muller en D. Da, Posbus 1990, Pretoria. 20 Januarie 1989, 10h00, Pretoria.

WATERBERG BANDE BK

MEESTER SE VERWYSINGSNOMMER T1095/88

Ingevolge artikels 363 en 179 van die Beslote Korporasiewet, No. 69 van 1984, word hierby kennis gegee dat die ondervermelde as likwimateur van bogenoemde korporasie aangestel is en dat alle persone wat enigiets aan die korporasie verskuldig is, sodanige skuld onmiddellik by genoemde likwimateur moet betaal.

'n Tweede vergadering van skuldeisers en kontribuante van die genoemde korporasie sal op die 4 Januarie 1989 om 10h00 voor die Landdros te Warmbad, gehou word vir bewys van vorderings teen die korporasie, vir die ontvangs van die verslag van die likwimateur oor die sake en toestand van die korporasie en om opdragte aan die likwimateur uit te reik betreffende die verkoop of opvordering van bates van die korporasie of betreffende aangeleenthede rakende die beheer daarvan.

Pretoria.

André Johan Hessels, Likwimateur, p/a Metrust Beperk, Posbus 3127, Pretoria, 0001. Tel.: (012) 322-5987.

- T1307/88—**Malan, A.**; J. H. Blignaut, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 32225, Braamfontein, 2017. 28/12/88, 09h00, Randburg.
 T2226/88—**Tesla Properties (Pty) Ltd**; Robert Percy Osher, P.O. Box 8485, Johannesburg, 2000.
 T1546/88—**Kotze**, Cornelius Frederich, en Helena Elizabeth Kotze, Identiteitsnommers 6205025086009 en 5911130169009; J. N. Bekker, vir Nicolaas Bekker Trustees, Posbus 8550, Pretoria, 0001. 13 Januarie 1989, 09h00, Pietersburg.
 T2261/88—**Minnie, J. W. J.**; P. C. Pienaar, Voortrekkerstraat 101, Posbus 72, Balfour, Transvaal, 2410.
 T2771/88—**Minnie, J. B.**; P. C. Pienaar, Voortrekkerstraat 101, Posbus 72, Balfour, Transvaal, 2410.
 T1587/88—**Van der Westhuizen, H. J. A.**, Identiteitsnommer 5210085077006; A. J. Hessels en Jan C. W. Roelofse, Posbus 3127, Pretoria. 16 Januarie 1989, 09h00, Tzaneen.
 T1170/88—**Unity Tooling (Edms.) Bpk.**; A. J. Hessels en Jan C. W. Roelofse, Posbus 3127, Pretoria. 20 Januarie 1989, 09h00, Delmas.
 T1728/88—**Janse van Vuuren, L. M.**, Identiteitsnommer 6202355046009; A. J. Hessels en J. C. W. Roelofse, Posbus 3127, Pretoria. 20 Januarie 1989, 10h00, Naboomspruit.
 T1588/88—**Yssel, G. J.**, gebore op 4/9/47; J. H. van Blerk, Posbus 3127, Pretoria. 20 Januarie 1989, 10h00, Witbank.
 N121/88—**Naidoo, M. B.**; Mark William Lynn, P.O. Box 346, Pietermaritzburg. 23 Desember 1988, 10.00 a.m., Pietermaritzburg.
 N238/88—**Gangat, R. B.**; Mark William Lynn, P.O. Box 346, Pietermaritzburg. 23 Desember 1988, 10.00 a.m., Pietermaritzburg.
 C507/88—**Bedford Holdings (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation; Abraham Benzion Hymie Margolis, 14 Long Street, Cape Town, 8001.
 N134/88—**Kandhai, Rabichand**; G. L. Warricker, c/o Metrust Ltd, Third Floor, Fedlife House, 320 Smith Street, Durban, 4001. 5 January 1989, 10h00, Stanger.
 N229/88—**Ramakistna (Pty) Ltd**, in liquidation; G. L. Warricker, c/o Metrust Ltd, Third Floor, Fedlife House, 320 Smith Street, Durban, 4001. 5 January 1989, 10h00, Stanger.
 N187/88—**Kenart Stationers and Booksellers CC**, in liquidation; J. A. Bruce, c/o Metrust Ltd, Third floor, Fedlife House, 320 Smith Street, Durban, 4001. 6 January 1989, 09h00, Empangeni.
 N328/88—**Pieterse, Frederick Jacobus**; Graham Bryan Perry. 30/12/88, 10h00, Pietermaritzburg.
 N212/88—**Food Processing Engineering Services (Pty) Ltd**; Ian L. Whiteford, c/o Coopers & Lybrand Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 1945, Durban, 4000. 10 January 1989, 09h00, Durban.

Form/Vorm 2

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 41 and 42 of the Insolvency Act, 1936, sections 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339 and 366 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestered estates or companies being wound up mentioned below, indicating the number of estate/company; the name and description of estate/company; the date, hour and place of meeting and the purposes of meeting.

Meetings in a place in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 41 en 42 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, en artikels 339 en 366 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie hieronder vermeld, gehou sal word met aanduiding van die nommer van boedel/maatskappy; die naam en beskrywing van boedel/maatskappy; die datum, uur en plek van byeenkoms en die doel van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en in ander plekke voor die Landdros gehou.

- T490/87—**Odendaal, J. E.** 23 Desember 1988, 10h00, Pretoria. Bewys van eise.
 T1355/88—**Nell, W.** 9 Januarie 1989, 09h00, Lichtenburg. Bewys van eise.
 T2113/87—**Barkenhuizen, J. L.** 23 Desember 1988, 10h00, Thabazimbi. Bewys van eise.
 T3550/87—**Le Roux, P. J.** 23 Desember 1988, 09h30, Ermelo. Bewys van eise.
 T549/88—**Du Plessis, H. J. H.** 23 Desember 1988, 10h00, Pretoria. Bewys van eise.
 N119/86—**Marwick, G. K.** 5 Januarie 1989, 10h00, Pinetown. Further proof of claims.
 T4717/86—**Etsabe (Pty) Ltd.** 11/1/89, 10h00, Middelburg. Proof of claims.
 T4718/86—**The Towers Motel (Pty) Ltd.** 11/1/89, 10h00, Middelburg. Proof of claims.
 T4690/86—**Eastvaal Land and Development Corporation (Pty) Ltd.** 11/1/89, 10h00, Middelburg. Proof of claims.
 T800/88—**Marsal, Francisco Javier.** 11/1/89, 09h00, Randburg. Proof of claims.
 T2638/87—**Univo Motors (Pty) Limited**, in liquidation. 3 January 1989, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.
 T3259/87—**Botha, F. G.** 9 Januarie 1989, 08h00, Witrivier. Bewys van eise.
 T2259/87—**Dyssel, A.** 23 Desember 1988, 10h00, Pretoria. Bewys van eise.
 T936/88—**Smit, M. M.** 4 Januarie 1989, 10h00, Middelburg. Bewys van eise.
 T4620/86—**Nourse, P. N.** 13 Januarie 1989, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.
 T279/87—**Lloyd Handelaars (Pty) Limited**, in liquidation. 23 Desember 1988, 10h00, Pretoria. Further proof of claims.
 T1926/86—**Mr Cupboard (Pty) Limited**, in liquidation. 29 Desember 1988, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.
 T52/88—**United Publishers International (Pty) Limited**, in liquidation. 20/12/88, 09h00, Johannesburg. Proof of claims.
 T3669/86—**Vandex Sales (Pty) Ltd**, in liquidation. 6/1/89. Proof of claims.
 T1360/87—**W. M. Lipsey & Sons (Pty) Ltd**, in liquidation. 10 Januarie 1989, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.
 N477/87—**Crocker, Errol Clive.** 14 Desember 1988, 09h00, Melmoth. Proof of claim.
 T2118/87—**Coetzer, P. J.** 11/1/89, 09h00, Kempton Park. Verdere bewys van eise.
 T284/87—**Brink, W. D.** 12/1/89, 09h00, Johannesburg. Verdere bewys van eise.
 C230/88—**Zondagh, M. P.** 4/1/89, 09h00, Goodwood. Proof of claims.
 C942/86—**Collins Bros Electrical Contractors (Pty) Limited**, in liquidation. 3/1/89, 09h00, Cape Town. Proof of claims.
 C185/88—**Porterville Spaarwinkel (Edms.) Bpk.**, in likwidasie. 3/1/89, 11h00, Bellville. Bewys van eise.
 C423/87—**Andre Brandt Familietrust.** 4/1/89, 09h00, Malmesbury. Bewys van eise.
 N173/88—**Bench-Capon, A. M.** 3 Januarie 1989, 09h00, Durban. Further proof of claims.
 N150/88—**Aspden, Ronald Campbell**, formerly trading as Ronnie's Power Tools, Id. No. 4011095021005, born 9 November 1940. 19 Desember 1988, 09h00, Vryheid. Proof of claims.

- T103/88—**S & U Motors (Pty) Ltd**, in likwidasie. 30/12/88, 09h30, Ermelo. Bewys van eise.
 T2594/87—**Rudolph, H. J.**, Id. No. 5612105006008. 13 Januarie 1989, 09h30, Evander. (A) Bewys van eise.
 T3145/87—**Venter, C. J. P.**, Id. No. 2612055010003. 11 Januarie 1989, 10h00, Middelburg. (A) Bewys van eise.
 T442/87—**Lowveld Timber Housing**, 6 Januarie 1989, 09h00, Nelspruit. (A) Bewys van eise.
 N243/86—**Ramdare, R. D.** and S. Ramdare. 3 Januarie 1989, 09h00, Durban. Further proof of claims.
 C842/86—**De Jager, Johan Louis Venter**. 28 Desember 1988, 10h00, Piketberg. Spesiale byeenkoms vir bewys van eise.
 E111/82—**Mgengo, Sydney, f.t.a. Vuyani Cash Store**. 4 Januarie 1989, 14h00, Port Elizabeth. Proof of debt.
 E74/88—**Rono Contracting Services CC**, in liquidation. 4 Januarie 1989, 14h00, Port Elizabeth. Proof of debt.
 C275/88—**Roluc Paints (Pty) Ltd**, in liquidation. 28/12/88, 10h00, Strand. Further proof of claims.
 T842/85—**Klein, Bernard Leslie**. 27/12/88, 09h00, Johannesburg. Further proof of claims.
 T3172/87—**Heyns, Erasmus Johannes**. 4 Januarie 1989, 10h00, Klerksdorp. Further proof of claim.
 C842/86—**De Jager, Johan Louis Venter**. 28 Desember 1988, 10h00, Malmesbury. Spesiale byeenkoms vir bewys van eise.
 N163/88—**Kalapodis, Demetrios**. 3 Januarie 1989, 09h00, Durban. Final meeting for the proof of claims.
 B425/87 and B427/87—**Maruping, Kagisho Alexander and Kediemetse Virginia Maruping**. 28 Desember 1988, 10h00, Bloemfontein. Bewys van verdere eise.
 C500/87—**Porsaitides, Stephen**. 30 Desember 1988, 09h00, Cape Town. Further proof of claim.
 C45/88—**De Man, Hendrik Willem Daniel**. 30 Desember 1988, 09h00, Cape Town. Further proof of claim.
 T1633/88—**Central Minolta (Pty) Limited**, in liquidation. 10 Januarie 1989, 09h00, Johannesburg. Proof of claims.
 N502/87—**Republic Signalling Installations (Pty) Limited**, in liquidation. 23 Desember 1988, 09h00, Pietermaritzburg. Proof of further claims.

Form/Vorm 3

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 109 (1) of the Insolvency Act, 1936, and section 135 (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestered estates or companies being wound up mentioned below, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified below, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; name and date of appointment of trustee or liquidator; date when account due; period of extension required and to which Master application will be made.

VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 109 (1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 135 (1) (c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappe in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyn hieronder genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; naam en datum van aanstelling van kurator of likwidateur; datum waarop rekening ingedien moet word; termyn van verlangde verlenging en by watter Meester aansoek gedoen sal word.

E27/88—**Meredith, Brian**; Floris Johannes Lordan, 16 May 1988. 16 November 1988. Six months, Grahamstown.

B121/87—**Laing, Sydney Andrew**; Eugene Frederick Saffy, 27 April 1987. 18 November 1988. Three months, Bloemfontein.

Form/Vorm 4

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 108 (2) of the Insolvency Act, 1936, section 136 (2) of the Companies Act, 1926, and section 406 (3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the date mentioned below or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; description of account; account for inspection at Master's and Magistrate's Office, date, period (if longer than 14 days).

LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 108 (2) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 136 (2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 406 (3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappe, na gelang van die geval hieronder vermeld, ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê te die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laatste is.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy; beskrywing van rekening; rekening ter insae by Meester- en Landdroskantoor, datum, tydperk (indien langer as 14 dae).

E292/85/2A—**Stander, Siegfried Eugene**, a farmer of the farm Weltevreden, District of Humansdorp. Second and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Humansdorp.

E328/85/2A—**U E Gate and Fence Company (Pty) Ltd**, in liquidation, with registered office at 1 Sellick Street, Uitenhage, from which it conducted business as manufacturers of steel products. Third and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Uitenhage.

- E174/86/2B—**Julian Visser Rekenaars (Pty) Ltd**, in liquidation, with registered office at c/o Coopers & Lybrand, 29 Western Road, Port Elizabeth, and carried on business at Atrium Building, Lynnwood Glen, Pretoria. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Grahamstown, Port Elizabeth.
- E138/87/2A—**Rossouw, Albert Desmond**, residing at 77 Connaught Avenue, Kensington, Port Elizabeth. First and Final Liquidation and Contribution. Grahamstown, Port Elizabeth.
- K42/87—**Van der Merwe, R. P.** Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Kimberley, Hartswater.
- C59/85—**Steyn, Gabriel Pieter**. Sesde Likwidasië en Distribusie. Kaapstad, Springbok.
- K37/87—**H en P Meubelhandel (Edms.) Bpk.**, in likwidasië. Derde Likwidasië en Distribusie. Kimberley, Upington.
- T812/88—**Dertigmanskap (Edms.) Bpk.**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- K107/87—**Maritz, Jacob Johannes**, voorheen handeldrywende as Thanda Mali Winkel, Hartswater. Gewysigde Eerste en Finale Likwidasië en Kontribusie. Kimberley, Hartswater.
- C114/88/4B—**Fairest Cape Construction CC**, in liquidation. First Liquidation and Distribution. Cape Town, Wynberg.
- C881/86/1a—**Merchandise Displays (Pty) Ltd**, in liquidation. Third and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Wynberg, Parow.
- C371/87—**Visser, J. J.**, Id. No. 4903245089009. Supplementary Liquidation and Distribution. Cape Town, Paarl, 15/12/88.
- E68/87—**Oberholzer, Gilliam Johannes**. Second Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.
- E59/88—**Oosthuizen, Abraham Leon**. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Grahamstown, Uitenhage.
- E98/86—**De Bruyn, Gert Jeremias**, who formerly traded in partnership with B. C. Strydom under the style of Ampvolt Batteries. Second and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.
- E261/86—**Van Rensburg, Errol**. Second and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.
- E134/85—**T. G. Reid Construction (Pty) Ltd**, in liquidation. First Supplementary Liquidation and Distribution. Grahamstown, Uitenhage.
- E33/86—**Lendia, Manuel Paul Vieira**. Second and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Grahamstown, Port Elizabeth.
- E165/85—**Janse van Vuuren, Stephanus Hendrik**. Fourth and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Uitenhage.
- C279/87/6B—**Seahorse Inn (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Knysna.
- T3617/87/OND 7B—**Art Domus (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- B165/88—**Du Toit's Hagenstad (Edms.) Bpk.**, in vrywillige likwidasië. Finale Likwidasië en Distribusie. Bloemfontein.
- B34/88—**Venter, L. G.** Eerste en Finale. Bloemfontein, Welkom.
- E16/88—**Surguy (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Grahamstown, Port Elizabeth.
- B16/88—**C P G Construction (Pty) Ltd**, in likwidasië. Eerste Likwidasië en Distribusie. Bloemfontein, Welkom, 9 Desember 1988.
- B537/87—**Super Diensstasie BK**. Eerste en Finale. Bloemfontein.
- B49/88—**Uys, Dirk Cornelis** (Landboukrediet boedel). Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Bloemfontein, Vredefort.
- B19/88—**Van Jaarsveld, Adriaan Johannes**. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Bloemfontein, Petrusburg.
- N144/87—**Titus, Aboobaker**. Redrawn Supplementary First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.
- N672/86/1A—**Haykok Investments (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Stanger.
- C258/88—**Levines Shoe Store (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.
- N291/87—**Escombe Trust (Pty) Ltd**. First Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.
- N529/86—**Britz, S. T.** Second Liquidation and Distribution. Pietermaritzburg, Durban.
- C247/88/1B—**Malule (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.
- C751/87/1B—**S.A. Bodyworks (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Goodwood, Bellville.
- C759/87/6B—**Henn, Frans Louis**. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Strand.
- C230/85/3A—**Shapiro, Marks (Max) Lipe**. Third and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.
- C580/87—**Vitaware (Pty) Ltd**. Fourth Liquidation and Distribution. Cape Town, Goodwood.
- C511/87/1A—**P & M Investments (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Cape Town.
- C180/86/3A—**Koetzee, Johan**, previously 101 Molteno Flats, Voortrekker Road, Parow. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Goodwood.
- T84/87—**Maré, C. C.** Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Kempton Park.
- T160/88—**WT Besproeiingskontraakteurs (Edms.) Bpk.** Eerste Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Potchefstroom.
- T3111/87—**Westman Landbou Implemente Bpk.**, in likwidasië. Gewysigde Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Krugersdorp.
- T1583/86—**Joubert, C. D.** Eerste en Finale Likwidasië, Distribusie en Kontribusie. Pretoria, Lichtenburg.
- T2257/86—**Preddy (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation. Pretoria, Roodepoort, 19 Desember 1988 to 13 Januarie 1989.
- T2481/87—**Van Staden, E.** Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Rustenburg.
- T401/84—**Living Image**. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Rustenburg.
- T3030/87—**Botha, G. G. en C. D. Botha**. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Rustenburg.
- T2042/86—**Bartleman, C. H.** Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Rustenburg.
- T2152/87—**Vermeulen, S. H.** Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Rustenburg.
- T2193/87—**Campher, I. L.** Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Klerksdorp.
- Lestval Investments (Pty) Ltd**, Reg. No. 57/01523/07. Finale Likwidasië en Distribusie. Bloemfontein, Welkom, 23 Desember 1988–9 Januarie 1989.
- C15/88/5A—**Bobjay Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town.
- T305/88—**Van Niekerk, C. B.** Eerste Likwidasië en Verdelings. Pretoria, 15/12/88.
- T3759/86—**De Jager, P. G. en M. H. de Jager**. Tweede en Finale Likwidasië, Distribusie en Kontribusie. Pretoria, Germiston, 15/12/88–30/12/88.
- T1068/86—**Smit, Marius**. Aanvullende Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Krugersdorp, 15/12/88–30/12/88.
- T622/85—**Reyneke, J. J.** Derde en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Johannesburg, 15/12/88–30/12/88.
- T2414/87—**Kruger, J. H. en S. E. Kruger**. Tweede en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Benoni, 15/12/88–30/12/88.
- T2368/87—**Laas, D. J.** Aanvullende Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Witbank.
- T1322/88—**Basson, Chris**. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Barberton.
- T3089/87—**Claassen, Jacob Johannes**. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Lydenburg.
- T315/87—**Sigtrix Electrical Contractors (Pty) Ltd**, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Bronkhorstspuit.
- K1/88—**Swanepoel, André Dawid**. Eerste en Finale. Kimberley, Vryburg.
- T1389/87—**Van Niekerk, Renier Adriaan Petrus**. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Middelburg.
- T2156/87—**Kies, Jan Johannes**. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Klerksdorp.
- T570/88—**Van Vuuren, Jan Harm**. Eerste en Finale Likwidasië, Distribusie en Kontribusie. Pretoria, Johannesburg.
- T673/88—**Oxenham, Kevin**. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T540/87—**Tommy du Plessis Sport (Pty) Ltd**, in liquidation. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.
- T81/88—**Brooklyn Electrical CC**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria.
- T1742/86—**Bekker, C. R.** Eerste en Finale Likwidasië, Distribusie en Kontribusie. Pretoria, Standerton.
- B155/87—**Van der Merwe, Adriaan Jacobus**. Tweede en Finale Likwidasië en Distribusie. Bloemfontein, Welkom.
- C509/87/5A—**Promax (Cape) (Pty) Ltd**, in liquidation, Company Reg. No. 84/05517/07. First and Final Liquidation and Contribution. Cape Town, Wynberg.
- C69/88/6A—**Parker, Maïenodien Allie**, date of birth 16 May 1965, Id. No. 6505165179054. First and Final Liquidation and Distribution. Cape Town, Wynberg.

- C925/86/5B—**Paarden Eiland Transport (Pty) Ltd**, in liquidation, Company Reg. No. 68/08400/07. Third Liquidation and Distribution. Cape Town, Bellville.
- T290/87—**Norbury**, Valesca Heila. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T98/88—**B & H Computer Enterprises (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Randburg.
- T1599/87—**Swanepoel**, B. J., Id. No. 6207015064004. Tweede en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Delmas.
- T2244/87—**Liebenberg**, M. J., Sr. Tweede en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Naboomspruit.
- T1814/87—**Van Niekerk**, G. J., Id. No. 4814012081001. Eerste Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Nelspruit.
- T2573/86—**Bezuidenhout**, I. M. Tweede en Finale Likwidasië, Kontribusie en Distribusie. Pretoria, Witbank.
- B325/86—**Coetzee**, L. Second and Final Liquidation and Distribution. Bloemfontein, Clocolan.
- T1853/87—**Kyriakides**, E. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Benoni.
- T2014/87—**Mayberry**, Hubert Michael, woonagtig te Rogerslaan 25a, Bethal-Noord. Eerste en Finale Likwidasië en Verdelings. Pretoria, Middelburg.
- T3277/86—**Botha**, Jan Hendrik, en Karen Elizabeth Botha, woonagtig te Wolmaransstraat 261a, Rustenburg. Eerste en Finale Likwidasië en Kontribusie. Pretoria, Rustenburg.
- T3499/86—**Steyn**, Daniel Petrus Johannes, woonagtig te Montrose Mine House 32, Driekop. Gewysigde Eerste en Finale Likwidasië en Verdelings. Pretoria, Lydenburg.
- T2497/87—**De Witt**, Eugene, and Petronella Catharina Maria de Witt. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Boksburg.
- T1990/87—**Marion**, Mario Angelo. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Nigel.
- T2611/87—**Buys**, Johannes Albertus Benjamin. First and Final Liquidation. Pretoria, Boksburg.
- T722/87—**Langton**, Bruce Andrew. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Springs.
- T4704/86—**Rausch**, Gottfried Karl. Third and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Randburg.
- T2684/87—**Dianne Court CC**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Benoni.
- T4389/86—**Steenkamp**, Thomas Ignatius Jacobus. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Johannesburg.
- T3824/85—**Electric Man (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria.
- T3594/87—**Skibo Investments (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T1282/88—**Seventy Three Bramley View (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T826/88—**Finchley Investments (Holdings) (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T931/88—**Anglo Free State Corporation Ltd**, in voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T1914/77—**Trico Investments (Pty) Ltd**, in liquidation. Third Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg, 18 days.
- T1984/87—**Lindsay-Bowman**, C. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg, 18 days.
- T1788/87—**Verwoerdburg Estate Agency (Pty) Ltd**, in liquidation, Registration No. 79/01505/07. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Randburg, 18 days.
- T2689/87—**Schoeman**, W. V. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Bronkhorstspuit, 18 days.
- T668/88—**Antoniades**, T. A. First and Final Liquidation and Contribution. Pretoria, Johannesburg, 18 days.
- T3136/87/ASR 2—**Geosan Finance (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. Final Liquidation and Distribution. Johannesburg, 15 December 1988.
- T658/86—**De Klerk**, J. S. Supplementary Liquidation and Distribution. Pretoria.
- T2232/87—**Coker**, A. E. First and Final Liquidation, Distribution and Contribution. Pretoria, Boksburg.
- T1422/86—**By-Tech Construction (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Boksburg.
- T2680/85—**House of Tiles (Pty) Ltd**, in liquidation. Third Liquidation and Distribution. Pretoria, Johannesburg.
- T2111/86—**Koekemoer**, J. J. First Liquidation and Distribution. Pretoria, Alberton.
- T3128/87—**CMSM Knitwear (Edms.) Bpk.**, in likwidasië. Eerste Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Tzaneen, 15/12/88–30/12/88.
- T3187/86—**Mutual Park Paneelkloppers BK**, in likwidasië. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria, 15/12/88–30/12/88.
- T3073/87—**Topham**, Ronald William, Identiteitsnommer 5312105035004. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Phalaborwa.
- T770/87—**Deysel**, Frederik Francois, Identiteitsnommer 3908045025005. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Potgietersrus.
- T2529/87—**Kruger**, Hendrik Lambert Johannes, Identiteitsnommer 3108285025001. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Phalaborwa.
- T2281/87—**Van der Linde**, Gerhardus Philippus Leonardus, Identiteitsnommer 3403085012006. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. Pretoria, Kempton Park.
- T4698/86—**Haak**, James Beaton. Second and Final Liquidation and Distribution. Pretoria, Alberton.

Form/Vorm 5

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestered estates or companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113 (1) of the Insolvency Act, 1936, section 139 (2) of the Companies Act, 1926, and section 409 (2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company and account; date when account confirmed; whether a dividend is being paid or contribution being collected, or both, and name and address of trustee or liquidator.

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDEL OF MAATSKAPPE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasiërekenings en distribusie- of kontribusierekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasië, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113 (1) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 139 (2) van die Maatskappyywet, 1926, en artikel 409 (2) van die Maatskappyywet, 1973, kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel/maatskappy; naam en beskrywing van boedel/maatskappy en rekening; datum waarop rekening bekragtig is; of 'n dividend uitkeer of 'n kontribusie ingevorder word, of beide, en naam en adres van kurator of likwidateur.

T862/84—**Bester**, P. M., handeldrywende as Bester Transport. Tweede en Finale Likwidasië, Verdelings en Kontribusie. 24/11/88. Versekerde toekening/Kontribusie betaalbaar. J. R. Galloway, vir Kaap-Vaal Trust, Posbus 3639, Pretoria.

T145/87—**Van der Merwe**, I. J. S. 1988-11-24. Contribution. Verne Anthony van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria, 0001.

- T1124/87—**Van Stryp, J. F. and J. W. van Stryp**. 1988-11-24. Award to creditors. Verne Anthony van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria.
- T1072/88—**Laborandi Konstruksie (Edms.) Bpk.**, in liquidation. 1988-12-01. Award to creditors. Verne Anthony van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria, 0001.
- T3898/86—**Botha, J. M. E.** 1988-11-23. Award to creditors. Verne Anthony van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria, 0001.
- T1128/87—**Game Block One O One Shareblock Ltd**, in liquidation. 1988-11-30. Award to creditors. Verne Anthony van Diggelen, for Limvaal Trustees, P.O. Box 3548, Pretoria, 0001.
- T532/87—**Parceline (Pty) Ltd**, in likwidasië. 24/11/88. Uitkeer van dividende. J. R. Galloway, Posbus 16185, Doornfontein.
- T3375/87—**Crawford, L. H.** 24/11/88. Uitkeer van dividende. J. R. Galloway, Posbus 16185, Doornfontein.
- T846/86—**Pretorius, S. en C. J. Pretorius**. 29/11/88. Uitkeer van dividende. J. R. Galloway, Posbus 16185, Doornfontein.
- T2958/87—**Meyer, P. A.** 28/11/88. Uitkeer van dividende. G. J. Sherriff en J. R. Galloway, Posbus 16185, Doornfontein.
- T1218/85—**Mr Radial (Johannesburg) (Pty) Ltd**. 1988-11-18. Secured/Preferent award. F. G. Gay, c/o Felix Gay Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 260404, Excom, 2023.
- T471/87—**Brincor Electrical (Pty) Ltd**. 1988-11-24. Contribution. F. G. Gay, c/o Felix Gay Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 260404, Excom, 2023.
- C575/85—**Roux, Anthonie Petrus**. 25/10/88. Betaling van dividende en invordering van kontribusie. A. D. Kruger en D. M. Meaker Smit Kruger & Potgieter, Wellingtonweg 32, Posbus 33, Durbanville, 7550.
- C100/87—**Raats, Barry Jack**, Id. No. 5510175083081. First and Final Liquidation and Distribution. 24/11/88. Dividend being paid. M. T. East & H. M. Sangiorgio, for Coopers & Lybrand Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 1913, Cape Town, 8000.
- E26/87/2B—**Van der Merwe, J. H. T.** Second and Final Liquidation and Distribution. 18 November 1988. Awards to preferent and concurrent creditors. D. J. Klerck, for Coopers & Lybrand Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 1235, Port Elizabeth, 6000.
- E14/86—**East London Motors (Pty) Ltd**, in liquidation. 25/11/88. Preferent and secured. S. Trakman, c/o Coopers & Lybrand Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 1913, Cape Town, 8000.
- N34/88—**CHI Prospection Number One (Pty) Ltd**, in liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. 23/11/88. Dividend being paid. R. K. Baker, P.O. Box 1858, Durban, 4000.
- N726/85—**Inter-Plumb (Pty) Ltd**. 24 November 1988. Preferent award being paid. Ian L. Whiteford, J. A. Bruce, A. D. Wilkins & B. A. Kurz, c/o Coopers & Lybrand Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 1945, Durban, 4000.
- C824/84—**C R E Electrical (Pty) Ltd**, in liquidation. Supplementary to the Second and Final Liquidation and Distribution. 28/11/88. Dividend being paid. M. T. East, for Coopers & Lybrand Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 1913, Cape Town, 8000.
- E219/86/3A—**Potgieter, Marthinus Jacobus Hartman**, a company director who resided at 16 Athlone Street, Uitenhage. Third Liquidation and Distribution. 22/11/88. Secured award and concurrent dividend. D. A. Morris, for East Cape Trustees CC; A. A. House, 4 Rink Street, Port Elizabeth, 6001.
- C915/86/5A—**Meyer, C. J.** First and Final Liquidation and Distribution. 24 November 1988. Both. J. H. J. van Rensburg, c/o Koos van Rensburg Inc., P.O. Box 759, George, 6530.
- B462/87—**Du Toit, Johannes Jacobus Petrus**. 14/11/88. Preferente en konkurrente dividende word uitbetaal. C. J. Venter, p/a Naudes, Posbus 153, Bloemfontein.
- C1253/85/3A—**Nieuwoudt, J. A.** Second and Final Liquidation and Distribution. 19/10/88. Dividend paid. Montagu Philip Plant, 4 Wale Street, Cape Town, P.O. Box 86, Cape Town, 8000.
- C159/87—**Hassan, H. M.** First and Final Liquidation and Distribution. 22/11/88. Dividend paid. Montagu Philip Plant, 4 Wale Street, Cape Town, P.O. Box 86, Cape Town, 8000.
- C284/86—**De Wet, E. B.** Second and Final Liquidation and Distribution. 25/11/88. Dividend to secured and concurrent creditors. D. M. Meaker, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 2476, Cape Town, 8000.
- N357/82—**Pather, Pragasen**. 24/11/88. A dividend will be paid. J. A. Bruce, c/o Metrust Ltd, Third Floor, Fedlife House, 320 Smith Street, Durban, 4001.
- N237/87—**Marengo, Carlo Giovanni**. 25/11/88. Award to a secured creditor and a partial award to a preferent creditor. J. A. Bruce, c/o Metrust Ltd, Third Floor, Fedlife House, 320 Smith Street, Durban, 4001.
- E130/86—**Hornigold, Kieran Michael**. 18/11/88. Dividend being paid. E. G. Littleford, P.O. Box 137, Queenstown, 5320.
- N315/86—**Central Press (Pty) Ltd**. 23 November 1988. Dividend being paid. Ian L. Whiteford, c/o Coopers & Lybrand Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 1945, Durban, 4000.
- T1965/87—**Scribante, Albertus van Wyk**. 23/11/88. Kontribusie gevorder. H. A. L. P. van Ginkel, vir Sentrale Trustees (Edms.) Bpk., Posbus 7660, Pretoria, 0001.
- T311/88—**Sonhoff Motors (Edms.) Bpk.** 25/11/85. Dividende uitgekeer. H. A. L. P. van Ginkel, Sentrale Trustees (Edms.) Bpk., Posbus 7660, Pretoria, 0001.
- T138/86—**Van Deventer, P. J.** 23/11/88. Dividende uitgekeer. H. A. L. P. van Ginkel, vir Sentrale Trustees, Posbus 7660, Pretoria, 0001.
- C597/86—**Burger, Schalk Willem**. Ex Second and Final. 25/11/88. Dividend. P. Tredoux, c/o Syfrets Trust Ltd, 140 St George's Street, Cape Town.
- C718/87/3A—**Hickey, Adrian Thomas**. 12 December 1952, 5211125109106. 24/11/88. Dividends being paid. R. J. Walters, c/o The Board of Executors (Pty) Ltd, 4 Wale Street, Cape Town, 8001.
- C329/87/5B—**Assistant Financial Services C.C.** in liquidation, Registration No. CC86/01517/23. 21/11/88. Dividend being paid. R. J. Walters, c/o The Board of Executors (Pty) Ltd, 4 Wale Street, Cape Town.
- C1171/85/1B—**Whitesman, Mark Dennis**, 2 January 1934, 3401025017002. 22/11/88. Dividend being paid. B. I. Steinberg/R. H. D. Ingram, c/o The Board of Executors (Pty) Ltd, 4 Wale Street, Cape Town.
- C25/88/5A—**S A Sports Illustrated C.C.**, in liquidation, Company Registration No. CK86/20736/23. 22/11/88. Dividend being paid. B. I. Steinberg, c/o The Board of Executors (Pty) Ltd, 4 Wale Street, Cape Town.
- C419/87/5B—**Viviers, Jan Abraham**, 10 August 1951, 5108105085001. 21/11/88. Dividend still to be paid. C. M. Penderis, c/o The Board of Executors (Pty) Ltd, 4 Wale Street, Cape Town.
- C231/86/1A—**Kleynhans, Stephanus Gerhardus**, 27 February 1951, 5102275002003. 18/11/88. Dividends still to be paid. R. J. Walters/B. I. Steinberg, c/o The Board of Executors (Pty) Ltd, 4 Wale Street, Cape Town.
- C666/85/6B—**Seidel, Susanne Sylvia**, formerly trading as Everybody's Health and Beauty, 28 March 1942, 4203280070109. 25/11/88. Dividends paid and contribution levied. R. H. D. Ingram, c/o The Board of Executors (Pty) Ltd, 4 Wale Street, Cape Town, 8001.
- T24530/87—**Brits, T. N.** Eerste en Finale Likwidasië en Verdelings. 24/11/88. Dividende betaalbaar. J. S. Venter, p/a Cape Trustees Bpk., Derde Verdieping, Burlingtonhuis, Kerkstraat 233, Pretoria, 0001.
- T2606/86—**Britz, W. R. J.** Eerste en Finale Likwidasië, Verdelings en Kontribusie. 24/11/88. Dividend betaalbaar aan versekerde skuldeiser en kontribusie betaalbaar. J. H. van Rensburg, p/a Cape Trustees Bpk., Derde Verdieping, Burlingtonhuis, Kerkstraat 233, Pretoria, 0001.
- T3709/86—**Klaassen, J. J.** Eerste en Finale Likwidasië. 22/11/88. Geen dividende. J. H. van Rensburg, p/a Cape Trustees Bpk., Derde Verdieping, Burlingtonhuis, Kerkstraat 233, Pretoria, 0001.
- T1885/87—**Jordaan, Daniel**. Eerste en Finale Likwidasië en Verdelings. 21/11/88. Dividende betaalbaar aan konkurrente skuldeisers. P. D. Kruger, p/a Cape Trustees Bpk., Derde Verdieping, Burlingtonhuis, Kerkstraat 233, Pretoria, 0001.
- T2316/86/6B—**Fritz, David Johannes Christiaan, and Adiraana Petronella Fritz**. 1988-11-17. Both. Alan Brenner, c/o The Druker Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 9740, Johannesburg.

- T2200/87/11B—**Badenhorst**, Jan Adriaan. 1988-11-15. Dividend being paid. Alan Brenner, c/o The Druker Trust (Pty) Ltd, P.O. Box 9740, Johannesburg.
- T612/87—**Douglas**, Petrus Johannes Jacobus. 24 November 1988. Dividend to a preferent and secured creditor. Philip David Berman, c/o Albert Ruskin Trust Board, P.O. Box 7976, Johannesburg, 2000.
- T1943/87—**Botha**, P. B. 18/11/88. Kontribusie. C. J. Uys vir Trust Validus, Posbus 36216, Menlo Park.
- T3277/87—**Liebenberg**, R. E. 30/11/88. Preferente dividend. C. J. Uys vir Trust Validus, Posbus 36216, Menlo Park, 0102.
- T4131/86—**Metier Management Systems (R.S.A.) (Pty) Ltd**, in members' voluntary liquidation. First and Final Liquidation and Distribution. 16 December 1988. D. F. King, P.O. Box 454, Johannesburg, 2000.
- T1278/87—**Van der Grijp**, C. H. First and Final. 22/11/88. Contributions to be collected. M. R. Nesbitt, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 32225, Braamfontein, 2017.
- T481/88—**Bebidas (Pty) Ltd**, members voluntary winding-up. Liquidator's Liquidation Distribution & Contribution. 24/11/88. Dividend being paid. Raymond Tasman, P.O. Box 46319, Orange Grove, 2119.
- T2101/87—**May**, N. V. First and Final. 21/11/88. Secured awards being paid and contributions to be collected. M. R. Nesbitt, c/o Metrust Ltd, P.O. Box 32225, Braamfontein, 2017.
- T1791/87—**Bensieta (Pty) Ltd**, in voluntary liquidation. Liquidation and Distribution. Dividends being paid. S. L. Tucker C.A. (S.A.), P.O. Box 56, Randfontein, 1760.
- T3070/86—**Shephard**, P. J. 25/11/88. Dividend being paid. D. J. Rennie, c/o Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown, 2107.
- T2202/86—**Tubelor Manufacturers Ltd**, in liquidation. 24/11/88. Dividend being paid. D. J. Rennie & L. Cohen, c/o Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown, 2107.
- T167/88—**Impala Bousers (Pty) Ltd**, in liquidation. 23/11/88. Award to preferent creditors. D. J. Rennie & T. G. Hodgson, c/o Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown, 2107.
- T1926/86—**Mr Cupboard (Pty) Ltd**, in liquidation. 24/11/88. Dividend being paid. D. J. Rennie, L. Cohen & A. Ruskin, c/o Syfrets Trust Ltd, P.O. Box 61058, Marshalltown, 2107.
- T2075/87—**Rautenbach**, Anna Hendrina. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie en Kontribusie. 15/11/88. Versekerde dividende en kontribusie gehêf. D. J. Jordaan & L. Kloppe vir Aiken & Peat Administrateurs (Edms.) Bpk., Posbus 7400, Johannesburg, 2000.
- T2129/87—**Van der Merwe**, P. J. 16/11/88. Dividende uitgekeer. J. N. Bekker vir Nicolaas Bekker Trusteë, Posbus 8550, Pretoria, 0001.
- T3956/86—**De Clercq**, G. W. 11/11/88. Dividende uitgekeer. J. N. Bekker vir Nicolaas Bekker Trusteë, Posbus 8550, Pretoria, 0001.
- T4081/86—**Kruger**, J. 26/11/88. Dividende uitgekeer. J. N. Bekker vir Nicolaas Bekker Trusteë, Posbus 8550, Pretoria, 0001.
- T5/87—**White**, D. J. F. 24/11/88. Dividende uitgekeer. J. N. Bekker vir Nicolaas Bekker Trusteë, Posbus 8550, Pretoria, 0001.
- T3055/86—**Muller**, C. J. W. 7/11/88. Dividende uitgekeer. J. N. Bekker vir Nicolaas Bekker Trusteë, Posbus 8550, Pretoria, 0001.
- T4156/85—**Joubert**, J. L. 29 November 1988. Voorkeur versekerde en konkurrente dividend. T. C. Muller, Posbus 1990, Pretoria.
- T1158/87—**F. Bornman Building Contractors (Pty) Ltd**. 23/11/88. Contribution levied. H. Zinman, P.O. Box 2186, Johannesburg, 2000.
- T4122/86—**Smit**, S. S. 6 Desember 1988. Versekerde dividend. L. Kloppe, Posbus 1990, Pretoria.
- T1780/86—**Vermeulen**, J. E. & F. 6 Desember 1988. Voorkeur en Versekerde Dividend. T. C. Muller, Posbus 1990, Pretoria.
- T557/87—**R & R Truckers (Pty) Ltd**. 24/11/88. Contribution levied. H. Zinman, P.O. Box 2186, Johannesburg, 2000.
- T723/86—**Tunmer**, D. J. 29/11/88. Dividend being paid. H. Zinman, P.O. Box 2186, Johannesburg, 2000.
- B414/87 en B416/87—**Wheeler van der Bank**, Y. & T. J. Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie. 22/11/88. Kontribusie gehêf. S. Tsangarakis, p/a E. G. Cooper en Seuns, Posbus 27, Bloemfontein, 9300.
- T1792/86—**Visser**, P. J. First and Final Liquidation and Distribution. 22/11/88. Dividend is being paid. J. F. Carstens, P.O. Box L7300, Pretoria North.
- T748/85—**Suzelle Curtain Boutique (Pty) Ltd**, in liquidation. Supplementary Liquidation and Distribution. 22/11/88. Dividend being paid. J. F. Carstens, P.O. Box 17300, Pretoria North.
- T4338/86—**Smith**, E. J. J. First and Final Liquidation and Distribution. 22/11/88. Dividend being paid. J. F. Carstens, P.O. Box 17300, Pretoria North.
- T3929/85—**Pieterse**, Merville. Second and Final Liquidation and Distribution. 30/11/88. Dividend is being paid. P. A. Cronjé, P.O. Box 17300, Pretoria North.
- T1964/87—**Shakalli**, J., Id. No. 5110215036106. Eerste Likwidasië en Verdelings. 23 November 1988. Versekerde dividend. J. H. van Blerk, Posbus 3127, Pretoria.
- C282/86/2A—**Brooke**, Victor, Id. No. 4804295138102. 18/11/88. Dividend being paid. S. Gutman, c/o The Board of the Executors (Pty) Ltd, 4 Wale Street, Cape Town.
- T4143/86—**Breet**, Pieter Gerhardus. Second and Final Liquidation and Distribution. 28 November 1988. Dividend being paid. Mervyn I. Swartz for Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.
- T765/87—**Crushkor (Pty) Ltd**, in liquidation. First Liquidation and Distribution. 28 November 1988. Dividend to secured and preferent creditors. George Levenderis for Transvaal Board of Trustees, P.O. Box 45290, Randburg, 2125; Paul Kruger for Cape Trustees, P.O. Box 2232, Pretoria, 0001.

Form/Vorm 6

APPLICATION FOR REHABILITATION

Pursuant to section 124 of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that the insolvents mentioned below will apply for their rehabilitation on the dates, at the times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names, indicating number of estate; full name and description of insolvent (including his date of birth and identity number) and place of business or residence; date when estate sequestrated, and address, occupation or status of insolvent at the time of that date; division of Supreme Court to which and date and time on which application will be made; ground of application.

AANSOEK OM REHABILITASIE

Ingevolge artikel 124 van die Insolvensiewet, 1936, word hierby kennis gegee dat die insolvente persone hieronder genoem om hul rehabilitasie aansoek sal doen op die datums, tye en plekke en om die redes wat daarin teenoor hulle onderskeie name aangedui is, met aanduiding van nommer van boedel; volle naam en beskrywing van insolvent (met inbegrip van sy geboortedatum en persoonsnommer) en plek van besigheid of woonplek; datum waarop boedel gesekwestreer is, en adres, betrekking of status van insolvent ten tye van daardie datum; afdeling van Hooggeregshof waarby en datum en tyd wanneer aansoek gedoen sal word; rede van aansoek.

T3256/85—**Myburgh**, Louis Adriaan, 25/9/58, 5809255119009, makelaars konsultant, 773 21ste Laan, Rietfontein, Pretoria. 8/10/85, Lawleystraat 222, Waterkloof, Pretoria, makelaars konsultant. Transvaalse Provinsiale, 31 Januarie 1989, 10h00. In terme van artikel 124 (2) (a) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936.

T1063/85—**Louw**, Jacobus Matthys, 3/10/51, 5110035002007, Hoewe 38, Hilltop, distrik Nelspruit, elektriese bestuurder. 2/4/85, Annettestraat 1, Del Judo, Witbank, wie se besigheid gedoen het as elektriese kontrakteur onder die naam Kilohertz Elektries, Hoewe 19, Noupoot, distrik Witbank. Transvaalse Provinsiale, 31 Januarie 1989, 10h00. In terme van artikel 124 (2) (a) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936.

T1783/82—**Carsten**, Percy Albert, 29/11/40, 4011295038007, 614 22nd Avenue, Rietfontein, Pretoria, Transvaal, a businessman. 2/11/82, Carena Seedling Nursery, Plot 60, Bashewa, District of Bronkhorstspuit, Nurseryman. Transvaal Provincial Division, 31/1/89, 10h00. In terms of section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936.

T3656/86—**Strydom**, Nicolaas Jacobus, 541115107009, bemarkingsagent, Davis Machine Services, Van der Stelgebou, Pretoria, Berea Towers 301, Readstraat, Berea, Pretoria. 28 Oktober 1986, Davis Machine Services, Van der Stelgebou, Pretoria, bemarkingsagent. Transvaalse Provinsiale, 31 Januarie 1989, 10h00. In terme van artikel 124 (2) (a) soos gewysig.

C521/84—**Pienaar**, John Abe, 3812205011005, 2/12/38, 256 Main Street, Paarl. 23 August 1984, living and working at Saamstaan Holiday Resort, Skeerpoort, Tvl., formerly of Glenwood Avenue, George, trading as Meat Wholesalers and director of Standerson (Pty) Limited. Cape of Good Hope Provincial, 1 February 1989, 10h30. Section 124 (2) (a) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936.

T1397/84—**Henning**, Cornelius Belthaser, 4404095028007, Generaal Louis Botharylaan 561, Constantiapark, Pretoria, 'n meerderjarige manlike elektriese ingenieur. 4 September 1984, Generaal Louis Botharylaan 561, Constantiapark, Pretoria, 'n meerderjarige manlike elektriese ingenieur, getroud binne gemeenskap van goedere met Bernice Anette Henning (Geringer). Transvaalse Provinsiale, 31 Januarie 1989. Artikel 124 (2) (a) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936.

APPLICATION FOR REHABILITATION

C413/81—**Fox**, Nicholas James, 20th June 1958, 5806205057107, Builder employed by Continental Design and Construction CC, 8th September 1981 formerly trading in partnership as co-proprietor of Pan African Carpets and Pan African Burglar Alarms, both of 112 Voortrekker Road, Salt River, Cape Town, Cape of Good Hope Provincial Division, 14th March 1989 at 10:00 am, in terms of section 124 (2) (a) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936.

T182/85—**Bothma**, Christiaan Johannes, 19 November 1952, 5211195007007, tans rekenmeester werksaam in diens van Richardsbaai Bakkerij te DuraluminDuct 85, Richardsbaai, distrik Laer Umfolozi, woonagtig President Swartstraat 91, Empangeni, distrik Laer Umfolozi, provinsie Natal. 22 Januarie 1985, destyds boer van die plaas Vogelvlei 210, registrasie afdeling KR, Palala, distrik Potgietersrus, provinsie Transvaal, toe woonagtig op dieselfde adres. Transvaalse Provinsiale, 21 Februarie 1989, 10h00. Ingevolge die bepalings van artikel 124 (2) (a) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig. Eerste Likwidasie en Distribusierekening op 27 Junie 1986, bekragtig.

T853/82—**Louw**, Gerhardus Jozua, 2 Julie 1945, 4507025056086, besigheidsman, plaas Rietfontein, distrik Rustenburg, Transvaal. 6 Julie 1982, plaas De Kroon, distrik Machadodorp, Transvaal, boer. Transvaalse Provinsiale, 7 Februarie 1989, 10h00. In terme van artikel 124 (2) (b).

T3118/86—**Butler**, Eric Charles, 24 April 1950, 5004245107005, prokureur, Vyfde Verdieping, Rentbelgebou, Bureaulaan, Pretoria. 9 September 1988, Killarneystraat 290, Bronberri, Verwoerdburg, nie praktiserende prokureur, bestuurder regsafdeling, Kleinsake Ontwikkelingskorporasie. Transvaalse Provinsiale, 31/1/89 om 10h00. Artikel 12 (2) (a) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936.

T2932/86—**Selli**, Peter Severio, 10 May 1944, 4405105067000, manager, 30 Wingerd Street, Birch Acres, Kempton Park. 26/8/86, businessman and director of company, Plot 470, Bredell Extension 2, Kempton Park. Transvaal Provincial, 31 January 1989, 10h00. Section 124 of the Insolvency Act, 1936.

T3234/85—**Brussow**, Manda Cecilia, 5608190069000, 19/8/56, bookkeeper, care of Facet Diamond Setters, Central Shopping Centre, 30 Central Avenue, Eastleigh, 6 Andries Pretorius Road, Eastleigh, Edenvale. 13 August 1985, Video Country and MCB Video, Portion 8, Rietfontein Farm, First Avenue, Bredell, Kempton Park. Witwatersrand Local, 31 January 1989, 10h00. Section 124 (2) of Act 24 of 1936, six months has elapsed, alternatively, section 124 (2) (a), twelve months have elapsed from confirmation of the account by the master.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(WITWATERSRAND LOCAL DIVISION)

In the *Ex Parte* Application **DANIEL JACOBUS STRYDOM**, Applicant

BE PLEASED TO TAKE NOTICE THAT Daniel Jacobus Strydom, the abovenamed Applicant intends making Application to the above Honourable Court for rehabilitation in terms of section 124 (2) (a) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936 (as amended), and that such application will be heard in the above Honourable Court on Tuesday 31 January 1989.

Dated at JOHANNESBURG on this the 5th day of DECEMBER 1988.

HAMMOND POLE & DIXON, c/o E. F. K. TUCKER INC., Applicant's Attorneys, 48th Floor, Carlton Centre, Commissioner Street, JOHANNESBURG, P.O. Box 816, Boksburg, Tel.: 52-8666. Ref.: Mr Dixon.

B261/82—**Maree**, Anneus Morrees, 22 September 1949, 4909225092004, 4 Menin Road, Delville, Germiston, Leonard Dingler (Pty) Limited of Siding Avenue, Benoni, tobacco sales representative. 15 March 1983, he was then a farm manager at Roode Dam, District of Jacobsdal. Orange Free State Provincial, 2 February 1989, 10h00. Section 124 (2) (a) Act 24 of 1936.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(WITWATERSRAND LOCAL DIVISION)

In the *ex parte* application of: **LEENDERT CORNELIUS JACOBUS VAN DER MEER**, for his rehabilitation

ESTATE No.: T1518/1985 LEENDERT CORNELIUS JACOBUS VAN DER MEER, adult male, born on the 2nd of August 1951.

Presently employed by U.I.C. ANODISING (PTY) LIMITED, Corner Bentonite and Flamink Streets, Alrode Extension 7, Alberton and residing at 1137 Seepbos Street, Weltevreden Park, Roodepoort who at the time of his sequestration was Managing Director of CAMP & LIVE (PTY) LIMITED, 343 Jan Smuts Avenue, Craighall Park, Johannesburg.

Application to be heard in the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on the 7th day of FEBRUARY 1989, at 10h00 or so soon thereafter, as Counsel may be heard in terms of Section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936, as amended.

DATED at JOHANNESBURG this the 2nd day of DECEMBER 1988.

ELLMER & COMPANY, 508 RASCHERS CNR, 70 LOVEDAY STREET, P.O. BOX 9117, JOHANNESBURG. TEL.: 833-2000. REF.: MR FYSHE.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(WITWATERSRAND LOCAL DIVISION)

In the *ex parte* application of— **HAROLD HEINZ SIEGFRIED SCHINDLER**, for his rehabilitation

ESTATE No.: T.114/83. HAROLD HEINZ SIEGFRIED SCHINDLER, adult male, born on the 1st May 1928, Identity No. 280501 5067 10 1. Presently conducting business as an Architect for his own account under the name of H.H.S. Schindler, at 150 HENDRIK VERWOERD DRIVE, RANDBURG and residing at 3 Collins Street, Windsor Glen, Randburg, who at the time of his sequestration was Director and major shareholder of a group of Property Companies, known as the OMEGA GROUP.

Application to be heard in the Above Honourable Court (Witwatersrand Local Division), on the 7th day of FEBRUARY 1989, at 10h00 or so soon thereafter as counsel may be heard in terms of Section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936, as amended.

DATED at JOHANNESBURG this the 2nd day of DECEMBER 1988.

ELLMER & COMPANY, 508 RASCHERS CNR, 70 LOVEDAY STREET, P.O. BOX 9117, JOHANNESBURG. TEL.: 833-2000. REF.: MR FYSHE/pt.

T2824/86—**Purves**, James William Alfred, adult male, 22 August 1944, 4408225052001, mechanised mining consultant, Minbor Drilling Equipment CC, T J Drilling Equipment, 8A Danie Theron Street, Fochville, Matopo Engineering Services CC, Degenham Road, Extension 9, Benoni, 1500, 58 School Street, Fochville, Transvaal. 22 July 1986, 27 Potchefstroom Street, Fochville, Transvaal, at which time he was a director of Hydra Rock (Pty) Limited (which was in liquidation), and Fens Electrical & Mechanical Contractors (Pty) Limited, both of 6 Bosman Street, Fochville, Transvaal. Transvaal Provincial, 31 January 1989, 10h00. Section 124 (2) (a) of Act 24 of 1936, as amended, 12 months having elapsed since the confirmation by the master of the trustee's First and Final Liquidation and Distribution Account in the estate.

Form/Vorm 7

NOTICE OF TRUSTEES

Notice is hereby given that a period of six months having elapsed since the confirmation of the final trustees' accounts in the estates mentioned below, the trustees of the said estates will, pursuant to section 155 of the Insolvency Act, 1936, destroy all the books and documents in their possession relating to the said estates (except those which are required to be lodged with the Masters) after six weeks from the date of this notice.

The particulars are given in the following order: Number of estate; name and description of estate; date of sequestration order; division of the Supreme Court by which order made; date of confirmation of final account, and name and address of curator.

KENNISGEWING VAN KURATORS

Aangesien 'n tydperk van ses maande verloop het sedert die bekragtiging van die finale kuratorsrekenings in die boedels hieronder genoem, word hierby kennis gegee dat die kurators van genoemde boedels ingevolge artikel 155 van die Insolvensiewet, 1936, alle boeke en stukke in hulle besit wat betrekking op daardie boedels het (behalwe die wat by die Meesters ingedien moet word), ses weke na die datum hiervan sal vernietig.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Nommer van boedel; naam en beskrywing van boedel; datum van sekwestrasiebevel; afdeling van Hooggeregshof waardeur bevel gegee is; datum van bekragtiging van finale rekening, en naam en adres van kurator.

- T483/85—**Kevin Davidson Construction (Pty) Ltd**, in liquidation. 19/2/85, Witwatersrand Local. 27/5/88. S. Trakman, c/o Highveld Trust and Management CC, P.O. Box 10463, Johannesburg, 2000.
- B150/86—**Wessels**, J. F. 12/3/86, Transvaalse Provinsiale. 20/11/87. P. D. Kruger, p/a Cape Trustees Bpk., Derde Verdieping, Burlingtonhuis, Kerkstraat 233, Pretoria, 0001.
- T1217/86—**Pienaar**, J. H. 25/3/86, Transvaalse Provinsiale. 28/12/87. J. H. van Rensburg, p/a Cape Trustees Bpk., Derde Verdieping, Burlingtonhuis, Kerkstraat 233, Pretoria, 0001.
- T1362/86—**De Clercq**, A. C. 8/4/86, Transvaalse Provinsiale. 12/4/88. J. H. van Rensburg, p/a Cape Trustees Bpk., Derde Verdieping, Burlingtonhuis, Kerkstraat 233, Pretoria, 0001.
- T3182/85—**Klopper**, J. A. 4/6/85, Transvaalse Provinsiale. 28/4/88. P. D. Kruger, p/a Cape Trustees Bpk., Derde Verdieping, Burlingtonhuis, Kerkstraat 233, Pretoria, 0001.
- T3450/85—**Exercise Machines (Pty) Ltd**, in liquidation. 30 October 1985, Witwatersrand Local. 19 December 1986. Mervyn Israel Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.
- T2890/85—**Dextra (Pty) Ltd**, in liquidation. 3 September 1985, Witwatersrand Local. 8 August 1986. Mervyn Israel Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.
- T1812/86—**Dinocon (Pty) Ltd**, in liquidation. 13 May 1986, Witwatersrand Local. 13 May 1987. Mervyn Israel Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.
- T2011/86—**Jean Junction (Pty) Ltd**, in liquidation. 20 May 1986, Witwatersrand Local. 11 March 1987. Mervyn Israel Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.
- T1755/85—**Holfeld**, Barry Graeme. 4 June 1985, Witwatersrand Local. 18 February 1987. Mervyn Israel Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.
- T1992/86—**Hoffman**, William. 20 May 1986, Witwatersrand Local. 10 April 1987. Mervyn Israel Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.
- T2189/84—**Factory Carpet Wholesalers (Pty) Ltd**, in liquidation. 9 October 1984, Witwatersrand Local. 18 March 1986. Mervyn Israel Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.
- T281/8—**LCB Civil Engineering Contractors (Pty) Ltd**, in liquidation. 21 January 1986, Witwatersrand Local. 27 November 1986. Mervyn Israel Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.
- T3742/86—**Lem Lowe Distributors CC**, in liquidation. 23 September 1986, Witwatersrand Local. 27 October 1987. Mervyn Israel Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.
- T599/86—**KLI Systems (Pty) Ltd**, in liquidation. 18 February 1986, Witwatersrand Local. 8 April 1987. Mervyn Israel Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.
- T4402/86—**Kayzak Curtains and Drapery Enterprises (Pty) Ltd**, in liquidation. 18 November 1986, Witwatersrand Local. 27 October 1987. Mervyn Israel Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.
- T2485/86—**Korb**, Johannes Lodiwicus. 1 July 1986, Witwatersrand Local. 9 November 1987. Mervyn Israel Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.
- T3487/86—**Knights Electrical (Pty) Ltd**, in liquidation. 2 September 1986, Witwatersrand Local. 9 December 1987. Mervyn Israel Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.
- T1705/86—**O & L Manufacturers (Pty) Ltd**, in liquidation. 29 April 1986, Witwatersrand Local. 10 July 1987. Mervyn Israel Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.
- T984/83—**Multiseal (Pty) Ltd**, in liquidation. 24 May 1983, Witwatersrand Local. 21 March 1986. Mervyn Israel Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.
- T2217/85—**MCE Electrical (Pty) Ltd**, in liquidation. 16 July 1985, Witwatersrand Local. 6 November 1986. Mervyn Israel Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.
- T2419/86—**Mukhti (Pty) Ltd**, in liquidation. 24 June 1986, Witwatersrand Local. 6 February 1987. Mervyn Israel Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.
- T3333/85—**Pubcraft (Pty) Ltd**, in liquidation. 15 October 1985, Witwatersrand Local. 25 September 1986. Mervyn Israel Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.
- T1315/83—**Pace Office Furniture Manufacturers (Pty) Ltd**, in liquidation. 19 July 1983, Witwatersrand Local. 28 September 1984. Mervyn Israel Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.

- T2098/85—**Chemineer (Pty) Ltd**, in liquidation. 2 July 1985, Witwatersrand Local. 12 December 1986. Mervyn Israel Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.
- T4118/85—**Camac Industrial Plastics (Pty) Ltd**, in liquidation. 10 December 1985, Witwatersrand Local. 20 November 1986. Mervyn Israel Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.
- T1566/84—**Coatex (Pty) Ltd**, in liquidation. 19 July 1984, Witwatersrand Local. 26 November 1985. Mervyn Israel Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.
- T229/85—**Carnival Novelty Depot (Pty) Ltd**, in liquidation. 25 January 1985, Witwatersrand Local. 27 January 1986. Mervyn Israel Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.
- T439/85—**Complete Office Design (Pty) Ltd**, in liquidation. 12 January 1985, Witwatersrand Local. 27 January 1986. Mervyn Israel Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.
- T1241/86—**Brookvale Investments (Pty) Ltd**, in liquidation. 1 April 1986, Witwatersrand Local. 10 August 1987. Mervyn Israel Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.
- T3354/85—**Bachman, Sylvia**. 18 October 1985, Witwatersrand Local. 30 October 1986. Mervyn Israel Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.
- T1613/85—**Abattoir Engineering (Pty) Ltd**, in liquidation. 28 May 1985, Witwatersrand Local. 20 May 1987. Mervyn Israel Swartz and Norman Klein, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.
- T3349/85—**A Touch of Class (Pty) Ltd**, in liquidation. 29 October 1985, Witwatersrand Local. 20 May 1987. Mervyn Israel Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.
- T3995/85—**F. Martins Construction (Pty) Ltd**, in liquidation. 10 December 1985, Witwatersrand Local. 8 June 1987. Mervyn Israel Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.
- T1825/86—**Esterhuizen, Hendrik Christoffel Petrus**. 14 May 1986, Transvaal Provincial. 11 September 1987. Mervyn Israel Swartz, c/o Rand Board of Trustees, P.O. Box 308, Johannesburg, 2000.

Form/Vorm 9**NOTICES OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE**

In terms of section 4 (1) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, notice is hereby given by a petitioner of his making an application to the Supreme Court on the date and time as stated or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of his estate; or of the withdrawal of such notice of surrender previously made and upon having received the Master's consent, in terms of section 7 of the Act.

The information, where applicable, is given in the following order: (1) Name of petitioner, occupation and address, style of partnership or firm, and names and addresses of partners; (2) whether application, Division of Supreme Court and date and time of application, or withdrawal of notice of surrender and date of Master's consent; (3) date as from which a statement of his affairs will lie for inspection for 14 days, the Master's Office where lying and, if so, the Magistrate's Office; (4) attorney for petitioner, address and date.

KENNISGEWINGS VAN OORGAWA VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL

Ingevolge artikel 4 (1) van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, soos gewysig, word hierby deur 'n versoeker kennis gegee van sy aansoek wat by die Hooggeregshof op die dag en tyd soos genoem gedoen sal word, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word, om aanname van die oorgawe van sy boedel; of van die intrekking van 'n sodanige vroeëre kennisgewing van oorgawe en na verkryging van die Meester se toestemming, ingevolge artikel 7 van die Wet.

Die inligting word, waar van toepassing, verstrekk in die volgorde: (1) Naam van aansoeker, beroep en adres, styl van vennootskap of firma, en name en adresse van vennote; (2) of 'n aansoek, die Afdeling van die Hooggeregshof en datum en tyd van aansoek, of intrekking van 'n kennisgewing van oorgawe en datum van Meester se toestemming; (3) datum vanaf wanneer sy vermoëstaar ter insae sal lê vir 14 dae, die Meester se kantoor en, indien so, die Landdros se kantoor waar dit sal lê; (4) die prokureur vir die aansoeker, adres en datum.

Delpont, Lourens Daniel, Id. No. 5308115021000, getroud binne gemeenskap van goedere met Susara Magrietha Delpont, gebore Smit, woonagtig te Kerkstraat 95, Christiana, werksaam te S'A Gevangenisdienst, Kerkstraat, Christiana, 2680. (2) Aansoek, Transvaalse Provinsiale, 10 Januarie 1989. (3) 15 Desember 1988, Christiana. (4) Snyman de Jager & Breytenbach, 17de Verdieping, Sanlamsentrum, Andriesstraat, Pretoria.

Roux, Pieter Johannes, Id. No. 469115003000, 'n kabinetmaker van beroep, en woonagtig te Bushstraat 18a, Ladanna, Pietersburg. (2) Aansoek, Transvaalse Provinsiale, 10 Januarie 1989, 10h00. (3) 19 Desember 1988. (4) Strydom, Joubert & Nolte, Posbus 2579, Eerste Verdieping, Volkskasgebou, hoek van Pretorius- en Potgieterstraat, Nylstroom, 0510, 8 Desember 1988.

Venter, Hendrik Bernardus, Id. No. 3602075054007, verteenwoordiger, woonagtig te Mac Mac Bosstasie, distrik Pelgrimsrus, getroud binne gemeenskap van goed met Maria Susanna Venter. (2) Aansoek, Transvaalse Provinsiale, 10 Januarie 1989, 10h00. (3) 15 Desember 1988, Pretoria, Nelspruit. (4) C. W. A. Pistorius, Alliedgebou 214, Brownstraat, Nelspruit, 1200.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE

Form/Vorm VL**Section 64, Act 27 of 1943**

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned below, has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the regulations framed under the Act.

The particulars are given in the following order: Name and address of insurer; policy number, date of policy, and sum insured; life insured; owner, if other than insured.

Artikel 64, Wet 27 van 1943

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse hieronder vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

Die besonderhede word verstrek in die volgorde: Naam en adres van versekeraar; polisnommer, datum van polis en versekerde bedrag; lewe verseker; eienaar, indien ander as versekerde.

Avbob, Posbus 1661, Pretoria, 0001

AL0004756x3—1/12/82, R2 000. J. P. van Zyl.
AL0057109x1—1/8/87, R15 000. C. J. Kretzen.
AL0013232x4—1/8/83, R2 000. A. Lourens.
AL0013233x2—1/8/83, R2 000; J. J. Lourens.

Charter Life Insurance Company Limited, P.O. Box 3329, Johannesburg, 2000

8732566—1/2/85, R20 000. B. D. Botha.
87325067—1/11/84, R16 522. K. Kuppen.
87204019—1/11/75, R10 000. J. Faiola.
81080764—1/10/74, R2 000. M. C. Roos.
87128820—1/11/68, R2 000. Z. A. Sizani.
81146048—1/12/78, R6 046. Y. Essop.

Commercial Union Assurance Company of S.A. Ltd, P.O. Box 222, Johannesburg, 2001

800074—1/7/85, R117 394. J. P. Louwrens.
504241—1/3/72, R1 030. D. S. R. Lawrenson.
520704—1/3/79, R27 708. D. S. R. Lawrenson.

Liberty Life Association of Africa Limited, 1 Ameshoff Street, Braamfontein

9340825—1/11/83, R13 536. Late/Wyle W. J. Mienie.
1040902—1/4/48, R2 000. Late/Wyle N. Bhagwan.
5010210 900—19/7/84, R500 000. C. F. de Lange.
5055457 500—1/6/85, R46 210. C. D. F. Fernandes.
9341506—1/7/82, R67 980. B. P. Bernstein.
9298921—1/12/82, R11 580. M. Grevelis.
3783975—15/10/72, R5 000. D. J. R. L. Louwrens.
5049353 300—18/4/85, R31 806. Z. C. Kleb.
9429379—13/8/86, R6 846. R. Jaikarun.
9298195—1/11/82, R23 164. S. H. L. Burman.
5173726 700—1/4/88, R140 000. J. P. de Klerk.
9082871—1/2/77, R2 022. E. G. Frow.
9363289—1/2/84, R32 842. J. E. Todd-Duff.
3767937—1/4/71, R1 000. R. M. Browne; M. D. M. Browne.
3768472—22/4/71, R6 000. E. Browne; M. D. M. Browne.
9154562—1/1/80, R50 008. C. A. Hooper.
9284726—1/2/83, R29 130. Late/Wyle J. H. S. le Roux.
2195365—21/5/71, R10 000. C. S. R. Hickman.
9008011—1/6/74, R18 181. D. B. Cornick.
9169141—1/1/80, R6 184. L. D. O'Aravjo.
9392501—15/10/85, R72 845. N. Kali.
3680961—11/6/63, R2 000. Late/Wyle R. B. Ramdarie.
3760428—17/8/70, R10 000. Late/Wyle R. B. Ramdarie.
9126799—1/9/78, R16 357. A. P. Walters; D. F. Walters.
9184919—1/5/80, R10 000. T. R. Thomas.
7006091—26/9/73, R10 000. P. A. L. Chastan.
9149488—1/5/79, R23 155. J. Stubbs.
9045614—1/1/76, R8 000. J. Stubbs.
9243292—1/9/81, R10 000. E. D. Winfield.
9287922—1/9/82, R3 730. B. Lewis.
9119291—1/7/78, R7 000. B. Lewis.
9228310—1/4/81, R13 919. B. Lewis.
9394328—1/3/85, R2 761. C. J. Martin.
9318270—7/6/83, R42 105. M. Peila.
9451272—20/10/87, R38 249. J. E. Webb.
9112211—1/5/78, R1 206. T. J. Mkuli.
3740830—24/6/68, R3 000. M. Padayachy.
5064866 300—6/9/85, R53 533. S. C. Tripp.
0655688—1/5/74, R10 000. V. A. Spence.
5135297 200—25/6/87, R43 782. L. A. van Heerden Jr.
5080393 400—18/12/85, R27 522. D. J. Mackay.
5015775 200—30/6/84, R80 000. F. Roos.
9239121—1/9/81, R50 000. D. A. Stafford; S. I. Stafford.
0202213—1/3/68, R484. J. Smirin.
9120565—1/11/78, R12 000. A. O. Schlimmer.
9156651—1/8/79, R4 626. C. P. Roux; R. P. Roux.
9076412—1/11/76, R19 792. E. E. Reyneke.
9313076—1/7/83, R34 629. G. A. Warren.
5200656 400—12/10/88, R19 200. Y. M. Watts.

The Prudential Assurance Company of SA Ltd, P.O. Box 1097, Johannesburg

13713635—1/8/83, R50 000. P. R. Valabh.
 13707267—1/3/83. K. Ramsamy.
 13735878—1/11/84. D. W. Watkins.
 13735877—1/11/84. M. A. Watkins.
 6977368—1/8/66, R2 200. F. M. Middleton.
 8637009—1/9/70, R10 000. R. M. Southey.
 8634204—1/2/70, R10 000. R. M. Southey.
 10145005—1/5/79, R10 000. L. M. Pillay.
 13707363—1/3/83. B. C. McCarthy; McCarthy & Mackenzie (Pty) Ltd.
 13708367—1/3/83. A. W. Jorgensen; McCarthy & Mackenzie (Pty) Ltd.
 13749832—1/11/85, R13 860. H. R. Burger.
 13771655—1/7/86, R13 036. F. B. Majosi.
 13738276—1/4/85. J. R. Wegerle.

The Southern Life Association Limited, Southern Life Centre, 45 Commissioner Street, Johannesburg 2001, P.O. Box 1114, Johannesburg, 2000

5641851—1/11/83. S. Goosen.
 270181—18/4/46, R1 000. D. J. Bezuidenhout.
 1617308—1/7/88, R125 786. F. I. Cassim.
 483831—1/10/59, R2 000. M. J. R. Erasmus.
 5688275—1/3/85, R55 144. S. E. Jacobs.
 G101254—1/5/71, R1 610. K. H. Bothma.
 840447—1/7/73, R1 000. S. C. Hansen.
 G438094—1/8/79, R2 147,60. P. H. Lungu.
 5619677—1/6/83, R11 200. C. B. Gregory.
 638685—1/4/72, R1 000. A. Haupt.
 6068223—1/6/76, R75 000. F. L. Aveling.
 5433184—1/11/84. J. L. Blignaut.
 1604557—1/11/85, R64 202. W. P. J. Loots.
 5426444—1/11/83, R70 000. A. J. Forrester.
 6177569—1/8/80, R5 000. B. P. Longane.
 521920—1/8/61, R1 500. J. S. Gerber.

The Southern Life Association Limited, Great Westerford, Rondebosch, 7700

477845-1—25/8/83, R10 087. L. M. Gilbert.
 546753—26/4/57, R2 000. K. V. Cape.
 644779—31/3/65, R7 200. B. W. J. Luck.
 660523—30/6/66, R3 000. G. Lourens.
 727757-7—25/2/72, R3 090. J. J. Calitz.
 751558-5—12/9/73, R2 820. M. E. Botha.
 994418-3—25/7/79, R2 514. V. Munsamy.
 963871-6—28/2/78, R4 183. M. E. Botha.
 1025598-4—14/6/84, R100 000. J. W. Mtshwene.
 1049751-9—18/12/84, R40 000. I. J. Visser.
 1069119-5—19/2/85, R5 000. B. G. Bruyns.
 1202177-6—2/7/85, R10 000. J. B. Smith.
 1433896-2—9/12/86, R150 000. S. C. S. McBride.

Standard General Insurance Company Limited, Standard General House, 12 Harrison Street, Johannesburg, 2001, P.O. Box 4352, Johannesburg, 2000

825463—1/3/81, R2 942. S. C. Swart.
 842802—1/7/86, R99 921. H. J. Booysens.
 844743—1/6/86, R82 508. M. C. van Wyk.
 869735—1/8/88, R30 000. A. J. da Costa Pinto.
 872234—1/10/88, R12 710. Z. Dunn.

UBS Insurance Co. Ltd, P.O. Box 7735, Johannesburg, 2000

179741—24/4/84, R20 000. F. B. S. Gouws.

Use it.

Don't abuse



it.

water is for everybody

Werk mooi daarmee.

Ons leef



daarvan.

water is kosbaar

CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF LEGAL NOTICES VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

Closing times for the acceptance of notices

1. The *Government Gazette* is published every week on Friday, and the closing time for the acceptance of notices which have to appear in the *Government Gazette* on any particular Friday, is 15h00 on the preceding Friday. Should any Friday coincide with a public holiday, the date of publication of the *Government Gazette* and the closing time of the acceptance of notices will be published in the *Government Gazette*, from time to time.

2. (1) The copy for a separate *Government Gazette* must be handed in not later than three calendar weeks before date of publication.

(2) Copy of notices received after closing time will be held over for publication in the next *Government Gazette*.

(3) Amendment or changes in copy of notices cannot be undertaken unless instructions are received **before 15h30 on Mondays**.

(4) Copy of notices for publication or amendments of original copy cannot be accepted over the telephone and must be brought about by letter, by telegram or by hand.

(5) In the case of cancellations a refund of the cost of a notice will be considered only if the instruction to cancel has been received on or before the stipulated closing time as indicated in paragraph 1 above.

Approval of notices

3. Any notices other than legal notices are subject to the approval of the Government Printer, who may refuse acceptance or further publication of any notice.

The Government Printer indemnified against liability

4. The Government Printer will assume no liability in respect of—

- (1) any delay in the publication of a notice or publication of such notice on any date other than that stipulated by the advertiser;
- (2) erroneous classification of a notice, or the placement of such notice in any section or under any heading other than the section or heading stipulated by the advertiser;
- (3) any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

Liability of advertiser

5. Advertisers will be held liable for any compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer in consequence of the publication of any notice.

Copy

6. Copy of notices must be typed on one side of the paper only and may not constitute part of any covering letter or document.

7. At the top of any copy, and set well apart from the notice the following must be stated:

- (1) The kind of notice;

Please note.—Prospective advertisers are urgently requested to **clearly indicate** under which headings their advertisements or notices should be inserted in order to prevent such notices/advertisements from being wrongly placed.

- (2) the heading under which the notice is to appear;

- (3) the rate (e.g. "Fixed tariff rate", or "Word count rate") applicable to the notice, and the cost of publication.

8. All proper names and surnames must be clearly legible, surnames being underlined or typed in capital letters. In the event of a name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the notice will be republished only upon payment of the cost of a new insertion.

Payment of cost

9. No notice will be accepted for publication unless the cost of the insertion(s) is prepaid by way of uncanceled revenue stamps.

Franking machine impressions appearing on the copy are acceptable provided that they are clear. Franking machine impressions other than the aforementioned, for example, on a separate sheet of paper pasted to the copy are not acceptable.

Sluitingstye vir die aanname van kennisgewings

1. Die *Staatskoerant* word weekliks op Vrydag gepubliseer en die sluitingstyd vir die aanname van kennisgewings wat op 'n bepaalde Vrydag in die *Staatskoerant* moet verskyn, is 15h00 op die voorafgaande Vrydag. Indien enige Vrydag saamval met 'n openbare vakansiedag, verskyn die *Staatskoerant* op 'n datum en is die sluitingstye vir die aanname van kennisgewings soos van tyd tot tyd in die *Staatskoerant* bepaal.

2. (1) Wanneer 'n aparte *Staatskoerant* verlang word moet dit drie kalenderweke voor publikasie ingedien word.

(2) Kopie van kennisgewings wat na sluitingstyd ontvang word, sal oorgehou word vir plasing in die eersvolgende *Staatskoerant*.

(3) Wysiging van of veranderings in die kopie van kennisgewings kan nie onderneem word nie tensy opdragte daarvoor ontvang is **voor 15h30 op Maandae**.

(4) Kopie van kennisgewings vir publikasie of wysigings van oorspronklike kopie kan nie oor die telefoon aanvaar word nie en moet per brief, per telegram of per hand bewerkstellig word.

(5) In geval van kansellering sal die terugbetaling van die koste van 'n kennisgewing oorweeg word slegs as die opdrag om te kanselleer op of voor die vasgestelde sluitingstyd soos in paragraaf 1 hierbo aangedui, ontvang is.

Goedkeuring van kennisgewings

3. Kennisgewings, behalwe wetlike kennisgewings, is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker wat kan weier om enige kennisgewing aan te neem of verder te publiseer.

Vrywaring van die Staatsdrukker teen aanspreeklikheid

4. Die Staatsdrukker aanvaar geen aanspreeklikheid vir—

- (1) enige vertraging by die publikasie van 'n kennisgewing of vir die publikasie daarvan op 'n ander datum as dié deur die adverteerder bepaal;
- (2) die foutiewe klassifikasie van 'n kennisgewing of die plasing daarvan onder 'n ander afdeling of opskrif as die afdeling of opskrif wat deur die adverteerder aangedui is;
- (3) enige redigering, hersiening, weglating, tipografiese foute of foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan.

Aanspreeklikheid van adverteerder

5. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat ontstaan uit enige aksie wat weens die publikasie van 'n kennisgewing teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

Kopie

6. Die kopie van kennisgewings moet slegs op een kant van die papier getik wees en mag nie deel van enige begeleidende brief of dokument uitmaak nie.

7. Bo aan die kopie, en weg van die kennisgewing, moet die volgende aangedui word:

- (1) Die aard van die kennisgewing;

Let Wel.—Voornemende adverteerders word hierby dringend versoek om **duidelik aan te dui** onder watter hofie hul advertensies of kennisgewings geplaas moet word om te verhoed dat genoemde advertensies/kennisgewings verkeerd geplaas word.

- (2) die opskrif waaronder die kennisgewing geplaas moet word;

- (3) die tarief (bv. "Vaste tarief", of "Woordetal-tarief") wat op die kennisgewing van toepassing is, en die koste verbonde aan die plasing daarvan.

8. Alle eiename en familienaam moet duidelik leesbaar wees en familienaam moet onderstreep of in hoofletters getik word. Indien 'n naam verkeerd gedruk word as gevolg van onduidelike skrif, sal die kennisgewing alleen na betaling van die koste van 'n nuwe plasing weer gepubliseer word.

Betaling van koste

9. Geen kennisgewing word vir publikasie aanvaar nie tensy die koste van die plasing(s) daarvan vooruit betaal is deur middel van ongekanselleerde inkomsteseëls.

Frankeermasjien-afdrukke op kopie is aanvaarbaar mits afdrukke duidelik is. Frankeermasjien-afdrukke op enige ander wyse aangebring bv. op los papier wat op kopie geplak word is nie aanvaarbaar nie.

10. (1) The cost of a notice must be calculated by the advertiser in accordance with—

- the list of fixed tariff rates; or
- where the fixed tariff rate does not apply, the word count rate.

(2) Where there is any doubt about the cost of publication of a notice, and in the case of copy in excess of 1 600 words, an enquiry, accompanied by the relevant copy should be addressed to the Advertising Section, Government Printing Works, Private Bag X85, Pretoria, 0001, before publication.

11. Uncancelled revenue stamps representing the correct amount of the cost of publication of a notice, or the total of the cost of publication of more than one notice, must be affixed to the copy.

The following stamps are not acceptable:

- Revenue stamps of the old series.
- Revenue stamps of other states.
- Postage stamps.

12. Overpayments resulting from miscalculation on the part of the advertiser of the cost of publication of a notice will not be refunded, unless the advertiser furnishes adequate reasons why such miscalculation occurred. In the event of underpayments, the difference will be recovered from the advertiser, and the notice(s) will not be published until such time as the full cost of such publication has been duly paid in uncancelled revenue stamps.

13. The Government Printer reserves the right to levy an additional charge in cases where notices, the cost of which has been calculated in accordance with the list of fixed tariff rates, are subsequently found to be excessively lengthy or to contain overmuch or complicated tabulation.

Proof of publication

14. Copies of the *Government Gazette* which may be required as proof of publication may be ordered from the Government Printer at 50c sales tax excluded, payment to be effected by way of uncancelled revenue stamps. The Government Printer will assume no liability for any failure to post such *Government Gazette*(s) or for any delay in dispatching it/them.

Classified legal advertisements must be submitted on the prescribed form; vide the following pages. These forms may be freely reproduced under a general copyright authority granted for this purpose by the Government Printer. Where forms are typed, the lay-out, style and especially the numbering must be adhered to. Stamps must be affixed, please.

10. (1) Die koste van 'n kennisgewing moet deur die adverteerder bereken word in ooreenstemming met—

- die lys van vaste tariewe; of
- indien die vaste tariewe nie van toepassing is nie, die woordetal-tariewe.

(2) In gevalle van twyfel oor die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing en in die geval van kopie met meer as 1 600 woorde, moet 'n navraag, vergesel van die betrokke kopie, voor publikasie aan die Advertensie-afdeling, Staatsdrukkery, Privaatsak X85, Pretoria, 0001, gerig word.

11. Ongekanselleerde inkomsteseëls wat die juiste bedrag van die koste van 'n kennisgewing of die totaal van die koste van meerdere kennisgewings verteenwoordig, moet op die kopie geplak word.

Die volgende seëls is nie aanvaarbaar nie:

- Inkomsteseëls van die ou reeks.
- Inkomsteseëls van ander state.
- Posseëls.

12. Oorbetalings op grond van 'n foutiewe berekening van die koste verbonde aan die plasing van 'n kennisgewing deur die adverteerder word nie terugbetaal nie tensy die adverteerder voldoende redes aantoon waarom 'n foutiewe berekening gemaak is. In die geval van onderbetalings sal die verskil van die adverteerder verhaal word en geen plasing sal geskied voordat die volle koste verbonde aan die plasing van die kennisgewing(s) deur middel van ongekanselleerde inkomsteseëls betaal is nie.

13. Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om 'n bykomende bedrag te hef in gevalle waar kennisgewings, waarvan die koste in ooreenstemming met die lys van vaste tariewe bereken word, later uitermatig lank blyk te wees of buitensporige of ingewikkelde tabelwerk bevat.

Bewys van publikasie

14. Eksemplare van die *Staatskoerant* wat nodig mag wees ter bewys van publikasie van 'n kennisgewing kan teen 50c verkoopbelasting uitgesluit in die vorm van ongekanselleerde inkomsteseëls per eksemplaar van die Staatsdrukker bestel word. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir die versuim om sodanige *Staatskoerant*(e) te pos of vir vertraging in die versending daarvan nie.

Geklassifiseerde wetlike kennisgewings moet op die voorgeskrewe vorm ingedien word; kyk die volgende bladsye. Hierdie vorms mag vryelik gereproduseer word onder 'n algemene kopieregvergunning wat die Staatsdrukker hiervoor verleen. Waar vorms getik word, moet by die uitleg, styl en in besonder die nommering gehou word. Seëls moet asseblief vasgeplak word.

LIST OF FIXED TARIFF RATES AND CONDITIONS FOR THE PUBLICATION OF LEGAL NOTICES IN THE GOVERNMENT GAZETTE FROM 1 APRIL 1987

LYS VAN VASTE TARIEWE EN VOORWAARDES VIR DIE PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS IN DIE STAATSKOERANT VANAF 1 APRIL 1987

LIST OF FIXED TARIFF RATES

Standardised notices

Rate per
insertion

R

Administration of Estates Acts notices: Forms J 297, J 295, J 193 and J 187	3,50
Business notices	8,00
Butcher's notices	8,00
Change of name (two insertions)	35,00
Insolvency Act and Company Acts notices: J 28, J 29, Forms 1 to 9	7,00
N.B.—Forms 2 and 9—additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Lost life insurance policies Form VL	3,50
Slum Clearance Court notices, per language per premises	7,00
Third party insurance claims for compensation Form MVA	4,00
Unclaimed moneys—only in the extraordinary <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	1,50

LYS VAN VASTE TARIEWE

Gestandaardiseerde kennisgewings

Tarief per
plasing

R

Besigheidskennisgewings	8,00
Boedelwettiekennisgewings: Vorms J 297, J 295, J 193 en J 187	3,50
Derdeperty-assuransie-eise om skadevergoeding Vorm MVA	4,00
Insolvensiewet- en maatskappywettiekennisgewings: J 28, J 29, Vorms 1 tot 9	7,00
L.W.—Vorms 2 en 9—bykomstige verklarings volgens woordetal-tabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (twee plasinge)	35,00
Onopgeëiste geld—slegs in die buitengewone <i>Staatskoerant</i> , sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van 'n "naam, adres en bedrag")	1,50
Slagterskennisgewings	8,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per taal, per perseel	7,00
Verlore lewensversekeringspolisse Vorm VL	3,50

Non-standardised notices	Rate per insertion R	Nie-gestandaardiseerde kennisgewings	Tarief per plasing R
Company notices:		Dranklisensie-kennisgewings in buitengewone Staatskoerant:	
Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of company, voluntary windings-up; closing of transfer or members' registers and/or declaration of dividends	17,00	(i) Transvaal verskyn voorlaaste Vrydag in Junie. Sluitingsdatum vir indiening eerste Vrydag in Junie	11,50
Declaration of dividend with profit statements, including notes	39,50	(ii) Kaap, verskyn voorlaaste Vrydag in November. Sluitingsdatum vir indiening eerste Vrydag in November	11,50
Long notices: Transfer, changes with respect to shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	60,00	(iii) OVS verskyn voorlaaste Vrydag in Januarie. Sluitingsdatum vir indiening eerste Vrydag in Januarie	11,50
Liquidator's and other appointees' notices	11,50	(iv) Natal verskyn voorlaaste Vrydag in April. Sluitingsdatum vir indiening eerste Vrydag in April	11,50
Liquor Licence notices in extraordinary Gazette:		Laat aansoek vir plasing in gewone Staatskoerant	79,50
(i) Transvaal appear on last Friday but one in June. Closing date for acceptance first Friday in June	11,50	Geregtelike en ander openbare verkope:	
(ii) Cape appear on last Friday but one in November. Closing date for acceptance first Friday in November	11,50	Geregtelike verkope	29,50
(iii) OVS appear on last Friday but one in January. Closing date for acceptance first Friday in January	11,50	Openbare veilinge, verkope en tenders:	
(iv) Natal appear on last Friday but one in April. Closing date for acceptance first Friday in April	11,50	Tot 75 woorde	9,00
Late applications for publication in ordinary Government Gazette	79,50	76 tot 250 woorde	24,00
Orders of the Court:		251 tot 350 woorde (meer as 350 woorde bereken volgens woordetal-tabel)	37,00
Provisional and final liquidations or sequestrations	22,50	Handelsmerke in Suidwes-Afrika (volgens sentimeter tarief vir departemente)	
Reductions or changes in capital, mergers, offer of compromise	60,00	Likwidateurs en ander aangesteldes se kennisgewings ...	11,50
Judicial managements, <i>curator bonus</i> and similar and extensive rules <i>nisi</i>	60,00	Maatskappykennisgewings:	
Extension of return date	7,00	Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappy, vrywillige likwidasies, ens.; sluiting van oordrag- of lederegisters en/of verklaring van dividende	17,00
Supersessions and discharge of petitions (J 158)	7,00	Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	39,50
Sales in executions and other public sales:		Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies	60,00
Sales in execution	29,50	Orders van die Hof:	
Public auctions, sales and tenders:		Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies	22,50
Up to 75 words	9,00	Verlagings of veranderings in kapitaal, samesmeltings, aanbod van skikking	60,00
76 to 250 words	24,00	Geregtelike besture, <i>curator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevels <i>nisi</i>	60,00
251 to 350 words (more than 350 words—calculate in accordance with word count table)	37,00	Verlenging van keurdatum	7,00
Trade Marks in South West Africa (according to centimetre tariff for department)		Tersydestelling en afwysings van petisies (J 158)	7,00

WORD COUNT TABLE

For general notices which do not belong under above-mentioned headings with fixed tariff rates and which comprise 1 600 or less words, the rates of the word count table must be used. Notices with more than 1 600 words, or where doubt exists, must be sent in before publication as prescribed in par. 10 (2) of the Conditions.

WOORDETAL-TABEL

Vir algemene kennisgewings wat nie onder bovermelde opskrifte met vaste tariewe ressorteer nie en wat 1 600 of minder woorde beslaan, moet die tabel van woordetal-tariewe gebruik word. Kennisgewings met meer as 1 600 woorde, of waar twyfel bestaan, moet vooraf ingestuur word soos in die Voorwaardes par. 10 (2), voorgeskryf:

Number of words in copy Aantal woorde in kopie	One insertion Een plasing	Two insertions Twee plasinge	Three insertions Drie plasinge
	R	R	R
1– 100	11,50	18,50	27,50
101– 150	17,00	24,00	37,00
151– 200	23,00	31,00	46,00
201– 250	29,00	38,00	55,00
251– 300	34,50	45,00	64,50
301– 350	40,00	52,00	73,50
351– 400	46,00	58,50	83,00
401– 450	52,00	65,50	92,00
451– 500	57,50	72,50	101,00
501– 550	63,00	79,50	110,50
551– 600	69,00	86,00	119,50
601– 650	75,00	93,00	129,00
651– 700	80,50	100,00	138,00
701– 750	86,00	107,00	147,00
751– 800	92,00	114,00	156,50
801– 850	98,00	121,00	165,50
851– 900	103,50	127,50	175,00
901– 950	109,00	134,50	184,00
951– 1 000	115,00	141,50	193,00
1 001– 1 300	149,50	183,00	248,50
1 301– 1 600	184,00	224,00	303,50

APPLICATIONS FOR PUBLIC ROAD CARRIER PERMITS**Closing times for the acceptance of notices**

Notices must be handed in not later than 15h00 on the Friday, two calendar weeks before the date of publication.

AANSOEKE OM OPENBARE PADVERVOERPERMITTE**Sluitingstye vir die aanname van kennisgewings**

Kennisgewings moet nie later as 15h00 op die Vrydag, twee kalenderweke voor datum van publikasie, ingedien word nie.

IMPORTANT!!

Placing of languages: *Government Gazettes*

1. Notice is hereby given that the interchange of languages in the *Government Gazette* will be effected annually from the first issue in October.
2. For the period 1 October 1988 to 30 September 1989, English is to be placed FIRST.
3. This arrangement is in conformity with Gazettes containing Acts of Parliament etc. where the language sequence remains constant throughout the sitting of Parliament.
4. ***It is therefore expected of you, the advertiser, to see that your copy is in accordance with the above-mentioned arrangement in order to avoid unnecessary style changes and editing to correspond with the correct style.***

— o o o —

BELANGRIK!!

Plasing van tale: *Staatskoerante*

1. Hiermee word bekendgemaak dat die omruil van tale in die *Staatskoerant* jaarliks geskied met die eerste uitgawe in Oktober.
2. Vir die tydperk 1 Oktober 1988 tot 30 September 1989 word Engels EERSTE geplaas.
3. Hierdie reëling is in ooreenstemming met dié van die Parlement waarby koerante met Wette ens. die taalvolgorde deurgaans behou vir die duur van die sitting.
4. ***Dit word dus van u, as adverteerder, verwag om u kopie met bogenoemde reëling te laat strook om onnodige omskakeling en stylredigering in ooreenstemming te bring.***

For purposes of reference, all Proclamations, Government Notices and General Notices published are included in the following table of contents which thus forms a weekly index. Let yourself be guided by the Gazette numbers in the righthand column:

CONTENTS

and weekly Index

No.		Page No.	Gazette No.
PROCLAMATION			
216	Group Areas Act (36/1966): Establishment of free trading areas in terms of the provisions of section 19 at Carletonville, District of Oberholzer, Province of the Transvaal.....	1	11606
GOVERNMENT AND GENERAL NOTICES			
Administration: House of Assembly			
<i>Government Notice</i>			
R. 2517	Local Councils Act (House of Assembly) (94/1987): Regulations regarding local councils	1	11611
Agricultural Economics and Marketing, Department of			
<i>Government Notices</i>			
R. 2460	Abattoir Industry Act (54/1976): Levy on animals slaughtered at abattoirs: Repeal	18	11611
R. 2483	Animal Disease Act (35/1984): Bovine Brucellosis Scheme	19	11611
R. 2496	Plant Improvement Act (53/1976): Regulations relating to establishment, varieties, plants and propagating material: Amendment	28	11611
R. 2503	Plant Improvement Act (53/1976): Application of Act: Amendment	33	11611
R. 2510	do.: Deciduous Fruit Scheme: Amendment	34	11611
R. 2511	do.: Oilseeds Scheme: Levies and special levies: Amendment	35	11611
R. 2512	do.: Tobacco Scheme: Levy and special levy: Amendment	35	11611
R. 2513	do.: Deciduous Fruit Scheme: Restriction on deliveries of deciduous fruit: Amendment	36	11611
R. 2514	do.: Dried Fruit Scheme: Levy and special levy	38	11611
R. 2515	do.: do.: Restriction on sale of certain dried fruits	39	11611
<i>General Notices</i>			
851	Wine, Other Fermented Beverages and Spirits Act (25/1957): Notice for the amendment of the existing area of origin: Swellendam (District)	19	11606
852	do.: do.: Klein Karoo (Region)	20	11606
853	Agricultural Produce Agency Sales Act (12/1975): Notice of cessation of business ...	20	11606
Commission for Administration, Office of the			
<i>Government Notices</i>			
2560	Temporary Removal of Restrictions of Economic Activities Act (87/1986): Office for Privatisation and Deregulation	3	11606
2567	Temporary Removal of Restrictions of Economic Activities Act (87/1986): Office for Privatisation and Deregulation	8	11606
Development Aid, Department of			
<i>Government Notice</i>			
2559	Impendhle Town Board: Levy of rates for the financial year 1988/89	11	11606
Development Planning, Department of			
<i>Government Notices</i>			
2530	Physical Planning Act (88/1967): Amendment of the Guide Plan for Atlantis and Environs	12	11606
2564	Black Communities Development Act (4/1984): Definition of land designated as a development area in the District of Heidelberg, Transvaal	14	11606

Alle Proklamasies, Goewermentskennisgewings en Algemene Kennisgewings gepubliseer word vir verwysingsdoeleindes in die volgende inhoudsopgawe ingesluit wat dus 'n weeklikse indeks voorstel. Laat u self deur die Koerantnommers in die regterhandse kolom lei:

INHOUD

en weeklikse Indeks

No.		Bladsy No.	Staatskoerant No.
PROKLAMASIE			
216	Wet op Groepsgebiede (36/1966): Instelling van vryhandelsgebiede kragtens artikel 19 te Carletonville, distrik Oberholzer, provinsie Transvaal	1	11606
GOEWERMENTS- EN ALGEMENE KENNISGEWINGS			
Administrasie: Volksraad			
<i>Goewermentskennisgewing</i>			
R. 2517	Wet op Plaaslike Rade (Volksraad) (94/1987): Regulasies betreffende plaaslike rade	1	11611
Binnelandse Sake, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
2485	Wet op Publikasies (42/1974): Publikasies of voorwerpe: Tersydestelling van verbod op besit	1	11600
2486	do.: do.: Ongewenste publikasies of voorwerpe: Lys P88/61	1	11600
2487	do.: do.: do.: Lys P88/60	2	11600
2488	do.: Afgekeurde rolprente	2	11600
2489	do.: do.	2	11600
2490	do.: Publikasies of voorwerpe: Voorwaardes	3	11600
2491	do.: do.: Vertoë ten opsigte van appèl	3	11600
2492	do.: do.: Voorwaardes	3	11600
2493	do.: do.: do.	3	11600
2494	do.: do.: Verbod op besit van ongewenste publikasies of voorwerpe	4	11600
2519	Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansverandering: Brown in Hepburn-Brown	18	11606
2520	do.: do.: do.	18	11606
2521	do.: do.: Drarat in Dhorat	18	11606
2524	Wet op Vreemdelinge (1/1937): Vansverandering: Swanepoel in Ben-Israel	19	11606
Finansies, Departement van			
<i>Goewermentskennisgewings</i>			
R. 2497	Doecane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 1 (No. 1/2/9)	39	11611
R. 2498	do.: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/46)	40	11611
R. 2499	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/4/25)	41	11611
R. 2500	do.: Wysiging van Bylae 1 (No. 1/1/101)	41	11611
R. 2501	Versekeringswet (27/1943): Wysiging van regulasies	42	11611
2523	Plaaslike/Binnelandse Geregistreerde Effekte: Sluiting van oordragboek: 1 Januarie 1989 tot 1 Februarie 1989	14	11606
2532	Staat van Ontvangste in en Oordragte uit die Skatkisrekening vir die tydperk 1 April 1988 tot 30 November 1988	14	11606
2542	Verlore: Sertifikaat 1883	17	11606
2543	do.: Sertifikaat 1319	17	11606
2568	Verhoging van die rentekoers op Onbepaalde Termyn Tesourie-obligasies	17	11606
2569	Verhoging van die rentekoers op Onbepaalde Termyn Nasionale Verdedigingsobligasies	18	11606
Handel en Nywerheid, Departement van			
<i>Algemene Kennisgewings</i>			
840	Maatskappywet (61/1973): Inlywing van maatskappye: Nuwe maatskappye en omskeppings van beslote korporasies in maatskappye	1	11612
841	Wet op Beslote Korporasies (69/1984): Inlywing van beslote korporasies: Nuwe beslote korporasies en omskeppings van maatskappye in beslote korporasies	7	11612
863	Doecane- en Aksynstariefaansoeke: Lys 38/88	76	11606

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Staatskoerant No.
Finance, Department of					
<i>Government Notices</i>					
R. 2497	Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 1 (No. 1/2/9)	39	11611		
R. 2498	do.: Amendment of Schedule 3 (No. 3/46)	40	11611		
R. 2499	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/4/25)	41	11611		
R. 2500	do.: Amendment of Schedule 1 (No. 1/1/101)	41	11611		
R. 2501	Insurance Act (27/1943): Amendment of regulations	42	11611		
2523	Local/Internal Registered Stocks: Closing of transfer books: 1 January 1989 to 1 February 1989	14	11606		
2532	Statement of Receipts into and Transfers from the Exchequer Account for the period 1 April 1988 to 30 November 1988	14	11606		
2542	Lost: Certificate 1883	17	11606		
2543	do.: Certificate 1319	17	11606		
2568	Increase in the rate of interest on Indefinite Period Treasury Bonds	17	11606		
2569	Increase in the rate of interest on Indefinite Period National Defence Bonds	18	11606		
Home Affairs, Department of					
<i>Government Notices</i>					
2485	Publications Act (42/1974): Publications or objects: Setting aside prohibition on possession	1	11600		
2486	do.: do.: Undesirable publications or objects: List P88/61	1	11600		
2487	do.: do.: do.: List P88/60	2	11600		
2488	do.: do.: do.: Rejected films	2	11600		
2489	do.: do.: do.:	2	11600		
2490	do.: do.: Publications or objects: Conditions	3	11600		
2491	do.: do.: Representations in respect of appeal	3	11600		
2492	do.: do.: Conditions	3	11600		
2493	do.: do.: do.:	3	11600		
2494	do.: do.: Prohibition on possession of undesirable publications of objects	4	11600		
2519	Aliens Act (1/1937): Change of surname: Brown to Hepburn-Brown	18	11606		
2520	do.: do.: do.:	18	11606		
2521	do.: do.: Drarat to Dhorat	18	11606		
2524	Aliens Act (1/1937): Change of surname: Swanepoel to Ben-Israel	19	11606		
Justice, Department of					
<i>Government Notice</i>					
2561	Magistrates' Courts Act (32/1944): Amendment of the Government notice whereby kwaMashu was appointed a place for the holding of a court in the District of Inanda	19	11606		
Manpower, Department of					
<i>Government Notices</i>					
2461	Workmen's Compensation Act (30/1941): Scale of fees for dental service: General rules governing the scale of fees	1	11609		
R. 2477	Labour Relations Act (28/1956): Clothing Industry (Natal): Renewal of Main Agreement	42	11611		
R. 2478	do.: do.: Extension of Provident Fund Agreement	43	11611		
R. 2479	do.: do.: Extension of Training Fund Agreement	43	11611		
<i>General Notices</i>					
855	Machinery and Occupational Safety Act (6/1983): Draft Lead Regulations	21	11606		
862	Labour Relations Act (28/1956): Application for variation of scope of registration of a trade union: Blanke Werknemersunie	72	11606		
866	Labour Relations Act (28/1956): Registered as a trade union: Saamwerk Personeelvakvereniging	79	11606		
Mineral and Energy Affairs, Department of					
<i>General Notice</i>					
856	Proposed Minerals Bill, 1989	31	11606		
Justisie, Departement van					
<i>Goewermentskennisgewing</i>					
2561	Wet op Landdroshowe (32/1944): Wysiging van die Goewermentskennisgewing waarby kwaMashu as plek vir die hou van hofsittings in die distrik Inanda bepaal is	19	11606		
Kommissie vir Administrasie, Kantoor van die					
<i>Goewermentskennisgewings</i>					
2560	Wet op die Tydelike Opheffing van Beperkings op Ekonomiese Bedrywighede (87/1986): Kantoor vir Privatisering en De-regulering	3	11606		
2567	Wet op die Tydelike Opheffing van Beperkings op Ekonomiese Bedrywighede (87/1986): Kantoor vir Privatisering en De-regulering	8	11606		
Landbou-ekonomie en -bemaking, Departement van					
<i>Goewermentskennisgewings</i>					
R. 2460	Wet op die Abattoirbedryf (54/1976): Hef-fing op diere wat by abattoirs geslag word: Herroeping	18	11611		
R. 2483	Wet op Dieresiektes (35/1984): Beesbrucel-loseskema	19	11611		
R. 2496	Plantverbeteringswet (53/1976): Regulasies met betrekking tot ondernemings, variëteite, plante en voorplantingsmateriaal: Wysiging Plantverbeteringswet (53/1976): Toepassing van Wet: Wysiging	28	11611		
R. 2503	do.: Sagtevrugteskema: Wysiging	33	11611		
R. 2510	do.: Oliesadeskema: Heffings en spesiale heffings: Wysiging	34	11611		
R. 2511	do.: Tabakskema: Heffing en spesiale heffing: Wysiging	35	11611		
R. 2512	do.: Sagtevrugteskema: Beperking op lew-erings van sagtevrugte: Wysiging	35	11611		
R. 2513	do.: Droëvrugteskema: Heffing en spesiale heffing	36	11611		
R. 2514	do.: Doëvrugteskema: Heffing en spesiale heffing	38	11611		
R. 2515	do.: do.: Beperkings betreffende die verkoop van sekere produkte	39	11611		
<i>Algemene Kennisgewings</i>					
851	Wet op Wyn, Ander Gegiste Drank en Spiri-tualieë (25/1957): Kennisgewing vir die wy-siging van die bestaande gebied van oor-sprong: Swellendam (Distrik)	19	11606		
852	do.: do.: Klein Karoo (Streek)	20	11606		
853	Wet op Agentskapsverkoop van Landbou-produkte (12/1975): Kennisgewing van sta-king van besigheid	20	11606		
Mannekrag, Departement van					
<i>Goewermentskennisgewings</i>					
2461	Ongevallewet (30/1941): Tarief vir tandheel-kundige dienste: Algemene reëls betreffende die tarief	1	11609		
R. 2477	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Kle-rasienywerheid (Natal): Hernuwing van Hoofoorreenskoms	42	11611		
R. 2478	do.: do.: Verlenging van Voorsorgfondsoor-eenskoms	43	11611		
R. 2479	do.: do.: Verlenging van Opleidingsfonds-ooreenskoms	43	11611		
<i>Algemene Kennisgewings</i>					
855	Wet op Masjinerie en Beroepsveiligheid (6/1983): Konsep Loodregulasies	21	11606		
862	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Aan-soek om verandering van die registrasie-bestek van 'n vakvereniging: Blanke Werkne-mersunie	72	11606		
866	Wet op Arbeidsverhoudinge (28/1956): Ge-registreer as 'n vakvereniging: Saamwerk-personeel vakvereniging	79	11606		

108

No. 11606

GOVERNMENT GAZETTE

No.		Page No.	Gazette No.	No.		Bladsy No.	Staatskoerant No.
National Health and Population Development, Department of				Mineraal- en Energiesake, Departement van			
<i>Government Notices</i>				<i>Algemene Kennisgewing</i>			
R. 2502	Nursing Act (50/1978): The South African Nursing Council: Regulations for the course for the Diploma in Ophthalmic Nursing: Amendment.....	43	11611	856	Voorgestelde Mineraalwetsontwerp, 1989 ...	31	11606
2529	Medicines and Related Substances Control Act (101/1965): Appointment of members of the Medicines Control Council.....	19	11606	Nasionale Gesondheid en Bevolkingsontwikkeling, Departement van			
South African Defence Force				<i>Goewermentskennisgewings</i>			
<i>General Notice</i>				R. 2502	Wet op Verpleging (50/1978): Die Suid-Afrikaanse Raad op Verpleging: Regulasies vir die kursus vir die Diploma in Oftalmiese Verpleegkunde: Wysiging.....	43	11611
854	Relocation of the Ministry of Defence	21	11606	2529	Wet op die Beheer van Medisyne en Verwante Stowwe (101/1965): Aanstelling van lede van die Medisynebeheerraad.....	19	11606
South African Police				Ontwikkelingsbeplanning, Departement van			
<i>Government Notices</i>				<i>Goewermentskennisgewings</i>			
2516	Order under the Security Emergency Regulations, 1988	1	11615	2530	Wet op Fisiese Beplanning (88/1967): Wysiging van die Gidsplan vir Atlantis en Omgewing.....	12	11606
2526	Order under the Security Emergency Regulations, 1988	1	11616	2564	Wet op die Ontwikkeling van Swart Gemeenskappe (4/1984): Omskrywing van grond aangewys as 'n ontwikkelingsgebied in die distrik Heidelberg, Transvaal	14	11606
South African Reserve Bank				Ontwikkelingshulp, Departement van			
<i>General Notice</i>				<i>Goewermentskennisgewing</i>			
861	Banks Act (23/1965): Change of name: Duros Bank Limited	72	11606	2559	Dorpsraad van Impendhle: Heffing van eiendomsbelasting vir die boekjaar 1988/89	11	11606
Trade and Industry, Department of				Suid-Afrikaanse Polisie			
<i>General Notices</i>				<i>Goewermentskennisgewings</i>			
840	Companies Act (61/1973): Incorporation of companies: New companies and conversions from close corporations into companies	1	11612	2516	Bevel kragtens die Veiligheidsnoodregulasies, 1988	1	11615
841	Close Corporations Act (69/1984): Incorporation of close corporations: New close corporations and conversions from companies into close corporations	7	11612	2526	Bevel kragtens die Veiligheidsnoodregulasies, 1988	1	11616
863	Customs and Excise tariff applications: List 38/88.....	76	11606	Suid-Afrikaanse Reserwebank			
864	Applications as received by the Board of Trade and Industries, were on 30 November 1988 still under consideration.....	77	11606	<i>Algemene Kennisgewing</i>			
865	Investigation into the industry producing turkey meat.....	79	11606	861	Bankwet (23/1965): Naamsverandering: Duros Bank Beperk.....	72	11606
867	Harmful Business Practices Act (71/1988): Business Practices Committee: Investigation	81	11606	Suid-Afrikaanse Weermag			
868	do.: do.: do.....	81	11606	<i>Algemene Kennisgewing</i>			
869	do.: do.: do.....	82	11606	854	Verskuiwing van die Ministerie van Verdediging.....	21	11606
870	do.: do.: do.....	82	11606	Vervoer, Departement van			
871	do.: do.: do.....	83	11606	<i>Algemene Kennisgewing</i>			
872	do.: do.: do.....	83	11606	857	Wet op Lugdienste (51/1949): Nasionale Vervoerkommissie: Aanhoor van aansoeke rakende lisensies	67	11606
Transport, Department of				Belangrike aankondiging: Gewysigde sluitingstye vir wetlike en Goewermentskennisgewings.....			
<i>General Notice</i>				WETLIKE ADVERTENSIES			
857	Air Services Act (51/1949): National Transport Services: Hearing of applications relating to licences	67	11606	Algemene Voorwaardes en Tariewe			
Important announcement: Amended closing times for legal and Government notices				Amptelike publikasies ontvang gedurende Augustus 1988.....			
LEGAL ADVERTISEMENTS				Algemeen			
General Conditions and Rates				Besigheidskennisgewings.....			
Administration of Estates Acts Notices				Boedelwettekennisgewings.....			
Business Notices				Geregtelike en Openbare Verkope.....			
Butchers' Notices				Handelsmerke in SWA			
Change of Name				Insolvensiewet- en Maatskappywette-kennisgewings			
Company Notices				Likwidateurskennisgewings			
General				Maatskappykennisgewings			
Insolvency Acts and Companies Acts Notices				Naamsverandering			
Liquidators' Notices				Orders van die Hof			
Lost Life Insurance Policies				Publieke Veiling			
Orders of the Court				Slagterskennisgewings			
Public Auctions				Tersydestellings en Afwysings van Aansoeke			
Sales in Execution and Public Sales				Verlore Lewensversekeringspolis			
Supersessions and Discharge of Petitions.....							
Trade Marks in SWA							